

Part Code: ST1316
DANES-PICTA.COM

Grey Scale #13

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

R G B WH GR BL

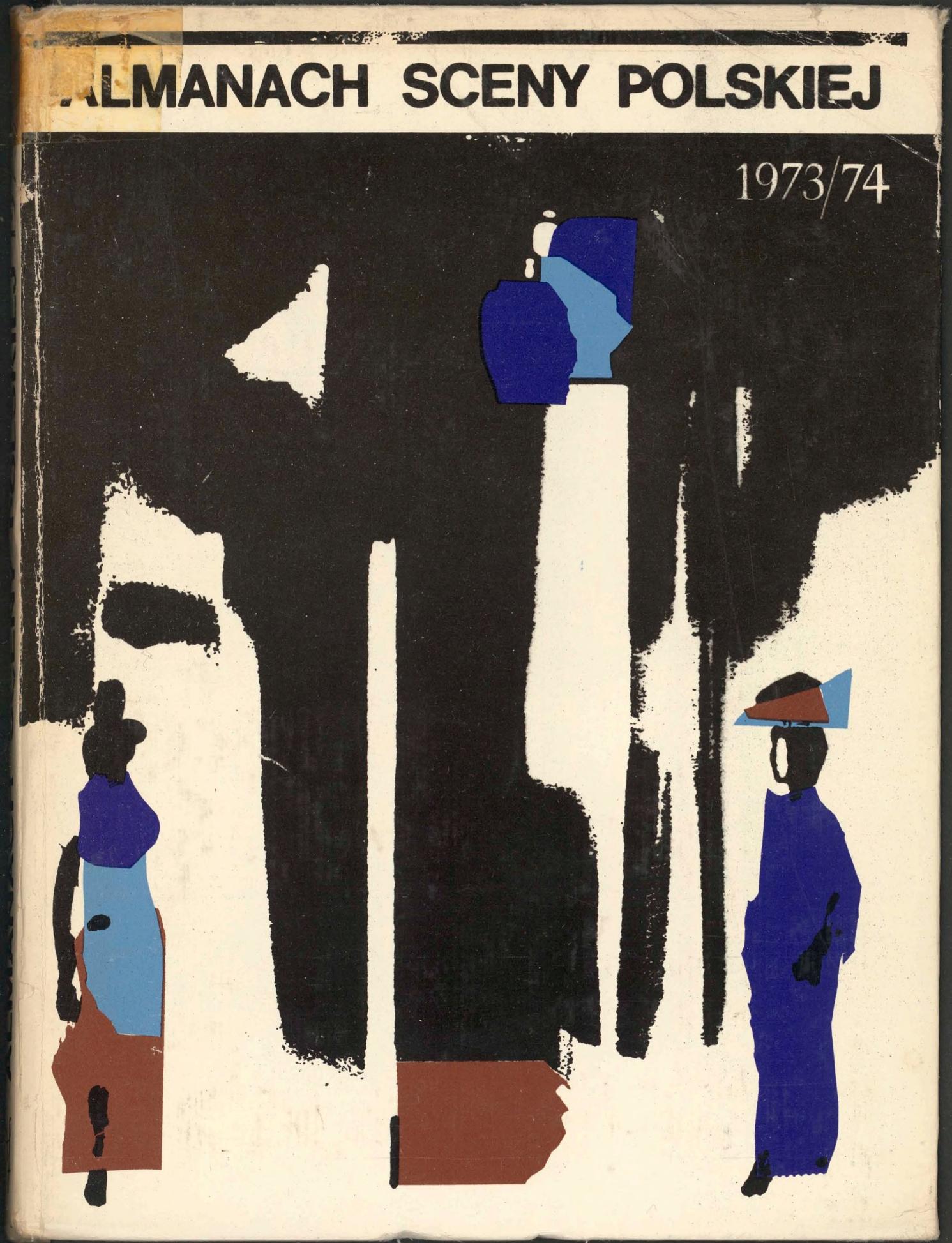
C M Y K

Colour Chart #13

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8

Blue	Cyan	Green	Yellow	Red	Magenta	White	3/Color	Black
[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]





almanach sceny polskiej



**POLSKA AKADEMIA NAUK
INSTYTUT SZTUKI**

**almanach
sceny polskiej 1973/74**

**POD REDAKCJA
KAZIMIERZA ANDRZEJA WYSIŃSKIEGO**

WYDAWNICTWA ARTYSTYCZNE I FILMOWE ● WARSZAWA 1975

Okładka i opracowanie graficzne

JERZY JAWOROWSKI

Redaktor techniczny
LIDIA RYMARZ

Korektor
ELŻBIETA SPRUSIŃSKA

AUTORZY FOTOGRAFII

Andrzej Brustman 12, 24
Renard Dudley 3, 6, 23
Edward Hartwig 2, 4, 20, 28, 29, 30, 31
Kazimierz Helebrandt 25
Marek Holzman 1, 18, 19, 22
Tadeusz Link 11
Jerzy Neugebauer 27
Stefan Pleśniarowicz 15, 26
Wojciech Plewiński 5, 8, 10, 16
Jacek Singer 9
Jacek Szmuc 32
Grażyna Wyszomirska 7, 13, 17, 21
Antoni Zdebiak 14

Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe, Warszawa 1975
Wydanie I. Nakład 1.500+260 egz. Objętość ark. wyd. 28,8. Ark. druk. 18+1
Pepler druk. imp. kl. III. 84 × 104/70 i rotogr. kl. III. 84 × 110/125
Druk ukończono w październiku 1975 r.
Pozycja dotowana przez Polską Akademię Nauk w wysokości ok. 178.— zł za 1 egz.
Zam. 90/A Cena zł 70.— B-123/5999
Łódzkie Zakłady Graficzne, Łódź, ul. PKWN 18

Trzydzieści lat

Trzydzieści lat to okres zwyczajowo dogodny do jubileuszu, ale w kilkusetletnich dziejach teatru polskiego stanowi wycinek, który urywa się w żywym toku rozwoju. Tylko data wyjściowa jest zdecydowanie określona. Zaczyna nową epokę — także w teatrze: koniec wojny i powstanie Polski Ludowej, nowe zasady ustrojowe państwa budującego socjalizm. W tych warunkach teatr musiał ulec przemianom zarówno w swej strukturze organizacyjnej, jak i w roli, jaką miał spełniać w życiu społecznym i narodowym. Przypomnijmy raz jeszcze olbrzymie straty wojenne w naszym teatralnym stanie posiadania: zginęło około 320 pracowników sceny, wśród nich wielu wybitnych aktorów; kilkadziesiąt gmachów teatralnych zniszczonych; spalone zbiory i archiwa teatralne. Jednakże teatr przetrwał, przeszedł do podziemia. W prywatnych mieszkaniach odbywały się w ukryciu przedstawienia, w tajnych szkołach wychowywano młodych aktorów, konspiracyjna Rada Teatralna przygotowywała program rozwoju teatru w przyszłej niepodległej Polsce. Istniały też polskie zespoły teatralne poza granicami okupacji niemieckiej, a także na emigracji. Teatr wkroczył wraz z wojskiem na wyzwolone ziemie polskie. Jako pierwszy grał utworzony na froncie pod dyktando Władysława Krasnowieckiego Teatr I Armii Wojska Polskiego w Chełmie i Lublinie w lipcu i sierpniu 1944 roku. Potem zaczął grać teatr w Białymstoku, a pod koniec tego samego roku odbyły się pierwsze przedstawienia teatralne w lokalach pokinowych w Warszawie na Pradze, gdy linia frontu przebiegała Wisłą, a cała lewobrzeżna część stolicy leżała w gruzach doszczętnie zniszczona po powstaniu.

W miarę dalszego oswoobodzenia Polski teatry powstawały jeden za drugim. W sezonie 1944/1945, kiedy działania wojenne jeszcze trwały, zdołano uruchomić 18 placówek teatralnych. Powstają one od razu także

na świeżo odzyskanych ziemiach zachodnich, nieraz w miejscowościach, gdzie nigdy przedtem za rządów niemieckich zespołów teatralnych nie było. W tej akcji, mającej w pewnej mierze charakter żywiołowy, działały różne czynniki pobudzające. Z jednej strony napór publiczności. Po głodzie artystycznym lat wojennych szukała jego zaspokojenia w teatrze, który stał się potrzebny jako dostawca głębszych wrażeń estetycznych lub bodaj odprężającej rozrywki, a także jako łącznik zerwanej nici tradycji kulturalnej. Z drugiej strony władze państwowe od samego początku uznały teatr za bardzo ważne narzędzie polityki, upowszechnienia kultury, ideologicznego oddziaływania i znacznym nakładem środków popierały jego rozwój.

Wobec straszliwych zniszczeń Warszawy w tych pierwszych latach powojennych życie teatralne znajduje swe główne ośrodki na prowincji, w miastach niezniszczonych — przede wszystkim w Krakowie i Łodzi. Ale i w Warszawie powstaje coraz więcej teatrów. W pewnym okresie wytworzyła się nawet tak niezwykła sytuacja, że było tu ich więcej niż sal kinowych. Otwarcie 17 stycznia 1946 roku *Lilla Weneda* Słowackiego (w reżyserii Juliusza Osterwy) odbudowanego Teatru Polskiego pod dyrekcją jego założyciela w roku 1913 i długoletniego dyrektora do czasu wybuchu wojny Arnolda Szyfmana było widowym znakiem, że teatr w Warszawie kontynuując dawną tradycję wkracza w nowe życie. Pod energiczną i doświadczoną ręką Szyfmana Teatr Polski od razu stał się sceną reprezentacyjną o wysokim poziomie artystycznym, z kadrą wybitnych aktorów, z dobrym wyposażeniem technicznym, słowem, pierwszym teatrem „normalnym” w dźwigającej się z gruzów stolicy.

Było rzeczą naturalną, że odrodzony teatr polski oparł się w swych koncepcjach ideowych i artystycznych na osiągnięciach z okresu przedwojennego. Stefan Jaracz — który po przejściu przez więzienia hitlerowskie i obóz w Oświęcimiu zmarł w Otwocku — wystosował list-referat podczas pierwszego powojennego zjazdu Związków Artystów Scen Polskich w roku 1945. Wielki aktor i działacz teatralny o wysokim autorytecie po raz ostatni sformułował w liście tym swe poglądy na zasadnicze sprawy współczesnego teatru polskiego, żądając od niego służby ideowej jako od instytucji wychowawczej o ogromnej doniosłości społecznej. Testament artystyczny Jaracza przyświecał pierwszym poczynaniom organizującego się po wojnie życia teatralnego w Polsce. Do pracy stanęli od razu wszyscy ludzie teatru, którzy uratowali się z wojennej zagłady. Byli wśród nich tak znakomici aktorzy jak wiekowy Ludwik Solski, Juliusz Osterwa, Aleksander Zelwerowicz, Karol Adwentowicz, Jerzy Leszczyński, Seweryna Broniszówna, Mieczysława Ćwiklińska. I wielu młodszych: Janina Romanówna, Nina Andrycz, Elżbieta Barszczewska, Jacek Woszczerowicz, Jan Kurnakowicz, Jan Kreczmar, Marian Wyrzykowski. Byli też inscenizatorzy — przede wszystkim Leon Schiller.

Powrócił z obozów niemieckich i w latach 1946—1949 kierował T. Wojska Polskiego w Łodzi, potem przez jeden sezon T. Polskim w Warszawie. Był wtedy artystą o pełnej dojrzałości, miał za sobą najwyższe osiągnięcia w różnych rodzajach twórczości teatralnej. Swą bogatą i skomplikowaną indywidualność próbował z dużą dozą dobrej woli dostosować do wymogów nowych czasów. Z inscenizacji, których dokonał w tych latach, trwale zapisały się w historii: *Burza* Shakespeare'a i przede wszystkim *Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego, przedstawienie przez swą doskonałość stanowiące na długie lata kanon teatralny dla tej osiemnastowiecznej śpiewogry. Znaczenie Schillera mierzy się nie tylko jego inscenizacjami, ale też wpływem jaki wywarł — pośrednio i bezpośrednio — na ludzi, którzy nadawali blask teatrowi co najmniej w pierwszym piętnastolecu Polski Ludowej. My wszyscy z niego — mogli powiedzieć ówczesni najwybitniejsi reżyserzy i inscenizatorzy, i ci, którzy wyszli ze szkoły Schillera przed samą wojną i ci, którzy kształcili się u niego w pierwszych latach powojennych. Uczniowie zafascynowani jego osobowością, twórczy kontynuatorzy, a nieraz opozycjoniści przeciwstawiający się w praktyce mistrzowi.

Oprócz Schillera działali — i wychowywali nowe pokolenie teatralne — inni starsi reżyserzy. Edmund Wierciński, zwolennik teatru poetyckiego, subtelnej analizy psychologicznej, precyzyjnie konstruowanych, bardzo czystych artystycznie całości, twórca m. in. pamiętnej *Elektry Giraudoux* w T. Wojska Polskiego w Łodzi (1946). Iwo Gall skłaniający się ku stylizacji, traktujący scenografię jako funkcjonalną architektonikę przedstawienia, z najwybitniejszym swym osiągnięciem: *Jak wam się podoba* Shakespeare'a w T. Wybrzeże w Gdyni (1947). Wilam Horzyca, entuzjasta teatru romantycznego, słowa poetyckiego i poetyckiej fantazji. Byli i inni inscenizatorzy, młodszy, którzy dopiero rozwijali skrzydła w poszukiwaniu nowych form, stosownych do nowych zadań teatru.

W tym poszukiwaniu nowych form inscenizacji dla klasyki zwrócono się do źródła bijącego najmocniej, do Shakespeare'a. W roku 1947, w dwa lata po wojnie, po straszliwych zniszczeniach kraju, wobec gigantycznych zadań odbudowy Polska szerokim gestem zdobywa się na festiwal szekspirowski. Wszystkie teatry w całym kraju grają co najmniej jedną sztukę mistrza ze Stratfordu, najlepsze przedstawienia zjeżdżają do Warszawy i zostają wyróżnione nagrodami przez jury, w którym zasiadają też przedstawiciele teatru angielskiego. Festiwal przyniósł m. in. nagrody za reżyserię Leonowi Schillerowi i za scenografię Władysławowi Daszewskiemu w przedstawieniu *Burzy* w T. Wojska Polskiego w Łodzi, a dla wszystkich teatrów był dobrą szkołą i cennym doświadczeniem artystycznym.

Był też dowodem wzrastających ambicji w walce z komercyjną szmirą na rzecz repertuaru wartościowego, odpowiadającego nowym czasom. W tych pierwszych latach walka ta odbywała się trochę po omacku.

Duże znaczenie miał w niej repertuar współczesny. Sięgano do wybranych sztuk zagranicznych z okresu wojennego: Anouilh, Sartre, Miller, Tennessee Williams, pisarze radzieccy. Najważniejsza jednak była współczesna polska literatura dramatyczna. W pierwszych miesiącach po odzyskaniu niepodległości szuflady pisarzy wypróżniły się ze sztuk powstałych w czasie okupacji. Autorami ich byli pisarze starsi, którzy już przed wojną zdobyli poważne pozycje w literaturze, i młodszy, którzy zaczęli pisać lub rozwinęli się dopiero w czasie wojny, i najświeżsi, już powojenni debiutanci. Oczywiście, najpierw dominowała tematyka wojenna i okupacyjna, rozrachunek z „czasami pogardy”, dokonywany w różnych formach artystycznych. Bardzo charakterystyczna pod tym względem była napisana w przeddzień powstania warszawskiego poetycka groteska Jerzego Andrzejewskiego i Jerzego Zagórskiego *Święto Winkelrida* (grana dopiero w roku 1956 w T. Nowym w Łodzi), w której autorzy spojrzeli na otaczającą ich współczesność, na walkę narodową, bohaterstwo i martyrologię z perspektywy przyszłości, z perspektywy kilkudziesięciu lat potem.

Do teatru czysto poetyckiego należały utwory, powstałe również w czasie okupacji, poruszające sprawy ogólnoludzkie w atmosferze kataklizmu wojennego i w oparciu o wątki zaczerpnięte ze świata antycznego. Ten nurt łączył się z twórczością takich pisarzy jak Cocteau czy Giraudoux, a na polskim gruncie z tradycjami Wyspiańskiego. *Homer i Orchidea* poległego w powstaniu warszawskim młodego Tadeusza Gajcego był apoteozą poezji i miłości człowieka, *Orfeusz* Anny Świrszczyńskiej przedstawiał greckiego bohatera jako buntownika występującego w obronie ludzi przeciw bogom, którzy źle urządzili świat. Z tym nurtem twórczości dramatycznej łączą się też sztuki antyczne Ludwika Hieronima Morstina (*Penelopa, Kleopatra*). Tematykę antyczną, ujętą w sposób komediowy, miały niektóre sztuki Artura Maryi Swinarskiego — *Achilles i panny, Powrót Alcesty*. Ten nurt antyczny pozostał żywy w polskiej literaturze dramatycznej także w następnych latach aż do obiecującego debiutu Krzysztofa Choińskiego — *Krucjata* (wątek Ifigenii) w roku 1962 i trwał jeszcze dalej.

Gdy ci pisarze przybierali problemy współczesności w historyczne kostiumy i metafory, inni nawiązywali do nich bezpośrednio. Napisana w czasie wojny *Wielkanoc* Stefana Otwinowskiego przedstawiała eksterminację Żydów i ich straceńczą walkę z hitlerowcami. Pod względem formalnym było to połączenie techniki realistycznej z dramatem symbolicznym. Połączeniem dramatu obyczajowego z psychologicznym były sztuki Jerzego Zawieyskiego *Rozdroże miłości, Ocalenie Jakuba, Wysoka ściana* i inne. Dramatyczne konflikty związane z przeżyciami w obozach zagłady i z działającym tam ruchem oporu znalazły się w *Domu pod Oświęciamiem* Tadeusza Hołuja. Maria Dąbrowska snuła dramat idei o tragizmie myśli państwowej w Polsce — *Bogumił i Stanisław*.

Wśród tych wszystkich powojennych utworów dramatycznych największe wrażenie i najgorętsze dyskusje wywołały *Dwa teatry* Jerzego Szaniawskiego, sztuka aktualna nie tylko dlatego, że w ostatnim akcie zahaczała o niszczące działanie wojny i dotykała bolesnego problemu celowości czy bezcelowości Powstania Warszawskiego. Przede wszystkim włączała się ona w ożywioną wówczas dyskusję artystyczną i światopoglądową nad zadaniami sztuki i realizmu uważanego za najwyższą formę wyrazu.

Ta dyskusja o celach i zadaniach sztuki toczyła się głównie w krytyce i publicystyce, ale wspierana była konkretnymi utworami literackimi i dramatycznymi. Nacisk problemów społecznych i politycznych działał. Ostatnie rozrachunki z wojną, sprawy budownictwa socjalistycznego narzucały się jako tematyka dla sztuki, w której szukano przede wszystkim wartości wychowawczych i którą pojmowano w kategoriach realizmu w sensie tradycyjnym. Współczesność coraz intensywniej wdzierając się do teatru, rzadko zresztą znajdując przekonujący kształt artystyczny. Aktualnie nurtujące społeczeństwo problemy podjął Leon Kruczkowski. W *Odwetach* (1948) przedstawił starcie na tle ideowym między komunistą a obrońcą dawnego porządku. W najlepszej swej sztuce, która do dziś zachowała trwałe wartości, *Niemcach* (1949) podjął problem odpowiedzialności Niemców za zbrodnie wojenne, łącząc go w ogóle z postawą człowieka wobec zbrodni, obojętnością i ucieczką przed nią bez czynnego protestu. Sztuka stała się ogromnym sukcesem zarówno w kraju jak za granicą. Obeszła całą Polskę, była grana w Berlinie i w 40 miastach Niemieckiej Republiki Demokratycznej (tam też została sfilmowana p. t. *Die Sonnenbrucks*), w Wiedniu, Paryżu, Londynie i Rzymie, w Moskwie i Pradze, w Tokio i Pekinie. Dalsza twórczość Kruczkowskiego pozostawała zawsze w związku z aktualną problematyką (*Juliusz i Ethel, Odwiedziny*) aż do *Pierwszego dnia wolności* (1960), gdzie w powrocie kilku polskich żołnierzy z obozu jenieckiego do kraju sprawdzają się ich postawy moralne, pojęcie wolności — jej istoty, wyboru i granic. Tradycyjny realizm jako forma wyrazu, opiewanie nowej, budującej się rzeczywistości jako treść, czyli to, co nazywano mianem realizmu socjalistycznego wywierało coraz silniejszy nacisk zarówno na twórczość pisarzy dramatycznych jak i na styl teatralny, aż wreszcie stało się doktryną obowiązującą. Po sukcesie festiwalu szekspirowskiego urządzono w roku 1949 festiwal sztuk rosyjskich i radzieckich. Wzięło w nim udział 57 teatrów. Festiwal na pewno spełnił pożyteczną rolę dając teatrom polskim nowe doświadczenia w zakresie realistycznej dramaturgii rosyjskiej i tzw. romantyki rewolucyjnej sztuk radzieckich. Nagrody otrzymały na festiwalu wybitne przedstawienia: *Jegor Bułyczow i inni* Gorkiego w inscenizacji Władysława Krasnowieckiego, *Na dnię* Gorkiego w inscenizacji Leona Schillera, *Lubow Jarowaja* Treniewa i *Trzy siostry* Czechowa w inscenizacji Bronisława Dąbrowskiego. Wśród tych rea-

listycznych inscenizacji zwłaszcza *Trzy siostry* zbliżały się najbardziej do stylu MCHAT-u. Dąbrowski wówczas i potem w latach 1955—1971 dyrektor T. im. J. Słowackiego w Krakowie kierował w latach 1950—1955 Teatrem Polskim w Warszawie.

Z kolei rok 1950 przyniósł festiwal polskich sztuk współczesnych. Plon tego festiwalu ilościowo był bardzo obfity, jakościowo przyniósł niewiele. Były to w olbrzymiej większości tzw. sztuki produkcyjne, których współczesność polegała jedynie na miejscu akcji — w fabryce, w kopalni, na wsi. Pierwszą nagrodę zespołową na festiwalu otrzymał T. Współczesny w Warszawie za przedstawienie sztuki *Zwykła sprawa* Adama Tarna w reżyserii Erwina Axera. Sztuka ta nie działa się jednak w Polsce, ale w St. Zjednoczonych. Autor pokazał w niej — bez uproszczeń dydaktyzmu — atmosferę nacisku, wywieranego na sędziach przysięgłych trybunału sądzącego w procesie o gruncie politycznym.

Trudności związane z podejmowaniem tematyki współczesnej skłoniły w tym okresie wielu pisarzy do zajęcia się tematyką historyczną. Szukali oni w historii typowych konfliktów społecznych. Wynikła z tego literatura o charakterze ilustracyjnym lub publicystycznym, niekiedy tylko zdradzała żywsze walory teatralne. Realizm ograniczał się tu do wierności kostiumowi i faktom historycznym (i to nie zawsze). Wśród ogółu tych sztuk historycznych trafiały się takie, które można było uznać za częściowo udane osiągnięcia, jak Aleksandra Maliszewskiego, Romana Brandstaettera, Haliny Auderskiej, Kazimierza Korcellego, Jerzego Lutowskiego, który także w tematyce współczesnej dał interesującą sztukę *Ostry dyżur*.

Jaka twórczość dramatyczna, taki teatr lub też odwrotnie. W stylu teatralnym zaczął w tym czasie też obowiązywać realizm socjalistyczny. Życie teatralne zostało unormowane. Teatry rozmnożyły się w całej Polsce i po upaństwowieniu ustabilizowały się, oparły na mocnej podstawie materialnej. W Warszawie w roku 1949 otwarto po odbudowie Teatr Narodowy, drugi obok Polskiego teatr reprezentacyjny poświęcony przede wszystkim kultywowaniu klasyki. Tymczasem z T. Polskiego odszedł Szyfman, Schillera odsunięto na margines życia teatralnego. Postępująca centralizacja w kierowaniu życiem teatralnym nadała temu życiu cechy biurokratyczne. Obowiązujący po zjeździe ludzi teatru, dramaturgów, krytyków w Oborach w czerwcu 1949 r. wzorzec opierał się na teatrze realistycznym sprzed pół wieku, na grze zespołowej, drobiazgowej analizie tekstu i aktorskim „przeżywaniu” wywodzącym się z nie zawsze dobrze rozumianych metod K. S. Stanisławskiego. To w teorii — w praktyce zaś schodziło się na manowce weryzmu lub w najlepszym razie martwego akademizmu.

A jednak ten okres stagnacji, który na szczęście nie trwał długo, bo

nie więcej niż pięciolecie, trudno w całości zapisać na straty. Były wtedy też wartościowe osiągnięcia, krystalizowały się pewne indywidualności reżyserów i zespołów. Spod ogólnego stylu wyłamywały się niektóre inscenizacje Horzycy i Wiercińskiego. Nie mieścił się w nim Schiller, który ostatnie lata swego życia siły swe skierował przede wszystkim w tworzenie podstaw polskiej teatralogii, w Zakładzie Historii i Teorii Teatru i w redagowaniu „Pamiętnika Teatralnego”. Ponad werystyczne normy wyrastał też Bohdan Korzeniewski, który dał świetne, odkrywcze przedstawienie komedii *Fredry Mąż i żona* w T. Polskim w Warszawie, przedstawienie, które odniosło też sukces na pierwszym międzynarodowym festiwalu teatralnym w Paryżu w roku 1954. Bohdan Korzeniewski przyszedł do teatru z literatury. Przed wojną był historykiem teatru i krytykiem teatralnym. Jako reżyser szczególnie zabłysnął w komediach, które inscenizował ze zjadliwą pasją i szyderstwem, posługując się mnóstwem efektów teatralnych opartych na plastyce, ruchu, muzyce i deformacji. Można tu wymienić przedstawienia sztuk Aleksandra Suchowo-Kobyлина (*Sprawa, Śmierć Tarełkina*), *Zemstę* Fredry, potem *Łażnię* Majakowskiego, *Wariatkę z Chaillot* Giraudoux czy *Świętą Joannę* Shawa, a przede wszystkim *Don Juana* Molière’a. Sztukę tę Korzeniewski inscenizował czterokrotnie w różnych miastach (pierwszy raz w Warszawie w roku 1950 w T. Polskim), za każdym razem inaczej i za każdym razem dawał bardzo ostre i aktualne studium obłudy. Ogólnie też podobało się przedstawienie *Szelmostw Skapena* Molière’a w T. Polskim we Wrocławiu (1968).

Wśród nowych teatrów i to takich, w których można mówić o zespołach z pewnym obliczem artystycznym, wysunął się na czoło T. Współczesny Erwina Axera. Zespół ten istniejący w Łodzi od roku 1945 (początkowo kierowany przez Michała Meline) przeniósł się do Warszawy w roku 1949. Od początku do chwili obecnej pozostaje pod tym samym kierownictwem artystycznym, co jest zjawiskiem jedynym w polskim powojennym życiu teatralnym. Jego przedstawienia zasłynęły wysokim poziomem artystycznym i znakomitym kunsztem aktorskim. Zgodnie ze swoją nazwą poświęcił się przede wszystkim współczesności. W pierwszych latach po wojnie, jeszcze w Łodzi, wprowadzał na scenę zagraniczne nowości francuskie i anglosaskie, potem w Warszawie w latach 1949—1955 zajął się głównie repertuarem polskim. Tu ukazały się najlepsze sztuki polskie tego okresu: *Niemcy* Kruczkowskiego, czy *Droga do Czarnolasu* Maliszewskiego. Erwin Axer jest zwolennikiem stylu kameralnego, intymnego. Interesuje się problematyką psychologiczną i filozoficzną. Szanuje z pietyzmem tekst literacki, wypowiada się przede wszystkim za pośrednictwem aktora, znacznie mniej środkami pozaaktorskimi. Bardzo precyzyjny w podaniu dialogu, lubi grę przyciszoną, wstrzeмиęzliwą, dyskretną. Ten styl, który nazwano „autentyzmem komponowanym”, z czasem uległ u Axera pewnej ewolucji w kierunku meta-

fory, skrótu, wzmocnienia środków wyrazu zgodnie z ogólnymi tendencjami dzisiejszej dramaturgii. Te nowe tendencje przejawiały się zwłaszcza w takich przedstawieniach jak *Kariera Artura Ui* (1962) Brechta czy *Androkles i lew* (1964) Shawa, a także w *Trzech siostrach* (1963) Czechowa, ujętych jako dramaty o niepokoju egzystencjalnym, i w słynnym, niejako wzorcowym *Tangu* (1965) Mrożka, aż do *Matki* (1970) Witkacego i *Macbetta* (1972) Ionesco, czy *Lira* (1974) Bonda.

Z T. Współczesnym współpracował przez dłuższy czas jako kierownik literacki i reżyser Jerzy Kreczmar. Reżyseruje on także w innych teatrach całej Polski, przez dwa lata kierował T. Polskim w Warszawie. Kreczmar jest indywidualnością teatralną o dużej kulturze literackiej i podobnej do Axerowskiej precyzji myślowej. Umie wydobyć klarowny bieg myśli z zawitych dramatów polskiej romantyki jak *Irydion* Kraśńskiego czy *Samuel Zborowski* Słowackiego. Dał znakomite w swej przenikliwości przedstawienie *Kto się boi Wirginii Woolf* Albee'go. Jego dziełem są też trzy przedstawienia komedii Fredry, należące do najlepszych po wojnie inscenizacji utworów tego pisarza: *Dożywocie*, *Pan Jowialski*, *Wielki człowiek do małych interesów*.

Drugim interesującym zjawiskiem powstałym w pierwszym dziesięcioleciu powojennym był T. Nowy w Łodzi, który zaczął swą działalność w przełomowym roku 1949 w gmachu opuszczonym przez zespół Axera po jego przeniesieniu się do Warszawy. Był to teatr młodych pozostający pod młodym kierownictwem Kazimierza Dejmkę i Janusza Warmińskiego, potem samego Dejmkę, teatr zdecydowanie polityczny, najwierniej i najradzykalniej wyznający realizm socjalistyczny. Kazimierz Dejmek zaczynał od aktorstwa w teatrach prowincjonalnych, potem przeszedł przez szkołę teatralną w Łodzi prowadzoną przez Schillera, który osobowością swą wywarł przemożny wpływ na młodego reżysera. Na razie był to wpływ w zakresie samej koncepcji teatru politycznego, walczącego o socjalizm, a nie w środkach wyrazu scenicznego. Dejmek wraz z zespołem swoich młodych rówieśników wystawił na inaugurację T. Nowego sztukę czeskiego pisarza Vaška Kani *Brygada szlifiera Karhana*. Przedstawienie — jak i sama sztuka — trzymało się ściśle zasad realizmu socjalistycznego. Wzbudziło podziw przez swój autentyzm, naturalność, zewnętrzną prawdę i zaangażowanie polityczne, z jakim pokazało na scenie życie fabryki. Podobne sukcesy odnosił Dejmek potem z innymi sztukami współczesnymi ze środowiska miejskiego czy wiejskiego. Ale metody, które odpowiadały sztukom „produkcyjnym”, zawiodły przy próbach z dramatem romantycznym. Przekonał się o tym Dejmek wystawiając dramat Słowackiego *Horsztyński* (w reżyserii Warmińskiego). Odtąd T. Nowy stopniowo zaczął się oddalać od werystycznego realizmu ku inscenizacjom bardziej syntetycznym, porzucał ciasne naśladownictwo życia na rzecz deformacji, groteski, satyry, zaostrować wymowę polityczną swych przedstawień. Droga ta zakończy-

ła się szczytowym osiągnięciem, przedstawieniem *Łażni* (1954) Majakowskiego, które godziło zabójczymi strzałami w zagnieżdżony biurokracizm i rozwijało ogromne bogactwo środków teatralnych. Stało się też dużym wydarzeniem artystycznym i politycznym.

W latach 1962—1968 Dejmek prowadził T. Narodowy w Warszawie nadając wysoką rangę artystyczną scenie, poświęconej przede wszystkim kultywowaniu polskiej klasyki. Niegdyś zbuntowany uczeń Schillera stał się najbardziej twórczym kontynuatorem jego myśli teatralnej. Podobnie jak Schiller łączy zainteresowania dawnym dramatem narodowym z wycuciem współczesności, aktualności politycznej. Najpiękniejszym jego osiągnięciem było przywrócenie współczesnemu teatrowi polskiemu dwóch zapomnianych staropolskich widowisk opartych na motywach biblijnych: średniowiecznego misterium pasyjnego *Historyja o chwalebny Zmartwychwstaniu Pańskim* Mikołaja z Wilkowiecka i moralitetu Mikołaja Reja *Żywot Józefa*. Obie te sztuki Dejmek wystawił najpierw w Łodzi, a potem powtórzył w T. Narodowym (1962 i 1965). Stały się one triumfem tego teatru nie tylko w kraju, ale i za granicą. Oba stylowe i równocześnie bardzo nowoczesne, w pełni zachowujące staroświeckość i ludowość, ale odbite w zwierciadle współczesnego teatru, satyry i humoru. Dużą rolę odgrywała w nich scenografia Andrzeja Stopki, również łącząca elementy dawności i ludowości. W *Zmartwychwstaniu* chata góralska na tle górskiego krajobrazu otwierała się jak tryptyk ołtarza z dwiema kondygnacjami, co było aluzją do średniowiecznej sceny wyobrażającej niebo i piekło. W kostiumach Stopka korzystał również z motywów góralskich — jakieś odległe wspomnienia zbójników, śpiących rycerzy, malowideł na szkle, świątków, drewnianych Jezusików, świętych obrazów. W całym przedstawieniu gest i słowo podporządkowane zostały rytmowi i malarstwu, a także muzyce dobranej z epoki. Dejmek inscenizował również w T. Narodowym widowisko *Słowo o Jakubie Szeli* według poematu rewolucyjnego pisarza z okresu międzywojennego Brunona Jasińskiego, oraz dzieła z wielkiego polskiego repertuaru romantycznego: *Kordiana* i pamiętne *Dziady* (1967), a także sztuki współczesne, wśród których szczególnie udane było opracowanie *Namiestnika* Hochhuta. Po opuszczeniu T. Narodowego Dejmkę pracował przez parę lat za granicą. Potem reżyserował opery w T. Wielkim w Łodzi, gdzie wystawił m. in. z nieomylnym wycuciem stylu osiemnastowieczną śpiewogrę Bogusławskiego *Henryk VI na łowach*, adaptowaną przez Wojciecha Młynarskiego na współczesną operę-musical. Przez rok był reżyserem w T. Dramatycznym w Warszawie, by od roku 1975 wrócić do dyrekcji T. Nowego w Łodzi, od której zaczął przed ćwierćwieczem.

Ewolucja artystyczna Dejmkę jest bardzo charakterystycznym przykładem zmian, które zachodziły w całym życiu teatralnym Polski. Zrozumienie, że obowiązujące granice estetyczne są zbyt ciasne, gruntowało

się i rozszerzało coraz bardziej. Pierwszym sygnałem była wizyta Berliner Ensemble Brechta w roku 1952, która dała okazję do ożywionych dyskusji teatralnych — entuzjastycznie przyjęta przez publiczność, bardzo surowo przez oficjalną krytykę. Zobaczono wtedy, że także inny w swej stylistyce teatr może być teatrem socjalistycznym. Zaczęły kiełkować nowe myśli. Wpłynął na to również polski repertuar romantyczny, którego najważniejszych dzieł do tej pory unikano na scenie. W stosunku do dzieł tych, wyrosłych z niezwyklej fantazji teatralnej, poetyka werystyczna okazała się całkowicie bezsilna. Trzeba było szukać innych środków wyrazu teatralnego. W roku 1955 warszawski T. Polski wystawia po raz pierwszy po wojnie *Dziady* Mickiewicza w reżyserii Aleksandra Bardinięgo, które stają się od razu — już przez sam fakt wystawienia — wydarzeniem teatralnym. Potem Erwin Axer w T. Narodowym w Warszawie i Bronisław Dąbrowski w T. im. J. Słowackiego w Krakowie inscenizują *Kordiana* Słowackiego. Wracają dramaty Wyspiańskiego, odbywa się pochód *Dziadów* po scenach polskich. Cały ten nurt teatru poetyckiego, antywerystycznego, wydatnie wpłynął na dalszy rozwój form teatralnych w Polsce. Był to powrót do rodzimych źródeł, a łączył się w teatrze z kontynuacją — acz nowymi drogami — dzieła Leona Schillera.

Były też inne zjawiska świadczące o momencie przełomu w teatrze polskim. W roku 1955 Krystyna Skuszancka obejmuje świeżo zbudowany T. Ludowy w Nowej Hucie, urosłej w ciągu kilku lat do stutysięcznego miasta. Skuszancka wraz z reżyserującym tu Jerzym Krasowskim stworzyła teatr ambitny artystycznie, torujący nowe drogi. Interesowały ją głównie zagadnienia moralnopolityczne, problematyka władzy, krytyka polskich wad narodowych. W swych inscenizacjach nawiązywała do groteski Wachtangowa, do ekspresjonizmu i surrealizmu. Widownię w Nowej Hucie stanowili w olbrzymiej większości robotnicy, którzy przyszli tu przeważnie z zapadłych wsi, nigdy nie widzieli teatru, trzeba ich było dopiero dla niego zdobywać. T. Ludowy zaatakował tego widza od razu formami, które zwykło się nazywać trudnymi, opartymi na metaforze, skrócie, poezji. Wychodził z założenia, że prymitywne formy sztuki ludowej też opierają się na tych elementach a nie na mieszczańskim realizmie. I że widza nie można wychowywać etapami zaczynając od taniej szmiry, by potem przejść do wyższych form, w ten sposób bowiem od razu wypacza się jego gusty. To stanowisko T. Ludowego w Nowej Hucie wywołało wiele dyskusji za i przeciw. W praktyce zaś uwieńczone zostało tylko częściowym sukcesem.

Krystyna Skuszancka i Jerzy Krasowski pracowali w Nowej Hucie do roku 1963. Po krótkim pobycie w Warszawie w kierownictwie artystycznym T. Polskiego objęli w roku 1965 kierownictwo T. Polskiego we Wrocławiu. Od roku 1972 kierują T. im. J. Słowackiego w Krakowie.

Obydwoje reżyserzy szukają problemów filozoficzno-politycznych przede wszystkim w klasyce polskiej i obcej. Krystyna Skuszancka jest zwolenniczką krańcowej deformacji w teatrze, jej przedstawienia mają charakter jak najbardziej antynaturalistyczny, odznaczają się maksymalną teatralizacją także w wyrazie plastycznym, stąd duża w nich rola scenografa, najpierw Józefa Szajny, potem Krystyny Zachwatowicz. Skuszancka stwarza jakby na marginesie sztuki odrębną rzeczywistość teatralną, która rządzi się swoją własną logiką, jest aluzją, nie zawsze całkiem jasną, do „normalnej” rzeczywistości. Charakterystyczne pod tym względem były jej wrocławskie przedstawienia *Jak wam się podoba* Shakespear'a, *Sen srebrny Salomei* Słowackiego, czy *Życie snem* Calderona, a także rewelacyjna *Lilla Weneda* (1974) w Krakowie. Jerzy Krasowski ma warsztat bardziej realistyczny. Bogatą teatralizację wyprowadza z dokładnej analizy tekstu, umie nadać mu nowy blask na scenie i uwolnić od dawnych konwencji. Zasługą Krasowskiego było przypomnienie z okresu międzywojennego historycznych sztuk Stanisławy Przybyszewskiej *Sprawa Dantona* (1967) i *Thermidor* (1971) w przedstawieniach bardzo plastycznie pokazujących racje i zwyrodnienia różnych postaw rewolucji.

W połowie lat pięćdziesiątych zaczęły się mnożyć także poza teatrami zawodowymi zjawiska tego rodzaju jak np. w Warszawie Teatr na Tarczyńskiej, gdzie poeta Miron Białoszewski w prywatnym mieszkaniu, a właściwie w jednym małym pokoju pokazywał kilkunastoosobowym grupom wtajemniczonych inscenizacje swoich bardzo ekscentrycznych — jak na owe czasy — i trudno zrozumiałych poemacików scenicznych, które na scenie zawodowej zostały zrealizowane dopiero w roku 1974 w T. Wybrzeże w Gdańsku jako *Teatr osobny* (w reżyserii Ryszarda Majora). Duże znaczenie miała też zaczynająca coraz bujniej rozkwitać twórczość teatrów studenckich, przede wszystkim satyrycznych (STS w Warszawie, Bim Bom w Gdańsku i inne). Te amatorskie teatry zarówno tekstami jak i stylem ich inscenizowania wywarły pewien wpływ na twórczość teatrów zawodowych, przyniosły świeżość i odwagę w atakowaniu ważnych problemów.

Wszystkie te przemiany w literaturze i teatrze szły równolegle z dokonującymi się wtedy w Polsce przemianami politycznymi, z przewyciężaniem dogmatyzmu w różnych dziedzinach, także w życiu kulturalnym. W teatrze przejawiało się to gwałtowną reakcją przeciw scenie pudełkowej. Zaczęto coraz gorliwiej szukać wielkiej metafory, poetyckiej monumentalności, to znów groteski i deformacji. Szeroko otworzyły się drzwi dla repertuaru światowego, przedtem dawkowanego w ograniczonym zakresie. Majakowski i Brecht stali się patronami tych przemian jako pisarze stojący na gruncie socjalizmu. Zjawili się na scenach polskich w znacznie pełniejszej formie Sartre, Miller, Wilder, Tennessee Williams;

po raz pierwszy — Ionesco, Fry, potem Dürrenmatt, Osborne, Frisch, Genet, Ghelderode i inni. W roku 1957 T. Współczesny w Warszawie ryzykuje wystawienie tak dyskusyjnej wówczas jeszcze — dziś już klasycznej — sztuki *Czekając na Godota* Samuela Becketta, w reżyserii Jerzego Kreczmara i scenografii Władysława Daszewskiego. Ryzykowne przedsięwzięcie udaje się. Przedstawienie odnosi sukces, jest niegorsze od paryskiej prapremiery. Oczywiście wywołuje też sprzeciwy, ale na ogół spotyka się z aprobatą, toruje drogę nowym wrażeniom teatralnym, sygnalizuje pewne zjawiska wysokiej klasy artystycznej charakterystyczne dla współczesnego życia teatralnego.

W tym upowszechnieniu nowego repertuaru dużą rolę odegrał istniejący od roku 1955 T. Dramatyczny w Warszawie. Wprowadza on na scenę Brechta — m.in. znakomite przedstawienie *Dobrego człowieka z Seczuanu* oraz światowa prapremiera *Szwejka*, obydwie sztuki w reżyserii Ludwika René i scenografii Jana Kosińskiego. Po Brechcie sięga — po raz pierwszy w Polsce — po Dürrenmatta. *Wizyta starszej pani* (1958) w reżyserii René stała się wielkim sukcesem. Potem T. Dramatyczny konsekwentnie poświęcił się Dürrenmattowi, wystawiając siedem jego sztuk poprzez *Romulusa Wielkiego* (znakomita kreacja aktorska Jana Świderskiego), *Fizyków*, *Franka V* aż do *Meteora* (1967) i *Anabaptystów* (1968). Ostatnio Dürrenmatta przejął Teatr Ateneum w Warszawie wystawiając jego *Wspólnika* (1973) w reżyserii Janusza Warmińskiego.

T. Dramatyczny nawiązał też do polskiej awangardy międzywojennej, Witolda Gombrowicza (*Iwona księżniczka Burgunda*) i Stanisława Ignacego Witkiewicza (*Wariat i zakonnica*). Zwłaszcza Witkacy zrobił obecnie ogromną karierę na scenach polskich wchodząc na stałe do klasyki narodowej. Odtąd też zdobywa sobie coraz większą popularność i uznanie w wielu krajach Europy i Ameryki. Okazał się zadziwiająco aktualny zarówno nowoczesnością formy jak i ostrością problematyki. Jego sztuki: *Kurka Wodna*, *Mątwą*, *Matka*, *W małym domku*, *Jan Maciej Karol Wścieklica*, *Bezimienne dzieło*, *Szewcy*, *Gyubal Wahazar* nie schodzą z repertuaru teatrów w całej Polsce.

To przypomnienie polskiej międzywojennej awangardy i odrabianie zaległości z zakresu współczesnej obcej awangardy wpłynęło wyraźnie na twórczość rodzimą. Nastąpiło odwrócenie się od form realistycznych, autorzy odrzucili też w swej twórczości artystycznej doraźne cele agitacyjne i propagandowe, nie opuszczając problematyki współczesnego życia głębiej pojętej. W T. Dramatycznym debiutuje Tadeusz Różewicz, najwybitniejszy poeta polski średniego pokolenia. W jego *Kartotece* (1959) znalazła wyraz biografia Polaka, dojrzałego w latach powojennych, jego wzloty i upadki, ferment ideowy drugiej połowy lat pięćdziesiątych, rozrachunki z przeszłością. Również w T. Dramatycznym ukazują się pierwsze utwory Sławomira Mrożka *Policja* (1957), dopro-

wadzająca do absurdu mechanikę działania systemu policyjnego i *Idydyk* (1959), parodia romantycznych pów, kpina z bezwładu i inercji. W twórczości Mrożka można zobaczyć stopienie się nowoczesnej groteski, niekiedy przechodzącej w tragifarsę i teatru absurdu z polską tradycją literacką Gombrowicza, Gałczyńskiego, Witkacego. Po późniejszych swoich jednoaktówkach jak *Na pełnym morzu*, *Strip-tease*, *Karol* (1960) czy *Zabawa* (1962) Mroźek osiągnął swoje apogeum w *Tangu* (1965). Ta rodzima groteska obyczajowa o trzech pokoleniach, w typowym dla Mrożka stylu, z logicznym sprowadzaniem rzeczywistości do absurdu, z nadrealistycznymi pomysłami i żartami, urosła do wymiarów groteski filozoficznej i politycznej z szerokimi perspektywami historycznymi i społecznymi. Atakowała mieszczańskie konwenanse i wolnomyślnych intelektualistów, jałowych eksperymentatorów i pustych „rewolucjonistów”. Pokazywała mechanikę tworzenia się totalizmów różnych maści, dobiebrała się wnętrza współczesności. Zrobiła też poza Polską karierę światową. W następnych swych sztukach, jak *Poczwórka* czy *Szczęśliwe wydarzenie*, wystawianych w Polsce w roku 1973, Mroźek nie osiągnął już poziomu *Tanga*.

W T. Dramatycznym również zaczął swą, obfitą potem, twórczość dramatyczną Jerzy Broszkiewicz sztuką *Imiona władzy* (1957), złożoną z trzech jakby skeczów filozoficzno-politycznych osnutych wokół problemów władzy. Problemy władzy, jej moralności, jej nadużyć, jej konsekwencji, zła z nią związanego narzucały się w tym okresie teatrom polskim szczególnie mocno, można powiedzieć obsesyjnie. Pokazywano te problemy najpierw za pośrednictwem sztuk obcych a także klasyki w odpowiedni sposób interpretowanej. Nowe polskie sztuki o tej tematyce musiały być dopiero napisane. Dysputą filozoficzną na aktualne tematy pod kostiumem historycznym inkwizycji hiszpańskiej była sceniczna przeróbka powieści Jerzego Andrzejewskiego *Ciemności kryją ziemię* wystawiona w roku 1957 przez T. Nowy w Łodzi w inscenizacji Dejmka. Problemem władzy zajął się też Kruczkowski w sztuce *Śmierć gubernatora* (1961). Autor sztuk tradycyjnie realistycznych, mocno osadzonych w konkretnej rzeczywistości, po raz pierwszy i jedyny w swojej twórczości przeszedł na pozycje teatru metafory poetyckiej, dramatu polityczno-moralistycznego, mającego w sobie coś z epickości Brechta i coś z poezji polskiego dramatu romantycznego.

W drugiej połowie lat pięćdziesiątych teatr polski przechodził przez okres „burzy i naporu”, odrabiania zaległości i nowych poszukiwań, twórczego fermentu i pasji politycznych, wielu pięknych osiągnięć i niewątpliwych potknięć. W tym tyglu teatralnym musiała nastąpić pewna krystalizacja postaw i kierunków. To, co składa się już na dzień dzisiejszy teatru polskiego spełniającego normalną, bardzo ważną funkcję instytucji kulturalnej, nie da się zamknąć w ścisłe formuły czy martwe schematy. Życie teatru jako żywego organizmu ustawicznie się rozwija,

zmienia, krąży i wiruje. Trudno żywiół uchwycić w spokojne koryta i to, co się staje, określić precyzyjnymi terminami. Niemniej można pokusić się o próbę wydobycia najbardziej twórczych nurtów, bodaj szkicowego zaznaczenia tego, w jaki sposób dzisiejszy teatr polski wyraża żywą problematykę swoich czasów. Zmierza ku temu różnymi drogami. W swych najlepszych osiągnięciach łączy się ściśle z życiem współczesnym, stara się być teatrem politycznym w szerokim tego słowa znaczeniu. Szerokim — to do polityki ostatecznie sięga, kiedy w klasyce czy w sztukach współczesnych pragnie pokazać niepokoje naszych czasów lub pogłębić żywe zagadnienia moralno-filozoficzne. Klasyka polska stała się niezmiernie ważnym źródłem narodowej tradycji, w niej szuka się rodowodu współczesnego Polaka. W klasyce tej romantyzm polski okazał całe swe zdumiewające bogactwo. Najwybitniejsi reżyserzy znajdują w nim materiał do przedstawień, które — zwłaszcza w ostatnich latach — zapisały się na najwyższych miejscach w dziejach naszego teatru powojennego.

Ale dla każdego teatru najważniejszą i niezbędną odżywką jest współczesna rodzima twórczość dramatyczna. Na kryzys w nowej twórczości dramatycznej narzeka się wszędzie. Narzeka się także w Polsce. Pomiędzy dyskusje na temat przyczyn takiego stanu rzeczy. Przyczyny te tkwią u nas w pisarzach i w teatrach, a także poza jednymi i drugimi. A jednak w dramaturgii zdarzają się tu zjawiska wybitne, o dużym wpływie i znaczeniu.

Największą indywidualnością wśród dramaturgów, twórcą, który w dziełach swoich daje istotnie nowe propozycje teatrowi, jest Tadeusz Różewicz. Od czasu *Kartoteki* zwrócił się on z głównego nurtu swej twórczości — poezji — w stronę teatru. Jest to — według określenia samego autora — „realistyczny teatr poetycki”. Realistyczny w swej materii wziętej z życia nieraz z dosłowną dokładnością, poetyczny w swej obrazowości i kształcie słownym, realistyczno-poetyczny w swym sensie, myśli, filozofii. Jego zasady wyłożył Różewicz w *Akcie przerywanym* (1964), który jest równocześnie sztuką o niemożności napisania sztuki. Twórczość Różewicza to nieustanna polemika ze współczesnym teatrem i równocześnie z konieczności przyjmowanie kompromisów wobec niego. Różewicz stara się zburzyć wszelkie stereotypy i konwencje teatralne, zgubić akcję i tradycyjnego bohatera. Didaskalia stanowią bardzo istotną część jego sztuk, które są jakby precyzyjnymi scenariuszami czy partyturami, pozostawiającymi jednak znaczne pole dla pomysłowości inscenizatora. *Świadkowie czyli Nasza mała stabilizacja* (1962) atakują współczesne ideały konsumpcyjne, atmosferę obojętności i znieczulenia, traktowanie wszystkiego bez wartościowania racjonalnego czy uczuciowego. W komedii *Wyszedł z domu* (1964) Różewicz pokazał człowieka psychicznie ukształtowanego jedynie przez martwe formułki narzucane przez społeczeństwo, historię, tradycję. W *Śmieszny staruszek*

(1963) oglądamy przeciętnego człowieka, który stał się szmatą oraz proces, który do tego doprowadził. *Stara kobieta wysiaduje* (1968) podejmuje najważniejsze problemy i niepokoje współczesnej cywilizacji i kultury, pokazane w świecie-śmietniku. *Na czworakach* (1972) to tragikomedie życia i twórczości pisarza, pamflet na niemożność wymierzenia sprawiedliwości literackiej światu przy pomocy groteski i absurdu, zwątpienie o sensie własnej twórczości.

Podobnie jak Różewicz, z poezji zwrócili się w stronę teatru: Stanisław Grochowiak (*Król IV, Chłopcy, Łęki poranne, Okapi, Po tamtej stronie świec*), Zbigniew Herbert (*Lalek, Drugi pokój*), Tymoteusz Karpowicz (*Zielone rękawice, Przerwa w podróży*), Jerzy S. Sito (*Pasja doktora Fausta, Potępienie doktora Fausta*), Jarosław Marek Rymkiewicz (*Król Mięsopest, Kochankowie piekła*) i przede wszystkim Ernest Bryll. Jego pisana wierszem sztuka o współczesnej rzeczywistości polskiej *Rzecz listopadowa* (1968) stała się wydarzeniem teatralnym. Prapremiera odbyła się w T. Polskim we Wrocławiu w inscenizacji Skuszanki i Krasowskiego. Potem *Rzecz listopadowa* przeszła przez bardzo wiele scen w Polsce. Sztuka Brylla uderzyła w podstawowe problemy polskiej współczesności. Postawiła pytania dotyczące zasadniczych spraw bytu narodowego. Nawiązywała zarówno w treści jak i w formie do tradycji wielkich polskich poetów romantycznych i Wyspiańskiego. Tę stylistykę i problematykę Bryll kontynuował w następnych swych utworach aż do moralitetu *Życie jawą* (1972). Obok tego pisał poetyckie musicale oparte na przetwarzaniu motywów ludowych: *Po górach, po chmurach* i *Na szkle malowane*.

Na liście nazwisk współczesnych polskich dramaturgów znajdują się i starsi pisarze, jak Jarosław Iwaszkiewicz (*Wesele pana Balzaka, Kosmogonia*) czy Jerzy Jurandot (*Dziewiąty sprawiedliwy, Ballada o tamtych dniach*) i pisarze średniego pokolenia: Jerzy Broszkiewicz (*Koniec księgi VI, Skandal w Hellbergu*), Ireneusz Iredyński (*Jasieńka-moderne, Żegnaj Judaszu, Sama słodycz*), Janusz Krasiński (*Czapa, Śniadanie u Desdemony*), Jarosław Abramow (*Anioł na dworcu, Derby w pałacu, Klik-klak*), Krzysztof Choiński (*Nocna opowieść*), Maciej Z. Bordowicz (*Non stop*). Pewne sukcesy osiągnęli i najmłodszy: Tomasz Łubieński (*Zegary*), Helmut Kajzar (*Paternoster*), Adam Kreczmar (*Hyde Park*). Z uznaniem spotkały się debiuty dramatyczne z roku 1974: *Złodziej* Wiesława Myśliwskiego i *Awans* Edwarda Redlińskiego, przerobiony przez autora z jego powieści. Wszyscy ci pisarze atakują niejednokrotnie sprawy dnia dzisiejszego, ale zarzuca im się, że to tylko problematyka marginesu. Teatry zaś w twórczości tej nie znajdują na dzień powszedni wystarczającego materiału dla spełnienia swych zadań.

Teatry te z biegiem lat ulegały ewolucji, przesuwały się na inne pozycje. Zmieniła się dawna geografia teatralna Polski. I tak np. warszawski T. Dramatyczny porzucił swoje pionierskie awangardowe za-

interesowania, T. Współczesny w Warszawie sklasycyzował i zakademi-
czył. Za to ze szczególną troską zajął się nowym polskim i obcym
repertuarem warszawski T. Ateneum, który, pozostając pod dykcją
Janusza Warmińskiego, dał wiele przedstawień o wysokim poziomie
artystycznym. Urządzane przez Ateneum konkursy debiutów drama-
turgicznych przyczyniają się do ożywienia współczesnej polskiej twór-
czości dramatycznej. Straciły na swym znaczeniu T. Ludowy w Nowej
Hucie i T. Nowy w Łodzi, odkąd odeszli z pierwszego Skuszanka i Kra-
sowski, z drugiego Dejmek (powrócił tam dopiero w 1975 roku). Za to
na czoło wysunął się T. Stary im. Heleny Modrzejewskiej w Krakowie,
który pod dykcją w latach 1963—1969 Zygmunta Hübnera, a od roku
1970 Jana Pawła Gawlika dał całą serię rewelacyjnych przedstawień
zarówno w zakresie klasyki jak sztuk współczesnych. Na mocny ośro-
dek wyrósł Wrocław, gdzie obok T. Polskiego i T. Współczesnego im.
Edmunda Wiercińskiego działa Teatr Laboratorium Jerzego Grotow-
skiego i Teatr Pantomimy Henryka Tomaszewskiego. Własne oblicze
artystyczne posiada T. Wybrzeże w Gdańsku pod kierownictwem arty-
stycznym w latach 1969—1973 Marka Okopińskiego i Stanisława Heba-
nowskiego, a obecnie tylko Hebanowskiego. Ignacy Gogolewski, który
przez trzy lata (1971—1974) kierował T. Śląskim im. Stanisława Wyspiań-
skiego w Katowicach, wysunął tę placówkę na poczesne miejsce. Szczeci-
nin zasłynął nowatorskimi przedstawieniami, które Józef Gruda urzą-
dzał na tamtejszym Zamku. W pewnych okresach zyskiwały dobrą re-
nomę nawet teatry w małych miastach jak w Kaliszu za dykcji Iza-
belli Cywińskiej (1970—1973), czy w Bielsku-Białej za dykcji Józefa
Pary (1967—1973).

O obliczu artystycznym poszczególnych teatrów decydują przede wszy-
stkim osobowości twórcze reżyserów, którzy teatrami tymi kierują, lub
którzy w nich działają. Od roku 1968 dykcję T. Narodowego po Dejm-
ku objął Adam Hanuszkiewicz. Poprzednio przez pięć lat prowadził
T. Powszechny, który ze sceny peryferyjnej, drugorzędnej uczynił tea-
trem bardzo atrakcyjnym, politycznym, bojowym, zdobywając znaczne
kręgi publiczności. Teatr ten po kilkuletniej gruntownej przebudowie
gmachu rozpoczął w roku 1975 nową erę swej działalności pod dykcją
Zygmunta Hübnera. Hanuszkiewicz, reżyser i wybitny aktor w jednej
osobie, przeszedł przez doświadczenia teatru telewizyjnego, którego był
w Polsce pierwszym organizatorem i w tej dziedzinie osiągnął wiele
pięknych sukcesów. Jest on zwolennikiem maksymalnej „teatralności”
w tym sensie, że tekst literacki traktuje swobodnie, trawestując go
i zmieniając według swojej koncepcji i fantazji. Za właściwego twórcę
przedstawienia uważa inscenizatora, który na kanwie jakiegoś tekstu —
niekoniecznie musi to być sztuka teatralna, stąd tak często sięga do
przeróbek powieści czy poematów — wyraża swój własny, dzisiejszy do
niego stosunek. Ma przy tym bujną wyobraźnię teatralną, która dyktuje

mu mnóstwo efektów scenicznych w zakresie ruchu, plastyki, metafory.
Interesują go przede wszystkim problemy narodowe, współczesne i te
z przeszłości, które się ze współczesnością łączą. Stąd jego upodobanie
w klasyce polskiej. Te problemy narodowe wyrażał w inscenizacjach
dramatów Wyspiańskiego *Wesele* i *Wyzwolenie*, w *Kordianie* Słowac-
kiego, a także w serii adaptacji powieściowych: *Lalki* Prusa, *Przedwio-
sna* Żeromskiego i współczesnych *Kolumbów* Romana Bratnego. Z obcej
klasyki szczególnie udana była skodensowana i nowoczesna przeróbka
Zbrodni i kary Dostojewskiego. W T. Narodowym Hanuszkiewicz pokazał
m.in. *Nie-Boską komedię* (1969), interesujące i uderzające aktualnością
przedstawienie pt. *Norwid* (1970) zmontowane z utworów poetyckich te-
go poety oraz barwne widowisko oparte na poemacie Słowackiego *Be-
niowski* (1971). Wprowadził na scenę zapomniany poemat dramatyczny
Stefana Garczyńskiego *Wacława dzieje* (1973), znalazł w nim żywe dla
współczesności treści. *Balladynę* Słowackiego wywrócił na nice przera-
biając w efektowną i zabawną nowoczesną baśń komiksową. Dał też
młodzieńczego *Hamleta* (1970) z Danielem Olbrychskim w brawurowo
zagranej roli tytułowej. *Trzy siostry* (1972) Czechowa ujął w sposób
zdecydowanie komediowy, nawet z przechyłem w stronę farsy, wysta-
wił *Rewizora* (1973) Gogola z dużą fantazją poetycką i humorem. No-
wocześnie wyposażony i pięknie urządzony Teatr Mały działający od
roku 1973 jako druga scena T. Narodowego, zainaugurował reżysero-
waną przez siebie *Antygoną* Sofoklesa (sam grał w tym przedstawieniu
Kreona) w wykonaniu — bez dekoracji i kostiumów — studentów Pań-
stwowej Wyższej Szkoły Teatralnej.

Styl Hanuszkiewicza trafia we współczesną wrażliwość teatralną zwa-
szcza młodzieży. Lubi on groteskę, skrót, tępi wszelką rodzajowość, do
klasyki dodaje muzykę jazzową czy bigbeatową (Kurylewicza lub Ma-
leckiego) umieszczając nieraz orkiestrę na scenie. Wszystkie przedsta-
wienia Hanuszkiewicza — także te, które budzą sprzeciw — są intere-
sujące, pobudzają do dyskusji, nigdy nuda nie panuje w jego teatrze.
Wspomniany już T. Stary w Krakowie skupił kilka indywidualności re-
żyserskich, różnych, ale w sumie nadających charakterystyczny styl tej
jednej z najlepszych obecnie scen polskich. Tu działa przede wszystkim
Konrad Swinarski. Jest nie tylko reżyserem, ale i scenografem, dlatego
zapewne plastyczna wizja teatralna odgrywa w inscenizowanych przez
niego przedstawieniach tak dużą rolę, nawet jeżeli sam nie jest twórcą
oprawy scenograficznej. Swinarski praktykował przez kilka lat w Berli-
ner Ensemble jeszcze za życia Brechta i pierwsze jego prace reżyserkie
nosiły wyraźne piętno naśladownictwa mistrza. Szybko jednak wyzwolił
się z ortodoksyjnej poetyki brechtowskiej na rzecz własnej, oryginalnej
twórczości teatralnej. Jego inscenizacje światowej prapremiery *Marat-
-Sade* Weissa w zachodniobierlińskim Schiller-Theater (inscenizacja po-
twórzona potem w nieco zmienionej wersji w T. Ateneum w Warszawie

w roku 1967) oraz *Pluskwy* Majakowskiego w tym samym teatrze zyskały mu duży rozgłos i nagrodę zachodniemieckiej krytyki teatralnej. Reżyserował jeszcze szereg innych przedstawień za granicą. W Polsce niemal każda jego inscenizacja staje się wydarzeniem teatralnym, budzącym zresztą nieraz dyskusje i kontrowersje: *Nie-Boska komedia* (1965) Krasieńskiego, *Woyzeck* (1966) Büchnera, *Fantazy* (1967) Słowackiego, *Sędziowie* i *Kłątwa* (1968) Wyspiańskiego. Czuje się równie dobrze w sztukach kameralnych (*Pokojówki* Geneta, *Żegnaj Judaszu* Iredyńskiego), co w przedstawieniach monumentalnych, wymagających uruchomienia wielkich scen zbiorowych. Klasykę odczytuje po swojemu, pozostając lojalnym wobec autora i szanując tekst literacki. Szuka w niej problemów wieloznacznych, oświetla je z różnych stron, traktuje nieraz z ironią i kompromituje. Stosuje bardzo bogate i efektowne środki teatralne, w tym bogactwie robi wrażenie aż barokowości, posługuje się chętnie efektami z krańcowo różnych stylów, zarówno naturalistycznymi jak i symbolicznymi, ale wszystko to umie zorganizować w całość o jednolitym rytmie i charakterze. Przedstawienia szekspirowskie Swinarskiego: *Sen nocy letniej* (1970) i *Wszystko dobre co się dobrze kończy* (1971) olśniewały zarówno oryginalną stylistyką teatralną, jak i odkryciem nowych, zaskakujących treści tych komedii. *Dziady* (1973), rozegrane w całym gmachu T. Starego: w hallu wejściowym z szatniami, w foyer, na widowni i na scenie wydobywały sugestywnymi środkami najgłębszą, narodową i ogólnoludzką problematykę arcyepoematu. Po *Dziadach* *Wyzwolenie* (1974) znowu zachwyciło nową, oryginalną formą inscenizacyjną i sugestywnym przedstawieniem problemów wolności indywidualnej, ograniczonej powiązaniem społecznymi.

Jerzy Jarocki może być zaliczony do reżyserów-neorealistów. Bardzo dokładnie przeprowadza analizę tekstu i wyciąga z niej konsekwencje teatralne. Jego przedstawienia są precyzyjne, klarowne, bez udziwnień, wierne materii literackiej, a równocześnie pełne znakomitych pomysłów teatralnych. Umie stworzyć odpowiednią atmosferę przedstawienia, zbudować je wokół jakiejś myśli prowadzącej. Stał się idealnym reżyserem sztuk Różewicza. W *Mojej córeczce* (1968) w T. Starym scenariusz filmowy Różewicza zamienił we własne, świetnie skomponowane widowisko, nie sprzeniewierzając się głównym zamierzeniom autora. W sztuce *Stara kobieta wysiaduje* (1969) wystawionej w T. Współczesnym we Wrocławiu organicznie związał inscenizację z dramatem i wskazówkami autora — powstało z tego prawdziwie wielkie przedstawienie. W *Na czworakach* (1972) w T. Dramatycznym w Warszawie zadziwił niewyczerpanym bogactwem swej fantazji teatralnej. Jarocki ma również piękne osiągnięcia ze sztukami Witkiewicza, *Szewcami* (1971) i zwłaszcza *Matka* (1972) — oba przedstawienia w T. Starym. *Matce* nadał jednolitość i zwartość artystyczną i ideową, jakich sztuka ta nigdy przedtem na scenie nie miała. Także w innych przedstawieniach Jarocki stwo-

rzył inscenizacje pamiętne: *Tango* (1965) Mrożka i *Proces* (1973) Kafki (oba przedstawienia w T. Starym), *Paternoster* (1970) Helmuta Kajzara w T. Współczesnym we Wrocławiu czy *Ślub* (1974) Gombrowicza w T. Dramatycznym w Warszawie.

Z T. Starym związał się ostatnio Andrzej Wajda, który od dawna doręczył, na marginesie swej głównej twórczości filmowej, interesował się reżyserią teatralną — od *Kapelusza pełnego deszczu* M. V. Gazzo w T. Wybrzeże w Gdańsku (1959) do *Play Strindberg* Dürrenmatta w T. Współczesnym w Warszawie (1970). Jego wielkim sukcesem w T. Starym były *Biesy* Dostojewskiego według adaptacji Camusa (1971), przedstawienie, które — przez dwa lata z rzędu zapraszane na festiwal międzynarodowy do Londynu — zyskało tam również ogromne uznanie krytyki i publiczności. Wajda starał się oddać w klimacie tego przedstawienia zawartość myślową powieści Dostojewskiego, ukazać scenariusz Camusa z pomocą obrazów nałożonych na słowo i rozwiniętych z olśniewającą wirtuozerią filmową. Z właściwym sobie dynamizmem wystawił *Noc listopadową* (1974) Wyspiańskiego w T. Starym zamieniając znaczne partie dramatu w operę (muzyka Zygmunta Koniecznego). Listę reżyserów, którzy mają coś do powiedzenia w dzisiejszym teatrze polskim można by znacznie wydłużyć. O wielu z nich wspomnieliśmy już poprzednio przy innych okazjach. Wymieńmy jeszcze kilka nazwisk dla pełniejszego obrazu. Lidia Zamkow ostro wydobywa aktualność problematyki moralnej z dzieł klasycznych i umie je podać w sugestywnej formie teatralnej. Ludwik René w T. Dramatycznym w Warszawie doskonale wyczuł charakter i widowiskowość sztuk Brechta i Dürrenmatta, a w przedstawieniu *Kronik królewskich* złożonym z fragmentów utworów Wyspiańskiego pokazał ciągle aktualny spór o historię narodu polskiego i wnioski z tego się nasuwające. Henryk Tomaszewski wychodzi nieraz poza stworzoną przez siebie Pantomimę Wrocławską, reżyserując — i to z dużym powodzeniem — w teatrach dramatycznych: *Marat-Sade* (1967) Petera Weissa w Poznaniu, *Legenda* (1972) Wyspiańskiego i *Peer Gynt* (1974) Ibsena w Jeleniej Górze, *Gra w zabijanego* (1973) Ionesco w T. Polskim we Wrocławiu. Oczywiście, w inscenizacjach tych elementy pantomimiczne odgrywają znaczną rolę. Dalej: Marek Okopiński, Zygmunt Hübner, Tadeusz Minc, Jerzy Goliński, Jan Maciejowski, Kazimierz Braun, Jerzy Zegalski, Andrzej Witkowski, Witold Zatorski, August Kowalczyk, Bohdan Hussakowski i najmłodszy: Maciej Prus (dwie sztuki Witkacego: *Jan Maciej Karol Wścieklica* w Koszalinie i *Gyubal Wahazar* w Ateneum w Warszawie), Jerzy Grzegorzewski (*Balkon* Geneta w T. im. S. Jaracza w Łodzi, *Ameryka* Kafki i *Bloomusalem* wg. Joyce'a w Ateneum w Warszawie). I wielu innych. Różnorodność indywidualności reżyserskich to niewątpliwie duża wartość dzisiejszego życia teatralnego w Polsce. Różnorodność istnieje też w sztuce aktorskiej. Można tu zaobserwować dwa zasadnicze kierunki:

wywodzące się ze starej szkoły realistycznej przedstawianie postaci przez mniej lub bardziej wyraziste wcielenie się w nie oraz z drugiej strony uchodzące za nowoczesne pokazywanie postaci — nie bez wpływów teorii i praktyki Brechta — przez grę „z dystansem”, „z komentarzem”, ze świadomą teatralizacją. Oczywiście, to rozróżnienie jest nieco sztuczne: i „realiści” przeszli już przez szkołę nowoczesności, dyskretni w wyrazie, pogłębienia wewnętrznego, i „nowocześni” nie mogą się obyć bez pełnego opanowania realistycznych środków aktorskich. Najwięksi zaś aktorzy — a ci przecież interesują najbardziej — mają własne, indywidualne oblicza, nie dają się zmieścić w zbiorowych szufladkach. Zmieniając się w każdej roli pozostają zawsze sobą i przez swoją osobowość pokazują grane postacie. Taką aktorką z pokolenia przedwojennego jest Irena Eichlerówna, wspaniała zarówno w rolach tragicznych jak i komediowych. Eichlerówna kreuje postacie, docierając do ich głębin psychicznych, a równocześnie dodaje do nich jakby swój dramatyczny czy ironiczny komentarz. Czyni to sobie tylko właściwymi środkami, głosem o charakterystycznym zaśpiewie i nieoczekiwanych zawieszeniach, równie swoistym gestem i ruchem scenicznym. Seweryna Broniszówna, Janina Romanówna, Nina Andrycz, Elżbieta Barszczewska, Zofia Jaroszevska, Barbara Ludwiżanka, Wanda Łuczycka, Irena Kwiatkowska, Zofia Małynicz i wiele innych to wybitne aktorki, które kontynuują w ciągu trzydziestolecia swe błyskotliwe przedwojenne kariery artystyczne. Seniorami wśród aktorów polskich są obecnie Kazimierz Opaliński (ur. 1890), czy Bolesław Mierzejewski (ur. 1887), z nieprawdopodobną żywotnością występujący na scenie w ciągle nowych rolach. Wielką indywidualność aktorską stanowi Jan Świdorski, twórca różnorodnych kreacji o niezwykłej przenikliwości psychologicznej. Dalej z pokolenia przedwojennego: Władysław Krasnowiecki, Tadeusz Fijewski, Władysław Hańcza, Zdzisław Mrożewski i wielu innych.

Wyrosło też nowe pokolenie świetnych aktorów, którzy zaczęli swą karierę w pierwszych latach po wojnie. Największą popularność i adorację publiczności zdobył Gustaw Holoubek, dzięki mistrzowsko opanowanemu aktorstwu, z fascynującym głosem o bogatej skali intonacji i siłą gry przenikliwie patrzących oczu. Zarówno w sztukach klasycznych jak i nowych Holoubek wyraża najpełniej może z aktorów współczesnego człowieka z jego rozterkami, niepokojem moralnym, pokazuje walkę myśli wyrosłych z bardzo intensywnego, ale zawsze opanowanego napięcia uczuć. Na innej zasadzie opiera się gra Tadeusza Łomnickiego, operującego zawrotną techniką aktorską. Można by go nazwać realistą syntetycznym, buduje postacie wokół jakiejś jednej cechy charakterystycznej, wydobywając ją w niezwykle wyrazistej, nieraz skłaniającej się aż do groteski kondensacji. Ignacy Gogolewski od młodych bohaterów romantycznych przeszedł do ról bardziej charakterystycznych,

i tu i tam zdobywając sukcesy. Andrzej Łapicki zasłynął zarówno w rolach salonowych amantów jak i bardziej skomplikowanych psychicznie postaci. Wiele wartościowych kreacji dał zmarły w roku 1973 Stanisław Jasiukiewicz. Mariusz Dmochowski, Mieczysław Pawlikowski, Mieczysław Czechowicz, Wieńczysław Gliński, Kazimierz Rudzki, Wiesław Gołas, Leszek Herdegen, Wiesław Michnikowski, Bronisław Pawlik, Wojciech Siemion. Andrzej Szczepkowski, Jan Nowicki, Marek Walczewski, Zbigniew Zapasiewicz, Edmund Fetting, Jerzy Trela i jeszcze wielu innych aktorów dojrzałych w trzydziestoleciu zapisało się zaszczytnie w powojennych dziejach teatru polskiego. Z kobiet: Antonina Gordon-Córecka, Maja Komorowska, Barbara Krafftówna, Zofia Kucówna, Halina Mikołajska, Zofia Mrozowska, Anna Polony, Aleksandra Śląska, Teresa Budzisz-Krzyżanowska — żeby wymienić tylko kilka aktorek z czołowych pozycji.

Obok nich rośnie całe pokolenie młodych i najmłodszych, którzy co roku wychodzą z trzech państwowych szkół teatralnych (Warszawa, Kraków, Łódź), zasilając zespoły w całym kraju. Wśród nich Daniel Olbrychski, jak się zdaje, przejął po Holoubku pozycję najlepszego wyraziciela kolejnego pokolenia, a Wojciech Pszoniak wybił się na czoło swą niezwykłą osobowością aktorską.

Bardzo ważnym czynnikiem rozwoju teatru polskiego stała się scenografia, należąca niewątpliwie do najciekawszych w Europie. Doliczono się około 150 scenografów działających w Polsce, w tym bardzo wielu wybitnych także wśród najmłodszych. Najogólniej biorąc w scenografii polskiej zwykło się rozróżniać dwa główne kierunki, nazywane też umownie „szkołą warszawską” i „szkołą krakowską” — przy całej zresztą zwodniczości i niedokładności tych terminów. Oba te kierunki mają swe korzenie jeszcze w tradycji przedwojennej. „Szkoła warszawska” to scenografia spokojna, dyskretna, umowna lecz racjonalistyczna, zbliżająca się do neorealizmu, przedstawiającego wybrane elementy charakterystyczne zamiast szczegółowego, dosłownego obrazu rzeczywistości. Obok seniorów tej „szkoły” — z których najwybitniejszym był Władysław Daszewski, na czoło wysunął się zmarły w roku 1974 Jan Kosiński, pełen umiaru i niemal klasycznej harmonii, organizujący przestrzeń sceniczną w bardzo sugestywną wizję architektoniczną zgodną z charakterem utworu. Tu należą też tacy scenografowie jak wszechstronny w stosowanych formach Otto Axer, Teresa Roszkowska dająca w swych dekoracjach pierwszeństwo wizji malarskiej, Aleksander Jędrzejewski, Wiesław Lange, z młodszych Ewa Starowieyska, Zofia Wierchowicz, Stanisław Bąkowski. Pewne elementy związane z tą „szkołą”, ale jednak nie decydujące o przynależności do niej, można znaleźć w twórczości scenograficznej Lidii i Jerzego Skarżyńskich, Mariana Kołodzieja, Andrzeja Stopki, który posługując się elementami sztuki ludowej i folkloru zdobywał znakomite efekty, jak np. w staropolskich wi-

dowiskach czy *Dziadach*, inscenizowanych przez Dejmka w T. Narodowym w Warszawie.

„Szkola krakowska” odznaczała się scenografią niespokojną, narzucała swój kształt przedstawieniu, korzystała z doświadczeń konstrukttywizmu, surrealizmu, tasyzmu, pop-artu, zerwała z realnością konkretnego czasu i przestrzeni. Scenografia ta miała oddawać przede wszystkim atmosferę i nastrój utworu, sugerować symbolem i metaforą jego ideę. Najbardziej typowymi — choć różniącymi się zasadniczo w swych koncepcjach — przedstawicielami tego kierunku stali się Tadeusz Kantor i Józef Szajna. Do tego kierunku zaliczyć można — przy uwzględnieniu dużych różnic w indywidualnościach — Wojciecha Krakowskiego, Krysytynę Zachwatowicz, Andrzeja Majewskiego, Krzysztofa Pankiewicza, Kazimierza Wiśniaka.

O roli, jaką scenografia spełnia w teatrze polskim świadczy też fakt, że nie tylko kilku reżyserów ma za sobą wykształcenie plastyczne i nieraz przygotowuje scenografię do swoich przedstawień (Swinarski, Wajda, Grzegorzewski), ale i scenografowie przechodzą na stanowiska reżyserów, co, oczywiście, przez wizję plastyczną odbija się na kształcie i charakterze inscenizacji przez nich dokonywanych. Oto Tadeusz Kantor nawiązując do eksperymentalnego teatryku malarzy Cricot z lat trzydziestych stworzył teatr Cricot-2, który — po pierwszych próbach na tajnych przedstawieniach w czasie okupacji — rozpoczął swą działalność w Krakowie w roku 1956 i odtąd wystawia dorywczo przedstawienia z grupą aktorów zawodowych i amatorów. Kantor gra wyłącznie sztuki Witkacego (najgłośniejsze przedstawienia: *Kurka Wodna* i *Nadobnisie i koczokodany*), był jednym z pierwszych po wojnie propagatorów tego pisarza. W swym teatrze daje jakby pół-happeningi, oparte na tekście dramatycznym, który zostaje tu gruntownie przetworzony. Jego widowiska w zasadzie przyjmują absolutne równouprawienie wszystkich środków wyrazu (plastycznych, słownych, aktorskich), ale agresywność inscenizacji wysuwa się na plan pierwszy. Kantor wprowadza na scenę autentycznych ludzi (np. kelnerzy z restauracji), ogrywa autentyczne przedmioty (kąpiel w wannie z wodą), co doprowadza do powstawania niezwykłych, paradoksalnych spięć sytuacyjnych. Teatr Kantora odniósł szereg dużych sukcesów za granicą, ich ukoronowaniem były występy w Edynburgu w roku 1972 i 1973.

Wybitnym malarzem jest również Józef Szajna. Z teatrem związał się najpierw jako scenograf w T. Ludowym w Nowej Hucie za czasów dyrektorstwa Skuszanki i Krasowskiego. Już wtedy wpływał wyraźnie na kształt artystyczny przedstawień, stwarzając na scenie przez deformację i surrealistyczne pomieszanie elementów zamkniętą rzeczywistość skomponowaną według własnej logiki. Dalszą konsekwencją tego było przejście Szajny do samodzielnych inscenizacji (*Puste pole* Hołuja w T. Ludowym w Nowej Hucie, *Łażnia* Majakowskiego w T. Starym

w Krakowie, *Rzecz listopadowa* Brylla w T. Śląskim w Katowicach, *Faust* Goethego w T. Polskim w Warszawie). W roku 1971 objął dyrekcję T. Studio w Warszawie i tu wystawił widowiska *Witkacy* (według połączonych fragmentów kilku sztuk Witkiewicza), *Gulgutiera* (według tekstu napisanego przez siebie wraz z Marią Czannerle) oraz *Dante*, w którym dał, jak dotąd, najpełniejszą i najbardziej szarmonizowaną swoją wizję teatralną.

Szajna uprawia „teatr otwarty”, totalny, w którym reżyseria i plastyka stanowią niepodzielną jedność. Poprzez obrazowanie i ruch zdarzeń komponuje na scenie odrębną rzeczywistość. W kompozycjach tych poza plastyką i aktorem, z którym umie doskonale pracować, dużą rolę odgrywa muzyka konkretna (Schäffera lub Pendereckiego), a także tekst dramatyczny. Szajna odczytuje go po swojemu, wydobywa z niego nieoczekiwane treści, narażając się przy tym nieraz na zarzut niezrozumiałstwa. Cała twórczość Szajny ma swój bardzo jednolity styl. Powtarzają się w niej uporczywie te same motywy czy obsesje. Najsilniejsza z nich to groza obozu koncentracyjnego, którą Szajna przeżył osobiście w młodości w Oświęcimiu. Ten temat urasta w jego przedstawieniach do paraboli współczesności — Apokalipsy cywilizacji, chaosu, rozdarcia i lęku, w której szuka on prawdy, nadziei i wiary w człowieka. *Reminiscencje* Szajny, plastyczne epitafium dla artystów krakowskich zamordowanych w Oświęcimiu, stały się rewelacją weneckiego Biennale w roku 1970, a kompozycja plastyczno-teatralna *Replika* odniosła ogromny sukces na festiwalu w Edynburgu w roku 1972.

Droga do awangardy i nowatorstwa teatralnego wiodła Kantora i Szajnę z malarstwa. Jerzy Grotowski pragnął odnowić teatr przez odnowienie aktorstwa. Jego droga twórcza była nieustannym eksperymentowaniem i poszukiwaniem. Każde kolejne przedstawienie stanowiło nowy etap. Zaczął w Teatrze 13 Rzędów w Opolu (1959—1964), przeniesionym następnie do Wrocławia pod nazwą: Instytut Aktora — Teatr Laboratorium. Punktem wyjścia Grotowskiego były założenia całkowicie przeciwnostawne tendencjom panującym w ówczesnym teatrze. Istotą jego teatru jest stosunek widz-aktor. Aktor działa na widza nie na zasadzie intelektualnej czy uczuciowej, ale bezpośrednim, fizycznym aktem ofiarowania mu tego, co w nim najprawdziwsze i najcenniejsze. W życiu ludzie „grają” i przybierają różnorodne maski, w teatrze Grotowskiego maski te zrzucają, przestają grać, pokazują swoje człowieczeństwo. Teatr Grotowskiego jest teatrem „ubogim” w tym sensie, że wszystkie inne czynniki poza aktorem mają w nim charakter uboczny. Nie ma charakterystyki — aktor sam rzeźbi swą twarz mimiką. Nie ma muzyki — aktor stwarza ją swym głosem i ruchami. Scenografia sprowadza się do minimum najprostszych elementów. Tekst schodzi na drugi plan. Przedstawienie staje się wydarzeniem liturgicznym, przypominającym pierwotne obrzędy. Aby aktor mógł to wszystko zrealizować, musi opa-

nować absolutną sprawność ciała, doprowadzić do zawrotnej doskonałości operowanie głosem. Osiągnął to w codziennych, wielogodzinnych ćwiczeniach, w których następowało spontaniczne „wyładowanie się”.

W repertuarze Grotowski sięgał do wielkich dzieł klasycznych po to, by im się przeciwstawić, przeprowadzić dyskusję z dorobkiem historii i kultury, przeobrazić go wyrażając niepokój naszego czasu. Przedstawienie *Akropolis* (1962) Wyspiańskiego inscenizowane przez Grotowskiego z udziałem Szajny, który rozplanował w nim przestrzeń sceniczną, stało się „totalnym cmentarzem” cywilizacji europejskiej, umiejscowionym w obozie koncentracyjnym w Oświęcimiu. Wyspiańskiego apoteoza wartości stworzonych przez społeczność ludzką zamieniła się tu w śmierć kultury, unicestwienie człowieka, triumf barbarzyństwa. W *Księżu niezłomnym* (1965) tragedia Calderona (w adaptacji Słowackiego) została sprowadzona do studium „niezłomności”, ofiary świeckiego świętego torturowanego aż do śmierci, i poddana próbie współczesnego widza. Ryszard Cieślak w roli Fernanda osiągnął tu fenomenalną sprawność ciała i głosu, wypełniając chyba w najdoskonalszy sposób postulat stawiane wówczas przez Grotowskiego przed aktorem.

Szczytowym osiągnięciem na drodze teatralnej Grotowskiego była *Apocalypsis cum figuris* (1968) wspomagana tekstami Biblii, Dostojewskiego, Simone Weil, Eliota. Widowisko o sprawach ostatecznych, o spotkaniu człowieka z Bogiem, o powrocie Boga na ziemię i jego odejściu. Widowisko będące aluzją do jakiegoś ekstatycznego obrzędu i treścią swą mocno osadzone w świecie współczesnym. Absolutna doskonałość nie-raz drastycznych działań aktorskich sprawiła, że w przedstawieniu tym powstał istotnie teatr, w którym są tylko aktor i widz. *Apocalypsis* była równocześnie kresem rozwoju pewnych poszukiwań, poza którym nie widać było dalszej drogi. Dlatego w swych dalszych poczynaniach Grotowski — jak sam to zresztą stwierdza — wychodzi poza teatr w dążeniu do stworzenia manifestacji, którą nazywa „świętem”, i w której następowałoby zetknięcie już nie aktora z widzem, ale człowieka z człowiekiem. Zetknięcie ludzi bliskich sobie, pozbywających się na pewien czas życiowych konwencji i wyzwających się we wspólnym działaniu. Grotowski wysunął się na czołową pozycję we współczesnym życiu teatralnym. Ze wszystkich polskich twórców teatralnych stał się najślawniejszym nie tylko w Europie, ale w całym świecie od Ameryki do Australii — jako realizator, teoretyk, reformator teatru. Znalazł gorliwych uczniów, wyznawców i naśladowców, choć wpływ, jaki wywiera, dotyczy najczęściej tylko efektów zewnętrznych, a nie istoty. Dzięki Grotowskiemu — a także dzięki Kantorowi i Szajnie — Polska zdobyła mocne miejsce w nowatorskim, niezależnym teatrze w świecie, tym, który zwykło się nazywać awangardą. Z ruchem tym łączy się w Polsce — jak i w innych krajach — teatr studencki. Teatry studenckie od czasu ich rozkwitu w okresie około roku 1956, kiedy rodziła

się w nich nowa wrażliwość teatralna, przechodziły przez różne etapy wzlotów i stagnacji. W sumie wniosły wiele twórczego fermentu, wpłynęły w niejednym na sceny zawodowe. Dostarczyły im też wielu młodych talentów: autorów, aktorów, reżyserów, muzyków, piosenkarzy. Nowatorstwo artystyczne teatrów studenckich jak i ich młodociane kontestatorstwo z czasem spowszedniały, zatrzymały się w powtarzaniu tych samych chwytów. Niemniej wśród około setki działających w Polsce teatrów studenckich zawsze znajdują się takie, które swymi wybitnymi osiągnięciami zwracają na siebie uwagę nie tylko w kraju, ale i na festiwalach za granicą, jak uparcie, od lat zachowujący swą mocną pozycję Kalambur we Wrocławiu, Teatr STU i Pleonasmus w Krakowie, Gong-2 w Lublinie, Teatr Ósmego Dnia w Poznaniu, Teatr 77 w Łodzi i inne. O znaczeniu, jakie przywiązuje się do amatorskiego ruchu teatralnego studentów, mogą świadczyć też odbywające się co roku w kilku miastach krajowe festiwale i przeglądy tych teatrów oraz urządzone we Wrocławiu studenckie międzynarodowe Biennale teatrów awangardowych, jedna z najważniejszych imprez z tego zakresu w świecie.

Festiwale odgrywają znaczną rolę także w życiu teatrów zawodowych, sprzyjają upowszechnieniu sztuki teatru w społeczeństwie. Są to festiwale regionalne: w Kaliszu, Toruniu, Rzeszowie, dające przeglądy dorobku teatralnego różnych regionów kraju, lub tematyczne. Co roku w maju odbywa się we Wrocławiu festiwal polskich sztuk współczesnych. Festiwal dramaturgii radzieckiej w Katowicach odzwierciedla rolę, jaką ta dramaturgia odgrywa w repertuarze scen polskich. Również w Katowicach w roku 1971 zapoczątkowany został festiwal dramaturgii krajów obozu socjalistycznego, mający się odbywać co parę lat. Szczecin i Wrocław organizują co roku przeglądy Teatrów Jednego Aktora, która to forma w Polsce bardzo się spopularyzowała. I wreszcie jesienią sensacją kulturalną stolicy są Warszawskie Spotkania Teatralne, na których pokazuje się wybrane przedstawienia z ubiegłego sezonu z całego kraju. Oto czynniki ożywienia codziennego życia teatralnego.

To codzienne życie toczy się na scenach i widowniach 67 państwowych teatrów dramatycznych (w tym Teatr Żydowski im. E. R. Kamińskiej), przyciągając bez mała 7,5 miliona widzów rocznie. Liczby te nie obejmują scen operowych (10), operetkowych (9), rewiowych, bujnie rozwijających się teatrów lalkowych (25) i dość licznych, ale trudnych do uchwycenia w rachunku scen, które można zaszeregować do teatralnego „undergroundu” jak Teatr Ochoty, Teatr Adekwatny, Stara Prochownia w Warszawie. W sumie 40 miast posiada teatry zawodowe różnego typu. Są to miasta nie tylko większe, wojewódzkie, ale i mniejsze, powiatowe poniżej 100 tysięcy mieszkańców. Wszystkie województwa dysponują zespołami objazdowymi, które docierają nieraz do małych miasteczek i osiedli, a nawet wsi. Akcja ta zresztą budzi nieraz wątpliwości, jeżeli idzie o jej wartość i efektywność kulturalną.

Wątpliwości rodzą się i w innych sprawach. Bilansowanie trzydziestolecia ma tylko wtedy sens, jeżeli na podstawie osiągniętego dorobku można wytyczyć kierunki działania na przyszłość. Teatr w Polsce stoi przed zasadniczym przekształceniem swej przestarzałej struktury organizacyjnej i gospodarczej, dostosowaniem jej do zmieniających się potrzeb i zadań. Pierwsze kroki zostały już poczynione i najbliższe lata pokażą, w jakiej mierze reformy wpłyną na stworzenie z teatrów placówek artystycznych a nie tylko instytucji usługowych. W niedalekiej przyszłości planuje się w różnych miastach budowę nowych gmachów teatralnych lub gruntowny remont i przebudowę starych, których stan niejednokrotnie jest alarmujący. Sprawą wymagającą nowych rozwiązań jest szkolnictwo teatralne, przygotowanie tak bardzo brakujących odpowiednio wykwalifikowanych kadr aktorskich i reżyserskich. Wymaga dokładniejszego sprecyzowania rola teatru, jego stanowisko i zadania w dzisiejszym i przyszłym świecie. Te plany przyszłościowe zmierzają do wzmocnienia teatru bardziej jakościowo niż ilościowo. Treści, jakie teatr ten przyniesie, zadecydują o jego żywotności i znaczeniu dla społeczeństwa. Zadecydują po prostu o bycie teatru.

Warszawa, lipiec 1974

AUGUST GRODZICKI

Kronika polskich teatrów dramatycznych 1944-1974

1944

1 VIII w Lublinie wyst. Teatr I Armii WP z przedst. *Słubów panieńskich* Fredry w reż. Władysława Krasnowieckiego.

12 VIII w Lublinie otw. T. Miejski pod dyr. Józefa Klejera, prem. *Moralności pani Dulskiej* Zapolskiej w reż. Ireny Ładosiówny.

22 IX w Białymstoku otw. teatr pod dyr. Mariana Mellerera, prem. *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego w reż. Gustawy Blońskiej.

18 XI w prawobrzeżnej Warszawie odbyła się prem. *Majstra i czeladnika* Korzeniowskiego w reż. Janusza Strachockiego w T. m.st. Warszawy („Syrena”) w sali kina Era przy ul. Inżynierskiej 4.

29 XI w Lublinie, w T. Wojska Polskiego odbyła się prem. *Wesela* Wyspiańskiego w reż. Jacka Woszczerowicza.

12 XII w Rzeszowie otw. teatr pod dyr. Bogdana Proskurnickiego przedstawieniem fragm. *Zemsty* Fredry i *Wesela* Wyspiańskiego.

10 XII w Lublinie reaktywowano Związek Artystów Scen Polskich ZASP pod kier. Maksymiliana Chmielarczyka.

31 XII w Lublinie w ramach Ministerstwa Kultury i Sztuki Rządu Tymczasowego został powołany Departament Teatru do zadań odbudowy życia teatralnego w Warszawie i w całym kraju.

1945

2 I w Warszawie otw. szkołę dramatyczną pod dyr. Janusza Strachockiego.

17 II w Częstochowie otw. T. Miejski prem. *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego w reż. Tadeusza Krotke.

19 II w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się

prem. *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego w reż. Juliusza Osterwy.

8 III w Warszawie T. m.st. Warszawy przeniósł się do gmachu kina przy ul. Zamojskiego 20 wystawiając *Słuby panieńskie* Fredry w reż. Zygmunta Bończy-Tomaszewskiego.

8 III w Łodzi otw. T. Powszechny TUR pod dyr. Michała Stawskiego montażem *Nasza jest Łódź*.

10 III w Krakowie rozpoczęły działalność studia aktorskie: Iwo Galla oraz Starego Teatru pod kier. Jerzego Ronarda-Bujańskiego.

22 III w Łodzi T. Wojska Polskiego pod dyr. Władysława Krasnowieckiego otw. *Weselem* Wyspiańskiego w reż. Jacka Woszczerowicza.

24 III w Bydgoszczy otwarto teatr prem. *Zemsty* Fredry w reż. Czesława Strzeleckiego.

1 IV w Krakowie otw. Stary Teatr pod dyr. Jerzego Ronarda-Bujańskiego i kier. art. Andrzeja Pronaszki prem. *Męża doskonałego* Zawieyskiego w reż. Jerzego Ronarda-Bujańskiego.

2 IV w Katowicach otw. T. im. Wyspiańskiego pod dyr. Karola Adwentowicza i Wilama Horzycy prem. *Zemsty* Fredry w reż. Horzycy.

6 IV w Bydgoszczy uruchomiono Szkołę dramatyczną pod kier. Aleksandra Rodziewicza.

7 IV w Kaliszu otw. teatr pod dyr. Józefa Tylko-Tylczyńskiego prem. *Grubych ryb* Bałuckiego w reż. Romana Cichońskiego.

14 IV w Łodzi otw. Studio Teatralne pod kier. Aleksandra Zelwerowicza.

22 IV w Krakowie otw. T. Rapsodyczny pod dyr. Mieczysława Kotlarczyka spektaklem *Grunwald*.

27 IV w Poznaniu otw. T. Polski pod dyr. Władysława Stomy prem. *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego w reż. zespołowej.

10 V w Krakowie otw. Studio Aktorskie przy T. im. Słowackiego pod dyr. Karola Frycza.

19 V w Warszawie otw. T. Mały przy ul. Marszałkowskiej 81 spektaklem *Słudów panieńskich* Fredry w reż. Zygmunta Bończy-Tomaszewskiego.

5 VI w Krakowie otw. T. Crlcot pod kier. Tadeusza Kantora prem. *Śmierci Fauna* Czyżewskiego.

16 VI w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się prapremiera *Penelopy* Morstina w reż. Karola Frycza.

16 VI w Toruniu otw. T. Ziemi Pomorskiej pod dyr. Władysława Brackiego prem. *Dam i huzarów* Fredry w reż. Franciszka Rychłowskiego.

19 VI w Łodzi, w Teatrze WP odbyła się prem. *Fantazego* Słowackiego w reż. Juliusza Osterwy.

29 VI w Łodzi otw. T. Kameralny Domu Żołnierza pod dyr. Michała Meliny montażem *Babie lato*.

5 VII w Łodzi otw. T. Satyryków *Syrena* pod dyr. Jerzego Jurandota prem. rewii *Inne czasy*.

7 VII w Warszawie powołano Miejskie Teatry Dramatyczne pod dyr. Eugeniusza Poredy z siedzibą przy ul. Zamojskiego 20 ze scenami: T. Mały przy Marszałkowskiej 81, T. Comœdia przy Szwedzkiej 2, Scena Muzyczno-Operowa przy Marszałkowskiej 8, T. Jaskółka (potem Miniatury) przy Marszałkowskiej.

6 VIII w Warszawie odbył się XVIII Walny Zjazd Delegatów ZASP-u, prezesem został Dobiesław Damięcki.

11 VIII w Warszawie zmarł Stefan Jaracz.

29 VIII w Jeleniej Górze otw. T. Miejski prem. *Zemsty* Fredry w reż. Stefanii Gintel-Domańskiej.

14 IX w Łodzi odbył się pierwszy po wojnie ogólnopolski zjazd pedagogów teatralnych pod przew. Aleksandra Zelwerowicza.

1 X w Krakowie ukazał się 1 nr mies. «Teatr» pod red. Jana Nepomucena Millera.

18 X w Cieszynie otw. T. Polski pod dyr. Stanisława Kwaskowskiego prem. *Pana Jowlalskiego* Fredry w reż. Stanisława Skalskiego.

24 X w Opolu otw. T. Miejski pod dyr. Stanisława Stański prem. *Moralności pani Dulskiej* Zapolskiej w reż. Wacława Zdanowicza.

26 X w Gdyni otw. T. Miejski *Komedia* pod dyr. Heleny Hałacińskiej prem. *Moralności pani Dulskiej* w reż. Wandy Jarszewskiej.

27 X w Sopocie otw. T. Dramatyczny Województwa Gdańskiego pod dyr. Aleksandra Gąssowskiego prem. *Jutra* Conrada w reż. Gąssowskiego.

18 XI w Olsztynie otw. T. Miejski im. Jaracza pod dyr. Stanisława Wolickiego prem. *Moralności pani Dulskiej* Zapolskiej w reż. Stanisława Miłskiego.

25 XII we Wrocławiu otw. T. Miejski pod dyr. Teofila Trzcńskiego prem. *I co z takim zrobić?* Romana Niewiarowicza w reż. autora.

26 XII w Szczecinie otwarto T. Mały pod kier. Heleny

Rajkowskiej prem. *Grubych ryb* Baluckiego w reż. Jana Czabanowskiego.

29 XII do Warszawy powrócił Leon Schiller wraz z grupą aktorów T. im. Bogusławskiego w Lingen.

1946

17 I w Warszawie odbyła się w T. Polskim prem. *Lilli Wenedy* Słowackiego w reż. Juliusza Osterwy.

16 II w Łodzi w Teatrze WP odbyła się prem. (Sceny Poetyckiej) *Elektry* Giraudoux w reż. Edmunda Wiercińskiego.

24 II w Krakowie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Dwóch teatrów* Szaniawskiego w reż. Ireny Grywińskiej.

1 III w Krakowie w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Zamachu* Brezy i Dygata w reż. Emila Chaberskiego.

5 III w Toruniu odbyła się praprem. *Starej ceglelni* Iwazkiewicza w reż. Józefa Maślińskiego.

1 V w Gnieźnie otw. teatr pod dyr. Henryka Barwińskiego prem. *Starego kawalera* Korzeniowskiego.

22 V w Warszawie w T. Polskim odbyła się praprem. *Papugl* Korcellego w reż. Juliusza Osterwy.

1 VI w Warszawie ukazał się pierwszy zeszyt mies. «Teatr» pod red. Jana N. Millera.

16—18 VI w Warszawie odbyła się Pierwsza Sesja Rady Teatralnej przy Departamencie Teatru MKiS.

18 VI w Krakowie ukazał się pierwszy zeszyt «Listów z teatru» pod red. Wojciecha Natansona.

5 VII Rozporządzeniem MKiS została utworzona Wyższa Szkoła Teatralna w Warszawie z tymczasową siedzibą w Łodzi.

22 VII w Łodzi dyr. T. Wojska Polskiego i T. Powszechnego objął Leon Schiller, organizując ścisłą współpracę teatrów z PWST i likwidując Scenę Poetycką.

14 VIII MKiS ogłosiło statut dla szkół dramatycznych w Warszawie, Krakowie, Katowicach, Lublinie, Poznaniu i Bydgoszczy.

21 IX w Toruniu odbyła się praprem. *Orfeusza* Swirszczyńskiej w reż. Wilama Horzycy.

1 X w Łodzi ukazał się pierwszy zeszyt «Łodzi Teatralnej».

1 X w Łodzi w T. Wojska Polskiego odbyła się praprem. *Wielkanocy* Otwinowskiego w reż. Leona Schillera.

17 X w Krakowie otw. Państwową Szkołę Dramatyczną.

17 X w Krakowie został rozstrzygnięty konkurs MRN na sztukę dramatyczną: I nagrodę otrzymał pośmiertnie Tadeusz Gaycy za *Homera i Orchideę*. II — Władysław Bodnicki za *Komedianta*, III — Krystyna Grzybowska za *Siostry*.

2 XI w Łodzi, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Starego dworku* Ważyka w reż. Władysława Krasnowieckiego.

20 XI w Gdyni w T. Wybrzeże odbyła się praprem. *Homera i Orchidel* Gaycego w reż. Iwo Galla.

20 XI w Krakowie w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Rozdroża miłości* Zawieyskiego w reż. Romana Zawistowskiego.

30 XI w Łodzi w Teatrze WP odbyła się prem. *Krakowiaków i Górali* Bogusławskiego w reż. Leona Schillera.

21 XII w Toruniu odbyła się praprem. *Za kulisami* Norwida w reż. Wilama Horzycy.

1947

10 V w Warszawie zmarł Juliusz Osterwa.

24 V w Łodzi w Teatrze WP odbyła się praprem. polska *Celestyny* de Rojasa w ad. Paula Acharda, w reż. Leona Schillera.

17—31 VII w Warszawie odbył się finał Festiwalu Szekspirowskiego, w którym udział wzięło 13 teatrów, wystawiając 9 sztuk. Nagrodę zespołową otrzymał T. Wybrzeże za *Jak wam się podoba*, za reżyserię: Leon Schiller (*Burza*), Iwo Gall (*Jak wam się podoba*), Wilam Horzyca (*Romeo i Julia*).

6 VIII w Żarnowcu zmarła Wanda Siemaszkowa.

18 IX w Łodzi w T. Kameralnym odbyła się praprem. pol. *Amlitrona* Giraudoux w reż. Erwina Axera.

30 X w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Ocalenia* Jakuba Zawieyskiego w reż. Romana Zawistowskiego.

20 XI w Krakowie w Starym T. odbyła się praprem. *Powrotu syna marnotrawnego* Brandstaettera w reż. Janusza Warneckiego i Maryny Broniewskiej.

X w Warszawie otw. T. Klasyczny pod dyr. Marii Górczyńskiej prem. *Marii Stuart* Słowackiego w reż. Stanisława Miłskiego.

1948

7 II w Łodzi, w T. Kameralnym odbyła się prem. *Szkolny żon* Moliere w reż. Bohdana Korzeniewskiego (warszt. reż).

10 III w Poznaniu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Wesela pani du Barry* Grzymały-Siedleckiego w reż. Teofila Trzcńskiego.

18 III w Warszawie w T. Polskim odbyła się praprem. *Domu pod Oświęcimiem* Holuja, w reż. Jana Kreczmarę.

17 IV w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Owczego źródła* de Vegi w reż. Bronisława Dąbrowskiego.

28 V w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Odwetów* Kruczkowskiego w reż. Mariana Wyrzykowskiego.

3 — Almanach...

1 V w Warszawie w Miejskich Teatrach Dramatycznych odbyła się prem. *Strzałów na ulicy Długiej* Swirszczyńskiej w reż. Ireny Ładosiówny.

4 V w Warszawie otw. T. Placówka (filia T. Wojska Polskiego w Łodzi) prem. *Bankierów* ruin Ważyka w reż. Stanisławy Perzanowskiej.

25 V w Łodzi otw. T. Żydowski im. E. R. Kamińskiej pod dyr. Idy Kamińskiej prem. *Mirele* Etros Jakuba Gordina.

3 VI w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Cementu* Wirskiego w reż. Romana Zawistowskiego.

2—3 VII w Warszawie odbyła się narada dyrektorów teatrów i rektorów wyższych uczelni artystycznych w sprawie budowy teatrów.

10 VII w Łodzi ogłoszono konkurs na budowę Teatru Narodowego.

13 IX w Łodzi, w T. Wojska Polskiego odbyła się praprem. polska *Igraszek z diabłem* Jana Drdy w reż. Leona Schillera.

28 IX w Bydgoszczy odbyła się praprem. sztuki *Kowal, pieniądze i gwiazdy* Szaniawskiego.

12 XII w Warszawie otw. T. *Syrena* przy ul. Litewskiej, przeniesiony z Łodzi.

21 XII w Poznaniu w T. Polskim odbyła się praprem. *Przemysław II* Brandstaettera w reż. Teofila Trzcńskiego.

29 XII Leon Schiller otrzymał Państwową Nagrodę Teatralną oraz Nagrodę Teatralną m. Łodzi.

XII w Warszawie rozstrzygnięto konkurs Ministerstwa Kultury i Sztuki na sztukę o tematyce warszawskiej. Wyróżnienia otrzymali: Janusz Teodor Dybowski (*Insurrekcja*), Czesław Longin Jędraszkó (*Rok 1905*), Halina Maria Dąbrowska i Stefan Ostrowski (*Po godzinie dwunastej*), Irena Krzywicka (*Dzieje pewnej sułereny*), Irena Miller (*Jak diuma*), Stanisław Nadzin (*Stolica*), Janina Skowrońska-Feldmanowa (*Banhol i katedra*).

1949

17 I w Warszawie otw. T. Kameralny (filia T. Polskiego) prem. *Wyspy pokoju* Pietrowa w reż. Henryka Szytyńskiego.

III w Łodzi rozpoczęto budowę Teatru Narodowego na pl. Dąbrowskiego.

31 III w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Krzyku Jarzębiny* Kubackiego w reż. Janusza Warneckiego.

14 IV w Warszawie odbył się XX Walny Zjazd del. ZASPu, który podjął uchwałę o likwidacji Związku.

30 IV w Łodzi w T. Wojska Polskiego odbyła się praprem. polska *Młodej Gwardii* Fadiejewa w reż. Ludwika René (PWST)

V w Warszawie, w T. Rozmaitości odbyła się praprem. polska *Śmierci Tariatkina* Suchowo-Kobylina w reż. Bohdana Korzeniewskiego.

11 VI w Krakowie otw. wystawę, poświęconą 150-leciu teatrów krakowskich.

18—19 VI w Oborach odbyła się pierwsza krajowa narada pisarzy dramatycznych, artystów teatru i krytyków teatralnych, zorganizowana przez MKiS, proklamująca realizm socjalistyczny.

1 VII w Łodzi, w T. Wojska Polskiego odbyła się praprem. *Kramu z piosenkami* Schillera w reż. autora.

1 IX w Warszawie otw. T. Współczesny, powst. z połączenia zespołów T. Klasycznego i T. Kameralnego z Łodzi pod dyr. Marii Gorczyńskiej i Michała Meliny oraz kier. art. Erwina Axera.

1 IX w Łodzi utw. Państwową Wyższą Szkołę Aktorską po przeniesieniu PWST do Warszawy.

12 X w Warszawie otw. gmach Teatru Narodowego montażem *Matki Gorkiego* i *Szwajka* Haška z T. Domu Wojska Polskiego pod dyr. Władysława Krasnowieckiego.

22 X w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Niemców* Kruczkowskiego w reż. Bronisława Dąbrowskiego.

26 X w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się prem. *Męża i żony* Fredry w reż. Bohdana Korzeniewskiego.

12 XI w Łodzi otwarto T. Nowy pod kier. Jerzego Merunowicza, Kazimierza Dejmkę i Janusza Warmińskiego praprem. polską *Brygady szlifierza* Karhana Waška Kani w reż. zespołowej pod kier. Jerzego Merunowicza.

30 XI w Warszawie utworzono Państwowy Instytut Sztuki.

21 XII Zakończono akcję upaństwowienia teatrów polskich.

22 XII w Warszawie odbył się finał Festiwalu Sztuk Rosyjskich i Radzieckich, w którym udział brało 47 teatrów. Nagrody zespołowe otrzymały: T. Dramatyczne w Krakowie (*Trzy siostry* Czechowa i *Lubow Jarowaja* Treniewa); T. Narodowy w Warszawie (*Jegor Bułyczow* Gorkiego); T. Dramatyczne we Wrocławiu (*Moskiewski charakter* Sofronowa); T. Polski w Warszawie (*Ostatnie dni* Bułhakowa). Nagrody reżyserskie otrzymali m.in. Bronisław Dąbrowski, Władysław Krasnowiecki, Leon Schiller.

1950

5 IV w Warszawie w T. Polskim odbyła się prapremiera polska sztuki *Bóg, cesarz i chłop* Haya w reż. Leona Schillera.

11—12 VII w Warszawie odbył się zjazd organizacyjny Stowarzyszenia Polskich Artystów Teatru i Filmu SPATIF—ZASP pod przew. Leona Schillera.

22 VII w Olsztynie odbyła się praprem. *Wczoraj i przedwczoraj* Maliszewskiego w reż. Stanisława Miłskiego.

29 VII Nagrody Państwowe w dziedzinie teatru otrzymali: I stopnia Ludwik Solski i Aleksander Zelwerowicz, II st. zespołową — Leon Schiller, Jerzy Merunowicz i Jan

Kosiński, III st. Józef Radziszewski (za pracę w t. amatorskim w Bielawie) oraz zespołową *Sprawa Pawła Esztergera* (T. Kameralny w Warszawie): Seweryna Broniszówna, Władysław Godik, Mieczysław Milecki, Ludwik René, Jan Swiderski, Aleksander Zabczyński; w dziedzinie literatury i plastyki: Leon Kruczkowski za *Niemców*, Krzysztof Gruszczyński za *Dobrego człowieka*, Władysław Daszewski za prace scenograficzne.

28 IX w Łodzi, w T. Żydowskim odbyła się praprem. polska *Snu o Goldlądzie* w reż. Jakuba Rotbauma.

11—16 XII w Krakowie odbyła się konf. w spr. badań nad sztuką z ref. Leona Schillera *Tradycje realizmu w teatrze polskim*.

20 XII w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Zwycięstwa* Warmińskiego w reż. autora.

20 XII we Wrocławiu otwarto T. Polski przy ul. Zapolskiej 4 prem. *Tysiąc walecznych* Rojewskiego w reż. Czesława Staszewskiego.

30 XII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Zwyczajnej sprawy* Tarna w reż. Erwina Axera.

1951

3 III we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się premiera *Jak wam się podoba* Szekspira w reż. Edmunda Wiercińskiego.

13 V w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Grzechu* Żeromskiego w ad. Leona Kruczkowskiego, w reż. Bohdana Korzeniewskiego.

18 VII Państwowe Nagrody Artystyczne I st. otrzymali: Wojciech Brydziński, II st. Edmund Wierciński, zespół. T. Kameralny w Warszawie za *Grzech* (Bohdan Korzeniewski, Aleksander Zelwerowicz, Zofia Małynicz, Leokadia Pancewiczowa, Władysław Sheybal, Halina Mikołajska); T. Polski w Warszawie za *Mądrym biada* (Bronisław Dąbrowski, Otto Axer, Jan Kreczmar, Jan Kurnakowicz); Adam Tarn i Erwin Axer za *Zwykłą sprawę*; Kazimierz Dejmek za *Pocmat pedagogiczny*, Janusz Warmiński za *Zwycięstwo*.

18 VII w Warszawie odbył się finał Festiwalu Polskich Sztuk Współczesnych. I nagr. zesp. T. Współczesny w Warszawie (*Zwykła sprawa*); II — T. Nowy w Łodzi (*Zwycięstwo*), T. Dramatyczny w Krakowie (*W Błędomierzu*, *Wczoraj i przedwczoraj*, *Tysiąc walecznych*); T. Kameralny w Warszawie (*Trzeba było iskry*). Nagr. reż. Wiktor Biegański, Władysław Krasnowiecki, Henryk Szletyński.

25 VII w Warszawie otw. T. Ateneum pod dyr. Jerzego Ukłei praprem. pol. *Interwencji* Sławina w reż. Ludwika René.

15 XI w Zielonej Górze otw. teatr prem. *Zemsty* Fredry w reż. Róży Gella-Czernskiej.

22 XII we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. pol. *Małżeństwa* Kreczyńskiego Aleksandra Suchowo-Kobyłina w reż. Edmunda Wiercińskiego.

1952

1 II Czasopismo «Teatr» przekształciło się w dwutygodnik pod red. Edwarda Csató.

22 II w Poznaniu, w T. Nowym odbyła się praprem. *Ruchomych piasków* Choynowskiego w reż. Jerzego Zegalskiego.

19 IV w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Króla i aktora* Brandstaettera w reż. Janusza Warneckiego.

1 V we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. pol. *Człowieka z karabinem* Pogodina w reż. Jakuba Rotbauma.

15 VI w Skolimowie odbyła się uroczystość 25-lecia schroniska im. Wojciecha Bogusławskiego dla aktorów-weteranów.

22 VII Państwowe Nagrody Artystyczne otrzymali: I st. — Karol Frycz, Jan Kurnakowicz, II st. — Jakub Rotbaum, Feliks Zukowski, Ludwik Benoit (*Człowiek z karabinem*), Janusz Warnecki, Aleksander Dzwonkowski.

27 VII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Drogi do Czarnolasu* Maliszewskiego w reż. Erwina Axera.

VII w Warszawie ukazał się 1 nr kwartalnika «Pamiętnik Teatralny» pod red. Leona Schillera.

4 IX w Warszawie zmarł Józef Węgrzyn.

20 IX w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. *Sprawy rodzinnej* Lutowskiego w reż. Janusza Warmińskiego.

5—6 X w Szczecinie odbył się Zjazd Pracowników Kultury i Sztuki. Referat wygłosił Włodzimierz Sokorski.

6 XI w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. pol. *Niezapomnianego roku 1919* Wiszniewskiego w reż. Kazimierza Dejmkę.

8 XI w Opolu odbył się jubileusz 60-lecia teatru polskiego prem. *Sztormu* Billa-Bielocerkowskiego w reż. Krystyny Skuszanki.

25 XII w Krakowie zmarł Teofil Trzciniński.

1953

17—18 II w Warszawie odbył się Ogólnopolski Zjazd Teatralny. Włodzimierz Sokorski wygłosił ref. *Zadania teatru walczącego*.

10—11 IV w Warszawie odbyła się sesja Rady Kultury, poświęcona krytyce teatralnej.

30 IV w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Domku z kart* Zegadłowicza w reż. Erwina Axera.

1 V we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Biegu do* *Fragala* Strykowskiemu w adapt. i reż. Jakuba Rotbauma.

2 V w Bogumiłowicach zainaugurowała działalność T. Ziemi Łódzkiej prem. *Dam i huzarów* Fredry w reż. Kazimierza Czyńskiego.

30 V w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Sprawiedliwych ludzi* Brandysa w reż. Aleksandra Bardiniego.

12 VII w Łodzi, w T. Im. Jarecza odbyła się praprem. *Bonapartego i Sułkowskiego* Brandstaettera w reż. Leona Łuszczewskiego.

22 VII Państwowe Nagrody Artystyczne II st. otrzymali: Erwin Axer (*Domek z kart*), Bohdan Korzeniewski, Władysław Daszewski, Jan Kurnakowicz (*Zemsta*); Władysław Krzemiński, Zdzisław Mrożewski, Karol Frycz, Zofia Jaroszevska (*Plody edukacji*); Irena Kwiatkowska.

19 IX we Wrocławiu w T. Żydowskim odbyła się praprem. *Meira Ezolowicza* Orzeszkowej w reż. Idy Kamińskiej.

28 XI w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Takich czasów* Jurandota, w reż. Mariana Wyrzykowskiego.

13 XII Leon Kruczkowski został laureatem Stalinskiej Nagrody Pokoju.

18 XII Rozstrzygnięto konkurs otwarty na sztukę teatralną, nie przyznano nagr. I, nagr. II otrzymali: Zbigniew Safian i Zbigniew Żeluski (*Towarzysz Gorący*), Wincetyna Stopka i Ewa Otwinowska (*Ryby nie mają głosu*), nagr. III — Marian Czerniecki (*Teoria lojalności*).

1954

16 I w Koszalinie otw. Bałtycki T. Dramatyczny pod dyr. Ireny Górskiej prem. *Ślubów panińskich* Fredry w reż. Górskiej.

13 II w Łodzi otw. T. Satyryków pod kier. Igora Sikiryckiego prem. *Dajemy wam słowo humoru* w reż. Antoniego Bohdziewiczca.

11 III w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Imienin pana dyrektora* Skowrońskiego i Slotwińskiego w reż. Karola Borowskiego.

24 III w Warszawie zmarł Leon Schiller.

1 V w Warszawie otw. T. Komedia na Zoliborzu prem. *Nareszcie otwarcie* w reż. Józefa Wyszomirskiego.

2 V w Warszawie otw. Studencki Teatr Satyryków STS prem. *To idzie młodość* w reż. Jerzego Markuszewskiego.

9 V w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Juliusza i Ethel* Kruczkowskiego w reż. Aleksandra Bardiniego.

5 VI w Warszawie odbył się jubileusz osiemdziesięcioletnia pracy artyst. Ludwika Solskiego (99 lat) w roli Dyndalskiego w *Zemście* Fredry.

16 VI w Warszawie rozstrzygnięto konkurs zamknięty na sztukę teatralną poświęconą 10-leciu Polski Ludowej. I nagr. nie przyznano, II otrzymali: Kazimierz Korcelli (*Dom na Twardej*) i Jerzy Jurandot (*Takie czasy*), III — Jerzy Lutowski (*Kret*), Józef Kuśmerek (*Rok 1945*).

22 VII w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Domu na Twardej Korcellego* w reż. Bronisława Dąbrowskiego.

10—11 XI w Warszawie odbyła się XIII Sesja Rady Kultury i Sztuki poświęcona decentralizacji teatrów (ref. Edward Csató).

11 XII w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. polska *Łaźni* Majakowskiego w reż. Kazimierza Dejmka.

19 XII w Krakowie zmarł Ludwik Solski.

31 XII w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Kaukaskiego kredowego koła* Brechta w reż. Ireny Babel.

1955

9 I w Lesznie otw. T. Ziemi Mazowieckiej pod dyr. Krystyny Zelwerowiczowej *Moralnością pani Dulskiej* Zapolskiej w reż. Stanisławy Perzanowskiej.

6 II w Gdańsku odbyła się praprem. polska sztuki *Pan Puntilla i jego sługa Matti* Brechta w reż. Jerzego Gołińskiego.

15 III w Grudziądzu otw. T. Popularny prem. *Doktora Lubelskiego* Zabłockiego w reż. Ireny Gulskiej.

21—23 III w Warszawie obradował I Walny Zjazd Delegatów SPATIF—ZASP poświęcony sprawom decentralizacji teatrów.

V w Warszawie rozstrzygnięto konkurs na sztukę teatralną, związaną z Rokiem Mickiewiczowskim, nagradzając utwory Aleksandry Tataara-Skockiej i Malwiny Szczepkowskiej.

4 VI w Warszawie otw. Teatr Mirona Białoszewskiego na Tarczyńskiej prem. *Wiwisekcji* Białoszewskiego i *Homunculusa* Lecha E. Stefańskiego.

18 VI w Warszawie zmarł Aleksander Zelwerowicz.

25 VI w Warszawie w T. Polskim odbyła się praprem. *Lorenzaccio* Musseta w reż. Edmunda Wiercińskiego.

11 VII w Sosnowcu otw. T. Zagłębia pod dyr. Władysława Szypulskiego prem. *Słubów panieńskich* Fredry w reż. Stanisława Daczyńskiego.

21 VII w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. *Ostrego dyżuru* Lutowskiego w reż. Erwina Axera.

22 VII Państwowe Nagrody Artystyczne I st. otrzymali: Karol Adwentowicz, Erwin Axer, Mieczysława Cwiklińska, Maria Dulęba, Jerzy Leszczyński, Edmund Wierciński, Leon Kruczkowski, Andrzej Pronaszko, II st.: Elżbieta Barszczewska, Emil Chaberski, Kazimierz Dejmek, Irena Eichlerówna, Antoni Fertner, Władysław Grabowski, Władysław Jarema, Zofia Jaroszevska, Ida Kamińska, Józef Karbowski, Janina Romanówna, Antoni Różycki, Jacek Woszczerowicz, Aleksander Jędrzejewski oraz zesp. *Juliusza i Ethel*: Aleksander Bardi, Halina Mikołajska, Tadeusz Kondrat, Aleksander Zabczyński.

22 VII w Warszawie, w Pałacu Kultury i Nauki otw. T.

Domu Wojska Polskiego prem. *Wesela* Wyspiańskiego w reż. Maryny Broniewskiej i Jana Świdarskiego.

IX w Warszawie, w salach PKiN otwarto wystawę X-lecia Teatrów w PRL.

13 IX w Warszawie zmarł Edmund Wierciński.

26 XI w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Aleksandra Bardiniego.

3 XII w Nowej Hucie otw. T. Ludowy prem. *Krakowiaków i górali* Bogusławskiego w reż. Wandy Wróblewskiej.

31 XII w Gdyni, w T. Wybrzeże odbyła się praprem. *Melodramatu* Warmińskiego w reż. Zygmunta Hübnera.

31 XII w Poznaniu w T. Satyry odbyła się praprem. *Achillesa i panien* Swinarskiego w reż. Jana Perza.

1956

17 I w Kielcach, w T. im. Żeromskiego odbyła się praprem. polska *Pluskwy* Majakowskiego w reż. Ireny Byrskiej.

19 I w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Nocy listopadowej* Wyspiańskiego w reż. Kazimierza Dejmka.

4 II w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *światowa Złotej karety* Leonowa w reż. Henryka Szlezyńskiego.

18 II w Warszawie, w Teatrze DWP odbyła się praprem. polska *Dobrego człowieka z Seczuanu* Brechta w reż. Ludwika René.

25 II w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Klucza od przepaści* Gruszczyńskiego w reż. Adama Hanuszkiewicza.

21 IV w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. *Kordiana* Słowackiego w reż. Erwina Axera.

19 V w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Suchego kraju* Holuja w reż. Ireny Babel.

20 V w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Myszy i ludzi* Steinbecka w ad. i reż. Jerzego Krasowskiego.

V w Warszawie ukazał się 1 nr miesięcznika «Dialog» pod red. Adama Tarna.

22 VI w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Wysokiej ściany* Zawieyskiego w reż. Haliny Gallowej.

15 VII we Wrocławiu odsłonięto na Starym Rynku pomnik Aleksandra Fredry dłuta Marconiego, przywieziony ze Lwowa.

14 IX w Łodzi w T. Nowym odbyła się praprem. *Święta Winkelrida* Andrzejewskiego i Zagórskiego w reż. Kazimierza Dejmka.

27 XI Nagrodę im. Leona Schillera, ufundowaną przez SPATIF, otrzymał Kazimierz Dejmek za działalność reż. w T. Nowym.

4 XII we Wrocławiu otw. Studio Pantomimy Henryka Tomaszewskiego.

1957

1 I w Warszawie otw. Muzeum Teatralne pod kier. Eugeniusza Szwanowskiego.

20 I w Nowej Hucie odbyła się praprem. polska sztuki *Franza Werla Jacobowsky i Pan Pułkownik* w reż. Jerzego Krasowskiego.

25 I w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. polska *Czekając na Godola* Becketta w reż. Jerzego Kreczmara.

4—5 II w Warszawie obradował II Walny Zjazd Delegatów SPATIF—ZASP w spr. decentralizacji i uprawnień związków zawodowych.

8 III w Warszawie, w TDWP odbyła się praprem. polska *Pamiętnika Anny Frank* Goodricha i Hacketta w reż. Jana Świdarskiego.

27 III Nagrodę im. Boja Klubu Krytyki Teatralnej za rok 1956 otrzymał Kazimierz Dejmek za *Święto Winkelrida*.

2 IV w Sopocie odbyła się praprem. *Milczenia* Brandstettera w reż. Tadeusza Zuchniewskiego.

18—20 IV w Warszawie obradował Nadzwyczajny Walny Zjazd Delegatów SPATIF—ZASP w sprawie decentralizacji, zw. zawod., emerytur.

30 VI w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. polska *Wojny i pokoju* Tolstoja w ad. Piscatora i reż. Ireny Babel.

21 VII w Katowicach odbyła się praprem. *Balu manekinów* Brunona Jasińskiego w reż. Jerzego Jarockiego (debiut).

25 VIII w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Krzeseł* Ionesco w reż. Ludwika René.

18 IX w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Imion władzy* Broszkiewicza w reż. Lidii Zamkow.

20 IX w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Ciemności kryją ziemię* Andrzejewskiego w ad. i reż. Kazimierza Dejmka.

12 X w Sopocie odbyła się praprem. *Szewców* Witkiewicza w reż. Zygmunta Hübnera.

14 XI w Poznaniu, w Teatrze Atelier, odbyła się praprem. pol. *Końcówki* Becketta w reż. Stanisława Hebanowskiego i Andrzeja Matuszewskiego.

28 XI w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Iwony księżniczki* Burgunda Gombrowicza w reż. Haliny Mikołajskiej.

28 XI w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Wyzwolenia* Wyspiańskiego w reż. Bronisława Dąbrowskiego.

28 XI w Krakowie w Muzeum Narodowym otwarto wystawę pośw. twórczości Stanisława Wyspiańskiego.

1958

11 I w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem.

kabaretu „Koń” (Jerzy Dobrowolski, Wiesław Golas, Zdzisław Leśniak, Mieczysław Stoor, Stanisław Wyszyński).

23 II w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. *Wyzwolenia* Wyspiańskiego w reż. Wilama Horzycy.

6 III w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Żywota Józela* Reja w reż. Kazimierza Dejmka.

7 III w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. polska *Wizyty starszej pani* Dürrenmatta w reż. Ludwika René.

8 III w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Wracamy późno do domu* Karpowicza (debiut) w reż. Krystyny Skuszanki.

III — Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boja za rok 1957 otrzymali Krystyna Skuszanka i Jerzy Krasowski za dział. art. w Nowej Hucie.

III — Nagrodę SPATIF im. Schillera otrzymali Julian Lewański i Zbigniew Raszewski za prace teatrologiczne.

6 VI w Warszawie powstała sekcja polska Międzynar. Stow. Krytyki Teatralnej (L'AICT) pod przew. Jana Kotła.

27 VI w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Policjantów* Mrożka (debiut) w reż. Jana Świdarskiego.

VI Przyznano nagrody w Festiwalu Dramaturgii Wyspiańskiego: I st. — Bronisław Dąbrowski i Stanisław Zaczek (*Wyzwolenie* w Krakowie), II st. — Władysław Dąszewski i Józef Wyszomirski (*Wyzwolenie* w Katowicach).

19 VII w Warszawie zmarł Karol Adwentowicz.

28 VIII w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. sztuki *Pan Puntilla i jego sługa Matti* Brechta w reż. Konrada Swinarskiego.

IX Ukazał się 1 nr czasopisma Polskiego Ośrodka ITI «Le Théâtre en Pologne» pod red. Edwarda Csató i Andrzeja Hausbrandta.

23 X w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Opery* za 3 grosze Brechta w reż. Konrada Swinarskiego.

29 XI w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Parad* Potockiego w reż. Ewy Bonackiej.

29 XI w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Irydiona* Kreszińskiego w reż. Jerzego Kreczmara.

1 XII w Warszawie, w T. Rozmaitości odbyła się praprem. polska sztuki *Drzewa umierają stojąc* Cassony w reż. Natalii Szydłowskiej w Mieczysławą Cwiklińską w roli gł., grana do r. 1972 — 1200 razy.

6 XII w Warszawie, w T. Ateneum, odbyła się praprem. *Procesu* Kafki w ad. Michała Toneckiego i reż. Jana Kulczyńskiego.

7 XII w Sopocie odbyła się praprem. *Jonasza i błazna* Broszkiewicza i reż. Zbigniewa Cybulskiego i Bogumiła Kobieli.

13 XII w Słupsku otw. II scenę t. koszalińskiego prem. *Przemysław II Brandstaettera* w reż. Marii Ursyn.

1959

I w Poznaniu rozstrzygnięto konkurs na sztukę teatralną przyznając wyróżnienia Leszkowi Prorokowi (*Koncert włoski*) i Michałowi Struczyńskiemu (*Idź precz, blaźnie*).

2 II w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. polska *Romulusa Wielkiego* Dürrenmatta w reż. Haliny Mikołajskiej.

12 II w Krakowie zmarł Iwo Gall.

2 III w Warszawie zmarł Wilam Horzyca.

III — Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1958 otrzymał Jacek Woszczerowicz.

19 IV w Sosnowcu odbyła się praprem. polska *Himmelkommando* Obrenovića i Lebovića w reż. Marko Foteza (Jugosławia).

2 V w Gdańsku odbyła się praprem. polska sztuki *Kapelusz pełen deszczu* Gazzo w reż. Andrzeja Wajdy.

19 VI w Łodzi, w T. Nowym odbyła się prem. *Nieboskiej komedii* Krasińskiego w reż. Bohdana Korzeniewskiego.

13—23 VI w Toruniu odbył się I Festiwal Teatrów Polski Północnej.

7 X w Zabrze otw. teatr pod dyr. Waclawa Konora i kier. art. Danuty Bleicherówny prem. *Czarodziej z doliny księżycy* Maliarewskiego w reż. Mieczysława Dąszewskiego.

8 X w Opolu otw. Teatr 13 Rzędów pod kier. Jerzego Grotowskiego i Ludwika Flaszena prem. *Orleusa* Cocteau w reż. Jerzego Grotowskiego.

31 X w Gdańsku odbyła się praprem. polska *Smaku miodu* Delaney w reż. Konrada Swinarskiego.

11 XI w Warszawie w T. Dramatycznym odbyła się praprem. pol. *Procesu z Salem* Millera w reż. Ludwika René.

20 XI w Warszawie w T. Polskim otwarto wystawę *Słowacki w Teatrze Polskim i na scenach Polski Ludowej*.

12 XII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Pierwszego dnia walności* Kruczkowskiego w reż. Erwina Axera.

20 XII w Gdańsku odbyła się praprem. *Aktora* Norwida w reż. Teresy Żukowskiej.

1960

23 I w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. pol. *Smierci komiwożera* Millera w reż. Janusza Warmińskiego.

30 I w Opolu, w T. 13 Rzędów odbyła się prem. *Kaina* według Byrona w reż. Jerzego Grotowskiego.

10 II w Kielcach odbyła się praprem. *Urtausta* Goethego w reż. Lidii Rybotyckiej.

19 III w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Plaków* Jareckiego i Osieckiej według Arystofanesa w reż. Konrada Swinarskiego.

25 III w Warszawie, w T. Dramatycznym (Mała Sala) odbyła się praprem. *Kartoleki* Różewicza w reż. Wandy Laskowskiej.

III — Nagrodę SPATIF im. Leona Schillera otrzymał Konrad Swinarski.

III — Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1959 otrzymał Erwin Axer.

III — Nagrodę im. Jaracza dla młodych aktorów przyznano Janinie Traczykównie i Franciszkowi Pieczce.

5 V w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Kuglarzy* Skowrońskiego w reż. Kazimierza Dejmka i Jerzego Antczaka.

13 V w Gdańsku odbyła się praprem. polska *Nosorożca* Ionesco w reż. Zygmunta Hübnera.

14 V w Katowicach odbyła się praprem. sztuki *Wielki Bobby* Gruszczyńskiego w reż. Marka Okopińskiego.

14—28 V we Wrocławiu odbył się I Festiwal Teatrów Śląska i Opolszczyzny.

28 V w Warszawie w T. Dramatycznym odbyła się praprem. pol. sztuki Sartre'a *Diabeł i pan Bóg* w reż. Ludwika René.

12—26 VI w Toruniu odbył się II Festiwal Polski Północnej.

31 VII w Opolu w T. 13 Rzędów odbyła się prem. *Misterium Bullo* Majakowskiego w reż. Jerzego Grotowskiego.

I VIII w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Uczły morderców* Wydrzyńskiego w reż. Wandy Laskowskiej.

14 IX w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. polska *Testamentu psa* Suassuny w reż. Konrada Swinarskiego.

25 IX w Katowicach odbyła się praprem. sztuki *Głupiec i inni* Broszkiewicza w reż. Jerzego Jarockiego.

6 X w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Dziejowej roli* Pigwy Broszkiewicza w reż. Jerzego Krasowskiego.

13—20 X w Katowicach odbył się I Śląski Festiwal Sztuk Radzieckich o charakterze lokalnym.

5 XI w Gorzowie otw. stałą scenę pod dyr. Zbigniewa Szczerbowskiego *Balladyną* Słowackiego w reż. Gustawy Błońskiej.

27 XI w Gdyni spalił się gmach teatru.

13 XII w Opolu, w T. 13 Rzędów odbyła się prem. *Siakuntali* Kalidasy w reż. Jerzego Grotowskiego.

18 XII w Nowej Hucie odbyła się praprem. wid. *Radość z odzyskanego śmietnika* Kadena-Bandrowskiego w ad. i reż. Jerzego Krasowskiego.

23 XII w Warszawie otw. Scenę 61 T. Ateneum prem. *Dwoje na huśtawce* Gibbsona w reż. Andrzeja Wajdy.

1961

14 I w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. *Męczeństwa z przymiarką* Iredyńskiego w reż. Jana Bratkowskiego.

15 I w Warszawie zmarł Andrzej Pronaszko.

21 I we Wrocławiu zainaugurował dział. po przebudowie T. Rozmaitości prem. *Zawiszy Czarnego* w reż. Andrzeja Witkowskiego.

1 II w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się prem. *Iligonii w Taurydzie* Goethego w tł. Edwarda Csátó i reż. Erwina Axera.

15 II w Łodzi, na Małej Scenie T. Nowego odbyła się praprem. pol. *Zab* Arystofanesa w reż. Kazimierza Dejmka.

23 II w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. polska *Anioł zstąpił do Babilonu* Dürrenmatta w reż. Konrada Swinarskiego.

24 II w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Indyka* Mroźka w reż. Lidii Zamkow.

25 II w Krakowie, w T. Rapsodycznym odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Mieczysława Kotlarczyka (XX-lecie teatru).

III — Nagrodę im. Schillera otrzymał Konrad Swinarski.

III w Warszawie z inicjatywy SPATIF-u i red. «Kuriera Polskiego» powstał Klub Miłośników Teatru pod przew. S. W. Balickiego.

III — Nagrodę Klubu Krytyki Teatr. im. Boya za rok 1960 otrzymali Gustaw Holoubek i Edward Csátó.

7 IV w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Śmierć gubernatora* Kruczkowskiego w reż. Kazimierza Dejmka.

2—11 V w Kaliszu odbyły się I Kaliskie Spotkania Teatralne.

13—25 V we Wrocławiu odbył się II Wrocławski Festiwal Teatralny.

V w Warszawie rozstrzygnięto I Konkurs Debiutów Dramaturgicznych T. Ateneum, przyznając I nagr. Krzysztofowi Choińskiemu za *Krucjatę* i wyróżn. Zbigniewowi Niemeckiemu (*Termitiera*) i Jerzemu S. Sito (*Placzące miasto*).

7 VI w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Smoka* Szwarcza w reż. Jerzego Krasowskiego.

11—25 VI w Toruniu odbył się III Festiwal Teatrów Polski Północnej.

11—26 VI w Rzeszowie odbyły się I Rzeszowskie Spotkania Teatralne, kontynuowane co roku.

18 VI w Opolu w T. 13 Rzędów odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Jerzego Grotowskiego.

VIII — Ukazał się pierwszy tom *Almanachu Sceny Polskiej* za sezon 1959/1960 pod red. Edwarda Csátó.

4 XI w Wałbrzychu otw. teatr prem. *Mazepy* Słowackiego w reż. Zuzanny Łozińskiej.

5 XI w Łodzi, w T. Jaracza odbyła się praprem. polska *Trzeciej* Patetycznej Pogodina w reż. Włodzimierza Bortko (ZSRR).

19—28 XI w Katowicach odbył się II Śląski Festiwal Sztuk Rosyjskich i Radzieckich.

25 XI w Zielonej Górze odbyła się praprem. *Konduktu* Drozdowskiego w reż. Marka Okopińskiego.

1 XII w Nowej Hucie odbyła się prem. sztuki *Burzliwe życie Lejzorka* Rojtszwanca Erenburga w ad. i reż. Jerzego Krasowskiego.

2 XII w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. polska *Murzynów* Geneta w reż. Zygmunta Hübnera.

9 XII w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Skandalu w Hellbergu* Broszkiewicza w reż. Jerzego Kreczmara.

15 XII w Warszawie odbyła się na Scenie 61 T. Ateneum praprem. *Wejścia i wyjścia* Kołakowskiego w reż. Jerzego Markuszewskiego.

16 XII w Łodzi, w T. Nowym odbyła się prem. *Historji o Chwalebny Zmartwychwstaniu Pańskim* Mikołaja z Wilkowiecka w reż. Kazimierza Dejmka.

1962

6 I w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. polska *Kariery* Artura Ui Brechta w reż. Erwina Axera.

14 I w Katowicach odbyła się praprem. *Portretu* Gawlika w reż. Jerzego Jarockiego.

1 II w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Szachów* Grochowiaka w reż. Jacka Szczęka.

14 II w Opolu, w T. 13 Rzędów odbyła się prem. *Kordiana* Słowackiego w reż. Jerzego Grotowskiego.

17 II w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Lai* znaczy *jaśmin* Zawieyskiego w reż. Olgi Koszalskiej.

10 III w Lublinie odbyła się praprem. *Powrotu* Przełęckiego Zawieyskiego w reż. Zbigniewa Besserta.

18 III w Warszawie odbyła się na Scenie 61 T. Ateneum praprem. *Remanentu* Abramowa w reż. Jerzego Markuszewskiego.

24 III w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. *Krucjaty* Choińskiego w reż. Jana Bratkowskiego.

27 III Międzynarodowy Dzień Teatru, obchodzono po raz pierwszy.

31 III w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Pożegnania z Salomeą* Zawieyskiego w reż. Bronisława Dąbrowskiego.

III — Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1961 otrzymał Wojciech Siemion.

7 IV w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Historji o Chwalebnym Zmartwychwstaniu Pańskim* w reż. Kazimierza Dejmka.

14 IV w Warszawie, w Sali Prób T. Dramatycznego odbyła się praprem. *Grupy Laokoono* Różewicza w reż. Wandy Laskowskiej.

15 IV w Katowicach odbyła się prem. *Dziadów Drezdeńskich* Mickiewicza w reż. Jerzego Kreczmara.

1 V w Warszawie odbyła się na Scenie 61 praprem. *Stworzenia świata* (jednoaktówek Grochowiaka, Krasińskiego i Janickiego) w reż. Zdzisława Tobiasza.

2—11 w Kaliszu odbyły się II Kaliskie Spotkania Teatralne.

4 V w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. polska *Kremłowskich kurantów* Pogodina w reż. Jerzego Rakowieckiego.

6 V w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. polska *Franka* V Friedricha Dürrenmatta w reż. Konrada Swinarskiego.

10—12 V we Wrocławiu odbył się III Festiwal Teatralny.

25 V w Nowej Hucie odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Krystyny Skuszanki i Jerzego Krasowskiego.

8—12 VI w Toruniu odbył się IV Festiwal T. Polski Północnej.

22 VII Minister Kultury i Sztuki przyznał Nagrody Artystyczne I st.: Erwinowi Axerowi (*Ifigenia w Taurydzie, Kariera Artura Uj*); Kazimierzowi Dejmki (*Historja o Chwał. Zmartw.*), Stanisławowi Witoldowi Balickiemu, Jerzemu Rakowieckiemu i Jerzemu Pomianowskiemu (*Kremłowskie kuranty*); II st.: Janowi Kosińskiemu (prace w operze i w teatrze), Krystynie Skuszance i Jerzemu Krasowskiemu (*Dziady*), Henrykowi Tomaszewskiemu (Wrocławski Teatr Pantomimy), Jerzemu Torończykowi, Zbigniewowi Bessertori, Lilianie Jankowskiej i Antoniemu Toście (*Uciekła mi przepióreczka*); III st.: Józefowi Grudzie (*Zemsta*), Romanowi Sykale (*Kwiaty łódzkie*) i Studenckiemu Teatrowi Satyryków.

1 VIII w Warszawie zmarł Leon Kruczkowski.

10 X w Opolu, w T. 13 Rzędów odbyła się prem. *Akropolis* Wyspiańskiego w reż. Jerzego Grotowskiego.

10—20 XI w Katowicach odbył się I Ogólnopolski Festiwal Sztuk Rosyjskich i Radzieckich.

3 XI w Warszawie, w Pałacu K. i N. otwarto wystawę scenografii z cyklu „Polskie dzieło plastyczne w XV-lecie PRL”.

15 XI w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Słowa o Jakubie Szeli* Jasieńskiego w reż. Kazimierza Dejmka.

XII w Warszawie rozstrzygnięto II Konkurs Debiutów Dram. przyznając wyróżnienia: Ryszardowi Smożewskiemu (*Pięć pyłań nie więcej*), Michałowi Toneckiemu (*Zegarmistrz*).

1963

17 I w Warszawie w T. Żydowskim odbyła się premiera *Serkele* Ettingera w reż. Idy Kamińskiej (100-lecie scen żyd. w Polsce).

23 I w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. pol. *Fizyków* Dürrenmatta w reż. Ludwika René.

1 II w Tarnowie odbyła się praprem. *Lalka* Herberta w reż. Jerzego Tomaszewskiego.

15 II w Warszawie, w T. Polskim odbyła się premiera *Dziadów* Mickiewicza w reż. Krystyny Skuszanki i Jerzego Krasowskiego.

22 II w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się prem. *Trzech siostr* Czechowa w reż. Erwina Axera.

27 II w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. *Przygody z Vaterlandem* Kruczkowskiego w reż. Kazimierza Dejmka.

III — Nagrodę SPATIF-u im. Schillera otrzymał Jerzy Goliński.

III — Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1962 otrzymał Tadeusz Łomnicki.

2—12 V w Kaliszu odbyły się III Kaliskie Spotkania Teatralne.

12—22 V we Wrocławiu odbył się IV Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.

5 VI w Krakowie, w T. Słowackiego odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Bohdana Korzeniewskiego.

8—15 VI w Warszawie odbył się X Kongres Międzynarodowego Instytutu Teatralnego ITI pośw. zag. „Autor a publiczność”.

16—24 VI w Toruniu odbył się V Festiwal T. Polski Północnej.

22 VII Nagrody Ministra Kultury i Sztuki otrzymali: I st. — Bronisław Dąbrowski, Tadeusz Łomnicki, Jarosław Iwaszkiewicz, II st. — Eugeniusz Fulde, Adam Kilian, Ignacy Machowski, Zofia Małynicz, Kazimierz Rudzki, Barbara Krafftówna, Tatiana Czechowska, Wanda Łuczycza, Janusz Strachocki oraz zesp. Wanda Wróblewska i Krystyna Berwińska (T. Ziemi Maz.), Marek Okopiński i Stanisław Hebanowski (T. Ziemi Lubuskiej), III st. — Jerzy Jurandot.

30 VIII w Krakowie zmarł Karol Frycz.

4 X w Warszawie nagrodę w III Konkursie Debiutu Dramaturg. otrzymał Edmund Pietryk za *Trzy i pół człowieka*.

26 X w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Wesela* Wyspiańskiego w reż. Andrzeja Wajdy.

26 X w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się prem. *Wesela* Wyspiańskiego w reż. Adama Hanuszkiewicza.

7 XI w Częstochowie odbyła się praprem. *Garści piasku* Przędzieckiego w reż. Augusta Kowalczyka.

8—21 XI w Katowicach odbył się II Ogólnopolski Festiwal Sztuk Rosyjskich i Radzieckich.

21 XI w Warszawie odbyła się w Sali Prób T. Dramatycznego praprem. *Śmierci porucznika* Mrożka w reż. A. Bardinięgo.

1964

9 II w Warszawie odbyła się na Scenie 61 T. Ateneum prem. sztuk Mrożka *Strip-lease, Na pełnym morzu, Karol* w reż. Jana Biczyskiego.

7 III w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. *Nocnej opowieści* Choinieckiego w reż. Janusza Warmińskiego.

7 III w Warszawie, w T. Ludowym odbyła się prem. *Konfederatów Barskich* Mickiewicza i *Warszawianki* Wyspiańskiego w reż. Jerzego Rakowieckiego.

19 III w Poznaniu, w T. Polskim odbyła się prem. *Nieboskiej* Komedii Krasińskiego w reż. Jerzego Kreczmara.

25 III Nagrodę SPATIF-u im. Schillera otrzymali: Jan Maciejowski i Józef Szczublewski.

27 III Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1963 otrzymała Lidia Zamkow.

4 IV w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. sztuk Mrożka *Czarowna noc* i *Zabawa* w reż. Konrada Swinarskiego.

23 IV w Zielonej Górze odbyła się praprem. sztuki Różewicza *Świadkowie* albo *Nasza mała stabilizacja* w reż. Zbigniewa Maka.

IV w Krakowie, na Rynku Głównym otwarto wystawę 1893—1963 — siedemdziesiąt lat Teatru im. J. Słowackiego.

2—12 V w Kaliszu odbyły się IV Kaliskie Spotkania Teatralne.

16 V w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Matki* Witkiewicza w reż. Jerzego Jarockiego.

27 V w Nowej Hucie odbyła się prem. *Śmierci na gruszy* Wandurskiego w reż. Józefa Szajny.

13—22 VI w Toruniu odbył się VI Festiwal T. Polski Północnej.

18 VI w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Sposobu bycia* Brandysa w reż. Zygmunta Hübnera i Jerzego Nowaka.

24 VI w Częstochowie odbyła się praprem. *Medei* Parandowskiego w reż. Aleksandra Strokowskiego.

12 VII w Krakowie w T. Słowackiego odbyła się praprem. *Urzędu* Brezy w ad. i reż. Władysława Krzemińskiego.

22 VII Państwowe Nagrody Artystyczne otrzymali: I st. — Władysław Daszewski, Jan Świdorski, zesp. Jerzy Antczak, Adam Hanuszkiewicz, Jerzy Gruza, Stanisław Marczak-Oborski; II st. — Aleksandra Słaska, Ignacy Gogolewski, Zofia Mrozowska.

VIII — w Warszawie otwarto w Bibliotece Uniwersyteckiej wystawę „Szekspir w literaturze i sztuce polskiej”.

19 IX w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. sztuki Domańskiego *Ktoś nowy* w reż. Jerzego Jarockiego.

1 X w Warszawie rozstrzygnięto IV Konkurs Debiutu T. Ateneum nagradzając Macieja Z. Bordowicza (*Idący o poranku*) i Władysława Rymkiewicza (*Konsul*).

12 X Nagrodę Ministra Obrony Narodowej otrzymał Zdzisław Skowroński i August Kowalczyk za spektakl *Ludzie w mundurach*.

16—25 we Wrocławiu odbył się V Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.

9—17 XI w Katowicach odbył się III Festiwal Sztuk Rosyjskich i Radzieckich.

20 XI w Sopocie odbyła się praprem. *Króla IV* Grochowiaka w reż. Piotra Paradowskiego.

1965

1 I Do Wrocławia przeniósł się Teatr Laboratorium 13 Rzędów z Opola.

15 I Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1964 otrzymał Adam Hanuszkiewicz.

17 I w Warszawie odsłonięto na pl. Teatralnym odbudowany pomnik Wojciecha Bogusławskiego i nowy Stanisława Moniuszki.

30 I w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Pustego pola* Hołuja w reż. Józefa Szajny.

4 II w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Aniola na dworcu* Abramowa w reż. Kazimierza Kutza.

7 III w Kaliszu odbyła się praprem. *Pamiętnika matki* wg Marcjanny Fornalskiej w ad. Karola Obidniaka i reż. Aliny Obidniak.

17—19 III w Warszawie odbyło się Sympozjum poświęcone polsko-czechosłowackiej współpracy teatralnej.

20 III w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. pol. *Kto się boi Wirginii Wooll?* w reż. Jerzego Kreczmara.

27 III Nagrodę SPATIF-u im. L. Schillera otrzymał Jan Maciejowski.

31 III w Gdańsku odbyła się praprem. *Westerplatte* Skowrońskiej-Feldmanowej w reż. Jerzego Golińskiego.

3 IV w Łodzi, w T. Powszechnym, odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza, w reż. Romana Sykaly.

3 IV w Warszawie, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Kolumbowie, rocznik 20* Bratnego w ad. i reż. Adama Hanuszkiewicza.

25 IV w Krakowie w Starym T. odbyła się praprem. *Wyszedł z domu* Różewicza w reż. Jerzego Jarockiego.

2—10 V w Kaliszu odbyły się V Kaliskie Spotkania Teatralne.

14—23 V we Wrocławiu odbył się VI Festiwal Teatralny.

23 V w Krakowie w Starym T. odbyła się praprem. polska *Żalostnej i prawdziwej tragedii Pana Ardena z Feversham* w reż. Konrada Swinarskiego.

17—20 VI w Toruniu odbył się VII Festiwal Teatrów Polski Północnej.

7 VII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Tanga* Mrożka w reż. Erwina Axera.

22 VII Nagrody Artystyczne MKiS otrzymali — I st.: Irena Eichlerówna, Janusz Warnecki, II st.: Otto Axer, Jerzy Kreczmar, Danuta Michałowska, III st.: Jerzy Goliński oraz zespołowe: II st. Władysław Krzemiński, Helena Chaniecka, Zofia Jaroszevska, Marian Cebulski, Wiktor Sadecki (*Las*), III st.: Alina Obidniak, Karol Obidniak, Jerzy Ławacz, Danuta Kłopocka, Jadwiga Sulińska, Władysław Lason (*Pamiętnik matki*), Kazimierz Fabisiak.

9 X w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Nieboskiej komedii* Krasińskiego w reż. Konrada Swinarskiego.

9—10 X w Krakowie odbyła się uroczystość 100-lecia Starego T. połączona z przegl. spektakli: *Nieboskiej komedii*, *Wesela*, *Króla Henryka VI*, *Kto się boi Wirginii Woolf?*, *Matki* oraz wystawą: *Wczoraj i dziś Starego Teatru*.

22 X w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. polska *Zamku* Kafki w ad. Muxa Broda i reż. Janusza Warmińskiego.

6 XI w Warszawie w V Konkursie Debiutu Dramaturg. wyróżnienie otrzymał Bohdan Kurowski za *Niespokojny step*.

12 XI w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się prem. *Pamiętnika szubrawca* Ostrowskiego w reż. Grigorija Towstonogowa (ZSRR).

14 XI we Wrocławiu, w T. Laboratorium odbyła się prem. *Księcia niezłomnego* Calderona w reż. Jerzego Grotowskiego. (II wersja).

16—19 XI w Warszawie odbyły się uroczystości związane z 200-leciem Sceny Narodowej (Sesja naukowa w Instytucie Sztuki PAN, wystawa w Salach Redutowych pt. *Warszawskie pamiętki teatralne 1765—1965*, premiery: *Kordian* w T. Narodowym w reż. Kazimierza Dejmka, *Halka*, *Straszny dwór*, *Król Roger* i *Pan Twardowski* w T. Wielkim).

16 XI w Poznaniu odbyła się uroczystość 90-lecia Teatru

Polskiego prem. *Marcholla grubego a sprośnego* Kesprowicza w reż. Marka Okopińskiego.

25 XI w Poznaniu, w T. Nowym odbyła się praprem. sztuki Iredyńskiego *Jaselka moderne* w reż. Stanisława Brejdyganta.

25 XI—4 XII w Warszawie odbyły się I Warszawskie Spotkania Teatralne.

XII — Nagrodę III stopnia Ministra Obrony Narodowej otrzymali: Janina Skowrońska-Feldmanowa i Jerzy Goliński za *Weste:platte*.

1966

8 I w Warszawie, w T. Ludowym odbyła się praprem. *Kamiennego światła* Borowskiego w ad. Jerzego Adamskiego i reż. Romana Kłosowskiego.

27 I w Warszawie, w T. Klasycznym odbyła się praprem. *Pruskiego muru* Zalewskiego w ad. Lecha Budreckiego i Ireneusza Kanickiego, w reż. Kanickiego.

27 I w Białymstoku odbyła się praprem. *Sonaty* Bełzebuba Witkiewicza w reż. Jerzego Zegalskiego.

4 II w Warszawie, w T. Polskim odbyła się prem. *Irydiona* Krasińskiego w reż. Jerzego Kreczmar.

6 III w Kielcach odbyła się praprem. *Czapy* Krasińskiego w reż. Jerzego Wasiuczyńskiego.

12 III w Szczecinie odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Jana Maciejowskiego.

29 III — 2 IV w Warszawie odbyło się Sympozjum Teatralne poświęcone inscenizacjom *Dziadów* z przeglądem przedstawień: T. Powszechnego z Łodzi, T. Polskiego z Bielska Białej, T. im. Węgierki z Białegostoku, T. Polskiego z Warszawy.

4—8 IV w Szczecinie odbył się I Ogólnopolski Przegląd Zawodowych Teatrów Małych Form, kontynuowany co roku.

16 IV w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. polska *Namiestnika* Hochhuta w reż. Kazimierza Dejmka.

21 IV w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. pol. *Sprawy Oppenheimera* Kippharda w reż. Władysława Hańczy.

2—12 V w Kaliszu odbyły się VI Kaliskie Spotkania Teatralne.

5 V w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Mizantropa* Moliere w tłum. Jana Kotta i reż. Zygmunta Hübnera.

12 V we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Stanisława i Bogumiła* Dąbrowskiej w reż. Krystyny Skuszanki.

15—23 V we Wrocławiu odbył się VII Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.

29 V w Glinie pod Poznaniem odsłonięto pamiątkową tablicę ku czci Wojciecha Bogusławskiego.

1 VI w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Derby* w *palacu* Abramowa w reż. Ludwika René

3 VI w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. sztuki Witkiewicza *Oni* w reż. Witolda Skarucha.

10 VI Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1965 otrzymał Konrad Swinarski (*Nieboska komedia, Przypoda pana Trapsa* w TV).

11—19 VI w Toruniu odbył się VIII Festiwal Teatrów Polski Północnej.

17 VI w Warszawie w T. Ziemi Mazowieckiej odbyła się prem. *Chłopów* Reymonta w ad. i reż. K. Berwińskiej i W. Wróblewskiej.

25 VI w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Woyzecka* Büchnera w reż. Konrada Swinarskiego.

18 VII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. pol. *Dochodzenia* Weissa w reż. Erwina Axera.

22 VII Nagrody Państwowe otrzymali: I st. — Gustaw Holoubek, Władysław Krznowiecki, Jacek Woszczerowicz, II st. — Aleksander Sewruk.

10 IX w Poznaniu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Gyubala Wahazara* Witkiewicza w reż. Jowity Pieńkiewicz.

17—23 X we Wrocławiu odbył się I Ogólnopolski Przegląd Teatru Jednego Aktora, kontynuowany corocznie.

20 XI w Zielonej Górze odbyła się praprem. *Z piekła uczciwych* Kruczkowskiego w ad. Krystyny Nastulanki i reż. Marka Okopińskiego.

1—8 XII w Warszawie odbyły się II Warszawskie Spotkania Teatralne.

17 XII w Krakowie w Starym T. odbyła się praprem. polska *Pokojówek* Geneta w reż. Konrada Swinarskiego.

19 XII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. pol. *Nie do obrony* Johna Osborne'a w reż. Lindsay Andersona (Anglia).

22 XII w Warszawie w VI Konkursie Debiutu Dram. T. Ateneum nagrodę otrzymał Remigiusz Napiórkowski za *Wyznawców*.

29 XII w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. polska *Zmierchu* Bübla w reż. Jerzego Jarockiego.

1967

7 I w Gdańsku otwarto scenę przy Targu Węglowym prem. *Zmierchu demonów* Brandstaettera w reż. Jerzego Golińskiego.

11 I w Warszawie zmarł Arnold Szyfman.

11 II we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Sprawy Dantona* Przybyszewskiej w reż. Jerzego Krasowskiego.

23 II w Olsztynie odbyła się praprem. *Dancingu* w *kwarterze Hitlera* Brychta w ad. i reż. Ryszarda Machowskiego.

26 II w Opolu odbyła się praprem. *Sennika* współczesnego Konwickiego w ad. i reż. Stanisława Wieszczyckiego.

12 III w Warszawie, w T. Klasycznym odbyła się praprem. montażu *Dziś do ciebie przyjść nie mogę* Lecha Budreckiego i Ireneusza Kanickiego.

17 III w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. polska *Pieszko* w *powietrzu* Ionesco w reż. Erwina Axera.

18 III w Poznaniu, w T. Polskim odbyła się praprem. polska *Marata-Sade'a* Weissa w reż. Henryka Tomaszewskiego.

27 III Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1966 otrzymał Jan Swiderski.

21 IV we Wrocławiu odbyła się inauguracja Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Rcsyjskiej i Radzieckiej z okazji 50 rocznicy Rewolucji Październikowej praprem. pol. *Szusty lipca* Szatrowa w reż. Jerzego Krasowskiego.

2—10 V w Kaliszu odbyły się VII Kaliskie Spotkania Teatralne.

3 V w Krakowie zlikwidowano Teatr Rapsodyczny.

10 V w Krakowie odsłonięto tablicę przy ul. Pijarskiej 5 ku czci Juliusza Osterwy.

15—21 V we Wrocławiu odbył się VIII Festiwal Teatralny Sztuk Polskich.

21 V w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Bezimiennego* dzieła Witkiewicza w reż. Bronisława Dąbrowskiego.

10 VI w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się premiera *Marata-Sade'a* Weissa w reż. Konrada Swinarskiego.

16 VI w Krakowie rozstrzygnięto konkurs na sztukę teatralną przyznając II nagr. Zbigniewowi Sefianowi (*Osiedliny*), III — Janowi P. Gawlikowi (*Słowa*) i Andrzejowi Makarewiczowi (*Niezwykłe szczęście* Allana O.).

17—25 VI w Toruniu odbył się IX Festiwal Teatrów Polski Północnej.

21 VII Nagrody Artystyczne MKiS otrzymali: I st.: Tadeusz Fijewski, Andrzej Stopka, II st.: Zdzisław Skowroński, Danuta Szafarska, III st.: Wiesław Gołas, Stanisław Grochowiak, Zygmunt Hübner, Bronisław Pawlik.

8 IX w Poznaniu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Bazyliśy Teolanu* Micińskiego w ad. Stanisława Hebanowskiego i reż. Marka Okopińskiego.

22 IX w Lublinie rozstrzygnięto konkurs na sztukę o Marii Curie-Skłodowskiej — II nagr. otrzymał Kazimierz Barnaś (*Paris Lhomond 12*), III — Zbigniew Stępowski (*Listy nienapisane*).

18—27 XI w Katowicach odbył się finał Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Rosyjskiej i Radzieckiej.

25 XI w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Kazimierza Dejmka.

1—10 XII w Warszawie odbyły się III Warszawskie Spotkania Teatralne.

8 XII Nagrodę SPATIF-u im. Schillera za lata 1965—67 otrzymał Jerzy Jarocki.

9 XII w Warszawie w Muzeum Teatralnym otwarto wystawę *Buntownicy i marzyciele Sceny Polskiej*.

16 XII w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. polska *Powrotu do domu* Pintera w reż. Jerzego Golińskiego.

30 XII w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Fantazego* Słowackiego w reż. Konrada Swinarskiego.

XII w Warszawie w VII Konkursie Debiutu Dramaturg. T. Ateneum przyznano wyróżnienia za: *Wilcze doły* Zdzisława Morawskiego i *W naszym domu straszy* Jolanty Dworzeckiej.

1968

13—14 I we Wrocławiu odbyła się sesja poświęcona działalności Edmunda Wiercińskiego, którego imię otrzymał T. Współczesny. Odślonięto tablicę pamiątkową w teatrze oraz odbyła się prem. *Róży* Zeromskiego w reż. Andrzeja Witkowskiego.

8 II w Sopocie odbyła się praprem. *Poczwórki* Mrożka w reż. Zbigniewa Bogdańskiego.

27 IV w Toruniu zmarł nagle Edward Csátó.

2—11 V w Kaliszu odbyły się VIII Kaliskie Spotkania Teatralne.

4 V w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. polska *Biografii* Maxa Frischa w reż. Janusza Warmińskiego.

9 V we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. polska sztuki Schaffera *Królewskie łowy słońca* w reż. Krystyny Skuszanki.

23 V w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Mojej córeczki* Różewicza w ad. i reż. Jerzego Jarockiego.

23—27 V we Wrocławiu odbył się IX Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.

24—26 V w Poznaniu odbyło się Sympozjum Teatralne poświęcone dramatom i teatrowi Młodej Polski.

8 VI w Toruniu odbyła się praprem. *Pożegnania* Horzycy w reż. Hugona Morycińskiego.

15—23 VI w Toruniu odbył się X Festiwal Teatrów Polski Północnej.

13 VII w Katowicach odbyła się praprem. polska sztuki O'Caseya *Szkarlatny proch* w reż. Józefa Szajny.

19 VII we Wrocławiu, w Teatrze-Laboratorium odbyła się praprem. *Apocalypsis cum figuris* w insc. Jerzego Grotowskiego.

21 VII Nagrody państwowe otrzymali: I st. Adam Hanuszkiewicz i Tadeusz Łomnicki, II st. — Zofia Jaroszevska.

7 IX w Gdańsku odbyła się praprem. *Tragedii o bogactwie i Łazarzu* w reż. Tadeusza Minca.

14—22 IX Odbyły się I Jeleniogórskie Spotkania Teatralne, kontynuowane corocznie.

8 XI w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Kronik Królewskich* Wyspiańskiego w ad. i reż. Ludwika René.

15 XI we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Rzeczy listopadowej* Brylla w reż. Krystyny Skuszanki i Jerzego Krasowskiego.

30 XI w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Ballady wigilijnej* Brylla w reż. Ireny Jun.

1 XII w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Sędziów i Kłótwy* Wyspiańskiego w reż. Konrada Swinarskiego.

1—10 XII w Warszawie odbyły się V Warszawskie Spotkania Teatralne.

30 XII w Warszawie, w VIII Konkursie Debiutu Dramaturg. T. Ateneum nagrodę otrzymał Andrzej Turczyński za *Ubrani są nadzy*.

1969

15 I w Warszawie w związku z 100 rocznicą urodzin Stanisława Wyspiańskiego odbyło się w T. Narodowym przedstawienie *Wesela i Wyzwolenia* oraz sesja naukowa na Uniwersytecie Warszawskim, a w Muzeum Teatralnym otwarto wystawę „*Wyspiański w Warszawie*”.

15 I w Krakowie otwarto wystawę w Krzysztoforach „*Wyspiański 1869—1907*”, a w T. im. Słowackiego odbyła się prem. *Powrotu* Odysa Wyspiańskiego w reż. Jerzego Golińskiego.

23 I Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1967 otrzymał Jan Kosiński.

10 II w Warszawie rozstrzygnięto Konkurs na sztukę o tematyce współczesnej, nie przyznając nagród, a tylko wyróżnienia: Ernestowi Bryllowi (*Kurdesz*), Joannie Gorczyckiej (*Odmieniec*), Stefani Grodzieńskiej i Jerzemu Jurandotowi (*Ballada o tamych dniach*), Juliuszowi Janczarowi (*Kolorowe miasta na piasku*), Marianowi Łohtuko (*Odpoczniesz w biegu*) i Zdzisławowi Wróblowi (*Kim jesteś, inżynierze?*).

15 II w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się prem. *Po górach, po chmurach* Brylla w reż. Erwina Axera.

20—22 II w Krakowie odbyła się ogólnopolska konferencja naukowa poświęcona życiu i twórczości Stanisława Wyspiańskiego.

20 III w Warszawie w Klubie MPiK otwarto wystawę „*Polski plakat teatralny w 25-leciu PRL*”.

24 III w Warszawie otwarto Teatr Autorów Pokolenie prem. *Dni przestępnych* Grochowiaka w reż. Mariusza Dmochowskiego.

27 III w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się

premi. *Wesela* Wyspiańskiego w reż. Lidii Zamkow, związana z jubileuszem 75-lecia Teatru im. Słowackiego.

27 III w Krakowie otwarto Muzeum Teatralne.

10 IV Nagrodę Klubu Krytyki Teatr. im. Boya za rok 1968 otrzymał Ludwik René.

12 IV w Katowicach odbyła się prem. *Legionu* Wyspiańskiego w reż. Jerzego Kreczmara.

2—8 V w Krakowie odbył się Ogólnopolski Przegląd Sztuk Stanisława Wyspiańskiego.

2—11 V w Kaliszu odbyły się IX Kaliskie Spotkania Teatralne.

17—24 V we Wrocławiu odbył się X Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych połączony z Sesją Teatrolologiczną.

31 V we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się prem. *Protesilasa i Laodamii* Wyspiańskiego w reż. Henryka Tomaszewskiego.

8 VI w Katowicach odbyła się prem. *Zmartwychwstania* Tolstoja w ad. i reż. Lidii Zamkow.

14—22 VI w Toruniu odbył się XI Festiwal Teatrów Polski Północnej.

18 VI w Warszawie zmarł Jerzy Zawieyski.

20—22 VI w Poznaniu odbyło się VII Ogólnopolskie Sympozjum Teatrolologiczne „Stanisław Wyspiański na tle wielkiej reformy teatralnej w Europie”.

21 VI w Katowicach odbyła się prem. *Rzeczy listopadowej* Brylla w reż. Józefa Szajny.

28 VI we Wrocławiu, w T. Współczesnym odbyła się praprem. sztuki Różewicza *Stara kobieta wysiaduje* w reż. Jerzego Jarockiego.

18 VII Nagrody MKiS otrzymali: I st. — Kazimierz Opaliński, Janina Romanówna, Czesław Wollejko, II st. — Tadeusz Kalinowski, Zbigniew Kopalko, Teresa Roszkowska, Konrad Swinarski, III st. — Zygmunt Greń, Ewa Lassek, Zbigniew Zapasiewicz.

25 VII we Włoszech zmarł Witold Gombrowicz.

6 IX w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Kurdesza* Brylla w reż. Bogdana Hussakowskiego.

15 IX w Warszawie rozstrzygnięto konkurs na sztukę współczesną rozpisany przez CRZZ, ZTA, ZSP i in. II nagr. otrzymał M. Z. Bordowicz (*Wieczór autorski*), III — J. Janicki (*Kosztowny widok na morze*) i A. Lekki (*Dwie kobiety*).

17 IX w Bielsku-Białej odbyła się praprem. *Września* Putramenta w ad. Mieczysława Dembowskiego i reż. Józefa Pary.

3—10 XI w Katowicach odbył się V Festiwal Dramaturgii Rosyjskiej.

21 XI w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Rzeczy listopadowej* Brylla w reż. Adama Hanuszkiewicza.

29 XI w Warszawie, w T. na Czackiego odbyła się praprem. *Rodea* Scibora-Rylskiego w reż. Tadeusza Łomnickiego.

29 XI w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. polska *Hadriana VII* Luke'go w reż. Jana Bratkowskiego.

29 XI w Warszawie, w SPATIFie odbyło się spotkanie z okazji 50 rocznicy założenia Reduty.

6 XII w Warszawie w IX Konkursie Debiutu Dramaturg. T. Ateneum wyróżnienia otrzymali: Feliks Falk (*Wnyki*), Andrzej Marczewski (*Szymon Słupnik*).

12—21 XII w Warszawie odbyły się V Warszawskie Spotkania Teatralne.

1970

12 I w Warszawie otw. T. Adekwatny pod kier. Henryka Boukołowskiego prem. *Agitki*.

30 I w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Kordiana* Słowackiego w reż. Adama Hanuszkiewicza.

31 I w Warszawie, w Starym T. odbyła się praprem. polska *Mniszek* Maneta w reż. Jerzego Jarockiego.

14 II w Gdańsku odbyła się praprem. polska *Ulissesa* Joyce'a w ad. Macieja Słomczyńskiego i reż. Zygmunta Hubnera.

17 II w Warszawie, na Scenie 61 T. Ateneum odbyła się praprem. *Aby podnieść różę* Trzebińskiego w reż. Janusza Warmińskiego.

22 II w Łodzi otwarto po remoncie T. im. Jaracza *Irydionem* Krasieńskiego w reż. Jerzego Grzegorzewskiego.

28 II w Lublinie odbyła się praprem. *Aktu przerywanego* Różewicza w reż. Kazimierza Brauna.

16 III we Wrocławskim T. Pantomimy odbyła się prem. *Odejścia* Fausta według scen. i reż. Henryka Tomaszewskiego.

16 III w Warszawie zmarł Jerzy Szaniawski.

19 III w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. polska *Play* Strindberg Dürrenmatta w reż. Andrzeja Wajdy.

12 IV w Krakowie, przy pl. Matejki 6 odbyło się odślonięcie tablicy pamiątkowej ku czci Tadeusza Pawlikowskiego.

16 IV w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Hamleta* Szekspira w reż. Adama Hanuszkiewicza.

18 IV w Warszawie, w Muzeum Teatralnym otwarto wystawę „*Leninowskie pamiątki sceny polskiej*”.

2—12 V w Kaliszu odbyły się X Kaliskie Spotkania Teatralne.

20 V w Szczecinie, w T. Polskim odbyła się prem. *Wesela* Wyspiańskiego w reż. Józefa Grudy.

15—16 V w Warszawie w Instytucie Sztuki PAN odbyła się sesja „*Lenin i romantyka rewolucyjna w sztuce*”.

- 16—23 V we Wrocławiu odbył się XI Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.
- 13—23 VI w Toruniu odbył się XII Festiwal Teatrów Polski Północnej.
- 25 VI w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Chłopców Grochowiaka* w reż. Mirosława Wawrzyniaka.
- 29 VI w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się prem. *Matki Witkiewicza* w reż. Erwina Axera.
- 6 VII Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1969 otrzymał Jerzy Jarocki.
- 12 VII w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. sztuki Brylla *Janosik czyli Na szkle malowane* w reż. Jana Skotnickiego.
- 22 VII w Krakowie w Starym T. odbyła się prem. *Snu nocy letniej* Szekspira w reż. Konrada Swinarskiego.
- 22 VII Nagrody państwowe I st. otrzymali: Jan Kreczmar, Zdzisław Skowroński, Jerzy Antczak, Janusz Warnecki, Jarosław Iwaszkiewicz.
- 1 IX w Puławach rozpoczął działalność Zespół Teatralny Zakładów Azotowych pod Kier. Małgorzaty Dziewulskiej.
- 27 IX w Krakowie, w T. Kameralnym (Stary T.) odbyła się praprem. *Zegarów* Lubińskiego w reż. Jerzego Kreczmara.
- 9 X w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. widowiska *Norwid* według scen. i w reż. Adama Hanuszkiewicza.
- 11 X Nagrodę MON III stopnia otrzymali: Stefania Grodzieńska, Jerzy Jurandot, Jerzy Wasowski, Lech Wojciechowski za *Balladę o tamtych dniach* w T. Kameralnym w Warszawie.
- 22 X we Wrocławiu, w T. Współczesnym odbyła się praprem. sztuki Kajzara *Paternoster* w reż. Jerzego Jarockiego.
- 22 X w Warszawie otw. Teatr Ochota prem. *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego w reż. Jana Machulskiego.
- 22 XI w Lublinie odbyła się praprem. *Kto ty jesteś?* Brylla w reż. Kazimierza Brauna.
- 3—5 XII w Warszawie odbyła się konferencja naukowa poświęcona twórczości Stanisława Ignacego Witkiewicza.
- 5 XII w Gdańsku odbyła się praprem. sztuki Micińskiego *Termopile polskie* w ad. Hebanowskiego i reż. Okopińskiego.
- 10—19 XII w Warszawie odbyły się VI Warszawskie Spotkania Teatralne.
- XII w Warszawie w X Konkursie Debiutu Dramaturg. nagrodę otrzymał Marian Kowalski za *Chłopca z orłem*.
- 1971
- 15 I w Szczecinie w Zamku Książąt Pomorskich odbyła się prem. *Hamleta* w reż. Józefa Grudy.

- 11 II we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Thermidora* Przybyszewskiej w reż. Jerzego Krasowskiego.
- 24 II w Łodzi, w T. Powszechnym odbyła się praprem. *Dobroczyńcy* Iredyńskiego w reż. Mirosława Szonerta.
- 13 III w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. *Biesów* Dostojewskiego w ad. Alberta Camusa i reż. Janusza Warmińskiego.
- 14 III w Krakowie w Starym T. odbyła się praprem. *Zegnaj Judaszu* Iredyńskiego w reż. Konrada Swinarskiego.
- 14 III we Wrocławiu odbyła się prem. Wrocławskiego T. *Pantomimy Sen nocy listopadowej* w insc. Henryka Tomaszewskiego.
- 28 III w Szczecinie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Dialogus de passione* wg scen. Kazimierza Dejmka, w reż. Jitki Stokalskiej.
- 17 IV w Sopocie odbyła się praprem. polska *Maleńkiej Alicji* Albee'go w reż. Stanisława Hebanowskiego.
- 17 IV w T. Ludowym w Warszawie odbyła się prem. sztuki Iredyńskiego *Jasełka-moderne* w reż. Jana Kulczyńskiego.
- 29 IV w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Biesów* Dostojewskiego w ad. Camusa i w reż. Andrzeja Wajdy.
- V w Opolu w Konkursie Dramatycznym VI Opolskiej Wiosny nagrodę otrzymał Stanisław Owoc za *Dzień jak co dzień*.
- 2—10 V w Kaliszu odbyły się XI Kaliskie Spotkania Teatralne.
- 4 V Nagrodę Klubu Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1970 otrzymał Zygmunt Hübner.
- 5 V w Krakowie otwarto wystawę w Bibliotece Jagiellońskiej „Teatr i dramat za Stanisława Augusta”.
- 8 V w Katowicach odbyła się prem. *Nieboskiej komedii* Krasińskiego w reż. Jerzego Kreczmara.
- 15 V we Wrocławiu, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Antygony* Sofoklesa w transkrypcji i reż. Helmuta Kajzara.
- 15—23 V we Wrocławiu odbył się XII Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.
- 18—21 V we Wrocławiu odbyła się sesja teatrologiczna „Stan teatru w Polsce i jego najbliższe perspektywy”.
- 13 VI w Krakowie, w T. Kameralnym odbyła się prem. *Szewców Witkiewicza* w reż. Jerzego Jarockiego.
- 13 VI w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. *Beniowskiego* Słowackiego w adapt. i reż. Adama Hanuszkiewicza.
- 13—20 VI w Toruniu odbył się XIII Festiwal Teatrów Polski Północnej.

- 30 VI w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się prem. *Szewców Witkiewicza* w reż. Macieja Prusa.
- 3 VII w Warszawie, w T. Polskim odbyła się prem. *Fausta* Goethego w reż. Józefa Szajny.
- 8 VII w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się prem. *Polęgi ciemnoty* Tolstoja w reż. Erwina Axera.
- 20 VII Nagrody Ministra Kultury i Sztuki otrzymali: I st.: Henryk Borowski, Jerzy Jarocki, Józef Szajna, II st. — Zofia Kucówna, Józef Gruda, III st. — Igor Przegrodzki, Halina Winiarska.
- 28 VIII w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. polska *Opowieści Lasku Wiedeńskiego* von Horvatha w reż. Jerzego Zegalskiego.
- VIII Ukazał się 1 nr «Nowości Teatralnych» wyd. przez Agencję Autorską.
- VIII w II Ogólnopolskim Konkursie na sztukę teatralną CRZZ nagrody III otrzymali: Andrzej Mulerczyk (*Kociol albo kto następny*) i Jerzy Krasicki (*Poczekalnia*).
- 14 IX w Bydgoszczy rozstrzygnięto konkurs na utwór dram. — II nagrodę otrzymał M. Z. Bordowicz (*Sala gimnastyczna*), III — Ireneusz Kocylak (*Kochać bliźniego swego*) i Tadeusz Zawierucha (*Tercel*).
- 23—25 IX w Warszawie odbyła się sesja naukowa IBL z okazji 150 rocznicy urodzin Cypriana Kamila Norwida.
- 24 IX we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. *Wasanlaseny* Sudraki w reż. Krystyny Skuszanki.
- 3 X w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Wszystko dobre, co się dobrze kończy* Szekspira w reż. Konrada Swinarskiego.
- 9 X w Warszawie, na Scenie 61 T. Ateneum odbyła się praprem. *Hyde-Parku* Kreczmara w reż. Zdzisława Tobiasza.
- 9 X w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. *Pasji Doktora Fausta* Sito w reż. Tadeusza Minca.
- 14 X we Wrocławiu, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Pogrzebu po polsku* Różewicza w reż. Jerzego Kresowskiego.
- 9—16 X w Katowicach odbył się finał I Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Krajów Socjalistycznych z udziałem 33 teatrów, oraz Międzynarodowe Sympozjum pośw. dramaturgii tych krajów.
- 12 XI w Łodzi, w T. im. Jaracza odbyła się praprem. polska *Oskarżyciela publicznego* Hochwäldera w reż. Jana Maciejowskiego.
- 23 XI — 2 XII w Warszawie odbyły się VII Warszawskie Spotkania Teatralne.
- 10 XII w Warszawie, w T. Klasycznym odbyła się praprem. polska sztuki *Nerudy* Sława i *śmierć Joachima Murielty* w reż. Borisa Stoicheff-Vesqueza.
- 17 XII w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Trzech siostr* Czechowa w reż. Adama Hanuszkiewicza.

30 XII w Konkursie Debiutu T. Ateneum wyróżnienia otrzymali: Henryk Zawadzki (*Tryptyki*) i Janusz Tartyło (*W oczekiwaniu końca świata*).

1972

- 3 I Nagrodę SPATIF-u im. Schillera otrzymał Maciej Prus.
- 17 II we Wrocławiu, w T. Kameralnym odbyła się prem. *Końcówki i Aktu bez słów* Becketta w reż. Jerzego Krasowskiego.
- 19 II w Łodzi, w T. im. Jaracza odbyła się praprem. polska *Balkonu* Geneta w reż. Jerzego Grzegorzewskiego.
- 24 II w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Prometeusza* Andrzejewskiego w reż. Jerzego Zegalskiego.
- 18 III w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Lęków porannych* Grochowiaka w reż. Augusta Kowalczyka.
- 25 III w Krakowie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. montażu *Kasprzysia* i *Malaka* (reż.) Stanisław Brzozowski i *jego sprawa*.
- 25 III w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Na czworakach* Różewicza w reż. Jerzego Jarockiego.
- 14 IV w Warszawie, w T. Studio odbyła się prem. *Witkacego* Szajny.
- 15 IV w Warszawie, w T. Ateneum odbyła się praprem. polska *Kuchni* Weskera w reż. Janusza Warmińskiego.
- 17—19 IV w Warszawie odbyła się sesja naukowa pośw. Janowi Potockiemu zorganizowana przez Instytut Filologii Romańskiej.
- 22 IV w Olsztynie rozstrzygnięto konkurs na sztukę o Mikołaju Koperniku, nagradzając O *obrotach ciał niebieskich* Jerzego Ronarda Bujańskiego, *Portret doktora Mikołaja* Józefa Grudy i *Syna słońca* Stanisława Wereszczuka.
- 29 IV w Sopocie odbyła się praprem. polska *Cmentarzyska samochodów* Arrabala w reż. Stanisława Hebanowskiego.
- 2—10 V w Kaliszu odbyły się XII Kaliskie Spotkania Teatralne.
- 9 V w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. *Karabinów* Grochowiaka w ad. i reż. Andrzeja Maya.
- 10 V w Warszawie, w Instytucie Sztuki odbył się uroczysty wieczór z okazji 25 rocznicy śmierci Juliusza Osterwy.
- 11 V w Krakowie, w Starym T. odbyła się praprem. *Klik-klak* Abramowa w reż. Jerzego Markuszewskiego.
- 14—25 V we Wrocławiu odbył się XIII Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.
- 15—16 V we Wrocławiu odbyła się sesja teatrologiczna poświęcona aktualnym problemom dramaturgii współczesnej.

26 V we Wrocławiu odbyła się sesja teatrologiczna poświęcona aktualnym problemom dramaturgii współczesnej.

26 V Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1971 otrzymał Marek Okopiński.

3—11 VI w Toruniu odbył się XIV Festiwal T. Polski Północnej.

10 VI w Kaliszu odbyła się praprem. polska *Ścisłego nadzoru Geneta* w reż. Izabelli Cywińskiej.

22 VI w Warszawie, T. Współczesnym odbyła się praprem. polska *Macbeta* Ionesco w reż. Erwina Axera.

22 VII Nagrody państwowe otrzymali: I st. — Jerzy Grotowski, II st. — Andrzej Stopka.

27 VII w Warszawie zmarła Mieczysława Cwiklińska.

30 IX w Bielsku Białej odbyła się prem. *Persów* Aischylosa w reż. Józefa Pary.

21—22 X w Katowicach odbył się jubileusz 50-lecia sceny śląskiej prem. *Kronik Królewskich* Wyspiańskiego w reż. Ignacego Gogolewskiego oraz sesja naukowa poświęcona Teatrowi Śląskiemu.

28 X w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się praprem. *Co się komu śni* Brylla w reż. Krystyny Skuszanki.

10 XI w Łodzi, w T. Powszechnym odbyła się praprem. pol. *Kotki na rozpalonym blaszanym dachu* Williama w reż. Jerzego Hoffmanna.

10 XI w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. polska *Króla Jelenia* Gozziego w reż. Giovanniego Pampiglione.

10—11 XI w Krakowie odbyła się konferencja teatrologów pn. *Walka o miejsce dla teatrologii w programie studiów*.

21 XI we Wrocławiu, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Portretu doktora* Mikołaja Józefa Grudy w reż. Haliny Dzieduszyckiej.

1—12 XII w Warszawie odbyły się VIII Warszawskie Spotkania Teatralne.

16 XII w Gdańsku odbyła się praprem. *Potępienia doktora Fausta* Sito w reż. Marka Okopińskiego.

30 XII w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. polska *Człowieka znikąd* Dworzeckiego w reż. Ludwika René.

31 XII w Warszawie, w XII Konkursie Debiutu Dramaturgicznego wyróżnienia otrzymali: Andrzej Titkow (*Hush-Push*), Teresa Kostecka (*Chwalcie Iqki*), Jerzy Mike (*Polskie losy*).

1973

7 I w Warszawie otwarto T. Mały (2 scena T. Narodowego) prem. *Antyfony* Sofoklesa, w reż. Adama Hanuszkiewicza.

18 I we Wrocławiu, w T. Kameralnym odbyła się praprem. sztuki Iredyńskiego *Sama słodycz* w reż. Jana Bratkowskiego.

26 I w Warszawie, na Scenie 61 T. Ateneum odbyła się prem. *Ameryki* Kafki w ad. i reż. Jerzego Grzegorzewskiego.

27 I we Wrocławiu rozstrzygnięto konkurs na polską sztukę współczesną — II nagr. otrzymał Tadeusz Makarewicz (*Twarz w twarz*), — Stanisława Fleszarowa-Muskat (*Mglista droga do Sakramento*) i Bogdun Urbankowski (*Teatr Caliguli*).

II — Nagrodę SPATIF-u im. Leona Schillera otrzymał Wojciech Pszoniak.

18 II w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Dziadów* Mickiewicza w reż. Konrada Swinarskiego.

12 IV we Wrocławiu, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Twarz w twarz* Makarewicza w reż. Andrzeja Witkowskiego.

28 IV w Warszawie, w T. Rozmałości odbyła się praprem. polska *Cienia Szwarca* z tekstem Wojciecha Młynarskiego, z muz. Macieja Maleckiego, w reż. Jerzego Dobrowolskiego.

2—10 V w Kaliszu odbyły się XIII Kaliskie Spotkania Teatralne.

4 V w Krakowie, w Cricot 2 odbyła się prem. sztuki Witkiewicza *Nadobnisie i koczokodany* w reż. Tadeusza Kantora.

5 V w Katowicach odbyła się praprem. *Poczwórki* Mroźka w reż. Zbigniewa Bogdańskiego.

19 V we Wrocławiu, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Skoro go nie ma* Peipera w reż. Jerzego Wróblewskiego.

20—27 V we Wrocławiu odbył się XIV Wrocławski Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych.

1 VI w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się prem. *Wesela* rekonstrukcji inscenizacji Wyspiańskiego, reż. Piotra Paradowskiego.

9—17 VI w Toruniu odbył się XV Festiwal Teatrów Polski Północnej.

17 VI we Wrocławiu, w T. Polskim odbyła się praprem. polska *Gry* w *zabijanego* Ionesco w reż. Henryka Tomaszewskiego.

5 VII Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1972 otrzymał Zbigniew Zapasiewicz.

13 VII w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Procesu* Kafki w ad. i reż. Jerzego Jarockiego.

22 VII Nagrody Ministra Kultury i Sztuki otrzymali: zespół *Starego T.* z Krakowa oraz I st. — Mariusz Dmochowski, Ryszarda Hanin, Gustaw Hołoubek, Andrzej Łapicki, Ludwik René, Jan Swiderski; II st. — Jadwiga Andrzejewska, Stanisław Hebanowski, Marian Kołodziej.

11 VIII w Krakowie zmarł Andrzej Stopka.

24 IX w Warszawie, w Muzeum Literatury otwarto wystawę: „Młoda Polska i Boy” z okazji 100 rocznicy urodzin pisarza.

7—10 X w Warszawie odbyło się Międzynarodowe sympozjum p.n. „Teatr i telewizja”.

11—29 X w Warszawie, w ramach Dni Francuskich odbyła się sesja popularno-naukowa: „Molier i jego teatr” oraz otwarto wystawę: „Molier w Polsce”.

8 X w Warszawie, w T. Studio odbyła się praprem. *Repliki* Szajny w reż. autora, z muz. Bogusława Schaffera.

12 X Nagrody Ministra Obrony Narodowej otrzymali: I st. Władysław Krasnowiecki i Ryszard Filipiński, II st. Stanisław Mikulski.

3 XI w Warszawie, w T. Współczesnym odbyła się praprem. *Szczęśliwego wydarzenia* Mroźka w reż. Erwina Axera.

10—17 XI w Katowicach odbył się Ogólnopolski Festiwal Dramaturgii Radzieckiej oraz sympozjum n. t. dramaturgii radzieckiej i jej recepcji na scenach polskich.

17 XI w Krakowie, w T. im. Słowackiego odbyła się prem. *Lilli Wenedy* Słowackiego w reż. Krystyny Skuszanki.

17 XI w Warszawie, w T. Małym odbyła się prem. *Kartoleki* Różewicza w reż. Tadeusza Minca.

18 XI w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się praprem. sztuki Garczyńskiego *Wacława dzieje* w reż. Adama Hanuszkiewicza.

11—21 XII w Warszawie odbyły się IX Warszawskie Spotkania Teatralne.

20 XII we Wrocławiu rozstrzygnięto II Konkurs dramaturgiczny, przyznając 2 nagrody III: Danielowi Bargielowskiemu za *Wtóry* i Edmundowi Niziurskiemu za *Po zawale*.

20 XII w Poznaniu, w T. Nowym odbyła się praprem. *A jak królem, a jak katem* bieżysz Nowaka w reż. Janusza Nyczaka.

30 XII w Warszawie, na Scenie 61 T. Ateneum odbyła się prem. *Skoro go nie ma* Peipera w reż. Janusza Warmińskiego.

1974

1 I Nagrodę SPATIF-u im. Schillera otrzymał Krzysztof Rościszewski.

13 I w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Nocy listopadowej* Wyspiańskiego w reż. Andrzeja Wajdy.

17 I — 30 VI w Warszawie w ramach Panoramy XXX-lecia występowały teatry z Lublina, Białegostoku, Bydgoszczy, Torunia, Grudziądza, Wybrzeża i Kielc.

26 I w Gdańsku odbyła się prem. *Snu* Felicji Kruszewskiej w reż. Stanisława Hebanowskiego.

1 II w Warszawie, w T. Rozmałości odbyła się praprem. *Awansu* Redlińskiego w reż. Olgii Lipińskiej.

3 II w Nowej Hucie odbyła się praprem. *Linii* Wawrzaka w ad. i reż. Jerzego Sopoćko.

4 — Almanach...

7 II w Warszawie, w T. Narodowym odbyła się prem. *Balladyny* Słowackiego w reż. Adama Hanuszkiewicza.

17 II w Łodzi, w T. Nowym odbyła się praprem. polska *Kubusia latalisty* Diderota w ad. i reż. Witolda Zatorskiego.

28 II w Krakowie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. sztuki Janczarskiego *Kopeć* w reż. Jerzego Markuszewskiego.

9 III w Warszawie w T. Współczesnym odbyła się praprem. polska *Lira* Bondy w reż. Erwina Axera.

10 III w Bydgoszczy rozstrzygnięto III Konkurs Dramaturgiczny przyznając II nagr. Bohdanowi Kurowskiemu (*Akcja*) i Jerzemu Mikke (*Szli krzycząc Polska*).

24 III w Warszawie odbyło się kolokwium zorganiz. przez JTJ p.n. „Pisarz a teatr”.

25 III w Warszawie odbyło się w Instytucie Sztuki PAN spotkanie w XX rocznicę śmierci Leona Schillera.

26 III Nagrodę red. «Polityki» Drożdże 1974 otrzymał Stary T. z Krakowa.

27 III w Warszawie, w T. Ateneum-Atelier odbyła się praprem. pol. *Bloomusalem* Joyce'a w reż. Jerzego Grzegorzewskiego.

30 III w Warszawie, w XIII Konkursie Debiutu Dramaturgicznego I nagrodę otrzymała Teresa Lubkiewicz-Urbaniowicz za *Wijuny*.

5 IV w Warszawie, w T. Dramatycznym odbyła się praprem. *Ślubu* Gombrowicza w reż. Jerzego Jarockiego.

26 IV w Warszawie, w T. Studio odbyła się praprem. wid. *Dante według Boskiej komedii* Dantego w ad. i reż. Józefa Szajny.

27 IV w Jeleniej Górze odbyła się praprem. *Konopielki* Redlińskiego w ad. i reż. Grzegorza Mrówczyńskiego.

29—30 IV w Warszawie, w IBL odbyła się sesja pośw. T. Micińskiemu.

2—11 V w Kaliszu odbyły się XIV Kaliskie Spotkania Teatralne.

19—27 V w Toruniu odbył się XVI Festiwal Teatrów Polski Północnej.

1—8 VI we Wrocławiu odbył się XV Wrocławski Festiwal Sztuk Współczesnych oraz sesja: „Dramat i teatr polski w XXX-leciu PRL”.

23 V w Warszawie, w T. Małym odbyła się prem. *Miesiąca na wsi* Turgieniewa w reż. Adama Hanuszkiewicza.

30 V w Warszawie, w T. Polskim odbyła się praprem. *Okapi* Grochowiaka w reż. Krystyny Meissner.

30 V w Krakowie, w Starym T. odbyła się prem. *Wyzwolenia* Wyspiańskiego w reż. Konrada Swinarskiego.

17 VI Nagrodę Krytyki Teatralnej im. Boya za rok 1973 otrzymał Andrzej Wajda.

22 VII w Warszawie, w T. Kameralnym odbyła się praprem. *Złodzieja* Myślińskiego w reż. Anny Minkiewicz.

22 VII Nagrody państwowe otrzymali: I st. — Konrad Swinarski i Andrzej Wajda, II st. — Daniel Olbrychski.

OPRACOWAŁA IRENA BOŁTUĆ

Znów sezon reżyserów

Sezon 1973/1974 był podobny do kilku sezonów poprzednich. Znowu najwybitniejsze przedstawienie zrealizował w krakowskim Starym Teatrze Konrad Swinarski, znowu brak było ciekawych prapremier polskich sztuk współczesnych. Mało było premier dobrych sztuk zagranicznych, a rodzimą dramaturgię, tak jak poprzednio, zastępowały adaptacje prozy. To co najlepsze, to znowu — przedstawienia sztuk romantycznych i neo-romantycznych, parę odkryć repertuarowych wśród sztuk z okresu dwudziestolecia międzywojennego, jedna prapremiera Mrożka, a przede wszystkim *Ślub* Gombrowicza. Dwa udane debiuty reżyserskie: Ryszarda Majora i Janusza Nyczaka. Kilka wydarzeń najwyższej miary, jak *Wyzwolenie* Swinarskiego i trochę sensacji, jak *Balladyna* Hanuszkiewicza. O wszystkim, co się w teatrze działo zadecydowała, jak zwykle, inwencja, pomysłowość i pasja kilku czy kilkunastu reżyserów, których coraz słabiej wspierają scenografowie, chyba że, jak Szajna, sami robią cały teatr. Nie było odkryć literackich, nie było rewelacyjnych debiutów i kreacji aktorskich.

To wszystko nie świadczy wcale, że ten sezon był zły, albo gorszy od innych. Nie był zły i nie był gorszy, był taki sam. Ale teatr, w którym od lat nic się nie zmienia, może budzić niepokój. Dlatego, zanim przyjdzie w miarę obiektywnie ocenić i opisać, co się na polskich scenach w ciągu sezonu 1973/74 działo, warto zrobić takie zastrzeżenie.

Jest to zastrzeżenie tym ważniejsze, że sezon ten miał być, w ogólnym założeniu, inny niż poprzednie. Miał być festiwalem polskiej dramaturgii współczesnej. Tymczasem polski repertuar współczesny przeszedł przez sceny bez żadnego echa. A przecież zagrano kilkadziesiąt sztuk współczesnych w teatrach wszystkich miast. Łatwo z tej okazji powtórzyć jeszcze raz, że po prostu z dramaturgią jest nienajlepiej i z próżnego za-

den reżyser nic nie należy. Ale gospodarka tym co jest nie wydawała się w ostatnim sezonie najwłaściwsza. Ogólnopolski przegląd czy festiwal polskiej dramaturgii współczesnej dawał okazję do przejrzenia na nowo najwybitniejszych sztuk napisanych po wojnie. I okazja ta została prawie całkowicie zmarnowana. Powydobywano sztuki w ogóle nie zasługujące na przypomnienie (np. *Król i aktor* czy *Odbudowa Błędmięra*), zagrano *Dwa teatry*, które sporo znaczą w historii naszego dramatu, ale których problematyka zupełnie nie przystaje do sporów i kontrowersji przejawiających się we współczesnym dramacie i teatrze. Odbyły się tylko dwie zasługujące na uwagę premiery znanych sztuk Różewicza — *Kartoteki* w reżyserii Minca na małej scenie warszawskiego T. Narodowego i *Grupy Laokoon* w warszawskim T. Współczesnym, w reżyserii Hübnera. Nikt nie pokusił się o nową inscenizację *Wyszedł z domu* czy *Na czworakach*, a lubelski spektakl *Starej kobiety* trudno zaliczyć do udanych. Nikt nie pokusił się o wystawienie małych utworów i szkiców dramaturgicznych Różewicza.

W całym sezonie 1973/74 nie było żadnego dobrego spektaklu sztuki Kruczkowskiego, zarówno jego najlepsze, jak i słabsze sztuki grane były nieciekawie albo dziwacznie. Podobny los spotkał Grochowiaka. Jego *Szachy* zostały przez Marczewskiego zagrane „z pomysłem”, ale poza dziwnym chwytem polegającym na oglądaniu akcji w pseudofotoplastikonie, nic w tym spektaklu nie było. Zmarnowana została złą prapremierą jego sztuka *Okapi*, a w *Po tamtej stronie świec* samemu pisarzo- wi starczyło oddechu tylko na pierwszy akt.

Warszawski T. Polski, który z uporem gra polskie sztuki współczesne (m.in. właśnie obie wymienione sztuki Grochowiaka), dał też jedyną w tym sezonie ciekawą prapremierę polskiej sztuki współczesnej — *Złodzieja* Wiesława Myśliwskiego. Napisany przez prozaika z profesji i zamiłowania jest *Złodziej* dramatem statycznym, rozwlekłym, a spośród sześciu występujących w nim postaci tylko trzy są naprawdę aktywne. Jednocześnie zasadniczy pomysł autora polegający na tym, że włożył on tam dyskurs moralno-filozoficzny w usta zgromadzonych w izbie chłopów, wydaje się dość sztuczny. Niemniej jednak ci współcześni „Sędziowie” Myśliwskiego, których akcja dzieje się podczas okupacji, są na pewno przykładem dobrej literatury, a skromna i pozbawiona reżyser- skich popisów warszawska prapremiera stanowi dowód na to, że czasem zdarza się przedstawienie oparte po prostu na tekście współczesnego pisarza.

Jeden *Złodziej*, to jednak grubo za mało jak na sezon, który miał być przeglądem i prezentacją polskiej dramaturgii współczesnej. Nie zagrano żadnej z nie wystawianych dotąd sztuk Iredyńskiego i Kajzara, nie wznowiono żadnej sztuki Abramowa, Krasińskiego, Bordowicza. Poza *Życiem jawą* (również w warszawskim T. Polskim) nie zagrano żadnej sztuki Brylla. Podobne przykłady można by mnożyć.

A obok tego widać było, że reżyserzy i dyrektorzy teatrów gorączkowo poszukiwali współczesnych tekstów polskich pisarzy, i — zamiast dramatów — wystawiali adaptacje prozy. A więc — przede wszystkim *Popiół i diament* Andrzejewskiego — mimo znanej wszystkim wersji filmowej i spektaklu telewizyjnego — grany na różne sposoby przez kilka teatrów. A więc — dwa utwory Redlińskiego: *Konopielka* w t. jeleniogórskim adaptowana przez Grzegorza Mrówczyńskiego i *Awans* w warszawskim T. Rozmaitości (w reżyserii Olgi Lipińskiej), gdzie zmienił się on, z powodzeniem, we współczesny wodewil. Dalej — *A jak królem, a jak katem będziesz* Tadeusza Nowaka — ciekawy, choć nieco i dramaturgicznie i aktorsko wąty spektakl w T. Nowym w Poznaniu, udany debiut reżyserki Janusza Nyczaka. Wreszcie — adaptacja *Kwiatów polskich* i *Balu* w operze Tuwima, którą zrealizował w T. Polskim w Poznaniu Tadeusz Minc.

Jedynie interesujące przypomnienie niedawnej, ale nie granej dramaturgii, to *Teatr osobny* Białoszewskiego wystawiony w T. Wybrzeże przez Ryszarda Majora, który bardzo ładnie zadebiutował w tym sezonie na scenie zawodowej. Ale dla tych, co widzieli Teatr na Tarczyńskiej, ta interesująca inscenizacja jest raczej reżyserką zabawą niż rzeczywistym nawiązaniem do tego teatru, który rzeczywiście pozostał osobnym i odosobnionym zjawiskiem.

Powiedziałem już, że mimo wszelkich proporcji ilościowych współczesna dramaturgia polska nie wpłynęła wcale na kształt omawianego tu sezonu. Dlatego też, jak zawsze, zaczynając od najwybitniejszych spektakli trzeba powrócić do romantyzmu i do Wyspiańskiego. *Wyzwolenie* grały w tym sezonie aż cztery teatry — lubelski, toruński, jeleniogórski i Stary z Krakowa. O trzech pierwszych lepiej nie mówić, ostatnie — było w ogóle najlepszym spektaklem w całym sezonie, jaki można było na naszych scenach oglądać.

Teatralna robota Swinarskiego tym się różni od prac wielu znanych reżyserów, że jego inscenizacyjne pomysły i chwytły wynikają z precyzyjnej i odkrywczej analizy tekstu. Nie popełnia on nigdy częstego błędu współczesnych reżyserów uważanych za nowatorów, u których interpretacja wychodzi poza dzieło pisarza. Dlatego jego *Wyzwolenie* nie jest jeszcze jedną próbą „uwspółcześnienia” sztuki Wyspiańskiego, nie jest też inscenizacyjnym popisem oderwanym od tekstu i teatralnej wizji autora. Swinarski rozegrał z wielkim teatralnym temperamentem; z ironią i sarkazmem, w każdym geście, w każdej kwestii aktorskiej, pierwszy akt. Pokazał w szaro czarnej tonacji — Maski — jako sen Konrada leżącego na szpitalnym łóżku, w kaftanie bezpieczeństwa, otoczonego przez lekarzy-policjantów. A w finale — kazał się temu polskiemu i narodowemu bohaterowi znaleźć — nie wśród Eryni — ale wśród robotników. To, co w *Wyzwoleniu* najcenniejsze — jego wciąż aktualna publicystyka i polityczna retoryka, i jego teatralny zamysł —

to wszystko zostało od początku do końca wydobyte przez Swinarskiego. A reżyserskie kompozycyjne pomysły wynikały w jego spektaklu organicznie z tekstu, z tekstu, który może ze zbyt wielkim pietyzmem został zagrany bez skreśleń. Nie było w tym przedstawieniu wielkich kreacji aktorskich, a o Jerzym Treli można powiedzieć jedynie, że podolał roli Konrada, ale nie było też tam żadnej partii, o której można by powiedzieć, że została zagrana źle. Swinarski jeszcze raz pokazał, że każda wielka inscenizacja zaczyna się od odczytania tekstu i kończy się na precyzyjnej pracy z aktorami. Pokazał też, że w naszym romantyzmie i neoromantyzmie trzeba szukać zawartej tam od początku ironii i politycznej refleksji, a nie patosu i melancholii. Zresztą może przy całym teatralnym mistrzostwie Swinarskiego najcenniejsze jest to, że potrafi on naprawdę, jak współczesny historyk, czytać polską dramaturgię, a każde jego przedstawienie jest zarazem społeczną i polityczną analizą wystawianego utworu — od *Nie-Boskiej* — po *Wyzwolenie*. Inne przedstawienia, które obok *Wyzwolenia* decydowały o wartości sezonu 1973/1974, należą do tego samego kręgu historii naszej literatury dramatycznej. W krakowskim T. im. Słowackiego Skuszanka wystawiła *Lillę Wenedę*. Jej *Lilla Weneda* dzieje się w salonie z lat trzydziestych dziewiętnastego wieku. I może po raz pierwszy tak właśnie wystawiona tragedia Słowackiego daje się oglądać bez przymrużenia oczu na niezdolność, „romantyczny” w złym stylu wystrój powłóczyściwych szat, zbroic, pawęży i harf, w których utonąła niejedna inscenizacja tej historyzoficznej bajki. *Lilla Weneda* wystawiona przez Skuszanekę miała szansę na to, żeby przemienić się, znowu, w ironiczny i gorzki polityczny dyskurs Polaków, którzy szukają przyczyn klęski i wyszukują w prehistorii wady i zalety plemienia podzielonego na lud i szlachtę, na ciemniźców i ciemniżonych. W krakowskim przedstawieniu świetny zamysł reżyserski nie został jednak konsekwentnie przeprowadzony do końca i aż po finał, gdzie *Grób Agamemnona* zabrzmiał jak ostry, polityczny komentarz, oglądało się ten spektakl niczym teatr w teatrze, niczym tragedię mistrza Juliusza recytowaną w salonie; ale i tak, jest to widowisko, które liczyć się będzie nie tylko w ramach omawianego tu sezonu.

I znowu Kraków. Znowu Stary Teatr. *Noc listopadowa* w reżyserii Wajdy. Wspaniale rozpoczynające się przedstawienie, gdzie ledwie tylko zgasną światła — wali się na widzów muzyka Koniecznego, a na pustej scenie zjawia się złocista, ogromna, niczym kukła z teatru Bread and Puppet — Pallas Atene. Wajda doskonale zrozumiał, że poemat Wyspiańskiego, gdzie nawet didaskalia zostały napisane wierszem, jest świetnym materiałem teatralnym, który trzeba przetłumaczyć na język ruchu, światła i muzyki.

Zrobił przedstawienie efektowne, gdzie pusta scena jest placem do gry, i tylko od czasu do czasu otwierają się w głębi realistyczne okienka,

a wykorzystując w pełni świetną muzykę Koniecznego zamienił połowę tekstu w quasi-operę. Ale poza tymi efektami jest też w tym przedstawieniu bardzo ciekawa, trochę jakby z Dostojewskiego wzięta rola Nowickiego (Konstanty), któremu na równych prawach towarzyszy Budzisz-Krzyżanowska (Joanna), i jest też zawarte w tekście Wyspiańskiego, wydobyte przez Wajdę pytanie o to, co mogłoby się naprawdę stać owej nocy, co mogło się stać, a nigdy się nie dokonało.

Konfrontacja dwóch znakomitych reżyserów, którzy w tym samym czasie, w tym samym teatrze inscenizowali teksty Wyspiańskiego, wypadła na korzyść inscenizatora *Wyzwolenia*. Wajda naprawdę świetnie umiał zrealizować tekst Wyspiańskiego w filmie. Swinarski wystawiając *Wyzwolenie* pokazał, że na scenie tak jak on w tym sezonie (i może nie tylko w tym), Wyspiańskiego interpretować nie potrafi nikt.

W Warszawie, Hanuszkiewicz rozpoczął sezon od prapremiery nigdy nie wystawianego poematu dramatycznego Stefana Garczyńskiego *Wacława dzieje* (nie „Dzieje Wacława” jak pisała uparcie przez cały sezon jedna z warszawskich recenzentek). Odkrycie nie było jakie, bo zdawało się, że cały nasz romantyzm został już przez teatry wyeksploatowany do cna. Zarówno jednak przedstawienie, jak i lektura wydane-go z tej okazji tekstu, skłaniały raczej do stwierdzenia, że historycy literatury nie tak znowu bardzo się mylili nie wysuwając poematu Garczyńskiego na czoło naszej poezji romantycznej. Tak samo też łatwo można było wybaczyć Słowackiemu, że ukradł Garczyńskiemu scenę spisku i włożył do *Kordiana*. Hanuszkiewicz jeszcze raz pokazał, że umie inscenizować poezję i mimo kilku nieudanych scen zbiorowych, spektakl *Wacława dziejów* był widowiskiem interesującym, zwłaszcza, że Olbrychski pokazał się w nim w roli Nieznajomego jako naprawdę już dojrzały, w pełni panujący nad środkami aktorskimi, prawdziwie teatralny aktor najwyższej miary.

Najgłośniejsze jednak w tym sezonie przedstawienie Hanuszkiewicza, to oczywiście *Balladyna*. Wystawiając ją oparł się Hanuszkiewicz na bardzo prostym założeniu. Ukształtował swój spektakl tak, aby przy pomocy inscenizacyjnych chwytów dać widzom te same efekty, które teatromanom lat trzydziestych XIX wieku dawała ówczesna maszyneria teatralna. Miał też rację, że posłużył się konwencją współczesnej bajki. Taką bajką jest komiks. Niestety sam w sobie dobry pomysł zawisł nieco w próżni, bowiem subkultura obrazowych historyjek była w momencie wystawienia *Balladyny* na scenie T. Narodowego bardzo mało znana. Może trudniej, ale za to ciekawiej byłoby zrobić w tym przedstawieniu pastisz naszej własnej kultury masowej. Za to, na pewno słusznie odczytał Adam Hanuszkiewicz *Balladynę* z perspektywy Epilogu.

Z tej perspektywy, żartobliwa, ale i okrutna gra, jaką prowadzi Słowacki z historią i historykami, może uzyskać właściwy wymiar i sens

w teatrze. Osadza jego sztukę na linii, która prowadzi ku *Janulce* Witkacego i utworom Mrożka.

Hanuszkiewicz nie poszedł jednak konsekwentnie tym tropem, urzekł go raczej odkryty w *Balladynie* materiał do teatralnej zabawy, a brawurowo rozjeżdżona hondami inscenizacja w pewnym momencie wymknęła się z rąk reżysera. Niby wszystko było tam dobrze i sprawnie przeprowadzone, ale kiedy z pomostu znikaly hondy i mechaniczne zabawki, w teatrze działo się zbyt mało. Jedynie scena sądu miała w sobie siłę i wymiar tak ważnego dla Słowackiego sporu o moralną motywację ludzkiego działania. W innych scenach gubił się tekst, a postacie przemieniały się w papierowe kukielki. Całość ratował Siemion — jego chłopski, ludowy i współczesny zarazem Grabiec — pijaczyna i z chłopą król, skupiał w sobie wszystkie cechy parodii masowej kultury czy raczej masowego, pół chłopskiego, pół miejskiego obyczaju.

Hanuszkiewicz, urzeczony sprawnością maszyny, którą puścił w ruch, jakby zapomniał o staranniejszym doborze metafor i celowych anachronizmów, o głębszym przemyśleniu koncepcji tytułowej roli (zupełnie dobrze granej przez Chodakowską). Zrobił przedstawienie ciekawe i efektowne, a miał pomysł na spektakl o dużo większym wymiarze.

Omówieniem spektaklu *Balladyny* można zamknąć najważniejszą część sezonu 1973/74 — dokonane tam, jak zawsze, rozrachunki naszych inscenizatorów z literaturą romantyczną i neoromantyczną. Przedstawienia *Wyzwolenia*, *Lilli Wenedy*, *Nocy listopadowej* czy *Balladyny*, z różnych powodów i w różnej skali wyznaczają to, co w naszym teatrze było najciekawsze czy przynajmniej najbardziej efektowne. Ale co dalej? O ile penetracja i próba podsumowania dorobku dramaturgii trzydziestolecia okazała się nieudana, to poczynione przez niektórych reżyserów próby szukania w dramaturgii lat międzywojennych materiału dla dzisiejszego teatru, od innej zupełnie strony i w sposób dość nieoczekiwany zadecydowały o atrakcyjności tego sezonu. Doczekał się pośmiertnie prapremier swoich dramatów Peiper, wystawiony został *Sen* Kruszewskiej, o którego istnieniu wielu recenzentów dowiedziało się dopiero na premierze.

Jeśli chodzi o Peipera, to kaliska prapremiera jego sztuki *Szósta! Szósta!* okazała się nieporozumieniem, które można łatwo wytłumaczyć słabością samego tekstu, natomiast odkryta dla sceny rok przedtem we Wrocławiu sztuka *Skoro go nie ma* doczekała się bardzo dobrego wystawienia na scenie en rond Ateneum w Warszawie, w reżyserii Janusza Warmińskiego. Warmiński przesunął o kilka stopni akcenty zawarte w tekście, pokierował aktorami tak, że grali oni swoje role ze stałym dystansem i odcieniem pastiszu czy parodii. W rezultacie, z pisanej bardzo serio sztuki zrobiła się tragifarsa pełna dowcipu, o który nikt nigdy Peipera podejrzewał, a jednocześnie całość nie straciła nic ze swoich zasadniczych walorów — dyskursu politycznego.

Natomiast Stanisław Hebanowski wystawiając w T. Wybrzeże zapomniany *Sen* Kruszewskiej, dobrze chyba zdawał sobie sprawę z tego, że ma do czynienia raczej z ciekawym zabytkiem najnowszej historii literatury, niż z utworem, który ma szanse wejść na stałe do repertuaru naszych teatrów. Ta napisana w latach dwudziestych sztuka jest ciekawym przykładem swoistego, naiwnego ekspresjonizmu, a zarazem tkwi wyraźnie w symbolistycznej tradycji Młodej Polski. Oczywiście Hebanowskiego nie mógł zauroczyć ani zawarty tam staroświecki symbolizm, ani owe słabiutkie ciągoty do ekspresjonizmu, ani, tym bardziej, używana z o wiele większym powodzeniem przez autentycznych ekspresjonistów i surrealistów poetyka snu. Zagrana w roku 1973 sztuka Kruszewskiej zaciekać mogła przede wszystkim jako oryginalny rodzaj dramatu politycznego, ukazującego rodzenie się faszyzmu, a forma jaką nadał jej reżyser stanowiła dobry przykład umiejętnego przekładu wątlęgo tekstu na język współczesnego teatru.

Przedstawienia Peipera i Kruszewskiej dowodzą wyraźnie, że w literaturze dwudziestolecia wciąż jeszcze można znaleźć sztuki do grania i że szeroka, choć spóźniona o wiele lat, recepcja Witkacego nie powinna przesłaniać nam tej dramaturgii. Zresztą fala zainteresowania Witkacym i w tym sezonie nie opadła, ale dwie powojenne prapremiery jego sztuk (*Metafizyka dwugłowego cielęcia* w krakowskim T. im. Słowackiego i *Tumor Mózgowicz* w Olsztynie) zdają się potwierdzać tezę, że choć ich autor stał się już klasykiem, to do jakiegoś określonego stylu czy choćby koncepcji grania jego sztuk jest wciąż daleko.

Powróćmy jednak do sprawy w przekroju tego sezonu najważniejszej, do prapremier polskich sztuk współczesnych. Obok omówionego tu już *Złodzieja* i sztuk Grochowiaka, tylko dwie prapremiery zasługują na uwagę. Spośród nowych lub przedtem nie granych utworów Mrożka zagrano w tym sezonie *Poczwórkę* (w T. Śląskim) i *Szczęśliwe wydarzenie* (w warszawskim T. Współczesnym). Obie te premiery spotkały się z przyjęciem, które można określić jako rozczarowanie. Jeśli chodzi o *Poczwórkę*, to rzeczywiście była ona przypomnieniem utworu dla samego autora raczej wstydliwego. Natomiast przyjęcie z jakim spotkało się *Szczęśliwe wydarzenie* było chyba wynikiem tego, że wszyscy zbyt wiele sobie po najnowszej sztuce autora *Tanga* obiecywali. Tymczasem *Szczęśliwe wydarzenie* jest po prostu dobrze napisaną tragifarsą, utrzymaną w klasycznym stylu Mrożka, ani lepszą ani gorszą niż większość jego „małych” sztuk. A jeśli spojrzeć na nią z perspektywy tego, co się w naszej dramaturgii dzieje, okazuje się ona nie tylko szczęśliwym, ale i wybitnym wydarzeniem. Zwłaszcza, że przedstawienie Axera było dobrze i dowcipnie wyreżyserowane, a Michnikowski zagrał w nim świetnie rolę Przybysza.

Prawdziwym jednak ewenementem była spóźniona o blisko trzydzieści lat polska prapremiera *Ślubu* Gombrowicza. W przekroju całego sezonu

tylko ten spektakl współczesnej sztuki polskiej można postawić na równi z najlepszymi inscenizacjami romantyków i Wyspiańskiego. Znowu jednak, jeszcze bardziej niż w przypadku *Szczęśliwego wydarzenia*, reakcja krytyki i publiczności była po tej premierze bardzo zróżnicowana. Opinie oscyływały od najdalej posuniętych pochwał do zdecydowanego potępienia. Dominowało poczucie rozczarowania. Funkcjonujący od lat w polskiej literaturze, obrosły komentarzami i naśladownictwami dramat Gombrowicza, nie mógł być tym, czym chciało go zobaczyć wielu — jakimś zupełnie nowym i odkrywczym zjawiskiem na naszej scenie. Po prostu cały kłęb tendencji, pomysłów, refleksji nad konstrukcją dramatu, nad jego sceniczną funkcją, cały wielki bagaż myślowy, jaki niosła ze sobą ta napisana w roku 1947 sztuka, został już dawno w naszej dramaturgii i teatrze spożytkowany i przetrawiony. Mamy tu do czynienia z klasykiem współczesnej dramaturgii, a nie awangardzistą. Stąd tyle nieporozumień, opinii sprzecznych i prowadzących na przykład do tego, że piszący te słowa został za swoją recenzję ze *Ślubu* odsądzony od czci i wiary, raz — jako bałwochwalczy apologeta, drugi raz — jako bezlitosny kat Gombrowicza.

A przedstawienie w warszawskim T. Dramatycznym, w reżyserii Jarockiego i scenografii Krystyny Zachwatowicz, było świetne. Tym bardziej, że tak trudny jest to tekst do zrealizowania. Reżyser wystawiający *Ślub* sam musi niejako postawić się w sytuacji Henryka, musi wejść w zapisaną przez Gombrowicza sytuację, musi rozstawić postacie tak, jak tego chciał autor i wdawszy się w tę grę prowadzić ją konsekwentnie do końca, bo każde niezrozumienie, każda próba nadbudowania czegoś grozi klęską, grozi stworzeniem przedstawienia pustego i fałszywego. Niesamowity kontrast — siły i słabości, kreacji i biernego poddania się, zawarty w tekście — przenosi się na inscenizację. Bo reżyser jednocześnie musi tu działać, musi znaleźć własną wizję scenicznego kształtu *Ślubu* — z mieszaniny wzniosłości i brzydoty, z wirtuozerii pisarskiej i przesadnej, ciężkiej konstrukcji literackiej tej sztuki — stworzyć teatr. Teatr z teatru w teatrze, sen ze snu, koszmar z koszmaru. Musi zapomnieć o łatwych urokach efektów i chwytów, o urodzie i bogactwie inscenizacji, o popisach ruchu, światła i barwy. Ani prosty surrealizm skojarzeń, ani „brawurowa” inscenizacja, ani nawet celowa „brzydota” plastyki i gry do niczego tu nie prowadzi. Jedyna możliwość, to absolutny funkcjonalizm środków wobec tekstu, stworzenie teatralnego świata z ułamków rzeczywistości, budowanie ról z nakładających się na siebie stanów uczuciowych, prowadzenie zdecydowaną linią gombrowiczowskiego wywodu o Formie i nieustanne, poprzeczne dzielenie każdej sceny, każdej roli, każdego działania i gestu; budowanie piętrowych konstrukcji, które wciąż co innego znaczą, inaczej się motywują, inaczej oddziałują na widza. I to wszystko było w inscenizacji Jarockiego i scenografii Zachwatowicz. W brudnożółtej to-

nacji kolorów, które we śnie zaledwie się zaznaczają, w postawionym na środku sceny autentycznym wraku samolotu, który zmienia się w karczmę, w kościół i królewski zamek, w kostiumach poskładanych z kawałków wojskowych mundurów, kostiumów wieloznacznych jak postaci, które je noszą.

To przedstawienie nie działo się w naiwnej „sennej” ciemności, ale w mroku gubiącym horyzont i kulisy, tak, że wydawało się jakby sceny w ogóle nie było, a tylko z czarnej pustki wyłaniały się bezlitośnie oświetlone postacie, sprzęty — narzędzia do gry, aktorzy i zjawy zarazem. A tam, gdzie do tekstu trzeba było rzeczywiście coś dodać, gdzie trzeba było nadać mu teatralny rozmach, Jarocki wprowadzał świetną muzykę Radwana bez reszty wtopioną w przedstawienie, we wspaniały balet i chór kukieł z królewskiego dworu, ze śmiesznym i obrzydliwym kwartetem aktorek tańczących jak murzyńskie piosenkarki na estradzie. Z jednego słowa, z jednej kwestii potrafił Jarocki budować tam całe wydarzenia, potrafił też tak doskonale stopniować napięcie swojej kompozycji, że finałowa scena klęski i zwycięstwa Henryka, moment, kiedy szalejący tłum dworzan rozsuwa się i ukazuje zabitego Władzia, kiedy ślub przemienia się w pogrzeb, była jednocześnie najmocniejszym akcentem całej inscenizacji. To dowód nie tylko reżyserskiej sprawności, ale bezbłędnego odczytania tekstu i przełożenia go na teatr.

Były też w tym przedstawieniu wybitne kreacje aktorskie z rolami Zapasiewicza (Pijak) i Hanin (Matka) na czele. W ogóle całe to widowisko, w którym Jarocki nadał *Ślubowi* klasyczny może kształt teatralny, przejdzie na pewno do historii naszej sceny, nie tylko jako polska prapremiera *Ślubu*, ale też jako jedna z najlepszych inscenizacji współczesnej dramaturgii, jako wybitny przykład połączenia reżyserskiej inwencji z umiejętnością odczytania i przekazania tego, co w tekście sztuki jest najważniejsze.

Spośród premier nowych sztuk zagranicznych trudno wymieniść jakąś pozycję, która zasługiwałaby na nazwę teatralnego wydarzenia. Taki stan rzeczy jest zresztą prostym odbiciem faktu, że dramaturgia, nie tylko u nas, przeżywa okres zastoju. Na tym tle wyróżnił się tylko *Lir* Edwarda Bonda w reżyserii Axera, na scenie warszawskiego T. Współczesnego, z Łomnickim w roli tytułowej. Ta ani zbyt głęboka, ani dramaturgicznie frapująca sztuka o rewolucji i kontrrewolucji była przecież jednym z niewielu współczesnych utworów skłaniających do myślenia. A swoją drogą szkoda, że nikt u nas nie pisze sztuk zawierających istotną problematykę społeczną i polityczną, nie trzeba by było szukać ich aż w Anglii. Zresztą w przedstawieniu *Lira* krytyka, poza kreacją Łomnickiego, zauważyła przeważnie tylko nienajważniejszy problem teatru okrucieństwa.

Na odnotowanie zasługuje lepszy niż w latach poprzednich wybór sztuk z niemieckiego obszaru językowego: druga już z kolei premiera sztuki

Horvatha w T. Polskim w Poznaniu — *Opowieści Lasku Wiedeńskiego* czy premiera głośnej w NRD współczesnej sztuki *Nowe cierpienia młodego W. Urlicha Plenzdorfa* w warszawskich „Rozmaitościach”. Poza tym przedstawienia sztuk radzieckich, krajów demokracji ludowej były raczej przeciętne i trudno znaleźć wśród nich pozycje naprawdę wybitne, mimo że w tym samym czasie ukazało się w Dialogu kilka przekładów interesujących sztuk (np. dramaty Wampitowa). Natomiast takie spektakle jak *Giganci z gór* Pirandella w T. Nowym w Poznaniu, *Anioł i czart* Crommelyncka w T. Wybrzeże czy *Elektra* Giraudoux w reżyserii Dejmka z Holoubkiem w roli Żebraka na scenie warszawskiego T. Dramatycznego, trudno, nawet przy dobrym ich wykonaniu, uznać za znaczące pozycje repertuarowe.

Sporo dyskusji wywołało przedstawienie fragmentu *Ulissesa* Joyce'a zatytułowane *Bloomusalem* wyreżyserowane przez Grzegorzewskiego w warszawskim T. Ateneum. Typowe dla tego reżysera pomysły inscenizacyjne polegające na łączeniu sceny z widownią, na organizowaniu miejsca czy raczej miejsc gry poza sceną, znane już z jego łódzkiego przedstawienia *Balkonu* Geneta i zrealizowanej rok temu również w Ateneum *Ameryki* Kafki, doczekały się tym razem szerszego omówienia przez krytykę.

W przedstawieniu tym najważniejszy wydaje się sam zamysł reżyserki polegający na próbie oddania symultanicznego charakteru prozy Joyce'a i na dążeniu do przełożenia monologu wewnętrznego na język inscenizacji teatralnej. Choć wykonanie całości nie powiodło się w pełni, trzeba tę próbę z pewnością ocenić wysoko. Była ona o wiele ambitniejsza niż bardziej skończona kompozycyjnie i teatralnie efektowna, ale raczej tradycyjna w swoim kształcie inscenizacja *Ulissesa* zrobiona niegdyś w T. Wybrzeże przez Hübnera.

Spośród nielicznych w tym sezonie inscenizacji klasyki obcej na wyróżnienie zasługuje chyba tylko ciekawy spektakl *Śmierci Tariatkina* Suchowo-Kobyłina, wystawionej w poznańskim T. Nowym przez Cywińską.

Dość głucho było w ciągu całego sezonu wokół tego, co nazywa się awangardą teatralną. Nie było, jak już do tego zresztą przywykliśmy, żadnej nowej inscenizacji T. Laboratorium, a swoje *Święto* realizował Grotowski na antypodach — w Australii. Nie dał żadnej nowej premiery Kantor w Cricot 2. Na placu boju pozostał jedynie Szajna. Jego *Replika* została po raz pierwszy przyjęta przez krytykę zgodnym chórem pochwał. Ten wielokrotnie opisywany spektakl powstały z inscenizacji czysto plastycznej, jest pierwszym widowiskiem Szajny, w którym w ogóle nie występuje tekst. Najlepsza może pod względem kompozycji rzeźbiarskiej ruchowej inscenizacja Szajny jest spektaklem pantomimicznym — przypowieścią o ludzkim cierpieniu, walce, życiu, śmierci, o szukaniu przez człowieka miejsca w obcym mu ale i podległym

świecie przedmiotów martwych — swoją tonacją przypominającym sztuki Becketta.

Po *Replice* wydawać by się mogło, że konsekwencja stosowania w teatrze szeroko rozbudowanych kompozycji plastycznych zaprowadziła ostatecznie Szajnę w teatralny zaułek, który nazywa się pantomimą, i jeszcze dalej, poza teatr, w kierunku tak bardzo zresztą dziś „steatralizowanej” czystej działalności plastycznej. Stało się jednak inaczej. Następną po *Replice* premierą warszawskiego T. Studio kierowanego przez Szajnę było widowisko zatytułowane *Dante*, oparte na fragmentach *Boskiej komedii* w przekładzie Porębowicza. Widowisko, gdzie tekst znowu odgrywa istotną rolę. Pisał o tym spektaklu, którego premiera odbyła się we Florencji, prof. Brahmer: „Plastyka w tradycji dantejskiej powoływać się może na wiele świetnych nazwisk”, „Rodem z plastyki, podkreślona przez ruch i światło, jest też interpretacja Szajny”. „Jest to wizja wypełniająca nie tylko właściwą scenę, ale różne poziomy i odnogi teatru — obyczajem dziś, jak wiadomo, coraz częściej, wyrosłym po części i ze wzdąry dla sceny „pudełkowej” i z pędu do bezpośredniego kontaktu widza i aktora, a mogącym — poza bliskimi w czasie — powołać się na odległych antenatów: czyż w Średniowieczu akcja sceniczna nie wypełniała przyległych ulic i placów? Podnieść jednak należy, że Szajna znalazł doskonale rozwiązanie misteryjnej w swej istocie sytuacji: grzeszna gromada kalek i nędzarzy gnana głosem ogromnej kołatki wielkopostnej, z wysokości teatralnego balkonu, czołga się konwulsyjnie po pochylni na poziom pierwszego planu: scena pełna ekspresji i uzasadniona artystycznie, w przeciwieństwie do żelaznej konstrukcji mostu z Wesołego Miasteczka, jaki zawieszono nad głowami widzów w *Balladynie* niewiele przyczyniając się do jej unowocześnienia”. „Zrezygnowawszy z przodownictwa Wergilego, Szajna wysunął trzy główne postacie: samego poety, który — z trafnym rozłożeniem akcentów przez Leszka Herdegana — jest właściwie dyrygentem całej gry, oraz utrzymującego karność w podziemi Charona (Antoni Pszoniak), a wreszcie mającej już posągowe rysy donna angelicata Beatryczy”. „W przeciwieństwie do wielu poprzedników Szajna nie pozostał w granicach *Piekieła*, chociaż i on — w moim odczuciu — nie uniknął jego przewagi. Ale cierpienia nieszczęsnych potępieńców nie budzą tu odrazy. *Boska komedia* jest wielkim poematem światła, światła o różnym natężeniu i barwie, mogącym błyskami przewyciężyć nawet ponure mroki piekielnej otchłani. Iskry i ogniki lśnią nad tercynami *Raju*, na który Dante spogląda, jak na kwiecistą łąkę. W ujęciu Szajny dominuje tu biel, przekonująca swą prostotą. Rozrzucenie symultaniczne spektaklu — chociaż nie sposób myśleć o wciśnięciu go do jednej, choćby obszernej klatki — ogranicza odbiór przez widza, nie obdarzonego głową obrotową, dotyczy to zresztą wrażeń zarówno wzrokowych, jak słuchowych — wobec częstych u nas niedostatków dykcji.

Toteż nic dziwnego, że przy nasłuchiowaniu (przez słuchawkę?) tekstu w obcym dla mówiącego języku i to będącego przekładem z przekładu, zastrzeżenia współczesnych florenckich odbiorców zwracały się w tym kierunku. Że mimo to Szajna wyszedł z tej próby z pełnym sukcesem artystycznym, to bez wątplenia jedno z poważnych osiągnięć współczesnej sztuki polskiej wśród obcych".

Warto było poświęcić omówieniu Dantego nieco więcej miejsca, gdyż był to rzeczywiście w tym sezonie jedyny „eksportowy artykuł” naszego teatru.

Jednakże nie poszczególne wybitne przedstawienia, sensacje czy eksportowe spektakle decydują o ogólnym poziomie polskich teatrów. Na początku sezonu, wypowiadając się na łamach «Literatury» o sytuacji w naszym teatrze, Erwin Axer powiedział, że właśnie „bywają u nas dobre przedstawienia, ale coraz mniej jest dobrych teatrów”. Ta sama opinia powtarzała się w różnym ujęciu w artykułach i wywiadach wielu krytyków i twórców teatralnych. W ogóle cały sezon 1973/74 upłynął pod znakiem dyskusji na temat aktualnego stanu polskich teatrów, ich struktury organizacyjnej, ich modelu, warunków pracy artystycznej, wykorzystania sił i środków, sytuacji aktorów, roli kierowników artystycznych. We wszystkich głosach dało się odczuć wyraźne zaniepokojenie, a nawet zniecierpliwienie istniejącym stanem rzeczy. Szczególnie ostro krytykowano przestarzałą, anachroniczną strukturę organizacyjną, która według zgodnej opinii, jak gipsowy pancierz krępowała normalny rozwój teatru jako instytucji artystycznej o poważnym wciąż, mimo ciągłych głosów o „kryzysie”, kulturotwórczym dorobku i znaczeniu. Również zasadniczy problem miejsca jakie zajmuje i zajmować powinna na naszych scenach polska dramaturgia współczesna był przedmiotem wielu artykułów i dyskusji prasowych, wielokrotnie organizowanych z inicjatywy Klubu Dramatopisarzy Związku Literatów Polskich.

O ile jednak sprawa dramaturgii, aż do końca sezonu pozostała w sferze dyskusji i polemik, o tyle problem organizacyjnej struktury teatrów został po wszechstronnym przygotowaniu przez Ministerstwo Kultury i Sztuki i SPATiF ostatecznie rozwiązany, wprowadzoną w życie na samym końcu sezonu rządową ustawą, która oficjalnie nazwana została skromnie regulacją płac, a którą potocznie, zgodnie z odczuciem i opinią środowiska, nazwano „reformą teatru”. Konsekwencje tej reformy zmieniającej w sposób zasadniczy status aktora, reżysera i kierownika artystycznego sięgać będą daleko, a że jej przygotowanie przypadło dokładnie na sezon 1973/74, warto było wspomnieć tym razem, przy omówieniu życia teatralnego, nie tylko o osiągnięciach artystycznych, ale także o dyskusji i ustawie, która była z pewnością wydarzeniem o pierwszorzędym znaczeniu.

Pozostając na zakończenie tego pobieżnego przeglądu przy sprawach ogólniejszej natury trzeba by powrócić do zaznaczonej na wstępie ogólniejszej natury

nej oceny tego sezonu. Wydaje się, że jeśli weźmiemy pod uwagę ostry ton wypowiedzi na temat sytuacji teatru, oraz fakt, że był to ostatni sezon „przed reformą”, to można będzie ocenić go pozytywnie. Rzeczywiście, stosunkowo mało było prawdziwie wybitnych spektakli, nieciekawe były wszystkie prawie festiwale, nie udał się przegląd dramaturgii współczesnej, ale w sumie nie było gorzej niż przedtem, co biorąc pod uwagę rangę i poziom naszego teatru nie skłania do ocen negatywnych. W większości ośrodków teatralnych i w poszczególnych teatrach mieliśmy raczej do czynienia ze stabilizacją oznaczającą ciszę przed burzą... Jedynym pozytywnym wyjątkiem był Poznań, gdzie zarówno T. Nowy jak i Polski miały naprawdę udany sezon, i gdzie po raz pierwszy od wielu lat teatr osiągnął i wysoki poziom i powodzenie u publiczności. Za to zdecydowanie zła, podobnie jak i w sezonie 1972/73, była sytuacja teatrów wrocławskich, gdzie T. Polski przez cały czas pozbawiony był kierownika artystycznego i gdzie nawet Pantomima przeżywa okres stagnacji. W ciągu zaledwie dwóch lat Wrocław utracił zajmowaną przedtem pozycję trzeciego, obok Warszawy i Krakowa najważniejszego ośrodka teatralnego w kraju. Również nie najlepsza sytuacja panowała nadal w Łodzi. W innych ośrodkach było normalnie, a normalnie, powtórzę to raz jeszcze, znaczy: dobrze, zwłaszcza w sezonie, który upłynął pod znakiem dyskusji na temat koniecznej przemiany struktury i modelu naszych teatrów.

Warszawa, grudzień 1974

JAN KŁOSSOWICZ

Polski sezon w teatrach muzycznych

W minionym sezonie na scenach teatrów muzycznych pojawiło się wiele pozycji polskich. W innych krajach uznano za rzecz oczywistą i obowiązującą konieczność troskliwego pielęgnowania klasyki narodowej i wystawiania dzieł współczesnych. Bowiem tylko taki system działania zapewnia ciągłość tradycji kulturalnej i stały rozwój twórczości operowej. Tymczasem nasze sceny wciąż czekały na nowego Moniuszkę. A taki się nie objawiał. W materiałach Związku Kompozytorów Polskich znajdujemy 53 opery napisane w latach 1945—1970; z tego zaledwie 17 doczekało się realizacji — biorąc pod uwagę i okres 1970—1974 — a i z nich tylko kilka okazało się ważnymi dla widza, teatru i autora. Na estradach, zresztą częściej nawet zagranicznych niż krajowych, trwała eksplozja polskiej muzyki współczesnej. Zaś opera rzadko i niechętnie odkładała wachlarz *Madame Butterfly*, krążąc w zaklętym kole repertuaru składającego się głównie z dziewiętnastowiecznej klasyki włoskiej, mimo niedostatku głosów szkolonych techniką bel canto i niedobrych nawyków inscenizacyjnych. Nie spełniano również postulatów wprowadzania na sceny podstawowych dzieł operowych XX wieku kompozytorów obcych.

Wreszcie w sezonie ubiegłym nastąpił przełom. Na szczęście nie tylko statystyczny. Prapremiery trzech dzieł operowych, którym dajemy pierwszeństwo w tej relacji, stały się wydarzeniami artystycznymi, głosem w dyskusji na temat nowoczesnego teatru muzycznego, innym a potrzebnym doświadczeniem scenicznym dla teatrów, lekcją dla kompozytorów, pomyslną próbą dla widzów.

Opera Wroclawska ma więc na swym koncie *Pierścień wielkiej damy* Ryszarda Bukowskiego. Już sama forma zapisu tekstów norwidowskich sugeruje rytm fraz, intonację, akcentację. Bukowski pierwszy spróbo-

wał przełożyć ten rytm na język muzyki, jeśli nie liczyć wcześniejszych pieśni Andrzeja Kurylewicza do wierszy Norwida ze spektaklu *Norwid* w reżyserii Adama Hanuszkiewicza. Jednakże jakby porażony pięknem norwidowskich strof skrył się ze swą muzyką za tarczą słów, partie wokalne wypełnił w znacznej mierze melorecytacją, śpiewakom zostawił pole do melodycznej improwizacji — zgodnie z techniką aleatoryzmu stosowanego często w muzyce współczesnej. Krytyka zauważyła wręcz „nieobecność muzyki”, w pewnym stopniu obarczając winą orkiestrę operową i dyrygenta Andrzeja Rozmarynowicza.

Opera Śląska wystąpiła z prapremierą *Wita Stwosza* Józefa Świdra. Libretto Tadeusza Kijonki ma charakter poetyckiego fresku z epoki Stwosza. Obfituje w mocne spięcia dramatyczne; pościg za dziewczyną skazaną na śmierć za czary, wybuch zarazy w mieście, prorocтва Nawiedzonego i — jakby dla kontrastu — występy grupy wagantów. Nie jest to kontrast pełny, gdyż waganci są tu raczej głosicielami idei szczęścia i piękna, świata wolnego od przesądów, umiłowania sztuki. Dramat *Wita Stwosza* jest więc dramatem artysty wiernego takim ideom, a uwikłanego w sprawy rodzinne i miejskie, i zmuszonego respektować wbrew sobie prawa tłumu. Opera nigdy nie była wdzięcznym terenem do przedstawiania powiastek filozoficznych (*Król Roger Szymanowskiego*) i może z tej przyczyny postać Stwosza błędnie na scenie wobec wszystkich innych teatralnych ornamentów. Uroda poetycka tekstu Kijonki została zatarta przez muzykę — dostrzec ją można jedynie w lekturze. Ciekawe, że kompozytor zastosował właściwie konwencjonalną formę opery. Lament Joanny-czarownicy, Pieśni Luizy-wagantki, Kołysanka Barbary — żony Wita, monologi Stwosza nawiązują do stylu tradycyjnych arii — są nawet pauzy na oklaski — nie mówiąc o wielkiej chóralnej kodzie. To jeden z najpiękniejszych fragmentów opery. Cały zespół wykonawców zastyga w grupy przypominające rzeźby ze słynnego ołtarza i od tego żywego tryptyku płynie majestatyczna, przestrzenna, niemal drgająca światłem muzyka. Partie trzech chórów kompozytor poprowadził polifonicznie, lecz ze znacznym rozluźnieniem metrycznym, co znakomicie zagęściło fakturę i wprowadziło wieloznaczność finału. Najslabszą stroną bytomskiego przedstawienia była scenografia Wiesława Lange.

T. Wielki w Warszawie po raz pierwszy od *Białowłosej Czyża*, (czyli po dziesięciu latach) sięgnął po operę współczesnego kompozytora. Byli nią *Chłopi* Witolda Rudzińskiego. Danuta Baduszkowa z właściwym sobie doświadczeniem i smakiem znakomicie całość wyreżyserowała. Do wytworzenia sugestywnego klimatu przedstawienia przyczyniła się scenografia Andrzeja Sadowskiego oraz kostiumy Zofii Wierchowicz. Rudziński nader oszczędnie stosował środki muzycznego wyrazu i uniknął łatwego tu emocjonalizmu. Nie brakło sekwencji ilustracyjnych, lecz skrótowych, bardzo pomysłowych brzmieniowo, jakby w załączku zde-

formowanych. Nie próbował także żadnych stylizacji folkloru, nawet w scenach baletowych. Utrudniało to z pewnością zadania tancerzom i choreografowi, lecz jednocześnie dostarczyło jakby nowego wątku w muzycznych obrazach polskiego folkloru z drugiej połowy XX wieku. Był w tych partiach partytury tylko nastrój ludowych tańców, rytm — o dość zmiennej zresztą pulsacji — zamaszystość i energia. Bodaj najlepiej udały się Rudzińskiemu intermedia chóralne: *Deszcz* w części pierwszej — „Jesień” i *Śnieg* w części drugiej — „Zima”. Oba wielce subtelne i wyrafinowane brzmieniowo, uderzające jakąś doskonałą prostotą i czystością.

Wszystkie te trzy inscenizacje operowe łączy jedna wspólna cecha: metamorfoza śpiewaków operowych w aktorów prawdziwie dramatycznych, wypływająca być może z niedostatków dramaturgicznych tkwiących w samej muzyce. Założeniem klasycznej muzyki operowej — włączając w tę klasykę oczywiście i wiek XX — był zawsze narracyjny tok, głęboki emocjonalizm, spoistość formalna lub melodyczna, znaczny ambitus skali dynamicznej i barwnej. Tymczasem współczesna muzyka instrumentalna te wszystkie środki wyrazu odłożyła do lamusa — choć niektóre uzyskują inne sposoby realizacji, np. emocjonalizm Bairda, Pendereckiego, Góreckiego.

Nieprędko pewnie uda się znaleźć nowe związki dźwięku ze słowem i sceną. Na razie z pomocą pospieszyli wykonawcy. W wypadku *Hrabiny Haliny Słoniowskiej* (*Pierścień wielkiej damy*), Barbary, żony Wita Stwosza Zofi Wojciechowskiej, Joanny-czarownicy Ewy Karaśkiewicz (*Wit Stwosz*), Jagny Bożeny Betley-Sieradzkiej, Hanki Krystyny Jamroz, Boryny Włodzimierza Denysenki (*Chłopi*) można mówić o kreacjach aktorskich. Na podkreślenie zasługują także ambitne i wartościowe libretta.

Ale nie tylko te trzy prapremiery pozwalają mówić o minionym sezonie, jako o sezonie polskim. Teatry muzyczne spłaciły częściowo dług zaciągnięty wobec małoletniej widowni. Łódzki T. Wielki wystawił musical Piotra Marczewskiego *Przygody Pana Kleksa*. Mimo, że mamy jeszcze w pamięci znakomity spektakl *Dejmka*, prasa chwaliła przedstawienie łódzkie za rozmach teatralny, staranne wykonanie i rozeznanie w specyfice odbierania widowiska muzycznego przez młodych widzów. Teatr muzyczny w Łodzi wprowadził do swego repertuaru *Baśń o grających jabłkach* dla najmłodszych z muzyką Adama Brzozowskiego wg libretta Jerzego Panasewicza. T. Muzyczny w Gdyni, nie słabnący w inicjatywie wprowadzania na sceny polskich komedii muzycznych i operetek, wystawił „bardon żołnierski” Benedykta Konowalskiego *Pancerni i pies*, przeniesiony wkrótce na scenę T. Muzycznego w Szczecinie. Teatr gdyński firmował również plenerowe widowisko baletowe *Królowna Śnieżka* Pawłowskiego, przygotowane wraz z uczniami gdańskiej szkoły baletowej.

Pewne zaciekawienie wzbudziła w tym sezonie prapremiera musicalu *Sen nocy letniej* wg Szekspira w inscenizacji i scenografii Krzysztofa Pankiewicza na scenie Operetki Warszawskiej. Jednak mimo urokliwych kostiumów i kilku efektownych rozwiązań inscenizacyjnych, a także niektórych dobrych ról (Puk Zygmunta Apostoła), całość utonęła w nie-najlepszym smaku i prymitywnej muzyce beatowej. Szkoda że ta trzecia w Polsce próba widowiska beatowego (po *Mrowisku* i rock-operze *Naga*) najmniej się udała.

Seria nowości była, jak widać, dość długa. Ale i w polskim repertuarze klasycznym nie zabrakło pozycji ważnych. Chodzi tu przede wszystkim o *Króla Rogera* Szymanowskiego w inscenizacji Stanisława Hebanowskiego na scenie Opery Bałtyckiej. Dzięki odczytaniu *Rogera* jako opery-misterium Hebanowskiemu udało się wydobyć treść filozoficzną: dwoistość pierwiastka apollinińskiego i dionizyjskiego, dyscypliny i wolności, czyli konflikt drzemający w każdym człowieku, niemal konflikt-archetyp. Przepych inscenizacyjny, orgia kolorów, całe bogactwo stylu bizantyjskiego — to dzieło Mariana Kołodzieja, czyli jedna z najlepszych jego scenografii. Scena zmieniona w olśniewający fresk, w którym każdy szczegół, jak w mozaice, jest ważny i konieczny — gra wszystkimi barwami, oprawia w blask słowo, żywe, poetyckie, nośne. Zgodnie z taką interpretacją postacie są statyczne, ich gesty uproszczone i sprowadzone do minimum. Tym większe wrażenie robi tancerka, będąca projekcją myśli i uczuć Roksany. Ów śmiały efekt teatralny, wprowadzenie dwóch postaci Roksany — śpiewającej i tańczącej — unaoczniał dramat królowej. Konflikt dwu postaw jednego człowieka został w ten sposób przerzucony ze sfery słowno-muzycznej w sferę czysto teatralną.

Gdańskiego *Rogera* uwieńczył sukces. Nie stał się on udziałem innych, rzadko przypominanych oper polskich, jak *Flis* Moniuszki (Opera Bałtycka) czy *Filenis* Romana Statkowskiego (T. Wielki w Łodzi). Jednakże niepowodzenie sceniczne powinno moim zdaniem zrównoważyć uznanie inwencji i ambicji poszerzenia rodzimego portfela repertuarowego. Tym bardziej, że ta sama opera Łódzka przygotowała udanych *Krakowiaków i górali* w reżyserii Jana Skotnickiego.

Z ciekawszą inscenizacją *Hrabiny* Moniuszki wystąpił Krakowski T. Muzyczny. Mirosław Wawrzyniak poprowadził całe widowisko z dystansem współczesnego artysty do Moniuszki, czyli w stylu „zabawy w starą operę”. Jako człowiek teatru spojrział na Moniuszkę inaczej — poprzez teatr moniuszkowski, nie zaś moniuszkowską muzykę. I łatwo obronił tezę, że *Hrabina* jest prawozorem polskiej opery komicznej.

Nie obyło się i w minionym sezonie bez rekonstrukcji, renowacji i przeróbek pieczołowicie otrzepywanych z kurzu historii i zapomnienia muzycznych dzieł scenicznych czasu przeszłego. Rezultaty wypadły rozmaicie. Sądzić można, iż takie zabiegi bawią kompozytorów, librecistów,

reżyserów, a może nawet bywają pouczające, lecz interes widza nie zawsze bywa brany pod uwagę. Do zyskanych pozycji zaliczyć można odświeżoną operetkę Ludomira Różyckiego *Lili chce śpiewać* (T. Muzyczny w Gdyni); do obojętnych w naszym bilansie, acz interesujących teatralnie — *Amfitryjona polskiego, czyli odprawę posłów greckich* (Warszawska Opera Kameralna) i *Żółtą szlafmycę* Zabłockiego-Rudzińskiego (Operetka Śląska); do straconych — *Zamek na Czorsztylinie* Kurpińskiego-Dobrzańskiego-Bordowicza (Operetka Warszawska). Cud z *Henrykiem VI na łowach* Bogusławskiego-Kurpińskiego-Dobrzańskiego-Młynarskiego zdarzył się widać tylko raz.

Operetka Warszawska obchodziła w roku 1974 dwudziestolecie swego istnienia i premiera *Zamku* miała być godną jubileuszu. Libretto w lekturze było niezłe, muzyka w słuchaniu także. Kostiumy Andrzeja Sadowskiego mogły sprawiać radość oczom, dekoracje — już mniej, parada finałowa w rytmie poloneza wyglądała nader okazale. Jednak mimo nadmiaru wątków i postaci — zbójnicy, włoscy komedianci, duchy starego zamku, Jan III Sobieski z Marysieńką — na scenie działo się niewiele.

Jeśli chodzi o repertuar obcy, to oczywiście pojawiły się żelazne pozycje, których obecność uznać trzeba za naturalnie potrzebną z punktu widzenia publiczności i teatrów. Była więc *Aida* i *Cyganeria* (Wrocław), *Trubadur* (Bydgoszcz), *Wesele Figara* (Poznań), dwa razy, rzadko w Polsce grywane *Pajace* (Bydgoszcz, Gdańsk), dwa razy *Traviata* (Warszawa i Kraków, ta druga w reżyserii Helmuta Kajzara). Warszawska Opera Kameralna wystąpiła z arcydziełami dawnych oper komicznych: *Don Pasquale* Donizettiego, *Aptekarz* Haydna, *Bastien i Bastienne* Mozarta. W kilku teatrach muzycznych pojawiły się także mniej znane tytuły. Na pierwszym miejscu wymienić wypada *Medium* Menottiego (Opera Śląska), jako przykład znakomitego teatru operowego. Reżyser Maria Fołtyn poprowadziła śpiewaków w stronę dusznej, zgęszczonej atmosfery znanej ze sztuk Pirandella i Strindberga i wraz z Krzysztofem Pankiewiczem stworzyli sugestywne, bardzo jednolite stylistycznie przedstawienie o wyrównanym poziomie aktorskim.

Ważnym wydarzeniem był *Tannhäuser* Wagnera zrealizowany na scenie T. Wielkiego w Warszawie przy współudziale reżysera z Austrii Otto Fritza i scenografki szwajcarskiej Annelies Corrodi, przygotowany muzycznie przez dyrektora teatru Antoniego Wicherka. Interesująca była choreografia Witolda Grucy oraz znakomita rola Hanny Lisowskiej jako Elżbiety i Krystyny Szczepańskiej jako Wenus. Na specjalne wyróżnienie zasługuje cały zespół, który pokonał przysłowiowe trudności dzieła Wagnera i przedstawienie w T. Wielkim było naprawdę wielkim spektaklem.

Skoro jesteśmy już przy współpracy z realizatorami zagranicznymi warto wspomnieć o *Opowieściach Hoffmanna* w łódzkim T. Wielkim. Są

one transpozycją inscenizacji lipskiej przeniesioną do Łodzi przez grupę z NRD: reżysera Güntera Lhose, scenografów i choreografa.

Do ciekawostek repertuarowych zaliczyć można *Świat na księżycu* Haydna (Warszawa) i poznańską *Giocondę* Ponchiello w reżyserii Danuty Baduszkowej. Premiera ta nie miała tzw. dobrej prasy, jednak głośnym echem odbiła się kreacja Krystyny Kujawińskiej w roli tytułowej — potwierdzona zagranicznymi kontraktami tej młodej, utalentowanej śpiewaczki.

Norma Belliniego w Operze Śląskiej była wydarzeniem nie tyle miary artystycznej, co heroicznej. Oper Belliniego nie grano bowiem w Polsce ponad sto lat! (jak wyliczył Józef Kański w «Ruchu Muzycznym»). Oczywiście wykonawcom wytknięto wiele mankamentów. Nic dziwnego — nie tylko w Bytomiu, ale w całym kraju brak głosów mogących sprostać Belliniemu. Jednak przygotowanie muzyczne Napoleona Siessa było bardzo staranne, a Ewa Karaśkiewicz w roli tytułowej okazała się rewelacją aktorsko-wokalną.

Maria Fołtyn przywiozła z Kuby autentyczną zarzuelę *Cecilia Valdes*. W jej reżyserii wielkim nakładem sił i środków (specjalnie sprowadzeni perkusiści kubańscy) wystawił *Cecilię* T. Muzyczny w Gdyni. Była to forma spląty długu artystycznego, jakim stała się hawańska premiera *Halki* w ub. sezonie, i rzadka okazja poznania nowego egzotycznego dla Polski rodzaju teatru muzycznego.

Rekapitulowany rok był także sezonem zwrotnym dla polskiego baletu. Złożyło się na to kilka faktów. Po pierwsze — powstanie Polskiego Teatru Tańca, autonomicznego zespołu pod nazwą Balet Poznański z siedzibą w Poznańskiej Szkole Baletowej, kierowanego przez najwybitniejszego z naszych choreografów — Conrada Drzewieckiego. Spełniły się, wysuwane od lat przez polskie środowisko baletowe, postulaty utworzenia zespołu, administracyjnie i artystycznie nie związanego z żadną placówką typu operowego. Tylko taki zespół może być wizytówką polskiego tańca na estradach zagranicznych, może być ośrodkiem nowoczesnej myśli choreograficznej, twórczych poszukiwań i szkolenia. Może być i najlepsze są przed nim perspektywy.

Na początku sezonu Polski T. Tańca wznowił dawniejsze arcydzieła choreograficzne Drzewieckiego, w pełni zasługujące na utrwalenie ich scenicznego żywota: *Pawanę na śmierć infantki* Ravela, *Wariacje 4 : 4* Woźniaka, *Adagio na smyczki i organy* Albiniego oraz *Sonatę na dwa fortepiany* Bartoka. Była także prezentacja wcześniej opracowanych przez Drzewieckiego baletów: *Les Biches* i *Adagietta*, oraz *Wariacji na temat Purcella* wystawionego przez uczniów Poznańskiej Szkoły Baletowej. Jednak najważniejszą premierą okazał się pełnospektaklowy balet *Epitafium dla Juana*, rodzaj dygresyjnego poematu choreograficznego. W odróżnieniu od innych baletów Drzewieckiego, nie muzyka była inspiracją twórczą (collage dawnych tańców starohiszpańskich, fragmen-

tów konkretnych, elektronicznych i beatowych) lecz sama legenda o Juanie. Legenda opowiedziana dzisiaj, ze świadomością tego, co wniósł do niej Molier, Mozart, Strauss, i Frish, opowiedziana z ironią i grozą, lękiem i humorem, miejscami z parodystycznym skrzywieniem, miejscami — filozoficznym niedopowiedzeniem.

Polski T. Tańca podjął też działalność wydawniczą. Ukazuje się specjalistyczny magazyn «Taniec», redagowany znakomicie pod względem graficznym przez Jerzego Taczalskiego i merytorycznym przez Pawła Chynowskiego. Pismo zawiera informacje o wydarzeniach w balecie światowym, sylwetki artystów, kronikę polskiego życia baletowego oraz recenzje z książek i filmów o tematyce baletowej. Jest to próba przejęcia inicjatywy Mateusza Glińskiego z 1930 r., kiedy to ukazała się zbiorowa monografia p.t. *Taniec*.

W omawianym sezonie zebraliśmy baletowy plon z I Ogólnopolskiego Konkursu Choreograficznego, który odbył się w maju 1973 roku w Łodzi. Regulamin konkursu przewidywał, iż laureaci trzech głównych nagród za kompozycję choreograficzną uzyskają możliwość wystawienia jednego baletu w sezonie 1973/74 w dowolnie wybranej placówce zawodowej. Z wyjątkiem nagrodzonej Marty Bochenek warunek ten został spełniony. Henryk Konwiński opracował *Stworzenie świata* Pietrowa w Operze Śląskiej (polska prapremiera), i stwierdzić trzeba, że podjął się zadania dla debiutanta zbyt trudnego. Z jednej strony tok fabularny, konwencja groteski baletowej, humor sytuacyjny, z drugiej — niedoświadczenie choreografa i nierówny gdy chodzi o poziom wykonawczy zespół baletowy z Bytomia.

Rewelacją konkursu okazał się 23-letni Tomasz Gołębiowski, który w pełni potwierdził swój nieprzeciętny talent. Na scenie T. Wielkiego w Łodzi, w ramach wieczoru Polskich Baletów Współczesnych, zrealizował dwie pozycje: *Cztery eseje* Bairda i *Dramatic Story* Serockiego. Wiadomo już, że wybiera konsekwentnie muzykę wieloznaczną, jakby polifoniczną w wątkach treściowych. Analogicznie można mówić o gęstości faktury w jego kompozycjach choreograficznych. Świetnie rzeźbi plastykę grup, jego układy są pozornie skromne, elementy ruchowe wypływają logicznie, jeden z drugiego. Dodać jeszcze można słowo o autentycznie świeżej wyobraźni i umiejętności utrzymywania napięcia. Łódzkiego wieczoru dopełniały dwa balety Jerzego Makarowskiego: *Ad hominem* Wiszniewskiego i bardzo dobre *Solenne* Kilara.

Już niezależnie od konkursu na scenie Opery Bałtyckiej zadebiutował choreograf Gustaw Klauzner *Gilgameszem* Augustyna Blocha. I ruch i treść — symboliczna raczej niż literacka — wypadły niezbyt czytelnie, dostrzec się dało wiele elementów wtórnych — przecież ekspresja niektórych sekwencji i skondensowany dramatyzm tańca sprawiały duże wrażenie. Słabości baletu w znacznym stopniu uwypukliło nienajlepsze wykonanie. Zaciążyło ono także na wymowie *Odwiecznych pieśni*. ko-

lejnego baletu Janiny Jarzynówny-Sobczak, z udziałem znakomitej Alicji Boniuszko.

Z klasyki baletowej mieliśmy dwie *Giselle*, we Wrocławiu i Poznaniu. Zespół poznański zubożony został przez odejście najlepszych tancerzy do Polskiego T. Tańca. Toteż tej *Giselle* nie uratowała ani zmiana libretta, ani tradycyjnej choreografii, ani ściąganie solistów z Warszawy do odtwarzania głównych ról, ani też przekorna koncepcja całości. Realizatorzy odarli *Giselle* z całego uroku, nie wnosząc wzamian nic, co obroniłoby się jako wartość artystyczna.

Warszawski T. Wielki wystąpił na początku sezonu z nową wersją *Jeziora łabędziego* (przekaz radzieckiego baletmistrza Borysa Chaliułowa wg Messerera i Corskiego). Główne role tańczyły cztery obsady młodych tancerzy, z których największy sukces jako Otella-Odylia odniosła Ewa Głowacka, nadzieja polskiego baletu, laureatka Międzynarodowego Konkursu w Warnie. Następnie oglądaliśmy w stolicy premierę *Coppelii* (scenografia Liliany Jankowskiej) z szeregiem dobrych ról (Swanilda Elżbiety Jaroń i Moniki Rowickiej, Coppelius Witolda Grucy). Zamykając powyższe podsumowanie uprzytomnić warto, iż w wypadku kilku co najmniej przedstawień operowych można było bez żenady pisać o teatrze i dobrym poziomie aktorskim. Przypomnieć fakt zapraszania do realizacji scenicznych artystów zza granicy i polskich reżyserów dramatycznych (Wawrzyniak, Kajzar), jak też to, że potwierdził się talent reżyserski Marii Fołtyn (*Medium, Cecilia Valdes*), i miał nareszcie „wielki” sezon warszawski T. Wielki, a śmiały i ciekawy — Opera Śląska. Dodać informację o rosnących z premiery na premierę ambicjach szczecińskiego T. Muzycznego, który w nowej siedzibie na Zamku Książąt Pomorskich pragnie być teatrem wszechstronnym, próbując oper i baletów. Oraz podkreślić ożywienie w balecie i zainteresowanie współczesnym repertuarem polskim.

Warszawa, listopad 1974

MAŁGORZATA KOMOROWSKA

DOKUMENTACJA

Zespoły
i premiery
Od 1 IX 1973
do 31 VIII 1974

OPRACOWAŁY:
Maria Szymańska-Napiontkowa
i
Halina Zakrzewska

TEATRY DRAMATYCZNE

BIAŁYSTOK

TEATR IM. ALEKSANDRA WĘGIERKI

KIEROWNICTWO

Bronisław Orlicz *dyr. i kier. art.*, Witold Różycki *dyr. adm.*, Lech Piotrowski *kier. lit.*
Scen: 2 (Elektryczna 12, Scena Duża, miejsc — 739, Scena Kameralna, miejsc — 111).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo białostockie, częściowo warszawskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zbigniew Mak, Stanisław Wieszczycki, Zbigniew Bessert.

Scenograf: Ryszard Kuzyszyn.

Aktorzy: Maria Chodecka, Barbara Jakubowska, Elżbieta Kilarska, Barbara Łukaszewska, Stanisława Masłowska, Ewa Radzikowska, Dagny Rosé, Danuta Rymarska, Ewa Smolińska, Alicja Telatycka, Jacek Domański, Eugeniusz Dziekoński, Zenon Jakubiec, Stanisław Jaskowski, Andrzej Karolak, Andrzej Grązewicz, Jerzy Jasiński, Bogusław Marlen, Eugeniusz Orłowski, Juliusz Przybylski, Henryk Rozen (od 1 III 74), Jerzy Siech, Marian Szul, Andrzej Wrona (Redwaus).

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. John Boynton Priestley — *PAN INSPEKTOR PRZYSZEDŁ* (*An Inspector Calls*). Przekł. Józef Brodzki. Reż. Stanisław Wieszczycki, scen. Elżbieta Chojak.

Obsada: Arthur Birling — S. Jaskowski, Sybilla Birling — M. Chodecka, Sheila — A. Telatycka, Eryk — J. Domański, Crott — A. Karolak, Inspektor — J. Jasiński.
Prem. 29 IX 73, 21 × (11 568).

2. Leon Kruczkowski — *PIERWSZY DZIEŃ WOLNOŚCI*. Reż. Czesław Wollejko, scen. Ryszard Kuzyszyn.

Obsada: Jan — A. Grązewicz, Michał — Z.

Jakubiec, Hieronim — J. Siech, Paweł — W. Ostrowski, Karol — A. Wrona, Anzelm — C. Wołłejko, Doktor — M. Szul, Inga — K. Olesiewicz, Luzzi — E. Smolińska, Lorchen — * * *.

Prem. 3 XI 73, 29 × (17 125).

3. Jarosław Abramow — *KLIK KŁAK*. Reż. Stefania Domańska, scen. Elżbieta Chojak.

Obsada: Kornelia — D. Rosé, Grzegorz — E. Dziekoński, Teodor — J. Przybylski, Sylwester — J. Jasiński, Eligiusz — J. Domański.

Prem. 24 XI 73, 43 × (15 458).

4. Lucius Annaeus Seneca — *FEDRA*. Przekł. Anna Świderkówna, Reż. Stanisław Wieszczycki, scen. Ryszard Kuzyszyn.

Obsada: Hipolit — A. Wrona, Fedra — A. Telatycka, Piastunka — D. Rymarska, Tezeusz — S. Jaskowski, Posłaniec — A. Karolak, Chór — J. Jasiński.

Prem. 1 I 74, 38 × (10 921).

5. Aleksander Fredro — *DAMY I HUZARY*. Reż. Stefania Domańska, scen. Adam Kilian, muz. Jerzy Dobrzański, choreogr. Barbara Fijewska, *techtunek* Zenon Jakubiec, *konsult. wokalna* — Zofia Hamerlak-Gładyszewska.

Obsada: Major — J. Siech, Rotmistrz — Z. Jakubiec, Edmund — J. Domański, W. Ostrowski, Kapelan — E. Dziekoński, Pani Orgonowa — M. Chodecka, Pani Dyndalska — B. Jakubowska, Panna Aniela — B. Łukaszewska, Zofia — E. Smolińska, Fruzia — D. Rosé, Zuzia — K. Olesiewicz, Józia — * * *, Grzegorz — J. Przybylski, Rembo — B. Marlen, Śmiałko — W. Ostrowski.

Prem. 2 II 74, 36 × (16 432).

6. Alojzy Feliński — *BARBARA RADZIWIŁOWNA*. Oprac. tekstu i reż. Zbigniew Besert, scen. Stanisław Bąkowski, muz. Tadeusz Chachaj, *plastyka ruchu* Leon Górecki, *przygot. chóru* Zofia Hamerlak-Gładyszewska.

Obsada: Zygmunt August — Z. Jakubiec, Barbara — E. Radzikowska, Bona — D. Rymarska, Izabella — D. Rosé, Jan Tarnowski — J. Przybylski, Piotr Kmity — S. Jaskowski, Boratyński — M. Szul, Poseł I — E. Laskowski, Poseł II — W. Ostrowski, Dowódca Straży Zamkowej — J. Piechowski. Chór Akademii Medycznej (gośc.).

Prem. 7 IV 74, 18 × (11 445).

7. Jerzy Szaniawski — *KOWAL, PIENIADZE I GWIAZDY*. Reż. Alicja Choińska, scen. Roman Różycki, muz. Piotr Moss.

Obsada: Kowal — J. Jasiński, Żona — A. Telatycka, Kupiec — E. Dziekoński, Zosia — K. Olesiewicz, Pani — B. Jakubowska, Jaś — A. Karolak, Chłopiec — * * *, Starucha — E. Kilarska, Jakub — J. Siech, Alojzy — J. Domański.

Prem. 1 VI 74, 7 × (3 589).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Makajonok — *TRYBUNAŁ*. Prem. 10 II 73, 2 × (684).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

9. Carlo Terron — *DZIŚ WIECZÓR ARSZENIK* (*Stasera arsenico ovvero la Commedia del caffè*). Przekł. Kazimiera Fekecz. Reż. Czesław Wołłejko, scen. Ryszard Kuzyszyn.

Obsada: Bice — Z. Mrozowska (gośc.), Lorenzo — Cz. Wołłejko (gośc.). Prem. 15 IX 73, 34 × (4 487).

10. Andrzej Makarewicz — *TWARZĄ W TWARZ*. Reż. Henryk Rozen, scen. Hanna Vilmer, muz. Piotr Moss.

Obsada: A — B. Orlicz, B — J. Jasiński, E. Radzikowska. Prem. 9 II 74, 17 × (1 482).

11. Gabriela Zapolska — *SKIZ*. Reż. Bronisław Orlicz, scen. Ryszard Kuzyszyn.

Obsada: Lulu — B. Łukaszewska, Muszka — E. Smolińska, Tolo — B. Orlicz, Wituś — A. Redwans, Lokaj — B. Marlen.

Prem. 17 IV 74, 69 × (20 044).

SZTUKI DOGRYWANE

12. Miller — *CENA*. Prem. 3 II 73, 33 × (7 004).

BIELSKO-BIAŁA

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Alojzy Nowak *dyr. i kier. art.*, Adam Żurek

z-ca dyr., Aleksander Baumgardten *kier. lit.* Scen: 1 (ul. 1 Maja 1, miejsc — 587).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie i częściowo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Aleksandra Mianowska.

Aktorzy: Irena Bielenin, Zofia Dobrzańska, Małgorzata Kozłowska, Danuta Mancewicz (od 1 XII 73), Iwona Matuszewska, Czesława Pszczolińska, Anna Sobolewska, Jolanta Szajna, Janina Widuchowska, Iwona Wierzbicka, Michał Adamczewski, Jan Bielewicz, Mieczysław Dembowski, Andrzej Grzybowski (od 1 X 73), Stanisław Kosmalewski, Rudolf Luszczak, Lech Michalski, Robert Mrongowius, Bronisław Nycz, Adam Rokossowski, Mieczysław Tarnawski, Zdzisław Tymke, Bronisław Wilczek, Ryszard Wilda, Mieczysław Ziobrowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Adam Polewka — *WAGANCI*. Reż. i scen. Jerzy Ukleja, muz. Jerzy Kaszycki.

Obsada: Strażnik I, Burmistrz, Ksiądz, Woźbrzuch — M. Tarnawski, Strażnik II, Tomasz, Rajca II — R. Wilda, Goliard — Z. Tymke, Błazen, Żak, Baltazar, Sowizdrzał — B. Nycz, Baba, Wagancka — J. Widuchowska, Mąż, Dławikabza, Kat, Kmieć — S. Kosmalewski, Dusimieszek, Arystoteles, Medicus — R. Mrongowius, Anusia — I. Matuszewska, Zosia, Córka Wójta, Śmierć, Małgorzata — C. Pszczolińska, Rajca I, Bogacz, Odmikufel — R. Luszczak, Wójt, Król — M. Adamczewski, Biskup, Chudogęba — M. Dembowski. Prem. 14 X 73, 36 × (12 870).

2. John Patrick — *NIECIERPLIWE SERCE* (*The Hasty Heart*). Przekł. Anna Przedpelska-Trzeciakowska. Reż. Alojzy Nowak, scen. Wiesław Lange.

Obsada: Sanitariusz — S. Kosmalewski, Yank — B. Wilczek, Kopacz — A. Grzybowski, Kiwi — M. Dembowski, Kwiatusek — M. Rakowski, Tommy — M. Ziobrowski, Małgorzata — C. Pszczolińska, Pułkownik — R. Luszczak, Lachlen — L. Michalski. Prem. 1 XII 73, 67 × (24 008).

3. Maria Kownacka — *O KASI CO GAŚKI*

ZGUBIŁA. Reż. i scen. Jerzy Ukleja, muz. Jan Wesolowski.

Obsada: Kasia — I. Matuszewska, Wilk — M. Tarnawski, Czarownica — J. Bielewicz, Kowal — Z. Tymke, Kowalowa, Skrzat I — J. Widuchowska, Matuska — I. Wierzbicka, Jaś Juhas, Skrzat II — B. Nycz, Burek — R. Wilda, Koza — * * *, Jeż — A. Rokossowska, Zajac — R. Mrongowius. Prem. 9 XII 73, 65 × (33 619).

4. Michał Bałucki — *DOM OTWARTY*. Reż. Jacek Gruca, scen. Zenobiusz Strzelecki, muz. Krystyna Pieczora.

Obsada: Żelski — A. Grzybowski, Janina — Z. Dobrzańska, Kamilla — I. Matuszewska, Telesfor — M. Dembowski, Adolf — B. Wilczek, Fikalski — M. Ziobrowski, Wicherkowski — M. Tarnawski, Pulcheria — A. Sobolewska, Ciuciumkiewicz — A. Rokossowski, Katarzyna — J. Karczewska, Teczka — J. Widuchowska, Miecia — * * *, Munia — * * *, Lola — I. Bielenin, Wróbelkowski — J. Bielewicz, Fajarkiewicz — R. Wilda, Malinowski, — M. Adamczewski, Bagatelka — Z. Tymke, Franciszek — S. Kosmalewski, Ślazikowski — B. Nycz, Piernikiewicz — M. Rakowski, Nieznajomy — L. Michalski. Prem. 9 II 74, 46 × (21 699).

5. Jarosław Iwaszkiewicz — *KOCHANKOWIE Z WERONY*. Reż. Aleksandra Mianowska, scen. Barbara Stopkówna, muz. Adam Kaczyński. *Obsada*: Julia — C. Pszczolińska, Romeo — L. Michalski, Ojciec Merkury — R. Mrongowius, Orszula — I. Bielenin. Prem. 10 III 74, 33 × (13 695).

6. Leon Kruczkowski — *NIEMCY*. Reż. Alojzy Nowak, scen. Wiesław Lange, muz. Zenon Kowalowski.

Obsada: Sonnenbruch — R. Luszczak, Berta — J. Wrońska, Ruth — J. Szajna, Willi — B. Wilczek, Liesel — M. Kozłowska, Peters — M. Dembowski, Hoppe — M. Ziobrowski, Schultz — S. Kosmalewski, Juryś — R. Wilda, Pani Soerensen — D. Mancewicz, Marika — I. Wierzbicka, Tourterelle — M. Tarnawski, Fanchette — Z. Dobrzańska, Oficer Wehrmachtu — A. Grzybowski, Urzędnik — M. Adamczewski, Gefreiter — M. Rakowski, Antoni — A. Rokossowski, Chimek — * * *, Heini — * * *.

Prem. 20 IV 74, 35 × (14 160).

7. Marc Camoletti — *LATAJĄCE NARZECZOWNE* (*Boeing, Boeing*). Przekł. Henryk Rostrowski. Reż. Alojzy Nowak, scen. Andrzej Łabiniec.

Obsada: Bernard — B. Wilczek, K. Czaplą, Robert — M. Ziobrowski, Janet — I. Wierzbicka, Joanna — J. Szajna, Judyta — I. Matuszewska, Berta — A. Sobolewska. Prem. 21 VI 74, 16 X (4 757).

8. Lucjan Rydel — *ZACZAROWANE KOŁO*. Reż. Stefania Domańska, scen. Adam Kilian, muz. Tadeusz Kocyba.

Obsada: Wojewoda — M. Tarnawski, Wojewodzianka — C. Pszczolińska, Marcin — M. Adamczewski, Kasztelan — A. Nowak, Szlachcic — A. Rokossowski, Chojnacki — R. Wilda, W. Chrenkoff, Organista — J. Bielewicz, Młynarz — S. Kosmalewski, Maryna Młynarka — M. Kozłowska, Jasiek Młynarczyk — J. Gniewkowski, Głupi Maciuś — L. Michalski, A. Pestyk, Drwal — Z. Tymke, Kat — R. Mrongowius, Leśny Dziadek — M. Dembowski, Diabeł Boruta — A. Grzybowski, Z. Suknarowski, Diabeł Kusy — B. Nycz. Prem. 28 VI 74, 6 X (1 425).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Adamczak — *OSTROŻNIE Z MIŁOŚCIĄ*. Prem. 29 VI 73, 57 X (21 297). 10. Makarewicz — *TWARZĄ W TWARZ*. Prem. 7 VII 73, 8 X (1 428).

BYDGOSZCZ

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Zygmunt Wojdan *dyr. i kier. art.*, Leon Murzyn *z-ca dyr.*, Bożena Frankowska *kier. lit.*, Grzegorz Kardaś *kier. muz.*

Scen: 3 (Teatr Polski, Al. Mickiewicza 2, miejsc — 729; Teatr Kameralny, ul. Grodzka 14, miejsc — 298; Scena 75 widzów — w foyer Teatru Polskiego).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Olga Koszutska, Krzysztof Rotnicki.

Scenografowie: Liliana Jankowska, Anna Rachel, Antoni Muszyński.

Aktorzy: Zofia Briske-Krajewicz, Danuta Chudzianka, Stefania Cichoracka-Szpotkańska, Wiesna Grigoriewa, Iwona Jankowska, Klara Korowicz-Kałczanka, Renata Kress, Anna Kulawińska, Magdalena Kusińska, Krystyna Michel, Anna Mozolanka, Krystyna Müller, Regina Redlińska, Irena Smurawska, Ewa Studencka-Kłosowicz, Krystyna Tesarz, Teresa Wądzińska, Teofila Zagłobianka-Galińska, Jerzy Balbuza, Bolesław Bombor, Wiesław Cellari, Bohdan Czechak, Stanisław Frąckowiak, Grzegorz Galiński, Jerzy Głębowski, Janusz Hamerszmit, Janusz Hertynski, Bogusław Hubicki, Jan Ibel, Marcin A. Idziński, Marek Jasiński, Andrzej Juszczyk, Warszosław Kmita, Zdzisław Kordecki, Bogusław Kozak, Adam Krajewicz, Stefan Kwiatkowski, Andrzej Łubieniewski, Alojzy Makowiecki, Roman Metzler, Piotr Milnerowicz, Waclaw Rogucki, Wiesław Rudzki, Mieczysław Wielicz.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki — *FANTAZY*. Reż. Olga Koszutska, scen. Liliana Jankowska, muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Respekt — J. Ibel, Respektowa — I. Jankowska, I. Smurawska, Dianna — A. Mozolanka, Stella — K. Michel, Fantazy — S. Frąckowiak, Rzecznicki — P. Milnerowicz, Idalia — T. Zagłobianka-Galińska, Woldemar Hawryłowicz — A. Makowiecki, Jan — M. A. Idziński, Kajetan — J. Hertynski, Helena — W. Grigoriewa.

Prem. 8 XI 73, 26 X (12 825).

2. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *JAN MACIEJ KAROL WŚCIEKLICA*. Reż. Bohdan Czechak, scen. Teresa Darocha, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: Wścieklica — S. Kwiatkowski, Wścieklicowa — E. Studencka-Kłosowicz, R. Kress, Lektorowiczówna — M. Kusińska, Demur — B. Hubicki, Bykoblazjon — M. Wielicz, Mlaskauer — R. Metzler, Kierdelion — J. Głębowski, Twardzisz — W. Kmita, Valentina

de Pellinée — A. Kulawińska, Czeczobot — W. Rogucki, Zosia — R. Redlińska. Prem. 10 XI 73, 54 X (12 355).

3. Kornel Makuszyński — *120 PRZYGÓD KOZIOŁKA MATOŁKA*. Adapt. Bogusław Kierc, reż. Krzysztof Rotnicki, scen. Antoni Muszyński, muz. Mirosław Jastrzębski, oprac. muz. Grzegorz Kardaś, *ruch scen.* Kazimierz Przybylski.

Obsada: Koziołek Matołek — J. Hamerszmit, Babka, Pani z Pacanowa — K. Müller, Statua Wolności, Królowna — K. Tesarz, Fotograf, Pułkownik, Profesor — A. Łubieniewski, Cesarz chiński, Reżyser filmowy, Kat, Żołnierz, Osioł — A. Krajewicz, Hindus, Lis, Milicjant — B. Bombor, Rybak, Król murzyński — G. Galiński, Wilk, Pan z Pacanowa — Z. Kordecki, Słoń, Niedźwiedź, Grubas — A. Juszczyk, Pilot, Bocian — M. Jasiński, Malarz, Indianin — W. Rudzki, Chłop, Jeden z pociągu, Murzyn — B. Kozak, Koza, Kowal — W. Cellari, Beduini — B. Bombor, Z. Kordecki, A. Łubieniewski, Małpy — K. Tesarz, W. Cellari, M. Jasiński, A. Juszczyk. Prem. 25 XI 73, 69 X (37 692).

4. Zygmunt Krasiński — *IRYDION*. Oprac. dram., *insc. i reż.* Zygmunt Wojdan, scen. Łukasz Burnat, muz. Zbigniew Turski.

Obsada: Aktor I — Autor, Werres — J. Hamerszmit, Aktor II, Niewolnik II — R. Metzler, Amfiloch — M. Jasiński, Grimhilda — D. Chudzianka, Elsinoe — A. Mozolanka, Niewiak, Heliogabal — W. Rudzki, Mamea — E. Studencka-Kłosowicz, Aleksander — W. Cellari, Ulpianus — J. Ibel, Eutylian — A. Juszczyk, Kapłan — B. Bombor, Rupilius — J. Głębowski, Filozof, Posłannik I — Z. Kordecki, Pilades — A. Krajewicz, Scipion — S. Kwiatkowski, Witor — P. Milnerowicz, Kornelia — K. Michel, Symeon — B. Kozak, Arystomachus — A. Makowiecki, Tubero — W. Rogucki, Alboin — J. Hertynski, Masyssa — G. Galiński, Osoby prologu i epilogu — D. Chudzianka, A. Kulawińska, K. Michel, A. Mozolanka, E. Studencka-Kłosowicz, J. Hamerszmit, M. Jasiński, W. Kmita, S. Kwiatkowski, R. Metzler, W. Rudzki, Grupa żołnierzy Irydiona — J. Hamerszmit, J. Hertynski, M. Jasiński, W. Kmita, Z. Kordecki, A. Krajewicz, S. Kwiatkowski, A. Łubieniewski, R. Metzler, Duchy ziemi — D. Chudzian-

ka, A. Mozolanka, E. Studencka-Kłosowicz, J. Ibel, A. Juszczyk, W. Kmita, A. Krajewicz, S. Kwiatkowski, Niewolnice — I. Jankowska, A. Kulawińska, Gladiatorzy — A. Juszczyk, S. Kwiatkowski, A. Makowiecki, W. Rogucki, Bachantki — D. Chudzianka, W. Grigoriewa, I. Janowska, A. Kulawińska, K. Michel, R. Kress, Pretorianie — W. Cellari, B. Czechak, J. Głębowski, J. Ibel, B. Kozak, A. Makowiecki, P. Milnerowicz, W. Rogucki, Grupa fanatyków — S. Cichoracka-Szpotkańska, K. Müller, B. Bombor, J. Głębowski, A. Krajewicz. Prem. 10 III 74, 23 X (8 522).

5. Julian Tuwim — *ZIELONY GIL* wg Tirso de Moliny. Reż. Olga Koszutska, scen. Liliana Jankowska, muz. Andrzej Markowski, oprac. muz. Grzegorz Kardaś, *choreogr.* Barbara Fijewska.

Obsada: Diana — K. Michel, Inez — A. Mozolanka, Klara — I. Jankowska, Don Martin — W. Cellari, Don Pedro — A. Krajewicz, Don Ricardo — J. Hamerszmit, Caramanchel — R. Metzler, Don Antonio — M. Jasiński, Quintana — A. Juszczyk, Dziewczynna — W. Grigoriewa, Chłopak I — B. Kozak, Chłopak II — S. Frąckowiak. Prem. 7 VI 74, 41 X (16 440).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Bryll — *NA SZKLE MALOWANE CZYLI JANOSIK*. Prem. 18 II 73, 45 X (22 928); 7. Bolt — *VIVAT! VIVAT REGINA!* Prem. 20 VII 73, 30 X (10 738).

TEATR KAMERALNY

PREMIERY

8. Claude Magnier — *KTO TU ZWARIOWAŁ* (*Oscar*). Przekł. Anna Frąckiewicz i Szczepan Gąssowski. Oprac. tekstu i reż. Bohdan Czechak, scen. Teresa Darocha.

Obsada: Bertrand Barnier — M. Wielicz, Pani Barnier — Z. Briske-Krajewicz, Colette — R. Redlińska, Christian — B. Hubicki, Bernadette — M. Kusińska, Charlotte — I. Smurawska, Jacqueline — T. Zagłobianka-Galińska, Filip — J. Balbuza, Oscar — M. A. Idziński. Prem. 3 III 74, 76 X (22 438).

9. Stanisław Wyspiański — *SĘDZIOWIE. KŁĄTWA*. Reż. Krzysztof Rotnicki, scen. Łukasz Burnat, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: SĘDZIOWIE: Samuel — J. Ibel, Natan — M. A. Idziński, Jewdocha — D. Chudzianka, Joas — W. Rudzki, Jukli — M. Wielicz, Dziad — P. Milnerowicz, Feiga — I. Smurawska, Sędzia — W. Rogucki, Nauczyciel — J. Balbuza, Aptekarz — Z. Kordecki, Wójt — J. Głębowski, Żandarm — J. Hertyński, Ksiądz — B. Czechak; *KLATWA:* Ksiądz — S. Kwiatkowski, Matka — Z. Briske-Krajewicz, Młoda — A. Kulawińska, Sołtys — J. Hertyński, Dzwonnik — B. Czechak, Parobek — W. Kmity, Dziewka — R. Redlińska, Pustelnik — A. Makowiecki, Chór — J. Balbuza, J. Głębowski, Z. Kordecki, W. Rogucki, W. Rudzki. Prem. 18 V 74, 10 X (1 985).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Molière — *GEORGE DANDIN CZYLI MAZ OKPIONY*. Prem. 22 VI 73, 21 X (5 881).

SCENA 75 WIDZOW

PREMIERY

11. David Storey — *DOM (Home)*. Przekł. Kazimierz Piotrowski, Reż. Krzysztof Rotnicki, scen. Antoni Muszyński.

Obsada: Marjorie — A. Kulawińska, Cathleen — T. Zagłobianka-Galińska, Jack — G. Galiński, Harry — P. Milnerowicz, Alfred — A. Juszczyk.

Prem. 8 V 74, 7 X (463).

SZTUKI DOGRYWANE

12. Różewicz — *STARA KOBIETA WYSIA DUJE*. Prem. 19 V 73, 10 X (1243).

CZĘSTOCHOWA

TEATR IM. ADAMA MICKIEWICZA

KIEROWNICTWO

Andrzej Uramowicz *dyr. i kier. art.*, Ryszard Baron *dyr. ds. adm.*, Bolesław Lubosz *kier. lit.*. Scen: 2 (ul. Kilińskiego 15: Scena Duża, miejsc — 704; Scena Kameralna, miejsc — 236). Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie oraz częściowo kieleckie, krakowskie, łódzkie i opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Pliszkiwicz, Józef Wyszomirski.

Scenografowie: Jerzy Feldmann, Władysław Wagner.

Aktorzy: Krystyna Biel-Wagner, Adela Czaplanka, Alina Dadun-Raczkowska, Ludmiła Danjell, Maria Drzewiecka, Stanisława Gall, Krystyna Hebda, Wiesława Kosmalka (do 31 XII 73), Teresa Monika Lipowska, Lidia Maksymowicz, Elżbieta Pasierbówna, Elżbieta Szmoniewska, Janusz Barbarski, Andrzej Iwiński, Zenon Kaczanowski, Waldemar Łabędzki, Marek Łyczkowski, Marian Maksymowicz, Stanisław Malatyński, Adam Nowakiewicz, Wiesław Ochmański, Jerzy Peters, Adam Raczkowski (do 30 IV 74), Mirosław Smolarek, Waldemar Szopa, Janusz Urbański.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Janusz Odrowąż — *NIEZWYKŁA PRZYGODA*. Reż. Jacek Gruca, scen. Aleksander Markowski, muz. Wiesław Machan, *plastyka ruchu* Ewa Mzygłód.

Obsada: Zanetka — E. Pasierbówna, Gucio — I. Ogrodziński, Filipek — A. Iwiński, Tom — J. Urbański, Pani — A. Czaplanka. Prem. 8 IX 73, 59 X (26 976).

2. Juliusz Słowacki — *MARIA STUART*. Reż. Irena Górska-Damięcka, scen. Jerzy Feldmann. *Obsada:* Maria Stuart — M. Drzewiecka, Darnlej — M. Maksymowicz, Morton — A. Nowakiewicz, Rizzio — W. Szopa, Botwel — M. Smolarek, Douglas — J. Barbarski, Lindsay — W. Łabędzki, Paż — K. Biel-Wagner, Nick — W. Ochmański, Astrolog — S. Malatyński. Prem. 22 IX 73, 29 X (14 477).

3. Emil Bragiński i Eldar Riazanow — *ROMANS BIUROWY (Sostużiwcy)*. Przekł. Klemens Białek. Reż. Inna Korogid, scen. Jerzy Feldmann. *Obsada:* Kalugina — L. Maksymowicz, Samochwałow — A. Raczkowski, Wieroczek — T. M. Lipowska, Nowosielcow —

A. Iwiński, Ryżowa — E. Szmoniewska, L. Danjell, Szura — K. Hebda. Prem. 27 X 73, 66 X (25 346).

4. Oscar Wilde — *CHŁOPIEC Z GWIAZD (The Star-Child)*. Adapt. N. i J. Dawidow. Przekł. i oprac. Marian Niewiarowski, teksty piosenek Kazimierz Winkler. Reż. Irma Czaykowska, scen. Władysław Wagner, muz. Zenon Kowalowski, *ewolucje taneczne* Ewa Mzygłód.

Obsada: Chłopiec z gwiazd — W. Ochmański, Elf z Krainy Elfów — W. Romanowski, Księżniczka Laryssa — B. Osiewacz, Drwal I, Halabardnik I — Z. Kaczanowski, Drwal II, Halabardnik II — M. Maksymowicz, Żebrak — J. Peters, Żebraczka — L. Maksymowicz, Wielki Mag, Kamerdyner — S. Malatyński, Córka Drwala — I. Żelaźnicka, Syn Drwala — Z. Stramski, Kurier królewski — R. Rozynek, J. Peters, Dama dworu — * * *. Prem. 8 XII 73, 76 X (27 877).

5. Józef Korzeniowski — *KARPACCY GÓRALE*. Oprac. dram. i reż. Józef Wyszomirski, scen. Wiesław Lange, muz. Zbigniew Bujarski, *choreogr.* Mikołaj Kopiński.

Obsada: Antoś Rewizorczyk — W. Szopa, Marta — M. Drzewiecka, Prakseda — T. M. Lipowska, Maksym — M. Maksymowicz, Prokop — W. Łabędzki, Anna — L. Maksymowicz, Stary góral, Oficer — A. Nowakiewicz, Mandatariusz — M. Smolarek, Komisarz — S. Malatyński, Feldfebel — Z. Kaczanowski, Nykała — Z. Stramski, Fedia — A. Raczkowski, Danyłko — W. Romanowski, Petro — I. Ogrodziński, Kuźma — * * *, Dziewczęta — K. Biel-Wagner, A. Czaplanka, S. Gall, E. Szmoniewska. Prem. 16 III 74, 23 X (8 106).

6. Stefania Grodzieńska i Jerzy Jurandot — *BALLADA O TAMTYCH DNIACH*. Reż. Irma Czaykowska, scen. Władysław Wagner, muz. Jerzy Wasowski.

Obsada: Krystyna — E. Pasierbówna, Jacek — W. Szopa, Kuba — A. Iwiński, Helenka — I. Żelaźnicka, Zygmunt — M. Łyczkowski, Matka Zygmunta — L. Danjell, Podchorąży „Leszek” — W. Ochmański, Minister — A. Nowakiewicz, Kurierka — K. Hebda, T. M. Lipowska, Porucznik — I. Ogrodziński, Ksiądz — J. Peters, Kowalska — M. Drzewiecka,

Pełnomocnik — M. Maksymowicz, Starszy pan — Z. Kaczanowski, Starsza kobieta — A. Czaplanka, Młoda kobieta — K. Biel-Wagner, Młody człowiek — W. Romanowski, Chłopcy w mundurach — tercet Chóru „Pochodnia”. Prem. 12 V 74, 25 X (8 563).

7. Claude Magnier — *KTO TU ZWARIOWAŁ (Oscar)*. Przekł. Anna Frąckiewicz i Szczepan Gąssowski. Reż. Andrzej Uramowicz, scen. Irena Burke.

Obsada: Bertrand Barnier — A. Iwiński, Pani Barnier — E. Szmoniewska, Colette — T. M. Lipowska, Christian — W. Ochmański, Bernadette — K. Biel-Wagner, Charlotte — A. Czaplanka, Jacqueline — E. Pasierbówna, Filip — Z. Kaczanowski, W. Łabędzki, Oscar — W. Romanowski, Kierowca — * * *. Prem. 13 VII 74, 3 X (977).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Molière — *CHORY Z UROJENIA. MIŁOŚĆ LEKARZEM*. Prem. 10 III 73, 2 X (1 352).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

9. Robert Thomas — *AURELIA*. Przekł. Jolanta Sell. Reż. Andrzej Uramowicz, scen. Jerzy Feldmann.

Obsada: Aurelia — K. Biel-Wagner, Izabela — S. Gall, Pani Chalamont — M. Drzewiecka, Seweryna — L. Danjell, Marcier — J. Barbarski, Podróżny — W. Szopa. Prem. 15 XII 73, 43 X (9 721).

10. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *W MAŁYM DWORKU*. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Jerzy Moskal.

Obsada: Dyapanazy Nibek — J. Barbarski, Zosia — E. Pasierbówna, Amelka — I. Żelaźnicka, Pasiukowski — W. Ochmański, Wasiewiczówna — K. Hebda, Widmo matki — A. Dadun-Raczkowska, Kozdroń — M. Łyczkowski, Maszejko — J. Peters, Urszula Stechło — L. Danjell, Stęporek — A. Iwiński. Prem. 2 III 74, 29 X (7 795).

11. Leon Kruczkowski. — *ODWĘTY*. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Władysław Wagner. *Obsada:* Jagmin — J. Barbarski, Okulicz —

M. Smolarek, Sabina — L. Maksymowicz, Ma-tylda — T. M. Lipowska, Julek — W. Go-łaszewski, Z. Stramski, Lemański — S. Mala-tyński, Lemańska — E. Szmoniewska, Urba-niak — W. Łabędzki, „Roman” — * * *.
Prem. 4 V 74, 31 X (9 014).

SZTUKI DOGRYWANE

12. Gershe — *MOTYLE SA WOLNE*. Prem. 3 II 73, 98 X (41 645); 13. Camoletti — *PERŁA*. Prem. 27 IV 73, 30 X (9 130).

ELBLĄG

zob. OLSZTYN, TEATRY DRAMATYCZNE IM. STEFANA JARACZA.

GDAŃSK

TEATR „WYBRZEŻE”

KIEROWNICTWO

Antoni Biliczak *dyr.*, Stanisław Hebanowski *kier. art.*, Zbigniew Makuszewski *z-ca dyr. ds. adm. techn.*, Andrzej Zawilski *kier. muz.*
Scen: 2 (Teatr na Targu Węglowym, Gdańsk, Św. Ducha 2, miejsc — 669; Teatr Kameralny, Sopot, Bohaterów Monte Cassino 39/41, miejsc — 310).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Stanisław Hebanowski.
Scenografowie: Jadwiga Pożakowska, Ali Bunsch, Marian Kołodziej, Bruno Sobczak (asyst.).
Aktorzy: Zofia Bajuk, Anna Chodakowska, Bogusława Czosnowska, Elżbieta Goetel, Teresa Iżewska, Teresa Kaczyńska, Halina Kosznik-Makuszewska, Teresa Lassota, Lucyna Legut, Alina Lipnicka, Krystyna Łubieńska, Irena Maślińska, Zofia Mayr, Barbara Patorska, Kira Pełowska, Jadwiga Polanowska, Małgorzata Pritulak, Halina Słojewska, Irena Starkówna, Małylda Szymańska, Izabela Wilczyńska, Halina Winiarska, Antoni Biliczak, Henryk Bista, Zenon Burzyński, Jerzy Dąbkowski, Stanisław Dąbrowski, Waldemar Gajewski, Krzysztof Gordon, Zbigniew Grochal,

Lech Grzmociński, Tadeusz Gwiazdowski, Stanisław Igar, Kazimierz Iwor, Ryszard Jaśniewicz, Wojciech Kaczanowski, Jerzy Kiszki, Eugeniusz Lotar, Jerzy Łapiński, Zbigniew Łobodziński, Stanisław Michalski, Ryszard Moskaluk, Jerzy Nowacki, Andrzej Nowiński, Leszek Ostrowski, Edward Ożana, Andrzej Piszczatowski, Andrzej Richter, Ryszard Ronczewski, Tadeusz Rosiński, Henryk Sakowicz, Jan Sieradziński, Lech Skolimowski, Florian Staniewski, Andrzej Szaciłło, Andrzej Szalawski, Adam Kazimierz Trela, Jan Twardowski.

REPERTUAR

TEATR NA TARGU WĘGLOWYM
W GDAŃSKU

PREMIERY

1. Fiodor Dostojewski — *BRACIA KARAMAZOW* (*Bratja Karamazowy*). *Przekł.* Aleksander Wat. *Adapt.* Jerzy Krasowski. *Insc. i reż.* Lech Hellwig-Górzyński, *scen.* Marian Kołodziej, *muz.* Piotr Moss.
Obsada: Fiodor Karamazow — A. Szalawski, Dymitr — F. Staniewski, Iwan — J. Twardowski, Aleksy — J. Nowacki, Smierdjakow — K. Gordon, Kutuzow — L. Ostrowski, Starzec Zosima — E. Lotar, Ojciec Pajsij — S. Dąbrowski, Rakitin — Z. Grochal, Agraftiena (Gruszeńka) — H. Winiarska, Fiedosja — E. Goetel, Pan Wróblewski — T. Gwiazdowski, Katarzyna Iwanowna — Z. Bajuk, Miusow — Z. Mamont, Prezes Sądu — A. Nowiński, Vice prokurator — L. Skolimowski, Obrońca — Z. Burzyński, Sprawnik — W. Gajewski, Policjant — A. Szaciłło, Tryfon Borysowicz — H. Sakowicz, Pielgrzymi — I. Maślińska, A. Lipnicka, K. Pełowska, Katarzyna Chochlakow — Z. Mayr, Lise — ***, Kapela — K. Iwor, A. Richter, A. K. Trela, Wieśniak — L. Kowalski, Diabeł — K. Gordon.
Prem. 7 XI 73, 15 X (8 639).

2. Felicja Kruszevska — *SEN*. *Reż.* Stanisław Hebanowski, *scen.* Marian Kołodziej, *muz.* Andrzej Głowiński, *układy taneczne* Barbara Bittnerówna.
Obsada: Dziewczynka, której się śni — W. Neumann, Matka — I. Maślińska, Ewa — T. Iżewska, A. Lipnicka, Człowiek, którego Dziewczynka kocha w życiu — E. Ożana, Wy-

słaniec — S. Dąbrowski, Zielony pajac, który powinien wisieć na lampie — W. Nowicki, Młody oficer — K. Gordon, Wódz Czarnych Wojsk — S. Igar, Z. Mamont, Dama I Apassionata — H. Winiarska, Dama II Passionata — H. Słojewska, Dama III Realistka — H. Kosznik-Makuszewska, Pan I Tremens — L. Ostrowski, Pan II Laudens — A. Szaciłło, Pan III Opulens — Z. Burzyński, Pan od osobnego stolika — A. Nowiński, Pan w cylindrze — A. Biliczak, Wysoka pani — I. Starkówna, Panienska — A. Lipnicka, T. Iżewska, Gruby pan — T. Gwiazdowski, Generał — J. Twardowski, Dyplomata — R. Moskaluk, Biurokraci i Czarne Wojsko — W. Gajewski, K. Iwor, J. Łapiński, A. K. Trela.
Prem. 26 I 74, 31 X (16 265) w Gdańsku, 2 X (486) w Toruniu na FTPP, 2 X (1 024) w Warszawie.

3. Jarosław Iwaszkiewicz — *ODBUDOWA BŁĘDOMIERZA*. *Reż.* Marek Okopiński, *scen.* Andrzej Markowicz.
Obsada: Walentyna Siwicka — B. Czosnowska, Konrad Siwicki — H. Bista, Władzia — T. Lassota, Wala — T. Kowalik, Stanisław Siwicki — S. Michalski, Ola — B. Patorska, Panna Wolffke — A. Chodakowska, Staniewicz — H. Sakowicz, Rysio — A. Richter, Klemens — Z. Grochal, Dr Wikła — S. Igar, Janowa — K. Pełowska, Księżyna — E. Lotar, Aptekarz — W. Kaczanowski.
Prem. 20 II 74, 10 X (4 336) w Gdańsku, 10 X (2 006) w Sopocie.

4. Evaristo Gherardi — *ARLEKIN Z ZIELENEGO PRZYŁADKA* (*Foire St. Germain*). *Przekł.* Halszka Wiśniowska. *Teksty piosenek* Krystyna Wodnicka. *Reż.* Abdellah Drissi, *scen.* Jadwiga Pożakowska, *układy ruchowe* Józefa Sławucka, *muz.* Andrzej Głowiński.
Obsada: Arlekin — J. Łapiński, Kolombina — T. Kowalik, Doktor — L. Skolimowski, Z. Mamont, Angelika — E. Kochanowska, Z. Bajuk, Oktaw — A. Piszczatowski, A. Richter, Pierrot — J. Nowacki, Mezzetino — Z. Grochal, Kapitan — Z. Mamont, Scaramuccia — K. Iwor, Leander — A. K. Trela, Gra Zespół „RAMA 111”: Przemysław Dyakowski, Tadeusz Petrow, Bogusław Skawina, Aleksander Śliwa, Andrzej Śliwa.
Praprem. 4 V 74, 19 X (11 111) w Gdańsku, 11 X (2 343) w Sopocie.

SZTUKI DOGRYWANE

5. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 28 II 70, 8 X (5 297); 6. Calderon de la Barca — *KSIĘZNICZKA NA OPAK WYWRÓCONA*. Prem. 4 XI 70, 8 X (5 592) w Gdańsku, 5 X (1 179) w Sopocie; 7. Bałucki — *DOM OTWARTY*. Prem. 6 II 71, 13 X (8 222); 8. Bryll — *JANOSIK, CZYLI NA SZKLE MALOWANE*. Prem. 27 III 71, 3 X (2 110); 9. Lubomirski — *DON ALVARRES*. Prem. 22 IV 72, 7 X (3 293); 10. Wybicki — *KULIG*. Prem. 29 IX 72, 2 X (1 111); 11. Leonow — *POŁOWCZAŃSKIE SADY*. Prem. 4 XI 72, 3 X (1 145) w Gdańsku, 2 X (1 724) w Warszawie; 12. Sito — *POTĘPIENIE DOKTORA FAUSTA*. Praprem. 16 XII 72, 11 X (5 065) w Gdańsku, 2 X (1 279) w Warszawie; 13. Eurypides — *HELENA*. Prem. 3 III 73, 8 X (3 023) w Gdańsku, 3 X (2 586) w Warszawie; 14. Krasinski — *NIE-BOSKA KOMEDIA*. Prem. 16 V 73, 17 X (11 909); 15. Shakespeare — *OTELLO*. Prem. 23 VIII 73, 26 X (14 360).

TEATR KAMERALNY W SOPOCIE

PREMIERY

16. Miron Białoszewski — *TEATR OSOBNY*. *Reż.* Ryszard Major (warsztat PWST), *scen.* Urszula Kenar.
Obsada: H. Słojewska, J. Dąbkowski, J. Łapiński.
Prem. 6 X 73, 22 X (5 137) w Sopocie, 2 X (602) we Wrocławiu.

17. Tadeusz Rittner — *LATO*. *Reż.* Krystyna Meissner, *dek.* Ali Bunsch, *kost.* Jadwiga Pożakowska.
Obsada: Doktor — H. Bista, Maja — T. Lassota, Karolina — B. Patorska, Pani Pauchard — A. Chodakowska, Ernestyna — T. Kowalik, Pani Gianetti — E. Kochanowska, Lili — K. Łubieńska, Torup — A. Piszczatowski, Golders — S. Michalski, Sekundariusz — R. Ronczewski, Z. Mamont, Róża — M. Szymańska, Z. Bajuk, Kucharz — W. Kaczanowski, Babcia — I. Wilczyńska.
Prem. 1 XII 73, 35 X (8 902).

18. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. *Reż.* Tadeusz Byrski, *scen.* Ali Bunsch.

Obsada: Pani Dobrójska — I. Wilczyńska, Rados — A. Szalawski, T. Rosiński, Aniela — E. Kochanowska, Klara — E. Goetel, Gustaw — A. Piszczatowski, J. Nowacki, Albin — J. Sieradziński, J. Dąbkowski, Jan — L. Grzmoćński.

Prem. 23 II 74, 40× (11 194) w Sopocie, 10× (6 228) w Gdańsku.

19. Fernand Crommelynck — *ANIOŁ I CZART* (*Chaud et froid*). Przekł. i reż. Stanisław Hebanowski, scen. Marian Kołodziej.

Obsada: Leona — H. Winiarska, Alix — H. Słojewska, Julia — W. Neumann, A. Lipnicka, Ida — I. Maślińska, Burmistrz — L. Ostrowski, Bellemasse — J. Kiszki, Dezydery — A. Szaciłło, Odilon — K. Gordon, Karawanier — W. Gajewski.

Prem. 6 IV 74, 21× (5 002) w Sopocie, 12× (5 636) w Gdańsku.

20. Pavel Landovský — *POKÓJ NA GODZINY*. (*Hodinový hoteliér*). Przekł. Jan Calka. Reż. Abdellah Drissi, scen. Bruno Sobczak, układ taneczny Zygmunt Kamiński.

Obsada: Fano — T. Gwiazdowski, Hanzl — L. Skolimowski, Ryszard — A. Nowiński, Zosia — T. Kowalik.

Prem. 22 VI 74, 8× (1 663).

SZTUKI DOGRYWANE

21. Tuwim — *ŻOŁNIERZ KRÓLOWEJ MADAGASKARU*. Prem. 19 XI 69, 5× (1 644) w Sopocie, 15× (7 004) w Gdańsku; 22. Pirandello — *CZAPKA BŁAZENSKA*. Prem. 30 XII 71, 10× (2 376) w Sopocie, 2× (524) w Gdańsku; 23. Behan — *ZAKŁADNIK*. Prem. 4 III 72, 6× (2 609); 24. Arrabal — *CMENTARZYSKO SAMOCHODÓW*. Prem. 29 IV 72, 6× (2 717); 25. Marivaux — *GRA MIŁOŚCI I PRZYPADKU*. Prem. 9 IX 72, 10× (2 476) w Sopocie, 7× (4 022) w Gdańsku; 26. Choromański — *LAMENT*. Prem. 6 II 73, 8× (1 402); 27. Krasicki — *KROSIENKA*. Prem. 17 II 73, 14× (3 752); 28. Green — *NIEPRZYJACIEL*. Prem. 18 V 73, 19× (4 178) w Sopocie, 6× (3 044) w Gdańsku; 29. Goszczurny — *OKARYNA*. Prem. 26 VI 73, 17× (3 873).

GDYNIA

TEATR DRAMATYCZNY W GDYNI

KIEROWNICTWO

Kazimierz Łastawiecki *dyr. i kier. art.*, Helena Nowacka *z-ca dyr. ds. adm.-techn.*

Teatr nie ma własnej sceny, gra w sali Domu Rzemiosła w Gdyni, ul. 10 Lutego 33 oraz w sali Ratusza Głównomiejskiego w Gdańsku przy ul. Długiej. (Adres administracji teatru — Gdynia, ul. 10 lutego 41).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. gdańskie, sporadycznie bydgoskie i koszalińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Danuta Borowska, Maria Gerhard, Irena Hajdel, Ewa Jabłońska (adept), Anna Komornicka, Wiesława Kosmalka, Irena Kulicka, Teresa Lepkowska, Anna Lipnicka, Irena Łęcka, Kazimierz Błaszczński, Ryszard Maria Fischbach, Zbigniew Gawroński, Stefan Iżyłowski, Zbigniew Jankowski, Jerzy Kulicki, Jerzy Lipnicki, Józef Niewęglowski, Szymon Pawlicki, Edward Rominkiewicz, Jerzy Witowski, Sławomir Zemło.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wiktor Rozow — *OD WIECZORA DO POŁUDNIA* (*S wieczera do południa*). Przekł. Jacek Frühling. Reż. Kazimierz Łastawiecki, scen. Elżbieta Chojak.

Obsada: Zarkow — K. Błaszczński, Kim — S. Iżyłowski, Nina — I. Kulicka, Albert — Z. Jankowski, Alła — D. Borowska, Jegoriew — E. Rominkiewicz, Lowa Gruzdziew — S. Pawlicki.

Prem. 7 XI 73 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 25× (6 794).

2. Friedrich Schiller — *DON CARLOS, INFANT HISZPAŃSKI* (*Don Carlos, Infant von Spanien*). Przekł. Zbigniew Krawczykowski. Adapt. i reż. Walerian Lachnitt, scen. Antoni Tośta.

Obsada: Filip II — J. Lipnicki, Elżbieta de Valois — A. Lipnicka, Don Carlos — Z. Jankowski, Markiza Mondecar — D. Borowska,

Księżniczka Eboli — I. Hajdel, Paź — T. Lepkowska, Ojciec Domingo — R. M. Fischbach, Wielki Inkwizytor — J. Witowski, Hrabia Lerma — Z. Gawroński, Księżę Alba — J. Kulicki, Markiz Posa — S. Iżyłowski. Prem. 17 I 74 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 42× (10 726).

3. Stanisław Grochowiak — *LĘKI PORANNE*. Reż. Kazimierz Łastawiecki, scen. Jerzy Ząbłocki, oprac. muz. Woisław Brydak.

Obsada: Alf — R. M. Fischbach, Med — S. Zemło, Bednarkowa — I. Łęcka, Zona — I. Hajdel, Bis — K. Łastawiecki, Opas — E. Rominkiewicz, Kola Brynion — K. Błaszczński, Panna Fraunze — M. Gerhard.

Prem. 8 III 74 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 48× (12 002).

4. Pierre Corneille — *ILUZJA* (*L'illusion comique*). Przekł. Stanisław Hebanowski. Reż. Olga Koszutska, scen. Jadwiga Pożakowska, muz. Jerzy Partyka, plastyka ruchu scen. Zygmunt Kamiński.

Obsada: Alkander — S. Pawlicki, Pridamant — J. Niewęglowski, Matamor — J. Kulicki, Klindor — S. Iżyłowski, Adrast — J. Lipnicki, Geront — J. Witowski, Izabela — W. Kosmalka, T. Lepkowska, Liza — I. Kulicka, Dżozorca — Z. Gawroński.

Prem. 28 III 74 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 32× (6 452).

5. Stefania Grodzieńska i Jerzy Jurandot — *BALLADA O TAMTYCH DNIACH*. Reż. Kazimierz Łastawiecki, scen. Elżbieta Chojak, muz. Jerzy Wasowski.

Obsada: Krystyna — W. Kosmalka, Helena — E. Jabłońska, Jacek — S. Pawlicki, Zygmunt — S. Iżyłowski, Matka — D. Borowska, Podchorąży — J. Kulicki, K. Łastawiecki, Kowalska — I. Łęcka, Kurierka — I. Hajdel, Starsza Kobieta — M. Gerhard, Młoda Kobieta — T. Lepkowska, Książd — K. Błaszczński, Minister — Z. Gawroński, Porucznik — R. M. Fischbach, Starszy Pan — J. Niewęglowski, Chłopcy w mundurach — R. M. Fischbach, J. Lipnicki, Z. Zachariusz, Młody Człowiek — J. Stanek, Kuba — Z. Jankowski.

Prem. 20 VI 74 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 29× (9 954).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Mniszkówna — *TRĘDOWATA*. Prem. 15 III 73 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 7× (1 612); 7. Głowacki — *CUDZOŁÓSTWO UKARANE*. Prem. 8 IV 73 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 8× (1 387); 8. Goszczurny — *DZWONY ZWYCIĘSTWA*. Prem. 20 VII 73 w Domu Rzemiosła w Gdyni, 58× (18 733).

GNIEZNO

TEATR IM. ALEKSANDRA FREDRY

KIEROWNICTWO

Wojciech Boratyński *dyr. i kier. art.*, Zygmunt Drejza *z-ca dyr.*, Feliks Fornalczyk *kier. lit.*, Ryszard Gardo *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. Chrobrego 32, miejsc — 496).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo poznańskie oraz sporadycznie bydgoskie, gdańskie, koszalińskie, łódzkie, szczecińskie, wrocławskie i zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Antoni Baniukiewicz, Wojciech Jeśionka (do 28 II 74).

Scenografowie: Ryszard Grajewski, Jan Polewka.

Aktorzy: Henryka Bielawska, Maria Czaderska, Maria Deskur, Helena Drzewiecka, Aleksandra Grzędzianka-Chamiec, Krystyna Kuziemska (do 28 II 74), Alina Pewnicka (do 1 XII 73), Danuta Snarska, Halina Sobolewska, Jolanta Sutowicz (do 31 I 74), Gabriel Abratowicz, Władysław Blichewicz, Józef Chrobak, Stanisław Czaderski, Edmund Derengowski, Maciej Ferlak, Zbigniew Graczyk, Jan Karow, Leon Łabędzki, Włodzimierz Matuszak, Stefan Posselt, Marek Pyś, Józef Sajdak, Adam Sirko, Józef Strumiński, Waldemar Walisiak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Oswald Zahradnik — *SOŁO NA KURANTY* (*Solo pre bicie*). Przekł. Jerzy Pleśniarowicz. Reż. Henryk Olszewski, scen. Ryszard Grajewski, oprac. muz. Ryszard Gardo. Obsada: Franciszek — J. Chrobak, Paweł —

- J. Karow, Dasza — H. Bielawska, Reiner — E. Derengowski, Pani Contiova — M. Deskur, Chmielik — J. Strumiński, Inspektor — W. Walisiak, Taksówkarz — ***, Lekarz — D. Snarska, Pielęgniarski I — ***, Pielęgniarski II — ***, Praprem. polska 8 IX 73, 43× (13 511).
2. Aleksander Fredro — *GWAŁTU, CO SIĘ DZIEJE*. Reż. Krystyna Szner, scen. Jerzy Murawski, kier. muz. Ryszard Gardo. *Obsada*: Urszula — A. Grzędzianka-Chamiec, M. Murawska, M. Deskur, Tobiasz — Z. Graczyk, Barbara — A. Grzędzianka-Chamiec, J. Sutowicz, Kasper — S. Czaderski, Kasia — H. Sobolewska, Strażniczy — K. Kuziemska, J. Sutowicz, Agata — H. Drzewiecka, Błażej — W. Blichewicz, Grzegotka — S. Posselt, Doręba — W. Matuszak, Dyzma — M. Ferlak, Makary — L. Łabędzki, Tatarzy — G. Abratowicz, M. Pyś. Prem. 16 IX 73, 44× (15 710).
3. Stanisław Tym — *POCZTA SIĘ NIE MYLI*. Reż. Wojciech Jesionka, scen. Jan Polewka. *Obsada*: Kobieta — A. Grzędzianka-Chamiec, Mężczyzna — S. Czaderski, Listonosz — Z. Graczyk, Emeryt — W. Blichewicz. Prem. 11 XI 73, 28× (8 346).
4. Molière — *DON JUAN (Don Juan ou le Festin de pierre)*. Przekł. Bohdan Korzeniewski. Reż. Wojciech Boratyński, scen. Jan Polewka, oprac. muz. Ryszard Gardo. *Obsada*: Don Juan — W. Walisiak, Sganarel — M. Pyś, Elwira — J. Sutowicz, J. Wojtczak, Guzman — J. Sajdak, W. Boratyński, Don Karlos — A. Sirko, M. Ferlak, Don Alonzo, Posąg Komandora — S. Posselt, Don Luis — E. Derengowski, Franciszek — L. Łabędzki, Karolka — H. Bielawska, Marcysia — D. Snarska, A. Pewnicka, Piotrek — J. Karow, Pan Niedziela — J. Strumiński, J. Karow, Stokrotka — ***, Pyskacz — ***. Prem. 25 XI 73, 53× (19 985).
5. Janusz Odrowąż — *NIEZWYKŁA PRZYGODA*. Reż. Edmund Derengowski, scen. Ryszard Grajewski, muz. Wiesław Machan, kier. muz. Ryszard Gardo, choreogr. Zofia Kuleszanka. *Muzyka w wykonaniu* Zespołu Benona Hardego. *Obsada*: Pani — H. Sobolewska, Żanetka —
- D. Snarska, Gucio — M. Ferlak, Tom — W. Matuszak, Filipek — G. Abratowicz. Prem. 15 XII 73, 53× (19 423).
6. Jarosław Marek Rymkiewicz — *KRÓL MIĘSOPUST*. Reż. Wojciech Boratyński, scen. Jan Polewka, muz. Andrzej Zarycki, choreogr. Rajmund Sobiesiak. *Obsada*: Florek — M. Ferlak, Filip — Z. Graczyk, Rosalinda — A. Grzędzianka-Chamiec, Kasia — D. Snarska, Gęba — E. Derengowski, Skoczek — S. Czaderski, Belinda — A. Pewnicka, Florinda — H. Sobolewska, Roberto — G. Abratowicz. Prem. 24 II 74, 35× (11 340).
7. Franciszek Zabłocki — *FIRCYK W ZALOTACH*. Reż. Bernard Ford-Hanaoka, scen. Ryszard Grajewski, muz. Ryszard Gardo, ruch scen. Barbara Bernacka-Piotrowska. *Obsada*: Aryst — W. Boratyński, W. Walisiak, Klarysa — J. Wojtczak, M. Skowrońska, Podstolina — H. Bielawska, Fircyk — J. Karow, Pustak — W. Matuszak, Świstak — M. Pyś, Poprzedzający — G. Abratowicz, I. Szymański, Basia — ***, Dorota — ***. Prem. 15 III 74, 48× (14 792).
8. Stanisław Grochowiak — *SZACHY*. Reż. Wojciech Boratyński, scen. Milena Murawska, oprac. dźwiękowe — Ryszard Gardo. *Obsada*: Hrabia — J. Chrobak, Hrabina-Zona — H. Sobolewska, Hrabina-Rezydentka — M. Deskur, Baron — E. Derengowski, Człowiek — S. Czaderski, M. Ferlak, Sołdyk — L. Łabędzki, Lokaj — S. Posselt, W. Walisiak, Gestapowiec I — A. Sirko, Gestapowiec II — J. Sajdak, Z. Kaczanowski. Prem. 26 IV 74, 28× (9 017).
9. Ryszard Marek Groński — *TAKA TO HISTORIA*. Insc. i reż. Barbara Radecka, scen. Marta Roszkopf, kier. muz. Ryszard Gardo, ruch scen. Wojciech Kępczyński. *Obsada*: M. Deskur, H. Drzewiecka, H. Bielawska, A. Pewnicka, M. Skowrońska, D. Snarska, H. Sobolewska, D. Trafankowska, J. Wojtczak, G. Abratowicz, J. Chrobak, S. Czaderski, M. Ferlak, Z. Graczyk, J. Karow, L. Łabędzki, W. Matuszak, S. Posselt, M. Pyś, J. Sajdak, A. Sirko. Praprem. 1 VI 74, 25× (15 694).

GORZÓW WIELKOPOLSKI

TEATR IM. JULIUSZA OSTERWY

KIEROWNICTWO

Celestyn Skołuda dyr., Krystyna Tyszarska i Celestyn Skołuda kier. art., Piotr Wołoszyna z-ca dyr. ds. adm.

Scen: 1 (ul. Teatralna 9, miejsc — 477).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Marek Durczewski.

Aktorzy: Barbara Grudzińska, Krystyna Niemczyk, Karolina Salanga (od 1 II 74), Elżbieta Skoryżanka, Stanisław Kamberski, Władysław Madej (do 31 I 74), Czesław Meissner, Grzegorz Minkiewicz, Kazimierz Motylewski, Eugeniusz Nowakowski, Władysław Trojanowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Leonard Gershe — *MOTYLE SA WOLNE (Butterflies are free)*. Przekł. Anna Frąckiewicz. Reż. Celestyn Skołuda, scen. Mieczysław Rzeszewski. *Obsada*: Dan — G. Minkiewicz, Jill — L. Jeziorska, Pani Baker — B. Grudzińska, Ralph — W. Madej. Prem. 10 XI 73, 26× (8 864).
2. Leon Kruczkowski — *PIERWSZY DZIEŃ WOLNOŚCI*. Reż. Krystyna Tyszarska, scen. Barbara Jankowska. *Obsada*: Jan — K. Motylewski, Michał — C. Meissner, Hieronim — E. Nowakowski, Paweł — M. Pudełko, Karol — H. Wiśliński, Anzelm — W. Trojanowski, Lorchen — ***, Inga — K. Mac Verland, Luzzi — E. Arentowicz, Doktor — S. Kamberski. Prem. 17 XI 73, 66× (28 331).
3. Marcin Zborowiecki — *O KRÓLEWNIE I SMOKU*. Reż. Celestyn Skołuda, scen. Michał Puklioz. *Obsada*: Król — W. Madej, Królowna — E. Arentowicz, Błażen — M. Pudełko, Marszałek — G. Minkiewicz, Astrolog — S. Kamberski, Maciek — K. Motylewski, Niedźwiedź — E. Nowakowski, Słoń — ***, Smok — H.

Wiśliński, Postaniec — ***, Żołnierz — ***. Prem. 30 XII 73, 63× (24 297).

4. Federico Garcia Lorca — *CZARUJĄCA SZEWCOWA (La zapatera prodigiosa)*. Przekł. Zofia Szleyen. *Piosenki* Wojciech Nałęcz. *Oprac. dram. i reż.* Zdzisław Dąbrowski, scen. Zofia Pietrusińska, choreogr. Roman Matysiak. *Obsada*: Szewcowa — K. Niemczyk, Szewc — C. Meissner, Poeta, Burmistrz — W. Trojanowski, Sąsiadka I — B. Grudzińska, Sąsiadka II — E. Arentowicz, Sąsiadka III — E. Lichodziejewska, Córka — L. Jeziorska, Amant I — J. Malec, Amant II — J. Gmyrek, Don Mirlo — ***, Chłopczyk — ***. Prem. 3 II 74, 17× (6 796).

5. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *W MAŁYM DWORKU*. Reż. Krystyna Tyszarska, scen. Barbara Jankowska. *Obsada*: Dyapanazy Nibek — K. Motylewski, Zofia — K. Niemczyk, Amelka — E. Lichodziejewska, Pasiukowski — G. Minkiewicz, Wasiewiczówna — E. Arentowicz, Widmo Matki — L. Jeziorska, Kozdroń — M. Pudełko, Maszejko — E. Nowakowski, Urszula Stechło — K. Salanga, Stęporek — H. Wiśliński. Prem. 31 III 74, 15× (6 350).

6. Aleksander Fredro — *OŻENIĆ SIĘ NIE MOGĘ*. Reż. Zbigniew Kopalko, scen. Marek Durczewski. *Obsada*: Pan Gdański — W. Trojanowski, Hermenegilda — B. Grudzińska, Julia — W. Bojadziejew, Pan Florian — S. Kamberski, Pan Milder — C. Meissner, Maciej — J. Malec, Urzędnik — J. Gmyrek. Prem. 21 IV 74, 19× (7 329).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KRÓLI*. Prem. 7 VII 73, 36× (9 520).

GRUDZIĄDZ

TEATR ZIEMI POMORSKIEJ

KIEROWNICTWO

Krzysztof Rościszewski dyr. i kier. art., Edmund Pniewski dyr. adm., Bożena Winnicka kier. lit.

Scen: 1 (ul. 15 Grudnia 19, miejsc — 560).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie, gdańskie, olsztyńskie i warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenografowie: Wanda Czaplanka, Marek Durczewski.

Aktorzy: Elżbieta Marzinek, Ina Masiejewska, Janina Mrazek, Gizela Piotrowska, Elżbieta Strzałkowska, Zofia Tarska, Irena Telesz, Stefan Burczyk, Andrzej Ciarka, Stanisław Dawczyk, Henryk Dłużynski, Witold Gałązka, Jerzy Koczyński, Zygmunt Marczewski (do 3 X 73), Antoni Ratajewski, Stanisław Siekierski, Jerzy Zass.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Leonard Gershe — *MOTYLE SĄ WOLNE*. (*Butterflies are free*). Przekł. Anna Frąckiewicz. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Antoni Tośta, muz. Piotr Moss.

Obsada: Don — A. Baumann, Jill — K. Łukaszewicz, Pani Baker — E. Marzinek, Ralph — Z. Kaczmarek.

Prem. 9 IX 73, 76 × (21 125).

2. Maurice Maeterlinck — *INTRUZ* (*L'Intruse*). Przekł. Jerzy Adamski. *SLEPCY* (*Les Aveugles*). Przekł. Zenon Przesmycki-Miriam. [przedstawienie grane pt. *ETIUDY*] Reż. Maria Wachowiak, scen. Łukasz Burnat, muz. Grzegorz Kardaś.

Obsada: *INTRUZ*: Siostra — G. Piotrowska, II Siostra — I. Telesz, III Siostra — E. Strzałkowska, Dziadek — A. Ratajewski, Ojciec — S. Siekierski, Stryj — J. Zass, Służąca, Pielęgniarka — Z. Tarska *SLEPCY*: Ślepa — G. Piotrowska, Młoda ślepa — E. Strzałkowska, Ślepa wariatka — I. Telesz, Głucha ślepa — Z. Tarska, Najstarszy ślepy — A. Ratajewski, Drugi ślepy — J. Zass, Trzeci ślepy — S. Siekierski.

Prem. 22 IX 73, 13 × (1 709).

3. Eugene O'Neill — *ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA* (*A Long Day's Journey Into Night*). Przekł. Wacława Komarnicka, Krystyna Tarnowska. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Marek Durczewski.

Obsada: James Tyrone — J. Koczyński, Mary — J. Mrazek, James — L. Polessa, Edmund — A. Ciarka, Katarzyna — T. Jabłońska.
Prem. 7 X 73, 6 × (2 081).

4. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Marek Durczewski, muz. Stanisław Nowacki.

Obsada: Bohater — J. Zass, Matka — J. Mrazek, Ojciec — H. Dłużynski, Sekretarka — I. Telesz, Chór — Z. Tarska, Olga — G. Piotrowska, Wujek — S. Dawczyk, Pan z Przedziałkiem I — J. Jasik, Pan z Przedziałkiem II — S. Siekierski, Kelnerka — T. Jabłońska, Pani — B. Łaska, Tłusta Kobieta — I. Masiejewska, Kelner — L. Polessa, Dziewczyna — W. Kalinowska, Chłop — J. Koczyński, Nauczyciel — S. Burczyk, Dziennikarz, Młody mężczyzna — A. Ciarka, Dziennikarka — E. Strzałkowska, Stary Górnik — W. Gałązka, Przechodzień — A. Ratajewski.

Prem. 24 XI 73, 19 × (5 150).

5. Leon Kruczkowski — *ŚMIERĆ GUBERNATORA*. Reż. Magdalena Bączewska, scen. Marek Durczewski, układ ruchu Zygmunt Zdanowicz.

Obsada: Gubernator — H. Dłużynski, Anna Maria — E. Marzinek, Zuzanna — K. Łukaszewicz, Manuel — Z. Kaczmarek, Prefekt policji — A. Baumann, Ojciec Anastazy — L. Polessa, Łukasz — J. Koczyński, Prokurator — S. Siekierski, Adiutant — J. Jasik, Joasia — W. Kalinowska, Więzień — J. Zass, Gospodarz — W. Gałązka, Grabarz, Gość I — S. Dawczyk, Pani — G. Piotrowska, Dama — Z. Tarska, Gość II — A. Ratajewski.

Prem. 20 I 74, 7 × (2 829).

6. Carlo Terron — *DZIŚ WIECZÓR ARSZENIK CZYLI KOMEDIA Z KAWĄ* (*Stasera arsenico ovvero la Commedia del caffè*). Przekł. Kazimiera Fekecz. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Wanda Czaplanka.

Obsada: Bice — I. Telesz, Lorenzo — S. Burczyk.

Prem. 2 II 74, 53 × (10 799).

7. Molière — *ŚWIĘTOSZEK* (*Le Tartuffe*). Przekł. Joanna Arnold. Reż. Jan Bleszyński, scen. Władysław Wigura.

Obsada: Pani Pernelle — E. Marzinek, Orgon — H. Dłużynski, Elmira — G. Piotrowska,

Damis — J. Jasik, Marianna — W. Kalinowska, Walery — A. Ciarka, Kleant — A. Baumann, Tartuffe — J. Zass, Doryna — J. Mrazek, Pan Prawy — W. Gałązka, Wysłannik królewski — L. Polessa, Filipina — T. Jabłońska, Wawrzyniec — J. Koczyński,
Prem. 9 III 74, 24 × (9 525).

8. William Shakespeare — *TYMON ATENCZYK* (*Timon of Athens*). Przekł. Andrzej Lis. Reż. i scen. Zofia Wierchowicz, muz. Jerzy Sztanowski, układ tańców Zena Dudzicz-Nowalińska.

Obsada: Tymon, Flaminiusz, Lucyliusz, Serwiliusz — H. Dłużynski, Apemantus — J. Zass, Alcybiades — A. Ciarka, Flawiusz — S. Burczyk, Lucjusz, Lukullus, Kafis, Filotus, Senator II — L. Polessa, Wentydjusz, Semproniusz, Tytus, Tortensjusz, Senator I, Sługa Wentydjusza — J. Koczyński, Błazen, Żołnierz — W. Gałązka, Aktorzy (Poeta, Malarz, Jubiler, Stary Ateńczyk, Rozbójnicy, Cudzoziemcy, Panowie) — A. Baumann, S. Dawczyk, J. Jasik, A. Ratajewski, S. Siekierski, Aktorki (Frynia, Tymandra, Amazonki) — W. Kalinowska, K. Łukaszewicz, G. Piotrowska, I. Telesz.
Prem. 19 V 74, 8 × (2 469).

9. Janusz Krasiński — *CZAPA*. Reż. Krzysztof Rościszewski, scen. Wanda Czaplanka.

Obsada: Oleś — A. Ciarka, Kuźma — W. Gałązka, Strażnik I — S. Dawczyk, Strażnik II — L. Polessa, Skazaniec — S. Burczyk.

Prem. 29 VI 74, 9 × (2 171).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Mniszkówna — *TRĘDOWATA*. Prem. 11 XI 72, 69 × (33 170).

SCENA MAŁYCH FORM

PREMIERY

11. Bruno Jasiński — *SŁOWO O JAKUBIE SZELI*. Adapt. i reż. Jerzy Zass, scen. Marcel Korcz, oprac. muz. Stanisław Nowacki.

Obsada: E. Strzałkowska, J. Zass; przy instrumentach Stanisław Nowacki.

Prem. 22 IX 73, 20 × (2 500).

JELENIA GÓRA

TEATR IM. CYPRIANA NORWDA

KIEROWNICTWO

Alina Obidniak dyr. i kier. art., Henryk Szoka dyr. ds. adm., Janusz Degler kier. lit., Bogdan Dominik kier. muz.

Scen: 2 (Al. Wojska Polskiego 38 Scena Duża, miejsc — 600; Scena Studyjn, miejsc — 80—120. w zależności od inscenizacji).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Aleksandra Sell-Walte.

Konsultant słowa: Mieczysława Valczak.

Aktorzy: Jadwiga Drenkowska, Henryka Dygdałowicz, Zofia Friedrich, Czesława Grądzka, Janina Jankowska, Grażyna Juchniewicz, Irena Krawczykówna, Lucyna Lencka, Teresa Leśniak-Miranowicz, Zuzanna Łoińska, Maria Maj, Magda Szkopówna-Bartoszek, Bolesław Andrzejczyk, Paweł Baldy, Zbigniew Bartoszek, Jan Bogusz, Karol Chorzewski, Paweł Grądzki, Andrzej Kempa, Wojciech Kosiński (od 1 VII 74), Stanisław Kozyński, Krzysztof Kurska, Stanisław Łopatowski, Stefan Miedziński, Kazimierz Miranowicz, Bogusław Parchimowicz (od 1 VII 74), Andrzej Pręcis (od 1 XI 73), Stanisław Raczkiewicz, Zbigniew Srokowski, Maciej Staszewski (od 1 VII 74), Zbigniew Szymczak, Roman Talarczyk.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Edmond Rostand — *CYRANO DE BERGERAC*. Przekł. Joanna Walter. Reż. Alina Obidniak, scen. Aleksandra Sell-Walter, muz. Stanisław Radwan, ruch scen. Jan Uryga.

Obsada: Cyrano de Bergerac — R. Talarczyk, Roxana — I. Krawczykówna, Christian — A. Kempa, Hrabia de Guiche — P. Baldy, Le Bret — Z. Stokowski, Ragueneau, Kapucyn — J. Bogusz, Valvert — S. Raczkiewicz, Carbon de Castel Jaloux Montfleury — K. Miranowicz, Odźwierny — K. Chorzewski, Liza — M. Maj,

Ochmistrzyni, Zakonnica — H. Dygdałowicz, Muszkieter — Z. Bartoszek, Ligniére — R. Wojnarowski, Kadet I — W. Sawko.
Prem. 20 IX 73, 6X (2 660).

2. SKORO ZAPALAJĄ GWIAZDY. Widowisko poetycko-muzyczne. *Realizacja* Alina Obidniak, Aleksandra Sell-Walter, *kier. muz.* Bogdan Dominik.

Obsada: H. Dygdałowicz, C. Grądzka, I. Krawczykówna, L. Lenicka, M. Maj, M. Szkopówna-Bartoszek, P. Baldy, Z. Bartoszek, J. Bogusz, P. Grądzki, A. Kempa, S. Raczkiewicz, R. Talarczyk.

Prem. 19 X 73, 22X (13 200).

3. Aleksiej Arburow — *GDY WRACA MŁODOSĆ (I wnow wstriezca s junostiu)*. *Przekł.* Leonid Bauer i Zygmunt Stoberski. *Reż.* Alina Obidniak, *scen.* Aleksandra Sell-Walter.

Obsada: Maks — K. Miranowicz, Masza — T. Leśniak, Cyryl — Z. Stokowski.

Prem. 3 XI 73 w Kamiennej Górze, 33X (13 550).

4. Jan Skotnicki — *KOLEDNICY*. *Reż.* Jan Uryga, *scen.* Anna Rachel, *muz.* Jerzy Satański, *kier. muz.* Bogdan Dominik.

Obsada: Maria — M. Szkopówna-Bartoszek, Józef, Kain, Pasterz — S. Łopatowski, Adam, Kara, Pasterz — S. Kozyrski, Starszy, Pan Bóg, Bączał, Staszek, Herod — Z. Szymczak, Aktor I, Banach, Adiutant, Lucyfer, Cyryn — B. Andrzejczyk, Aktor II, Grzesznik, Chłopiec, Kiepdaj, Kozak — J. Bogusz, Abel, Kuba, Ulan, Pielgrzym — A. Kempa, Grzesznica, Śmierć — G. Juchniewicz, Prorok, Archanioł, Michał, Bartek, Król I — P. Grądzki, Ewa — L. Lenicka, Aniołowie, Dziewczyny — J. Drenkowska, C. Grądzka, G. Juchniewicz, L. Lenicka, T. Leśniak, Baba, Król II — H. Dygdałowicz, Grzesznik, Woźny, Wojtek, Feldmarszałek — R. Wojnarowski.

Prem. 6 XII 73, 51X (17 237).

5. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. *Reż. i scen.* Krzysztof Pankiewicz.

Obsada: Cześnik — S. Kozyrski, Klara — T. Leśniak, Rejent — S. Łopatowski, Waclaw — A. Kempa, Podstolina — M. Szkopówna-Bartoszek, Papkin — S. Raczkiewicz, Dyndalski — Z. Bartoszek, Śmigalski — Z. Stokowski, Pe-

rełka — J. Bogusz, Mularz I — P. Baldy, Mularz II — R. Talarczyk, Mularz III — B. Andrzejczyk, Kucharka — I. Krawczykówna, M. Mreła.

Prem. 3 III 74, 28X (10 834).

6. Henrik Ibsen — *PEER GYNT*. *Przekł.* Zbigniew Krawczykowski, *Insc.* Henryk Tomaszewski, *scen.* Kazimierz Wiśniak, *muz.* Zbigniew Karnecki.

Obsada: Aasa — Z. Łozińska, Peer Gynt — A. Kempa, Kobiety z workami — M. Szkopówna-Bartoszek, J. Drenkowska, Mężczyzna, Złodziej — A. Precigs, Narzeczona Ingrida — J. Jankowska, Narzeczony, Troll, Kapitan okrętu, Pastor — S. Kozyrski, Ojciec narzeczonego, Cotton, Król-Troll — Z. Bartoszek, Kowal Aslak, Pasażer — P. Baldy, Solwejga — G. Juchniewicz, Ojciec Solwejgi, Eberkopf, Odlewacz guzików — S. Łopatowski, Goście weselni — J. Drenkowska, M. Maj, M. Szkopówna-Bartoszek, J. Bogusz, K. Chorzewski, P. Grądzki, K. Miranowicz, A. Precigs, S. Raczkiewicz, R. Talarczyk, Pasterski, Dziewczyny od Anitry — J. Drenkowska, M. Maj, Kobieta w Zieleni, Anitra — I. Krawczykówna, Trolle — J. Drenkowska, M. Maj, M. Szkopówna-Bartoszek, J. Bogusz, P. Grądzki, S. Łopatowski, K. Miranowicz, A. Precigs, S. Raczkiewicz, Krzywy, Begriffenfeld, Chudy — R. Talarczyk, Ballon — S. Raczkiewicz, Służba i niewolnicy — J. Bogusz, P. Grądzki, A. Precigs, W. Sawko, Syn kobiety w Zieleni, Paser, Sternik — J. Bogusz, Obląkani — J. Bogusz, S. Łopatowski, K. Miranowicz, S. Raczkiewicz, Ludzie w żałobie — J. Drenkowska, J. Jankowska, M. Maj, J. Bogusz, K. Chorzewski, A. Precigs.

7. *GDZIE JEST SZLAGIER*. Widowisko muzyczne. *Scenariusz, oprac. dram., reż. i scen.* Krzysztof Pankiewicz, *oprac. i kier. muz.* Bogdan Dominik.

Obsada: H. Dygdałowicz, C. Grądzka, J. Jankowska, G. Juchniewicz, I. Krawczykówna, T. Leśniak, Z. Łozińska, M. Maj, M. Mreła, M. Szkopówna-Bartoszek, Z. Bartoszek, J. Góralczyk, P. Grądzki, W. Kosiński, S. Kozyrski, K. Miranowicz, B. Parchimowicz, A. Precigs, S. Raczkiewicz, M. Staszewski, R. Talarczyk, R. Wojnarowski.

Prem. 19 VII 74, 2X (1 400).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Örkény — *ZABAWA W KOTY*. Prem. 16 III 73, 4X (1 684).

SCENA STUDYJNA

PREMIERY

9. Cyprian Kamil Norwid — *PIERŚCIEN WIELKIEJ DAMY CZYLI EX-MACHINA DUREJKO*. *Reż.* Grzegorz Mrówczyński, *scen.* Marian Iwanowicz.

Obsada: Hrabina Harrys — J. Jankowska, Mak-Yks — K. Kursa, Magdalena Tomir — G. Juchniewicz, Graf Szeliga — S. Łopatowski, Sędzia Durejko — Z. Szymczak, Klementyna — Z. Friedrich, M. Szkopówna-Bartoszek, Salome — Z. Łozińska, Majster ogni sztucznych — B. Andrzejczyk, Komisarz policji i straż — S. Kozyrski, Stary sługa — S. Miedziński, Gość — J. Drenkowska oraz M. Bramorska, M. Mreła, S. Tubielewicz.

Prem. 19 IX 73, 56X (8 771).

10. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. *Układ tekstu i reż.* Alina Obidniak, *scen.* Aleksandra Sell-Walter, *oprac. muz.* Bogdan Dominik.

Obsada: Konrad — K. Kursa, Muza — J. Jankowska, Karmazyn, Aktor — Z. Bartoszek, Hołysz, Mówca — S. Raczkiewicz, Prezes, Robotnik — Z. Stokowski, Przodownik — R. Talarczyk, Kaznodzieja, Stary Aktor — P. Baldy, G. Mrówczyński, Z. Szymczak, Reżyser, Prymas — K. Miranowicz, Chór — Z. Friedrich, Z. Łozińska, M. Mreła, Harfiarka — I. Krawczykówna, Wróżka — Z. Łozińska, Echo — M. Maj, Ojciec — S. Miedziński, Samotnik — A. Precigs, Maski — J. Jankowska, Z. Bartoszek, K. Miranowicz, S. Raczkiewicz, Z. Stokowski, R. Talarczyk.

Prem. 7 XII 73, 35X (3 088).

11. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *W MAŁYM DWORKU*. *Reż. i scen.* Krzysztof Pankiewicz.

Obsada: Dyapanazy Nibek — Z. Szymczak, Zosia — H. Dygdałowicz, Amelka — G. Juchniewicz, Pasiukowski — A. Precigs, Wasiewiczówna — M. Maj, Widmo Matki — J. Jankowska, Kozdroń — K. Miranowicz, Maszejko

— K. Kursa, Urszula Stechło — Z. Łozińska, Stęporek — R. Wojnarowski.
Prem. 3 III 74, 14X (1 417).

12. Edward Redliński — *KONOPIELKA*. *Adapt. i reż.* Grzegorz Mrówczyński, *scen.* Marian Iwanowicz.

Obsada: Kaziuk — K. Kursa, Handzia — T. Leśniak, Tatko — Z. Stokowski, Ziutek — L. Skiba, Uczycielka — M. Mreła, Domin — R. Wojnarowski, Dunaj — Z. Szymczak, Dunajcha — H. Dygdałowicz, Dziad — B. Andrzejczyk, Towarzysz z powiatu, Pietruk — S. Miedziński, Filip — S. Tubielewicz, Urzędniki, Ziemiomierzy, Baby, Chłopy taplarskie — ***.
Praprem. 27 IV 74, 50X (10 615).

KALISZ

TEATR
IM. WOJCIECHA BOGUSŁAWSKIEGO

KIEROWNICTWO

Zbigniew Bębak *dyr. i kier. art.*, Lucjan Pasik *z-ca dyr.*

Scen: 1 (ul. Częstochowska 2, miejsc — 523).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo łódzkie i poznańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Bleszyński, Jowita Pieńkiewicz, Maria Straszewska, Jerzy Wróblewski.

Scenograf: Marian Iwanowicz.

Aktorzy: Irmína Babińska, Stefania Balcerzak-Błońska, Izabella Biłska, Teresa Czarnecka-Kostecka, Hanna Krupianka, Dominika Stecówna, Marta Woźniak, Zbigniew Bębak, Konrad Fulde, Janusz Grenda, Wojciech Kostecki, Włodzimierz Kowalewski, Bogdan Kraśkiewicz, Władysław Lason, Włodzimierz Mikłasiński, Wojciech Standełło, Jerzy Stasiuk, Jan Szulc, Waclaw Welski, Zdzisław Zachariusz.

REPERTUAR

Premiery

1. George Bernard Shaw — *ZOŁNIERZ I BOHATER (Arms and the Man)*. *Przekł.* Florian Sobieniowski. *Reż.* Zbigniew Bębak, *scen.* Marian Iwanowicz.

Obsada: Raina — D. Stecówna, Katarzyna — S. Błońska, Łuka — M. Woźniak, Bluntschlic — Z. Bebak, Petkow — W. Lasoń, Mikoła — S. Lewandowski, Sergiusz — J. Szulc.
Prem. 15 IX 73, 27× (7 488).

2. Henrik Ibsen — *UPIORY (Gjengangere)*.
Przekł. Ignacy Suesser. *Insc.* Henryk Baranowski, Jerzy Juk-Kowarski, *reż. i scen.* Jerzy Juk-Kowarski, *muz.* Andrzej Biezan.
Obsada: Helena Alwing — H. Krupianka, Regina — M. Skowrońska, Pastor — K. Fulde, Stolarz Engstrand — W. Kostecki, Oswald — P. Danielewski.
Prem. 6 X 73, 21× (5 279).

3. Zbigniew Adriański — *ECH JABŁUSZKO*.
Adapt. i reż. Maria Straszewska, *dek.* Marian Iwanowicz, *kost.* Barbara Wolniewicz, *oprac. muz.* Jerzy Grzeźwiński, *choreogr.* Edmund Koprućki.
Obsada: M. Andrzejewska, I. Babińska, I. Bil-ska, S. Błońska, T. Czarnecka-Kostecka, B. Jędraszak, D. Stecówna, M. Woźniak, Z. Bebak, Z. Fok, W. Kostecki, W. Kowalewski, B. Kraśkiewicz, W. Lasoń, S. Lewandowski, A. Marszałik, W. Mikłasiński, E. Pauksto, J. Stasiuk, J. Szulc, W. Welski, Z. Zachariasz.
Prem. 8 XI 73, 34× (11 052).

4. Hans Christian Andersen — *CZERWONE PANTOFELKI (De rode sko)*. *Oprac. dram.* Paul Kester. *Przekł. i piosenki* Marian Niewiarowski i Kazimierz Winkler. *Reż.* Zbigniew Bebak, *scen.* Waclaw Kosiorek, *muz.* Romuald Żyliński, *układ taneczny* Włodzimierz Kowalewski.
Obsada: Smogg — W. Welski, Jemmo — W. Kowalewski, Z. Bebak, Burmistrz — W. Kostecki, Karen — T. Czarnecka-Kostecka, Nels — E. Pauksto, Babcia Karen — S. Błońska.
Prem. 9 XII 73, 68× (25 043).

5. Janusz Krasiński — *WKRÓTCE NADEJDA BRACIA*. *Reż.* Jowita Pieńkiewicz, *scen.* Teresa Darocha.
Obsada: Ada — I. Babińska, Kolekcjoner — J. Stasiuk, Gość Pierwszy — S. Lewandowski, Gość Drugi — K. Fulde, Konus — Z. Zachariusz, Człowiek z charakterem — B. Kraśkiewicz.
Prem. 12 I 74, 22× (5 846).

6. Robert Thomas — *PODWÓJNA GRA (Double jeu)*. *Przekł.* Jolanta Sell. *Reż.* Jerzy Wróblewski, *scen.* Łucja Kossakowska.
Obsada: Ryszard, Michał — J. Stasiuk, Franciszka — H. Krupianka, Luiza — M. Woźniak, Sartoni — Z. Zachariusz, Komisarz Policji — S. Lewandowski, Policjant — A. Marszałik.
Prem. 21 II 74, 47× (12 159).

7. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *W MAŁYM DWORKU*. *Reż.* Andrzej Witkowski, *scen.* Daniel Mróz, *muz.* Ryszard Gardo.
Obsada: Dyapanazy Nibek — Z. Bebak, Amelia — T. Czarnecka-Kostecka, Zosia — B. Jędraszak, Pasiukowski — W. Kostecki, Wasiewiczówna — H. Krupianka, I. Bil-ska, Widmo — D. Stec, Kozdroń — B. Kraśkiewicz, Maszejko — W. Mikłasiński, Urszula Stechło — S. Błońska, Stęporek — E. Pauksto.
Prem. 21 III 74, 17× (4 631).

8. Tadeusz Peiper — *SZÓSTA! SZÓSTA!* *Reż.* Jerzy Wróblewski, *scen.* Łucja Kossakowska, *choreogr.* Włodzimierz Kowalewski.
Obsada: Pierwszy — W. Kowalewski, Druga — I. Babińska, Trzeci, Czwarty, Jedenasty — W. Standałło, Czwarty, Dwunasty — J. Stasiuk, Piąta — M. Woźniak, Szósty — S. Lewandowski, Siódma — M. Skowrońska, Dziewiąta — M. Andrzejewska.
Praprem. 21 IV 74, 4× (1 085).

9. Gabriela Zapolska — *PANNA MALICZEWSKA*. *Reż.* Jan Bleszyński, *scen.* Władysław Wigura.
Obsada: Żelazna — S. Błońska, Michasiowa — D. Stecówna, H. Krupianka, Daumowa — H. Krupianka, I. Bil-ska, Maliczewska — T. Czarnecka-Kostecka, Daum — Z. Bebak, Bogucki — K. Fulde, Filo — J. Grenda, Sekwestратор — W. Kostecki, Z. Fok, Koledzy Fila — E. Pauksto, M. Swiątek.
Prem. 25 V 74, 23× (5 668).

KATOWICE

TEATR ŚLĄSKI IM. STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO

KIEROWNICTWO

Edward Szyksznia *dyr.*, Ignacy Gogolewski

kier. art., Wilhelm Szewczyk *kier. lit.*, Halina Kalinowska *kier. muz.*
Scen: 2 (Duża Scena, Rynek 1, miejsc — 734; Mała Scena, ul. Wieczorka 4, miejsc — 64).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zbigniew Bogdański, Piotr Paradowski, Lech Wojciechowski.
Scenograf: Wiesław Lange.

Aktorzy: Elżbieta Bajon, Zofia Bawankiewicz, Zofia Breguła, Janina Burke, Sabina Chromińska, Liliana Czarska, Ewa Dałkowska, Ewa Dec, Elżbieta Gorzycka, Maria Kęblowska, Danuta Kierkło, Barbara Kobrzyńska, Bogusława Kożuszniak, Stanisława Łopuszańska, Ewa Markowska, Zofia Michalska, Krystyna Moll, Danuta Morawska, Bogumiła Murzyńska, Izabella Połabińska, Ewa Smałowska, Maria Stokowska, Zofia Truszkowska, Zofia Wicińska, Maria Wilhelm, Borys Borkowski, Jan Bógdoł, Emir Buczański, Florian Drobnik, Wojciech Górniak, Wiesław Grabek, Zbysław Jankowiak, Mieczysław Jasiński, Jan Jeruzal, Adam Kopciuszewski, Jerzy Korcz, Władysław Kornak, Stanisław Kossowski, Władysław Kozłowski, Adam Kwiatkowski, Eugeniusz Ławski, Mieczysław Łęcki, Tadeusz Madeja, Wiesław Mirecki, Krzysztof Misiurkiewicz, Andrzej Mrożewski, Eugeniusz Nowakowski, Stanisław Piotrowski, Bogdan Potocki, Zygmunt Sierakowski, Marian Skorupa, Tadeusz Sobolewicz, Tadeusz Szaniecki, Eugeniusz Szatkowski, Wojciech Szymański, Henryk Tarczykowski, Kazimierz Woźniak (zm. 17 V 74), Ryszard Zaorski, Bogdan Zieliński; niepełnozatrudnieni: Michałina Dąbrowska, Jadwiga Wrońska, Roman Hierowski (zm. 2 VIII 74), Bolesław Mierzewski, Edward Żytecki.

DUŻA SCENA

REPERTUAR

PREMIERY

1. Arthur Miller — *CZAROWNICE Z SALEM (The Crucible)*. *Przekł.* Waclawa Komarnicka i Krystyna Tarnowska. *Reż.* Lech Wojciechowski, *scen.* Wiesław Lange, *oprac. muz.* Piotr Szalsza, *ruch scen.* Maria Surowiak.
Obsada: Betty Parris — ***, Tituba — S. Chromińska, Abigail — E. Dałkowska, Zuzanna — M. Wilhelm, Elżbieta Proctor — B. Kobrzyńska,

Anna Putnam — J. Burke, Mercy Lous — E. Bajon, Mary Warren — M. Stokowska, Samuel Parris — M. Łęcki, Tomasz Putnam — R. Zaorski, Jan Proctor — M. Skorupa, Gil Corey — T. Szaniecki, Pastor Hale — B. Potocki, Willard — E. Szatkowski, Sędzia Hathorne — W. Grabek, Sędzia Danforth — E. Buczański, Cheever — T. Sobolewicz, Nurse — J. Korcz.
Prem. 15 IX 73, 39× (19 156).

2. Wiktor Rozow — *SYTUACJA (Situacja)*.
Przekł. Grażyna Strumiłło-Miłosz. *Reż.* Ignacy Gogolewski, *scen.* Wiesław Lange.
Obsada: Pelagia Fitałowna — Z. Truszkowska, Wiktor — Z. Sierakowski, Tamara — E. Markowska, Kopalina — T. Madeja, Nonna — E. Gorzycka, Misza — ***, Kaszin — S. Kossowski, Zasiękin — R. Zaorski, Zinaida — K. Moll, Filip — K. Woźniak.
Prem. 17 XI 73, w Domu Kultury Huty Baildon, 12× (5 003).

3. Jewgienij Szwarz — *SMOK (Drakon)*.
Przekł. Jerzy Pomianowski. *Reż.* Zbigniew Bogdański, *scen.* Marian Kołodziej, *muz.* Ryszard Gabryś, *ruch scen.* Henryk Konwiński.
Obsada: Smok — T. Szaniecki, Lancelot — A. Mrożewski, Charlemagne — M. Jasiński, Elza — E. Bajon, Burmistrz — W. Konak, Henryk — W. Szymański, Kot — E. Jowakowski, Pierwszy tkacz — Z. Jankowiak, Drugi tkacz — B. Zieliński, Czapnik — B. Bokowski, Lutnik — M. Łęcki, Kowal — J. Korcz, Pierwsza przyjaciółka Elzy — E. Smałowska, Druga przyjaciółka Elzy — M. Wilhelm, Trzecia przyjaciółka Elzy — M. Stokowska, Wartownik — E. Szatkowski, Ogrodnik — J. Bógdoł, Pierwszy mieszczanin — F. Drobnik, Drugi mieszczanin — W. Mirecki, Pierwsza mieszczka — D. Morawska, Druga mieszczka — Z. Wicińska, Chłopiec — ***, Dmokrażca — A. Kopciuszewski, Strażnik więzienny — M. Skorupa, Lokaj pierwszy — H. Tarczykowski, Lokaj drugi — W. Kozłowski, Lokaj trzeci — W. Grabek, Mieszczki — M. Iębłowska, S. Łopuszańska, Z. Michalska, Mieszczanie — K. Misiurkiewicz, S. Piotrowski, L. Potocki, T. Sobolewicz.
Prem. 24 XI 73, 30× (13 992).

4. Stanisław Wyspiański — *VESELE*. *Insc. i reż.* Zbigniew Bogdański, *scen.* Ali Bunsch,

muz. Waldemar Kazanecki, *praca nad słowem* Ignacy Gogolewski, *układ taneczny* Henryk Konwiński.

Obsada: Gospodarz — T. Szaniecki, Pan Młody — B. Zieliński, Marysia — E. Bajon, Ojciec — E. Szatkowski, Jasiek — T. Madeja, Poeta — E. Buczacki, I. Gogolewski, Nos — A. Kwiatkowski, Maryna — E. Decówna, Radczyni — D. Morawska, Czepiec — J. Korcz, Klimina — Z. Truszkowska, Staszek — J. Jeruzal, Żyd — J. Bógdoł, Muzykant, Ksiądz — W. Kornak, Gospodyni — L. Czarska, Panna Młoda — B. Murzyńska, Wójtek — Z. Jankowski, Dziad — M. Jasiński, Kasper — W. Górniak, Dziennikarz — B. Potocki, Zosia — E. Markowska, Haneczka — M. Stokowska, Czepcowa — S. Chromińska, Kasia — E. Gorzycka, Kuba — A. Kopciuszewski, Rachel — E. Dałkowska, B. Kobrzyńska, Isia — ***. Prem. 2 III 74, 26× (14 099).

5. Leon Kruczkowski — *PIERWSZY DZIEŃ WOLNOŚCI*. Reż. Tadeusz Ringwelski, scen. Wiesław Lange.

Obsada: Jan — J. Bógdoł, Michał — A. Mrożewski, Hieronim — E. Buczacki, Paweł — Z. Bogdański, Karol — T. Madeja, Anzelm — B. Potocki, Doktor — M. Jasiński, Inga — E. Decówna, E. Dałkowska, Luzzi — E. Markowska, Lorchen — ***, Grimm — T. Szaniecki. Prem. 30 III 74, 18× (9 097).

6. Artur Maria Swinarski — *ACHILLES I PANNY*. Reż. Ignacy Gogolewski, scen. Lech Zahorski, muz. Waldemar Kazanecki.

Obsada: Likomedes — R. Zaorski, Safona — E. Gorzycka, Deidamia — A. Romantowska, Mirra — M. Stokowska, Alfa — E. Śmiałowska, Beta — M. Wilhelm, Achilles — Z. Siemakowski, Maja — E. Markowska, Odys — A. Mrożewski, Pyton — J. Korcz, Ruda — ***, Tetyda — Z. Bawankiewicz. Prem. 6 VII 74, 10× (4 429).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Hašek — *DOBRY WOJAK SZWEJK*. Prem. 5 I 73, 66× (38 634); 8. Molière — *ŚWIĘTO-SZEK*. Prem. 10 V 73, 47× (26 822).

MAŁA SCENA

PREMIERY

9. Stanisław Przybyszewski — *DLA SZCZĘŚCIA*. Reż. Ignacy Gogolewski, scen. Aleksander Markowski, muz. Edward Grieg, *ruch scen.* Maria Surowiak.

Obsada: Helena — E. Markowska, Olga — E. Decówna, Jan — T. Madeja, Stefan — W. Górniak, Taper — H. Kalinowska. Prem. 19 I 74, 38× (2 457).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Mroźek — *POCZWÓRKA*. Prem. 5 V 73, 83× (5 983).

KIELCE-RADOM

TEATR IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO

KIEROWNICTWO

Zdzisław Grywałd *dyr. i kier. art.*, Stanisław Mijas *kier. lit.*

Scen: 3 (w Kielcach; ul. Sienkiewicza 32; Duża Scena, miejsc — 432; Mała Scena, miejsc — 70; w Radomiu, Pl. Zwycięstwa 1, miejsc — 606; scena radomska nieczynna od maja 1965 z powodu remontu, przedstawienia odbywają się w sali koncertowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Radomiu, miejsc — 776). Teatr prowadzi objazd. (Województwo kieleckie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Andrzej Dobrowolski, Tadeusz Pliszkiwicz.

Scenograf: Karol Jabłoński.

Aktorzy: Janina Bernas, Zdzisława Bielecka-Piórkowska, Liliana Brzezińska, Janina Buławianka, Elżbieta Eysymont, Danuta Kamińska, Maria Kubicka, Irena Malarczyk, Anna Skaros, Janusza Skubiejska, Janina Utrata-Zuber, Hanna Zielińska, Mieczysław Bielecki, Jerzy Borek, Bogdan Budziszewski, Cezariusz Chrapkiewicz, Janusz Grzegdała, Stanisław Kamiński, Edmund Karasiński, Tadeusz Krasnodębski, Zbigniew Krężałowski, Edward Kusztal,

Włodzimierz Mancewicz, Aleksander Michałowski, Zdzisław Nowicki, Bolesław Orski, Jerzy Piórkowski, Józef Stylko.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Jarosław Marek Rymkiewicz — *KRÓL MIĘSOPUST*. Reż. Ryszard Krzyszycha, scen. Marek Korcz, muz. Mirosław Niziurski, *choreogr.* Józefa Sławucka.

Obsada: Florek — E. Kusztal, Filip — Z. Krężałowski, Rosalinda — J. Buławianka, Kasia — I. Urbańska, Gęba — T. Krasnodębski, Skoczek — J. Piórkowski, Belinda — H. Zielińska, Florinda — J. Skubiejska, Roberto — E. Eysymont.

Prem. 27 X 73, 54× (11 130).

2. Stefan Żeromski — *UCIEKŁA MI PRZEPŁÓRECZKA*. Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Marian Garlicki.

Obsada: Smułoń — Z. Nowicki, Dorota — A. Skaros, Księżniczka — M. Kubicka, Bączkowski — B. Orski, Przełęcki — C. Chrapkiewicz, Wilkosz — E. Karasiński, Ciekocki — B. Budziszewski, Radosław — M. Bielecki, Małowski — J. Stylko, Kleniewicz — S. Kamiński, Zabrzeziński — A. Michałowski. Prem. 16 XI 73, 61× (17 870).

3. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Reż. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Barbara Stopka.

Obsada: Konrad — C. Chrapkiewicz, Przewodnik — E. Kusztal, Kaznodzieja — Z. Nowicki, Hestia — J. Utrata, Robotnik — J. Piórkowski, Reżyser — T. Krasnodębski, Grupa Przewodnika — Z. Bielecka-Piórkowska, I. Urbańska, T. Krasnodębski, J. Piórkowski, Grupa Kaznodziei — E. Eysymont, M. Kubicka, J. Utrata, J. Borek. Prem. 3 II 74, 44× (12 467).

4. Jerzy Szaniawski — *ŻEGLARZ*. Reż. Zdzisław Grywałd, scen. Wojciech Krakowski.

Obsada: Jan — W. Mancewicz, Med — L. Brzezińska, Rzeźbiarz — J. Grzegdała, Przewodniczący — S. Kamiński, Rektor — B. Budziszewski, Admirał — M. Bielecki, Paweł Szmidt — B. Orski, Stary Marynarz — A. Michałowski,

Wydawca — J. Stylko, Doktorowa — I. Malarczyk, Felcia — A. Skaros, Iza — J. Buławianka, Kapelmistrz — E. Karasiński. Prem. 16 II 74, 59× (16 931).

5. Stanisław Grochowiak — *OKAPI*. Reż. Maria Wachowiak, scen. Marcin Jarnuszkiewicz, muz. Kazimierz Grześkowiak.

Obsada: Okapi — J. Utrata, Antos — T. Krasnodębski, Trot — E. Kusztal, Fifi — J. Piórkowski, Zakapiorek — J. Borek. Prem. 6 IV 74, 52× (15 482).

6. Artur Maria Swinarski — *ARARAT*. Reż. Zbigniew Krężałowski, scen. Marcin Wenzel, muz. Andrzej Domin.

Obsada: Noach — B. Orski, Jafet — Z. Nowicki, Szechora — E. Eysymont, Szem — Z. Krężałowski, Machmada — D. Kamińska, Cham — J. Grzegdała, Para — L. Brzezińska. Prem. 3 V 74, 39× (12 195).

7. Leon Kruczkowski — *ODWETY*. Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Wojciech Krakowski.

Obsada: Okulicz — C. Chrapkiewicz, Sabina — M. Kubicka, Matylda — A. Skaros, Julek — J. Piórkowski, Jagmin — W. Mancewicz, Leński — S. Kamiński, Celina — I. Malarczyk, Teresa — J. Bernas, Urbaniak — E. Kusztal, Roman — J. Stylko. Prem. 16 VI 74, 16× (2 621).

8. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Ryszard Krzyszycha, scen. Karol Jabłoński.

Obsada: Cześnik — A. Michałowski, Klara — I. Urbańska, Rejent — B. Budziszewski, Wacław — Z. Nowicki, Podstolina — J. Buławianka, Papkin — E. Kusztal, Dyndalski — E. Karasiński, Śmigalski — M. Bielecki, Perelka — J. Piórkowski, Mularze — T. Krasnodębski, L. Sulimierski. Prem. 31 VII 74, 1× (178).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Budrecki i Kanicki — *DZIŚ DO CIEBIE PRZYJŚĆ NIE MOGĘ*. Prem. 18 VII 69, 9× (17 343); 10. Grochowiak — *LĘKI PORANNE*. Prem. 22 VI 73, 7× (1 632); 11. Morstin — *PRZYGODA FLORENCKA*. Prem. 30 VI 73, 37× (8 701); 12. Patrick — *KAŻDY KOCHA OPALĘ*. Prem. 30 VIII 73, 49× (9 388).

MAŁA SCENA

PREMIERY

13. *BALLADA O I BATALIONIE*. Montaż poetycki. Reż. Cezariusz Chrapkiewicz. *Obsada*: J. Buławianka, C. Chrapkiewicz, T. Krasnodębski, E. Kusztal. Prem. 1 X 73, 109 X (45 730).

14. *ŚWIATŁA I CIENIE*. Wieczór poetów kieleckich. Reż. Zdzisław Grywałd, *plastyka sceny* Karol Jabłoński.

Obsada: I. Malarczyk, A. Skaros, C. Chrapkiewicz, W. Mancewicz.

Prem. 4 VI 74, 10 X (1 146).

KOSZALIN – SŁUPSK

BAŁTYCKI TEATR DRAMATYCZNY
IM. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

KIEROWNICTWO

Jarosław Kuszewski *dyr. i kier. art.*, Edward Czyżniewski *z-ca dyr.*, Elżbieta Kisielewska *kier. lit.*, Kazimierz Rozbicki *kier. muz.*
Scen: 2 (Koszalin, Pawła Findera 12, miejsc — 467; Słupsk, Wałowa 1, miejsc — 374).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo koszalińskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Magdalena Rączewska, Henryk Baranowski, Andrzej Ziębiński.

Scenografowie: Krystyna Husarska, Janusz Tartyło, Kika Lelicińska (*asyst. scen.*).

Aktorzy: Iwona Biernacka, Jadwiga Bogusz, Małgorzata Jakubiec, Urszula Jursa, Maria Kowalówna, Wela Lam, Diana Łozińska, Stefania Massalska, Ewa Nawrocka, Magdalena Radłowska, Małgorzata Szudarska, Adela Zgrzybłowska, Kaja Kijowska, Andrzej Blumenfeld, Mieczysław Błochowiak, Stefan Buczek, Jerzy Fitio, Jerzy Janeczek, Waldemar Kownacki, Zbigniew Mich, Jan Miłowski, Tadeusz Mroczek, Edmund Ogrodziński, Jerzy Prażmowski, Jerzy Rogalski, Jerzy Smyk, Jan Stawarz, Henryk Wójcikowski.

Adepci: Andrzej Kruk, Cezary Sokołowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Leonid Żuchowicki — *WYPIJMY ZA KOLUMBA* (*Wypjom za Kalumba*). Przekł. Grażyna Strumiłło-Miłosz. Reż. Jarosław Kuszewski, *scen.* Janusz Tartyło.

Obsada: Loszka Burłakow — J. Prażmowski, Pietia Szatunow — J. Smyk, Boria Czesnakow — H. Wójcikowski, Elwira — J. Bogusz, Gala — U. Jursa, Burienkin — T. Mroczek, Pacjent — E. Ogrodziński, Z. Mich, A. Polarczyk, Motia — W. Lam, Katia Łożkina — M. Kowalówna.

Prem. 28 X 73 w Koszalinie, 16 X (4 687) w Koszalinie, 11 X (3 002) w Słupsku, 14 X (5 169) w objeździe.

2. Vojmil Rabadan — *RAJ NA ZIEMI* albo *ZONA NIEMA* (*Kad je žena nijema*). Przekł. Alija Dukanović. Reż. Jadwiga Marso, *scen.* Władysław Wigura, *muz.* Mateusz Święcicki, *choreogr.* Witold Gruca.

Obsada: Finette — E. Nawrocka, Marcin — J. Fitio, Frigallete — M. Radłowska, Rejent — J. Miłowski, Jan — A. Kruk. Pieśni trubadura śpiewa Janusz Tartyło.

Prem. 31 X 73 w Słupsku, 22 X (6 387) w Słupsku, 15 X (4 265) w Koszalinie, 55 X (15 552) w objeździe.

3. Jan Skotnicki — *KOLEDNICY*. *Ukl. tekstu i reż.* Jan Skotnicki, *współpr. reż.* Jerzy Janeczek, *scen.* Jerzy Juk-Kowarski, *muz.* Jerzy Satanowski, *ruch scen.* Jan Uryga.

Obsada: I. Biernacka, M. Jakubiec, S. Massalska, M. Szudarska, H. Baranowski, A. Blumenfeld, M. Błochowiak, J. Janeczek, W. Kownacki, J. Kuszewski, Z. Mich, J. Rogalski, C. Sokołowski, J. Stawarz.

Prem. 17 XI 73 w Koszalinie, 20 X (6 444) w Koszalinie, 17 X (5 360) w Słupsku, 36 X (10 201) w objeździe.

4. Aleksander Dumas — *DAMA KAMELIOWA* (na motywach *La dame aux camelias*). *Scenariusz i reż.* Henryk Baranowski, *scen.* Anna Rachel, *reż. ruchu* Waldemar Fogiel.

Obsada: Małgorzata — M. Szudarska, Prudencja — M. Jakubiec, Olimpia — U. Jursa, Autor, Gaston — M. Błochowiak, Armand — A. Blumenfeld, Ogrodnik, Książę — S. Bu-

czek, Komisarz, Ojciec — J. Prażmowski, Hrabia — C. Sokołowski, Rozwita — D. Łozińska, Ninon — J. Bogusz.

Prem. 16 II 74 w Koszalinie, 13 X (3 989) w Koszalinie, 5 X (1 107) w Słupsku, 15 X (4 737) w objeździe.

5. Zygmunt Krasiński — *IRYDION*. Reż. Jarosław Kuszewski, *scen.* Janusz Tartyło, *muz.* Kazimierz Rozbicki, *reż. ruchu* Waldemar Fogiel.

Obsada: Irydion — J. Janeczek, Masynissa, Eutylian Ulpianes — W. Madej, Elsinoe — I. Biernacka, Kornelia — E. Nawrocka, Mammea — A. Zgrzybłowska, Heliogabal — Z. Mich, Aleksander — W. Kownacki, Wiktor — T. Mroczek, Rupilius — J. Fitio, Scypio — J. Stawarz, Pilades — J. Smyk, Arystomachus — J. Miłowski, Symeon — J. Rogalski, Tubero — H. Wójcikowski, Alboin — A. Polarczyk, Tańcząca — A. Łamiugina.

Prem. 7 IV 74 w Słupsku, 5 X (1 791) w Słupsku, 7 X (2 649) w Koszalinie, 1 X (210) w objeździe.

6. August Strindberg — *DO DAMASZKU* (*Till Damaskus*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Magdalena Bączewska, *scen.* Aleksander Markowski.

Obsada: Pani — M. Jakubiec, Nieznajomy — J. Kuszewski, Lekarz — J. Prażmowski, Żebrak — J. Stawarz, Gospodarz — T. Mroczek, Wariat — H. Wójcikowski, Matka — M. Radłowska, Siostra — M. Kowalówna.

Prem. 5 V 74 w Koszalinie, 3 X (556) w Koszalinie, 4 X (889) w Słupsku, 6 X (1 152) w objeździe.

7. Carlo Goldoni — *DZIŚ BLIŹNIAKI* (Na motywach *Il due gemelli veneziani*). *Scenariusz* Henryk Baranowski. *Piosenki* Edward Stachura. Reż. Henryk Baranowski, *scen.* Jerzy Juk-Kowarski, *muz.* Jerzy Satanowski, *ruch scen.* Waldemar Fogiel.

Obsada: Tonino, Zanetto — J. Janeczek, Beatrycze — I. Biernacka, Kolombina — U. Jursa, Rozaura — E. Nawrocka, Arlekin — A. Blumenfeld, Florindo — W. Kownacki, Doktor — A. Oksza-Łapicki, Strażnik — W. Madej, Pankracy — Z. Mich, Brighella — A. Polarczyk, Lelio — J. Rogalski, C. Sokołowski, Posługacz — C. Sokołowski.

Prem. 19 V 74 w Słupsku, 4 X (686) w Słupsku,

7 X (2 069) w Koszalinie, 18 X (5 270) w objeździe.

8. Wolfgang Kohlhaase, Rita Zimmer — *RYBKA NA CZWORO* (*Fisch zu viert*). Przekł. Klemens Białek. Reż. Magdalena Bączewska, *scen.* Janusz Tartyło.

Obsada: Karolina — M. Szudarska, Cecylia — D. Łozińska, Klementyna — M. Jakubiec, Rudolf — M. Błochowiak.

Prem. 7 VII 74 w Koszalinie, 4 X (1 035) w Koszalinie, 3 X (356) w Słupsku, 8 X (2 460) w objeździe.

9. Edward Redliński — *AWANS*. Reż. Andrzej Ziębiński, *scen.* Kika Lelicińska, *muz.* Kazimierz Rozbicki, *ruch scen.* Waldemar Fogiel.

Obsada: Magister — A. Blumenfeld, Grzyb — J. Fitio, Grzybicha — E. Nawrocka, Sołtys — J. Kuszewski, Malwina — T. Kulikowska, Stach — W. Kownacki, Horpyna — M. Radłowska, Zakała — W. Madej, Zakalicha — S. Massalska, Lipka — J. Miłowski, Wyprostek — E. Ogrodziński, Okularnik — T. Mroczek, Zona Okularnika — J. Bogusz, Melancholik — C. Sokołowski, Delegat, Reporter — J. Janeczek. Prem. 18 VII 74 w Koszalinie, 3 X (1 297) w Koszalinie, 1 X (384) w Słupsku, 2 X (658) w objeździe.

SZTUKI DOGRYWANE

10. Abramow — *KLIK KŁAK*. Prem. 18 II 73 w Koszalinie, 3 X (1 180) w Koszalinie, 2 X (689) w Słupsku, 26 X (7 280) w objeździe; 11. Bahucki — *GRUBE RYBY*. Prem. 19 V 73 w Koszalinie, 8 X (2 717) w Koszalinie, 5 X (1 623) w Słupsku, 17 X (4 583) w objeździe; 12. Fletcher — *BEZSENNOŚĆ*. Prem. 24 VI 73 w Koszalinie, 4 X (769) w Koszalinie, 9 X (1 700) w Słupsku, 5 X (1 520) w objeździe.

KRAKÓW

TEATR „BAGATELA“
IM. TADEUSZA BOYA-ŻELEŃSKIEGO

KIEROWNICTWO

Mieczysław Górkiewicz *dyr. i kier. art.*, Jerzy Meissner *z-ca dyr.* (do 30 IV 1974), Romuald Pawłowski *z-ca dyr.* (od 1 VII 74), Leszek Elek-

torowicz *kier. lit.*, Teresa Czerniejewska-Herzig *sekr. lit.*

Scen: 1 (ul. Karmelicka 4, miejsc — 440).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie, katowickie, kieleckie, rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maria Biliżanka-Bilińska, Helmut Kajzar, Józef Wyszomirski.

Scenograf: Janusz Warpechowski.

Aktorzy: Barbara Dolińska, Ewa Drozdowska, Marzanna Fiałkowska, Renata Fiałkowska, Bogna Gębik, Maria Górecka, Alicja Jachiewicz, Zofia Kalińska, Łucja Karelus-Malska, Alicja Kobielska, Irma Kozłowska, Zofia Lubartowska, Maria Malicka, Irena Miszke, Anna Musiał, Barbara Omielska, Irena Orska, Janina Repetowska, Anna Sokołowska, Krystyna Stankiewicz, Stanisława Waligóra, Izabella Wicińska, Barbara Wójcik, Lidia Wyrobiec-Bank, Barbara Zajączkowska, Ewa Zytikiewicz, Bronisława Żmudzińska, Ryszard Balcerek, Zbigniew Bednarczyk, Stanisław Berny, Jerzy Braszka, Tadeusz Brich, Stanisław Chmieloch, Marek Chodorowski, Rafał Czachur, Waclaw Czaiński, Marian Czech, Józef Dietl, Bogdan Gładkowski, Witold Gruszecki, Bohdan Grzybowicz, Bogdan Kiziukiewicz, Zbigniew Korepta, Tadeusz Kwinta, Michał Leśniak, Zygmunt Małanowicz, Janusz Nowicki, Władysław Pawłowicz, Jerzy Połoński, Piotr Różański, Stanisław Rychlicki, Adam Sadzik, Ferdynand Solowski, Jerzy Stanek, Jacek Strama, Tadeusz Tarnowski, Tadeusz Wieczorek, Wiesław Wójcik, Stanisław Zachara, Tadeusz Zadora, Antoni Żukowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksander Fredro — *ZEMSTA*. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Wojciech Krakowski, muz. Franciszek Barfuss.

Obsada: Cześniak — M. Leśniak, Klara — A. Sokołowska, Rejent — F. Solowski, J. Dietl, Waclaw — J. Połoński, Podstolina — S. Wali-górzanka, Z. Kalińska, Papkin — M. Górkiewicz, S. Rychlicki, Dyndalski — T. Tarnowski, Śmigalski — Z. Korepta, Perełka — W. Czai-cki, Mularze — S. Zachara, T. Zadora, Hajdu-

ki i Pachołki — R. Balcerek, T. Brich, A. Sadzik, J. Stanek.

Prem. 6 X 73, 48 X (19 154).

2. Oscar Wilde — *WACHLARZ LADY WINDERMERE* (*Lady Windermere's Fan*). Przekł. Włodzimierz Lewik. Reż. Maria Małicka, scen. Janusz Warpechowski.

Obsada: Pani Erlynne — M. Malicka, Lady Windermere — E. Zytikiewicz, Księżna Berwick — I. Orska, Lord Windermere — W. Pawłowicz, Lord Darlington — J. Połoński, Lord Lorton — W. Gruszecki, Dumbo — R. Czachur, Graham — A. Żukowski, Hopper — M. Czech, Parker — J. Dietl, Lady Carlisle — A. Sokołowska, Lady Plymdale — A. Musiałówna, Lady Stutfield — Z. Kalińska, Lady Jedburgh — Ł. Karelus-Malska, Pani Cowper-Cowper — Z. Lubartowska, Rozalia — M. Fiałkowska oraz B. Dolińska, I. Wicińska, L. Wyrobiec-Bank, J. Żmudzińska, W. Czaiński, S. Rychlicki, J. Stanek, T. Tarnowski, T. Zadora.

Prem. 10 XI 73, 58 X (23 394).

3. Ernest Bryll — *PO GÓRACH, PO CHMURACH*. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Marian Garlicki, muz. Zbigniew Turski, choreogr. Henryk Duda.

Obsada: Anioł I — B. Omielska, Anioł II — B. Zajączkowska, Mateusz — J. Połoński, Marek — J. Nowicki, Łuka — J. Strama, Jan — J. Braszka, Adam — M. Czech, Diabeł — B. Kiziukiewicz, Diabełka — A. Kobielska, Ewa — A. Jachiewicz, Pasterze, Barany — T. Brich, S. Chmieloch, R. Czachur, S. Rychlicki, S. Zachara, T. Zadora, A. Żukowski, Podoficer — T. Kwinta, Żołnierz I — W. Czaiński, Żołnierz II — A. Sadzik, Dobosz — Z. Korepta, Wól — M. Leśniak, Melchior — J. Dietl, Kasper — W. Pawłowicz, Baltazar — W. Gruszecki, Herod — J. Stanek, Śmierć — E. Zytikiewicz, Maria — S. Waligórzanka, Józef — T. Tarnowski, Osioł — T. Wieczorek.

Prem. 21 XII 73, 58 X (23 394).

4. Franciszek Zabłocki — *FIRCYK W ZALOTACH*. Reż. Tadeusz Kwinta, scen. Urszula Kenar, muz. Jan Jarczyk.

Obsada: Aryst — B. Gładkowski, Klaryssa — J. Repetowska, Podstolina — M. Fiałkowska, K. Stankiewicz, Fircyk — P. Różański, Pustak — R. Balcerek, M. Czech, Świstak — S.

Berny, Prawnik — B. Śmiałowski, Zespół „Fircyki” — T. Kwinta, A. Sadzik, ***.
Prem. 2 II 74, 50 X (18 746).

5. Leon Kruczkowski — *ŚMIERĆ GUBERNATORA*. Reż. Helmut Kajzar, scen. Daniel Mróz, śpiewa Leszek Długosz (własne piosenki), instrumenty Waclaw Kozłowski.

Obsada: Gubernator — J. Dietl, Anna Maria — I. Orska, Zuzanna — A. Sokołowska, Manuel — J. Połoński, Prefekt policji — Z. Korepta, F. Solowski, Ojciec Anastazy — T. Kwinta, Łuka — S. Zachara, Prokurator — J. Stanek, Adiutant — A. Sadzik, Więzień — P. Różański, Dozorca — T. Zadora, Grabarz — M. Leśniak.

Prem. 20 IV 74, 19 X (5 762).

6. Václav Čtvrtek, Saša Lichý — *O RUMCAJSIE ROZBOJNIKU* (*Jak se stál Rumcajs loupežníkem*). Przekł. i piosenki Marek Słowiński. Reż. i scen. Alexander Lic, muz. Jan Tomšiček, choreogr. Mikołaj Kopiński.

Obsada: Andulka — A. Kobielska, Wodnik — S. Berny, Pan Czwartek — F. Solowski, Janek — B. Gładkowski, Beta — Ł. Karelus-Malska, Teresa — J. Żmudzińska, Dhubanik — M. Czech, Pensker — T. Brich, Wachmistrz — Z. Korepta, Szewczyk — R. Czachur, Kaśka — L. Wyrobiec-Bank, Zuza — Z. Lubartowska, Rumcajs — A. Sadzik, Hanka — B. Zajączkowska, Kanonier — J. Połoński, Księżna Pani — R. Fiałkowska, Księżę Pan — J. Dietl, Humpal — T. Wieczorek, Fistuła — W. Czai-cki, Anka — E. Zytikiewicz.

Prem. 20 V 74, 24 X (9 455).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Shaw — *PROFESJA PANI WARREN*. Prem. 30 XI 71, 28 X (8 858); 8. Molière — *SZELMOSTWA SKAPENA*. Prem. 12 II 72, 3 X (1 888); 9. Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Prem. 29 IV 72, 79 X (26 439); 10. Brecht — *KARIERA ARTURA UI*. Prem. 20 VI 73, 18 X (6 400); 11. Molière — *SZKOŁA ŻON*. Prem. 21 VI 73, 71 X (25 723); 12. Fletcher — *BEZSENNOŚĆ*. Prem. 14 VIII 73, 43 X (14 550).

TEATR LUDOWY

KIEROWNICTWO

Waldemar Krygier *dyr. i kier. art.* (do 30 IV

74), Ryszard Filipski *dyr. i kier. art.* (od 1 V 74), Jan Wątroba *dyr. ds. adm.* (do 30 IV 74), Jerzy Meissner *dyr. ds. adm.* (od 1 V 74), Juliusz Kędryński *kier. lit.* (do 31 VIII 74), Konrad Strzelewicz *kier. lit.* (od 1 V 74).

Scen: 1 (Nowa Huta, Osiedle Teatralne 34, miejsc — 422).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Matylda Krygier.

Scenografowie: Marian Garlicki (do 27 I 74), Władysław Wigura.

Aktorzy: Janina Bocheńska, Maria Cichocka, Bogusława Czuprynowna, Eugenia Horecka, Danuta Jamrozy, Fryderyka Leniewicz, Barbara Stesłowicz, Wanda Swaryczewska, Anna Tomaszewska, Jadwiga Ulatowska, Hanna Wietrzny, Maja Wiśniowska, Ewa Worytkiewicz, Zinaida Zagner, Aleksander Bednarz, Władysław Bułka, Bronisław Cudzich, Stanisław Elsner, Zbigniew Horawa, Zdzisław Klucznik, Zbigniew Kłopotki, Jan Krzywdziak, Ryszard Mayor, Stanisław Michno, Stefan Mienicki, Andrzej Rzechowski, Andrzej Salawa, Jerzy Sopoćko, Feliks Szajnert, Janusz Szydłowski, Leszek Świgoń, Tytus Wilski, Czesław Wojtała.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Tadeusz Kożusznik — *ZACZAROWANE KWIATY*. Reż. Aleksander Bednarz, scen. Marian Garlicki.

Obsada: Król Wojciech XIII — Z. Klucznik, Nasturcja — E. Worytkiewicz, Róża — M. Wiśniowska, Lilia — A. Tomaszewska, Tulipan — E. Wnuk, Mak — S. Mienicki, Chamber — A. Bednarz, Astrolog — T. Wilski, Rycerz I — B. Cudzich, Rycerz II — S. Michno, Ochmistrzyni — J. Bocheńska, Skarbnik — M. Cichocka, Minister — J. Ulatowska.
Prem. 6 IX 73, 60 X (23 872).

2. Gioacchino Rossini — *CYRULIK SEWILSKI* (*Il barbiere di Siviglia*). *Libr. wg Le mariage de Figaro* Beaumarchais'ego — Cesare Sterbini. Przekł. Tadeusz Zeleni-Boy, Aleksander Bardin. Reż. Waldemar Krygier, scen. Marian Garlicki, *oprac. muz.* Joanna Wnuk.
Obsada: Almawiwa — J. Szydłowski, Rozyna

— D. Jamrozy, W. Swaryczewska, Bartolo — J. Krzywdziak, Figaro — R. Marzec, Z. Horawa, Don Bazyli — S. Mienicki, L. Świgoń, Marcelina — E. Horecka, B. Stesłowicz, Fiorello — J. Bocheńska, Urzędnik — S. Elsner, Chór — E. Horecka, B. Stesłowicz, M. Wiśniowska, E. Worytkiewicz, Z. Zagner; zespół muzyczny w składzie: Joanna Wnuk, Liliana Horodecka, Anna Oberc, Jacek Gadocha, Wojciech Orawiec, Wiesław Janeczek. Prem. 3 X 73, 62× (20 631).

3. *ORATORIUM WIGILIJNE*. Muz. wg *Weihnachts Oratorium* Johanna Sebastiana Bacha. Reż. Waldemar Krygier, scen. Marian Garlicki, oprac. muz. Joanna Wnuk.

Obsada: E. Horecka, D. Jamrozy, A. Tomaszewska, H. Wietrzny, E. Worytkiewicz, Z. Zagner, Z. Horawa, R. Marzec, L. Świgoń; zespół muzyczny w składzie: Anna Oberc-Grabarczyk, Jacek Gadocha, Wojciech Orawiec, Wiesław Janeczek, Joanna Wnuk, Marek Kudlicki.

Prem. 22 XII 73, 10× (2 179).

4. Aleksander Ostrowski — *TALENTY I WIELBICIELE* (*Talenty i poklónniki*). Przekł. Jerzy Jędrzejewicz. Reż. Matylda Krygier, scen. Marian Garlicki.

Obsada: Niegina — M. Wiśniowska, Matka Domma — J. Ulatowska, Bakin — R. Marzec, Dulebow — S. Michno, Wielikatow — W. Bułka, Mieluzow — A. Rzechowski, Smielska — B. Stesłowicz, Narokow — Z. Horawa, Migajew — A. Bednarz, Gromilow — S. Mienicki, Wasia — L. Świgoń, Konduktor — T. Wilski, Matryona — M. Cichočka, Kelner (park) — ***, Kelner (dworzec) — ***, Bagażowy — ***. Prem. 17 I 74, 22× (5 718).

5. Jerzy Sopoćko — Jerzy Wawrzak — *LINIA*. Reż. Jerzy Sopoćko, scen. Waldemar Krygier.

Obsada: Gorczyn — J. Sopoćko, Elżbieta — W. Swaryczewska, Juzala — Z. Klucznik, Walicki — J. Szydłowski, Brzeziński — A. Salawa, Cendrowski — J. Krzywdziak, Więckowska — J. Bocheńska, Berenda — S. Elsner, Katarzyna — D. Jamrozy, Bukowski — T. Wilski, Bukowska — B. Czuprynowna, Rudy — R. Marzec, Dolecki — B. Cudzych oraz E. Horecka, E. Worytkiewicz, S. Mienicki, L. Świgoń. Prem. 3 II 74, 19× (6 462).

6. August Strindberg — *PANNA JULIA* (*Fröken Julie*). Przekł. Zygmunt Łanowski, Reż. Andrzej Dobrowolski, scen. Władysław Wigura. *Obsada*: Panna Julia — D. Jamrozy, Jean — R. Marzec, Krystyna — J. Ulatowska. Prem. 31 III 74, 11× (2 834).

7. Aleksiej Tołstoj — *CAR FIODOR* (*Car Fedor Joannowicz*). Przekł. Aleksander Wat, Reż. i scen. Waldemar Krygier, oprac. muz. Joanna Wnuk.

Obsada: Car Fiodor — A. Bednarz, Caryca Irina — E. Worytkiewicz, Borys Godunow — L. Świgoń, Iwan Szujski — F. Szajnert, Dionizij — S. Michno, Warlaam — J. Sopoćko, Protopop Błagowieszczński — T. Wilski, Archimandryta Czudowski — B. Cudzych, Wasyl Szujski — S. Elsner, Andriej Szujski — A. Salawa, Dymitr Szujski — A. Rzechowski, Książ Mścislowski — Z. Horawa, Książ Szachowskiej — J. Szydłowski, Klesznin — S. Mienicki, Księżniczka Mścislowska — A. Tomaszewska, Wasylisa Wołochowa — J. Bocheńska, Kuriukow — J. Krzywdziak, Gołęb-ojciec — Z. Klucznik, Gołęb-syn — W. Bułka, Książ Turenin — C. Wojtała, Bojarynia — M. Cichočka, Bojarynia — E. Horecka, Bojarynia — B. Stesłowicz.

Prem. 28 IV 74, 15× (4 146).

8. Jekatierina Borisowa — *BURATINO*. Przekł. Bożena Radziszewska. Reż. Janina Bocheńska, scen. Krzysztof Wejman.

Obsada: Ojciec Carlo — J. Bocheńska, Karabas-Barabas — E. Horecka, Król Tarabasu — M. Cichočka, Azor — J. Ulatowska, Buratino — M. Wiśniowska, Pajacyk — W. Swaryczewska, Malwina — Z. Zagner, Maleńka — B. Stesłowicz, Ropucha Tortilla, Szczur-Praszczur, Sowa — B. Czuprynowna, Lisica Alicja — D. Jamrozy, Kot Bazillo — F. Leniewicz, Żabki — J. Grudniewicz, W. Swaryczewska, Z. Zagner. Prem. 15 V 74, 27× (11 332).

9. Tirso de Molina — *ZIELONY GIL* (*Don Gil de las calzas verdes*). Przekł. i oprac. Julian Tuwim. Reż. Ryszard Filipiński, dek. i kost. Jerzy Groszang, muz. Andrzej Markowski.

Obsada: Donna Diana — A. Jachiewicz, Quintana — Z. Kłopotki, Caramanchel — R. Filipiński, Don Martin — R. Marzec, Don Pedro — Z. Klucznik, Osorio — W. Bułka, Donna Inez — H. Rasiakówna, Don Ricardo — J. R. No-

wicki, Donna Clara — A. Tomaszewska, Celio — A. Rzechowski, Don Diego — A. Rycharski, Don Antonio — A. Salawa, Fabio — Z. Horawa, Decio — R. Mayor, Alguasil — S. Michno, Valdivieso — J. Krzywdziak. Prem. 19 VII 74, 4× (1 793).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Molière — *DON JUAN*. Prem. 7 IX 72, 5× (1 493); 11. Nowak — *A JAK KRÓLEM, A JAK KATEM BĘDZIESZ*. Prem. 26 V 73, 28× (9 039).

TEATR IM. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

KIEROWNICTWO

Krystyna Skuszanka *dyr.*, Krystyna Skuszanka, Jerzy Krasowski *kier. art.*, Edward Westrych *z-ca dyr. ds. adm.-ekon.*, Zbigniew Jaworski *z-ca dyr. ds. techn.*

Scen: 1 (Pl. Św. Ducha 1, miejsc — 906).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Irena Babel, Jerzy Goliński, Piotr Paradowski.

Scenografowie: Wojciech Krakowski, Barbara Stopka.

Aktorzy: Maria Andruszkiewicz, Antonina Barczewska, Jadwiga Baronówna, Joanna Bogacka, Ludwika Castoń, Małgorzata Darecka, Halina Gryglaszewska, Krystyna Hanzel, Xenia Jaroszyńska, Lidia Korwin, Maria Kościalkowska, Renata Kretówna (od 1 VII 74), Ewa Lejczak-Paradowska, Anna Lutosławska, Katarzyna Meyer, Monika Niemczyk, Maria Nowotarska, Urszula Popiel, Małgorzata Przybylska, Nina Skołuba, Irena Szramowska, Kazimiera Szyszko-Bohusz, Iwona Swida, Maria Świętoniowska, Halina Wyrodek, Halina Zaczek, Jan Adamski, Jacek Andrucki, Andrzej Balcerzak, Zbigniew Bator, Marian Cebulski, Marian Dziędział, Eugeniusz Fulde, Paweł Galia, Andrzej Grabowski (od 1 VII 74), Mikołaj Grabowski, Józef Harasiewicz, Tadeusz Huk, Julian Jabczyński, Stanisław Jędrzejewski, Ambroży Klimczak, Jerzy Kopczewski (od 1 XI 73), Andrzej Kruczyński, Wojciech Krupiński, Jerzy Kryszak (od 1 VII 74), Hugo Krzyski, Jan Krzyżanowski, Leszek Kubanek, Wojciech Łodyński (do 31 III 74), Henryk Matwiszyn, Janusz

Ostrowski, Karol Podgórski, Alexander Polek, Jan Prochyra (od 1 VII 74), Edward Rączkowski, Sławomir Rokita, Stefan Rydel, Jerzy Sagan, Bolesław Smela, Władysław Sokalski, Ryszard Spyt, Tadeusz Szybowski, Janusz Swierczyński (od 1 VII 74), Kazimierz Witkiewicz, Jerzy Woźniak, Juliusz Zawirski, Wojciech Ziętański.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Arystofanes — *KOBIETY ŚWIĘCĄ TESMOFORIE* (*Thesmoforiadzousai*). Oprac. tekstu wg przekładu Stefana Srebnego Jerzy Goliński. [W przedstawieniu wykorzystano jako parabazę wiersz Zbigniewa Herberta *Próba rozwiązania mitologii*.] Reż. Jerzy Goliński, scen. Wojciech Krakowski, muz. Zygmunt Konieczny, *układ tańca* Jan Uryga.

Obsada: Przodownica Chóru — M. Kościalkowska, Przodownica I Półchóru — H. Wyrodek, Przodownica II Półchóru — H. Zaczek, Krytylla — K. Meyer, Heroldka — L. Castori, Filapreta — M. Darecka, Filista — K. Hanzel, Ksenilla — X. Jaroszyńska, Alfa — M. Niemczyk, Beta — E. Lejczak-Paradowska, Kappa — E. Dankiewicz, Theta — N. Skołuba, Sostrata — M. Nowotarska, Klepareta — I. Szramowska, Melisticha — I. Świda, Genustrata — M. Świętoniowska, Mika — M. Przybylska, Manija — K. Szyszko-Bohusz, Mnesilochos — L. Kubanek, Eurypides — K. Podgórski, Sługa Agatona — T. Szybowski, Agaton — M. Grabowski, Kleistens — M. Dziędział, Scyta — A. Kruczyński, Prytan — E. Rączkowski, Echo — U. Popiel, Wyjaśniający — W. Łodyński. Praprem. polska 6 X 73, 26× (12 210).

2. Juliusz Słowacki — *LILLA WENEDA*. *Układ tekstu i reż.* Krystyna Skuszanka, scen. Władysław Wigura.

Obsada: Derwid — J. Sagan, Lilla Weneda — M. Andruszkiewicz, U. Popiel, Roza Weneda — A. Lutosławska, Lelum — J. Andrucki, Polelum — T. Huk, Harfiarz pierwszy — J. Adamski, Harfiarz drugi — J. Krzyżanowski, Harfiarz trzeci — S. Rydel, Lech — A. Balcerzak, Gwinona — H. Gryglaszewska, Lechon — J. Woźniak, Krak — S. Rokita, Sygoń — J. Harasiewicz, Gryf — W. Krupiński, Goniec — Z. Bator, Święty Gwalbert — M. Ce-

bulski, Słaz — W. Ziętarski, Mężczyzna — H. Matwizyn, Dama — L. Korwin, E. Stojowska, Dziewczyna — U. Popiel, M. Andruszkiewicz; *Osoby spoza dramatu*: Doktor — H. Krzyski, Kordian — P. Galia.

Walca A-moll i mazurka Fis-moll Chopina gra Franciszek Barfuss.
Prem. 17 XI 73, 51× (30 480).

3. Sławomir Mrożek — *SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE*. Reż. Piotr Paradowski, scen. Urszula Kenar.

Obsada: Mąż — K. Witkiewicz, Przybysz — T. Szybowski, Starzec — E. Fulde, Żona — K. Hanzel, Niemowlę — M. Grabowski.
Prem. 20 XII 73, 51× (27 188).

4. Bertolt Brecht — *TURANDOT, CZYLI KONGRES WYBIELACZY* (*Turandot oder der Kongress der Weisswäscher*). Przekł. Roman Szydłowski, Oprac. tekstu i reż. Jerzy Krasowski, scen. Wojciech Krakowski, muz. Adam Walaciński.

Obsada: Cesarz Chin — E. Rączkowski, Turandot — J. Bogacka, Jau Jel — A. Balcerzak, Cesarzowa matka — E. Stojowska, Nadworny Tui — J. Harasiewicz, Premier — M. Cebulski, Hi Wei — K. Podgórski, Munka Du — P. Galia, Ki Leh — J. Kopczeński, Minister wojny — S. Rydel, Mo Si, Tui Oświaty — H. Krzyski, Ka Mi, Tui Ekonomista — L. Kubanek, Shi Ka, Tui Medycyny — J. Jabczyński, Nu Shan — W. Ziętarski, Wen — J. Zawirski, Gu — H. Matwizyn, Tui Związkowy I — W. Łodyński, M. Grabowski, Tui Związkowy II — A. Kruczyński, Si Fu — M. Dziędziel, Shi Me — T. Huk, Me Neh — J. Andrucki, Młodzi Tui — Z. Bator, S. Jędrzejewski, A. Polek, R. Spyt, Sprzątaczką — H. Wyrodek, Dworka I — X. Jaroszyńska, Dworka II — E. Lejczak-Paradowska, Kelnerka — M. Niemczyk, M. Andruszkiewicz, Klientka — M. Darecka, Sen — B. Smela, Eh Feh — S. Rokita, Delegat Związku Łachmaniarzy — A. Klimczak, Delegat Związku Łachmaniarzy — J. Adamski, Gogher Gogh — J. Ostrowski, Gangster I — W. Krupiński, Gangster II — J. Krzyżanowski, Gangster III — J. Sagan, Kat — J. Woźniak, Kapitan — W. Sokalski, Trzech pómagich mężczyzn — J. Adamski, J. Sagan, J. Woźniak, Grupa Gangsterów — J. Adamski, J. Andrucki, Z. Bator, M. Dziędziel, M. Grabowski, T. Huk, S. Jędrzejewski,

A. Kruczyński, W. Łodyński, A. Polek, R. Spyt, J. Woźniak, J. Zawirski.
Praprem. polska 2 III 74, 21× (10 774).

5. Jerzy Szaniawski — *DWA TEATRY*. Reż. Krystyna Skuszanka, scen. Władysław Wigura, muz. Adam Walaciński.

Obsada: Dyrektor Teatru „Małe Zwierciadło” — A. Balcerzak, Dyrektor Drugi — A. Lutosławska, Laura — M. Kościółkowska, Woźny — M. Cebulski, Chłopiec — P. Galia, Lizelotta — M. Andruszkiewicz, Montek — H. Matwizyn, Autor — K. Podgórski, Pianista — J. Adamski, Skrzypek — J. Andrucki, Dziewczynka — U. Popiel, Chłopiec — S. Rokita, Asystenci — S. Rydel, J. Sagan; *MATKA*: Matka — H. Zaczek, Pani — M. Nowotarska, Leśniczy — J. Ostrowski, Żona — M. Niemczyk; *POWÓDŹ*: Andrzej — J. Kopczeński, Anna — M. Przybylska, Ojciec — E. Rączkowski, Kapitan — S. Rydel, Kobiety — M. Niemczyk, M. Nowotarska, H. Zaczek.
Prem. 20 IV 74, 29× (16 479).

6. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *METAFIZYKA DWUGŁOWEGO CIEŁĘCIA*. Reż. Jerzy Goliński, scen. Wojciech Krakowski, muz. Piotr Walewski, choreogr. Henryk Duda.

Obsada: Karmazyniello — M. Dziędziel, Sir Clay — W. Ziętarski, Lady Clay — I. Szramowska, Mikulini-Pechbauer — M. Grabowski, Ludwik — T. Huk, Mirabella — U. Popiel, Rivers — J. Harasiewicz, Król — L. Kubanek, Baba — H. Wyrodek, Postać — J. Kryszak, Funkcyjni — A. Grabowski, S. Jędrzejewski, S. Rokita, J. Woźniak, Marynarz — Z. Bator.
Prem. 1 VI 74, 12× (4 255).

7. Aleksander Fredro — *REWOLWER*. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Barbara Stopka, muz. Adam Walaciński, *plastyka ruchu* Henryk Duda.

Obsada: Baron Mortara — M. Cebulski, Pamela — M. Nowotarska, Paroli — A. Balcerzak, Barbi — J. Kopczeński, Cezar Negri — J. Ostrowski, Mario — J. Andrucki, Monti — K. Podgórski, Otylda — M. Przybylska, Klara — K. Meyer, Paolo — T. Szybowski, Oficer — S. Rydel, Chłopiec — S. Rokita, Lokaj — J. Zawirski, Dama w altanie — ...
Prem. 24 VIII 74, 5× (1 850).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Cogol — *REWIZOR*. Prem. 9 XII 72, 22× (11 108); 9. Sudraka — *WASANTASENA*. Prem. 31 III 73, 12× (5 717); 10. Wyspiański — *WESELE*. Prem. 1 VI 73, 35× (25 507).

STARY TEATR
IM. HELENY MODRZEJEWSKIEJ

KIEROWNICTWO

Jan Paweł Gawlik *dyr. i kier. art.*, Zenon Hajduga *dyr. ds. adm.*, Zbigniew Osiński *kier. lit.*
Scen: 2 (Stary Teatr, ul. Jagiellońska 1, miejsc — 546; Teatr Kameralny, ul. Bohaterów Stalina 21, miejsc — 319).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Jarocki, Wanda Laskowska, Maciej Prus, Konrad Swinarski, Andrzej Wajda.

Scenografowie: Jerzy Skarżyński, Kazimierz Wiśniak, Krystyna Zachwatowicz.

Aktorzy: Barbara Bosak, Krystyna Brylińska, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Ewa Ciepiela, Margita Dukiet, Anna Dziadyk-Dymna, Hanna Halcewicz, Alicja Kamińska, Halina Jęczynek-Wojtacha, Elżbieta Karkoszka, Ewa Kolańska, Wanda Kruszcowska, Halina Kuźniakówna, Halina Kwiatkowska, Ewa Lassek, Danuta Maksymowicz, Zofia Niwińska, Izabela Olszewska, Anna Polony, Romana Próchnicka, Ewa Rączkowska, Melania Sadecka, Hanna Smólska, Marta Stebnicka, Elżbieta Willówna, Zofia Więclawówna, Joanna Żółkowska, Andrzej Buszewicz, Jerzy Bińczycki, Edward Dobrzański, Aleksander Fabisiak, Jerzy Fedorowicz, Juliusz Grabowski, Mieczysław Grąbka, Stanisław Gronkowski, Jan Güntner, Rajmund Jarosz, Zygmunt Józefczak, Tadeusz Jurasz, Edward Lubaszenko, Euzebiusz Luberadcki, Tadeusz Malak, Józef Morgała, Jerzy Nowak, Jan Nowicki, Władysław Olszyn, Leszek Piskorz, Jerzy Radziwiłowicz, Adam Romanowski, Wiktor Sadecki, Marian Słojkowski, Roman Stankiewicz, Jerzy Stuhr, Janusz Sykuteira, Maciej Szary, Stefan Szramel, Jerzy Święch, Jerzy Trela, Edward Wnuk, Ferdynand Wójcik, Zdzisław Zazula, Michał Żarnecki.

REPERTUAR

STARY TEATR

PREMIERY

1. Michał Bałucki — *DOM OTWARTY*. Reż. Jerzy Kreczmar, scen. Jan Kosiński, kost. Barbara Jankowska.

Obsada: Janina — H. Halcewicz, Kamila — J. Żółkowska, Pulcheria — W. Kruszcowska, Katarzyna — Z. Więclawówna, Tucia — E. Willówna, Miecica — M. Dukiet, Munia — M. Rabczyńska, Lola — E. Kolańska, Franciszek — S. Gronkowski, Władysław — Z. Józefczak, Telesfor — W. Sadecki, Adolf — A. Fabisiak, Fikalski — A. Buszewicz, Wicherkowski — R. Stankiewicz, Ciuciumkiewicz — W. Rączkowski, Fujarkiewicz — J. Grabowski, Wróbelkowski — J. Święch, Bagatelka — A. Romanowski, Malinowski — T. Malak, Piernikiewicz — M. Słojkowski, Słazikowski — M. Grąbka, Lokaj I — E. Luberadcki, Lokaj II — F. Wójcik.
Prem. 27 X 73, 49× (21 175).

2. Stanisław Wyspiański — *NOC LISTOPADOWA*. *Adapt., reż. i scen.* Andrzej Wajda, *kost.* Krystyna Zachwatowicz, *muz.* Zygmunt Konieczny, *ruch scen.* Jacek Tomasik.

Obsada: Wysocki — J. Stuhr, Wielki Książę, Ares — J. Nowicki, Joanna — T. Budzisz-Krzyżanowska, Gendre, Krasiński — A. Buszewicz, Kuruta, Ojciec Lelewela — S. Gronkowski, Makrot, Satyr I — J. Nowak, Oficer służbowy — A. Romanowski, Podchorąży I, Lelewel — A. Fabisiak, Goszczyński, Młody Gendre, Satyr II — M. Szary, Nabelak, Dąbrowski, Zaliwski, Łukasiński — L. Piskorz, Student I, Mefisto-Kudlicz, Bronikowski — M. Grąbka, Student II, Faust, Czechowski — J. Fedorowicz, Frieze, Generał Nowicki — J. Bączek, Reżyser Teatru Rozmaitości — Z. Niwińska, Małgorzata, Kora — A. Dymna, Chłopiczki — E. Lubaszenko, Siostra Lelewela, Nike spod Salaminy — M. Dukiet, Prot Lelewel, Lubowidzki — J. Morgała, Generał Zymirski, Woźnica — W. Olszyn, Potocki — E. Dobrzański, Pallas Atena — B. Bosak, Nike Napoleonidów — E. Ciepiela, Nike spod Cheronei — E. Karkoszka, Demeter — Z. Jaroszcowska

(gośc.), Przodownica Chóru Boginek — W. Kruszeńska.
Prem. 13 I 74, 41X (21 768).

3. Leon Kruczkowski — *PIERWSZY DZIEŃ WOLNOŚCI*. Reż. Marek Okopiński, scen. Krystyna Zachwatowicz.
Obsada: Jan — J. Radziwiłowicz, E. Wnuk, Michał — A. Fabisiak, Hieronim — J. Sykuta, Paweł — M. Grąbka, Karol — J. Święch, Anzelm — T. Malak, Doktor — R. Stankiewicz, Inga — T. Budzisz-Krzyżanowska, Luzzi — J. Żółkowska, Lorchen — A. Dymna.
Prem. 9 V 74, 25X (9 315).

4. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Reż. Konrad Swinarski, scen. Kazimierz Wiśniak, muz. Zygmunt Konieczny, ruch scen. Jacek Tomasiak.

Obsada: Konrad — J. Trela, Robotnicy — E. Kolasińska, E. Luberadzi, E. Wnuk, F. Wójcik, M. Zarnecki, Reżyser — A. Kozak, Muza — A. Polony, Karmazyn — W. Sadecki, Hołysz — J. Radziwiłowicz, Prezes — J. Grabowski, Przodownik — M. Słojkowski, Kaznodzieja — R. Wójtowicz, Prymas — R. Stankiewicz, Mówca — Z. Zazula, Ojciec, Stary Aktor — W. Ruszkowski, Syn — J. Święch, Geniusz — T. Malak, Samotnik — S. Szramel, Wróżka, Hestja — I. Olszewska, Maska — Z. Józefczak, T. Jurasz, T. Malak, S. Szramel, J. Święch, J. Radziwiłowicz, E. Wnuk, Lilla — H. Smólska, Zosia — A. Kamińska, Rekwizytor — M. Sadecka, Redaktor — W. Olszyn.
Prem. 30 V 74, 9X (4 735).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Dostojewski — *BIESY*. Prem. 29 IV 71, 43X (27 216); 6. Abramow — *KLIK-KLAK*. Prem. 11 V 72, 46X (11 171); 7. Krendlesberger — *WYWIAD*. Prem. 14 I 73, 24X (4 215); 8. Mickiewicz — *DZIADY*. Prem. 18 II 73, 58X (21 327); 9. Kafka — *PROCES*. Prem. 13 VII 73, 51X (22 426).

TEATR KAMERALNY

PREMIERY

10. Adam Kreczmar — *HYDE PARK*. Reż. Jerzy Markuszewski, scen. Jan Polewka, muz.

Jerzy Andrzej Marek, *aranżacja* Jan Jarczyk.
Obsada: Kubuś — J. Fedorowicz, Młody Gniewny — M. Szary, Spadochroniarz — J. Trela, Bobby — J. Morgała, Owocarka — H. Kwiatkowska, Panna Młoda, Barabella, Dziewczyna z I aktu, Dziewczyna z II aktu, Zmiennik — D. Maksymowicz, Pan w ciemnych okularach, Fotograf — S. Szramel.
Prem. 26 X 73, 93X (28 563).

11. Aleksander Fredro — *MAŻ I ŻONA*. Reż. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska, muz. Jerzy Dobrzański, *przygot. wok.* Romana Krebsówna.
Obsada: Żona — T. Budzisz-Krzyżanowska, Wacław — E. Lubaszenko, Justyna — E. Ciepła, Alfred — J. Radziwiłowicz.
Prem. 29 XI 73, 55X (15 661).

12. Jacek Janczarski — *KOPEĆ*. Reż. Jerzy Markuszewski, scen. Kazimierz Wiśniak.
Obsada: Zdzisek — L. Piskorz, Pani Łucja — H. Kwiatkowska, Ilona — D. Maksymowicz, Nowy — J. Fedorowicz, Kierownik — J. Stuhr.
Praprem. 28 II 74, 36X (10 101).

13. Wiliam Gibson — *DWOJE NA HUŚTAWCE* (*Two for the Seesaw*). *Przekł.* Kazimierz Piotrowski i Bronisław Zieliński, Reż. Anna Polony, scen. Lidia Minticz i Jerzy Skarżyński.
Obsada: Gizela — A. Polony, Jerry — J. Radziwiłowicz.
Prem. 10 III 74, 35X (9 069).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Witkiewicz — *MATKA*. Prem. 7 VII 72, 12X (2 902); 15. Grochowiak — *LĘKI PORANNE*. Prem. 23 IX 72, 6X (1 254); 16. Przybylszewski — *GODY ŻYCIA*. Prem. 18 XI 72, 15X (3 004); 17. Piotrowski — *MARSZ*. Prem. 29 VI 73, 16X (2 198).

LUBLIN

TEATR IM. JULIUSZA OSTERWY

KIEROWNICTWO

Kazimierz Braun *dyr. i kier. art.*, Antoni Niemczynowski *z-ca dyr.*
Scen: 2 (Narutowicza 17, Scena Duża, miejsc —

550, Scena Mała, „Reduta 70”, miejsc — 70. Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. lubelskie, rzeszowskie, częściowo warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

• *Reżyserzy*: Józef Jasielski, Józef Slotwiński.
Scenografowie: Jadwiga Pożakowska, Teresa Targońska.

Aktorzy: Anna Baranowska, Stefania Cybulska, Janina Czerska, Jadwiga Janczewska, Jadwiga Jarmuł, Maria Kaczkowska, Barbara Koziańska, Bożena Mrowińska, Zyta Połomska, Elżbieta Święcicka, Zofia Stefańska, Maria Szczehówna, Wanda Wieszczycka, Barbara Wronowska, Elżbieta Skrętkowska, Eleonora Ossowka, Urszula Rydzewska, Marian Drozdowski, Zbigniew Górski, Andrzej Kowalski, Roman Kruczkowski, Tadeusz Kuduk, Ryszard Kolaszyński, Witold Lisowski, Paweł Nowisz, Stanisław Olejarnik, Ludwik Paczyński, Edwin Petrykat, Jacek Dżisiewicz, Stanisław Jaskułka, Ryszard Pałczyński, Maciej Polaski, Mieczysław Ostroróg, Jerzy Szozda, Kazimierz Siedlecki, Zbigniew Szejman, Stanisław Stojko, Henryk Sobiechart, Piotr Suchora, Waldemar Starczyński, Andrzej Wiśniewski, Sylwester Woroniecki, Włodzimierz Wiszniewski, Piotr Wysocki, Witold Zarychta.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Nikołaj Gogol — *REWIZOR*. *Przekł.* Julian Tuwim. Reż. Kazimierz Braun, scen. Teresa Targońska.
Obsada: Horodniczy — A. Aleksy, Anna Andriejowna — M. Szczehówna, Anna Antonowna — B. Koziańska, Chłopow — S. Olejarnik, Lapkin-Tiapkin — K. Siedlecki, Ziemiańska — M. Drozdowski, Szpiekin — W. Zarychta, H. Sobiechart, Dobczyński — P. Nowisz, Bobczyński — P. Wysocki, Chlestakow — P. Suchora, Osip — E. Petrykat, Uchowiorow — T. Kuduk, Dzierżymorda — R. Kolaszyński, Abdulin — S. Stojko, Awdotia — S. Cybulska, Kelner — H. Sobiechart, J. Dżisiewicz, Goście, Kupcy, Mieszczanie, Petenci.
Prem. 16 IX 73, 46X (18 587).

2. Leon Kruczkowski — *NIEMCY*. Reż. Józef Jasielski, scen. Teresa Targońska.

Obsada: Profesor Sonnenbruch — R. Kruczkowski, Berta — Z. Połomska, Ruth — W. Wieszczycka, Willi — Z. Szejman, Lissel — B. Wronowska, Joachim Peters — Z. Górski, Hoppe — L. Paczyński, Schultz — Z. Gorzowski, Juryś — S. Jaskułka, Pani Soerensen — N. Czerska, Marika — E. Skrętkowska, Fanchette — J. Jarmuł, Oficer Wermachtu — S. Woroniecki, M. Ostroróg, Gelfreiter — A. Kowalski, Antoni — R. Pałczyński, Urzędnik Policyjny — Z. Gorzowski. Prelekcja i prowadzenie dyskusji Andrzej Kowalski.
Prem. 21 IX 73, 13X (4 164).

3. William Shakespeare — *WIECZÓR TRZECH KRÓLI* *czyli WSZYSTKO CO CHCECIE* (*Twelfth Night*). *Przekł.* Stanisław Dygat. *Oprac. tekstu, insc. i reż.* Józef Slotwiński, scen. Jadwiga Pożakowska, *współpraca scen.* Aleksandra Baliszewska-Walicka, *oprac. muz.* Ryszard Komorowski, *ukł. plastyczne i tańce* Barbara Fijewska.

Obsada: Orsino — Z. Szejman, Sebastian — S. Woroniecki, Antonio — A. Wiśniewski, Kapitan Okrętu — K. Siedlecki, Valentino — T. Kuduk, Curio — M. Ostroróg, Sir Tobiasz — W. Wiszniewski, Sir Andrzej — E. Petrykat, Malwolio — M. Drozdowski, Fabian — H. Sobiechart, Błazen — P. Suchora, Oliwia — B. Mrowińska, Viola — W. Wieszczycka, Maria — A. Baranowska, B. Koziańska, Ksiądz — R. Kolaszyński, Strażnik I — W. Lisowski, Strażnik II — R. Kolaszyński, Służące Oliwii — ***.
Prem. 6 I 74, 78X (21 175).

4. Jerzy Szaniawski — *DWA TEATRY*. Reż. Józef Jasielski, scen. Jerzy Michałak.
Obsada: Dyrektor Teatru „Małe Zwierciadło” — P. Wysocki, Dyrektor drugi „Teatru Snów” — R. Kruczkowski, Laura — M. Kaczkowska, Lizelotta — B. Wronowska, Woźny — S. Stojko, Chłopiec — J. Dżisiewicz, Autor — M. Polaski, Montek — A. Kowalski; *MATKA* Matka — M. Szczehówna, Pani — Z. Stefańska, Leśniczy — W. Zarychta, Żona — E. Skrętkowska; *POWÓDŹ* Andrzej — L. Paczyński, Anna — Z. Połomska, Ojciec — R. Pałczyński, Kapitan — W. Starczyński, Kobieta — S. Cybulska.
Prem. 16 I 74, 70X (24 464).

5. Sławomir Mrożek — *SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE*. Reż. Kazimierz Braun, scen. Teresa Targońska.

Obsada: Mąż — S. Olejarnik, Przybysz — P. Nowisz, Starzec — S. Jaskułka, Zona — B. Koziarska, Niemowlę — J. Szozda, J. Leszczyński.

Prem. 20 III 74, 36× (8 931).

6. Ignatij Dworiecki — *CZŁOWIEK ZNIKĄD* (*Człowiek so storony*). Przekł. Jerzy Koenig. Reż. Kazimierz Braun, scen. Jadwiga Pożakowska.

Obsada: Czeszkow — A. Wiśniewski, Szczegółiewa — W. Wieszczycka, Managarow — K. Siedlecki, Gramotkin — R. Kolaszyński, Płuzin — W. Wiszniewski, Riabinin — Z. Szejman, Połuektow — H. Sobiechart, Puchow — E. Petrykat, Podkluczniokow — W. Lisowski, P. Wysocki, Bykow — P. Suchora, Ryżuchin — M. Ostroróg, Zawiatowa — U. Rydzewska, Kriukow — T. Kuduk, Turoczkin — S. Woroniecki, Natalia — N. Czarska, Soniuszka — E. Święcicka, Rimma — J. Janczewska, Tatiana — A. Baranowska, B. Mrowińska.

Prem. 25 III 74, 16× (2 902).

7. Jan Tetter — *STARY DOM*. Muz. Halina Staszek. *Teksty piosenek* Bogdan Chorążuk. Reż. Kazimierz Braun, scen. Jadwiga Pożakowska.

Obsada: Pawlina — P. Wysocki, Laura — B. Wronowska, Krysia — E. Skrętkowska, Michał (syn) — Z. Górski, Michał (1974) — W. Wiszniewski, Sieja — K. Siedlecki, Profesor — S. Olejarnik, Dziuba — E. Petrykat, Kasza — R. Pałczyński, Zonik — W. Lisowski, Irenka (1944) — J. Jarmuł, Irenka (1974) — E. Święcicka, Józia — Z. Połomska, Koczyski — R. Kruczkowski, Bożyk — H. Sobiechart, Stasiu — S. Jaskułka, Kapitan UB — L. Paczyński, Urgacz (1944) — P. Nowisz, Urgacz (1974) — S. Stojko, Robotnik — R. Pałczyński, Ignac — W. Starczyński.

Praprem. 14 VII 74, 5× (3 863).

8. Alojzy Feliński — *BARBARA RADZIWIŁŁOWNA*. Reż. Józef Jasielski, scen. Jerzy Michalak.

Obsada: Zygmunt August — A. Wiśniewski, Barbara — W. Wieszczycka, Bona — N. Czarska, Izabella — B. Mrowińska, Tarnowski — M. Polaski, Kmita Piotr — R. Kolaszyński, Bo-

ratyński — Z. Szejman, Poseł I Sejmowy, Poseł II Sejmowy — T. Kuduk, Dowódca Straży Zamkowej — M. Drozdowski.

Prem. 19 VII 74, 2× (675).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Prem. 3 IX 72, 4× (1 508); 10. Zabłocki — *FIRCYK W ZALOTACH*. Prem. 25 III 73, 17× (7 194); 11. Zapolska — *SKIZ*. Prem. 13 V 73, 60× (17 841); 12. Różewicz — *STARA KOBIETA WYSIADUJE*. Prem. 14 VI 73, 16× (1 993).

SCENA MAŁA „REDUTA 70”

PREMIERY

13. Rudi Strahl — *ADAM I EWA* (*In Sachen Adam und Eva*). Przekł. Jacek Frühling i Roman Szydłowski. *Teksty piosenek* Zbigniew Stawecki. Muz. Jacek Szczygieł. *Tekst i muz. piosenki Heli* Stefan Lipiec. Reż. Roman Kruczkowski, scen. Jadwiga Czarnocka, *plastyka ruchu* Jerzy Wasłowski.

Obsada: Sędzia — R. Kruczkowski, Prokurator — B. Wronowska, Adwokat — P. Wysocki, Protokółant — S. Stojko, Adam — J. Dzisie-wicz, Ewa — E. Skrętkowska, Hela — B. Koziarska, Janek — W. Starczyński.

Prem. 11 V 74, 21× (1 684).

14. Titus Maccius Plautus — *KUPIEC* (*Mercator*). Przekł., oprac. i reż. Andrzej Kruczyński, *współpraca scen.* Jadwiga Czarnocka, *oprac. dźwiękowe* — Stanisław Pawluk.

Obsada: Demifon — W. Lisowski, Lizymach — W. Zarychta, Artemona — M. Kaczkowska, Dorippa — B. Wronowska, Charinus — M. Ostroróg, P. Suchora, Eutychnus — S. Woroniecki, Filenium — E. Skrętkowska, Akantic — J. Szozda, Syra — M. Szczechówna, Kucharz — R. Pałczyński.

Prem. 27 VI 74, 6× (278).

ŁÓDŹ

TEATR IM. STEFANA JARACZA

KIEROWNICTWO

Jan Maciejowski *dyr. i kier. art.*, Adam Ko-

man *z-ca dyr.*, Teresa Worono *kier. lit.*, Piotr Hertel *kier. muz.*

Scen: 3 (ul. Jaracza 27: Duża Scena, miejsc — 514; Mała Scena, miejsc — 84; ul. Traugutta 1, Teatr „715”, miejsc — 416).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Grzegorzewski.

Scenografowie: Stanisław Bąkowski, Łucja Kosakowska, Ewa Soboltowa (zm. 28 II 74), Krystyna Zachwatowicz.

Aktorzy: Ewa Adamska, Irena Burawska, Alicja Cichecka, Bożena Darłakówna, Krystyna Froelich, Barbara Jaklicz, Danuta Kłopotka, Halina Koman-Dobrowolska, Zofia Kopaczówna, Maria Koziarska, Alicja Krawczykówna, Alina Kulikówna, Żeliszawa Malska, Mirosława Marcheluk, Teresa Marczevska, Barbara Marszałek, Grażyna Marzec, Ewa Mirowska, Janina Przybyłowska, Krystyna Tesarz (od 1 V 74), Lena Wilczyńska, Zofia Wilczyńska, Alicja Zomer, Bogumił Antczak, Marek Bargielowski (do 1 II 74), Aleksander Benczak, Piotr Binder, Andrzej Głoskowski, Andrzej Herder, Dymitr Hołówko, Kazimierz Iwiński, Zbigniew Jabłoński, Stanisław Jaroszyński, Henryk Józwiak, Zdzisław Józwiak, Andrzej Jurczak, Ireneusz Kaskiewicz, Marek Kołaczkowski, Paweł Kruk, Włodzimierz Kwaskowski, Stanisław Kwaśniak, Mariusz Leszczyński, Antoni Lewek, Józef Łodyński, Maciej Małek, Sławomir Misiurewicz, Karol Obidniak, Jerzy Przybylski, Krzysztof Różycki, Włodzimierz Skoczylas, Marek Sobczyk, Stanisław Sparażyński, Henryk Staszewski, Krzysztof Stroński, Jan Tesarz, Zygmunt Urbański, Eugeniusz Wałaszek, Bohdan Wróblewski, Feliks Żukowski.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SZEWCY*. Reż. i scen. Jerzy Grzegorzewski, muz. Stanisław Radwan.

Obsada: Sajetan Tempe — S. Misiurewicz, Czeladnik I — A. Jurczak, Czeladnik II — I. Kaskiewicz, Irina Wsiewołodowna — A. Kulikówna, Scurvy — J. Przybylski, Fierdusieńko — M. Bargielowski, Józef Tempe — P. Binder,

Strażniczka — E. Adamska, Strażnik — D. Hołówko, Kmieć Stary — M. Sobczyk, Kmiotek — S. Jaroszyński, Dziwka — T. Marczevska, Chochół z *Wesela* Wyspiańskiego — Z. Józwiak, Hiper-Robociarz — H. Staszewski, Towarzysz Abramowski — A. Głoskowski, Towarzysz X — S. Sparażyński, Arystokraci, Lokaje, Damy, Chłopki — E. Adamska, A. Cichecka, K. Froelich, H. Kamińska, Z. Kopaczówna, N. Przybyłowska, P. Binder, A. Głoskowski, D. Hołówko, S. Jaroszyński, Z. Józwiak, L. Kasendra, M. Sobczyk, S. Sparażyński, H. Staszewski, K. Stroński, E. Wałaszek, *Dziarscy Chłopcy* — Studenci II roku Wydz. Aktorskiego PWSFTViT w Łodzi.

Prem. 23 IX 74, 43× (14 963).

2. Michaił Szatrow — *BOLSZEWICY* (30 awgusta — *Bolszewiki*). Przekł. Eugeniusz Szrojt. Reż. Jan Maciejowski, scen. Stanisław Bąkowski.

Obsada: Swierdłow — M. Bargielowski, Lunaczarski — A. Głoskowski, Zagorski — A. Herder, Krestinski — W. Kwaskowski, Aleksandra Kołontaj — A. Zomer, Pietrowski — S. Jaroszyński, Ciurupa — J. Tesarz, Jenukidze — M. Leszczyński, Winokurow — K. Obidniak, Kurski — H. Józwiak, Stieklow — W. Skoczylas, Krupska — E. Mirowska, Maria Ulianowa — M. Marcheluk, Boncz-Brujewicz — Z. Józwiak, Anna Kizas — I. Burawska, Wieliczka — K. Froelich, Obuch — A. Lewek, Rozanow — S. Kwaśniak, Gil — P. Kruk, Batulin — K. Stroński, Telegrafista — H. Staszewski, Dziewczyna — Z. Kopaczówna, Głos mówcy — K. Różycki, Głos mówczyni — B. Darłakówna.

Prem. 4 XI 73, 16× (7 782).

3. Eugene O'Neill — *ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA* (*A Long Day's Journey Into Night*). Przekł. Wacława Komarnicka, Krystyna Tarnowska. Reż. Maria Wiercińska, scen. Łucja Kossakowska.

Obsada: James Tyrone — F. Żukowski, Mary — M. Koziarska, James — B. Antczak, Edmund — M. Małek, Katarzyna — N. Przybyłowska.

Prem. 15 XII 73, 34× (7 375).

4. Jerzy Andrzejewski — *POPIÓŁ I DIAMENT*. *Adapt. i reż.* Jan Maciejowski, scen. Marian Garlicki, Mieczysław Wiśniewski, muz. Piotr Hertel, *ruch scen.* Waldemar Wilhelm.

Obsada: Szczuka — J. Tesarz, Podgórski — A. Głoskowski, Kossecki — J. Przybylski, Kossecka — H. Koman-Dobrowolska, Alek — K. Stroiński, Andrzej — I. Kwaskiewicz, Jurek — P. Binder, Felek — M. Kret (PWSFTViT), Marcin — A. Pściuk (PWSFTViT), Janusz Kotowicz — J. Chmielnik (PWSFTViT), Rozalia — L. Wilczyńska, Maciek Chełmicki — A. Herder, Krystyna — G. Marzec, Portier — M. Sobczyk, Słomka — E. Wałaszek, Seiffert — Z. Jabłoński, Kochańska — Z. Malska, Kotowicz — S. Sparażyński, Kapitan Waga — H. Józwiak, Staniewiczowa — K. Froelich, Puciatycka — Z. Wilczyńska, Puciatycki — W. Kwaskowski, Teleżyński — B. Antczak, Święcki — S. Jaroszyński, Weychert — A. Koman, Kalicki — Z. Urbański, Pawlicki — A. Lewek, Drewnowski — P. Kruk, Pieniążek — J. Łodyński, Krajewski — H. Staszewski, Drozdowski — M. Małek, Major Wrona — A. Jurczak, Hanka — M. Marcheluk, Lili — N. Przybyłowska, Bogucka — B. Darłakówna, Stefka — E. Adamska, Blondynka — I. Burawska, Jurgeluska — H. Kamińska, Robotnik, Żołnierz — M. Kołaczkowski, Kelner — D. Hołówko. Prem. 23 III 74, 50× (22 659).

5. William Shakespeare — *ROMEO I JULIA* (*Romeo and Juliet*). Przekł. Jerzy Stanisław Sito. Reż. Jan Maciejowski, scen. Krystyna Zachwatowicz, muz. Piotr Hertel, układ walk Waldemar Wilhelm.

Obsada: Prolog, Oficer — A. Herder, Eskalus — S. Jaroszyński, Parys — K. Różycki, Monteki — A. Lewek, Kapuleti — J. Tesarz, Drugi Kapuleti — S. Sparażyński, Romeo — K. Stroiński, Merkucjo — I. Kaskiewicz, Benwolio — M. Leszczyński, Tybalt — S. Kwaśniak, Ojciec Laurenty — J. Przybylski, Sampson — H. Staszewski, Grzegorz — A. Głoskowski, Aptekarz — H. Józwiak, Muzykant I — W. Kwaskowski, Muzykant II — E. Wałaszek, Muzykant III — M. Sobczyk, Obywatel I — P. Kruk, Obywatel II — P. Binder, Pani Monteki — B. Darłakówna, Pani Kapuleti — A. Zomer, Julia — J. Sokołowska, Niania — E. Mirowska. Prem. 8 VI 74, 9× (2 376).

6. Gabriela Zapolska — *PANNA MALICZEWSKA*. Reż. Włodzimierz Kwaskowski, scen. Stanisław Bąkowski.

Obsada: Daum — W. Skoczylas, W. Kwas-

kowski, Filo — M. Kołaczkowski, Edek — A. Jurczak, Bogucki — M. Małek, Maliczewska — K. Tesarz, Daumowa — B. Jaklicz, Hiszowska — Z. Malska, Żelazna — A. Cichecka, Michasiowa — H. Koman-Dobrowolska, Sekwestратор — J. Łodyński, Koledzy — P. Binder, K. Stroiński.

Prem. 11 VII 74, 3× (980).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA*. Prem. 7 VI 64, 38× (16 138); 8. Prus — *PLACÓWKA*. Prem. 22 II 70, 29× (10 830); 9. Żukrowski — *PORWANIE W TIUTIURLI-STANIE*. Prem. 10 XII 72, 17× (5 224); 10. Shakespeare — *HAMLET*. Prem. 30 III 72, 12× (3 551); 11. Schiller — *KRAM Z PIOSENKAMI*. Prem. 3 III 73, 41× (14 486); 12. Broszkiewicz — *PRZEPIS ZE STAREJ KRONIKI*. Prem. 13 V 73, 28× (9 594); 13. Ustinov — *PHOTO FINISH*. Prem. 2 VI 73, 22× (4 733).

MAŁA SCENA

PREMIERY

14. Tadeusz Różewicz — *STARA KOBIETA WYSIADUJE*. Reż. Ewa Bułhak, scen. Jerzy Grzegorzewski.

Obsada: Stara Kobieta — E. Mirowska, Kelner — K. Różycki, Kelner, Cyryl, Policjant — M. Leszczyński, Dziewczyna, Dziewczyna II — T. Marczevska, Lekarz, Pan dystyngowany — S. Kwaśniak, Dziewczyna I — B. Marszałek, Dziewczyna III — Z. Kopaczówna, Młodzieniec — J. Piechociński (PWSFTViT), Słepiec — ***.

Prem. 25 IV 74, 13× (1 087).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Westphal — *TE TWOJE CHMURY*. Prem. 24 II 73, 7× (492); 16. Whitehead — *ALFA BETA*. Prem. 5 VII 73, 52× (4 217).

TEATR 715

PREMIERY

17. Krystyna Wodnicka — *CZARODZIEJSKIE KRZESIWÓ* wg baśni Andersena. Reż. Eugeniusz Wałaszek, scen. Ewa Soboltowa, muz.

Mateusz Święcicki, *układ ruchu* Halina Pawłowicz.

Obsada: Żołnierz — P. Binder, Czarownica — A. Kulikówna, Pies Śpioch — A. Jurczak, Pies Dumny — S. Sparażyński, Pies Mądry — E. Wałaszek, Księżniczka — E. Adamska, Strażnicy — ***. Prem. 18 XI 73, 63× (21 434).

18. Francis Durbridge — *NAGLE W DOMU...* (*Suddenly at Home...*). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Reż. Jan Maciejowski, scen. Łucja Kossakowska, muz. Piotr Hertel.

Obsada: Maggie — A. Zomer, Helen — A. Krawczykówna, Ruth — T. Marczevska, Sam — K. Różycki, Sheila — B. Marszałek, Glenn — S. Kwaśniak, Appleton — M. Leszczyński, Remick — J. Przybylski. Prem. 19 XII 73, 45× (11 340).

19. Neil Simon — *PARA NIE PARA* (*The Odd Couple*). Przekł. Henryk Krzeczowski. Reż. Robert Lewandowski, scen. Elżbieta Iwona Dietrych.

Obsada: Oskar — S. Misiurewicz, Feliks — B. Wróblewski, Speed — Z. Józwiak, Murray — K. Iwiński, Roy — A. Benczak, Vinnie — K. Obidniak, Gwendolyn — A. Krawczykówna, Cecily — D. Kłopotka. Prem. 6 IV 74, 41× (10 596).

SZTUKI DOGRYWANE

20. Mniszkówna — *TRĘDOWATA*. Prem. 26 II 72, 136× (46 781); 21. Norman, Bart — *FRED WRACA DO SOHO*. Prem. 22 VII 73, 40× (9 881).

TEATR NOWY

KIEROWNICTWO

Jerzy Zegalski *dyr. i kier. art.*, Wojciech Pilarski *z-ca dyr.* (od 1 V 74), Ryszard Stefańczyk *z-ca dyr.*, Krystyna Bobrowska *kier. lit.*, Anna Płoszaj *kier. muz.*

Scen: 2 (Duża Scena, ul. Więckowskiego 15, miejsc — 713; Mała Sala, ul. Zachodnia 93, miejsc — 207).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Kazimierz Dejmek (reżyser-konsultant od 1 V 74), Lech Komarnicki, Witold Zatorski.

Scenografowie: Henri Poulain, Iwona Zaborska.

Aktorzy: Ilona Bartosińska, Hanna Bedryńska, Maria Białobrzaska, Janina Borońska, Barbara Chojecka, Wanda Chwiałkowska, Róża Czaplewska, Barbara Dziekan-Zawadzka (od 1 VII 74), Dagmar Foniok-Paszczenko (od 15 XI 73), Zofia Grązewicz, Janina Jabłonowska, Elżbieta Jasińska-Kasprzykowska, Celina Klimczakówna, Aleksandra Krasoń, Urszula Modrzyńska, Izabella Pieńkowska, Iwona Słoczyńska, Barbara Wałkówna, Ewa Zdieszzyńska, Marek Barbasiewicz, Ludwik Benoit, Kazimierz Borowiec, Leon Charewicz (od 1 VII 74), Ryszard Dembiński, Maciej Góraj, Maciej Grzybowski, Zbigniew Józefowicz, Jan Kasprzykowski, Eugeniusz Korczarowski, Jerzy Krasuń, Bogusław Mach, Zygmunt Malawski, Dobrosław Mater, Andrzej May, Bohdan Mikuć, Zbigniew Nawrocki, Bolesław Nowak, Wojciech Pilarski, Wojciech Pisarek, Jan Rudnicki, Tadeusz Schmidt, Bogusław Sochnacki, Marian Stanisławski, Maciej Staszewski, Ryszard Stogowski, Stanisław Szymczyk, Wiesław Wieremiejczyk (od 1 VII 74), Józef Zbióróg, Jan Zdrojewski, Zygmunt Zintel.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

REPERTUAR

1. Tadeusz Rittner — *WILKI W NOCY*. Reż. Lech Komarnicki, scen. Liliana Jankowska. *Obsada:* Prokurator — J. Zbióróg, Julia — W. Chwiałkowska, D. Foniok, Radczyni — J. Jabłonowska, Prezydent sądu — D. Mater, Mordwicz — B. Mach, Dylska — I. Pieńkowska, Adolf — S. Szymczyk, Ada — ***. Prem. 8 IX 73, 55× (26 359).

2. Bertolt Brecht — *DOBRY CZŁOWIEK Z SECZUANU* (*Der gute Mensch von Sezuan*). Przekł. Włodzimierz Lewik. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Teresa Ponińska, muz. Paul Dessau, *oprac. muz.* Jerzy Bauer, Ryszard Gardo, *układ songów* Włodzimierz Traczewski.

Obsada: Wang — K. Borowiec, Bogowie — Z. Zintel, B. Mikuć, Szen Te, Szui Ta — Z. Grązewicz, Wdowa Szin — A. Krasoń, Kobieta — B. Wałkówna, Mężczyzna — E. Korczarowski, Bezrobotny — M. Stanisławski, Lin

To — J. Krasuń, Bratanek — J. Kasprzykowski, Siostrzenica — I. Słoczyńska, E. Jasińska, Mi Tsu — U. Modrzyńska, Dziadek — J. Rudnicki, Policjant — M. Grzybowski, Staszka — C. Klimczakówna, B. Chojecka, Jang Sun — J. Zdrojewski, Szu Fu — R. Dembiński, Pani Jang — M. Białobrzeska.
Prem. 19 IX 73, 31× (16 604).

3. Richard N. Nash — *ZAKLINACZ DESZCZU* (*The Rainmaker*). Przekł. Irena Babel. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Iwona Zaborowska, oprac. muz. Anna Płoszaj.

Obsada: Harry — L. Benoit, T. Schmidt, Noah — J. Kasprzykowski, Jim — W. Pisarek, Liza — A. Krasoń, File — M. Grzybowski, Thomas — B. Nowak, Bill Starbuck — M. Barbasiewicz.
Prem. 5 XII 73, 57× (24 336).

4. Jan Vladislav — *ZACZAROWANY KUFER* (*Pohadka s kufru*). Przekł. i oprac. Tadeusz Petrykowski. Reż. Lech Komarnicki, scen. Liliana Jankowska, muz. Anna Płoszaj, choreogr. Włodzimierz Traczewski.

Obsada: A — M. Staszewski, B — J. Krasuń, Król — Z. Zintel, Księżę — E. Korczarowski, Radca — B. Mikuć, Generał — S. Szymczyk, Kat — M. Stanisławski, Cyganecka — D. Foniok.
Prem. 23 XII 73, 14× (8 365).

5. Saul Levitt — *PROCES O ANDERSONVILLE* (*The Andersonville Trial*). Przekł. Anna Przedpełska-Trzeciakowska. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Andrzej Sadowski.

Obsada: Przewodniczący Sądu — W. Pilarski, Oskarżony — J. Zbiróg, Oskarżyciel — A. May, Obrońca — J. Zdrojewski, Oficer — M. Barbasiewicz, Świadek I — B. Nowak, Świadek II — D. Mater, Świadek III — K. Borowiec, Świadek IV — W. Pisarek, Świadek V — J. Kasprzykowski, Świadek VI — B. Mach, Świadek VII — J. Rudnicki.
Praprem. polska 31 I 74, 14× (5 480).

6. Eurypides — *MEDEA*. Transkrypcja Stanisław Dygat, wersja polska chórów Jerzy Hoffmann. Reż. Jerzy Hoffmann, scen. Henri Poullain, kier. muz. Anna Płoszaj.

Obsada: Medea — B. Wałkówna, Niespokojna dziewczyna — D. Foniok, Jazon — M. Grzybowski, Kreon — Z. Malawski, Egeusz — D. Mater, Posłaniec — M. Staszewski, Chór —

I. Bartosińska, B. Chojecka, I. Słoczyńska, J. Krasuń, S. Szymczyk.
Prem. 3 III 74, 16× (8 808).

7. Leon Kruczkowski — *ŚMIERĆ GUBERNATORA*. Reż. Jerzy Zegalski, scen. Anna Rachel, muz. Jerzy Bauer.

Obsada: Gubernator — W. Pilarski, Żona — U. Modrzyńska, Córka — A. Krasoń, Syn — J. Kasprzykowski, Narrator — J. Zdrojewski, Eminencja — Z. Zintel, Prefekt — B. Mikuć, Prokurator — J. Zbiróg, Kamerdyner — B. Nowak, Więzień — Z. Malawski, Chłopiec — W. Pisarek, Dziewczyna — I. Bartosińska, Grabarz I — M. Stanisławski, Grabarz II — S. Szymczyk, Dama — D. Foniok, Kobieta — B. Wałkówna.
Prem. 6 IV 74, 19× (11 471).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Bryll — *JANOSIK, CZYLI NA SZKLE MAŁOWANE*. Prem. 12 VII 70, 11× (8 818); 9. Wilde — *CHŁOPIEC Z GWIAZD*. Prem. 8 XII 72, 17× (10 535); 10. Zeromski — *DZIEJE GRZECHU*. Prem. 5 I 73, 19× (6 455); 11. Molière — *DON JUAN*. Prem. 15 III 73, 16× (8 849); 12. Nałęcz-Korzeniowski — *DLA MIŁEGO GROZKA*. Prem. 12 V 73, 9× (4 013).

MAŁA SALA

PREMIERY

13. Henrik Ibsen — *UPIORY* (*Gjengangere*). Przekł. Jacek Frühling. Reż. Andrzej Przybylski, scen. Anna Rachel.

Obsada: Pani Alwing — H. Bedryńska, Oswald — A. May, Pastor — W. Pilarski, Stolarz Engstrand — L. Benoit, Regina — I. Bartosińska, J. Borońska, D. Foniok.
Prem. 7 IX 73, 46× (6 752).

14. *KUBUŚ FATALISTA* wg Kubusia fatalisty i jego pana (*Jacques le Fataliste*) Diderota. Przekł. Tadeusz Zelenki-Boy. Scenariusz, teksty piosenek i reż. Witold Zatorski, scen. Jerzy Grzegorzewski, muz. Stanisław Radwan, kier. muz. Anna Płoszaj, układ pojedynku Zbigniew Nawrocki.

Obsada: Kubuś — B. Sochnacki, Pokojówka, Córka, Justyna, Pani Zuzia, Dyżia — B. Dzie-

kan, J. Borońska, Wieśniak, Naczelnik Sądu, Kat, Pan Aubertot, Byk — R. Dembiński, Chirurg, Pan le Pelletier, Kramarz — Z. Nawrocki, L. Charewicz, Wieśniaczka, Gospodyni, Pani de la Pommeraye, Pani Małgosia — Z. Grązewicz, Kelner, Lokaj, Markiz, Byczek — M. Góraj, R. Dembiński, E. Korczarowski, Pan — R. Stogowski, Kawaler de Saint-Ouin — E. Korczarowski; zespół muzyczny w składzie: Andrzej Dana, Jacek Kwiatkowski, Paweł Serafiński, Włodzimierz Skorupski.
Praprem. polska 17 II 74, 45× (8 433).

15. Agnieszka Osiecka — *APETYT NA CZERESNIE*. Reż. Romuald Szejd, scen. Marcin Stajewski, muz. Maciej Małecki, Bułat Okudźawa, Adam Sławiński, instrum. Adam Brzozowski, ruch scen. Tomasz Gołębiowski.
Obsada: Ona — Z. Grązewicz, E. Jasińska, On — R. Dembiński.
Prem. 25 V 74, 14× (2 343).

16. Oscar Wilde — *BRAT MARNOTRAWNY*. (*The Importance of Being Ernest*). Przekł. Cecylia Wojewoda. Reż. Witold Zatorski, scen. Iwona Zaborowska.

Obsada: Worthing — A. May, Moncrieff — M. Barbasiewicz, Chausuble — Z. Zintel, Merriman — E. Korczarowski, Lane — R. Stogowski, Lady Bracknell — C. Klimczakówna, Gwendolina — I. Pienkowska, A. Krasoń, Cecylia — W. Chwiatkowska, Miss Prism — M. Białobrzeska.
Prem. 22 VIII 74, 5× (961).

SZTUKI DOGRYWANE

17. Witkiewicz — *W MAŁYM DWORKU*. Prem. 12 XI 70, 19× (5 414) [DS — 4× (2 618)]; 18. Gershe — *MOTYLE SA WOLNE*. Prem. 26 X 72, 54× (10 217); 19. Beckett — *CZEKAJĄC NA GODOTA*. Prem. 26 V 73, 52× (10 005).

TEATR POWSZECHNY

KIBROWNICTWO

Ryszard Sobolewski dyr. i kier. art., Bogdan Kopciowski z-ca dyr., Kazimierz A. Lewkowski kier. lit., Bogdan Pawłowski kier. muz.
Scen: 1 (ul. Obrońców Stalingradu 21, miejsc — 660).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Hoffmann.

Scenografowie: Elżbieta Iwona Dietrych, Olaf Krzysztofek, Zdzisław Topolski, Iwona Zaborowska.

Aktorzy: Jadwiga Andrzejewska, Halina Billing, Wiesława Grochowska, Teresa Kałuda, Romana Kamińska, Alicja Knast, Ewa Krzyńska, Teresa Makarska, Hanna Molenda, Halina Pawłowicz, Barbara Połomska, Małgorzata Rogacka-Wiśniewska, Jadwiga Siennicka, Olga Sitarska, Alicja Sobieraj-Staszewska, Natalia Szymańska, Brunon Bukowski, Aleksander Fogiel, Zbigniew Geiger, Piotr Krukowski, Janusz Kubicki, Andrzej Łągwa, Janusz Mazanek, Leon Niemczyk, Zbigniew Niewczas, Czesław Przybyła, Włodzimierz Saar, Tadeusz Sabara, Bohdan Sobiesiak, Jerzy Staszewski, Mieczysław Szargan, Michał Szweczyk, Mirosław Szonert, Jerzy Szpunar, Edward Warzecha, Lucjan Wiernek, Bogdan Wiśniewski, Marian Wojtczak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Bertolt Brecht — *MATKA COURAGE* (*Mutter Courage und ihre Kinder*). Przekł. Stanisław Jerzy Lec. Insc. i scen. Jerzy Hoffmann, kost. Władysław Wigura, współpr. scen. Tadeusz Paul.

Obsada: Matka Courage — J. Andrzejewska, Katarzyna — H. Molenda, Eilif — B. Wiśniewski, Schweizerkas — M. Szweczyk, Werbownik — A. Fogiel, Wachmistrz — M. Wojtczak, Kucharz — W. Saar, Dowódca — B. Kopciowski, Kapelan — M. Szonert, Zbrojmistrz — J. Szpunar, Yvette — W. Grochowska, Człowiek z przewiązanym okiem — L. Wiernek, Inny wachmistrz — T. Sabara, Stary pułkownik — J. Mazanek, Chłop — B. Bukowski, Chłopka — A. Sobieraj-Staszewska, Inny chłop — M. Szargan, Chłopka — T. Kałuda, Chorąży — K. Geiger, Żołnierz — A. Jędrzejewski, Młody chłop — A. Łągwa, Żołnierz — B. Sobiesiak, Człowiek z bębniem — C. Przybyła.
Prem. 12 X 73, 36× (16 558).

2. Willis Hall i Keith Waterhouse — *BILLY KŁAMCA* (*Billy Liar*). Przekł. i adapt. Kazimierz Piotrowski. Reż. Romuald Szejd, scen.

Olaf Krzysztofek, *oprac. muz.* Bogdan Pawłowski.

Obsada: Florence — H. Billing, Geoffrey — L. Niemczyk, Z. Niewczas, Alicja — H. Pawłowicz, Billy — P. Krukowski, Artur — L. Wiernek, Barbara — M. Wawszczyk, Rita — O. Sitarska, Liza — A. Knast.
Prem. 4 XI 73, 51× (24 211).

3. Izaak Babel — *MARIA*. *Przekł.* Jerzy Pomianowski. *Reż.* Mirosław Szonert, *scen.* Antoni Bystron, *muz. i oprac. muz.* Bogdan Pawłowski.

Obsada: Mukowin — J. Staszewski, Ludmiła — B. Połomska, Katarzyna — E. Krzyńska, Dymasz — M. Szonert, Golicyn — J. Kubicki, Niefiedowna — J. Andrzejewska, Jewstignieicz — M. Wojtczak, Bieszonkow — C. Przybyła, Filip — B. Bukowski, Wiskowski — B. Wiśniewski, Krawczenko — W. Saar, Madame Dora — R. Kamińska, Inspektor milicji — B. Sobiesiak, Kałmykowa — M. Wawszczyk, Agasza — A. Sobieraj-Staszewska, Andrej — A. Fogiel, Kuźma — M. Szewczyk, Suszkin — T. Sabara, Safonow — P. Krukowski, Helena — H. Molenda, Niusza — H. Pawłowicz, Milicjant — J. Szpunar, Pijak — J. Mazanek, Krasnoarmiejec — A. Łągwa, Człowiek z szubą — W. Mirewicz.
Prem. 6 I 74, 9× (3 200).

4. Janusz Krasiński — *WKRÓTCIE NADEJDA BRACIA*. *Reż.* Ryszard Sobolewski, *scen.* Elżbieta Iwona Dietrych.

Obsada: Ada — T. Makarska, Kolekcjoner — L. Niemczyk, R. Sobolewski, Konus — B. Kopicowski, Człowiek z charakterem — Z. Niewczas, Gość I — M. Szargan, Gość II — E. Warcha.
Prem. 19 I 74, 20× (4 681).

5. Stanisław Grochowiak — *SZACHY*. *Reż.* Andrzej M. Marczewski, *scen.* Olaf Krzysztofek, *oprac. dźwiękowe* Bogdan Pawłowski.

Obsada: Hrabia — J. Staszewski, Hrabina-Zona — H. Molenda, Hrabina-Rezydentka — H. Billing, Baron — A. Fogiel, Człowiek — P. Krukowski, Soldyk — A. Jędrzejewski, Lokaj — K. Geiger, Gestapowiec I — L. Wiernek, Gestapowiec II — B. Sobiesiak.
Prem. 16 II 74, 20× (904).

6. Helena i Lech Wakarscy — *TO SĄ MO-*

MENTA, CO SIĘ PAMIĘTA. *Insc. i reż.* Włodzimierz Kwaskowski, *scen.* Jakub Erol, *muz.* Bogdan Pawłowski, *choreogr.* Józef Matuszewski.

Obsada: cały zespół.
Prem. 7 IV 74, 29× (16 177).

7. Roger Vailland — *NIECNE SPRAWKI* (*Les mauvais coups*). *Przekł.* Czesława i Mirosław Żuławscy. *Adapt. i reż.* Romuald Szejda, *scen.* Józef Napiórkowski.

Obsada: Milan — L. Niemczyk, Roberta — J. Siennicka, Helena — T. Makarska, Duval — L. Wiernek, Pani Radiguet — H. Billing, Louvet — T. Sabara.
Prem. 19 IV 74, 13× (1 148).

8. Alois i Vilem Mrstikove — *DZIEWCZYNA NA SPRZEDAŻ* (*Maryša*). *Przekł. i oprac.* Krystyna Wnukowa. *Reż.* Václav Lohnisky, *scen.* Vladimír Synek, *oprac. muz.* Bogdan Pawłowski.

Obsada: Lizal — J. Staszewski, Lizalowa — A. Sobieraj-Staszewska, Marysia — B. Połomska, Rozalka — T. Makarska, Wawrzyniec — M. Szonert, Franek — B. Wiśniewski, Córalka — H. Billing, Strugowa — A. Knast, Babcia Marysi — J. Andrzejewska, Karczmarz — A. Fogiel, Gołębek — B. Bukowski, Woźny sądu — M. Szargan, Rekruci — K. Geiger, L. Wiernek, A. Łągwa, M. Szewczyk, Franio — M. Wojtczak, Boczek — J. Kubicki.
Prem. 9 VI 74, 11× (3 012).

9. Samy Fayad — *JAK OBRABOWAĆ BANK* (*Come si rapina una banca*). *Przekł.* Halszka Wiśniowska. *Reż.* Jerzy Hoffmann, *scen.* Zdzisław Topolski, *oprac. muz.* Bogdan Pawłowski.

Obsada: Agostino — L. Niemczyk, T. Sabara, Regina — H. Pawłowicz, Don Gaspare — C. Przybyła, Tonino — J. Szpunar, Giuliana — H. Molenda, Wdowa Altavilla — J. Andrzejewska, Dyrektor banku — J. Kubicki, Mastellone — Z. Niewczas, Urzędnik — M. Szargan.
Prem. 14 VII 74, 6× (3 276).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Williams — *KOTKA NA ROZPALONYM, BLASZANYM DACHU*. Prem. 10 II 72, 32× (14 253); 11. Stopczyk — *SŁONECZNY KRAJ*. Prem. 8 XII 72, 18× (9 922); 12. Abramow — *KLIK KLAK*. Prem. 9 II 73, 13× (5 293); 13. Sir-

bu — *ARKA DOBREJ NADZIEI*. Prem. 27 III 73, 24× (12 614); 14. Fredro — *WIELKI CZŁOWIEK DO MAŁYCH INTERESÓW*. Prem. 25 V 73, 56× (33 991); 15. Durbridge — *MIŁOŚĆ JEST ZŁYM DORADCĄ*. Prem. 29 VI 73, 19× (7 735).

TEATR ZIEMI ŁÓDZKIEJ

KIEROWNICTWO

Jan Perz *dyr. i kier. art.*, Ryszard Wiśniewski *z-ca dyr.*, Władysław Orłowski *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. Kopernika 8, miejsc — 200).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo łódzkie, kieleckie, poznańskie, rzeszowskie, warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Aniela Boryslawska.
Scenograf: Henri Poulain.

Aktorzy: Anna Cellari, Danuta Cwynarówna, Barbara Dzido-Lelińska, Ewa Maria Hesse, Genowefa Korska, Sabina Mielczarek, Maria Niedźwiecka, Walentyna Sakkilari, Władysława Skwarska, Barbara Więckowska, Zbigniew Bielski, Andrzej Błaszczak, Jerzy Czupryniak, Henryk Dudziński, Janusz Dziubiński, Marian Harasimowicz, Kazimierz Jaworski, Bogdan Juszczyk, Stanisław Marian Kamiński, Tomasz Karasiński, Tadeusz Kożusznik, Edward Łowicki, Euzebiusz Olszewski, Remigiusz Rogacki, Piotr Stefaniak, Tadeusz Teodorczyk, Tadeusz Trygubowicz, Włodzimierz Tympalski, Bogumił Zatoński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ludwik Adam Dmuszewski — *SZKODA WĄSÓW*. *Reż.* Irma Czaykowska, *scen.* Irena Burke, *muz.* Feliks Rybicki.
Obsada: Anzelm — R. Rogacki, Teresa — B. Więckowska, Orgon — E. Olszewski, Erast — P. Stefaniak, Dorotka — M. Niedźwiecka, Arlekin — K. Jaworski.
Prem. 26 X 73, w Łubnicach, 45× (7 535).

2. Alfred de Musset — *NIE IGRA SIĘ Z MIŁOŚCIĄ* (*On ne badine pas avec l'amour*). *Przekł.* Tadeusz Żeleński-Boy. *Reż.* Jan Perz, *scen.* Anna Bobrowska-Ekiert.

Obsada: Narrator — D. Cwynarówna, Baron — S. M. Kamiński, E. Łowicki, Oktaw — J. Dziubiński, Blazjusz — W. Tympalski, Bridaine — H. Dudziński, Kamilla — B. Dzido-Lelińska, Panna Pluche — S. Mielczarek, Rozalka — E. M. Hesse, Wieśniak, Koryfeusz — T. Kożusznik.
Prem. 27 X 73, 57× (17 883).

3. Alexandre Dumas — *DAMA KAMELIOWA* (*La Dame aux camélias*). *Przekł.* Tadeusz Żeleński-Boy. *Reż.* Aniela Boryslawska, *scen.* Henri Poulain, *choreogr.* Jamina Niesobska.

Obsada: Małgorzata Gautier — B. Dzido-Lelińska, Armand — W. Tympalski, Jerzy Duval — T. Teodorczyk, Prudencja — D. Cwynarówna, Olimpia — A. Cellari, Anna — W. Sakkilari, Julia — G. Korska, Varville — B. Juszczyk, Baron, Nabywca I — T. Trygubowicz, Gaston — T. Karasiński, Gustaw, Nabywca II — W. Szewczyk, Doktor — M. Harasimowicz, Służący — E. Łowicki.
Prem. 16 II 74, 81× (24 826).

4. Jerzy Andrzejewski — *POPIOŁ I DIAMENT*. *Adapt.* Andrzej Czerny. *Reż.* Jan Perz, *scen.* Zenobiusz Strzelecki i Jolanta Leszczyńska, *układ ruchu* Janina Niesobska, *oprac. muz.* Bronisław K. Przybylski.

Obsada: Szczuka — R. Rogacki, Maciek — Z. Bielski, Krystyna — E. M. Hesse, Andrzej — P. Stefaniak, Podgórski — H. Dudziński, Pieniążek — S. M. Kamiński, Drewnowski — E. Olszewski, Sędzia — A. Błaszczak, Alicja — M. Niedźwiecka, Puciatycki — J. Dziubiński, Puciatycka — B. Więckowska, Staniewiczowa — S. Mielczarek, Teleżyński — J. Czupryniak, Kapitan Waga — T. Kożusznik, Portier — B. Zatoński, Kalicki — K. Jaworski, A. Czerny, Robotnik — K. Michalski.
Prem. 23 II 74, 75× (25 831).

5. Kazimierz Zalewski — *PRZED ŚLUBEM*. *Reż.* Feliks Żukowski, *scen.* Henri Poulain, *oprac. muz.* Bronisław K. Przybylski.

Obsada: Drecki — B. Zatoński, Nowowiejski — M. Harasimowicz, Baltazar Uszyński — T. Kożusznik, Klapkiewicz — S. M. Kamiński, Muszkat — T. Karasiński, Jan — J. Czupryniak, Łucka — S. Mielczarek, Helena — M. Niedźwiecka, Antosia — G. Korska, Antoni Uszyński — B. Juszczyk.
Prem. 22 VI 74, 25× (5 611).

6. Jerzy Wawrzak — *LINIA*. Adapt. Władysław Orłowski. Reż. Jan Perz, scen. Henri Poullain, oprac. muz. Bronisław K. Przybylski. *Obsada*: Gorczyn — P. Stefaniak, Katarzyna — E. M. Hesse, Janka — A. Cellari, Brzeziński — W. Tympalski, Kowalska — B. Więtkowska, „Stary” — E. Łowicki, Juzala — R. Rogacki, Naczelnny — T. Trygubowicz, Walicki — Z. Bielski, Cendrowski — H. Dudziński, Bukowska — D. Cwynarówna, Bukowski — T. Teodorczyk, Recepcjonistka — W. Sakkiari, I. Ferworn, Kulas — K. Jaworski, Górczyński — E. Olszewski, Zaleski — J. Dziubiński, Osiński — A. Błaszczak, Barczyk — W. Szewczyk.
Prem. 28 VI 74, 13× (3 350).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Nix — *SABATH ŻYCIA*. Prem. 28 IV 74, 28× (7 995); 8. Zapolska — *ZABUSIA*. Prem. 11 VIII 73, 57× (10 812).

OLSZTYN — ELBLĄG

TEATR IM. STEFANA JARACZA

KIEROWNICTWO

Tadeusz Kozłowski *dyr. i kier. art.*, Jan Raube *z-ca dyr.*, Milada Zapolnik *kier. lit.*, Grzegorz Kardaś i Janusz Maćkowiak *kier. muz.*
Scen: 3 (Olsztyn, 1 Maja 4, miejsc — 604; Elbląg, Armii Czerwonej 69, miejsc — 667; Eksperymentalna Scena „Margines”, Olsztyn, 1 Maja 4, miejsc — 80).
Teatr prowadzi stały objazd. (Województwo olsztyńskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wanda Laskowska, Janusz Kozłowski.
Scenografowie: Danuta Pogorzelska, Stanisław Bąkowski, Józef Zboromirski.
Aktorzy: Wanda Bajerówna, Krystyna Bartkiewicz, Joanna Biesiada, Bożena Borzomska, Sonia Ciesielska, Witolda Czerniawska, Maria Ejnik, Maria Karchowska, Elżbieta Kmiecńska (od 1 IV 74), Janina Krawczykiewicz, Danuta Lewandowska, Halina Lubaczewska, Danuta Markiewicz, Marta Sobolewska, Eugenia

Snieżko-Szafnagłowa, Lubomira Tarapacka, Władysław Badowski, Antoni Chętko, Józef Czerniawski, Stefan Giletycz, Lech Gwit, Karol Hruby, Stefan Kąkol, Ryszard Machowski, Roman Michalski, Waclaw Rybczyński, Roch Siemianowski (od 1 IV 74), Andrzej Skubisz, Stanisław Staniek, Roman Szmar, Zbigniew Szpecht, Konrad Wawrzyniak, Krystyn Wójcik, Bronisław Wrocławski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jarosław Abramow — *KLIK KLAK*. Reż. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska. *Obsada*: Kornelia — M. Sobolewska, Renata Kossobudzka (gośc.), Grzegorz — K. Wójcik, Teodor — W. Rybczyński, Sylwester — Z. Szpecht, Eligiusz — B. Wrocławski.
Prem. 4 IX 73 w Szczytnie, 22× (8 377) w Olsztynie, 16× (5 702) w Elblągu, 36× (11 184) w objeździe.

2. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. Reż. Janusz Kozłowski, scen. Danuta Pogorzelska, oprac. muz. Bogdan Dominik. *Obsada*: Pani w Brązach — B. Borzomska, Dziewczyna — J. Biesiada, Sekretarka — J. Krawczykiewicz, Pani w Zieleniach — H. Lubaczewska, Pan w Skrzypiących Butach — A. Chętko, Harcerz — S. Giletycz, Pan we Fraku — L. Gwit, Bohater — T. Kozłowski, Pan z Brodą — R. Machowski, Pan z Segregatorem — R. Michalski, Pan z Parasolem — K. Wawrzyniak.
Prem. 7 IX 73 w Olsztynie, 19× (5 654) w Olsztynie, 8× (2 694) w Elblągu, 29× (9 448) w objeździe.

3. Jan Drda — *IGRASZKI Z DIABŁEM* (*Hratky s čertem*). Przekł. Zdzisław Hierowski. Muz. Tomasz Kiesewetter i Władysław Raczkowski. Reż. Jolanta Ziemińska, scen. Danuta Pogorzelska, choreogr. Wojciech Muchlado, kier. muz. Janusz Maćkowiak. *Obsada*: Marcin Kabat — J. Czerniawski, Sarca-Farka — K. Hruby, Lucjus — S. Staniek, Solfenus — M. Ejnik, Belial — L. Tarapacka, Belzebub — A. Skubisz, Omnimor — W. Badowski, Karborund — S. Kąkol, Scholastyk — R. Szmar, Disperanda — K. Bartkiewicz, Kasia — W. Bajerówna, Teofil — M. Karchowska.

Prem. 23 IX 73 w Elblągu, 21× (7 684) w Elblągu, 16× (8 790) w Olsztynie, 33× (11 627) w objeździe.

4. Agnieszka Osiecka — *APETYT NA CZEREŚNIE*. Muz. Maciej Malecki i Adam Sławiński. Reż. Teresa Żukowska, scen. Danuta Pogorzelska, choreogr. Zofia Kuleszanka. *Obsada*: Ona — D. Markiewicz, On — S. Staniek.

Prem. 27 X 73 w Elblągu, 12× (4 160) w Elblągu, 21× (6 782) w Olsztynie, 36× (10 655) w objeździe.

5. Ignatij Dworiecki — *CZŁOWIEK ZNIKĄD* (*Człowiek so storony*). Przekł. Jerzy Koenig. Reż. Janusz Kozłowski, scen. Józef Zboromirski, oprac. dźwiękowe Janusz Maćkowiak. *Obsada*: Czeszkow — B. Wrocławski, Szczegoliewa — D. Lewandowska, Riabinin — R. Machowski, Managorow — K. Wójcik, Gramotkin — T. Kozłowski, Płużin — K. Wawrzyniak, Połuektow — W. Rybczyński, Puchow — L. Gwit, Podklucznikow — A. Chętko, Rimma — H. Lubaczewska, Walentikowa — E. Snieżko-Szafnagłowa, Kriukow — Z. Szpecht, Zawiałowa — B. Borzomska, Turoczkin — R. Michalski, Natalia Iwanowna — J. Krawczykiewicz, Tatiana Cwietkowa — J. Biesiada, Człowiek w delegacji — S. Giletycz, Sominuska — M. Sobolewska.
Prem. 6 XI 73 w Olsztynie, 7× (2 818) w Olsztynie, 9× (3 913) w Elblągu.

6. Aleksander Ostrowski — *POŻNA MIŁOŚĆ* (*Pozdniaja lubow*). Przekł. Wacława Komarnicka. Reż. Tadeusz Kozłowski, scen. Józef Zboromirski. *Obsada*: Szablowa — E. Snieżko-Szafnagłowa, Margaritow — J. Czerniawski, Ludmiła — J. Biesiada, Szablów — R. Michalski, Dormedont — S. Giletycz, Lebiedkina — D. Lewandowska, Dorodnow — A. Chętko.
Prem. 12 I 74 w Olsztynie, 16× (5 061) w Olsztynie, 22× (8 245) w Elblągu, 64× (21 341) w objeździe.

7. Friedrich Dürrenmatt — *PLAY STRINDBERG*. Przekł. Zbigniew Krawczykowski. Reż. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska, oprac. muz. Janusz Maćkowiak. *Obsada*: Edgar — Z. Szpecht, Alicja — W. Bajerówna, Kurt — W. Rybczyński.

Prem. 19 I 74 w Elblągu, 9× (1 808) w Elblągu, 13× (3 541) w Olsztynie, 21× (5 852) w objeździe.

8. Jarosław Marek Rymkiewicz — *KRÓL MIĘSOPUST*. Reż. Janusz Kozłowski, scen. Barbara Wolniewicz, muz. Grzegorz Kardaś. *Obsada*: Florek — L. Gwit, Filip — R. Machowski, Rosalinda — L. Tarapacka, Kasia — B. Okońska-Kozłowska (adept), Gęba — K. Wawrzyniak, Skoczek — B. Wrocławski, Belinda — W. Czerniawska, Florinda — H. Lubaczewska, Roberto — M. Ejnik.
Prem. 2 II 74 w Olsztynie, 20× (4 348) w Olsztynie, 11× (2 649) w Elblągu.

9. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *TUMOR MÓZGOWICZ*. Reż. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska, muz. Andrzej Zarycki. *Obsada*: Tumor Mózgowicz — Z. Szpecht, Rozhulantyna — D. Markiewicz, Balantyna Fermor — H. Lubaczewska, Prof. Alfred Green — R. Machowski, Józef Mózgowicz — W. Rybczyński, Ibiss (Izia) — K. Bartkiewicz, Alfred Mózgowicz — L. Gwit, Maurycy Mózgowicz — B. Wrocławski, Irena Mózgowiczówna — M. Ejnik, Malaj — Z. Kaczmarek (adept), Lord Arthur Persville — A. Szwarz (adept), Książę Tengah — B. Wrocławski, Stary Radża Patakulo — W. Rybczyński, Malaje.
Prem. 3 IV 74 w Olsztynie, 13× (3 713) w Olsztynie, 11× (2 830) w Elblągu, 1× (335) w Toruniu na FTHP.

10. Molière — *SZKOŁA ŻON* (*L'Ecole des femmes*). Przekł. Bohdan Korzeniewski. Reż. Janusz Kozłowski, dek. Dorian Sokolić (Jugosławia), kost. Ružica Nenadović-Sokolić (Jugosławia). *Obsada*: Arnolf — K. Wójcik, Agnieszka — L. Tarapacka, Horacy — S. Staniek, Jaśko — K. Hruby, Kaśka — J. Krawczykiewicz, E. Kmiecńska, Chryzald — K. Wawrzyniak, Enryk — S. Kąkol, A. Chętko, Oront — S. Kąkol, S. Giletycz, Notariusz — T. Łucejko (adept).
Prem. 6 IV 74 w Elblągu, 18× (6 580) w Elblągu, 21× (8 788) w Olsztynie, 40× (11 370) w objeździe.

11. Janusz Krasiński — *WKRÓTCE NADEJDA BRACIA*. Muz. Kazimierz Serocki i Aleksander Skriabin. Oprac. muz. Grzegorz Kardaś.

Reż. Tadeusz Kozłowski, scen. Stanisław Bąkowski.

Obsada: Kolekcjoner — R. Michalski, Ada — M. Karchowska, Konus — J. Czerniawski, Człowiek z charakterem — B. Głuszcak, T. Kozłowski, Gość Pierwszy — S. Giletycz, Gość Drugi — A. Chętko, Baba z mlekiem — ***. Prem. 9 V 74 w Szczytnie, 4X (912) w Olsztynie, 9X (2056) w Elblągu, 5X (1740) w objęzdzie.

12. Edward Redliński — AWANS. Reż. Marek Kulesza (PWST), scen. Barbara Wolniewicz, choreogr. Wojciech Muchlado, muz. Grzegorz Kardaś, ruch scen. Bohdan Głuszcak.

Obsada: Magister — B. Wrocławski, Maciej Grzyb — Z. Szpecht, Grzybicha — D. Markiewicz, Sołtys — W. Rybczyński, Malwina — D. Lewandowska, Stach — R. Siemianowski, Horpyna — M. Sobolewska, Zakała — L. Gwit, Zakalicha — M. Ejnik, Wyprostek — K. Hruby, A. Kobuszewski, Lipka — T. Kozłowski, K. Wawrzyniak, Delegat — R. Machowski, Wczasowicze — K. Bartkiewicz, J. Biesiada, S. Ciesielska, H. Lubaczewska, R. Szmara, A. Szwarz (adept), Miszka — Z. Kaczmarek (adept). Prem. 15 VI 74 w Olsztynie, 20X (5733) w Olsztynie, 1X (667) w Elblągu.

13. Eugeniusz Szwarz — DWA KLONY (Dwa klona). Przekł. Jerzy Pomianowski. Reż. Jerzy Próchnicki, scen. Danuta Pogorzelska, muz. Grzegorz Kardaś, ruch scen. Bohdan Głuszcak, efekty pirotechn. Ewa Cichocka.

Obsada: Wasylisa Niestrudzona — W. Bajęrowna, Teoś, Jerzy — ***, Jasio — B. Okońska-Kozłowska (adept), Baba Jaga — W. Czerniawska, B. Borzumska, Niedźwiedź — S. Kąkol, Kot Mruczyślaw — J. Krawczykiewicz, Bryś — A. Skubisz. Prem. 13 VII 74 w Elblągu, 5X (1934) w Elblągu.

SZTUKI DOGRYWANE

14. Örkény — ZABAWA W KOTY. Prem. 2 VI 73 w Olsztynie, 12X (3519) w Elblągu.

SCENA „MARGINES” W OLSZTYNIE

PREMIERY

15. Maurice Maeterlinck — ŚLEPCY (Les ave-

ugles). Przekł. Zenon Przesmycki. Reż. Janusz Kozłowski, scen. Józef Zboromirski, opr. muz. Grzegorz Kardaś i Janusz Maćkowiak.

Obsada: W. Bajęrowna, B. Borzumska, W. Czerniawska, J. Krawczykiewicz, L. Tarapacka, B. Okońska-Kozłowska (adept). Prem. 16 V 74 w Olsztynie (Duża Scena), 4X (421) w Olsztynie (Duża Scena), 1X (120) w Toruniu na FPPP.

OPOLE

TEATR ZIEMI OPOLSKIEJ

KIEROWNICTWO

Mariusz Dmochowski dyr., Józef Pieracki z-ca dyr. ds. art., Celina Gawryś z-ca dyr. ds. adm., Krystyna Konopacka-Csala kier. lit., Janusz Kościów kier. muz.

Scen: 2 (Scena przy ul. Kośnego 2, miejsc — 272; wspólna dla dramatu i lalek: „Mała Scena”, ul. 1 Maja 29, miejsc — 100, sala wynajęta do 31 V 74).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo opolskie oraz sporadycznie katowickie i wrocławskie.)

ZBSPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Jesionka, Franek Michalik.

Scenografowie: Liliana Jankowska, Zbigniew Klimczyk, Ewa Nahlik.

Aktorzy: Zofia Bielewicz, Danuta Bleicher, Barbara Barcz-Berdak, Irena Charkowska, Ludmiła Dąbrowska, Anna Drożdż-Hencz, Irena Dudzińska, Ewa Frąckiewicz, Justyna Moszówna, Halina Pruszyńska, Janina Skalacka, Irena Stelmach, Marina Szmak-Konarska, Jan Cybulski, Mieczysław Galecki, Mirosław Gawlicki, Jan Hencz, Bronisław Kassowski, Zdzisław Kowalski-Łęcki, Franek Michalik, Stanisław Marecki, Włodzimierz Musiał, Klemens Myczkowski, Adam Wolańczyk, Krzysztof Zakrzewski, Tadeusz Żyliński.

REPERTUAR

SCENA DRAMATYCZNA

PREMIERY

1. August Strindberg — PANNA JULIA (Frö-

ken Julie). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Wojciech Jesionka, scen. Elżbieta Krywsza, muz. Leszek Sokołowski.

Obsada: Panna Julia — I. Dudzińska, Jean — A. Gierczak, Krystyna — I. Charkowska. Prem. 1 IX 73, 36X (6674).

2. Fernando de Rojas — CELESTYNA (La Celestina). Przekł. Kazimierz Zawadowski. Adapt. i reż. Antoni Baniukiewicz, scen. Ewa Nahlik, muz. Benedykt Konowalski.

Obsada: Kalikst — K. Zakrzewski, Melibea — L. Dąbrowska, Pleberio — K. Myczkowski, Celestyna — H. Pruszyńska, Parmeno — J. Hencz, Sempronio — W. Musiał, Lukrecja — J. Skalacka, Elicja — T. Lisowska, Areusa — E. Frąckiewicz, Centurio — T. Żyliński, Kryto — M. Domski.

Prem. 8 IX 73, 50X (17175).

3. POLSKI JESTEŚMY WARCI. Scenariusz i reż. Edward Płaczek, scen. Henryk Rachwałski, kier. muz. Janusz Kościów, choreogr. Ludmiła Dąbrowska.

Obsada: Z. Bielewicz, I. Charkowska, L. Dąbrowska, E. Frąckiewicz, T. Lisowska, B. Proszczyk, H. Pruszyńska, J. Skalacka, Z. Świeboda, J. Cybulski, M. Domski, M. Gawlicki, A. Gierczak, J. Hencz, Z. Łęcki, S. Marecki, W. Musiał, K. Myczkowski, A. Wolańczyk, K. Zakrzewski, T. Żyliński.

Prem. 12 X 73, 44X (17448).

4. Francis Durbridge — NAGLE W DOMU (Suddenly at Home...). Przekł. Kazimierz Piotrowski. Reż. i muz. Franek Michalik, scen. Wanda Czaplanka, aranżacja muz. Edward Spyrka.

Obsada: Maggie — M. Szmak-Konarska, Glenn — M. Galecki, Helen — J. Moszówna, Sheila — I. Dudzińska, Ruth — B. Barcz, Sam — F. Michalik, Appleton — B. Kassowski, Remick — J. Pieracki.

Prem. 3 XI 73, 42X (11083).

5. Alojzy Feliński — BARBARA RADZIWIŁÓWNA. Reż. Wojciech Jesionka, scen. Ewa Nahlik.

Obsada: Zygmunt August — K. Zakrzewski, Barbarę — J. Moszówna, Bona — Z. Bielewicz, Izabela — J. Skalacka, Tarnowski — T. Żyliński, Kmity — M. Gawlicki, Boratyński — A. Wolańczyk, Poseł I — A. Gierczak, Poseł II

— Z. Łęcki, Dowódca — M. Domski, Monty — S. Marecki, Asysta królewska, Senatorowie, Posłowie — J. Cybulski, J. Hencz, K. Myczkowski.

Prem. 20 I 74, 101X (31737).

6. Marcel Achard — IDIOTKA (L'Idiote). Przekł. Henryk Rostworowski. Reż. Józef Pieracki, scen. Liliana Jankowska.

Obsada: Kamil — W. Musiał, Julian — M. Galecki, Antonina — T. Lisowska, Edward — B. Kassowski, Józefa — E. Frąckiewicz, Strażnik — R. Matuszewski, Mecenas — F. Michalik, Maria — M. Szmak-Konarska, Beniamin — J. Pieracki.

Prem. 3 II 74, 101X (28756).

7. JESZCZE POZYJESZ... wg Bułata Okudźawy. Przekł. Ziemowit Fedeki. Adapt., scenariusz i reż. Wojciech Jesionka, kompozycja przestrzeni — Ewa Nahlik, oprac. muz. Wiesław Koryczan.

Obsada: J. Moszówna, M. Gawlicki.

Prem. 24 II 74, 23X (8031).

8. Jerzy Jurandot — RACHUNEK NIEPRAWDOPODOBIENSTWA. Reż. Mariusz Dmochowski, scen. Ewa Nahlik, muz. Jerzy Wasowski, kier. muz. Janusz Kościów.

Obsada: Profesor — J. Pieracki, Beata — Z. Bielewicz, Marek — J. Hencz, Bob — K. Zakrzewski, Adam — Z. Łęcki, Piotr — A. Gierczak, Magda — I. Dudzińska, Gustaw — M. Galecki, Docent — Z. Świeboda, Chór pracowników naukowych — T. Lisowska, B. Proszczyk, A. Wolańczyk, T. Żyliński.

Prem. 17 III 74, 33X (8752).

9. A TO POLSKA WŁAŚNIE... Widowisko sceniczne z okazji XXX lecia PRL. Scenariusz i reż. Wojciech Jesionka, scen. Ewa Nahlik, aranżacja muz. finału — Jerzy Grzewiński, montaż filmu — Kazimierz Nowakowski, ruch scen. — Jacek Tomasik.

Obsada: Z. Bielewicz, I. Charkowska, T. Lisowska, J. Moszówna, B. Proszczyk, J. Skalacka, Z. Świeboda, M. Domski, M. Galecki, M. Gawlicki, A. Gierczak, Z. Łęcki, K. Myczkowski, J. Pieracki, K. Zakrzewski, T. Żyliński.

Prem. 2 VII 74, 5X (9892).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Abramow — KLIK-KLAK. Prem. 5 IV 73,

16X (4 965); 11. Corneille — Wyspiański — CYD. Prem. 27 V 73, 4X (994).

MAŁA SCENA

PREMIERY

12. Sławomir Mrożek — POLICJA i ZABA-WA. Reż. Aleksander Berlin, scen. Kazimierz Wiśniak, oprac. muz. Janusz Kościów. Obsada: J. Skalacka, J. Cybulski, A. Gierczak, J. Hencz, Z. Łęcki, K. Myczkowski, A. Wołańczyk, K. Zakrzewski. Prem. 29 XII 73, 19X (2 070).

POZNAŃ

TEATR NOWY

KIEROWNICTWO

Izabella Cywińska *dyr. i kier. art.*, Wacław Wilanowski *z-ca dyr. ds. adm.*, Milan Kwiatkowski *kier. lit.*, Elżbieta Kalebka-Kasprzak *sekr. lit.*, Zbigniew Górny (od III 74).

Scen: 1 (ul. Dąbrowskiego 5, miejsc — 327, czynna do 20 XII 73; w okresie od września do grudnia 1973 r. teatr korzystał ze sceny DKMO „Olimpia”, ul. Grunwaldzka 22, miejsc — 491, w związku z przedłużającym się remontem).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenografowie: Andrzej Sadowski, Kazimierz Wiśniak.

Aktorzy: Danuta Borowiecka, Bożena Janiszewska, Elżbieta Jarosik, Sława Kwaśniewska, Urszula Lorenz-Błażewicz, Halina Łabonarska, Janina Marisówna, Ewa Mirska, Joanna Orzeszkowska, Wanda Ostrowska, Halina Przybylska, Teresa Waśkowska, Henryk Abbe, Leszek Dąbrowski, Tadeusz Drzewiecki, Michał Grudziński, Wirgiliusz Gryń, Bolesław Idziak, Wiesław Komasa, Eugeniusz Kotarski, Marian Krawczyk, Lech Łoćocki, Janusz Michałowski, Józef Onyszkiewicz, Sławomir Pietraszewski, Edmund Pietryk, Marian Pogasz, Zbigniew Roman, Jacek Różański, Józef Zembruski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ferenc Molnár — CHŁOPCY Z PLACU BRONI (*A pál-utcai fiúk*). Przekł. Janina Mortkowiczowa. *Teksty piosenek, adapt. i reż.* Edmund Pietryk, *scen.* Henryk Regimowicz, *muz.* Ryszard Gardo, *ruch scen.* Emil Wesołowski. *Obsada:* Profesor — Z. Roman, Boka — L. Dąbrowski, Gereb — M. Grudziński, Nemeček — U. Lorenz-Błażewicz, Czanakosz — J. Onyszkiewicz, Weiss — L. Łoćocki, Czele — W. Komasa, Feri Acz — J. Różański, Sebenicz — M. Krawczyk, Starszy z braci Pastorów — E. Pietryk, Młodszy z braci Pastorów — S. Pietraszewski, Dozorca Jano — H. Abbe, Ojciec Gereba — M. Pogasz, Matka Nemečka — H. Przybylska, Ojciec Nemečka — B. Idziak, E. Kotarski. Prem. 15 IX 73, 68X (25 721).

2. Tadeusz Nowak — A JAK KRÓLEM, A JAK KATEM BĘDZIESZ. *Adapt.* Tadeusz Nowak. *Reż.* Janusz Nyczak, *scen.* Wacław Kula, *muz.* Piotr Kałużny, *plastyka ruchu* Henryk Konwiński. *Obsada:* Hela — J. Orzeszkowska, Piotr — W. Komasa, Józek-Śmierć — L. Łoćocki, Matka Piotra — S. Kwaśniewska, Dziadek Jakub — H. Abbe, Stach — J. Onyszkiewicz, Ojciec Stacha — B. Idziak, Matka Stacha — W. Ostrowska, Marysia — E. Jarosik, Mojżesz — M. Grudziński, Komendant — T. Drzewiecki, Proboszcz — Z. Roman, Matka — E. Mirska, Żołnierz I — L. Dąbrowski, Żołnierz II — M. Krawczyk, Sąsiad — E. Pietryk, Dziewczyna — H. Łabonarska. Prem. 20 XII 73, 36X (11 436).

3. Luigi Pirandello — GIGANCI Z GÓR (*I Giganti della montagna*). Przekł. Jerzy Adamski, *reż.* Izabella Cywińska, *scen.* Kazimierz Wiśniak, *muz.* Piotr Kałużny, *ruch scen.* Conrad Drzewiecki. *Obsada:* Ilza — H. Łabonarska, Hrabia — M. Grudziński, Dyament — S. Kwaśniewska, Chrom — T. Drzewiecki, Drobny — W. Komasa, Bitwa — L. Łoćocki, Ksiądz — M. Krawczyk, Ślimak — B. Idziak, Kotron — J. Michałowski, Karzeł Kwa-kwa — H. Abbe, Rura-Prysznic — Z. Roman, Wróblina — W. Ostrow-

ska, Mały Lord — L. Dąbrowski, Szkotka Mara-Mara — J. Orzeszkowska, Magdalena — E. Jarosik. Prem. 21 XII 73, 27X (7 794).

4. Aleksandr Suchowo-Kobylin — ŚMIERĆ TAREŁKINA (*Śmierć Tarełkina*). Przekł. Bohdan Korzeniewski. *Reż.* Izabella Cywińska, *scen.* Andrzej Sadowski. *Obsada:* Warrawin, Kapitan Połutatorynow — W. Gryń, Tarełkin, Kopyłow — J. Michałowski, Och — H. Abbe, Rasplujew — T. Drzewiecki, Kupiec — S. Pietraszewski, Wierzycciele — L. Dąbrowski, M. Grudziński, M. Krawczyk, E. Pietryk, Z. Roman, J. Zembruski, Pachomow — W. Komasa, Brandachłystowa — W. Ostrowska, Mawrusza — E. Mirska, Kaczala — B. Idziak, Szatała — J. Różański, Waniczka — L. Łoćocki, Żołobnicy — E. Jarosik, H. Łabonarska, E. Kotarski, M. Pogasz. Prem. 22 XII 73, 33X (9 982).

5. Bertolt Brecht — OPERA ZA TRZY GRO-SZE (*Die Dreigroschenoper*). Przekł. Bruno Winawer, Barbara Witek-Swinarska. *Reż.* Raul Zermeno, *scen.* Andrzej Sadowski, *muz.* Kurt Weill, *oprac. i kier. muz.* Jerzy Milian i Zbigniew Górny, *ruch scen.* Jan Uryga. *Obsada:* Narrator — L. Łoćocki, Peachum — S. Pietraszewski, Pani Peachum — S. Kwaśniewska, Filch — M. Grudziński, Matyjas — J. Michałowski, Mackie Majcher — T. Drzewiecki, Polly — H. Łabonarska, Kuba — L. Dąbrowski, Robert — M. Krawczyk, Edek — J. Różański, Jimmy — W. Komasa, Walter — B. Idziak, Kimball — H. Abbe, Tygrys-Brown, Goniec — J. Onyszkiewicz, Żebak I, prostytutka — D. Borowiecka, Żebak II — J. Zembruski, Żebak III — E. Kotarski, Jenny — E. Jarosik, Wixen — H. Przybylska, Dolly — J. Orzeszkowska, Betty — W. Ostrowska, prostytutka stara — E. Mirska, Smith — E. Pietryk, Lucy — U. Lorenz-Błażewicz, Konstabl — Z. Roman. Prem. 31 III 74, 35X (10 888).

6. Stefan Garczyński — WACŁAWA DZIEJE. *Układ tekstu, reż. i scen.* Adam Hanuszkiewicz, *współpr. reż.* Janusz Nyczak, *muz.* Andrzej Kurylewicz, *kier. muz.* Zbigniew Górny. *Obsada:* Ludmiła — J. Orzeszkowska, Ojciec — Z. Roman, Pan młody — W. Komasa, Dok-

tor — H. Abbe, *Prowadzący spektakl* — M. Krawczyk, *Ksiądz* — M. Pogasz, *Klaudyna* — W. Ostrowska, *Wacław* — L. Łoćocki, *Matka* — S. Kwaśniewska, *Helena* — H. Łabonarska, *Nieznajomy* — T. Drzewiecki, *Dziewczyny* — D. Borowiecka, E. Jarosik, U. Lorenz-Błażewicz, *Mężczyźni* — H. Abbe, L. Dąbrowski, W. Komasa, J. Onyszkiewicz, J. Różański, *Spiskowcy* — M. Grudziński, B. Idziak, E. Kotarski, J. Michałowski, S. Pietraszewski, E. Pietryk, Z. Roman, J. Zembruski, *Generał* — B. Idziak, *Oficerowie* — L. Dąbrowski, M. Grudziński, J. Onyszkiewicz, S. Pietraszewski. Prem. 21 VI 74, 11X (2 551).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Zapolska — MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ. Prem. 14 IV 73, 29X (10 879).

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Roman Kordziński *dyr. i kier. art.*, Włodzimierz Krzyżanowski *z-ca dyr.*, Andrzej Wanat *kier. lit.*, Ryszard Gardo *kier. muz.* Scen: 1 (ul. 27 Grudnia 8/10, miejsc — 500).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Minc, Andrzej Witkowski.

Scenografowie: Zbigniew Bednarowicz, Henryk Regimowicz.

Aktorzy: Danuta Balicka, Krystyna Bigelmajer, Barbara Dejmek, Barbara Drogorób, Bronisława Frejtażanka, Alina Horanin, Helena Krauze, Kazimiera Nogajówna, Cecylia Putro, Janina Ratajska, Józefa Krystyna Tkacz (do 31 I 74), Marzena Trybała, Danuta Witowicz, Ewa Wolf (do 30 III 74), Ewa Wronska (od 1 VII 74), Małgorzata Ząbkowska, Jadwiga Zywczyk, Aleksander Błaszyk, Andrzej Bogusz, Stefan Czyżewski, Stanisław Jacek Flur (od 1 II 74), Janusz Greber, Rajmund Jakubowicz, Włodzimierz Kłopotcki, Waldemar Kotas, Zdzisław Krauze, Marian Mirski (do 31 X 73), Tadeusz Morawski, Stanisław Owoc, Jacek Polaczek, Janusz Rewiński (do 31 I 74), Jerzy Schejbal, Stefan Socha, Tadeusz Wojtych, Piotr Wypart.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jean Giraudoux — *WARIATKA Z CHAILLOT* (*La Folle de Chaillot*). Przekł. Maciej Żurawski. Reż. Roman Kordziński, scen. Zbigniew Bednarowicz, muz. Ryszard Gardo.

Obsada: Prezes — T. Wojtych, Baron — A. Błaszyk, Śpiewak — S. Czyżewski, Kelner — J. Polaczek, Kwiaciarka — B. Drogorób, A. Horanin, Szmaciarczyk — T. Morawski, Głuchoniemny — S. Socha, Irma — K. Tkacz, Sprzedawca sznurowadeł — W. Kotas, Makler — W. Kłopotcki, Zongler — J. Rewiński, Elegant — A. Bogusz, Prospektor — R. Jakubowicz, Wariatka z Chaillot — B. Frejtażanka, Boy — ***, Jadin — Z. Krauze, Ratownik — J. Greber, Piotr — J. Schejbal, Policjant — P. Wypart, Robotnik kanalizacyjny — S. Owoc, Wariatka z Passy — J. Żywczak, Wariatka z Saint-Sulpice — C. Putro, Wariatka z placu Zgody — K. Bigelmajer. Prem. 29 IX 73, 25× (7 785).

2. Ödön von Horváth — *OPOWIEŚCI LASKU WIEDEŃSKIEGO* (*Geschichten aus dem Wiener Wald*). Przekł. Hubert Orłowski. Oprac. tekstu i reż. Andrzej Witkowski, scen. Henryk Regimowicz, oprac. muz. Ryszard Gardo. Obsada: Magik — T. Wojtych, Marianna — M. Trybała, Waleria — K. Nogajówna, Alfred — T. Morawski, Oskar — W. Kłopotcki, Hawliczek — S. Czyżewski, Rotmistrz — A. Błaszyk, Ferdynand — J. Schejbal, Baboia Alfreda — D. Wiłowicz, Matka Alfreda — J. Żywczak, Eryk — J. Polaczek, S. Socha, Emma — M. Ząbkowska, Łaskawa Pani — C. Putro, Ida — B. Dejmek, Mister — R. Jakubowicz, J. Greber, Spowiednik — S. Owoc, Ciotka — H. Krauze, Ciotka II — A. Horanin, Dzieci — uczennice Szkoły Muzycznej im. Wieniawskiego, Panny od „Maxima” — ***. Prem. 15 XII 73, 82× (35 666).

3. Jerzy Andrzejewski — *POPIÓŁ I DIAMENT*. Adapt. i reż. Roman Kordziński, scen. Zbigniew Bednarowicz, oprac. muz. Ryszard Gardo, układ tańca Anna Staszak. Obsada: Szczuka — A. Błaszyk, Podgórski — T. Morawski, Maciek Chełmicki — W. Kotas, Krystyna — M. Ząbkowska, Porucznik Andrzej — S. Socha, Kapitan Waga — J. Polaczek,

Kossecki — S. Czyżewska, Kossecka — J. Ratajska, Rozalia — B. Frejtażanka, Puciatycki — T. Wojtych, Puciatycka — D. Balicka, Teleszyński — J. Schejbal, Staniewiczowa — C. Putro, Szretter — S. Owoc, Szretterowa — H. Krauze, Drewnowski — J. Greber, Pieniążek — R. Jakubowicz, Święcicki — J. Flur, Słomka — W. Kłopotcki, Major Wrona — P. Wypart, Kalicki — S. Drewicz, Jurgieluska — D. Wiłowicz, Seifert — A. Bogusz, Loda — B. Drogorób, Hanka — M. Trybała, Felek — J. Cierpiak, Alek — K. Kaczmarek, Jerzy — Z. Szała, Marcin — M. Andrzejak, Janusz — W. Niziniak.

Prem. 16 II 74, 35× (14 759).

4. Julian Tuwim — *KWIATY POLSKIE*. Adapt. i reż. Tadeusz Minc, scen. Henri Poulain, muz. Ryszard Gardo, choreogr. Rajmund Sobiesiak. Obsada: D. Balicka, B. Dejmek, B. Drogorób, B. Frejtażanka, A. Horanin, H. Krauze, K. Nogajówna, C. Putro, J. Ratajska, M. Trybała, D. Wiłowicz, E. Wrońska, M. Ząbkowska, J. Żywczak, A. Błaszyk, A. Bogusz, S. Czyżewski, J. Greber, R. Jakubowicz, W. Kłopotcki, W. Kotas, T. Morawski, J. Polaczek, J. Schejbal, S. Socha, T. Wojtych, P. Wypart. Prem. 27 IV 74, 22× (7 855).

5. Anton Czechow — *WIŚNIOWY SAD* (*Wisniowyj sad*). Przekł. Tadeusz Łopalewski, Reż. Roman Kordziński, scen. Zbigniew Bednarowicz, muz. Ryszard Gardo. Obsada: Raniewska — A. Horanin, Ania — B. Dejmek, Waria — C. Putro, Gajew — A. Błaszyk, Łopachin — T. Wojtych, Trofimow — R. Jakubowicz, Piszczyk — S. Czyżewski, Charlotta — H. Krauze, Jepichodow — P. Wypart, Duniasza — B. Drogorób, Fris — Z. Krauze, Jasza — J. Greber, Naczelnik stacji — S. Owoc.

Prem. 22 VI 74, 6× (804).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Słowacki — *KORDIAN*. Prem. 14 III 71, 8× (3 121); 7. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 16 IX 72, 14× (4 133); 8. Gogol — *OŻENIEK*. Prem. 12 XI 72, 4× (1 115); 9. Horváth — *NIEZNAJOMA Z SEKWANY*. Prem. 20 I 73, 8× (3 032); 10. Brecht — *DOBRY CZŁOWIEK Z SECZUANU*. Prem. 24 I 73, 16× (5 385); 11. Abramow — *KLIK-KLAK*. Prem. 16 VI 73, 39× (11 693).

RADOM

zob. KIELCE, TEATR IM. STEFANA ŻEROMSKIEGO

RZESZÓW

TEATR IM. WANDY SIEMASZKOWEJ

KIEROWNICTWO

Marian Szczercki dyr. i kier. art., Władysław Czajewski z-ca dyr. ds. adm. (do 15 XI 73), Mieczysław Syta z-ca dyr. ds. adm. (od 16 XI 73), Jerzy Pleśniarowicz kier. lit. (do 10 VI 74). Scen: 2 (Duża Scena, ul. Tkaczowa 9, miejsc — 387; Mała Scena, ul. Tkaczowa 7, miejsc — 82).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Irena Perkowska.

Aktorzy: Barbara Bardzka, Irena Chudzikówna, Bolesława Fafińska, Zofia Gorczyńska, Maria Góral, Zofia Grabska, Anna Kujalowicz, Elwira Turska, Jadwiga Wysocka, Irena Żurawska, Franciszek Buratowski, Tadeusz Czarnowski, Juliusz Dziemski, Adam Fornal, Bogusław Kierc, Jerzy Mędrkiewicz, Ryszard Olszak, Jan Pyjor (do 9 VII 74), Jerzy Rudolf, Leszek Sadzikowski, Maciej Staniewicz, Kazimierz Sułkowski, Marian Szydłowski, Bolesław Werowski, Feliks Woźnik, Zbigniew Zaremba, Stanisław Zych (do 2 VII 74).

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Emil Bragiński, Eldar Riazanow — *ROMANS BIUROWY* (*Sosłuziwcy*). Przekł. Klemens Białek. Reż. Wojciech Skibiński, scen. Ewa Nahlik. Obsada: Katugina — B. Fafińska, Samochwałow — L. Sadzikowski, Wieroczka — I. Hutorówna, Nowosielcow — A. Fornal, Ryżowa — M. Góral, Szura — I. Chudzikówna. Prem. 27 X 73, 65× (21 366).

2. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. Reż. Marian Szczercki, scen. Barbara Stopka, choreogr. Henryk Duda, konsult. muz. Franciszek Barfuss.

Obsada: Narrator, Reżyser — B. Kierc, Konrad — M. Szczercki, Robotnik I — J. Pyjor, Robotnik II — M. Sobczyk, Robotnik III — J. Dobrzyniecki, Muza — B. Bardzka, Karmazyn — Z. Zaremba, Hołysz, Stary Aktor — F. Buratowski, Prezes, Redaktor — J. Dziemski, Przewodnik — F. Woźnik, Kaznodzieja — R. Olszak, Prymas — J. Rudolf, Mówca — E. Ząbek, Ojciec — S. Zych, Syn — J. Czosnyka, Harfiarka — M. Pietrucha, Samotnik — W. Szuszkiewicz, Wróżka — E. Miras, Starzec, Aktor — B. Werowski, Córki — E. Majchrzak, I. Strzyżewska, Geniusz — J. Mędrkiewicz, Maski — I. Pyjor, T. Czarnowski, S. Zych, W. Szuszkiewicz, R. Olszak, J. Rudolf, B. Kierc, J. Piątkowski, B. Werowski, Z. Zarembka, J. Dziemski, F. Woźnik, Hestia — Z. Grabska, Maszynista — J. Piątkowski, Erynie — E. Majchrzak, E. Miras, M. Pietrucha, I. Strzyżewska. Prem. 17 XI 73, 47× (15 697).

3. Helmut Kajzar — *GWIAZDA*. Adapt. i reż. Bogusław Kierc, scen. Irena Perkowska. Obsada: Suknia I — I. Żurawska, Suknia II — E. Turska, Suknia III — A. Kujalowicz, Suknia IV — Z. Gorczyńska, Suknia V — J. Wysocka. Prem. 6 XII 73, 19× (4 400).

4. William Shakespeare — *SEN NOCY LETNIEJ* (*A Midsummer Night's Dream*). Przekł. Konstanty Ildefons Gałczyński. Reż. Marian Szczercki, dek. Marian Garlicki, kost. Elżbieta Oyrzanowska, muz. Mirosław Jastrzębski, choreogr. Leszek Czarnota.

Obsada: Tezeusz — J. Rudolf, Egeusz — B. Werowski, Lizander — E. Ząbek, Demetriusz — J. Piątkowski, Filostrates — K. Sułkowski, Pigwa — J. Pyjor, Spój — R. Olszak, Spodek — Z. Zaremba, Duda — M. Szydłowski, Ryjek — W. Szuszkiewicz, Zdechlak — F. Woźnik, Hipolita — Z. Grabska, Hermia — E. Majchrzak, Helena — M. Pietrucha, Oberon — J. Mędrkiewicz, Tytania — B. Bardzka, Puk — B. Kierc, Elf — E. Miras. Prem. 15 II 74, 45× (17 411).

5. Maria Pawlikowska-Jasnorzewska — *POWRÓT MAMY*. Reż. Mieczysław Górkiewicz, scen. Irena Perkowska.

Obsada: Rembert — A. Fornal, Rembertowa — I. Chudzikówna, Adrian — M. Staniewicz, Beata — I. Hutorówna, Diana — A. Kujalowicz, Głazcz — M. Sobczyk.
Prem. 2 III 74, 53× (15 810).

6. Agnieszka Osiecka — *NIECH-NO TYLKO ZAKWITNĄ JABŁONIE*. *Insc. i reż.* Elwira Turska, *scen.* Marian Stańczak, *muz.* Andrzej Mundkowski, *oprac. i kier. muz.* Lesław Lic, *choreogr.* Zofia Więclawówna.
Obsada: B. Bardzka, I. Chudzikówna, Z. Goczyńska, M. Góral, Z. Grabska, A. Kujalowicz, E. Majchrzak, E. Miras, E. Pietras, M. Pietrucha, E. Turska, I. Żuromska, F. Buratowski, T. Czarnowski, J. Czosnyka, J. Dobrzyniecki, A. Fornal, B. Kierc, J. Mędrkiewicz, J. Piątkowski, J. Pyjor, J. Rudolf, M. Sobczyk, M. Staniewicz, K. Sułkowski, W. Szuszkiewicz, M. Szydłowski, B. Werowski, F. Woźnik, Z. Zaremba, E. Ząbek.
Prem. 15 V 74, 46× (15 160).

7. Hans A. Keuls — *HERBATA O PIĄTEJ* (*Lady Barker's Last Appearance*). *Przekł.* Ariadna Bohdziewicz, *Reż.* Marian Szczerski, *scen.* Irena Perkowska.
Obsada: John, Lady Barker, Dr Robinson — M. Szczerski, Anna — B. Fafińska, Bull — L. Sazdikowski, Sally — I. Hutorówna, Handerson — R. Olszak.
Prem. 16 VI 74 w Łańcucie, 29× (10 828).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Rymkiewicz — *KRÓL MIĘSOPUST*. Prem. 17 V 73, 10× (2 862); 9. Żeromski — *UCIEKŁA MI PRZEPIÓRECZKA*. Prem. 28 VI 73, 69× (12 956).

MAŁA SCENA

PREMIERY

10. Jerzy Broszkiewicz — *DWIE PRZYGODY LEMUELA GULLIWERA*. *Oprac. i wykonanie* Jan Pyjor.
Prem. 7 IX 73, 3× (183).

11. Julian Przyboś — *ŚMIESZNI Z GNIEWU, A Z BÓLU TAK BLISCY*. *Oprac. tekstu i realizacja scen.* Bogusław Kierc.
Prem. 4 X 73, 6× (476).

12. Bolesław Leśmian — *PRZEMIANY*. *Oprac. i wykonanie* Jerzy Rudolf.
Prem. 29 XI 73, 3× (181).

13. *TEATR PANA SIENKIEWICZA* wg *Trylogii*. *Oprac. tekstu i realizacja scen.* Danuta Michałowska (gość.), *współpr. reż.* Zbigniew Poprawski.
Prem. 10 III 74, 3× (284).

SŁUPSK

zob. KOSZALIN, BAŁTYCKI TEATR DRAMATYCZNY IM. JULIUSZA SŁOWACKIEGO

SOPOT

zob. GDAŃSK, TEATR WYBRZEŻE

SOSNOWIEC

TEATR ZAGŁĘBIA

KIEROWNICTWO

Antoni Słociński *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Czech *dyr. adm.*, Jan Pierzchała *kier. lit.*
Scen: 1 (ul. Teatralna 4, miejsc — 467).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie i częściowo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Alicja Kuryło.
Aktorzy: Lidia Bienias, Anna Gołębiowska, Zofia Jarończyk, Marta Kotowska, Irena Romańska, Barbara Sokołowska, Małgorzata Szlachta, Elżbieta Trojanowska, Krystyna Tworowska, Stefania Żubrówna, Zygmunt Biernat, Andrzej Błaszczuk (do 31 XII 73), Jerzy Czarski, Włodzimierz Figura, Mieczysław Franaszek, Wiktor Fronczyk, Jerzy Gniewkowski, Andrzej Hołaj, Waclaw Jankowski, Antoni Jurasz, Jerzy Kozłowski (do 31 XII 73), Bernard Krawczyk, Henryk Maruszczyk, Edward Skarga, Bogusław Weil.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wojciech Młynarski — *CIEŃ* wg Szwarca. *Reż.* Mieczysław Daszewski, *scen.* Wojciech Zieleziński, *muz.* Maciej Małecki, *instrum.* Szymon Kawalla, *kier. muz.* Halina Kalinowska, *choreogr.* Henryk Konwiński.

Obsada: Uczony — J. Gniewkowski, Cień — M. Franaszek, Don Pietro — H. Maruszczyk, Anuncjata — M. Szlachta, Julia Giuli — M. Kotowska, Król — A. Słociński, Królowna — B. Sokołowska, Premier — Z. Biernat, Minister finansów — E. Skarga, Cezary Borgia — B. Krawczyk, Tajny radca — W. Fronczyk, Doktor — B. Weil, Dworzanin — J. Czarski, Kapral — J. Kozłowski, Donna Inez — I. Romańska, Donna Maria — E. Trojanowska, Donna Klara — K. Tworowska, Lokaj ministra finansów — A. Błaszczuk.
Prem. 21 IX 73, 32× (12 545).

2. Lucille Fletcher — *BEZSENNOŚĆ* (*Night Watch*). *Przekł.* Mira Michałowska. *Reż.* Antoni Baniukiewicz, *scen.* Alicja Kuryło.

Obsada: Helen — A. Gołębiowska, John — W. Figura, Helga — Z. Jarończyk, Vaneli — ***, Pan Appleby — A. Jurasz, Blanche — L. Bienias, Walker — W. Jankowski, Tracey — S. Żubrówna, Sam — A. Hołaj.
Prem. 6 X 73, 28× (9 902).

3. Václav Čtvrtek i Saša Lichý — *O RUMCAJSIE ROZBÓJNIKU* (*Jak se stál Rumcajs loupežníkem*). *Przekł. i polska wersja piosenek* Marek Słowiński. *Reż. i scen.* Saša Lichý, *muz.* Jan Tomšiček, *choreogr.* Mikołaj Kopiński, *przygot. wok.* Alina Czarska.

Obsada: Rumcajs — H. Maruszczyk, Hanka — L. Bienias, Wodnik — A. Hołaj, Andulka — K. Tworowska, Księża Pan — J. Czarski, Księżna Pani — A. Gołębiowska, Humpal — E. Skarga, Fistula — B. Weil, Kanonier — W. Figura, Wachmistrz — W. Jankowski, Pensker — J. Kozłowski, Z. Biernat, Dlubanik — W. Fronczyk, Jicziniianki — Z. Jarończyk, Elżbieta Trojanowska, Pan Czwartek — A. Jurasz.
Praprem. polska 27 X 73, 95× (58 801).

4. Leonid Żuchowicki — *TOAST ZA KOLUMBA* (*Wypjom za Kolumba*). *Przekł.* Grażyna Strumiłło-Milosz. *Reż.* Konstanty Cicziszwił, *scen.* Marek Lewandowski.

Obsada: Burlakow — M. Franaszek, Szatunow — B. Krawczyk, Czesnakow — J. Gniewkowski, Elwira — M. Kotowska, Gala — B. Sokołowska, Motia — I. Romańska, Katia — M. Szlachta, Burienkin — Z. Biernat, Student — A. Błaszczuk.
Prem. 14 XI 73 w Katowicach (w ramach Ogólnopolskiego Festiwalu Dramaturgii Radzieckiej), 27× (10 098).

5. Juliusz Słowacki — *BALLADYNA*. *Wybór i oprac. tekstu, insc. i reż.* Antoni Słociński, *scen.* Alicja Kuryło, *muz.* Józef Świder.

Obsada: Skierka — L. Bienias, Chochlik — H. Maruszczyk, Goplana — M. Kotowska, Grabiec — B. Krawczyk, Kirkor — W. Jankowski, Pustelnik — A. Jurasz, Filon — J. Gniewkowski, Wdowa — A. Gołębiowska, Alina — M. Nieśpiułowska, Balladyna — B. Sokołowska, J. Leśniak-Jankowska, Kostryn — M. Franaszek, Szlachta — J. Czarski, W. Figura, E. Skarga, Rycerz — B. Weil, Sługa Kirkora — A. Hołaj, Żołnierze Balladyny — Z. Biernat, A. Hołaj, W. Fronczyk, Poselstwo ze stolicy — W. Figura, J. Czarski, E. Skarga, Kanclerz koronny — A. Słociński, Panowie królestwa — W. Figura, E. Skarga, Gońcy królowej — A. Hołaj, Z. Biernat, Strażnik królewski — W. Fronczyk, Lekarz — J. Czarski.
Prem. 15 II 74, 40× (22 349).

6. Tadeusz Kwiatkowski — *KTO TU JEST MĘŻCZYŻNA*. *Reż.* Jacek Gruca, *scen.* Marek Lewandowski.

Obsada: Lekarz — A. Jurasz, Pacjent — B. Krawczyk, W. Jankowski, Żona lekarza — L. Bienias, Pani — M. Kotowska.
Prem. 19 IV 74, 27× (9 519).

7. Leon Kruczkowski — *ŚMIERĆ GUBERNATORA*. *Insc. i reż.* Antoni Słociński, *scen.* Alicja Kuryło, *oprac. dźwiękowe* Maciej Kędzierski.

Obsada: Gubernator — H. Maruszczyk, Anna Maria — E. Trojanowska, Zuzanna — K. Tworowska, Manuel — W. Fronczyk, Łukasz — B. Weil, Prefekt — A. Słociński, Ojciec Anastazy — J. Czarski, Adiutant — J. Gniewkowski, Goście Gubernatora — Z. Jarończyk, I. Romańska, Z. Biernat, E. Skarga, Grabarz — A. Hołaj, Mieszkańcy miasta — A. Gołębiowska, Z. Jarończyk, I. Romańska, Z. Biernat, A. Hołaj, J. Ulrich, Joasia — M. Szlachta, Ce-

lina — B. Sokołowska, Sylwia — B. Pohorecka, Dozorca — E. Skarga, Więzień — M. Franaszek.

Prem. 10 V 74 (w ramach Śląskiej Wiosny Teatralnej), 19X (8 881).

SZCZECIN

TEATRY DRAMATYCZNE

KIEROWNICTWO

Józef Gruda *dyr. i kier. art.*, Kazimierz Solarzski *z-ca dyr. ds. adm.*, Jadwiga Adamowicz *kier. lit.*

Scen: 3 (Teatr Polski, ul. Swaróżyca 5, miejsc — 459; Teatr Współczesny, ul. Wały Chrobrego 3, miejsc — 461; Sala im. Księcia Bogusława I w Zamku Książąt Pomorskich, miejsc — 286, scena zamkowa nieczynna — od 1 I 73 w remoncie).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo szczecińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jan Bleszyński, Jitka Stokalska, Aleksander Strokowski.

Scenografowie: Jan Banucha, Waclaw Kula (od 1 III 74).

Aktorzy: Maria Bakka, Hanna Balińska-Korsztyn (do 1 I 74), Krystyna Feldman, Aleksandra Ford-Sampolska, Marta Grey, Nina Grudnik, Irena Grzonka, Barbara Komorowska, Anna Korzeniecka, Barbara Martynowicz, Barbara Mikołajczyk, Halina Miller, Urszula Nowacka, Danuta Oherow, Irena Olecka, Barbara Olszańska, Wanda Paderewska, Krystyna Rutkowska, Gabriela Sarnecka, Marta Szczepaniak, Mieczysław Banasik, Józef Chwiejczak, Jerzy Ernż, Aleksander Ryszard Ford, Mieczysław A. Gajda, Henryk Gęsikowski (od 1 V 74), Bohdan Gierszanin, Roland Głowacki, Mirosław Gruszczyński, Józef Jachowicz, Bohdan A. Janiszewski, Jerzy Jończyk, Jarosław Jordan, Hilary Kluczkowski, Jerzy Korsztyn, Jerzy Kownas, Andrzej Lajborek, Michał Lekszycki, Henryk Majcherek, Stanisław Masłowski, Jan Młodawski, Marian Nosek, Stanisław Poks, Andrzej Saar, Zbigniew Samogranicki, Feliks Szajnert (do 1 II 74), Zbigniew Szczepiński, Antoni Szubarczyk, Waclaw Ulewicz, Jerzy Wąsowicz, Zbigniew Witkowski, Tadeusz

Zapaśnik, Ryszard Zieliński, Wiesław Zwoliński.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. Sofokles — *KRÓL EDYP (Oidipous týranos)*. Przekł. Stefan Srebrny. Oprac. tekstu i reż. Aleksander Strokowski, scen. Małgorzata Treutler.

Obsada: Edyp — B. A. Janiszewski, Kreon — J. Młodawski, Teirezjasz — J. Jachowicz, Jokasta — D. Oherow, Goniec — S. Masłowski Pasterz — J. Jończyk, Przdownik chóru — F. Szajnert.

Prem. 20 X 73, 43X (13 376).

2. Jarosław Marek Rymkiewicz — *NIEBIAŃSKIE BLIŹNIĘTA*. Układ tekstu i reż. Jan Bleszyński, scen. Władysław Wigura, układ ruchu Mariquita Compe.

Obsada: Eusebio — J. Młodawski, Julia — G. Sarnecka, Curcio — B. A. Janiszewski, Lisardo — H. Kluczkowski, Alberto — A. Szubarczyk, Octavio — Z. Witkowski, Arminda — W. Paderewska, Gile — A. Korzeniecka, U. Nowacka, B. Olszańska, A. R. Ford, J. Jończyk, M. A. Gajda, H. Majcherek, Z. Samogranicki, Ricardo — J. Chwiejczak, Celio — S. Masłowski, Chilindrina — R. Głowacki, Osioł — A. Lajborek, Kupiec — H. Kluczkowski, Żebak — R. Głowacki, Filozof — A. Szubarczyk.

Prem. 19 I 74, 38X (10 611).

3. Carlo Goldoni — *AWANTURA W CHIOGGI (Le Baruffe Chiozzotte)*. Przekł. Jerzy Jędrzejewicz. Reż. Jitka Stokalska, scen. Jan Banucha, plastyka ruchu Mariquita Compe.

Obsada: Padron Toni — R. Głowacki, Donna Pasqua — B. Martynowicz, Lucietta — A. Korzeniecka, Titta, Nane — J. Jończyk, Beppe — J. Chwiejczak, A. R. Ford, Padron Fortunato — Z. Witkowski, Donna Libera — U. Nowacka, Orsetta — B. Olszańska, Checca — A. Ford-Sampolska, Padron Vincenzo — A. Szubarczyk, Toffolo — J. Młodawski, Isidoro — A. Lajborek, Woźny sądowy — S. Masłowski.

Prem. 10 III 74, 46X (14 728).

4. Edward Redliński — *AWANS*. Reż. Maciej Englert, scen. Jan Banucha.

Obsada: Magister — J. Korsztyn, Grzyb — T. Zapaśnik, Grzybicha — K. Rutkowska, Sołtys — Z. Witkowski, Sołtysicha — U. Nowacka, Malwina — A. Ford-Sampolska, Stach — H. Majcherek, Horpyna — B. Martynowicz, Zakała — M. Lekszycki, Zakalicha — B. Olszańska, Wyprostek — S. Masłowski, Lipka — R. Głowacki, Dziad, Wczasowicz I — S. Poks, Delegat — B. Gierszanin, Okularnik — Z. Szczepiński, Żona Okularnika — W. Paderewska, Melancholik — J. Ernż, Wczasowiczka — M. Bakka, Wczasowicz II — J. Chwiejczak, Wczasowicz III — M. A. Gajda.

Prem. 8 V 74, 33X (7 286).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Płonka-Fiszer — *KOPCIUSZEK*. Prem. 25 IX 72, 17X (5 758); 6. Fredro — *DAMY I HUZARY*. Prem. 5 XII 72, 5X (1 470); 7. Bałucki — *RADCY PANA RADCY*. Prem. 13 V 73, 36X (6 938); 8. Hochwälder — *OSKARZYCIEL PUBLICZNY*. Prem. 9 VI 73, 26X (5 360).

TEATR WSPÓŁCZESNY

PREMIERY

9. Leon Schiller — *KRAM Z PIOSENKAMI*. Reż. i choreogr. Barbara Fijewska, scen. Łucja Kossakowska, oprac. muz. Jerzy Dobrzański.

Obsada: M. Bakka, K. Feldman, A. Ford-Sampolska, A. Korzeniecka, H. Miller, B. Mikołajczyk, M. Nochowicz, U. Nowacka, B. Olszańska, K. Rutkowska, G. Sarnecka, M. Szczepaniak, M. Banasik, J. Chwiejczak, A. R. Ford, M. A. Gajda, B. Gierszanin, R. Głowacki, J. Jordan, J. Korsztyn, A. Lajborek, H. Majcherek, M. Nosek, Z. Samogranicki, A. Szubarczyk, Z. Witkowski, T. Zapaśnik, R. Zieliński, W. Zwoliński.

Prem. 8 IX 73, 83X (27 289).

10. Kornel Makuszyński — *PRZYGODY KOZIOŁKA MATOŁKA*. Adapt. Bogusław Kierc. Reż. Ryszard Żuromski, scen. Jan Banucha, muz. Mirosław Jastrzębski.

Obsada: Zając, Babka, Koza, Traper — U. Nowacka, Królewna, Milicjantka, Rybaczka — G. Sarnecka, Jeż, Kat, Wilk, Reżyser, Fryzjer — J. Chwiejczak, Szewc, Kapral, Malarz, Bocian — A. R. Ford, Drzewo, Słoń, Ludożerca,

Pulkownik — M. A. Gajda, Lis, Król Murzyński — J. Jordan, Cesarz, Krwawy Bizon, Samolotnik, Osioł — A. Lajborek, Koziołek Matolek — Z. Samogranicki, Baran, Niedźwiedź, Profesor — T. Zapaśnik, Smokolokomotywa — U. Nowacka, J. Chwiejczak.

Prem. 25 X 73, 84X (31 917).

11. Friedrich Schiller — *DON CARLOS*. Przekł. Zbigniew Krawczykowski. Reż. Jitka Stokalska, scen. Zenobiusz Strzelecki, układ pojedynku Waldemar Wilhelm.

Obsada: Filip II — J. Ernż, Elżbieta de Valois — I. Grzonka, Don Carlos — Z. Szczepiński, Księżna Olivarez — M. Grey, Markiza Mondecar — I. Olecka, Księżniczka Eboli — M. Szczepaniak, Markiz Posa — M. Gruszczyński, Księżę Alba — W. Zwoliński, Hrabia Lerma — J. Wąsowicz, Ojciec Domingo — M. Lekszycki, Wielki Inkwizytor — J. Kownas.

Prem. 1 XII 73, 36X (10 585).

12. Ignatij Dworiecki — *CZŁOWIEK ZNIKĄD (Człowiek so storony)*. Przekł. Jerzy Koenig. Oprac. dram., insc. i scen. Józef Gruda.

Obsada: Czeszkow — M. Gruszczyński, Szczegoliewa — I. Grzonka, B. Mikołajczyk, Riabinin — W. Ulewicz, Managarow — M. Banasik, Gramotkin — A. Saar, Pluzin — M. Nosek, Połuektow, I Mężczyzna — J. Kownas, Puchow — J. Jachowicz, Podklucznikow, II Mężczyzna — J. Korsztyn, Sapsakajew — J. Wąsowicz, Rimma — B. Komorowska, D. Oherow, Walentik — W. Zwoliński, Kriukow — B. Gierszanin, Zawiałowa — B. Martynowicz, Ryżuchin — J. Jordan, Kolin — M. Lekszycki, Sekretarz Komitetu Zakładowego — R. Zieliński, Członek egzekutywy — K. Feldman, Turoczkin — Z. Szczepiński, Natalia Iwanowna — K. Rutkowska, Tatiana Cwietkowa — M. Grey, Lida — M. Szczepaniak, Soniuszka — M. Bakka, Żona Riabinina — H. Miller, Główny Księgowy — J. Okońska, Zaopatrzeniowiec I — S. Poks, Zaopatrzeniowiec II — J. Ernż, I Kobieta — I. Grzonka, II Kobieta — B. Mikołajczyk.

Prem. 12 II 74, 44X (15 167).

13. Sławomir Mrożek — *TANGO*. Reż. Józef Gruda, scen. Małgorzata Treutler.

Obsada: Eugenia — K. Feldman, Eugeniusz — J. Jachowicz, Edek — A. Saar, Artur — J. Jordan, Z. Samogranicki, Eleonora — I. Grzonka,

Stomil — J. Kownas, Ala — G. Sarnecka.
Prem. 3 V 74, 89× (15 625).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Treniew — LUBOW JAROWAJA. Prem.
15 XII 72, 2× (768).

TARNÓW

TEATR ZIEMI KRAKOWSKIEJ
IM. LUDWIKA SOLSKIEGO

KIEROWNICTWO

Ryszard Smożewski *dyr. i kier. art.*, Eugeniusz Kapralski *dyr ds. adm.-techn.*, Ireneusz Kasprysiak *kier. lit.*

Scen: 2 (ul. Mickiewicza 4; Scena Duża, miejsc — 512; Scena Mała, miejsc — 89).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie, częściowo kieleckie i rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Bogdan Hussakowski, Zofia Mikulska, Jerzy Ukleja.

Scenografowie: Maria Adamska, Zdana Jasińska.

Aktorzy: Celina Bartyzel, Lidia Holik-Gubernat, Sabina Jasielska, Elżbieta Kijowska, Jadwiga Lesiak, Lucyna Mielczarek, Janina Orsza-Łukasiewicz, Anna Urlata, Józefina Werner, Helena Wizłło, Stanisława Zawiszanka, Jacek Bartyzel, Andrzej Bieniasz, Jan Brzeziński, Wojciech Droszczyński, Zbigniew Gorzowski, Włodzimierz Górny, Marian Jaskulski, Zbigniew Kłopotcki (do 31 III 74), Stanisław Koczanowicz, Ryszard Kotys, Marek Litewka, Andrzej Malec, Bogusław Marczak, Jan Mączka, Łukasz Pijewski, Wojciech Skibiński, Dariusz Skowroński, Jerzy Smoliński, Zdzisław Suknarowski, Zbigniew Śluzar, Wiesław Tomaszewski, Jerzy Wasiuczyński.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Stanisław Ignacy Witkiewicz — W MA-

ŁYM DWORKU. Reż. Piotr Piaskowski, scen. Daniel Mróz, muz. Marian Sawa.

Obsada: Dyapanazy Nibek — J. Smoliński, Zosia — A. Urlata, Amelka — L. Mielczarek, Pasiukowski — M. Jaskulski, Wasiewiczówna — H. Wizłło, Widmo matki — J. Lesiak, Kozdroń — A. Bieniasz, Maszejko — M. Litewka, Kucharka — J. Werner, Chłopiec kuchenny — D. Skowroński.

Prem. 16 IX 73, 48× (12 894).

2. Karol Hubert Rostworowski — NIESPODZIANKA. Reż. Jerzy Wasiuczyński, scen. Zdana Jasińska, muz. Mirosław Niziurski.

Obsada: Ojciec — W. Tomaszewski, Matka — J. Orsza-Łukasiewicz, Franek — W. Droszczyński, Zośka — B. Kumorek, Abramek — S. Koczanowicz, Felek — Z. Śluzar, Staszek — W. Górny, Jasiek — J. Brzeziński, Kubuś — G. Heromiński, Stary Chłop — J. Mączka, Stara Kobieta — S. Jasielska, I. Byszewska.

Prem. 21 IX 73 w Wierchosławicach, 65× (17 357).

3. Pavel Landovský — POKÓJ NA GODZINY (Hodinový hoteliér). Przekł. Jan Calka. Reż. Romana Próchnicka, scen. Zdana Jasińska.

Obsada: Fano — R. Kotys, Hanzl — Z. Kłopotcki, Zofia — L. Mielczarek, Ryszard — B. Marczak.

Prem. 18 XI 73, 31× (7 753).

4. Jewgienij Szwarz — NOWE SZATY KRÓLA (Nagi król) (Golyj korol). Przekł. Jerzy Pomianowski. Piosenki Tadeusz Nowak. Oprac. tekstu i reż. Zofia Mikulska, insc. i scen. Jerzy Jeleński, muz. Andrzej Zarycki, plastyka ruchu Jan Uryga.

Obsada: Krawiec, Dworka I — C. Bartyzel, Bartłomiej — L. Holik-Gubernat, Dworka II — S. Jasielska, Henrietta — E. Kijowska, Poeta, Klaus — J. Lesiak, Tomasz — A. Urlata, Frejlika — J. Werner, Maciej — H. Wizłło, Guwernantka — S. Zawiszanka, Błazen — Z. Bałut, Kamerdyner, Szambelan — J. Bartyzel, Minister, Król Ojciec — A. Bieniasz, Czyścibut — G. Heromiński, Chrystian — M. Jaskulski, Mer, Henryk — M. Litewka, Uczony, Kucharz, Knut — D. Skowroński, Król Filip Wytwórny — J. Smoliński, Premier — Z. Suknarowski.

Prem. 23 XII 73, 47× (18 677).

5. Samuel Beckett — CZEKAJĄC NA GODO-TA (En attendant Godot). Przekł. Julian Rogoziński. Reż. Bogdan Hussakowski, scen. Joanna Braun.

Obsada: Estragon — J. Wasiuczyński, Vladimir — R. Kotys, Lucky — Ł. Pijewski, Pozzo — Z. Kłopotcki, Chłopiec — A. Malec.

Prem. 9 I 74, 58× (15 297).

6. Tadeusz Breza, Stanisław Dygat — ZAMACH. Oprac. tekstu i reż. Jerzy Goliński, scen. Maria Adamska.

Obsada: Frankowski — Z. Śluzar, Ania — L. Mielczarek, Todzio — A. Bieniasz, Marczak — W. Tomaszewski, Mytkiewicz — W. Droszczyński, Lilka — E. Kijowska, Mirek — M. Jaskulski, Szczepaniak — G. Heromiński, Schmidt — J. Smoliński, Schmidtowa — L. Holik-Gubernat, Cwirkowski — J. Mączka, Carlo — M. Litewka, Różanek — J. Bartyzel.

Prem. 27 I 74, 54× (17 914).

7. Aleksander Fredro — DAMY I HUZARY. Reż. Wojciech Skibiński, scen. Andrzej Sadowski, muz. Mirosław Niziurski.

Obsada: Major — R. Kotys, Rotmistrz — J. Wasiuczyński, Kapelan — Z. Suknarowski, Orgonowa — S. Zawiszanka, Dyndalska — C. Bartyzel, Aniela — S. Jasielska, Zofija — H. Wizłło, Fruzia — A. Urlata, Józia — ***, Zuzia — ***, Grzegorz — J. Brzeziński, Rembo — W. Górny.

Prem. 5 IV 74, 38× (11 428).

8. Stanisław Tym — KOCHANY PANIE IONESCO. Reż. i scen. Jerzy Ukleja, muz. Jerzy Derfel, Marek Lusztig, Juliusz Loranc, oprac. muz. Jerzy Kaszycki, układy ruchowe Mikołaj Kopiński. Piosenka finałowa Ziemowit Fedeci i Andrzej Jarecki.

Obsada: E. Kijowska, J. Lesiak, J. Werner, Z. Bałut, W. Droszczyński, Z. Gorzowski, G. Heromiński, M. Litewka, B. Marczak, J. Smoliński, W. Tomaszewski.

Prem. 12 V 74, 29× (6 102).

9. Jarosław Marek Rymkiewicz — LEKCJA ANATOMII PROFESORA TULPA. Reż. Wojciech Strzemżalski, scen. Maria Adamska, muz. Jerzy Satanowski, ruch scen. Sławomir Linder, konsult. chirurgiczna lek. med. Andrzej Gontaszewski.

Obsada: Tulp — W. Skibiński, Het Kint —

A. Malec, Pierwszy chirurg — Ł. Pijewski, Drugi chirurg — A. Bieniasz, Trzeci chirurg — M. Jaskulski, Pierwszy oficer — Z. Śluzar, Drugi oficer — D. Skowroński, Ktoś z ludu — S. Koczanowicz, Aniołowie: Michael — J. Orsza-Łukasiewicz, Raphael — J. Mączka.

Prem. 22 VI 74, 3× (363).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Shakespeare — HAMLET. Prem. 31 V 73, 29× (11 698).

SCENA MAŁA

PREMIERY

11. Izaak Babel — MONOLOGI Z „ARMII KONNEJ” (Konarmija). Przekł. Jerzy Pomianowski. Oprac. scen. i reż. Ryszard Smożewski, scen. Maria Adamska.
Wykonanie: Henryk Giżycki.
Prem. 16 IX 73, 11× (705).

12. Prosper Mérimée — KOBIETA JEST DIABŁEM: a) NIEBO I PIEKŁO (Le Ciel et l'enfer); b) AFRYKAŃSKA MIŁOŚĆ (L'Amour africain); c) KOBIETA JEST DIABŁEM (Une femme est un diable). Przekł. Joanna Guze. Reż. Ryszard Smożewski, scen. Maria Adamska, kost. Marian Eile, muz. i oprac. muz. Stanisław Radwan.

Obsada: a) NIEBO I PIEKŁO: Don Pablo — Ł. Pijewski, Fray Bartolomeo — Z. Kłopotcki, Donna Urraca — H. Wizłło, Agent tajnej służby — Z. Bałut; b) AFRYKAŃSKA MIŁOŚĆ: Sidi Numan — Z. Kłopotcki, Zein Ben Humeida — J. Wasiuczyński, Baba Mustafa — A. Malec, Możana — E. Kijowska, Odaliska — J. Lesiak, Eunuch — B. Marczak, Ł. Pijewski, Arab na widowni — Z. Bałut; c) KOBIETA JEST DIABŁEM: Fray Antonio — A. Malec, Fray Rafael — Z. Kłopotcki, Fray Domingo — J. Wasiuczyński, Mariquita — J. Lesiak, Służba trybunału — Ł. Pijewski, Kat — B. Marczak, Torturowana — E. Kijowska, Ten z kądziłem — Z. Bałut.

Prem. 10 XI 73, 24× (1 934).

13. TEN KTO NIC NIE WIE, NIC NIE KOCHA. Pamiętnik Tadeusz Makowski. Wiersze Jerzy Ficowski. Scenariusz Lidia Żukowska. Reż. Łukasz Jasielski, oprac. muz. Anita Hartwich.

Wykonawcy: E. Kijowska, A. Bieniasz oraz Anita Hartwich i Anna Juchniewicz (fortepian).

Prem. 28 X 73, 17X (813).

14. *MIŁOŚĆ CI WSZYSTKO WYBACZY* — piosenki Hanki Ordonówny. *Oprac. i wykonanie*: S. Zawisanka i Anna Mastalerz (fortepian).

Prem. 6 X 73, 17X (1 675).

15. Wojciech Bogusławski — *MIMIKA*. *Oprac. tekstu* Maria Chwalibóg, Henryk Giżycki, Teresa Worono. *Reż.* Henryk Giżycki, *scen.* Zdana Jasińska.

Obsada: J. Lesiak, D. Skowronski.

Prem. 2 II 74, 42X (4 568).

16. Emil Zegadłowicz — *POWSINOĞI BE-SKIDZKIE*. *Adapt i reż.* Jerzy Wasiuczyński, *scen.* Zdana Jasińska.

Obsada: A. Malec, Ł. Pijewski.

Prem. 3 III 74, 46X (4 735).

17. Antoni Słonimski — *JAK TO BYŁO NAPRAWDĘ*. *Insc. i reż.* Ryszard Smożewski, *scen.* Maria Adamska, *muz.* Roman Zubek.

Obsada: E. Kijowska, M. Litewka, W. Skibiński.

Prem. 31 V 74, 6X (313).

SZTUKI DOGRYWANE

18. Jasiński — *SŁOWO O JAKUBIE SZELI*. Prem. 19 XI 72, 18X (3 068); 19. Bordowicz — *NON STOP*. Prem. 7 VI 73, 15X (1 745).

TORUŃ

TEATR IM. WILAMA HORZYCY

KIEROWNICTWO

Michał Rosiński *dyr. i kier. art.*, Stanisław Ciucias *z-ca dyr.* (do 31 XII 73), Jan Gajewski *z-ca dyr.* (od 1 XII 73), Zdzisław Wróbel *kier. lit.*

Scen.: 2 (Plac Armii Czerwonej 1: Scena Duża, miejsc — 612; Mała Scena, miejsc — 100).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maria d'Alphonse, Eugeniusz Aniszczenko, Lech Komarnicki, Teresa Żukowska. *Scenografowie*: Ryszard Strzembala, Antoni Tośta.

Aktorzy: Barbara Baryżewska, Maria Chruścielówna, Ewa Ekwińska, Bożena Gazewska, Grażyna Korsakow, Zofia Melechówna, Wanda Ostrowska, Tatiana Pawłowska, Wanda Rucińska, Wanda Słęczak, Teresa Wierzbowska, Hanna Wolicka, Andrzej Burzyński, Karol Dillenius, Stanisław Iżyłowski, Władysław Jeżewski, Hieronim Konieczka, Jerzy Kozłowski, Janusz Krawczyk, Wiesław Krupa, Kazimierz Kurek, Marian Łaszewski, Wojciech Nowicki, Andrzej Oryl, Tadeusz Pelc, Czesław Stopka, Wojciech Szostak, Jan Tatarski, Witold Tokarski, Tadeusz Tusiacki, Tomasz Witt.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Janusz Krasiński — *ŚNIADANIE U DESDEMONY*. *Reż.* Lech Hellwig-Górzyński, *scen.* Andrzej Markowicz.

Obsada: Tadeusz — W. Szostak, Adam — J. Kozłowski, Hanka — T. Wierzbowska, Szymon — S. Iżyłowski, Głos Strażnika — T. Tusiacki.

Prem. 9 IX 73, 17X (3 526).

2. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *SONATA BELZEBUBA*. *Reż.* Hieronim Konieczka, *scen.* Ryszard Strzembala, *muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Babcia Julia — W. Rucińska, Krystyna — B. Baryżewska, Istvan — A. Burzyński, Sakalyi — K. Dillenius, Baronowa Sakalyi — Z. Melechówna, Teobald — T. Pelc, Baleastadar — W. Jeżewski, Hilda — W. Słęczak, Ciotka Istvana — E. Ekwińska, Estrada — T. Witt, Lokaj Baronowej — H. Konieczka, Azdrubot — Ł. Moryciński, Chebnazel — J. Tatarski, Lokaje — ***.

Prem. 29 IX 73, 24X (6 638).

3. Otto Zelenka — *TWÓJ NA WIEKI (Večne tvuj)*. *Przekł.* Maria Erhard-Gronowska. *Reż.* Maria d'Alphonse, *scen.* Ewa Nahlik, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś

Obsada: Wawerówna — W. K. Ostrowska, W. Słęczak, Motylski — A. Oryl, Kret — W. Krupa, Matka, Pani — G. Korsakow, Ewa — B. Gazewska, T. Pawłowska, Mąż Ewy — M. Łaszewski, J. Kozłowski, Sąsiadka Małowa — H. Wolicka, Naczelnik, Nowak, Szulc — W. Tokarski, Nieznajomy kochanek, Monter — J. Kozłowski, Kelnerka — ***.

Prem. 26 X 73, 56X (18 807).

4. Stanisław Wyspiański — *WYZWOLENIE*. *Reż.* Michał Rosiński, *scen.* Antoni Tośta, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Konrad — C. Stopka, Robotnik, Głos I — J. Krawczyk, M. Rosiński, Muza — B. Baryżewska, T. Pawłowska, Geniusz — H. Konieczka, Reżyser — T. Witt, M. Rosiński, Harfiarka I — M. Chruścielówna, Harfiarka II — E. Ekwińska, Wróżka — Z. Melechówna, Karmazyn — W. Jeżewski, Holysz — K. Dillenius, W. Tokarski, Prezes — T. Pelc, J. Kozłowski, Prymas — W. Szostak, Przodownik — S. Iżyłowski, Kaznodzieja — T. Witt, Mówca — W. Nowicki, Samotnik, Głos II — A. Burzyński, Ojciec, Stary Aktor — T. Tusiacki, Syn — J. Tatarski, Aktor — Ł. Moryciński, Maski — T. Pelc, S. Iżyłowski, K. Dillenius, W. Rucińska, J. Krawczyk, W. Nowicki, M. Rosiński, W. Jeżewski, Z. Melechówna, W. Szostak, A. Burzyński, W. Słęczak, T. Tusiacki, T. Witt, Erynie — M. Chruścielówna, E. Ekwińska, Z. Melechówna, W. Rucińska, W. Słęczak, B. Tomaszewska.

Prem. 1 XII 73, 32X (9 312).

5. Leon Kruczkowski — *PIERWSZY DZIEŃ WOLNOŚCI*. *Reż.* Michał Rosiński, *scen.* Ryszard Strzembala, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Jan — J. Krawczyk, Michał — C. Stopka, Hieronim — W. Jeżewski, Paweł — W. Nowicki, Karol — W. Szostak, Anzelm — H. Konieczka, Doktor — T. Tusiacki, Inga — B. Baryżewska, Luzzi — M. Chruścielówna, Lorchen — ***.

Prem. 1 II 74, 35X (14 299).

6. Vaclav Čtvrtek — *PRZYĞODY ROZBÓJNIKA RUMCAJSA (Jak se stál Rumcajs loupežnikem)*. *Libr.* Ernest Bryll. *Reż.* Teresa Żukowska, *scen.* Krystyna Lachowicz-Fedorowicz, *muz.* Katarzyna Gaertner, *kier. muz.* Grzegorz Kardaś, *pantomima* Leon Córcki.

Obsada: Słoneczko — W. Krupa, Rumcajs — K. Kurek, Długouchy — T. Pawłowska, Grubobruchy — A. Oryl, Wbialełaty — T. Pelc, Myszaty — A. Burzyński, Hanka — W. K. Ostrowska, Starosta, Golibroda — W. Tokarski, Książę pan — J. Kozłowski, Księżna Majolena — G. Korsakow, Anka — W. Słęczak, Dobosz — ***; Gefrajter — H. Wolicka, Wojsko, Smok — K. Dillenius, S. Iżyłowski, J. Tatarski, T. Witt.

Prem. 15 II 74, 41X (20 013).

7. Francis Veber — *PODŁUŻNA WALIZKA (Le Contrat)*. *Przekł.* Henryk Rostworowski. *Reż.* Maria d'Alphonse, *scen.* Ryszard Strzembala, *oprac. muz.* Grzegorz Kardaś.

Obsada: Hotelowy — W. Jeżewski, Ralf — W. Nowicki, Feliks — T. Witt, Franciszek — C. Stopka, Wolf — W. Szostak, Luiza — M. Chruścielówna.

Prem. 7 IV 74, 35X (11 362).

8. Giovanni Boccaccio — *DEKAMERON (II Decamerone)*. *Wybór, przekł. i adapt.* Zdzisław Wróbel. *Reż.* Ryszard Krzyszycha, *scen.* Antoni Tośta, *muz.* Piotr Moss, *choreogr.* Józefa Sławucka.

Obsada: Pampinea, Giacomina, Matka, Sąsiadka, Przeorysza — Z. Melechówna, Fiammetta, Lisetta, Zakonnica I, Służąca — H. Wolicka, Emilia, Sismonda, Zakonnica IV, Zinevra — T. Pawłowska, Eliza, Beatrice, Zakonnica II, Hurysa, Alibech — W. Słęczak, Neifile, Caterina, Służąca, Alibech, Zakonnica III, Hurysa — B. Gazewska, Dioneo, Anichino, Brat I, Rustico, Sultan — A. Burzyński, Pamfilo, Egano, Alberto, Bernabo — W. Tokarski, Filostrato, Ariguccio, Ambrogiuolo — J. Kozłowski, Parmeno, Roberto, Mężczyzna II, Masetto, Kupiec, Strażnik — A. Oryl, Tindaro, Ricciardo, Brat II, Chrześcijanin, Sługa — W. Krupa, Ł. Moryciński, Sirisco, Lizzio, Mężczyzna, Nuto, Eunuch — K. Kurek, Eunuch — Ł. Moryciński.

Prem. 5 V 74, 24X (9 593).

9. Andrzej Hundziak, Michał Rosiński — *O NAS ZAKOCHANYCH*. *Reż.* Michał Rosiński, *scen.* Ewa Nahlik, *oprac. muz.* Andrzej Hundziak, *choreogr.* Jerzy Kapliński.

Obsada: M. Chruścielówna, G. Korsakow, M. Makowska, Z. Melechówna, T. Pawłowska, W. Rucińska, W. Słęczak, I. Szewczyk, T. Wierzbowska, A. Burzyński, K. Dillenius, S. Iżyłowski.

ski, J. Kozłowski, K. Kurek, M. Łaszewski, Ł. Moryciński, A. Oryl, M. Rosiński, C. Stopka, W. Szostak, J. Tatarski, W. Tokarski, T. Tusiacki, T. Witt.
Prem. 6 VII 74, 19X (15 149).

10. Anton Czechow — *TRZY ŻARTY: OŚWIADCZYNY (Priedloženiye); NIEDŹWIEDŹ (Mied'wied')*; *JUBILEUSZ (Jubilej)*. Przekł. Artur Sandauer. Reż. Lech Komarnicki, scen. Antoni Tośta.

Obsada: OŚWIADCZYNY: Czubukow — H. Konieczka, Natalia Stiepanowna — H. Wolicka, Łomow — W. Jeżewski; *NIEDŹWIEDŹ:* Popowa — H. Wolicka, Smirnow — H. Konieczka, Łuka — W. Jeżewski; *JUBILEUSZ:* Szypuczyn — H. Konieczka, Tatiana Aleksiejewna — H. Wolicka, Chirin — W. Jeżewski, Miercutkina — E. Ekwińska, Członek Zarządu Banku — W. Nowicki.

Prem. 19 VII 74, 3X (1 151).

SZTUKI DOGRYWANE

11. Montgomery — *ANIA Z ZIELONEGO WZGÓRZA*. Prem. 1 IV 73, 37X (19 314); 12. Szwarz — *SMOK*. Prem. 13 V 73, 2X (294).

MAŁA SCENA

PREMIERY

13. Adolf Rudnicki — *NIEKOCHANA*. Scenariusz Andrzej Żurowski. Reż. Michał Rosiński, scen. Antoni Tośta, muz. Grzegorz Kardaś. *Obsada:* Noemi — M. Chruścielówna, Kamil — C. Stopka.
Prem. 13 X 73, 67X (9 154).

14. Tadeusz Różewicz — *ŚWIADKOWIE ALBO NASZA MAŁA STABILIZACJA*. Reż. Hieronim Konieczka, scen. Mirosław Czarny, oprac. muz. Grzegorz Kardaś.
Obsada: On — S. Iżyłowski, Ona — W. K. Ostrowska, Kobieta — W. Rucińska, Mężczyzna — K. Dillenius, Drugi — T. Tusiacki, Trzeci — H. Konieczka.
Prem. 21 IV 74, 12X (882).

WAŁBRZYCH

TEATR DRAMATYCZNY

KIEROWNICTWO

Adolf Chronicki *dyr. i kier. art.*, Marian Dybczyński *z-ca dyr.*, Bogdan Bąk *kier. lit.*, Bogusław Szczawiński *kier. muz.*

Scen: 1 (Plac Teatralny 1, miejsc — 384).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie, częściowo opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Maryna Broniewska, Ewa Kołogórska, Inna Korogid.

Scenograf: Anna Szeliga.

Aktorzy: Halina Bielawska, Halina Bulikówna, Jadwiga Derżyńska, Jadwiga Jarwicz, Mirosława Leśniowska-Kurowska, Teresa Musiałek-Jurkowlanec, Stanisława Siedlecka, Danuta Szumowicz, Teresa Ujazdowska, Adolf Chronicki, Mieczysław Janowski, Józef Kaczyński, Sławomir Matczak, Ryszard Michalak, Kazimierz Migdar, Janusz Obidowicz, Tadeusz Oleśński, Jacek Opolski, Kazimierz Ostrowicz, Aleksander Pestyk, Roman Sikora, Ryszard Szerzeniewski, Jerzy Tyczyński, Kazimierz Zieliński, Tadeusz Zuchniewski; na prawach emerytów: Adam Cyprian.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Zbigniew Adriański — *ECH, JABŁUSZKO*. *Adapt.* Maria Straszewska. Reż. Ewa Kołogórska, scen. Jan Banucha, choreogr. Barbara Bittnerówna, *przygot. muz.* Romana Krebs, Lesław Finze, *aranżacja* Bogusław Szczawiński.
Obsada: H. Bielawska, H. Bulikówna, J. Derżyńska, M. Kobarska, M. Leśniowska, K. Liskowacka, T. Musiałek, S. Siedlecka, Z. Słaboszówna, T. Broś, Z. Bryczkowski, A. Cyprian, M. Janowski, J. Józefczyk, J. Kaczyński, J. Kapuściński, W. Kowalczyk, S. Matczak, R. Michalak, K. Migdar, J. Opolski, K. Ostrowicz, A. Pestyk, K. Stachowski, R. Szerzeniewski, J. Tyczyński, K. Zieliński.
Prem. 10 XI 73, 64X (18 230).

2. George Bernard Shaw — *PROFESJA PANI*

WARREN (Mrs Warren's Profession). Przekł. Florian Sobieniowski. Reż. Ewa Kołogórska, scen. Marcin Wenzel.

Obsada: Pani Warren — D. Szumowicz, Wiwia — T. Ujazdowska, Praed — A. Chronicki, Crofts — T. Zuchniewski, Samuel — J. Obidowicz, Frank — T. Oleśński.
Prem. 13 XII 73, 42X (10 191).

3. Aleksander Fredro — *ŚLUBY PANIENSKIE*. Reż. Igor Przegrodzki, scen. Jadwiga Przeradzka.

Obsada: Pani Dobrójska — H. Bielawska, Anieła — M. Kobarska, Klara — Z. Słaboszówna, Radost — J. Obidowicz, Gustaw — A. Pestyk, Albin — K. Stachowski, Jan — Z. Bryczkowski.
Prem. 28 II 74, 48X (14 556).

4. Leon Kruczkowski — *NIEMCY*. Reż. Maryna Broniewska, scen. Anna Szeliga.

Obsada: Sonnenbruch — A. Chronicki, Berta — D. Szumowicz, Ruth — H. Bulikówna, Willi — J. Opolski, Liesel — T. Musiałek, Peters — J. Kaczyński, Hoppe — R. Szerzeniewski, Schulz — K. Migdar, Juryś — K. Ostrowicz, Pani Soerensen — S. Siedlecka, Marika — K. Liskowacka, Tourterelle — T. Zuchniewski, Fanchette — T. Ujazdowska, Oficer Wehrmachtu — T. Oleśński, Gefreiter — K. Zieliński, Antoni — J. Tyczyński, Urzędnik policyjny — W. Kowalczyk.
Prem. 16 III 74, 16X (5 021).

5. Franz i Paul Schönthan — *PORWANIE SABINEK (Der Raub der Sabinerinnen)*. Przekł. i oprac. tekstu Julian Tuwim. Reż. Maryna Broniewska, scen. Anna Szeliga, oprac. muz. Bogusław Szczawiński.

Obsada: Owidowicz — A. Chronicki, Ernestyna — H. Bielawska, Madzia — T. Musiałek, Anulka — M. Kobarska, Justyński — T. Oleśński, Weronika — D. Szumowicz, Strzyga-Strzycki — R. Szerzeniewski, Gromski — R. Michalak, Emil — M. Janowski, T. Broś.
Prem. 11 V 74, 21X (5 838).

6. Pedro Calderon de la Barca — *KSIĘŻNICZKA NA OPAK WYWRÓCONA (La senora y la oriada)*. *Imitacja* Jarosław Marek Rymkiewicz. Reż. Ewa Kołogórska, scen. Wojciech Jankowiak, oprac. muz. Bogusław Szczawiński, *układy pantomimiczne* Jerzy Kapliński.

Obsada: Diana — Z. Słaboszówna, Roberto — J. Opolski, Flora — H. Bulikówna, Fisberto — A. Pestyk, Księżę Parmy — S. Matczak, Laura — J. Derżyńska, Silvia — K. Liskowacka, Lisardo — K. Stachowski, Z. Bryczkowski, Fabio — J. Tyczyński, Mayordomus — K. Zieliński, Gileta — T. Ujazdowska, Perote — K. Migdar.
Prem. 25 V 74, 22X (5 439).

7. Stanisław Grochowiak — *OKAPI*. Reż. Tadeusz Zuchniewski, scen. Wojciech Jankowiak, oprac. muz. Bogusław Szczawiński.

Obsada: Okapi — E. Kołogórska, Antoś-Anton — K. Ostrowicz, Trot — J. Kaczyński, Fifi — T. Broś, Zakapiorek — T. Zuchniewski.
Prem. 29 VI 74, 5X (807).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Victor — *PEPSIE*. Prem. 3 V 73, 40X (10 131); 9. Słowacki — *HORSZTYŃSKI*. Prem. 9 VI 73, 28X (8 593); 10. Sofokles — *ANTYGONA*. Prem. 26 VII 73, 45X (15 320).

WARSZAWA

TEATR „ATENEUM”
IM. STEFANA JARACZA

KIEROWNICTWO

Janusz Warmiński *dyr. i kier. art.*, Ryszard Kowalski *z-ca dyr.* (do 30 IX 73), Stanisław Terlecki *z-ca dyr.* (od 1 X 73), Zbigniew Krawczykowski *kier. lit.*, Halina Zakrzewska *konsult. lit.*, Maciej Domański *sekr. lit.*

Scen: 4 (Jaracza 2, Scena Główna, miejsc — 512; Scena 61, miejsc — 150; Scena Atelier (od 27 III 74) oraz Scena Studio na obu scenach teatru, zależnie od formatu widowiska).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Grzegorzewski, Maciej Prus. Aktorzy: Grażyna Barszczewska, Krystyna Borowicz, Iga Cembrzyńska, Anna Ciepiewska, Hanna Giza, Anna Jaraczówna, Joanna Jędryka, Elżbieta Kępińska, Halina Kossobudzka, Ewa Milde, Barbara Rachwalska, Anna Seniuk, Hanna Skarżanka, Aleksandra Ślaska,

Bogdan Baer, Bogusz Bilewski, Tadeusz Borowski Bohdan Ejmont, Edmund Fetting, Jerzy Kaliszewski, Jerzy Kamas, Jan Kociniak, Marian Kociniak, Władysław Kowalski, Stanisław Libner, Henryk Łapiński, Ignacy Machowski, Lech Ordon, Piotr Pawłowski, Marian Rułka, Andrzej Seweryn, Jan Świdorski, Zdzisław Tobiasz, Roman Wilhelmi, Andrzej Zaorski, Jan Żardecki.

REPERTUAR

SCENA GŁÓWNA

PREMIERY

1. Juliusz Słowacki — *FANTAZY*. Reż. Maciej Prus, scen. Marcin Stajewski.
Obsada: Hrabia Respekt — J. Kaliszewski, Hrabina Respektowa — H. Kossobudzka, H. Skarżanka, Diana — E. Milde, Stella — G. Barszczewska, Fantazy — J. Kamas, Rzecznicy — J. Świdorski, Hrabina Idalia — A. Śląska, Major Wołdemar Hawryłowicz — I. Machowski, Jan — A. Seweryn, Kajetan — J. Żardecki, B. Bilewski.
Prem. 10 XI 73, 65X (26 258).

2. August Strindberg — *TANIEC ŚMIERCI* (*Dödsdansen*). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Jan Świdorski i Zdzisław Tobiasz, scen. Franciszek Starowieyski.
Obsada: Kapitan Edgar — J. Świdorski, Alicja — A. Śląska, Kurt — J. Kamas.
Prem. 5 VI 74, 18X (5 866).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Witkiewicz — *SZEWCY*. Prem. 30 VI 71, 38X (15 426); 4. Wesker — *KUCHNIA*. Praprem. 15 IV 72, 57X (20 978); 5. Witkiewicz — *GYUBAL WAHAZAR*. Prem. 6 I 73, 14X (5 090); 6. Dürrenmatt — *WSPÓLNIK*. Praprem. 28 IV 73, 82X (30 354).

SCENA 61

PREMIERY

7. Tadeusz Peiper — *SKORO GO NIE MA*. Reż. Janusz Warmiński, scen. Wojciech Sieciński.
Obsada: Stena — A. Seniuk, Narz — W. Ko-

walski, In — M. Kociniak, Przyw — R. Wilhelmi, Sąsiad I — H. Łapiński, Sąsiad II — L. Ordon, Robotnik I — J. Kociniak, Robotnik II — J. Żardecki.
Prem. 30 XII 73, 47X (4 594).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Kreczmar — *HYDE PARK*. Praprem. 9 X 71, 53X (6 540); 9. Kafka — *AMERYKA*. Praprem. 26 I 73, 31X (3 876).

SCENA ATELIER

PREMIERY

10. James Joyce — *BLOOMUSALEM* (Epizod XV z *Uliessa*). Przekł. Maciej Słomczyński. Reż. i scen. Jerzy Grzegorzewski, muz. Stanisław Radwan.
Obsada: G. Barszczewska, K. Borowicz, I. Cembrzyńska, A. Ciepielewska, A. Jaraczówna, A. Jurewicz, E. Kępińska, H. Kossobudzka, E. Kozłowska, E. Milde, B. Rachwalska, H. Skarżanka, L. Terlecka, B. Baer, B. Bilewski, B. Ejmont, J. Kaliszewski, J. Kociniak, M. Kociniak, S. Libner, H. Łapiński, L. Ordon, P. Pawłowski, M. Rułka, A. Seweryn, Z. Tobiasz, M. Walczewski, J. Żardecki oraz Orkiestra i Chór studentów PWSM (gośc.).
Prem. 27 III 74, 12X (1 840).

TEATR DRAMATYCZNY
M. ST. WARSZAWY

KIEROWNICTWO

Gustaw Holoubek *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Marszycki *z-ca dyr.*, Jerzy Koenig *kier. lit.*, Janusz Jędrzejczak *konsultant muz.*
Scen: 2 (Plac Defilad, Scena Duża, miejsc — 650, Sala Prób, miejsc — 168).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Kazimierz Dejmek, Jerzy Jarocki, Ludwik René.
Scenografowie: Jan Kosiński, Irena Burke, Romuald Nowicki.
Aktorzy: Helena Bartosik, Karolina Borchardt, Helena Bystrzanowska, Krystyna Ciechomska, Helena Dąbrowska, Halina Dobrowolska, Bronisława Gerson-Dobrowolska, Irena Górska,

Walentyna Grzybowska, Ryszarda Hanin, Barbara Horawianka, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Halina Jasnorzewska, Helena Kalinowska, Krystyna Kamieńska-René, Barbara Klimkiewicz, Mirosława Krajewska, Danuta Kwiatkowska, Katarzyna Łaniewska, Wanda Łuczycza, Krystyna Maciejewska, Krystyna Miecikówna, Danuta Mniewska, Małgorzata Niemirska, Elżbieta Osterwa, Zofia Rysiówna, Stanisława Stępiówna, Danuta Szaflarska, Janina Traczyk, Maria Wachowiak, Lucyna Winnicka, Magdalena Zawadzka, Tadeusz Bartosik, Marek Bargiełowski (od 1 II 74), Henryk Czyż, Maciej Damięcki, Wojciech Duryasz, Piotr Fronczewski, Stanisław Gawlik, Wiesław Gołas, Lechosław Herz, Gustaw Holoubek, Czesław Kalinowski, Zygmunt Kęstowicz, Zbigniew Koczanowicz, Marek Kondrat, Mieczysław Milecki, Józef Nowak, Zbigniew Obuchowski, Janusz Paluszkiwicz, Ryszard Pietruski, Bolesław Płotnicki, Wojciech Pokora, Piotr Skarga, Witold Skaruch, Jarosław Skulski, Karol Strasburger, Andrzej Szczepkowski, Stefan Śródka, Stanisław Wyszynski, Mieczysław Voit, Zbigniew Zapasiewicz, Jerzy Zelnik, Janusz Ziejewski (zm. 26 XI 73).

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Jean Giraudoux — *ELEKTRA*. Przekł. Jarosław Iwaszkiewicz. Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Jan Kosiński.
Obsada: Eumenidy — H. Dobrowolska, K. Miecikówna, J. Traczykówna, Orestes — M. Kondrat, Ogrodnik — Z. Zapasiewicz, Agata — M. Niemirska, H. Dobrowolska, Prezes Sądu Najwyższego — T. Bartosik, Egistos — A. Szczepkowski, Żebrak — G. Holoubek, Klitemnestra — Z. Rysiówna, Elektra — J. Jankowska-Cieślak, Dowódca — J. Skulski, Sługa I — B. Płotnicki, Sługa II — R. Szczyciński.
Prem. 29 XI 73, 47X (26 398).

2. Witold Gombrowicz — *SLUB*. Reż. Jerzy Jarocki, scen. Krystyna Zachwatowicz, muz. Stanisław Radwan, *elementy pantomimy* Wojciech Krukowski.
Obsada: Henryk (Syn, Książę) — P. Fronczew-

ski, Ignacy (Ojciec, Król) — J. Nowak, Pijak — Z. Zapasiewicz, Katarzyna (Matka, Królowa) — R. Hanin, Mania (Służąca, Księżniczka) — J. Jankowska-Cieślak, Władzio (Przyjaciół, Dworzanin) — W. Pokora, Kanclerz — A. Szczepkowski, Szef Policji — W. Gołas, Biskup Pandulf — C. Kalinowski, Pijak II i Dygnitarz, Zdrajca I — W. Skaruch, Pijak III i Dygnitarz, Zdrajca II — H. Czyż, Pijak IV i Zbir I — R. Pietruski, Pijak V i Zbir II — P. Skarga, Pijak VI i Lokaj I — M. Damięcki, Pijak VII i Lokaj II — M. Kondrat, Służący — S. Gawlik, Dama I — D. Szaflarska, Dama II — B. Horawianka, Dama III — H. Dobrowolska, Dama IV — Z. Rysiówna.
Praprem. 5 IV 74, 30X (17 771).

3. Stefan Żeromski — *SUŁKOWSKI*. Reż. Kazimierz Dejmek, dek. Andrzej Majewski, kost. Irena Burke.

Obsada: Księżniczka — M. Krajewska, Sułkowski — Z. Zapasiewicz, Zawilec — S. Śródka, Trzmiel — T. Bartosik, Kołomański — J. Paluszkiwicz, Boś — R. Pietruski, Ogniewski — Z. Koczanowicz, Zalesiak — W. Duryasz, Książę — Zdzisław Mrożewski (gośc.), d'Antraigues — G. Holoubek, Condulmero — A. Szczepkowski, Ruzyni — M. Voit, Brizzo — J. Skulski, Pesaro — M. Milecki, Mordwinow — Z. Kęstowicz, Worsley — C. Kalinowski, Venture — B. Płotnicki, Podoficer — R. Szczyciński, Służący — Z. Obuchowski, Oficer I — J. Zelnik, Oficer II — K. Strasburger.
Prem. 14 VII 74, 10X (6 367).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Shaffer — *CZARNA KOMEDIA*. Prem. 7 IV 69, 44X (25 711); 5. Fredro — *ZEMSTA*. Prem. 27 XI 70, 34X (20 941); 6. Różewicz — *NA CZWORAKACH*. Praprem. 25 III 72, 24X (13 742); 7. Ustinow — *PHOTO.FINISH*. Prem. 9 VI 72, 28X (15 204); 8. Dworiecki — *CZŁOWIEK ZNIKAŁ*. Prem. 30 XI 72, 6X (3 874); 9. Pirandello — *ŻEBY WSZYSTKO BYŁO JAK NALEŻY*. Prem. 19 V 73, 60X (36 460).

SALA PRÓB

PREMIERY

10. Jerzy Zawieyski — *BARTLEBY*. *Konsull. lit.* Stanisław Trębaczkiwicz. Reż. Witold Ska-

ruch, dek. Jan Kosiński, kost. Irena Burke, muz. Jerzy Maksymiuk, ukl. ruchu Leon Górecki. *Obsada*: Sebastian Kran — M. Voit, Bartleby-Bobek — P. Fronczewski, Kogut — S. Wyszynski, Indor — Z. Koczanowicz, Chłopiec — M. Damięcki, Liza — K. Maciejewska, Inspektor Policji — J. Paluszkiewicz. Prem. 10 XI 73, 48× (6 052).

11. Jan Kochanowski — *ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH*. Reż. Ludwik René, scen. Teresa Ponińska, muz. Tadeusz Baird, plastyka ruchu Leon Górecki, praca nad słowem Krystyna Mazur.

Obsada: Priamus — J. Nowak, Antenor — P. Fronczewski, Aleksander — M. Bargiełowski, Ulysses — W. Skaruch, Ikeaton — S. Wyszynski, Eneas, Więzień — L. Herz, Ukalegon, Rotmistrz — P. Skarga, Pantus — H. Czyż, Helena — M. Zawadzka, Pani Stara — B. Horawianka, Kasandra — J. Traczykówna, Chór panien — B. Horawianka, B. Klimkiewicz, Chór panów — P. Fronczewski, H. Czyż, L. Herz, P. Skarga. Prem. 19 VII 74, 8× (1 262).

TEATR KOMEDIA

KIEROWNICTWO

Przemysław Zieliński *dyr. i kier. art.*, Józef Kobus *z-ca dyr.*, Roman Czubyty *kier. muz.*, Szczepan Gąsowski *kier. lit.*
Scen: 1 (Żoliborz, Sierpecka 7, miejsc — 547).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Krystyna Szner, Zbigniew Czeski. *Dyrygenci*: Roman Czubyty.
Aktorzy: Barbara Bargiełowska, Helena Bortnowska, Agnieszka Byrska-Zaczyk, Elżbieta Dmochowska, Wanda Elbińska, Agnieszka Fitkau-Perepeczko, Danuta Gallert, Alefyna Gościmska, Jadwiga Hodorska, Izabella Hrebnička, Zofia Jamry, Alina Janowska, Ewa Jastrzębowska-Zahorska, Irena Karel, Halina Kowalska, Irena Kownas, Hanna Lachman, Zofia Merle, Teresa Mikołajczuk, Halina Orsztynowicz, Małgorzata Paruzel (tancerka), Alfreda Sarnawska, Jolanta Skowrońska, Benigna Sojecka, Barbara Stepniakówna, Maria Szadkowska, Jolanta Wesołowska, Leopold Borkowski, Tadeusz Cygler, Zbigniew Czeski, Kazimierz

Dembowski, Marian Glinka, Cezary Julski, Witold Kałuski, Zbigniew Kawiecki, Wojciech Kępczyński, Jędrzej Kozak, Bolesław Kostrzyński, Bogumił Kłodkowski, Bogusław Koprowski, Zdzisław Leśniak, Janusz Leśniowski (od 1 VII 74), Miłosz Maszyński (do 31 I 74), Jan Mayzel, Andrzej Mirecki, Bogdan Niewinowski, Włodzimierz Nowak, Krzysztof Orzechowski, Józef Osławski, Lech Pietrasz, Leon Pietraszak, Jerzy Pietraszkiewicz, Tadeusz Somogi, Igor Śmiałowski, Jerzy Tkaczyk, Przemysław Zieliński, Saturnin Żórawski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Pietrzak — *CO TU JEST GRANE?* Muz. Roman Czubyty. Reż. i choreogr. Zbigniew Czeski, scen. Liliana Jankowska. *Obsada*: Pani redaktor — A. Janowska, E. Dmochowska, Obywatel — W. Kałuski, Dyrektor — J. Mayzel, Czynn timer społeczny — C. Julski, Ekspert wielobranżowy — S. Żórawski, Dama z okienka — Z. Merle, B. Sojecka, Klient jako taki, Ziutek — W. Nowak, Zawodnik — M. Glinka, Komentator — B. Koprowski, Dziewczyna — A. Fitkau, Chłopak — L. Pietraszak, Jimm Lemiesz — J. Kozak, Inżynier racjonalizator — J. Tkaczyk, Git-Grupa — H. Orsztynowicz, L. Borkowski, J. Cnota, A. Mirecki, T. Somogi, Grupa prowadząca spektakl — B. Bargiełowska, A. Byrska, E. Dmochowska, D. Gallert, E. Jastrzębowska, I. Kownas, H. Lachman, M. Paruzel, J. Wesołowska, W. Kępczyński, K. Orzechowski, L. Pietrasz. Praprem. 26 I 74, 60× (27 869).

2. Tadeusz Rittner — *WILKI W NOCY*. Reż. Przemysław Zieliński, scen. Jan Polewka. *Obsada*: Prokurator — I. Śmiałowski, Julia — H. Kowalska, Radczyni — H. Bortnowska, Prezes — P. Zieliński, Morwicz — L. Pietraszak, J. Osławski, Żaneta — J. Hodorska, Ada — J. Wesołowska, B. Kurnikówna, Mecenasa — Z. Kawiecki, Adolf — S. Żórawski. Prem. 27 IV 74, 30× (12 761).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Pietruski i Wodnicka — *BOSO, ALE W OSTROGACH*. Prem. 16 I 71, 268× (138 911);
4. Thomas — *PODWÓJNA GRA*. Prem. 28 IV 72, 123× (61 233);
5. Bragiński i Riazanow —

ROMANS BIUROWY. Praprem. 18 XI 72, 142× (70 777);
6. Kern — *FERDYNAND WSPANIAŁY*. Prem. 3 II 73, 39× (17 915).

TEATR LUDOWY

KIEROWNICTWO

Jan Kulczyński *dyr. i kier. art.*, Bolesław Szlosek *z-ca dyr.*, Stanisław Marczak-Oborski *kier. lit.*

Scen: 1 (Puławska 37/39, miejsc — 535).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Lech Wojciechowski.

Kierownik muzyczny: Halina Prejzner-Karkocha.

Aktorzy: Ewa Berger-Jankowska, Barbara Burska, Teresa Gniewkowska, Irena Jaglarzowa, Dorota Kawęcka (od 1 VIII 74), Irena Kwiatkowska, Teresa Lipowska, Ludmiła Łączyńska, Barbara Marszelówna, Danuta Nagórna, Barbara Rylska, Janina Seredyńska, Ewa Wiśniewska, Barbara Wyszowska, Alicja Wyszynska, Jolanta Zykun, Leonard Andrzejewski, Ryszard Bacciarelli, Arkadiusz Bazak, Juliusz Berger, Tadeusz Bogucki, Zenon Dądajewski, Jerzy Dukay, Edward Dziewoński, Piotr Grabowski, Emil Karewicz, Józef Klejer (do 8 XI 73), Roman Kłosowski, Jan Kulczycki, Artur Kwiatkowski, Sławomir Lindner, Zygmunt Listkiewicz, Jerzy Molga, Czesław Mroczek, Gabriel Nehrebecki (od 1 IV 74), Włodzimierz Panasiewicz, Włodzimierz Press, Wojciech Rajewski, Zbigniew Skowroński, Jarema Stępowski, Gerard Sutarzewicz, Krzysztof Wakuliński, Tomasz Zaliwski, Wojciech Zeidler, Ryszard Zuromski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jarosław Marek Rymkiewicz — *NIEBIANSKIE BLIŹNIĘTA* wg Calderona. Reż. Jan Kulczyński, scen. Małgorzata Treutler, muz. Tadeusz Prejzner, *ruch scen. i walki* Sławomir Lindner. *Obsada*: Euzebio — W. Press, Julia — B. Burska, Curcio — A. Bazak, Lisardo — J. Molga, Alberto — T. Bogucki, Octavio — W. Zeidler, Arminda — T. Gniewkowska, Blas — Z. List-

kiewicz, Tirso — P. Grabowski, Toribio — J. Kulczycki, Ricardo — T. Zaliwski, Celio — J. Dukay, Chilindrina — Z. Dądajewski, Bogacz — Z. Skowroński, Zebrak — C. Mroczek, Filozof — W. Panasiewicz, Gil — R. Kłosowski, Gila — B. Rylska, Osioł — S. Lindner oraz Zdzisław Piernik (tuba) i Jacek Malicki (perkusja). Prem. 17 XI 73, 19× (7 319).

2. Neil Simon — *WIĘZIEŃ DRUGIEJ ULICY* (*The Prisoner of Second Avenue*). *Przeł.* Mira Michałowska. Reż. Edward Dziewoński, scen. Małgorzata Spychalska-Komar. *Obsada*: Edna Edison — E. Wiśniewska, Mel Edison — E. Dziewoński, Pauline — I. Jaglarzowa, Pearl — J. Seredyńska, Jessie — B. Marszelówna, Harry — J. Stępowski, J. Berger, Głos sąsiadki — B. Burska, Głos sąsiada — Z. Dądajewski. Prem. 15 XII 73, 64× (31 223).

3. Wojciech Bogusławski — *IZKAHAR, KROL GUAXARY*. *Oprac. tekstu i reż.* Jan Kulczyński, *scen.* Małgorzata Treutler, *oprac. muz.* Halina Prejzner-Karkocha, *ruch scen.* Sławomir Lindner. *Obsada*: Izkahar — R. Bacciarelli, Dilara — A. Wyszynska, Zundi — ***, Xaira — B. Burska, D. Kawęcka, Huzko — J. Berger, Albufakir — E. Karewicz, W. Panasiewicz, Nurakin — J. Dukay, Pierwszy Kapłan — C. Mroczek, Drugi Kapłan — S. Lindner, Jarko — A. Bazak, J. Molga, Muryko — T. Zaliwski, Starzec — G. Sutarzewicz, Pierwsza Amerykanka — B. Wyszowska, Druga Amerykanka — J. Seredyńska, Trzecia Amerykanka — E. Lemańska, Pierwszy Amerykanin — T. Bogucki, Drugi Amerykanin — W. Zeidler, Trzeci Amerykanin — J. Kulczycki, Z. Skowroński, Czwarty Amerykanin — P. Grabowski, Piąty Amerykanin — Z. Dądajewski, Szósty Amerykanin — Z. Listkiewicz, Siódmy Amerykanin — L. Andrzejewski, Don Alwados — R. Kłosowski, Don Fernando — K. Wakuliński, Don Gomez — R. Zuromski, G. Nehrebecki, Wojsko Hiszpanów — ***. Prem. 30 III 74, 42× (18 814).

4. Jean Giraudoux — *WARIATKA Z CHAILLOT* (*La Folle de Chaillot*). *Przeł.* Maciej Zurowski. *Piosenka* Halina Prejzner-Karkocha. Reż. Lech Wojciechowski, dek. Miłosz Benedyktowicz, kost. Małgorzata Treutler.

Obsada: Prezes — E. Karewicz, L. Andrzejewski, Baron — R. Bacciarelli, Makler — W. Press, A. Bazak, Prospektor — W. Panasiewicz, Śpiewak — J. Dukay, Kelner — P. Grabowski, Szmaciarz — R. Kłosowski, J. Molga, Głuchoniemy — S. Lindner, Sprzedawca Sznurowadeł — Z. Dądajewski, Felczer — Z. Listkiewicz, Ratownik — J. Kulczycki, G. Nehrebecki, Policjant — T. Zaliwski, Kwiaciarka — J. Seredyńska, Irma — D. Kawęcka, Piotr — K. Wakuliński, Robotnik Kanalizacyjny — J. Stępowski, G. Sutarzewicz, Aurelia — I. Kwiatkowska, Konstancja — E. Berger-Jankowska, Gabriela — B. Marszelówna, Józefina — T. Lipowska.

Prem. 20 VI 74, 14× (6 935).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Simon — *PARA NIE PARA*. Prem. 23 IX 72, 28× (14 660); 6. Fredro — *PAN JOWIALSKI*. Prem. 9 XII 72, 37× (16 382); 7. Witkiewicz — *BEZIMIENNE DZIEŁO*. Prem. 7 IV 73, 14× (5 367); 8. Swinarski — *POWRÓT ALCESTY*. Prem. 6 VII 73, 54× (22 814).

TEATR NARODOWY

KIEROWNICTWO

Adam Hanuszkiewicz *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Kaźnierski *z-ca dyr.* (do 16 IV 74), Leonard Czepik *z-ca dyr.* (od 1 V 74), Marian Meller *doradca art.*, Jerzy S. Sito *kier. lit.*

Scen: 2 (Teatr Narodowy, Plac Teatralny 3, miejsc — 899; Teatr Mały, Marszałkowska 104/122, miejsc — 260—300).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Tadeusz Minc, Konrad Swinarski.

Dział muzyczny: Jacek Sobieski.

Aktorzy: Ewa Bonacka, Elżbieta Borkowska-Szuksza, Małgorzata Braunek, Anna Chodakowska, Maria Chwalibóg, Stefania Domańska, Mirosława Dubrawska, Bożena Dykiel, Aniela Dymaszówna, Irena Eichlerówna, Barbara Fijewska, Elżbieta Gaertner, Maria Garbowska, Maria Głowacka, Zofia Grabowska, Eleonora Hardock, Manuela Kiernikówna, Teofila Koronkiewicz, Emilia Krakowska, Irena Krasnowiecka, Zofia Kucówna, Małgorzata Loren-

towicz, Karolina Lubieńska, Bohdana Majda, Janina Martini, Halina Michalska, Alicja Migulanka, Janina Nowicka, Aniela Rollandowa, Halina Rowicka, Jolanta Russek-Górzyńska, Teresa Sawicka, Maria Seroczyńska, Joanna Sobieska, Grażyna Staniszevska, Zofia Tymowska, Joanna Walterówna, Elżbieta Wieczorkowska, Danuta Wodyńska, Anna Wróblówna, Barbara Wrzesińska, Aleksandra Zawieruszancka, Ewa Żukowska, Roman Bartosiewicz, Henryk Bąk, Włodzimierz Bednarski, Andrzej Bogucki, Wojciech Brzozowicz, Seweryn Butrym, Janusz Bylczyński, Czesław Byszewski, Krzysztof Chamiec, Jan Ciecierski, Tadeusz Czechowski, Marek Dąbrowski, Aleksander Dzwonkowski, Władysław Ebert, Adam Hanuszkiewicz, Mieczysław Hryniewicz, Tadeusz Janczar, Kazimierz Janus, Czesław Jaroszyński, Władysław Kaczmarski, Mieczysław Kalenik, Janusz Kłosiński, Jan Koecher, Krzysztof Kolberger, Andrzej Kopiczyński, Zbigniew Kryński, Czesław Lasota, Andrzej Łapicki, Henryk Machalica, Jan Machulski, Ryszard Nadrowski, Daniel Olbrychski, Kazimierz Opaliński, Sylwester Pawłowski, Franciszek Pieczka, Michał Pluciński, Wojciech Pszoniak, Michał Pluciński, Edward Sosna, Marcin Sławiński, Karol Stępkowski, Henryk Szletyński, Wojciech Siemion, Zdzisław Szymański, Leszek Teleszyński, Jerzy Turek, Tadeusz Waczkowski, Zdzisław Wardejn, Kazimierz Wichniarz, Wilhelm Wichurski, Krzysztof Wieczorek, Marek Wojciechowski, Mirosław Wojtulanis, Tadeusz Woźniak (zm. 20 X 73), Krzysztof Wróblewski, Kazimierz Zarzycki, Wiktor Zborowski.

REPERTUAR

TEATR NARODOWY

PREMIERY

1. Stefan Garczyński — *WACŁAWA DZIEJE*. *Ukl. tekstu i reż.* Adam Hanuszkiewicz, *scen.* Marian Kołodziej, *muz.* Andrzej Kurylewicz. **Obsada:** *PROLOG* Poeta — K. Kolberger, Klau-dyna — M. Chwalibóg; *CZĘŚĆ I Wacława młodość:* Prowadzący spektakl — A. Hanuszkiewicz, Ksiądz — F. Pieczka, Wacław — K. Kolberger, Matka — M. Dubrawska, Helena — B. Dykiel, Mężczyźni w hełmach — R. Nadrowski, S. Pawłowski, M. Sławiński, K. Wróblewski. *Karczma:* Nieznajomy — D. Olbrychski,

Wójt — A. Dzwonkowski oraz A. Chodakowska, E. Hardock, H. Rowicka, C. Jaroszyński, A. Kopiczyński, C. Lasota, E. Robaczewski, K. Stępkowski, Z. Szymański, J. Turek, W. Wichurski, K. Wróblewski. *Bal:* Spiskowiec — R. Nadrowski oraz M. Chwalibóg, A. Chodakowska, M. Dubrawska, B. Dykiel, E. Gaertner, M. Głowacka, E. Hardock, S. Łozińska, H. Rowicka, T. Sawicka, A. Zawieruszancka, W. Bednarski, S. Butrym, J. Bylczyński, C. Byszewski, K. Chamiec, K. Janus, W. Kaczmarski, M. Kalenik, C. Lasota, S. Pawłowski, M. Pluciński, M. Sławiński, E. Sosna, L. Teleszyński, J. Turek, K. Wichniarz, M. Wojtulanis, K. Zarzycki. *Spisek:* Przewodniczący — W. Bednarski, Pierwszy przemawiający — H. Machalica, Spiskowcy — S. Butrym, J. Bylczyński, C. Byszewski, K. Chamiec, C. Jaroszyński, K. Janus, W. Kaczmarski, M. Kalenik, A. Kopiczyński, R. Nadrowski, S. Pawłowski, M. Pluciński, E. Robaczewski, K. Stępkowski, Z. Szymański, L. Teleszyński, J. Turek, M. Wojtulanis, K. Wróblewski, W. Wichurski, K. Zarzycki; *CZĘŚĆ II Obrazy:* Ludmiła — S. Łozińska (PWST), Ojciec — S. Butrym, Doktor — J. Bylczyński, Pan Młody — K. Wróblewski, Poeta I — K. Chamiec, Poeta II — E. Robaczewski, Poeta III — C. Jaroszyński, Generał — K. Wichniarz, Oficer I — W. Bednarski, Oficer II — S. Pawłowski, Oficer III — A. Kopiczyński, K. Stępkowski, Oficer IV — M. Kalenik, Poseł — M. Pluciński, Pan biesiady — W. Kaczmarski, Więzień — L. Teleszyński, Panie — M. Głowacka, A. Zawieruszancka, Panowie — C. Byszewski, A. Dzwonkowski, Lokaje — Z. Szymański, M. Wojtulanis, K. Zarzycki. Gra Zespół Andrzeja Kurylewicza. Praprem. 15 XI 73, 71× (54 896).

2. Juliusz Słowacki — *BALLADYNA*. *Insc. i reż.* Adam Hanuszkiewicz, *scen.* Marcin Januszkiewicz.

Obsada: Pustelnik — J. Kłosiński, Kirkor — A. Kopiczyński, Filon — M. Sławiński, Gopłana — B. Dykiel, Skierka — M. Hryniewicz, Chochlik — W. Zborowski, Grabiec — W. Siemion, Matka — B. Majda, Balladyna — A. Chodakowska, Alina — H. Rowicka, Kostryn — K. Chamiec, Sługa — Z. Kryński, Gralon — W. Wichurski, Żołnierz — S. Pawłowski, Stara — E. Wieczorkowska, Burmistrz Kurier — M. Dąbrowski, Burmistrz Pismo — W. Brzozowicz, Poseł — R. Bartosiewicz, Kanclerz —

H. Machalica, Przewodniczący Trybunału — K. Wieczorek, Lekarz — M. Pluciński, Wawel — A. Dzwonkowski, Panie — E. Gaertner, M. Głowacka, E. Hardock, J. Russek-Górzyńska, T. Sawicka, A. Wróblówna, Panowie — J. Bylczyński, C. Byszewski, W. Kaczmarski, C. Lasota, E. Sosna, L. Teleszyński, K. Wróblewski. Na fortepianie gra Jacek Sobieski. Prem. 7 II 74, 90× (75 145).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Shakespeare — *HAMLET*. Prem. 16 IV 70, 11× (9 629); 4. Słowacki — *BENIOWSKI*. Prem. 13 VII 71, 12× (9 303); 5. Czechow — *TRZY SIOSTRY*. Prem. 17 XII 71, 4× (3 492); 6. Gogol — *REWIZOR*. Prem. 16 III 73, 42× (30 177); 7. Fredro — *TRZY PO TRZY*. Prem. 23 VI 73, 44× (32 454).

TEATR MAŁY

PREMIERY

8. Tadeusz Różewicz — *KARTOTEKA*. *Reż.* Tadeusz Minc, *scen.* Andrzej Sadowski, *muz.* Jacek Sobieski.

Obsada: Bohater — W. Siemion, Matka — M. Lorentowicz, Ojciec — A. Bogucki, Sekretarka — E. Borkowska-Szuksza, Chór Starców — R. Bartosiewicz, W. Brzozowicz, W. Zborowski, Olga — A. Wróblówna, Wujek — J. Kłosiński, Gość w cyklistówce — M. Dąbrowski, Gość w kapeluszu — E. Sosna, Pan z przedziałkiem — T. Czechowski, Gruby — Z. Kryński, Pani — A. Migulanka, Tłusta Kobieta — B. Majda, Dziewczyna — T. Sawicka, Nauczycielka — J. Nowicka, Młody Mężczyzna — E. Sosna, Przyjaciół z dzieciństwa — K. Wieczorek, Dziennikarz — M. Dąbrowski. Prem. 17 XI 73, 61× (17 176).

9. Iwan Turgieniew — *MIESIĄC NA WSI* (*Miesiąc w dieriewnie*). *Przekł.* Paweł Hertz. *Reż.* Adam Hanuszkiewicz, *scen.* Xymena Zaniewska.

Obsada: Isłajew — W. Bednarski, Natalia Pietrowna — Z. Kucówna, Wieroczek — H. Rowicka, Anna Siemionowna — Z. Tymowska, Lizawieta Bogdanowna — J. Nowicka, Rakitin — J. Machulski, Bielajew — K. Kolberger, Bolszincow — K. Wichniarz, Szpigielski — A. Łapicki.

Prem. 23 V 74, 38× (9 961).

SZTUKI DOGRYWANE

10. Örkeny — ZABAWA W KOTY. Prem. 27 I 73, 106× (25 679); 11. Joyce — WYGNANCY. Prem. 10 III 73, 67× (18 818); 12. Pinter — POWROT DO DOMU. Prem. 8 VI 73, 10× (2 780).

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Andrzej Krasicki *dyr.*, August Kowalczyk *kier. art.*, Ernest Bryll *kier. lit.*, Ludwik Lilpop *z-ca dyr. ds. ekonom.*
Scen: 2 (Teatr Polski, Karasia 2, miejsc — 969; Scena Kameralna, Foksal 16, miejsc — 405).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Krystyna Meissner, Jerzy Rakowiecki.
Aktorzy: Nina Andrycz, Jadwiga Barańska, Elżbieta Barszczewska, Zofia Barwińska, Jolanta Bohdal, Ewa Borowik, Jolanta Czaplińska, Halina Czengery, Aleksandra Dmochowska, Barbara Dobrzyńska, Halina Dunajska, Eugenia Herman, Maria Homerska, Elżbieta Jagielska, Elżbieta Jeżewska, Zofia Komorowska, Renata Kossobudzka, Justyna Kreczmarowa, Krystyna Królówna, Helena Makowska, Celina Mencner, Anna Nehrebecka, Alicja Pawlicka, Zofia Petri, Jadwiga Polanowska, Alicja Raciszówna, Danuta Rastawicka, Monika Sołubianka, Hanna Stankówna, Jolanta Stiller, Jadwiga Sulińska, Irena Szczurowska, Aniela Swiderska, Kazimiera Utrata, Anna Wesołowska, Jolanta Wołłejko, Danuta Zaborowska, Hanna Zembrzuska, Maria Zabczyńska, Wojciech Alaborski, Andrzej Antkowiak, Tadeusz Białoszczyński, Czesław Bogdański, Maciej Borniński, Henryk Boukołowski, Piotr Brzeziński, Kazimierz Dejunowicz, Kazimierz Dębicki, Tadeusz Fijewski, Janusz Gajos, Teodor Gendera, Włodzisław Gliński, Władysław Hańcza, Zygmunt Hobot, Aleksander Iwaniec (zm. 9 III 74), Tadeusz Jastrzębowski, Stanisław Jaśkiewicz, Józef Kalita, Jan Kobuszewski, Tadeusz Kondrat, Marek Kostrzewski, Waclaw Kowalski, Ludostaw Kozłowski, Marian Łącz, Krzysztof Machowski, Maciej Maciejewski, Leopold Matuszczak, Stanisław Mikulski, Grzegorz Mrówczyński, Adam Mularczyk, Wiktor

Nanowski, Ryszard Nawrocki, Stanisław Niwiński, Michał Pawlicki, Bronisław Pawlik, Mieczysław Pawlikowski, Ryszard Piekarski, Leon Pietraszkiewicz, Tadeusz Pluciński, Andrzej Siedlecki, Lech Sołuba, Bogusław Stokowski, Mieczysław Stoor (zm. 5 X 73), Andrzej Szajewski, Jerzy Szmidt, Wojciech Szokinger, Kazimierz Wilamowski, Daniel Woźniak, Juliusz Wyrzykowski, Stanisław Zaczek, Janusz Zakrzeński, Stanisław Żeleński.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

- Ernest Bryll — ŻYCIE JAWĄ. *Insc. i reż.* August Kowalczyk, *scen.* Marek Lewandowski, *muz.* Tomasz Ochalski, *pantomima i taniec* Sławomir Lindner.
Obsada: Sługa Sług — B. Pawlik, Chłop — M. Maciejewski, Głównodowodzący Starszy — J. Kobuszewski, Głównodowodzący Młodszy — S. Mikulski, W Sztokinger, Dworak skazany — J. Szmidt, Żandarmi — P. Brzeziński, K. Dębicki, T. Gendera, M. Kostrzewski, M. Łącz, L. Matuszczak, R. Nawrocki, R. Piekarski, A. Siedlecki, L. Sołuba, D. Woźniak, Postowie — S. Jaśkiewicz, L. Pietraszkiewicz, B. Stokowski, A. Szajewski, Lekarz — M. Borniński, Dworacy — W. Alaborski, C. Bogdański, Z. Hobot, K. Machowski, J. Wyrzykowski, Baba — K. Królówna, J. Czaplińska, Dworki — J. Bohdal, B. Dobrzyńska, E. Jagielska, E. Jeżewska, C. Mencner, J. Polanowska, M. Sołubianka, J. Stiller, J. Sulińska, D. Zaborowska.
Prem. 30 XI 73, 32× (17 298).
- Ernest Bryll i Katarzyna Gärtner — RUMCAJS. Musical wg powieści Václava Čtvrťka pod tym samym tytułem. *Reż.* Jan Skotnicki, *współpr. reż.* Grzegorz Mrówczyński, *scen.* Adam Kilian.
Obsada: Rumcajs — Z. Hobot, J. Szmidt, Słoneczko — W. Kowalski, Zajęcie — C. Bogdański, M. Borniński, P. Brzeziński, K. Machowski, J. Szmidt, Hanka — D. Rastawicka, J. Bohdal, Starosta — M. Maciejewski, W. Nanowski, Księżę Pan — J. Kobuszewski, Księżna Majolena — A. Swiderska, Lokaj — C. Mrówczyński, Dobosz — J. Wyrzykowski, Gefrej-

ter — L. Sołuba, Dąb — L. Pietraszkiewicz, Anka — M. Sołubianka, A. Nehrebecka, Kowal — M. Łącz, Wojsko — K. Dębicki, T. Gendera, M. Kostrzewski, L. Matuszczak, R. Piekarski, A. Szajewski, W. Sztokinger, D. Woźniak, Golibroda — R. Nawrocki, Mieszczanie — K. Dejunowicz, T. Jastrzębowski, L. Kozłowski, K. Wilamowski, Mieszczki — J. Czaplińska, E. Jagielska, C. Mencner, J. Stiller, J. Sulińska, D. Zaborowska, Smok (głos) — M. Łącz, R. Piekarski, D. Woźniak.
Prem. 15 II 74, 57× (53 960).

3. Stanisław Grochowiak — OKAPI CZYLI KOMODA PEŁNA PIORUNÓW. *Reż.* Krystyna Meissner, *scen.* Krzysztof Pankiewicz, *muz.* Tomasz Ochalski, *plast. ruchu* Witold Gruca.
Obsada: Okapi — J. Wołłejko, Antos (Anton) — T. Fijewski, Trot — J. Szmidt, Fifi — D. Woźniak, Jaksza Zakapiorek — H. Boukołowski oraz J. Czaplińska, H. Czengery, H. Dunajska, E. Jagielska, Z. Komorowska, J. Sulińska, A. Wesołowska, D. Zaborowska, M. Borniński, K. Dębicki, L. Kozłowski, R. Piekarski, K. Wilamowski.
Prem. 30 V 74, 16× (3 829).

4. Stanisław Grochowiak — PO TAMTEJ STRONIE ŚWIEC. *Reż.* August Kowalczyk, *scen.* Marek Lewandowski, *muz.* Tomasz Ochalski oraz fragm. chóru pielgrz. z *Tannhäusera* Wagnera.
Obsada: Aber — A. Kowalczyk, Czako — B. Pawlik, M. Maciejewski, Helmut — L. Teleszyński, Zbrojny — R. Piekarski, T. Gendera, Prezes — S. Jaśkiewicz, Kramer — M. Kostrzewski, Dziadek — L. Pietraszkiewicz, Krzysztof — W. Alaborski, Wanda — M. Homerska, Prefekt — R. Nawrocki, Sublokator — S. Mikulski, Druh — M. Maciejewski, R. Piekarski, Pracznia — M. Klejdysz, Diabeł, Piekarski — W. Kowalski, Śmierć, Uczeń piekarski — M. Borniński, Herod, Rzeźnik — W. Nanowski, T. Jastrzębowski, Anioł, Córka Piekarsza — K. Królówna, Kolędnik — D. Woźniak.
Prem. 26 VII 74, 9× (1 800).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Bryll i Gärtner — NA SZKLE MALOWANE. Prem. 27 XI 70, 84× (68 185); 6. Molière — CHORY Z UROJENIA. Prem. 26 II 72, 25× (21 743); 7. Shakespeare — JAK WAM SIĘ

PODOBA. Prem. 9 XI 72, 3× (822); 8. Wiszniewski — TRAGEDIA OPTYMISTYCZNA. Prem. 13 I 73, 7× (5 913); 9. Shaw — UCZEŃ DIABŁA. Prem. 8 IV 73, 79× (68 185).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

- Gabriela Zapolska — MORALNOŚĆ PANI DULSKIEJ. *Reż.* Krystyna Meissner, *scen.* Krzysztof Pankiewicz, *ukł. tańca* Sabina Szatkowska.
Obsada: Pani Dulcka — N. Andrycz, Pan Dulski — T. Pluciński, M. Łącz, Zbyszko — A. Antkowiak, W. Alaborski, Hesia — D. Rastawicka, Mela — I. Szczurowska, E. Borowik, Juliasiewiczowa — E. Herman, Lokatorka — A. Dmochowska, A. Pawlicka, Hanka — J. Wołłejko, Kucharka — I. Oberska.
Prem. 6 X 73, 71× (25 499).
- Julian Kawalec — STARY, GŁUPI I ANIOŁ. *Adapt. wg W słońcu* August Kowalczyk, *Piosenki* Jerzy Pietrzak. *Reż.* August Kowalczyk, *scen.* Ryszard Winiarski, *muz.* Tomasz Ochalski.
Obsada: Stary — T. Fijewski oraz H. Czengery, B. Dobrzyńska, K. Królówna, J. Polanowska, W. Alaborski, A. Antkowiak, S. Mikulski, S. Niwiński, A. Siedlecki, T. Pluciński, J. Zakrzeński.
Prem. 17 III 74, 25× (7 158).
- Andrzej Makarewicz — TWARZĄ W TWARZ. *Reż.* Michał Pawlicki, *scen.* Marcin Stajewski, *muz.* Ryszard Poznakowski, *plastyka ruchu* Sławomir Lindner.
Obsada: A — B. Pawlik, B — Z. Petri.
Prem. 10 V 74, 19× (3 139).
- Wiesław Myśliwski — ZŁODZIEJE. *Reż.* Anna Minkiewicz, *scen.* Marcin Stajewski.
Obsada: Ojciec — W. Hańcza, Szczepan — H. Bąk, Walek — L. Sołuba, Michaś — J. Wyrzykowski, Matka — H. Czengery, Złodziej — Z. Hobot.
Prem. 12 VII 74, 8× (2 227).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Grodzieńska i Jurandot — BALLADA O TAMTYCH DNIACH. Prem. 4 I 70, 5× (1 359);

15. Przędziecki — WARIAT. Prem. 12 II 71, 14X (3 632); 16. Abramow — KLIK KLAK. Prem. 5 VII 72, 70X (20 174); 17. Molière — SWIĘTOSZEK. Prem. 23 II 73, 40X (13 404); 18. Ibsen — UPIORY. Prem. 16 VI 73, 45X (12 396).

TEATR ROZMAITOŚCI

KIEROWNICTWO

Leonard Czepik *dyr.*, Andrzej Jarecki *kier. art.* (do 30 IV 74), Andrzej Jarecki *dyr. i kier. art.* (od 1 V 74), Mieczysław Jobda *z-ca dyr. ds. adm.*, Andrzej Bianusz, Leonard Czepik, Jerzy Derfel, Jerzy Dobrowolski, Andrzej Jarecki, Wojciech Młynarski, Agnieszka Osiecka *rada art.*, Wojciech Głuch *kier. muz.*, Wojciech Ryll *sekr. lit.*

Scen: 2 (Teatr Rozmaitości, Marszałkowska 8, miejsc — 473; Teatr STS, Al. Świerczewskiego 76, miejsc — 237).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jerzy Dobrowolski, Ludwik René (do 28 II 74), Olga Lipińska.

Choreograf: Tadeusz Wiśniewski.

Aktorzy: Krystyna Adamiec, Janina Anusiak, Anna Borowiec, Maria Ciesielska, Elżbieta Dmochowska (do 20 XI 73), Urszula Gawryś (od 1 X 73), Adrianna Godlewska, Aleksandra Górka, Barbara Grabowska, Irena Inatowicz, Halina Jezierska, Kalina Jędrusik, Joanna Kasperska, Aleksandra Koncewicz, Stanisława Kowalczyk, Maria Krawczyk-Ważyk, Jadwiga Kuryluk, Wiesława Kwaśniewska, Irena Laskowska, Wanda Majerówna, Barbara Majewska, Mirosława Maludzińska, Teresa Marecka, Wiesława Mazurkiewicz, Walentyna Mołdawianowa (od 1 II 74), Barbara Nikielska, Hanna Okuniewicz, Izabella Olejnik (od 1 X 73), Bożena Pietraszek, Danuta Przesmycka, Alina Rostkowska, Krystyna Sienkiewicz, Katarzyna Skolimowska, Elżbieta Starostecka, Teresa Szmigielówna, Irena Szymalanka, Ewa Ulańska, Maria Winiarska, Małgorzata Włodarska, Małgorzata Załuska, Jerzy Bończak, Witold Dębicki, Józef Duriasz, Jerzy Duszyński, Maciej Dzienisiewicz, Andrzej Fedorowicz, Jerzy Felczyński, Piotr Garlicki, Tadeusz Grabowski, Tomasz Grochoczyński, Jerzy Januszewicz, Jerzy Kamiński, Jerzy Karaszkiewicz, Edmund

Karwański, Janusz Kilarski, Stefan Knothe, Krzysztof Kowalewski, Jerzy Kozakiewicz, Marek Lewandowski, Piotr Loretz, Gustaw Lutkiewicz, Bogdan Łazuka, Bogdan Łysakowski, Jan Matyjaszkiewicz, Andrzej Mrowiec, Ludwik Pak, Ryszard Prac, Zbigniew Prus-Niewiadomski, Jerzy Radwan (zm. 20 VI 74), Maciej Rayzacher, Jerzy Rogowski, Zygmunt Rzurowski, Witold Sadowy, Igor Sawin, Jan Stanisławski, Zbigniew Stawarz, Andrzej Stockinger, Krzysztof Świętochowski, Krystian Tomczak, Edward Wichura, Wojciech Zagórski, Andrzej Zarnecki.

REPERTUAR

TEATR ROZMAITOŚCI

PREMIERY

1. Edward Redliński — AWANS. Reż. Olga Lipińska, scen. Alina Ronczewska-Afanasjew, choreogr. Tadeusz Wiśniewski, oprac. muz. Jerzy Derfel.

Obsada: Magister — B. Łazuka, Grzyb — J. Matyjaszkiewicz, Grzybicha — W. Majerówna, Sołtys — G. Lutkiewicz, Zakala — A. Stockinger, Zakalicha — A. Borowiec, Malwina — J. Kasperska, Stach — K. Kowalewski, B. Łysakowski, Horpyna — W. Mazurkiewicz, I. Laskowska, Lipka — A. Fedorowicz, Wyprostek — W. Zagórski, Delegat z Powiatu — A. Mrowiec, Dzieci — S. Kowalczyk, B. Pietraszek, M. Kepiński, S. Knothe, Zakalaki — I. Olejnik, M. Łacki, A. Przyłubski, K. Świętochowski, Janko Muzykant — H. Okuniewicz, K. Skolimowska, Okularnik — J. Karaszkiewicz, Zona Okularnika — W. Kwaśniewska, Melancholik — J. Januszewicz, Elegant — W. Sadowy, Wczasowiczka I — T. Szmigielówna, Wczasowiczka II — I. Szymalanka, Fotoreporter — J. Felczyński.

Praprem. 1 II 74, 37X (17 191).

2. Aleksander Fredro — CUDZOZIEMCZYNA. *Piosenki i dygresje* Wojciech Młynarski. Muz. Jerzy Derfel. Reż. Barbara Kilkowska, scen. Kosa Gustkiewicz.

Obsada: Radost — E. Wichura, Zofia — M. Winiarska, Hrabina Julia — M. Ciesielska, Zdzisław — M. Rayzacher, Astolf — J. Rogowski, H. Rozen, Etienne — J. Januszewicz, Jakub — J. Kilarski, Ekonom — J. Kozakie-

wicz, Służący I — T. Grabowski, Służący II — J. Kamiński, Służący III — Z. Stawarz oraz Zespół muzyczny — Jan Baytel, Jan Dołński, Czesław Fydrych, Jacek Kwiecień, Wojciech Małecki, G. Sroczyńska, B. Strobel. Prem. 2 III 74, 47X (15 965).

3. Ulrich Plenzdorf — NOWE CIERPIENIA MŁODEGO W. (*Die neuen Leiden des jungen W.*). *Przeł.* Maria Wisłowska. *Insc. i reż.* Henryk Rozen, scen. Roman Różycki, muz. Piotr Moss, choreogr. Marta Bochenek, układ walk Tomasz Grochoczyński.

Obsada: Edgar — J. Bończak, Charlotta — K. Adamiec, Matka — W. Mazurkiewicz, T. Szmigielówna, Ojciec — J. Duriasz, Willi — S. Knothe, Dieter — M. Dzienisiewicz, Addi — T. Grochoczyński, Zaremba — J. Kozakiewicz, Jonas — M. Łacki, Tommy — P. Garlicki, Hans — ***, Majster Fleming — W. Zagórski, Kelnerka — I. Olejnik, Profesor — J. Duszyński, Inżynier — R. Prac, Przewodniczący Komisji Dyscyplinarnej — K. Tomczak, Członkowie Komisji — I. Olejnik, I. Szymalanka, Lekarz — P. Garlicki, Dziewczyna Ojca — M. Włodarska, Przewoźnik — K. Świętochowski, Przechodnie — K. Skolimowska, Z. Prus, Policjanci — Z. Stawarz, ***, Operator spychacza — J. Felczyński, nagranie „Blue Jeans Song” — Stan Borys. Prem. 18 V 74, 15X (4 099).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Osiecka — DZIŚ STRASZY. Praprem. 15 VII 72, 73X (24 382); 5. Gottesman i Jarecki — HULTAJ. Praprem. 19 XI 72, 63X (23 750); 6. Arystofanes — ZABY. Prem. 16 II 73, 5X (938); 7. Małecki, Młynarski — CIEN. Praprem. 28 IV 73, 74X (29 509)

TEATR STS

PREMIERY

8. Ireneusz Iredyński — DOKĄD. Muz. Alina Piechowska. *Układ tekstu, oprac. i reż.* Stanisława Celińska i Andrzej Mrowiec. *Obsada:* Stanisława Celińska (gość.), A. Mrowiec. Praprem. 16 XII 73, 23X (3 760).

9. Czesław Czapów — NIEUCZESANI. *Adapt.* Andrzej Jarecki i Ludwik René. *Piosenki* Andrzej Jarecki. Muz. Wojciech Głuch, Zbigniew

Jaremko, Igor Kowalski, Maciej Małecki. Reż. Ludwik René, scen. Adam Kilian, *ukł. taneczne* Tadeusz Wiśniewski, *oprac. muz.* Wojciech Głuch.

Obsada: Adiunkt — T. Grochoczyński, Docent — J. Bończak, Anioł — B. Majewska, Maria — E. Ulańska, Józef — E. Karwański, Jacek — I. Sawin, Magda — K. Adamiec, Jagna — M. Załuska, H. Balińska, Kacper — W. Dębicki, Bartek — P. Garlicki, Maciek — M. Lewandowski, Baran (Ojciec) — K. Tomczak, Owca (Matka) — A. Koncewicz, Owieczka (Kasia) — E. Starostecka, Herod — J. Bończak, Nauczycielka — M. Krawczykówna, Nauczyciel — M. Dzienisiewicz, Trzej Królowie — J. Duszyński, R. Prac, Z. Frus, Prorok — J. Bończak, Hipisi — K. Adamiec, B. Majewska, M. Włodarska, M. Załuska, H. Balińska, M. Dzienisiewicz, T. Grochoczyński, Chuligani — M. Lewandowski, W. Dębicki, P. Garlicki, Narkomanka — B. Majewska, Porządkowi — M. Dzienisiewicz, K. Tomczak, Panienska I — M. Włodarska, Panienska II — M. Załuska, H. Balińska, Matka Bartka — M. Krawczykówna, Portier — R. Prac, Profesor I — E. Karwański, Profesor II — M. Dzienisiewicz, Urzędnik Stanu Cywilnego — J. Bończak. Praprem. 17 II 74, 42X (8 616).

10. Agnieszka Osiecka — ŁOTRZYCE. Muz. Ostoja. *Układ dramaturg. i reż.* Maciej Englert, scen. Wojciech Sיעiński, choreogr. Wanda Szczuka, *oprac. muz.* Wojciech Głuch. *Obsada:* Halina — W. Majerówna, Waleria — K. Sienkiewicz, Kozik — K. Kowalewski. Praprem. 23 III 74, 36X (10 587).

11. Bertolt Brecht — WESELE U DROBNO-MIESZCZAN (*Die Hochzeit*). Muz. Kurt Weill i Lucjan Kaszycki. *Przeł.* Roman Szydlowski. *Oprac. tekstu i reż.* Aleksandra Górka-Szajewska, scen. Janina Ścieszko, choreogr. Tadeusz Wiśniewski, *oprac. muz.* Lucjan Kaszycki.

Obsada: Panna Młoda — J. Kasperska, Pan Młody — J. Rogowski, Matka Pana Młodego — A. Koncewicz, Ojciec Panny Młodej — A. Stockinger, Siostra Panny Młodej — M. Winiarska, Przyjaciółka Pana Młodego — M. Lewandowski, Przyjaciółka Panny Młodej — S. Kowalczyk, Jej mąż — T. Grabowski, Młody człowiek — I. Sawin. Prem. 25 V 74, 10X (1 894).

12. *KABARET KUR. Teksty* Andrzej Strzelecki. Muz. Krzysztof Majchrzak, Edward Olearczyk, Zbigniew Turski.

Obsada: Joachim Lamża (gośc.), Krzysztof Majchrzak (gośc.), M. Siudym, A. Strzelecki, Wiktor Zborowski (gośc.). Prem. 22 VI 74, 30× (5911).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Baranga — *SOLO NA PERKUSJI*. Prem. 15 X 71, 103× (20 201); 14. *PIOSENKI KOLEGI* — Składanka słowno-muz. Prem. 12 IV 73, 70× (17 280).

TEATR STUDIO

KIEROWNICTWO

Józef Szajna *dyr. i kier. art.*, Stanisław Gęszicki *z-ca dyr. ds. adm.-ekonom.*, Lesław Eustachiewicz *kier. lit.*

Scen: 1 (Plac Defilad, miejsc w zależności od spektaklu od 250—427).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Lidia Zamkow, Maciej Z. Bordowicz.

Scenograf: Józef Szajna.

Aktorzy: Olga Bielska, Maria Broniewska, Krystyna Chmielewska, Barbara Gołębiowska, Jolanta Hanisz, Irena Jun, Aleksandra Karzyńska, Krystyna Kołodziejczyk, Ewa Kozłowska, Jolanta Lothe, Wanda Lothe-Stanisławska, Anna Milewska, Iwa Młodnicka, Wiesława Niemyska, Helena Norowicz, Ewa Pokas, Ewa Szykulska, Ewa Wawrzon, Stanisław Brudny, Janusz Bukowski, Piotr Cieślak, Wiesław Drzewicz, Leszek Herdegen, Jacek Jarosz, Krzysztof Kalczyński, Eugeniusz Kamiński, Gustaw Kron, Zygmunt Maciejewski, Jerzy Małowski, Kazimierz Meres, Stanisław Michalik, Gabriel Nehrebecki (do 31 III 74), Wiesław Nowosielski, Marian Opania, Eugeniusz Priwiezieńców, Antoni Pszoniak, Czesław Roszkowski, Józef Wieczorek, Tadeusz Włodarski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Józef Szajna — *REPLIKA. Reż. i scen.* Jó-

zef Szajna, muz. Bogusław Schäffer.

Obsada: I. Jun, E. Kozłowska, St. Brudny, A. Pszoniak, J. Wieczorek. Koncert — Władysław Jagiełło.

Praprem. 8 X 73, 11× (2 837).

2. Fiodor Dostojewski — *SEN (Diaduszkin son)*. *Przełt., adapt. i reż.* Lidia Zamkow, *scen.* Urszula Gogulska-Seger, muz. Lucjan M. Kaszycki.

Obsada: Maria Moskalewa — O. Bielska, Jej mąż — E. Kamiński, Zina — W. Niemyska, Paweł — M. Opania, Księżę — A. Pszoniak, Student — K. Kalczyński, Nastazja — E. Kozłowska, Pułkownikowa — K. Kołodziejczyk, Urzędniczek — St. Brudny, Gubernator — K. Meres, Chór dam miasta Mordasowa — M. Broniewska, K. Chmielewska, J. Hanisz, B. Gołębiowska, A. Karzyńska, W. Lothe-Stanisławska, I. Młodnicka, H. Norowicz, E. Pokas, E. Szykulska, E. Wawrzon.

Prem. 25 X 73, 60× (19 484).

3. Eurypides — *OSZALAŁY HERAKLES*. *Przełt.* Jerzy Łanowski, *ukł. tekstu i reż.* Maciej Z. Bordowicz, *scen.* Roman Różycki, muz. Janusz Kępski, *ukł. tańca* Witold Gruca.

Obsada: Amfitrion — St. Michalik, Megara — W. Niemyska, Lykos — G. Kron, Herakles — E. Kamiński, Iryda — E. Pokas, Lyssa — H. Norowicz, Posłańcy — J. Bukowski, J. Małowski, G. Nehrebecki, Tezeusz — K. Meres, Tebańczycy — P. Cieślak, W. Drzewicz, K. Kalczyński, W. Nowosielski, E. Priwiezieńców, T. Włodarski, Tebanki — J. Hanisz, K. Kołodziejczyk, I. Młodnicka.

Prem. 22 XII 73, 20× (4 245).

4. Józef Szajna — *DANTE. Scenariusz wg Boskiej Komedii. Przełt.* Edward Porębowicz. *Reż. i scen.* Józef Szajna, muz. Krzysztof Penderecki, *projekcje* Kazimierz Urbański.

Obsada: Dante — L. Herdegen, Beatrycze — A. Milewska, Charon — A. Pszoniak, Maria — A. Karzyńska, Magdalena — J. Lothe, Franciszka — E. Kozłowska, Jakub — Z. Maciejewski, Jan — P. Cieślak, Judasz — J. Wieczorek, Papież — W. Lothe-Stanisławska, Kardynał — H. Norowicz, Mnich I — K. Kołodziejczyk, Meduza — E. Pokas, Megera — K. Kołodziejczyk, Furia, Mnich II — K. Chmielewska, Klotho — W. Lothe-Stanisławska, Lachezis — K. Kołodziejczyk, Atropos — H. No-

rowicz, Cerber. — G. Kron, Potępiony — T. Włodarski, Podzięk — St. Brudny, Wybraniec — E. Priwiezieńców.

Praprem. 26 IV 74 (we Florencji 20 IV 74), 38× (13 269).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Szajna — *WITKACY*. Prem. 14 IV 72, 15× (3 976); 6. Hemingway — *KOMU BIJE DZWON*. Prem. 15 XII 72, 59× (21 838); 7. Czanerle i Szajna — *GULGUTIERA*. Praprem. 18 III 73, 23× (4 743); 8. Webster — *KSIĘŻNA D'AMALFI*. Prem. 23 VI 73, 31× (8 633).

TEATR „SYRENA“

KIEROWNICTWO

Stanisław Terlecki *dyr.* (do 31 I 74), Zdzisław Gozdawa *dyr.* (od 1 II 74), Miłosz Maszyński *z-ca dyr.* (od 1 II 74), Zdzisław Gozdawa i Waclaw Stępień *kier. art. lit.*, Wiesław Machan *kier. muz.*

Scen: 1 (Litewska 3, miejsc — 671).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygent: Wiesław Machan.

Aktorzy: Jolanta Antonowicz, Hanna Bielicka, Joanna Ciemniwska, Halina Głuszkówna, Stefania Górską, Mirosława Krajewska, Ilona Kuśmierska, Halina Kazimierowska, Ewa Miodyńska, Elżbieta Nowacka, Elżbieta Nowosad, Lucyna Paczuska, Józefina Pellegrini, Barbara Prośniwska, Emilia Radziejowska, Rena Rol-ska, Alicja Wolska, Jerzy Bielenia, Stan Borys, Andrzej Gawroński, Rudolf Gołębiowski, Bohdan Krzywicki, Ireneusz Kocylak, Krzysztof Krzymar (od 1 II 74), Wiesław Machowski, Ryszard Markowski, Ryszard Pikulski, Tadeusz Ross, Zdzisław Słowiński, Zdzisław Szymborski, Wojciech Wiliński, Bolesław Woźniak, Tadeusz Woźniakowski.

Balet: Ewa Bodzan, Ada Bogusz, Elżbieta Bojanowicz, Romana Gochna, Krystyna Janowska, Anna Jędrzejczak, Elżbieta Poznerowicz, Hanna Wopińska, Henryk Zarnowski.

Muzycy: Jolanta Niedzielska, Ewa Redkiewicz, Andrzej Cioch, Zbigniew Czapczyński, Jerzy Florczak, Czesław Janczuk, Krzysztof Kopyczyński, Wiesław Machan, Mirosław Ławrynowicz, Józef Mizera, Kazimierz Morawski, Sta-

niśław Muszyński, Władysław Nowicki, Zdzisław Nowicki, Albert Pradella, Władysław Przyślak, Stefan Rembowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Zdzisław Gozdawa i Waclaw Stępień — *WODEWIL WARSZAWSKI. Reż. i choreogr.* Zbigniew Czeski, *współpr. reż.* Hanna Bielicka, *scen.* Jerzy Gorazdowski, *kier. muz. i dyryg.* Wiesław Machan.

Obsada: Ciocia Madzia — H. Bielicka, H. Głuszkówna, Zosia — E. Miodyńska, A. Wolska, Hela — I. Kuśmierska, E. Nowosad, Inżynier Karpowicz — A. Gawroński, Pan Robert — B. Krzywicki, W. Machowski, Wieczorek — R. Gołębiowski, Wieczorkowa — S. Górską, Felek — Damian Damięcki (gośc.), W. Wiliński, Dyrektor — B. Krzywicki, W. Machowski, Woźny — J. Bielenia, Pan Michaś — R. Pikulski, Sublokatorzy — J. Pellegrini, B. Prośniwska, Z. Szymborski oraz J. Antonowicz, I. Artycz (adept), A. Bogusz, K. Chmielowski, J. Ciemniwska, Z. Kołodziejczyk (adept), I. Kocylak, M. Krajewska, K. Krzymar, L. Paczuska. Biorą udział również uczniowie Liceum Kolejowego w Warszawie. Prem. 23 II 74, 91× (59 073).

2. *OBY NAM SIĘ!... — widowisko rewiowe wg scenariusza Zdzisława Gozdawy i Waclawa Stępnia. Teksty:* Andrzej Białusz, Stan Borys, Władysław Broniewski, Bogusław Choiński, Andrzej Czekalski, Stanisław Ryszard Dobrowolski, Edward Fiszer, Konstanty Ildelfons Gałczyński, Jan Gałkowski, Zdzisław Gozdawa, Albert Harris, Lech Ignaszewski, Jerzy Jurandot, Jonasz Kofta, Halina Kołaczowska, Adam Kreczmar, Krystyna Liersz, Renata Małkiewicz, Wojciech Młynarski, Janusz Odrowąż, Jerzy Ofiński, Agnieszka Osiecka, Jan Pietrzak, Ryszard Pluciński, Roman Sadowski, Juliusz Słowacki, Jan Stanisławski, Ludwik Starski, Zbigniew Stawecki, Waclaw Stępień, Julian Tuwim, Zenon Wiktorczyk, Kazimierz Winkler. *Muzyka:* Zdzisław Gozdawa, Stefania Górską, Albert Gradstein, Jerzy Harald, Albert Harris, Henryk Jabłoński, Lucjan Kaszycki, Wiktor Kolankowski, Józef Krzeczek, Wiesław Machan, Jerzy Andrzej Marek, Władysław Nowicki, Wiktor Osiecki, Jerzy Pe-

tersburski, Stefan Rembowski, Urszula Rzeczkowska, Marek Sart, Marek Sewen, Ryszard Sielicki, Urszula Sipińska, Adam Skorupka, Wacław Stępień, Tadeusz Sygietyński, Tadeusz Szachowski, Jacek Szczygieł, Władysław Szpilman, Jan Tomaszewski, Wojciech Trzciniński, Jerzy Wasowski. Reż. i choreogr. Zbigniew Czeski, współpr. reż. Krystyna Janowska, Zdzisław Szymborski, dek. Stanisław Lipski, kost. Zuzanna Piątkowska, kier. muz. i dyryg. Wiesław Machan.

Obsada: J. Antonowicz, I. Artycz, H. Bielicka, Chanel (gośc.), J. Ciemnińska, H. Kazimierowska, Lidia Korsakówna (gośc.), M. Krajewska, I. Kuśmierska, E. Miodyńska, E. Nowacka, E. Nowosad, L. Paczuska, B. Prośniewska, E. Radziejowska, R. Rolska, J. Bielenia, S. Borys, Kazimierz Brusikiewicz (gośc.), A. Gawroński, M. Gorczyński, I. Kocylak, Kazimierz Krukowski (gośc.), K. Krzymar, B. Krzywicki, W. Machowski, R. Pikulski, Ludwik Sempoliński (gośc.), Z. Szymborski, B. Woźniak, T. Woźniakowski. Tańczą — E. Bodzan, A. Bogusz, E. Bojanowicz, R. Gochna, K. Janowska, A. Jędrzejczak, E. Poznerowicz, H. Wopińska, H. Zarnowski.

Praprem. 19 VII 74, 21× (19 656).

W REPERTUARZE

3. **WIELKI JARMARK** wg scenariusza Gozdawy i Stępnia. Praprem. 25 III 72, 64× (38 309);
4. **MIASTO CUDOW** wg scenariusza Gozdawy i Stępnia. Praprem. 28 IV 73, 104× (74 052).

TEATR WSPÓŁCZESNY

KIEROWNICTWO

Erwin Axer *dyr. i kier. art.*, Zygmunt Szaniawski *z-ca dyr. ds. adm.*, Jerzy Kreczmar *kier. lit.*, Zbigniew Turski *kier. muz.*
Scen: 1 (Mokotowska 13, miejsc — 433).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jerzy Kreczmar.
Scenograf: Ewa Starowiejska.
Aktorzy: Stanisława Celińska, Barbara Drapińska, Antonina Giryc, Antonina Gordon-Górecka, Irena Horecka, Maja Komorowska, Barbara Krafftówna (od 1 I 74 do 31 XII 74 — urlop), Marta Lipińska, Barbara Ludwiżanka, Halina Mikołajska, Zofia Mrozowska, Pola Raksa, Zofia Saretok, Barbara Softysik, Ilona Stawińska,

Ryszard Barycz, Henryk Borowski, Mieczysław Czechowicz, Damian Damiński, Jan Englert, Maciej Englert, Edmund Fidler, Marian Friedmann, Stefan Friedmann, Józef Fryzlewicz, Kazimierz Kaczor, Józef Konieczny, Tadeusz Łomnicki, Olgierd Łukaszewicz, Andrzej Makowiecki, Wiesław Michnikowski, Zdzisław Mrożewski, Józef Nalberczak, Włodzisław Nowakowski, Ryszard Ostalowski, Kazimierz Rudzki, Tadeusz Surowa (zm. 2 VI 74), Marek Walczewski (do 30 XI 73), Czesław Wołłejko.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Sławomir Mrożek — **SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE**. Reż. Erwin Axer, scen. Ewa Starowiejska.

Obsada: Mąż — K. Rudzki, C. Wołłejko, Przybysz — W. Michnikowski, Starzec — H. Borowski, Żona — M. Lipińska, Niemowlę — K. Kaczor.

Praprem. 3 XI 73, 145× (58 458).

2. Edward Bond — **LIR (Lear)**. Przekł. Gustaw Gottesman. Reż. Erwin Axer, scen. Ewa Starowiejska, *ruch scen.* Leon Górecki.

Obsada: Lir — T. Łomnicki, Księżę Północy — K. Kaczor, Księżę Kornwalii — J. Fryzlewicz, Lord Warrington — H. Borowski, Stary Radca Dworu — Władysław Krasnowiecki (gośc.), Budowniczy — R. Barycz, Oprawca — A. Makowiecki, Młody — O. Łukaszewicz, Ciesła — J. Nalberczak, Stary Posługacz — E. Fidler, Komendant Więzienia — M. Friedmann, Lekarz — W. Michnikowski, Bodice — M. Lipińska, Fontanella — S. Celińska, Kordelia — M. Komorowska, Żołnierze, Robotnicy, Rebelianci, Więźniowie — H. Kowalczykowa, R. Barycz, D. Damiński, M. Friedmann, S. Friedmann, J. Konieczny, A. Makowiecki, W. Nowakowski, R. Ostalowski, A. Szenajch, A. Walden.

Praprem. 2 III 74, 33× (10 064).

3. Tadeusz Różewicz — **GRUPA LAOKOONA**. Reż. Zygmunt Hübner, scen. Jan Banucha.

Obsada: Ojciec — W. Michnikowski, Matka — Z. Mrozowska, Syn — P. Zaborowski, Dziadek — H. Borowski, Przyjaciółka — I. Stawińska, Pan II — K. Kaczor, Celnik I — M.

Friedmann, Celnik II — J. Fryzlewicz, Przewodniczący jury — E. Fidler, Członek jury I — R. Barycz, Członek jury II — J. Konieczny, Ordynator — J. Fryzlewicz.
Praprem. 26 VI 74, 16× (5 351).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Ionesco — **MACBETT**. Praprem. 22 VI 72, 8× (2 702); 5. O'Neill — **ZMIERZCH DŁUGIEGO DNIA**. Prem. 15 VII 72, 5× (1 717); 6. Gozzi — **KRÓL JELEŃ**. Prem. 10 XI 72, 7× (2 711); 7. Rozow — **OD WIECZORA DO POŁUDNIA**. Praprem. 14 XII 72, 5× (2 137); 8. Landowsky — **POKÓJ NA GODZINY**. Prem. 18 XII 71, 55× (20 008); 9. Claudel — **PUNKT PRZECIĘCIA**. Prem. 31 III 73, 9× (3 182).

TEATR ZIEMI MAZOWIECKIEJ

KIEROWNICTWO

Aleksander Sewruk *dyr. i kier. art.*, Wojciech Wardecki *dyr. ds. adm.* (do 30 IV 74), Alicja Stankiewicz *dyr. ds. adm.* (od 1 V 74), Jan Siewiera *kier. lit.* (do 28 II 74), Elżbieta Baniewicz *kier. lit.* (od 1 III 74).

Scen: 2 (Szwedzka 2/4, Duża Scena, miejsc — 383; „Proscenium”, miejsc — 296).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. warszawskie, sporadycznie białostockie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Teresa Żukowska.

Scenograf: Teresa Ponińska.

Aktorzy: Izabella Dziarska, Nikolina Genowa (od 1 XII 73 do 31 V 74), Stefania Iwińska, Henryka Jędrzejewska, Ewa Kania, Krystyna Karkowska, Barbara Kołodziejska, Maria Koronówna, Joanna Keller (od 1 IX do 31 X 73), Anna Łopatowska, Daniela Makulska, Maria Pabisz-Korzeniowska, Zofia Perczyńska, Zofia Streer, Barbara Sułkowska, Maria Treutz-Kuszyńska, Krystyna Wolańska, Alicja Zalewska, Wiesława Żelichowska, Jacek Brick, Stanisław Brodacki, Janusz Cywiński, Jarema Drwęski, Aleksander Gawroński, Fabian Kiebic, Rafał Maria Kowalski, Krzysztof Kumor, Klemens Mielczarek, Tomasz Mościcki, Jan Mateusz Nowakowski, Władysław Osto-Suski, Zdzisław Ożarowski, Jerzy Popielarczyk, Zbigniew Plato, Jerzy Próchnicki, Andrzej Prus,

Robert Rogalski, Aleksander Sewruk, Bronisław Surmiak, Wacław Szklarski, Zdzisław Winiarczyk, Jerzy Żydkiewicz.
REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. Leonard Gershe — **MOTYLE SĄ WOLNE (Butterflies Are Free)**. Przekł. Anna Frąckiewicz. Tekst *ballady* Bogdan Chorażuk. Reż. Jan Machulski, scen. Teresa Ponińska, muz. Tadeusz Woźniak.

Obsada: Pani Baker — Z. Streer, Gill — B. Sułkowska, Don — J. M. Nowakowski, Ralf — R. M. Kowalski, J. Żydkiewicz.
Prem. 20 X 73, 83× (31 209).

2. Juliusz Słowacki — **BALLADYNA**. Oprac. tekstu, *insc. i reż.* Stanisław Brejdygant, scen. Teresa Ponińska, muz. Jan Zawierski, *ruch scen.* Bohdan Gluszczyk.

Obsada: Pustelnik — Z. Ożarowski, Kirkor — A. Prus, Matka — M. Koronówna, Balladyna — A. Łopatowska, K. Wolańska, Alina — E. Kania, Goplana — D. Makulska, Chochlik — J. Popielarczyk, Skierka — B. Kołodziejska, Filon — W. Szklarski, Grabiec — B. Surmiak, Fon Kostryn — K. Kumor, Gralon — J. Cywiński, J. Brick, Kanclerz — J. Drwęski, A. Sewruk, Posel I — J. Cywiński, Posel II — Z. Winiarczyk, Lekarz — J. Brick, Goniec Kirkora — Z. Winiarczyk, Żołnierz I — F. Kiebic, Żołnierz II — J. Drwęski, Szlachcic I — J. Brick, Szlachcic II — J. Drwęski, Szlachcic III — F. Kiebic, Stara — * * *
Prem. 1 XII 73, 67× (29 668).

3. Kazimiera Jeżewska — **MISTRZ TWARDOWSKI**. *Insc. i reż.* Jerzy Próchnicki, dek. Janusz Stanny, kost. Teresa Wilbik, muz. Feliks Rybicki.

Obsada: Twardowski — Z. Plato, Twardowska — H. Jędrzejewska, Maciuś — I. Dziarska, Szlachcic Gruby, Niedźwiedź — S. Brodacki, J. Próchnicki, Szlachcic Chudy, Zajac — T. Mościcki, Stara Kobieta, Wierzba — Z. Perczyńska, K. Wolańska, Marcjanna — B. Kołodziejska, W. Żelichowska, Rokitka — A. Gawroński, Mruczek — M. Treutz-Kuszyńska, Szczur — R. Rogalski.
Prem. 6 I 74, 47× (21 206).

4. Molière — *SZKOŁA ZON* (*L'Ecole des femmes*). *Przekł.* Bohdan Korzeniewski, *Reż.* Józef Słotwiński, *scen.* Teresa Ponińska, *muz.* Jan Zawierski, *plastyka ruchu* Barbara Fijewska.

Obsada: Arnolf — J. Cywiński, Agnieszka — B. Sułkowska, Horacy — R. M. Kowalski, Jaśko — K. Mielczarek, J. M. Nowakowski, Kaśka — Z. Perczyńska, Chryzald — J. Żydkiewicz, Enryk — K. Mielczarek, Oront — W. Osto-Suski, Notariusz — J. Próchnicki, A. Sewruk.
Prem. 2 III 74, 51 × (24 353).

5. Konstanty Ildelfons Gałczyński — *NOC CUDÓW* (Na podstawie *Babcia i wnuczek*, wierszy oraz fragmentów z *Zielonej Gęsi*). *Oprac. tekstu i reż.* Teresa Żukowska, *scen.* Ewa Nahlik, *muz.* Piotr Moss, *pantomima i ruch scen.* Leon Górecki.

Obsada: Babcia — S. Iwińska, Wnuczek — J. Popielarczyk, Jerzy — J. Brick, Ignacy — A. Prus, Katarzyna — E. Kania, Rączka — Z. Winiarczyk, Adamus — K. Kumor, Elizejski — J. Drwęski, Pleć — B. Surmiak oraz M. Koranówna, A. Łopatowska, D. Makulska, F. Kiebicz, Z. Ożarowski, A. Sewruk, W. Szklarski.
Prem. 1 VI 74, 19 × (7 272).

6. Krzysztof Choiński — *NOCNA OPowieść*. *Reż.* Konstanty Cicziszwili, *scen.* Mariusz Chwedczuk.

Obsada: Marek — J. M. Nowakowski, Starszy Pan — W. Osto-Suski, Inspektor — T. Mościcki, Kierowca — Z. Plato, J. Próchnicki, Fotograf — J. Żydkiewicz, Kierowniczką — M. Treutz-Kuszyńska, Zezowaty — T. Wiczorek, S. Iżyłowski, Chudy — R. M. Kowalski, Cwaniak — A. Gawroński, Gruby — S. Brodacki, Dziewczyna — I. Dziarska, Pijak — K. Mielczarek, Kowalski — J. Moes, Kolega — R. Rogalski, Motocyklista — * * *.
Prem. 27 VI 74, 9 × (3 242).

7. Maurice Hennequin i Pierre Veber — *PANI PREZESOWA* (*La Présidente*). *Przekł., adapt. i piosenki* Jerzy Jurandot. *Muz.* Franciszka Leszczyńska. *Reż.* Andrzej Szczepkowski, *scen.* Teresa Ponińska.

Obsada: Trocointe — Z. Winiarczyk, Aurora — S. Iwińska, Dyoniza — K. Wolańska, Pinglet — J. Drwęski, La Moulaine — Z. Oża-

rowski, Bouquet — J. Popielarczyk, Zofia — B. Kołodziejska, Gobette — D. Makulska, Gaudet — B. Surmiak, Rosimond — W. Szklarski, Mariusz — A. Prus, Franciszek — F. Kiebicz, Bienassis — J. Brick, Dominik — K. Kumor, Julia — E. Kania.
Prem. 20 VII 74, 9 × (3 028).

SZTUKI DOGRYWANE

8. Zabłocki — *FIRCYK W ZALOTACH*. Prem. 13 I 73, 8 × (2 906); 9. Zapolska — *PANNA MALICZEWSKA*. Prem. 3 III 73, 16 × (5 529); 10. Gogol — *OZENEK*. Prem. 27 IV 73, 42 × (13 659); 11. Christie — *PULAPKA NA MYSZY*. Prem. 25 VIII 73, 78 × (29 575).

„PROSCENIUM”

PREMIERY

12. Ernest Bryll — *ZOLNIERZE*. *Oprac. tekstu i reż.* Olga Koszutska, *scen.* Iwona Zaborowska. *muz.* Edward Pałasz.

Obsada: H. Jędrzejewska, K. Karkowska, M. Treutz-Kuszyńska, K. Wolańska, W. Żelichowska, S. Brodacki, A. Gawroński, K. Mielczarek, J. Próchnicki oraz Jacek Rudzki (akordeon).

Prem. 15 IX 73, 30 × (10 949).

13. Julian Kawalec — *SZARA AUREOLA*. *Scenariusz i reż.* Daniel Bargielowski, *konsult. scen.* Zbigniew Cherczyński, *oprac. muz.* Jan Zawierski.

Obsada: W. Szklarski.
Prem. 14 VII 74, 4 × (1 583).

SZTUKI DOGRYWANE

14. Kocyłak — *KOCHAĆ BLIŹNIEGO*. Prem. 4 V 73, 15 × (4 798).

TEATR ŻYDOWSKI
IM. E. R. KAMIŃSKIEJ

KIEROWNICTWO

Szymon Szurmiej *dyr. i kier. art.*, Michał Szwejlich *kier. lit.*, Kazimiera Wołczedska *kier. muz.*, S. Belis-Legis *konsult. lit.*
Scen: 1 (Pl. Grzybowski 12/16, miejsc — 381).
Teatr prowadzi objazd. Terenem objazdu są

większe miasta całego kraju (Stale Łódź, Wrocław, Legnica, Wałbrzych).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Jakub Rotbaum (stała współpr.), Juliusz Berger (stała współpr.).

Scenografowie: Aleksander Jędrzejewski (stała współpr.), Jadwiga Przeradzka (stała współpr.), Marian Stańczak (stała współpr.).
Choreografowie: Witold Gruca (stała współpr.), Barbara Bittnerówna (stała współpr.).

Muzycy: Zygmunt Lednicki, Kazimiera Wołczedska, Lucja Grecka, Wiesława Lisiecka-Gonet, Ryszard Skrzypczak, Leon Kozłowski (stała współpr.).

Aktorzy: Maria Byk, Urszula Hałacińska, Estera Kowalska, Ruth Kowalska-Taru, Wanda Siemaszko, Stanisława Skulska, Stefania Staszewska, Krystyna Szafrńska, Gołda Tencer, Helena Wilda, Seweryn Dalecki, Piotr Erlich, Zygmunt Fok, Leon Garbarski, Kazimierz Gawęda, Herman Lercher, Marsel Novek, Jacek Recknitz, Szymon Szurmiej, Michał Szwejlich.

Adepci: Helena Chodurska, Ernestyna Haselnus, Marzena Jankowska, Katarzyna Terlecka, Józef Adelson, Arkadiusz Brukner, Stanisław Kulczyński, Krzysztof Prymek, Henryk Rajfer.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Szymon An-ski — *DYBUK*. (*Dybuk*). *Insc.* Chawel Buzgan, *adapt. i reż.* Szymon Szurmiej, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Witold Gruca, *oprac. muz.* Jerzy Dobrzański.

Obsada: Reb Sender Brynicer — S. Dalecki, Leah — H. Wilda, G. Tencer, Frade — S. Staszewska, W. Siemaszko, Basia — I. Dynerman, H. Lercher, Gitla — H. Chodurska, Menasze — W. Gawlik, Nachman — J. Recknitz, Reb Menasze — P. Erlich, Obcy — S. Szurmiej, Cadyk — H. Lercher, M. Szwejlich, Michoel — J. Recknitz, Rabin z Miropola — P. Erlich, Chonon — B. Ford, J. Szurmiej, Henoch A. Brukner, Uszer — K. Gawęda, I Batlen — H. Lercher, II Batlen — M. Szwejlich, S. Herman, III Batlen — P. Erlich, Sure Bas Tojwim — K. Szafrńska, R. Taru-Kowalska, Dajen — L. Garbarski, Dziesięciu Ży-

dów — M. Bram, B. Ford, J. Winnicki, J. Szurmiej, J. Recknitz oraz Adepci PTZ, Martwi na cmentarzu — M. Bram, S. Herman, Kobieta „Taniec śmierci” — K. Szafrńska, Taniec Żebraków — S. Skulska, M. Bram, K. Gawęda, U. Hałacińska oraz Adepci PTZ, Pieśń nad pieśniami — Adepci PTZ, Chasydzi — S. Herman, M. Bram, W. Gawlik, K. Gawęda oraz Adepci PTZ, Gości weselni — S. Skulska, J. Szurmiej, S. Herman, K. Gawęda, U. Hałacińska oraz Adepci PTZ.

Wznów. 10 X 74 (Prem. 21 II 70), 16 × (2 654).

2. Jakub Zonszajn — *HERSZELE FYN OSTROPOLE* (*Herszele z Ostropola*). *Współpr. dramaturg., insc. i reż.* Jakub Rotbaum, *dek.* Aleksander Jędrzejewski, *kost.* Jadwiga Przeradzka, *choreogr.* Barbara Bittnerówna, *muz.* Stanisław Berezowski i Abram Goldfaden.

Obsada: Binem — S. Szurmiej, Herszele — M. Szwejlich, Rejzele — G. Tencer, Genedel — S. Skulska, Zajdel — H. Lercher, Berele — J. Szurmiej, Gedalie — J. Winnicki, Jontel — W. Gawlik, Perele — H. Lercher, Goldole — I. Dynerman, Zurech — K. Gawęda, Załmen — S. Dalecki, Cudyk — M. Bram, Gecel — P. Erlich, Dwosza — W. Siemaszko, Cypjra — S. Staszewska, Prystaw — J. Recknitz, Lejzer Jose — J. Winnicki, Nosiwoda — S. Herman, Staruszka, Woźnica — S. Szurmiej, Doktor — J. Winnicki, Asystent I — M. Szwejlich, Asystent II — J. Szurmiej, Asystent III — J. Winnicki, Asystent IV — W. Gawlik, Mechla — S. Szurmiej, Szmerł — H. Chodurska, Szmerł Bas — S. Herman, Fiszal Bęben — K. Gawęda, Zelig Klarnet — L. Garbarski, Król Achaszwerosz — J. Winnicki, Haman — J. Szurmiej, Królowa Estera — G. Tencer, Mordechaj — S. Szurmiej, Dama Dworu I — I. Dynerman, Dama Dworu II — H. Lercher, Strażnik — K. Gawęda, Grajek — W. Gawlik, Służący I — S. Herman, Służący II — L. Garbarski.
Prem. 3 III 74, 16 × (2 902).

3. Szymon Szurmiej i Michał Szwejlich — *DUS LID FUN MAJN FOŁK* (*Pieśń mojego narodu — montaż poetycki*). *Reż.* Szymon Szurmiej, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Barbara Bittnerówna, *oprac. muz.* Leopold Kozłowski.

Obsada: H. Chodurska, I. Dynerman, U. Hałacińska, E. Haselnus, H. Lercher, Sława Przy-

bylska (gość.), W. Siemaszko, S. Skulska, S. Staszewska, K. Szafrńska, G. Tencer, H. Wil-
da, Juliusz Berger (gość.), S. Dalecki, P. Er-
lich, K. Gawęda, W. Gawlik, S. Herman, H.
Rajfer, J. Recknitz, J. Szurmiej, S. Szurmiej,
M. Szwejlich.
Prem. 19 IV 74, 11 X (2 737).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Szurmiej i Szwejlich — *ABI GEZUNT* (*Grunt to zdrowie*). Prem. 18 IX 71, 19 X (2 495); 5. Berger, Szwejlich — *GEWEJN AMUŁ A SZTEJTE* (*Było niegdyś miasteczko*). Prem 8 VII 72, 34 X (4 257); 6. Alejchem — *DUS GROJSE GEWINS* (*Wielka wygrana*). Wznów. 15 I 72 (Prem. 2 V 64), 14 X (2 495); 7. Goldfa-
den, Mangier, Fencter, Ajbinder, Rotbaum — *A GOLDFADEN CHUŁEM* (*Sen o Goldtadenie*). Wznów. 13 XI 72 (Prem. 1949, Wznów. 28 V 58, Wznów. 30 XII 66, Wznów. 17 I 70), 9 X (1 214); 8. Perec — *BAJNACHT OJFN AŁTN MARK* (*W nocy na starym rynku*) Prem. 10 II 73, 14 X (1 912).

WROCŁAW

INSTYTUT AKTORA
TEATR LABORATORIUM

KIEROWNICTWO

Jerzy Grotowski *dyr. i kier. art.*, Jędrzej Sell *dyr. ds. adm.*, Ludwik Flaszen *kier. lit.*
Scen: 1 (Rynek Ratusz 26, ilość miejsc na widowni — zmienna, zależna od architektonicznej kompozycji sali; dla *Apocalipsis cum figuris* — 100 miejsc).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Elizabeth Albahaca, Rena Mirecka, Teresa Nawrot, Ryszard Cieślak, Zbigniew Cynkutis, Antoni Jahołkowski, Zygmunt Molik, Andrzej Paluchiewicz, Stanisław Scierski.

W REPERTUARZE

1. *APOCALYPSIS CUM FIGURIS*. Cytaty z *Biblii*, Fiodora Dostojewskiego, Thomasa S. Eliota, Simone Weil. *Animator* Jerzy Grotowski, *współpr. plast.* Waldemar Krygier.

Obsada: Szymon-Piotr — A. Jahołkowski, Judasz — Z. Molik, Łazarz — Z. Cynkutis, Maria Magdalena — R. Mirecka, E. Albahaca, Jan — S. Scierski, Ciemny — R. Cieślak.
Prem. wersji próbnej 19 VII 68; prem. wersji obecnej 28 III 74 w Sydney, 12 X (1 409) w kraju.

TEATR POLSKI

KIEROWNICTWO

Marian Wawrzynek *dyr.*, Marek Okopiński *kier. art.* (od 1 IX 73 do 4 I 74), Janusz Koziorowski *z-ca dyr. ds. adm.*, Józef Kelera *kier. lit.*, Hanna Sarnecka-Partyka *sekr. lit.*
Scen: 2 (Teatr Polski, ul. G. Zapolskiej 3, miejsc — 1 212; Teatr Kameralny, ul. Świdnicka 28, miejsc — 301).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Brejdygant, Jowita Pięńkiewicz, Maria Straszewska, Jerzy Wróblewski.

Scenografowie: Marcin Wenzel, Zofia Wierchowicz.

Asystent scenografa: Małgorzata Młodnicka-Lenkiewicz.

Konsultant programowy: Maria Dębicz.

Konsultant programowy konkursu „Młodzież poznaje teatr”: Anna Hannowa.

Aktorzy: Łucja Burzyńska, Krzesiśława Dubielówna, Wanda Grzeczowska, Ewa Kamas, Anna Koławska, Mirosława Lombardo, Marta Ławińska, Iga Mayr, Zdzisława Młodnicka, Halina Piechowska, Irena Remiszewska, Halina Romanowska, Jadwiga Skupnik, Irena Szymkiewicz, Halina Smiela, Teresa Wicińska, Sabina Wiśniewska, Janina Zakrzewska, Jadwiga Ziemiańska, Bolesław Abart, Zygmunt Bielawski, Bogusław Danielewski, Władysław Dewoyno, Adam Dzieszyński, Jerzy Fornal, Andrzej Gazdeczka, Jerzy Grałek, Wiktor Grotowicz, Andrzej Hrydzewicz, Tadeusz Kamberski, Zdzisław Kozień, Piotr Kurowski, Cezary Kussyk, Stefan Lewicki, Mieczysław Łoza, Wojciech Malec, Ferdynand Matysik, Romuald Michalewski, Rafał Mickiewicz, Andrzej Mrozek, Albert Narkiewicz, Jerzy Z. Nowak, Erwin Nowiaszak, Ludomir Olszewski, Eliaz Operek-Kuziemski, Janusz Peszek, Andrzej Polkowski, Igor Przegrodzki, Witold Pyrkosz, Jerzy

Racina, Tadeusz Skorulski, Józef Skwark, Wojciech Standełło (do 28 II 74), Henryk Talar (do 1 V 74), Andrzej Wilk, Marian Wiśniewski.

REPERTUAR

TEATR POLSKI

PREMIERY

1. William Shakespeare — *RYSZARD III* (*The Tragedy of Richard the Third*). *Przekł.* Jerzy S. Sito. *Reż.* Stanisław Brejdygant, *scen.* Hanna Volmer, *muz.* Zbigniew Karnecki, *wykonanie* Mieczysław Gawroński.

Obsada: * * * — Z. Bielawski, Król Edward IV — P. Kurowski, Edward, książę Walii — * * *, Ryszard książę Yorku — * * *, Ryszard III — I. Przegrodzki, Jerzy, książę Clarence — W. Malec, Henryk, hrabia Richmond — J. Skwark, Kardynał, Markiz Dorset — B. Abart, Arcybiskup Yorku, Lord Lovel — M. Wiśniewski, Biskup Ely, Tyrrel — A. Polkowski, Książę Buckingham — E. Kuziemski, Książę Norfolk, Brakenbury — A. Dzieszyński, Hrabia Rivers, Goniec II — A. Wilk, Lord Grey — * * *, Lord Hastings — F. Matysik, Lord Stanley — T. Kamberski, Lord Mer Londynu — B. Danielewski, Ratcliffe — T. Skorulski, Catesby — A. Gazdeczka, Hrabia Oxford, Obywatel III — A. Narkiewicz, Blount, Obywatel I — Z. Kozień, Herbert, Obywatel II — L. Olszewski, Elżbieta — J. Skupnik, Małgorzata — I. Mayr, Księżna Yorku — J. Zakrzewska, Lady Anna — M. Lombardo, Goniec I — * * *, Morderca I — M. Łoza, Morderca II — C. Kussyk, Goniec IV, Posłaniec, Paź — J. Fornal.

Prem. 18 X 73, 25 X (22 033).

2. Aleksander Fredro — *DOŻYWOCIE*. *Reż.* Marek Okopiński, *scen.* Zofia Wierchowicz.

Obsada: Birbancki — W. Malec, Doktor Hugo — T. Skorulski, Orgon — Z. Kozień, Różia — M. Ławińska, Łatka — W. Pyrkosz, Twardosz — M. Wiśniewski, Rafał — A. Mrozek, S. Lewicki, Michał — R. Mickiewicz, A. Mrozek, Filip — J. Peszek.

Prem. 8 XII 73, 51 X (36 636).

3. Félix Lope de Vega — *NAUCZYCIEL TANCA* (*El Maestro de danzar*). *Przekł.* Włodzimierz Słobodnik. *Reż.* Jowita Pięńkiewicz, *scen.*

Janusz Tartyłło, *muz.* Zbigniew Karnecki, *choreogr.* Franciszek Knapik, *układ pojedynków* Marian Wiśniewski.

Obsada: Aldemaro — E. Nowiaszak, Belardo — J. Grałek, Ricardo — M. Wiśniewski, Alberigo — F. Matysik, Florella — W. Grzeczowska, Felicjana — J. Skupnik, Tebano — A. Polkowski, Vandalino — J. Peszek, W. Malec, Tulio — S. Lewicki, Cornejo — C. Kussyk, Licena — M. Lombardo, Andronio — T. Kamberski.

Prem. 23 III 74, 32 X (22 941).

4. Jerzy Andrzejewski — *POPIOŁ I DIAMENT*. *Adapt. i reż.* Jan Maciejowski, *scen.* Marcin Wenzel, Mieczysław Wiśniewski, *oprac. muz.* Piotr Hertel, *ruch scen.* Waldemar Wilhelm. *Obsada*: Podgórski — R. Michalewski, Szczuka — W. Pyrkosz, Kossecki — A. Polkowski, Kossecka — J. Zakrzewska, Alek — J. Skwark, Andrzej — J. Grałek, Jurek Szretter — S. Lewicki, Felek — * * *, Marcin — * * *, Janusz Kotowicz — R. Mickiewicz, Rozalia — S. Wiśniewska, Maciek Chelwicki — J. Peszek, Krystyna — W. Grzeczowska, Portier — M. Łoza, Słomka — Z. Kozień, Seiffert — Z. Bielawski, Kochańska — H. Piechowska, Kotowicz — T. Kamberski, Kapitan Waga — A. Hrydzewicz, Staniewiczowa — M. Lombardo, Puciatycka — J. Ziemiańska, Puciatycki — E. Kuziemski, Teleżyński — A. Dzieszyński, Święcki — A. Gazdeczka, Weychert — T. Skorulski, Kalicki — P. Kurowski, Pawlicki — B. Abart, Drewnowski — W. Malec, Pieniążek — C. Kussyk, Krajewski — W. Dewoyno, Drozdowski — A. Narkiewicz, Major Wrona — M. Wiśniewski, Hanka — H. Smiela, Lili — T. Wicińska, Bogucka — Ł. Burzyńska, Stefka — H. Romanowska, Blondynka — A. Koławska, Jurgeluska — H. Buyno, Kelner — J. Racina, Robotnik — J. Fornal.
Prem. 9 V 74, 21 X (17 647).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Wesker — *KUCHNIA*. Prem. 20 I 73, 10 X (6 192); 6. Molière — *IMPROWIZACJA W WERSALU. CHORY Z UROJENIA*. Prem. 23 III 73, 13 X (11 425); 7. Miller — *CZAROWNICE Z SALEM*. Prem. 14 IV 73, 14 X (8 976); 8. Ionesco — *GRA W ZABIJANEGO*. Prem. 17 VI 73, 35 X (23 017).

TEATR KAMERALNY

PREMIERY

9. Cyprian Kamil Norwid — *MIEŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH. NOC TYSIĄCZNA DRUGA*. Reż. Maria Straszewska, scen. Zofia Pietrusińska.

Obsada: *MIEŁOŚĆ CZYSTA U KĄPIELI MORSKICH*: Julia — K. Dubielówna, Marta — A. Koławska, Skorybut — J. Peszek, Flegmin — R. Michalewski, Służący — * * *; *NOC TYSIĄCZNA DRUGA*: Roger — J. Peszek, Dama podróżująca — M. Ławińska, Doktor — E. Nowiaszak, Lucio — A. Mrozek. Prem. 29 IX 73, 21 X (6 139).

10. Aleksiej Arbuzow — *TEN MIŁY, STARY DOM...* (*Etot miłyj, staryj dom*). Przekł. Adam Jański. Reż. Piotr Fomienko, scen. Igor Iwanow.

Obsada: Gusiarnikow — A. Hrydzewicz, Raisa — S. Wiśniewska, Wenecjanow — W. Dewoyno, Fryderyk — S. Lewicki, Saszeńka — E. Kamas, Makary — R. Mickiewicz, Julia — I. Remiszewska, Nina — H. Śmiela, Mitia — J. Grałek, Ala — W. Grzeczowska. Prem. 20 X 73, 67 X (17 597).

11. Sławomir Mrożek — *KAROL. NA PEŁNYM MORZU. ZABAWA*. Reż. Jerzy Wróblewski, scen. Marcin Wenzel.

Obsada: *KAROL*: Dziadek — A. Gazdeczka, Wnuk — J. Skwark, Okulista — W. Przegrodzki; *NA PEŁNYM MORZU*: Gruby Rozbitek — I. Przegrodzki, Średni Rozbitek — A. Gazdeczka, Mały Rozbitek — J. Skwark, Listonosz — A. Wilk, Lokaj — K. Herba; *ZABAWA*: Parobek B — A. Gazdeczka, Parobek S — J. Skwark, Parobek N — A. Wilk. Prem. 4 I 74, 65 X (16 030).

12. Stanisław Ignacy Witkiewicz — *MISTER PRICE, CZYLI BZIK TROPIKALNY*. Reż. Piotr Paradowski, scen. Franciszek Starowieyski, ruch scen. Zdzisław Starczynowski.

Obsada: Ryszard Golders — W. Pyrkosz, R. Michalewski, Ellinor Golders — H. Śmiela, Nieznajomy — J. Skwark, Georginia Fray — A. Koławska, Wojciech Brzechajło — Z. Kozień, Berta Brzechajło — J. Ziemiańska, Lily Redclief — T. Wicińska, Tom Redclief — A.

Wilk, Jack Brzechajło — R. Mickiewicz, W. Malec, Malaj — J. Fornal. Prem. 2 III 74, 26 X (6 901).

13. Paul Willems — *DESZCZ PADA W MOIM DOMU* (*Il pleut dans ma maison*). Przekł. Krzysztof Choiński. Reż. Maria Straszewska, scen. Irena Skoczeń, oprac. muz. Mirosław Jastrzębski, ruch scen. Barbara Bittnerówna, współpr. w układzie ruchu scen. Irena Szymkiewicz.

Obsada: Magdalena — I. Remiszewska, Zermena — I. Mayr, Colette — M. Ławińska, Babel — F. Matysik, Tomasz — A. Wilk, Jerzy, Klient — E. Nowiaszak, Herman — B. Danielewski, Pan Doré — L. Olszewski, Pani Doré — J. Skupnik. Praprem. polska 10 V 74, 19 X (2 831).

14. Leon Kruczkowski — *ŚMIERĆ GUBERNATORA*. Reż. Bogusław Litwiniec, scen. Piotr Wieczorek, muz. Zbigniew Piotrowski, choreogr. Waldemar Fogiel.

Obsada: Gubernator — E. Kuziemski, Anna Maria — I. Mayr, Zuzanna — A. Koławska, Manuel — W. Malec, Prefekt policji — C. Kussyk, Ojciec Anastazy — A. Hrydzewicz, Łukasz — W. Dewoyno, Prokurator — P. Kurowski, Dama — J. Ziemiańska, Joasia — H. Śmiela, Celina — * * *, Elza — * * *, Więzień — J. Grałek, Pierwszy — L. Olszewski, Drugi — A. Wilk, Trzeci — B. Abart, Czwarthy — M. Łoza, Narrator I — Z. Bielawski, Narrator II — J. Skwark. Prem. 16 VI 74, 10 X (1 707).

SZTUKI DOGRYWANE

15. Witkiewicz — *JAN MACIEJ KAROL WŚCIEKLICA*. Prem. 23 XI 72, 7 X (1 550); 16. Iredyński — *SAMA SŁODYCZ*. Prem. 18 I 73, 3 X (611); 17. Fletcher — *BEZSENNOŚĆ*. Prem. 9 V 73, 21 X (4 574); 18. Peiper — *SKORO GO NIE MA*. Prem. 19 V 73, 23 X (3 890).

TEATR WSPÓŁCZESNY
IM. EDMUNDA WIERCIAŃSKIEGO

KIEROWNICTWO

Józef Para *dyr. i kier. art.*, Janusz Pławiński *z-ca dyr.*, Andrzej Falkiewicz *kier. lit.*, Mieczysław Dziedzic *konsult. program.*, Mirosław Jastrzębski *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. Rzeźnicza 12, miejsc — 348). Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Stanisław Brejdygant, Halina Dzeduszycka, Ludwik René.

Scenografowie: Barbara Gutekunst, Andrzej Sadowski, Janusz Tartyłło.

Aktorzy: Aleksandra Bonarska, Ina Nowicz-Bronska, Halina Dobrucka, Joanna Dobrzańska, Elżbieta Fediuk, Maria Górecka, Jadwiga Grossman, Jadwiga Hańska, Zuzanna Helska, Grażyna Krukówna-Frymar, Jadwiga Kukulka, Asja Łamtiugina, Marlena Milwiw, Barbara Pijarowska, Helena Reklewska, Irena Remiszewska, Janina Szarek, Lidia Szydłowska, Marzena Tomaszewska-Glińska, Wanda Węstaw, Gena Wydrych, Maria Zbyszewska, Edward Apa, Jerzy Bielecki, Andrzej Bielski, Jerzy Block, Adam Cieślak, Tadeusz Galia, Jerzy Gliński, Wiktor Grotowicz (do 7 VI 74), Jerzy Góralczyk (do 3 VII 74), Marek Idziński, Andrzej Kałuża, Andrzej Kierc, Zbigniew Kornecki, Eugeniusz Kujawski, Zdzisław Kuźniar, Zdzisław Latoszewski, Zbigniew Lesień, Jerzy Z. Nowak, Medard Plewacki, Andrzej Skupień, Stanisław Szreniawski, Leonard Szewczuk, Winicjusz Więckowski, Andrzej Wojaczek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jarosław Abramow — *KLIK-KLAK*. Reż. Halina Dzeduszycka, scen. Barbara Gutekunst. *Obsada*: Kornelia — W. Węstaw, Grzegorz — Z. Kuźniar, Teodor — W. Więckowski, Sylwester — A. Cieślak, Eligiusz — L. Szewczuk. Prem. 8 IX 73, 122 X (37 911).

2. Aischylos — *ORESTEJA*. Przekł. Stefan Srebrny. *Adapt., insc. i reż.* Józef Para, scen. Andrzej Sadowski, współpr. scen. Marcin Jarnuszkiewicz, muz. Zenon Kowalowski. *Obsada*: Chór mężów Argejskich — A. Bielski, J. Gliński, J. Góralczyk, M. Idziński, A. Kałuża, Z. Latoszewski, Z. Lesień, M. Plewacki, S. Szreniawski, Strażnik — A. Woja-

czek, Klitaimestra — B. Pijarowska, Herold, Pilades — J. Bielecki, Agamemnon — J. Para, Kasandra — E. Fediuk, Aigistos — E. Kujawski, Orestes — T. Galia, Elektra — J. Dobrzańska, Odźwierny — Z. Kornecki, Chór kobiet Argejskich — Z. Helska, G. Krukówna-Frymar, I. Remiszewska, J. Szarek, L. Szydłowska, M. Tomaszewska-Glińska, Erynie — E. Fediuk, Z. Helska, G. Krukówna-Frymar, I. Remiszewska, L. Szydłowska, M. Tomaszewska-Glińska, Apollon — M. Plewacki, Atena — J. Szarek.

Prem. 31 X 73, 57 X (16 891).

3. Bolesław Prus — *PAN WOKULSKI*. *Adapt.* Adam Hanuszkiewicz wg powieści *Lalka*. *Insc.* Adam Hanuszkiewicz, *reż.* Józef Para, *scen.* Jerzy Feldman.

Obsada: Joanna — I. Nowicz-Bronska, Izabella Łęcka — J. Szarek, Tomasz Łęcki — W. Grotowicz, Florentyna — Z. Helska, Rzecki — J. Bielecki, Wokulski — J. Para, Mraczewski — Z. Latoszewski, Klejn Szpigielman — A. Skupień, Lisiecki, Rozenblum — A. Kierc, Książę — J. Block, Hrabia — T. Galia, Baron — A. Bielski, Adwokat — M. Idziński, Szprot — J. Gliński, Szlachcic — M. Plewacki, Szlangbaum — Z. Kornecki, Starski — Z. Lesień, Ochocki — A. Kałuża, Prezesowa Zasławska — M. Górecka, Wąsowska — M. Milwiw, A. Łamtiugina, Dr Szuman — E. Apa, Fitoluski — J. Z. Nowak, Mikołaj — J. Góralczyk, Marszałek — M. Mroczo, Lokaj — * * *. Prem. 30 XII 73, 55 X (21 378).

4. Michaił Bułhakow — *MOLIÈRE* (*Zmowa Świętoszków*) (*Molier*). Przekł. Jerzy Pomianowski. Reż. Stanisław Brejdygant, scen. Janusz Tartyłło, ruch scen. Leszek Czarnota. *Obsada*: Molière — Z. Kornecki, Magdalena Bèjart — M. Zbyszewska, Armanda Bèjart — G. Krukówna-Frymar, Marietta Rival — M. Tomaszewska-Glińska, Varlet de Lagrange — E. Kujawski, Moirron — L. Szewczuk, du Croisy — J. Chudzyński, Bouton — A. Kierc, Ludwik XIV — S. Brejdygant, M. Plewacki, Markiz d'Osigny — A. Cieślak, Markiz de Charron — Z. Kuźniar, M. Idziński, Markiz de Laisac — A. Wojaczek, Nieznajoma w masce — H. Reklewska, Ojciec Bartłomiej, Brat Fidelitas — T. Galia, Brat Robur — A. Bielski, Trefniś — J. Góralczyk. Prem. 9 III 74, 33 X (9 927).

5. Edmund Niziurski — *W POTRZASKU*. Reż. Halina Dzieduszycka, scen. Janusz Tartyło, muz. Włodzimierz Plaskota.

Obsada: Piotr — W. Grotowicz, Ewa — B. Pi-jarowska, Krystyna — L. Szydłowska, Bazyl — J. Gliński, Postyło — W. Więckowski, Justyn I i II — Z. Lesień, Władzio — Z. Lato-szewski, Pielęgniarka — J. Kukulska. Praprem. 23 III 74, 29 X (7 131).

6. Roman Brandstaetter — *KRÓL I AKTOR*. Insc. i reż. Józef Para, dek. Aleksander Ję-drzejewski, kost. Jadwiga Przeradzka.

Obsada: Stanisław August — I. Przegrodzki (gość.), Bogusławski — J. Para, Ryx — J. Bielecki, Bizesti — E. Kujawski, Tremo — A. Skupień, Kiciński — J. Block, Księżę Józef — L. Szewczuk, Staszic — Z. Kornecki, Ksa-wery Branicki — A. Cieślak, Księżna Nassau — M. Górecka, Henrietta Vauban — M. To-maszewska-Glińska, Cortocelli, Lokaj — J. Chudzyński, Kurier — A. Wojaczek, Wojta-szek — S. Szreniawski, Dorota Padlewska — G. Wydrych, Bacciarelli — A. Kałuża, Kam-erlokaj — M. Plewacki.

Prem. 9 V 74, 27 X (7 473).

SZTUKI DOGRYWANE

7. Gershe — *MOTYLE*. Prem. 7 VII 72, 4 X (675); 8. Makuszyński — *120 PRZYGÓD KO-ZIOŁKA MATOŁKA*. Prem. 3 V 73, 74 X (36 575).

WROCŁAWSKI TEATR PANTOMIMY

KIEROWNICTWO

Henryk Tomaszewski *dyr. i kier. art.*, Gerard Nowak *z-ca dyr.*

Scen: Teatr własnej sceny nie posiada, we Wrocławiu występuje w Teatrze Polskim. Teatr prowadzi objazd. (Cały kraj i występy za granicą).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Grażyna Bielawska, Ewa Czekalska, Maria Górnaczyk, Danuta Kisiel-Drzewińska, Krystyna Marynowska, Karina Mickiewicz, Ma-

ria Świdergał, Czesław Bilski, Leszek Czarno-ta (do 6 VIII 74), Witold Daniec (do 3 VI 74), Krzysztof Heindrich, Marian Chutnik (od 1 II 74), Rajmund Klekot (do 28 II 74), Jerzy Ko-złowski, Anatol Krupa, Stefan Niedziałkowski, Marek Oleksy, Zbigniew Papis, Janusz Pie-czuro, Jerzy Reterski, Zygmunt Rozlach, Wie-sław Starczynowski, Zdzisław Stawczynowski, Ryszard Staw, Andrzej Szczużewski, Jerzy Stępnia-k, Zbigniew Żukowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *PRZYJEZDZAM JUTRO* — układ obrazów pantomimicznych inspirowanych *Bachantkami* Eurypidesa i *Theoremą* Pierre Paola Pasolinie-go. *Scenariusz, reż. i choreogr.* Henryk To-maszewski, *scen.* Władysław Wigura, *muz.* Zbi-gniew Karnecki.

Obsada: Arlekin, Fotoreporter — J. Stępnia-k, Człowiek z Natury Dwoisty — C. Bilski, J. Kozłowski, Zeus — C. Bilski, Hera — J. Koz-łowski, Tytan Okeanos — M. Chutnik, Ga-nimed — Z. Kuś, Semele — M. Górnaczyk, Dionizos, — Listonosz — Z. Papis, Tytani — W. Daniec, K. Heinrich, J. Janowski, J. Mo-krzycki, S. Niedziałkowski, J. Pieczuro, J. Re-terski, Z. Rozlach, W. Starczynowski, Z. Star-czynowski, R. Staw, A. Szczużewski, Z. Zu-kowski, Ojciec — L. Czarnota, Matka — D. Kisiel-Drzewińska, Córka — K. Mickiewicz, Syn — M. Oleksy, Służąca — E. Czekalska, Gość — W. Starczynowski, W. Daniec, Sta-ra Kobieta — Z. Stawczynowski, Paralityk — Z. Rozlach, Lekarz, Dziennikarz — J. Pieczu-ro, Piłkarz — J. Reterski, Podrywacze — Z. Stawczynowski, S. Niedziałkowski, Mnich — J. Janowski, Rekrut — J. Mokrzycki.

Prem. 4 III 74, 27 X (23 572).

W REPERTUARZE

2. *PROGRAM SKŁADANY:* a) *SUKNIA*. Prem. 23 IV 66; b) *ODEJŚCIE FAUSTA*. Prem. 16 III 70, 3 X (2 820); 3. *SEN NOCY LISTOPADOWEJ*. Prem. 14 III 71, 4 X (2 958); 4. *MENAZERIA CESARZOWEJ FILISSY*. Prem. 12 II 72, 5 X (4 952).

ZABRZE

TEATR NOWY

KIEROWNICTWO

Mieczysław Daszewski *dyr. i kier. art.*, Henryk Porębski *dyr. adm.*, Władysław Ławicki *kier. lit.* (od 1 I 74), Stanisław Wilczek *kier. lit.* (od 1 II 74).

Scen: 2 (ul. Powstańców 14: Duża Scena, miejsc — 455; Mała Scena, miejsc — 70).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo kato-wickie, krakowskie, opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Andrzej Przybylski (od 1 I 74).

Scenograf: Aleksandra Sell-Walter.

Aktorzy: Hanna Boratyńska, Jadwiga Bryniar-ska, Sylwia Dławichowska, Elwira Dolińska, Krystyna Iłakowicz, Maria Kasprowicz, Jani-na Krokowska, Barbara Medwecka, Halina Pi-latówna, Aniceta Raczek, Ewa Skarżanka (od 1 I 74), Gertruda Szalszówna, Alina Żubr-Kali-nowska, Ewa Żyłanka, Mieczysław Całka, Win-centy Grabarczyk, Jan Klemens, Jerzy Król, Stefan Leński, Andrzej Lipski, Szczepan Łyż-wa, Jacek Medwecki, Witold Mierzyński, Ale-ksander Rządkowski, Jerzy Siwy, Jerzy Stat-kiewicz, Kazimierz Zaklukiewicz.

REPERTUAR

DUŻA SCENA

PREMIERY

1. *MONTAŻ POEZJI I PIEŚNI NA XXX-LE-CIE WOJSKA POLSKIEGO*. *Oprac. zbiorowe*. Reż. Szczepan Łyżwa, *scen.* Aleksandra Sell-Walter.

Obsada: H. Boratyńska, J. Bryniarska, S. Dła-wichowska, E. Dolińska, M. Kasprowicz, J. Krokowska, H. Piłatówna, A. Raczek, G. Szal-szówna, A. Żubr-Kalinowska, E. Żyłanka, M. Całka, W. Grabarczyk, J. Król, S. Krzywiżniak, A. Lipski, S. Łyżwa, W. Mierzyński, A. Rząd-kowski, K. Zaklukiewicz. Prem. 9 X 73, 9 X (3 666).

2. Julian Ursyn Niemcewicz — *POWRÓT PO-SŁA*. Reż. Mieczysław Daszewski, *współpr. reż.*

Wincenty Grabarczyk, *scen.* Aleksandra Sell-Walter.

Obsada: Podkomorzy — S. Łyżwa, Podkomo-rzyna — H. Piłatówna, Starosta Gadulski — W. Grabarczyk, Starościna — J. Bryniarska, Teresa — B. Marchewka, Walery — A. Lipski, Szarmantcki — J. Król, Agata — J. Krokow-ska, Jakub — K. Zaklukiewicz, Kozak — ***, Lokaj — ***. Prem. 28 X 73, 43 X (19 155).

3. Pedro Calderón de la Barca — *NIEMI-DZIALNA KOCHANKA, CZYLI HISZPAŃSKIE CZARY (Dama duende)*. *Imitacja* Jarosław Ma-rek Rymkiewicz. Reż. Ryszard Krzyszycha, *scen.* Wojciech Zieleziński, *muz.* Piotr Moss, *choreogr.* Bogdan Wolczyński.

Obsada: Don Manuel — K. Zaklukiewicz, Don Juan — M. Całka, Don Luis — A. Lipski, Co-sme — W. Grabarczyk, Dona Angela — B. Medwecka, Dona Beatriz — H. Boratyńska, Isabel — A. Raczek. Prem. 19 I 74, 37 X (12 117).

4. Zdzisław Skowroński — *W CZEPKU URO-DZONA*. Reż. Krystyna Sznerr, *scen.* Hanna Volmer.

Obsada: Babcia — G. Szalszówna, Olga — E. Dolińska, Zośka — E. Żyłanka, Myszka — B. Kania, Dziennikarka — A. Żubr-Kalinowska, Bronek — M. Całka, Igor — A. Lipski, Sa-siad — J. Statkiewicz, *Reżyser* — J. Med-wecki, M. Daszewski, *Gość z Czechosłowacji* — K. Zaklukiewicz.

Prem. 7 III 74, 18 X (6 628).

5. Juliusz Słowacki — *FANTAZY*. Reż. Mie-cysław Daszewski, *scen.* Jerzy Moskal.

Obsada: Respekt — J. Siwy, Respektowa — H. Piłatówna, Diana — H. Boratyńska, Stella — A. Raczek, Fantazy — M. Daszewski, Rzecznicki — J. Król, Idalia — K. Iłakowicz, Woł-demar Hawryłowicz — A. Rządkowski, Jan — J. Klemens, Kajetan — S. Łyżwa, Helena — B. Marchewka, B. Kania, Lokaj Idalii — W. Grabarczyk, Kałmuk — ***. Prem. 2 V 74, 17 X (4 551).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Kaláb — *PRZYGODY KULKA BAMBULKA*. Prem. 23 X 71, 12 X (5 914); 7. Świrszczyńska — *TRZY KOBIETY I ON*. Prem. 8 I 72, 4 X (766);

8. Kruczkowski — NIEMCY. Prem. 6 II 73, 43× (16 040); 9. Abramow — KLIK-KLAK. Prem. 4 IV 73, 24× (9 077); 10. Molière — SKĄPIEC. Prem. 10 V 73, 29× (10 440).

MAŁA SCENA

PREMIERY

11. Tadeusz Różewicz — WYSZEDŁ Z DOMU. Reż. Danuta Jagła, scen. Wiesław Lange. Obsada: Ewa — J. Bryniarska, Henryk — W. Grabarczyk, Stary, Sanitariusz I, Grubas — S. Leński, Sierżant, Młody, Sanitariusz II — J. Król, K. Zaklukiewicz, Gizela — B. Marchewka, Beniamin — S. Krzywiżniak, Pani I — J. Krokowska, Pani II — M. Kasprowicz. Prem. 4 IV 74, 12× (1 819).

12. Jewgienij Snieginiew — DASZ MI TRZECH SYNÓW. Przekł. Ziemowit Fedeki; Ernest Bryll — ZYCIE. — Monodramy. Adapt. Krystyna Nowicka. Reż. Mieczysław Daszewski. Wykonanie: Z. Książek-Bregułowa (gośc.). Prem. 30 V 74, 1× (26).

13. August Strindberg — PANNA JULIA (Fröken Julie). Przekł. Zygmunt Łanowski. Reż. Andrzej Przybylski, scen. Wiesław Lange. Obsada: Panna Julia — E. Skarżanka, Jean — A. Rządkowski, Krystyna — H. Boratyńska. Prem. 16 VI 74, 5× (631).

ZIELONA GÓRA

LUBUSKI TEATR
IM. LEONA KRUCZKOWSKIEGO

KIEROWNICTWO

Stanisław Bieliński dyr. i kier. art., Jan Gajewski z-ca dyr. (do 30 XI 73), Józef Weber z-ca dyr. (od 1 XII 73), Marta Fik kier. lit. Scen: 2 (Al. Niepodległości 3/5: Scena Duża, miejsc — 497, — od 1 III 74 w remoncie; Scena Kameralna, miejsc — 82). Teatr prowadzi objazd. (Województwo zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Antoni Baniukiewicz.

Aktorzy: Danuta Ambroż, Sidonia Błasińska, Krystyna Horodyńska, Halina Lubicz (do 30 VI 74), Izabella Niewiarowska, Ludwika Nowicka, Kazimiera Starzyska-Kubalska, Daniela Zybalanka, Tadeusz Bartkowiak, Jerzy Glapa, Henryk Gońda, Zdzisław Grudzień, Włodzimierz Kaniowski, Ireneusz Karamon, Cezary Kazimierski, Czesław Kordus, Hilary Kurpanik, Waldemar Kwasięborski, Cyryl Przybył, Zbigniew Starski, Jerzy Słiwa, Wiesław Wołoszyński, Krzysztof Ziemiński.

REPERTUAR

SCENA DUŻA

PREMIERY

1. Bertolt Brecht — OPERA ZA TRZY GROSZE (Die Dreigroschenoper). Przekł. Bruno Winawer. Teksty poetyckie Władysław Broniewski. Adapt. tekstu Barbara Witek-Swinarska. Reż. Stanisław Bieliński, scen. Wojciech Sieniński, muz. Kurt Weill, oprac. muz. Narcyz Żołnowski, choreogr. Zbigniew Czeski. Obsada: Peachum — I. Karamon, Celia — L. Nowicka, Polly — E. Czajkowska, Mackie Majcher — S. Bieliński, Brown — H. Kurpanik, Lucy — K. Drozdowska, Walter „Karawaniarz” — T. Bartkowiak, Matyjas „Kikut” — Z. Grudzień, Robert „Pila” — C. Kazimierski, Jimmy „Wyskrobek” — W. Kwasięborski, Pastor Kimball — C. Kordus, Filch — J. Przewłocki, Jenny — K. Horodyńska, Smith — C. Przybył, Żebrak I — J. Glapa, Żebrak II — R. Garbowski, Żebrak III — Z. Starski, Molly — I. Niewiarowska, Dolly — D. Zybalanka, Betty — D. Ambroż. Prem. 3 XI 73, 37× (13 808).

2. Wiktor Rozow — RYWALE (Zatiejnik). Przekł. Janina Karczmarewicz-Fedorowska. Reż. Krzysztof Ziemiński, scen. Teresa Darocha. Obsada: Sorokin — K. Ziemiński, Walenty — W. Wołoszyński, Aleksy — J. Słiwa, Halina — S. Błasińska, Maria — K. Starzycka-Kubalska, Edward — H. Gońda, Tamara — B. Strzeszewska. Prem. 24 XI 73, 41× (12 604).

3. Aleksander Fredro — ŚLUBY PANIENSKIE. Reż. Stanisław Bieliński, scen. Wanda Fik-Palkowa.

Obsada: Pani Dobrońska — S. Błasińska, Anieła — E. Czajkowska, Klara — K. Drozdowska, Radost — S. Bieliński, Gustaw — J. Przewłocki, Albin — T. Bartkowiak, Jan — J. Glapa. Prem. 30 I 74 w Lubsku, 71× (24 209)

4. Leon Kruczkowski — NIEMCY. Reż. Antoni Baniukiewicz, scen. Iwona Zaborowska, oprac. muz. Janusz Mencil. Obsada: Sonnenbruch — J. Słiwa, Berta — D. Ambroż, Ruth — K. Horodyńska, Willi — K. Ziemiński, Liesel — I. Niewiarowska, Peters — C. Kazimierski, Hoppe — I. Karamon, R. Garbowski, Schultz — W. Kwasięborski, Juryś — H. Gońda, Pani Soerensen — K. Starzycka-Kubalska, Marika — D. Zybalanka, H. Krawczyk, Tourterelle — C. Kordus, Fanchette — B. Strzeszewska, Oficer Wehrmachtu — C. Przybył, Gefreiter — H. Gońda, R. Garbowski, Antoni — Z. Starski, Urzędnik policji — W. Wołoszyński, Dziecko żydowskie — ***, Heini — ***. Prem. 9 II 74, 38× (12 132).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Strahl — ADAM I EWA. Prem. 36× (11 734); 6. Fletcher — BEZSENNOŚĆ. Prem. 7 VII 73, 33× (10 886).

SCENA KAMERALNA

PREMIERY

7. Ugo Betti — ZBRODNIA NA WYSPIE KOZ (Delitto all'isola della capre). Przekł. Jadwiga Pasenkiewicz. Reż. Antoni Baniukiewicz, scen. Iwona Zaborowska, kompoz. piosenki Ryszard Gardo. Obsada: Agata — S. Błasińska, Pia — K. Horodyńska, Sylwia — E. Czajkowska, Agnelo — K. Ziemiński, Edward — I. Karamon. Prem. 27 IV 74, 33× (6 504).

8. Zdzisław Morawski — TECHNIK KSIĘSTWA DONDERÓW. Reż. Stanisław Bieliński, scen. Iwona Zaborowska, muz. Narcyz Żołnowski, plastyka ruchu Waldemar Wilhelm. Obsada: Technik — H. Kurpanik, Leonora — D. Ambroż, Agata — K. Drozdowska, Baba — S. Bieliński, Fabryk — C. Przybył, Symeon — Z. Starski, Jonatan — B. Strzeszewska. Praprem. 11 V 74, 24× (3 538).

9. Stanisław Ignacy Witkiewicz — JAN MACIEJ KAROL WŚCIEKLICA. Reż. Krzysztof Ziemiński, scen. Teresa Darocha, kompoz. piosenki Narcyz Żołnowski, oprac. akust. Zygmunt Galek.

Obsada: Wścieklica — I. Karamon, Wścieklicowa — S. Błasińska, Lektorowiczówna — E. Czajkowska, Demur — T. Bartkowiak, Klawecyn — J. Słiwa, Mlaskauer — C. Kordus, Kierdelion — H. Gońda, Twardzisz — W. Kwasięborski, Valentina de Pellinée — K. Horodyńska, Czeczobut — C. Przybył, Zosia — K. Drozdowska, Starszy z radnych — J. Michalcewicz. Prem. 6 VII 74, 6× (815).

10. Stanisław Tym — KOCHANY PANIE IONESCO Piosenka linałowa Ziemowit Fedeki i Andrzej Jarecki. Reż. Stanisław Bieliński, scen. Wanda Fik-Palkowa, muz. Jerzy Derfel, Marek Lusztig, Juliusz Loranc, aranżacja i nagranie Jerzy Kaszycki, przygot. wok. Anna Mastalerz, choreogr. Henryk Sawicki. Obsada: A. Gońda, I. Niewiarowska, K. Starzycka-Kubalska, B. Strzeszewska, J. Glapa, W. Kaniowski, C. Kazimierski, H. Kurpanik, H. Mikołajczak, J. Przewłocki, Z. Starski, W. Wołoszyński. Prem. 13 VII 74, 6× (528).

TEATRY MUZYCZNE

BYDGOSZCZ

OPERA I OPERETKA

KIEROWNICTWO

Tadeusz Kłobucki *dyr.*, Stanisław Renz *kier. art.*, Maurycy Leszczycki *z-ca dyr.*, Rajmund Sobiesiak *kier. baletu* (do 31 I 74), Kazimierz Przybylski *p.o. kier. baletu* (od 1 II 74), Antoni Rybka *kier. chóru*.

Scen: Opera nie posiada własnej sceny (przedstawienia daje przez 3 dni w tygodniu na scenie Teatru Polskiego w Bydgoszczy, miejsc — 719).

Opera prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie, poznańskie i warszawskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Andrzej Galantowicz, Jan Jackowicz, Stanisław Renz.

Dyrygent chóru: Czesław Kaczmarek.

Asystent reżysera: Stefan Kosiński.

Soliści wokaliści: Teresa Czarnecka, Helena Kobusińska, Anna Kowalska, Krystyna Malewicz, Gizela Mączkowska, Barbara Nitecka, Barbara Pabiasz, Zofia Paluchowska, Barbara Paprocka, Czesława Parysek, Wacława Rann, Wanda Wolańska, Barbara Zagórzanka (od 1 I 74), Zdzisław Bany, Aleksander Giemski, Aleksander Gramziński, Henryk Herdzin, Stanisław Izela, Leonard Korsak, Ferdynand Kotowski, Paweł Leoniec, Jerzy Łodziński, Marek Michałowski, Janusz Puroł, Jerzy Sobczyński, Piotr Stępowski, Piotr Trella, Eugeniusz Wodzyński, Zygmunt Wąsicki.

Soliści baletu: Zuzanna Kalczyńska, Anna Rutkowska, Janina Modzelewska (primabalerina), Krystyna Radajewska, Henryk Adamski, Henryk Kańczyk, Ryszard Polus, Kazimierz Przybylski, Zbigniew Skrzeczko, Włodzimierz Tarasow.

Koryfeje baletu: Ewa Henke, Maria Kijak, Piotr Jacek, Jacek Jakimiak, Florian Mojżeszowicz, Mirosław Olczykowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Giuseppe Verdi — *TRUBADUR* (*Il Trovatore*). *Libr.* Salvatore Cammarano i Leone Bardare wg Antonia Garcii Gutierrez. *Przekł.* Janina Gillowa. *Kier. muz.* Stanisław Renz, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Stanisław Bąkowski, *przygot. chóru* Antoni Rybka.

Obsada: Hrabia Luna — A. Giemski, P. Stępowski, Leonora — Z. Paluchowska, B. Nitecka, B. Zagórzanka, Azucena — K. Malewicz, A. Kowalska, B. Pabiasz, W. Rann, Manrico — P. Leoniec, M. Michałowski, P. Trella, Ferrando — J. Sobczyński, F. Kotowski, J. Puroł, Ines — H. Kobusińska, C. Parysek, Ruiz — A. Gramziński, Z. Bany, Stary Cygan — E. Wodzyński, Połaniec — ...
Prem. 10 i 11 XII 73, 12× (6 125).

2. Stanisław Renz — *SKRZYDLATY KOCHANEK*. *Libr.* Jan Majdrowicz, *teksty piosenek* Kazimierz Wnkler. *Kier. muz.* Stanisław Renz, *reż.* Henryk Drygalski, *dek.* Janusz Tartyłło, *kost.* Zuzanna Piątkowska, *choreogr.* Kazimierz Miłczyński, *przygot. chóru* Antoni Rybka.

Obsada: Mary Baldwin — B. Nitecka, Z. Paluchowska, Kapitan — P. Trella, H. Herdzin, Pamela — C. Parysek, K. Malewicz, Kozak — J. Sobczyński, P. Stępowski, Lady Baldwin — H. Kobusińska, W. Wolańska, Lord Baldwin — L. Korsak, A. Giemski, Księżniczka Magdalena — A. Kowalska, Lady Huckleberry — B. Paprocka, B. Pabiasz, Panter — A. Gramziński, Lady Bruce — T. Czarnecka, B. Paprocka, Bulwer — E. Wodzyński, Lytton — S. Izela, Z. Bany, P. Leoniec, Pilot I — F. Kotowski.
Prem. 25 i 26 III 74, 21× (12 097).

3. a) Pietro Mascagni — *RYCERSKOŚĆ WIEŚNIACZA* (*Cavalleria rusticana*). *Libr.* Giovanni Targoni-Tozzetti, Guido Menasci. *Przekł.* Anda Kitschman. *Kier. muz.* Andrzej Galantowicz, *reż.* Tadeusz Bursztynowicz, *scen.* Marian Stańczak, *przygot. chóru* Czesław Kaczmarek.

Obsada: Santuzza — K. Malewicz, B. Nitecka, W. Rann, Turridu — M. Michałowski, P. Leoniec, P. Trella, Lucia — B. Paprocka, T. Czarnecka, Alfio — A. Giemski, A. Gramziński, L. Korsak, Lola — A. Kowalska, T. Czarnecka;

b) Ruggiero Leoncavallo — *PAJACE* (*I Pa-*

gliacci). *Libr.* kompozytor. *Przekł.* Anda Kitschman, Bolesław Jankowski, Bolesław Zabko-Potopowicz, Anna Kaczmarowa, Stanisław Drabik. *Kier. muz.* Andrzej Galantowicz, *insc. i reż.* Stefan Kosiński, *scen.* Ryszard Strzembala, *przygot. chóru* Czesław Kaczmarek.

Obsada: Nedda — B. Nitecka, B. Zagórzanka, Canio — P. Trella, M. Michałowski, P. Leoniec, Tonio — P. Stępowski, A. Giemski, Peppe — H. Herdzin, Silvio — L. Korsak, Gospodarz I — J. Puroł, F. Kotowski, Gospodarz II — S. Izela.

Prem. 17 i 18 VI 74, 4× (1 171).

W REPERTUARZE

4. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 20 III 61, 1× (626); 5. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 16 X 61, 3× (1 888); 6. Lehár — *WESOŁA WDÓWKA*. Prem. 28 VI 66, 13× (6 584); 7. Strauss — *WIEDĘSKA KREW*. Prem. 6 VI 68, 7× (3 875); 8. Kálmán — *KSIĘŻNICZKA CZARDASZA*. Prem. 31 XII 68, 5× (2 912); 9. Lehár — *KRAINA UŚMIECHU*. Prem. 12 V 70, 27× (15 435); 10. Mozart — *CZARODZIEJSKI FLET*. Prem. 26 I 71, 6× (3 430); 11. Heuberger — *BAL W OPERZE*. Prem. 14 XII 71, 25× (11 501); 12. Bizet — *POŁAWIACZE PEREŁ*. Prem. 20 III 72, 12× (6 260); 13. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 25 XI 70, 10× (4 809); 14. Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE*. Prem. 18 XII 72, 11× (5 906); 15. Hertel — *OPIEKUN MOJEJ ŻONY*. Prem. 14 V 73, 17× (9 050).

BYTOM

OPERA ŚLĄSKA

KIEROWNICTWO

Napoleon Siess *dyr. i kier. art.*, Zdzisław Przybysz *z-ca dyr.*, Tadeusz Kijonka *kier. lit.*, Barbara Kasprowicz *kier. baletu*.

Scen: 1 (ul. Moniuszki 21, miejsc — 597; w poniedziałki i wtorki Opera daje stałe przedstawienia w Teatrze im. Wyspiańskiego w Katowicach, miejsc — 680).

Opera prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Antoni Duda (asystent), Roman

Mackiewicz, Norbert Mucha, Zdzisław Wendyński.

Scenograf: Tadeusz Gryglewski.

Kierownictwo chóru: Józef Szulc, Krystyna Świder.

Korepetytorzy: Józef Jagła, Agnieszka Kreiner, Irena Lubos.

Soliści śpiewacy: Pola Bukietyńska, Mira Czarnecka, Eugenia Gwieżdździńska, Izabella Jasińska, Ewa Karaśkiewicz, Eligia Kłosowska, Halina Korner, Anna Kościelniak, Janina Kuszynska, Stanisława Marciniak, Krystyna Neumann, Jadwiga Papiernik, Anna Poraj, Natalia Stokowacka, Zofia Wojciechowska, Maria Zak, Jan Ballarin, Stanisław Bursztyński, Jan Dobosz, Henryk Grychnik, Włodzimierz Hiolski-Lwowicz, Zenon Keller, Józef Kolesiński, Henryk Kosmowski, Czesław Kozak, Sławomir Książek, Jerzy Kubit, Eugeniusz Kuszyk, Jan Łukowski, Zbigniew Platt, Antoni Pręstrzelski, Tadeusz Świechowicz, Włodzimierz Wałcerz, Ryszard Wojtaszewski, Kazimierz Wolan, Piotr Wołoszyn, Ryszard Zaba.

Soliści baletu: Lidia Czompiel, Czesława Dołńska, Sylwia Herok, Elżbieta Mickiewicz, Danuta Piątek, Janina Stankiewicz, Joanna Szabelska (I solistka), Urszula Tkoczówna, Danuta Wąsowicz, Bolesław Bolewicz, Jerzy Domagała, Kazimierz Jacak, Tadeusz Jendrosz, Henryk Konwiński, Fryderyk Lebig, Witold Maksymczuk, Marian Żmuda.

Koryfeje baletu: Alicja Basiukówna, Dorota Fredek, Wiesława Mazur, Maria Paltówna, Barbara Pituch, Joanna Pyka, Krystyna Stano, Barbara Trzaskówna, Andrzej Bacik, Jan Balcer, Janusz Grygorcewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Vincenzo Bellini — *NORMA*. *Libr.* Felice Romani. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i reż.* Mieczysław Daszewski, *scen.* Wiesław Lange.

Obsada: Oroveso — S. Książek, E. Kuszyk, Norma — E. Karaśkiewicz, Adalgiza — S. Marciniak, M. Wrożyna, Pollione — H. Kosmowski, Flawiusz — J. Ballarin, W. Wałcerz, Klotylda — K. Neumann, J. Faber.

Prem. 6 X 73, 12× (6 240).

2. a) Gian Carlo Menotti — *MEDIUM*. *Libr.* kompozytor. *Przekł.* Ariadna Bohdziewicz, Maria Foltyn. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i reż.* Maria Foltyn, *scen.* Krzysztof Pankiewicz.

Obsada: Monica — I. Jasińska, J. Papiernik, Toby — J. Światała, Madame Flora — H. Kerner, Pani Gobineau — A. Kościelniak, A. Poraj, Pan Gobineau — S. Bursztyński, J. Łukowski, Pani Nolan — E. Kłosowska, J. Kuzzyńska.

b) Piotr Czajkowski — *ROMEO I JULIA*. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i choreogr.* Barbara Kasproicz, *scen.* Krzysztof Pankiewicz.

Obsada: Romeo — T. Jendrosz, A. Rostecki, J. Światała, Julia — E. Mickiewicz, D. Gutek, A. Kozimala.

Prem. 15 XII 73, 12X (5 910).

3. Andriej Pietrow — *STWORZENIE ŚWIATA*. *Libr.* wg Jean Effela Stefan Mroczkowski. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i choreogr.* Henryk Konwiński, *scen.* Wiesław Lange, *kost.* Barbara Wolniewicz.

Obsada: Adam — T. Jendrosz, J. Światała, A. Rostecki, Ewa — E. Mickiewicz, D. Gutek, A. Kozimala, B. Pituch, Pan Bóg — J. Domagała, B. Bolewicz, Diabeł — A. Rostecki, K. Jacak, F. Lebig, Diablica — S. Herok, D. Gutek, Anielica — D. Piątek, B. Konopkin, Aniołki — B. Konopkin, B. Kozak, B. Pituch, E. Staneczek, U. Ballarin, M. Palt, Rewia rajska i Ewy kusicielki — E. Absyl, D. Gutek, S. Herok, B. Kawka, H. Kochanek, A. Kozimala, S. Lew, U. Marszałkowska, B. Pituch, J. Pyka, U. Sasiada.

Praprem. polska 16 III 74, 11X (5 293).

4. Józef Swider — *WIT STWOSZ*. *Libr.* Tadeusz Kijonka. *Kier. muz.* Napoleon Siess, *insc. i reż.* Jerzy Rakowiecki, *scen.* Wiesław Lange, *choreogr.* Henryk Konwiński.

Obsada: Wit Stwosz — E. Kuszyk, J. Łukowski, Barbara — M. Czarnecka, Z. Wojciechowska, Joanna — E. Karaśkiewicz, K. Neumann, Heydek — Z. Platt, J. Pawlik, Baltazar — J. Kubit, J. Dobosz, Luiza — I. Jasińska, J. Papiernik, Rodryk — H. Grychnik, J. Ballarin, Nawiedzony — W. Walcerz, W. Woźniak, Burmistrz — S. Bursztyński, W. Hiolski-Lwowicz, Rajca I — P. Wołoszyn, Rajca II — S. Książek, T. Świechowicz, Herold — J. Wengrzik, Z. Keller, Laszlo — A. Przestrzelski.

Praprem. 8 VI 74, 6X (2 832).

W REPERTUARZE

5. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 15 XI 52, 16X (8 400); 6. Verdi — *DON CARLOS*. Prem. 30 XII 55 (wznów. 21 X 67), 4X (1 864); 7. Puccini — *TOSCA*. Prem. 28 X 56, 7X (3 434); 8. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMERMOOR*. Prem. 29 IV 60, 5X (1 782); 9. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 24 XI 62, 14X (10 257); 10. Bizet — *POŁAWIACZE PERŁE*. Prem. 4 V 63, 8X (5 074); 11. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 1 II 64, 13X (6 893); 12. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 16 VI 65, 16X (12 653); 13. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 9 X 65, 22X (16 919); 14. Leoncavallo — *PAJACE*. Prem. 18 XII 65, 4X (1 379); 15. Ravel — *BOLERO*. Prem. 18 XII 65, 3X (1 446); 16. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 29 III 69, 6X (2 787); 17. Puccini — *CYGANERIA*. Prem. 21 II 70, 7X (4 391); 18. Czajkowski — *EUGENIUSZ ONIEGIN*. Prem. 16 XI 70, 4X (2 335); 19. Gounod — *FAUST*. Prem. 26 VI 71, 7X (3 722); 20. Adam — *GISELLE*. Prem. 4 XII 71, 7X (2 951); 21. Puccini — *MANON LESCAUT*. Prem. 5 II 72, 5X (2 176); 22. Verdi — *AIDA*. Prem. 27 V 72, 16X (12 638); 23. Moniuszko — *VERBUM NOBILE*. Prem. 4 VI 72, 5X (3 201); 24. Baird — *JUTRO*. Prem. 16 IX 72, 6X (2 263); 25. Vivaldi — *CZTERY PORY ROKU*. Prem. 16 IX 72, 4X (1 726); 26. Bizet — *CARMEN*. Prem. 28 X 72, 7X (4 500); 27. Minus — *DON KICHOT*. Prem. 24 II 73, 9X (4 402); 28. Offenbach — *RYCERZ SINOBRODY*. Prem. 9 VI 73, 24X (17 938).

GDAŃSK

OPERA I FILHARMONIA BAŁTYCKA

KIEROWNICTWO

Maciej Krzyżanowski *dyr.*, Zbigniew Chwedczuk *kier. art.*, Janina Jarzynówna-Sobczak *kier. baletu*, Andrzej Bachleda *kier. chóru*.
Scen: 1 (Al. Zwycięstwa 15, miejsc — 750. Latem również Opera Leśna w Sopocie, miejsc — 4 100).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Zbigniew Chwedczuk, Zbigniew Droszcz.

Reżyser: Ryszard Slezak.

Choreografowie: Janina Jarzynówna-Sobczak, Zygmunt Kamiński.

Kierownik chóru: Andrzej Bachleda.

Dyrygent chóru: Kazimierz Skrzyński.

Inspektor chóru: Zdzisław Szlowski.

Korepetytor: Henryk Słychała.

Korepetytorzy solistów: Urszula Kulkowa, Laura Popławska, Dorota Czerny, Helena Zwijaśowa.

Pedagog baletu: Bogusław Chojnacki.

Inspektor baletu: Krzysztof Rzeszot.

Korepetytorzy baletu: Liliana Kućmierczyk-Rosiek, Mariusz Rosiński.

Soliści śpiewacy: Małgorzata Armanowska (do 31 VIII 74), Anna Bartoszyńska, Leokadia Borowska, Zofia Czepielówna-Schiller, Anna Dębńska, Elżbieta Gałuszyńska, Teresa Huk, Alina Kozłowska, Helena Mołoń, Magdalena Nysler, Jadwiga Rossa, Urszula Szerszeń-Malecka, Stefania Toczyska, Halina Wojtowicz, Maria Zielińska, Czesław Babiński, Stefan Cejrowski, Henryk Czujkowski (od 1 IX 73), Józef Figas, Jan Gdaniec, Franciszek Kokot, Jan Kusiewicz, Feliks Lewandowski, Jerzy Podsiadły, Kazimierz Sandurski, Kazimierz Sergiel, Florian Skulski, Zdzisław Suski, Andrzej Szwarckopf (do 31 VIII 74), Jerzy Szymański, Antoni Tempki (od 1 IX 73), Paweł Trzebiatowski, Franciszek Warecki.

Pierwsi soliści baletu: Alicja Boniuszko (primabalerina), Joanna Górską, Oksana Kowalówna, Zygmunt Jasman, Bronisław Kropidłowski.

Soliści baletu: Genowefa Brett, Elżbieta Haus-Bojcową, Ewa Napiórkowską, Iwona Piechowska, Ewa Stoppe, Wanda Tillert, Janina Zielińska, Andrzej Bujak, Bronisław Cesarz, Jacek Jakimiak, Janusz Jakubowski, Zygmunt Kamiński, Gustaw Klauzner, Joachim Mosh, Leonard Rybicki, Krzysztof Rzeszot, Jerzy Sidorowicz, Menula Suszyński, Henryk Słiwa, Tadeusz Witkowski (od 6 VI 74), Marcei Zędzianowski.

Koryfeje baletu: Antonina Gienca, Dagmara Graezer, Krystyna Grzeskowiak, Regina Hallen, Ewa Hirszbant, Róża Korzeniowska, Halina Krygier, Izabella Kwiecień (do 31 VIII 74), Halina Pankow, Zofia Poświatowska, Maria Wierzbowicz (od 10 V 74), Jolanta Zielińska, Danuta Żurawska, Armand Bazaniak, Arkadiusz Gniazdowski, Stanisław Krawiec, Krzysztof Rzeszot, Marek Skuratowicz (do 31 VIII 74).

Zespół: Iwona Bazaniak, Ewa Ciemniak, Maria Domagalska, Teresa Jania, Krystyna Kasyńska, Elżbieta Lewicka, Ewa Pawlak, Barbara Stanuch, Elżbieta Wilewska, Jadwiga Zemło, Izabella Zub, Andrzej Jałoszyński, Zygmunt Sledź.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Stanisław Moniuszko — *FLIS*, Ruggiero Leoncavallo — *PAJACE*. (*Pagliacci*). *Libr.* Stanisław Bogusławski (*Flis*), Ruggiero Leoncavallo (*Pajace*). *Przekł.* Adolf Kitschmann, Bolesław Jankowski, Bolesław Żabko-Potopowicz, Anna Kaczmarowa, Stanisław Drabik (*Pajace*). *Kier. muz.* Zbigniew Chwedczuk, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Zenobiusz Strzelecki, *współpr. choreogr.* Zygmunt Kamiński (*Flis*), *dyryg.* Zbigniew Chwedczuk.

Obsada: *FLIS* Antoni — J. Podsiadły, Z. Suski, J. Szymański, Zosia — U. Szerszeń-Malecka, T. Huk, J. Rossa, Franek — J. Dąbrowski, S. Cejrowski, J. Kusiewicz, Jakub — A. Tempki, W. Lewandowski, A. Szwarckopf, Szostak K. Sergiel, H. Czujkowski, Feliks — F. Lewandowski, J. Danielczyk, Wieśniaczka — M. Armanowska, M. Szeleszkiewicz oraz Balet i Chór; *PAJACE* Canio — J. Figas, F. Warecki, Nedda — E. Gałuszyńska, H. Wojtowicz, M. Zielińska, Tonio — C. Babiński, K. Sandurski, Beppo — F. Kokot, J. Dąbrowski, F. Lewandowski, F. Skulski, Sylvio — F. Skulski, W. Lewandowski, A. Tempki, I. Wieśniak — E. Misker, J. Danielczyk, II Wieśniak — B. Łukaszewski, K. Staniucha, Z. Szlowski. Prem. 1 XII 73, 10X (3 056).

2. *BALETY POLSKIE:* Fryderyk Chopin — *SYLFIDY*, Augustyn Bloch — *GILGAMESZ*, Mieczysław Karłowicz — *ODWIECZNE PIEŚNI*. *Kier. muz.* Zbigniew Chwedczuk, *insc., reż. i choreogr.* Natalia Konius (ZSRR, *Syllidy* wg Fokina), *libr., insc., reż. i choreogr.* Janina Jarzynówna-Sobczak (*Odwieczne pieśni*) i Gustaw Klauzner (*Gilgamesz*), *scen.* Jerzy Krechowicz, *dyryg.* Zbigniew Chwedczuk.
Obsada: *SYLFIDY:* A. Boniuszko, A. Gienca, J. Górską, E. Hirszbant, O. Kowalówna, W. Tillert, A. Bujak, Z. Jasman, I. Bazaniak, D. Graezer, E. Haus-Bojcową, I. Kwiecień, E. Napiórkowska, H. Pankow, J. Zielińska, A. Ba-

zaniak, G. Klauzner, B. Kropidłowski oraz Zespół Bal. i Uczniowie PSB. Partia fortepianu Bogdan Czapiewski; *GILGAMESZ*: Gilgamesz — Z. Jasman, A. Bujak, Dziewczyna — J. Górka, W. Tillert, Słepiec — B. Cesarz, K. Rzeszot, Starzec — Z. Kamiński, M. Żędzianowski, Kobieta — E. Napiórkowska, E. Haus-Bojcową, O. Kowalówna, W. Tillert, Ludzie — I. Bazaniak, E. Ciemniak, M. Domagalska, A. Gienca, D. Graezer, R. Hallen, E. Hirszband, K. Kasyna, R. Korzeniowska, H. Krygier, I. Kwiecień, E. Lewicka, H. Pankow, Z. Poświatowska, E. Wilewska, J. Zemło, J. Zielińska, D. Żurawska, A. Bazaniak, A. Jałoszyński, S. Krawiec, K. Rzeszot, J. Sidorowicz, M. Skuratowicz, Z. Sledź, H. Sliwa, M. Żądźnianowski; *ODWIECZNE PIEŚNI*: A. Boniuszko, A. Bujak, E. Napiórkowska, Z. Jasman, J. Górka, W. Tillert, E. Hirszband, I. Kwiecień, B. Kropidłowski, A. Bazaniak, M. Skuratowicz, A. Gienca, S. Krawiec oraz Zespół Bal. POiFB. Prem. 9 II 74, 7× (1 718).

3. *OD KLASYKI DO JAZZU* — wieczór baletowy w wykonaniu uczniów Państwowej Szkoły Baletowej w Gdańsku. *Muzyka* (taśma); Ludwik Grossman, Mieczysław Karłowicz, Tomasz Kisewetter, Karol Kurpiński, Jan Stefani, Igor Strawiński oraz polskie i mołdawskie tańce ludowe. *Teksty*: Cyprian Kamil Norwid, Władysław Reymont, Eliza Orzeszkowa, Adam Mickiewicz i inni. *Oprac. choreogr.* Elżbieta Bojcową, Barbara Tomaszewska, Jerzy Sidorowicz, *oprac. widowiska* Bronisław Prądzyński. *Obsada*: Taniec — Uczniowie PSB, Recytacje — Andrzej Piszczatowski (gość.) i Zbigniew Jankowski (gość.). Prem. 2 IV 74, 5× (1 575).

4. Joseph Haydn — *APTEKARZ* (*Der Apotheker*). *Libr.* Carlo Goldoni. *Tekst polski* Joanna Kulmowa. *Kier muz.* Zbigniew Droszcz, *reż.* Ryszard Slezak, *scen.* Alina Afanasjew-Ronczewska, *prow.* Zbigniew Droszcz. *Obsada*: Grilletta — U. Szerszeń-Malecka, M. Armanowska, Volpino — A. Bartoszyńska, A. Kozłowska, Mengone — F. Kokot, S. Cejrowski, Sempronio — J. Gdaniec, Z. Suski, Turcy — K. Nowiński, Z. Szlowski oraz Zespół Kameralny POiFB. Prem. 23 IV 74, 7× (701).

5. Karol Szymanowski — *KRÓL ROGER*. *Libr.* Jarosław Iwaszkiewicz i Karol Szymanowski. *Kier muz.* Zbigniew Chwedczuk, *reż.* Stanisław Hebanowski, *scen.* Marian Kołodziej, *choreogr.* Janina Jarzynówna-Sobczak, *dyryg.* Zbigniew Chwedczuk, Zbigniew Droszcz. *Obsada*: Roger — F. Skulski, K. Sandurski, Roksana — H. Wojtowicz, U. Szerszeń-Malecka, M. Nysler, Pasterz — J. Dąbrowski, J. Figas, Edrisi — J. Kusiewicz, S. Cejrowski, F. Lewandowski, Archirejos — K. Sergiel, H. Czujkowski, J. Podsiadły, Diakonisa — S. Toczyska, L. Borowska, A. Dębińska, Tenor solo — W. Kubicki, E. Miszker, Mistrz ceremonii — Z. Kamiński, Dowódca straży — B. Cesarz, Roksana (taniec) — O. Kowalówna. Orszak królewski, Straże, Muzykanci, Chór, Balet POiFB oraz Chór Chłopięcy pod dyr. Leona Snarskiego. Prem. 29 VI 74, 3× (827).

W REPERTUARZE

6. Puccini — *TOSCA*. Prem. 25 VI 60, 8× (2 280); 7. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 16 VI 62, 3× (895); 8. Asafiew — *FONTANNA BACHCZYSERAJU*. Prem. 17 IV 66, 6× (1 857); 9. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 15 VI 66, 5× (2 070); 10. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Wznów. 15 IV 67 (Prem. 19 V 51), 9× (3 731); 11. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Wznów. 27 I 68 (Prem. 23 I 55), 4× (1 531); 12. Czajkowski — *JEZIORO ŁĄBĘDZIE*. Prem. 6 IV 68, 5× (2 712); 13. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Prem. 27 IV 69, 16× (9 094); 14. Gershwin — *BŁĘKITNA RAPSODIA* i *AMERYKANIN W PARYZU*, Strauss — *PIERWSZY WALC*. Prem. 14 III 70, 9× (3 387); 15. Musorgski — *BORYS GODUNOW*. Prem. 10 X 70, 3× (885); 16. Pergolesi — *SŁUŻĄCA PANIA*. Prem. 6 II 71, 1× (111); 17. Strauss — *NOC W WENECEJI*. Prem. 9 X 71, 23× (15 029); 18. Donizetti — *DON PASQUALE*. Prem. 24 VI 72, 3× (444); 19. *WIECZÓR BALETOWY*: Twardowski — *POSAGI MISTRZA PIOTRA*, Mozart — *BAGATELKI*, Roussel — *BACHUS I ARIADNA*. Prem. 5 XI 72, 2× (278); 20. Bizet — *CARMEN*. Prem. 10 II 73, 23× (10 496); 21. Millöcker — *STUDENT ZEBRAK*. Prem. 26 V 73, 25× (11 790); 22. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 22 VII 53, 10× (5 293).

GDYNIA

TEATR MUZYCZNY

KIEROWNICTWO

Danuta Baduszkowa *dyr. i kier. art.*, Andrzej Pierściński *z-ca dyr.*, Tadeusz Blumski-Rafałowski *kier. lit.* (od 1 X 73), Wiesław Suchoples *kier. orkiestry*, Krystyna Gruszkówna *kier. baletu* (do 31 VIII 74), Zofia Janukowicz-Pobłocka *kier. wokalny* (STUDIO). Scen: 1 (Bema 26, miejsc — 432).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Wiesław Suchoples, Stefan Rudko. *Reżyserzy*: Zbigniew Bogdański (do 31 VIII 74). *Scenograf*: Andrzej Markowicz (do 8 III 74). *Chór* *mistrz*: Stanisław Królikowski. *Pedagog ruchu scenicznego* (STUDIO): Zofia Kuleszanka-Ermow (od 1 I 74). *Soliści śpiewacy*: Ludmiła Brodzińska, Elżbieta Drzewiecka, Janina Heine, Longina Kozikowska, Izabela Markowicz, Urszula Polanowska, Genowefa Proniewicz, Elwira Remfeld — Tribe (do 15 IX 73), Grażyna Szymaszkiewicz, Maria Trzcńska, Krystyna Wawrzyniak, Krystyna Westfal (do 31 VIII 74), Krystyna Wodzyńska, Zenon Bester-Falkowski, Witold Ermow, Janusz Golc, Józef Korzeniowski, Leszek Kowalski (od 1 I 74), Zdzisław Książek (od 1 X 73), Jacek Labuda (do 31 VIII 74), Zygmunt Lebica, Józef Muszyński, Marian Rajski, Marian Rożek, Andrzej Szwarckopf, Jan Wodzyński, Zbigniew Zemło. *Soliści baletu*: Ewa Aleksandrowicz, Danuta Gumińska-Stokowy, Kazimiera Kłodnicka, Irena Greczyk, Maria Świerkosz-Falkowska, Lidia Wetta-Labuda, Waldemar Gajewski, Leonard Rybicki (do 31 VIII 74), Edward Sledzianowski, Jerzy Wasłowski (od 15 IX 73 do 31 I 74). *Adepci studia*: Anna Dauksza, Grażyna Szymaszkiewicz, Kazimierz Illukiewicz, Andrzej Kijewski, Leszek Kowalski, Zdzisław Książek, Roman Mazurkiewicz, Krzysztof Stasierowski, Zdzisław Tygielski, Julian Ziaja.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wojciech Benedykt Konowski — *PAN-*

CERNI I PIES. *Libr.* Maria i Janusz Przymanowski. *Kier. muz.* Jerzy Prochner, *insc. i reż.* Danuta Baduszkowa, *scen.* Stanisław Bąkowski, *choreogr.* Zofia Kuleszanka, *współpr. muz.* Stefan Rudko, *kier. zesp. wokalnego* Stanisław Królikowski, *ukł. walk* Waldemar Wilhelm, *dyryg.* Jerzy Prochner, Stefan Rudko. *Obsada*: Janek — J. Labuda, Myśliwy — J. Golc, Grigorij — A. Szwarckopf, Czerneusow — M. Rożek, Fiedia — M. Czarkowski (studio), Marusia — Jolanta Russek-Górzyńska (gość.), A. Dauksza, Gustlik — K. Stasierowski, Lidka — G. Szymaszkiewicz, Chorąży — M. Rajski, Olgierd — Z. Bester, Pułkownik — R. Mazurkiewicz, Kucharz — Z. Książek, Czereśniak — J. Wodzyński, Profesor — J. Muszyński, Siostra — U. Polanowska, Kaszub — J. Korzeniowski, West — W. Ermow, Generał — Z. Lebica, Śmierć — L. Wetta (studio), Radiotelegrafistki — E. Drzewiecka, D. Gaura (studio) K. Wawrzyniak, K. Wodzyńska oraz Orkiestra, Balet i Zespół Wokalny TM. Praprem. 15 XII 73, 29× (8 833) w siedzibie, 2× (1 100) w terenie.

2. Gonzalo Roig — *CECILIA VALDES*. *Libr.* wg Cirila Villaverde — Krystyna Chudowolska, Maria Fołtyn, Maria Alvarado. *Kier. muz.* Norman Milanez (Kuba), Wiesław Suchoples, *reż.* Maria Fołtyn, *scen.* Julio Castano (Kuba) Roman Bubięc, *choreogr.* Krystyna Gruszkówna, *konsult. choreogr.* Angela Valdes (Kuba), *przygot. chóru* Digna Guerra (Kuba), Stefan Rudko, *dyryg.* Wiesław Suchoples. *Obsada*: Dolores Santa Cruz — Zofia Czepielówna-Schiller (gość.), I. Wizner, Mercedes — K. Wawrzyniak, Jose Pimienta — A. Szwarckopf, Cantalapiedra — Z. Lebica, Stary Mulat — W. Knap, Leonardo Gamboa — Józef Figas (gość.), W. Ermow, J. Labuda, Meneses — Z. Tygielski, Solfa — R. Mazurkiewicz, Milanez — K. Stasierowski, Cecilia Valdes — M. Trzcńska, Nemesia — K. Wodzyńska, Candido Gamboa — Z. Bester, Donna Rosa — I. Markowicz, Meliton — J. Korzeniowski, Tirso — M. Czarkowski (studio), Dolores — L. Wetta (studio), Antonia Gamboa — A. Dauksza, Adela Gamboa — K. Pryszczak (studio), Pedro — Z. Zemło, Izabella Illimcheta — L. Kozikowska, Rosita — G. Proniewicz, Donna Teresa — L. Brodzińska, Niewolnik — J. Wodzyński, Doktor Montez de Oca — J. Golc. *Tańczą*: Intermedium — E. Aleksandrowicz, Ta-

niec wojowników — W. Gajewski, Kapłanki murzyńskie — K. Dąbrowicz, M. Świerkosz, Bożek miłości — S. Siennicka. Instrumenty perkusyjne — T. Deputat, M. Kotelnikowa, S. Kearney oraz Zesp. Wok., Balet, Ork. TM. Wznowienie 2 II 74 (Praprem. 16 VII 73 w Operze Leśnej w Sopocie), 26 X (8 237).

3. Leszek Bogdanowicz — *PRAWO PIERWSZEJ NOCY*. *Libr.* Jerzy Jurandot. *Kier. muz.* Stefan Rudko, *insc. i reż.* Waldemar Wilhelm, *scen.* Ryszard Kuzyszyn, *choreogr.* Krystyna Gruszkówna, *dyryg.* Stefan Rudko.

Obsada: Orlando — Z. Bester, Regent — M. Rajska, Angelika — G. Szymaszkiewicz, Dioros — J. Golc, Valerio — J. Labuda, Izabella — K. Westfal, Dygnitarz — L. Kowalski, Rafael — A. Szwarckopf, Poeta — K. Illukiewicz, Doktor — Z. Książek, Pocztmistrz — J. Muszyński, Radca — A. Kijewski, Porucznik — W. Ermow, Bufetowa — K. Wawrzyniak, Alf — Z. Tygielski, Bett — R. Mazurkiewicz, Gamma — Z. Hass (studio), Pan I — J. Wodzyński, Pan II — K. Stasierowski oraz Balet, Zesp. Wok., Ork. TM. Praprem. 10 III 74, 23 X (8 132).

4. Ludomir Różycki — *LILI CHCE SPIEWAC CZYLI ROZWÓD PRZED ŚLUBEM*. *Libr.* Andrzej M. Trzos, *Oprac. muz. i instrumentacja* Jerzy Grzewiński, Tadeusz Franka, Benon Hardy, Stefan Rudko. *Kier. muz.* Stefan Rudko, *insc. i reż.* Danuta Baduszkowa, *scen.* Andrzej Markowicz, *choreogr.* Zofia Kuleszanka, *dyryg.* Stefan Rudko.

Obsada: Lili — G. Szymaszkiewicz, Iwona — L. Kozikowska, Karol — J. Korzeniowski, Julian — J. Wodzyński, Tomasz — W. Ermow, Cezary — M. Rożek, Stryj — Z. Bester, Inspicjentka — L. Wetta, Ela — E. Drzewiecka, Ania — A. Dauksza, Krysia — K. Pryszyk, Artystki — K. Dąbrowicz, B. Denkiewicz, S. Derkowska, H. Poterek, Arytyści — L. Rybicki, W. Gajewski, Muzycy — S. Rudko, F. Bizewski, J. Łabuć, C. Kuczyński, T. Deputat, M. Pietrewicz, S. Zubel. Praprem. 9 VI 74, 15 X (5 597) w siedzibie, 1 X (1 000) w Elblągu.

5. Bohdan Pawłowski — *KROLEWNA ŚNIEŻKA*. *Libr.* Witold Borkowski i Stanisław Piotrowski. *Kier. muz.* Wiesław Suchoples, *insc.*

reż. i choreogr. Witold Borkowski, *scen.* Roman Bubiec, *dyryg.* Wiesław Suchoples.

Obsada: Królewicz — Kazimierz Wrzosek (gośc.), Jolanta Zielińska (gośc.), Leśniczy i Ochmistrz — Zygmunt Kamiński (gośc.), Niania — Lidia Zawadzka-Pilecka (gośc.), Królowa-Matka — M. Świerkosz-Falkowska, Krasnale — Bronisław Cesarz (gośc.), Jerzy Sidorowicz (gośc.), Henryk Śliwa (gośc.), Gustaw Klauzner (gośc.), Marek Żędzianowski (gośc.), Jerzy Drozdowski (gośc.), W. Gajewski, L. Kierznowski, E. Śledzianowski, L. Kostrzewski. Balet i Ork. TM oraz uczniowie PSB Gdańsk-Wrzeszcz

Praprem. 14 VI 74 w Operze Leśnej w Sopocie, 7 X (23 378) w Operze Leśnej w Sopocie.

W REPERTUARZE

6. Hundziak — *KARIERA NIKODEMA DYZMY*. Praprem. 19 XII 71, 5 X (2 008); 7. Bloch — *PAN ZAGŁOBA*. Praprem. 7 V 72, 27 X (8 528) w siedzibie, 3 X (698) w Warszawie; 8. Derfel — *MAJCHER LADY*. Praprem. 9 VII 72, 8 X (2 927); 9. Kierski — *NIE KŁAM, KOCHANIE*. Praprem. 6 VIII 72, 34 X (12 170) w siedzibie, 3 X (2 150) w Elblągu; 10. Hadźnijew — *UŚMIECHNIJ SIĘ*. Praprem. 29 X 72, 27 X (9 802) w siedzibie, 2 X (1 600) w Elblągu; 11. Milian — *CZARUJĄCA SZEWCOWA*. Praprem. 18 III 73, 17 X (6 781); 12. Słotwiński — *PCHŁA W UCHU*. Praprem. 27 V 73, 36 X (11 943) w siedzibie, 2 X (1 100) w Elblągu.

GLIWICE

OPERETKA ŚLĄSKA

KIEROWNICTWO

Stanisław Tokarski *dyr. i kier. art.*, Władysław Molik *z-ca dyr.*, Stanisław Horak *kier. lit.*, Maria Surowiak *kier. baletu*.

Scen: 1 (ul. Nowy Świat 55/57, miejsc — 776). Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Jolanta Zimińska.

Dyrygenci: Elżbieta Fańciszevska-Lejczak, Bolesław Ocias.

Scenograf: Jerzy Kłosowski.

Chórmistrz: Henryk Wicherek.

Korepetytorzy: Lucja Krosny-Widera, Alicja Maksymowicz, Barbara Palik.

Soliści śpiewacy: Maria Artykiewicz, Elżbieta Konieczna, Nina Majerska, Stella Osuchowska, Irena Pierzchała, Krystyna Starościk, Jadwiga Szymańska, Krystyna Westfal, Elżbieta Wodecka, Halina Zmarzlik, Genowefa Złobińska (pseud. Kinga Chełmińska), Andrzej Górski, Ludwik Koprzywa, Jerzy Michalus, Józef Orawiec, Marcei Pałczyński, Józef Pawlik, Witold Polak, Jerzy Potyka, Zygmunt Pronobis, Stanisław Ptak, Edward Szej, Jerzy Śledziński.

Soliści baletu: Maria Surowiak, Elżbieta Trzaska, Stefan Boroń, Jan Lisowski, Paweł Matuszczak.

Koryfeje baletu: Krystyna Arbaszewska, Judyta Nowicka, Irena Orawiec, Zbigniew Karlikowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jacques Offenbach — *ZYCIE PARYSKIE (La Vie parisienne)*. *Libr.* Henri Meilhac, Ludovic Halévy. *Przekł.* Władysław Krzemiński. *Kier. muz.* Bolesław Ocias, *insc. i reż.* Mieczysław Daszewski, *scen.* Bolesław Kamykowski, *choreogr.* Maria Surowiak, *chórmistrz* Henryk Wicherek.

Obsada: Baron de Gondremark — Z. Pronobis, Krystyna de Gondremark — N. Majerska, H. Zmarzlik, Raoul de Gardefeu — J. Potyka, Bobinet — J. Pawlik, Hrabia Gontram — J. Poloczek, Metella — E. Konieczna, Frick — J. Michalus, Gabriela — S. Osuchowska, K. Starościk, Ahmut Mahmut — L. Koprzywa, Madame Quimper-Caradec — J. Szymańska, Julia — E. Wodecka, Józef — J. Orawiec, Prosper — A. Górski, J. Śledziński, Urban — M. Pałczyński, Paulina — I. Pierzchała, G. Złobińska, Klara — B. Zborowska, Leonia — A. Gajewska, Alfons — S. Ptak, W. Polak, Madeleine — R. Naczyńska, Naczelnik stacji — E. Szej. Praprem. 14 XII 73, 55 X (49 386).

2. Leo Fall — *ROZA STAMBUŁU (Die Rose von Stambul)*. *Libr.* Wit Słojar. *Muz. baletowa* Fariol Jarullin, *instrum.* Karol Anbild. *Kier.*

mus. Stanisław Tokarski, *insc. i reż.* Józef Słotwiński, *współpr. reż.* Jolanta Ziemińska, *scen.* Adam Kilian, *choreogr.* Maria Surowiak, *chórmistrz* Henryk Wicherek.

Obsada: Kondia — K. Starościk, B. Zborowska, K. Chełmińska, Midili — S. Osuchowska, I. Pierzchała, Desire — M. Artykiewicz, J. Szymańska, Sekretarka — E. Konieczna, E. Wodecka, Violetta — N. Majerska, H. Zmarzlik, Bull-Bull — A. Gajewska, Diamilek — R. Naczyńska, Leopold — J. Pawlik, J. Potyka, Frydolin — J. Michalus, Kowalski — A. Górski, J. Śledziński, Rajstop — S. Ptak, Müller — J. Orawiec, Z. Pronobis, Pipkin — W. Polak, Boy — E. Szej, Dyrygent — J. Poloczek. Praprem. 29 III 74, 28 X (29 091).

3. Witold Rudziński — *ZÓŁTA SZLAFMYCA*. *Libr.* Franciszek Zabłocki. *Kier. muz.* Stanisław Tokarski, *oprac. tekstu, insc. i reż.* Ewa Bonacka, *współpr. reż.* Jolanta Zimińska, *scen.* Lucja Kossakowska, *choreogr.* Bogusław Wolczyński, *chórmistrz* Henryk Wicherek.

Obsada: Czesław — S. Ptak, Żona — K. Starościk, Zofia — E. Konieczna, Prawnik — Fircyk — J. Michalus, Sieciech — J. Potyka, Traktier — J. Śledziński, Jan — J. Orawiec, Merkury — M. Pałczyński. Praprem. 21 VI 74, 12 X (7 776).

W REPERTUARZE

4. Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCZY*. Praprem. 18 XII 70, 10 X (7 744); 5. Strauss — *WIEDENSKA KREW*. Praprem. 26 VI 71, 31 X (26 579); 6. Strelnikow — *NIEWOLNICA*. Praprem. 17 XII 71, 4 X (3 502); 7. Molina — *ZIELONY GIL*. Praprem. 24 III 72, 9 X (8 268); 8. Lehár — *PAGANINI*. Praprem. 15 XII 72, 45 X (39 172); 9. Gershwin — *SZALONA DZIEWCZYNA*. Praprem. 30 III 73, 41 X (34 732); 10. Sielicki — *DIABEŁ NIE ŚPI*. Praprem. 15 VI 73, 34 X (28 379).

KRAKÓW

MIEJSKI TEATR MUZYCZNY OPERA I OPERETKA

KIEROWNICTWO

Arkadiusz Basztoń *dyr. i kier. art. sceny operowej*, Marian Lida *kier. art. sceny operetko-*

wej, Aleksander Szymanek z-ca dyr. ds. adm., Marian Wallek-Walewski kier. lit., Józef Parużnik kier. baletu, Zbigniew Toffel kier. chóru.

Scen: 1 (Scena Operetkowa, ul. Lubicz 48, miejsc — 918; przedstawienia operowe odbywają się w Teatrze im. Słowackiego, miejsc — 869).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Roman Mackiewicz, Zbigniew Toffel.

Scenograf: Zuzanna Piątkowska.

Soliści wokaliści: Barbara Barska, Iwona Borowicka, Maria Choma, Aleksandra Czerny-Ritter, Teresa Gryboś, Zofia Jabłońska, Celina Karpińska, Barbara Marczyńska, Jadwiga Romańska, Alicja Sławecka, Elżbieta Słomczyńska, Ewa Stengl, Halina Szymańska, Alicja Świętek, Zofia Weissówna, Teresa Wessely, Stefania Zacharjasz, Edward Adler, Ryszard Brożek, Andrzej Dzienyński (do 3174), Andrzej Galos, Wincenty Głodek, Paweł Janowski, Zbigniew Kaniewski, Włodzimierz Kotarba, Stanisław Lachowicz, Zygmunt Miłkowski, Andrzej Pągowski, Tadeusz Podsiadło, Adam Ritter, Andrzej Skwarczyński, Ryszard Słysz, Stefan Starzyk, Antoni Wolak.

Soliści baletu: Mirosława Bachorz, Teresa Dziegłówna, Marta Jezierska, Barbara Kałużna, Ludmiła Rackiewicz, Krystyna Ungeheuer, Jacek Heczko, Józef Kieljan, Jerzy Kozak, Józef Parużnik, Edward Szpotański, Włodzimierz Waruszyński.

Koryfeje baletu: Alicja Niwelt, Ewa Papée, Stanisław Dobranowski.

REPERTUAR

SCENA OPEROWA

PREMIERY

1. Giuseppe Verdi — *TRAVIATA* (*La Traviata*). *Libr.* Francesco Maria Piave. *Przekł.* Jan Chęciński. *Kier. muz.* Roman Mackiewicz, *reż.* Helmut Kajzar, *scen.* Barbara Jankowska, *choreogr.* Barbara Kasprowicz. *Obsada:* Violetta — J. Romańska, T. Wessely, Flora — S. Zacharjasz, C. Karpińska, Z. Jabłońska, Alfred — H. Grychnik (gośc.), R.

Brożek, Georges Germon — W. Głodek, A. Dzienyński, Ramon Calzadilla (gośc.), Gaston — K. Różewicz, S. Starzyk, Baron Douphal — S. Ziółkowski, R. Zaremba, Markiz d'Obigny — J. Firek, P. Janowski, Doktor Grenvil — T. Podsiadło, I. Potiuch, Annina — J. Galant, D. Wermińska, Józef — R. Kazanowski, F. Makuch, Służący Flory — E. Dźwigoń, S. Makohon.

Prem. 26 XI 73, 15 × (9 053).

2. Stanisław Moniuszko — *HRABINA*. *Libr.* Włodzimierz Wolski. *Kier. muz.* Arkadiusz Basztoń, *insc. i reż.* Mirosław Wawrzyniak, *scen.* Barbara Stopka-Olszańska, *choreogr.* Barbara Kasprowicz.

Obsada: Hrabina — T. Gryboś, S. Zacharjasz, Chorąży — T. Podsiadło, J. Sypek, Bronia — A. Świętek, E. Stengl, Kazimierz — R. Brożek, K. Różewicz, Podczaszyc — S. Lachowicz, Dwidzi — E. Adler, J. Lachowski.

Prem. 23 VI 74, 4 × (1 682).

W REPERTUARZE

3. Bizet — *CARMEN*. Prem. 15 III 65, 13 × (6 827); 4. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMMERMOOR*. Prem. 12 IX 66, 5 × (2 527); 5. Gounod — *FAUST*. Prem. 30 IV 67, 5 × (2 130); 6. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 8 IX 68, 10 × (6 525); 7. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 29 IX 69, 11 × (5 322); 8. Moniuszko — *STRASZNY DWÓR*. Wznów. 12 X 70 (prem. 25 IV 55), 6 × (3 678); 9. Flotow — *MARTA*. Prem. 13 IX 71, 3 × (1 515); 10. Verdi — *DON CARLOS*. Prem. 20 III 72, 3 × (1 445); 11. Kurpiński — *HENRYK VI NA ŁOWACH*. Prem. 18 XII 72, 11 × (6 028).

SCENA OPERETKOWA

PREMIERY

12. Stanisław Renz — *DZIĘKUJĘ CI, EWO*. *Libr.* Jan Majdrowicz, *Kier. muz.* Marian Lida, *reż. i choreogr.* Stanisława Stanisławska, *scen.* Zuzanna Piątkowska.

Obsada: Walerian Dudek — K. Rogowski, W. Kotarba, Maria — A. Świętek, E. Stengl, Robert — E. Adler, J. Lachowski, Kluczkowski — A. Pągowski, A. Skwarczyński, Krystyna — A. Sławecka, I. Borowicka, Martynowski —

A. Galos, A. Wolak, Z. Miłkowski, Inspicjentka — Z. Weissówna, A. Ritter, Ramona — B. Barska, L. Lach, Rosana — I. Dzienyńska, M. Choma, Alberto — A. Ritter, Z. Kaniewski.

Prem. 28 III 74, 69 × (47 302).

W REPERTUARZE

13. Kálmán — *HRABINA MARICA*. Prem. 25 IV 73, 116 × (93 889).

LUBLIN

PAŃSTWOWA OPERETKA W LUBLINIE

KIEROWNICTWO

Andrzej Chmielarczyk *dyr. i kier. art.*, Alicja Buczek *kier. adm.*, Anna Nowak *kier. lit.*

Scen: 1 (Żwirki i Wigury 6, miejsc — 426).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. lubelskie, sporadycznie kieleckie i rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Łucjan Jaworski, Ryszard Komorowski.

Kierownik chóru: Tadeusz Chyła.

Scenograf: Ewa Nahlik.

Korepetytorzy solistów: Maria Binęda, Włodzimierz Fruziński.

Korepetytor baletu: Bohdan Kołodyński.

Soliści śpiewacy: Maria Ambroziak, Zofia Bronikowska-Krajewska, Irena Chodziakiewicz, Jolanta Głowacka-Kaczorowska, Ksenia Górską-Rosińska, Xenia Grey, Wanda Mikulska, Jadwiga Nowiszewska, Barbara Piątkiewicz-Susłow, Aura Szymanowska, Ewa Tabaczewska, Nela Zdzeszyńska, Jerzy Ambroziak, Andrzej Bara, Wojciech Bobrowski, Tadeusz Bourdo, Lech Chodziakiewicz, Jerzy Działyński, Bolesław Hamaluk, Marian Josicz, Ryszard Karpiński, Józef Kasperski, Jan Krzysiak, Henryk Łabuński, Ryszard Nowiszewski, Tadeusz Rosowiecki (do 31 I 74), Tadeusz Sosnowski, Paweł Wojtczak, Juliusz Wickiewicz.

Soliści baletu: Danuta Abramowicz, Anna Miłkowska, Halina Pleskot, Grażyna Wasłowska, Zbigniew Dobkiewicz, Marian Kołodziej, Jerzy Wasłowski, Krzysztof Zakrzewicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Józef Podobiński — *GENIALNY KAMERDYNER*. *Libr.* wg Pelhama Grenville'a Wodehouse'a. *Oprac. i kier. muz.* Lucjan Jaworski, *reż.* Beata Artemska, Mieczysław Daszewski, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Maria Surowiak, *dyryg.* Lucjan Jaworski, Ryszard Komorowski.

Obsada: Kamerdyner — P. Wojtczak, Lord Berti — A. Bara, J. Działyński, Lord Fred — J. Ambroziak, B. Hamaluk, Papa Stocker — H. Łabuński, Sir Roderyk — T. Bourdo, Lady Agata — Z. Bronikowska-Krajewska, Polly — W. Mikulska, Sierżant — J. Krzysiak, R. Nowiszewski, Mary — J. Nowiszewska, Tom — J. Madeński (adept), Chór, Balet, Orkiestra. Prem. 4 X 73, 41 × (15 977) w siedzibie, 12 × (8 967) w objeździe.

2. Leo Fall — *RÓŻA STAMBUŁU*. (*Die Rose von Stambul*) *Libr.* Józef Słotwiński, Andrzej Jarecki, Ziemowit Feddecki. *Oprac. i kier. muz.* Ryszard Komorowski, *reż.* Józef Słotwiński, *choreogr.* Maria Surowiak, *dek.* Teresa Targońska, *kost.* Ewa Nahlik, *dyryg.* Ryszard Komorowski, Lucjan Jaworski.

Obsada: John Rajstop — H. Łabuński, J. Krzysiak, Elizabeth vel Kondia Güll — A. Szymanowska, K. Górską, L. Krawcówna, Midili — W. Mikulska, J. Głowacka, Desiere — Z. Bronikowska-Krajewska, X. Grey, Leopold Kopke — B. Hamaluk, J. Wickiewicz, Fridolin Müller — T. Bourdo, J. Ambroziak, J. Kasperski, Müller — A. Chmielarczyk, T. Sosnowski, Eunuch vel Kowalski — P. Wojtczak, R. Karpiński, Kapelmistrz orkiestry — T. Rosowiecki, A. Bara, Bull-Bull — J. Nowiszewska, Diament — M. Tabaczewska (adapt.), Pipkin — R. Nowiszewski, R. Karpiński, Violetta — M. Ambroziak, Sekretarka — I. Chodziakiewicz, B. Piątkiewicz-Susłow, Kelner — W. Bobrowski, Kucharz — L. Chodziakiewicz, Boy hotelowy — D. Abramowicz, Gizela, Sophia, Sonia, Lokaj, Portier hotelowy — ***, Goście, Służba. *Partie solowe tańczą* — D. Abramowicz, H. Pleskot, M. Kołodziej, Z. Dobkiewicz oraz Balet, Chór i Orkiestra.

Prem. 16 XII 73, 52 × (18 938) w siedzibie, 18 × (10 767) w objeździe.

3. Jan Tomaszewski — *KAPER KRÓLEWSKI*.

Libr. Stanisław Dejczner i Jacek Kasprzyk. *Oprac. i kier. muz.* Lucjan Jaworski, *insc. i reż.* Jan Wodzyński, *choreogr.* Jerzy Wasłowski, *scen.* Lucjan Ocias, *dyryg.* Lucjan Jaworski, Ryszard Komorowski.

Obsada: Wiryda-czarownica — I. Chodziakiewicz, J. Głowacka-Kaczorowska, Jan z Kolna — J. Działyński, M. Josicz, Dobrosław — B. Hamaluk, Van de Klops — T. Bourdo, P. Wojtczak, Otylia — W. Mikulska, B. Piątkiewicz-Susłow, Pachoł Klopsa — A. Bara, Kac — T. Sosnowski, Król Kazimierz Jagiellończyk — A. Chmielarczyk, Oberzysta — R. Karpiński, Kat — J. Krzyśiak, Pudzio — ***, Sędzia Sądu Kapturowego — H. Łabuński, Kaper I — J. Ambroziak, Kaper II — R. Nowiszewski, Kaper III — L. Chodziakiewicz, Kaper IV — J. Krzyśiak, Syrena — K. Górka, Dowódca Strazy miejskiej — J. Kasperski, Poseł krzyżacki — J. Kasperski, Małpa Ofelia — ***. *Tańczą* sycylianie — A. Miklasinska, Z. Dobkiewicz, M. Kołodziej, w *Wizjach* — M. Ambroziak, K. Bryczkowska, K. Górka, H. Iwanos-Bara, E. Kołodziej, A. Krzyśiak, T. Kulik, G. Małecką, E. Moszczyńska, G. Łebko, B. Łoboda, G. Płachocka, E. Przyborowska, Z. Szadowska, K. Szyszko, M. Widyńska, M. Żłobicka, W. Bobrowski, Z. Brewiński, J. Dobrowolski, R. Karpiński, M. Kołodziej, H. Kowalski, W. Najs, L. Rak, J. Wasłowski, A. Wnuk oraz Balet, Chór i Orkiestra.

Prem. 16 V 74, 20 × (6 507) w siedzibie, 4 × (2 400) w objeździe.

4. Jan Tomaszewski — *BOSO, ALE W OSTROGACH*. *Libr.* Krystyna Wodnicka i Ryszard Pietruski wg Stanisława Grzesiuka. *Kier. muz.* Ryszard Komorowski, *insc., reż. i choreogr.* Barbara Fijewska, *scen.* Małgorzata Treutler, *dyryg.* Ryszard Komorowski i Lucjan Jaworski. *Obsada:* Staszek — Piotr Suchora (gośc.), Ojciec — T. Sosnowski, Matka — N. Zdieszynska, Siostra Staszka — ***, Dozorczyńca — Maria Szczechówna (gośc.), Fela — I. Chodziakiewicz, Zocha — A. Bara, Żona Zochy — J. Nowiszewska, Zygmunt — ***, Ojciec Zygmunta — A. Chmielarczyk, Hanka — K. Górka, Basia — W. Mikulska, Mały — B. Hamaluk, Bokser — M. Josicz, Leszek — L. Chodziakiewicz, Majster — H. Łabuński, Nowa — A. Szymanowska, Szambo majster — J. Kasperski, Woziwoda — J. Ambroziak, Bartek — R. Karpiński, Tajniak — R. Nowiszewski,

I policjant — P. Wojtczak, II policjant — J. Krzyśiak, Przyjaciół Staszka — T. Bourdo, Właścicielka Kortów — X. Grey, Z. Bronikowska, Lokatorka I — M. Ambroziak. *Tańczą:* D. Abramowicz, Z. Dobkiewicz, J. Wasłowski oraz Zesp. bal., Chór i Ork. Prem. 18 VII 74, 11 × (4 184) w siedzibie.

W REPERTUARZE

5. Hundziak — *KARIERA NIKODEMA DYZMY*. Prem. 15 X 72, 2 × (631) w siedzibie, 5 × (2 119) w objeździe; 6. Listow — *SEWASTOPOLSKI WALC*. Prem. 14 XII 72, 8 × (3 222) w siedzibie, 10 × (5 270) w objeździe; 7. Lehár — *CAREWICZ*. Prem. 12 IV 73, 63 × (24 035) w siedzibie, 18 × (11 013) w objeździe.

ŁÓDŹ

TEATR WIELKI

KIEROWNICTWO

Stanisław Piotrowski *dyr.* (do 1 III 74), Wojciech Boczkowski *dyr.* (od 1 III 74), Bogusław Madey *kier. art.*, Zbigniew Piekut *z-ca dyr.*, Wiesław Kinderman *z-ca dyr. ds. techn.*, Stanisław Dyzbardis *kier. lit.*, Witold Borkowski *kier. baletu*, Włodzimierz Pospiech *kier. chóru* (do 1 III 74), Zbigniew Pawelec *kier. chóru* (od 1 III 74), Lidia Jelenowa *kier. działu organizacji pracy artystycznej*, Halina Korytowska *kier. pracowni scenograficznej*. Scen: 1 (Pl. Dąbrowskiego 3, miejsc — 1300).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Tadeusz Kozłowski, Zygmunt Latoszewski, Mieczysław Rymarczyk, Władysław Słowiński, Mieczysław Wojciechowski. *Dyrygent chóru:* Kazimierz Urbański. *Asystenci reżysera:* Ryszard Nowaliński, Teresa Sieczkowa. *Asystent scenografa:* Barbara Kulak-Janowska, *Asystent choreografa:* Kazimierz Wrzosek. *Korepetytorzy:* Bożena Dobrowolska, Jadwiga Hertel, Ewa Werner, Elżbieta Zwierzchowska. *Akompaniatorzy baletu:* Maciej Janaszkiwicz, Krystyna Piasecka. *Akompaniator chóru:* Ryszard Pietkiewicz. *Inspicjenci:* Kazimierz Cybulski, Janusz Kunce, Zofia Sokolowska.

Soliści wokaliści: Delfina Ambroziak, Kira Andrea, Alicja Dankowska, Zofia Jankowska, Irena Jurkiewicz, Izabela Kobus, Weronika Kuźmińska, Ewelina Kwaśniewska, Teresa May-Czyżowska, Jadwiga Mirecka, Maria Narkiewicz, Elżbieta Nizioł, Alicja Pawlak, Jadwiga Pietraszkiewicz, Halina Romanowska, Danuta Salska, Lidia Skowron, Jadwiga Stocka, Izabela Strzałkowska, Maria Szczucka-Kudanowska, Stanisława Szopińska, Teresa Wojtaszek-Kubiak (współpr.), Zbigniew Borkowski, Jan Czekay, Ryszard Ozogała, Adam Duliński, Tomasz Fitas, Tadeusz Gawroński, Stanisław Heimberger, Jerzy Jadczyk, Zbigniew Jankowski, Henryk Kłosiński (współpr.), Tadeusz Kopacki, Zdzisław Krzywicki, Jan Kunert, Antoni Majak, Władysław Malczewski, Michał Marchut, Stanisław Michoński, Igor Mikulin, Eugeniusz Nizioł, Jerzy Orłowski, Andrzej Saciuk (współpr.), Romuald Spychalski, Zbigniew Studler, Eugeniusz Szynkarski, Roman Warliński, Zygmunt Zając, Janusz Zipser.

Soliści baletu: Iwona Błaszczak, Liliana Kowalska, Barbara Leleniewska, Lucyna Łakomówna, Maria Łapińska, Janina Niesobka, Ewa Wycichowska, Małgorzata Zalejska, Krystyna Zalewska, Zygmunt Galoch, Bogdan Jankowski, Kazimierz Knol, Eugeniusz Kowalski, Henryk Krok, Mieczysław Miedziński, Ryszard Radek, Zbigniew Sobis, Stanisław Wojt, Tadeusz Woliński, Kazimierz Wrzosek.

Koryfeje baletu: Elżbieta Dobrowska, Jolanta Makiewicz, Michalina Makowska, Barbara Stefaniak, Tadeusz Bogucki, Kazimierz Dworcak, Tomasz Gołębiowski, Stefan Piątkowski, Jan Stolarski, Mirosław Tomczak.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jacques Offenbach — *OPOWIEŚCI HOFFMANN* (*Les contes d'Hoffmann*). *Libr.* Jules Barbier wg E.T.A. Hoffmanna. *Przekł.* Jerzy Waldorff, Ludwik Jerzy Kern, *Kier. muz.* Zygmunt Latoszewski, *insc. i reż.* Günter Lohse, (NRD), *dek.* Max Elten, Hans Claus (NRD), *kost.* Eleonore Kleiber (NRD), *choreogr.* Marion Schurath (NRD), *przygot. chóru* Włodzimierz Pospiech, Zbigniew Pawelec. *Obsada:* Hoffmann — J. Zipser, T. Kopacki, Muza Hoffmanna — A. Pawlak, I. Kobus, Radca Lindorf, Coppelius, Dapertutto, Mira-

kel — W. Malczewski, Z. Krzywicki, Andreas, Cochenille, Pitichinaccio, Franciszek — Z. Borkowski, E. Szynkarski, Lutter — M. Marchut, T. Fitas, Nathanael — W. Marcinkiewicz, K. Misztela, Hermann — J. Bandel, S. Heimberger, Olimpia — M. Szczucka-Kudanowska, D. Salska, Giulietta — H. Romanowska, E. Kwaśniewska, Antonia — D. Ambroziak, K. Andrea, Stella — H. Szubska, A. Derkacz, Spalanzani — Z. Studler, T. Gawroński, Schlemihl — E. Nizioł, Z. Jankowski, Crespel — S. Michoński, R. Czogała, Głos matki Antonii — J. Mirecka, M. Narkiewicz. Prem. 29 IX 73, 21 × (22 762).

2. Roman Statkowski — *FILENIS (Philaenis)*. *Libr.* Hermann Erler. *Przekł.* Tadeusz Kuczyński, Mirosław Łebkowski. *Kier. muz.* Bogusław Madey, *reż.* Antoni Majak, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Witold Borkowski, *kier. chóru* Włodzimierz Pospiech.

Obsada: Teodas — S. Michoński, T. Fitas, Filenis — K. Andrea, H. Romanowska, Hermias — R. Werliński, J. Kunert, Menander — J. Jadczyk, W. Malczewski, Myrtis — M. Szczucka — Kudanowska, D. Salska, Eisas — J. Mikulin, M. Marchut, Dromon — A. Duliński, Z. Borkowski, Kleofas — W. Marcinkiewicz, E. Szynkarski, Kloto — I. Kobus, E. Jezewska, Lachezis — S. Szopińska, B. Andrzejewska, Atropos — I. Strzałkowska, A. Derkacz. Prem. 22 XII 73, 11 × (7 513).

3. Piotr Marczewski, Igor Sikirycki — *PRZY-GODY PANA KLEKSA* wg Brzechwy. *Kier. muz.* Mieczysław Wojciechowski, *insc. i reż.* Lech Wojciechowski, *scen.* Aniela Wojciechowska, *choreogr.* Witold Borkowski, *przygot. chóru* Zbigniew Pawelec, Kazimierz Urbański.

Obsada: Ambroży Kleks — S. Michoński, Z. Krzywicki, Adaś — M. Szczucka-Kudanowska, E. Kwaśniewska, Filip — Z. Borkowski, E. Szynkarski, Alojzy Bąbel — T. Gawroński, R. Spychalski, Drops — Z. Jankowski, Palemon — T. Fitas, I. Mikulin, Soczewka — A. Duliński, Z. Zając, Szalawiła — S. Heimberger, E. Nizioł, Małgosia — Z. Jankowska, D. Salska, Małgosia II — A. Pawlak, Bajdota — J. Bandel, S. Różański, Patentoniusz — M. Marchut, R. Osiński, Rektor don Alonzo — Z. Studler.

Praprem. 26 III 74, 10 × (10 839).

4. **POLSKIE BALETY WSPÓŁCZESNE:** a) Wojciech Kilar — *SOLENE*. Kier. muz. Bogusław Madey, *insc. i choreogr.* Jerzy Makarowski, *scen.* Iwo Dobiecki. *Obsada:* L. Kowalska, M. Makowska, E. Wycichowska, M. Zalejska, B. Jankowski, K. Knol, Z. Sobis, K. Wrzosek. b) Zbigniew Wiszniewski — *AD HOMINEM*. *Libr.* Marek T. Nowakowski. Kier. muz. Bogusław Madey, *insc. i choreogr.* Jerzy Makarowski, *scen.* Iwo Dobiecki, *przygot. chóru* Kazimierz Urbański. *Obsada:* K. Wrzosek, L. Kowalska, E. Wycichowska oraz zespół baletowy. c) Tadeusz Baird — *CZTERY ESEJE*. Kier. muz. Bogusław Madey, *insc. i choreogr.* Tomasz Gołębiowski, *scen.* Antoni Bystron. *Obsada:* I. Błaszczyk, G. Popławska, E. Wycichowska, B. Jankowski, Z. Sobis oraz zespół baletowy. d) Kazimierz Serocki — *DRAMATIC STORY*. Kier. muz. Bogusław Madey, *insc. i choreogr.* Tomasz Gołębiowski, *scen.* Antoni Bystron. *Obsada:* I. Błaszczyk, L. Kowalska, G. Popławska, Z. Sobis, S. Wojt, K. Wrzosek oraz zespół baletowy. Prem. 25 V 74, 4X (2 436).

5. Wojciech Bogusławski — *CUD, CZYLI KRAKOWIACY I GÓRALE*. Muz. Jan Stefani. Kier. muz. Tadeusz Kozłowski, *insc.* Jan Skotnicki, *reż.* Jan Skotnicki, Jan Uryga, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Jan Uryga, *kier. chóru* Zbigniew Pawelec. *Obsada:* Bartłomiej — S. Michoński, T. Fitas, Dorota — T. May-Czyżowska, A. Pawlak, Basia — M. Szczucka-Kudanowska, E. Kwaśniewska, Wawrzyniec — M. Marchut, R. Czogała, I. Mikulin, Stach — T. Kopacki, J. Zipser, Miechodmucha — A. Majak, Z. Studler, Zośka — K. Słabicka, D. Lewczuk, Paweł — S. Piątkowski, J. Matuszewski, Jonek — T. Gawroński, Z. Borkowski, Bardos — R. Szychalski, S. Heimberger, Bryndas — E. Nizioł, J. Jadczyk, Morgal — S. Heimberger, T. Gawroński, Swistos — R. Czogała, E. Szykarski, Kwicołap — A. Duliński, E. Szykarski, Stara baba — J. Stocka, M. Narkiewicz, Pastuch — R. Osiński. Prem. 19 VII 74, 3X (2 887).

W REPERTUARZE

6. Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE*. Prem. 18 V 68, 11X (11 459); 7. Pawłowski — *KROLEWNA ŚNIEŻKA I SIĘDMIU KASNOŁUDKÓW*. Prem. 14 III 70, 8X (8 490); 8. *WIECZOR*

BALETÓW POLSKICH: a) Chopin — *SYLFIDY*. Prem. 21 V 71, b) Kurpiński — *WESELE W OJCOWIE*; c) Szymanowski — *HARNASIE*. Prem. 24 X 70, 3X (1 670); 9. Verdi — *AIDA*. Prem. 19 XII 70, 18X (20 013); 10. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 18 XII 71, 20X (20 764); 11. Kurpiński — *HENRYK VI NA ŁOWACH*. Prem. 29 I 72, 22X (21 342); 12. Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCZY*. Prem. 8 IV 72, 16X (17 084); 13. Paliaszwilli — *LEGENDA GRUZIŃSKA*. Prem. 10 VI 72, 7X (6 926); 14. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 12 X 72, 17X (15 846); 15. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 16 XII 72, 19X (18 086); 16. Mozart — *ZACZAROWANY FLET*. Prem. 3 III 73, 10X (8 270); 17. *WIECZÓR BALETOWY:* a) Bliss — *SZACH MAT*. Prem. 24 III 73; b) Jooss — *ZIELONY STÓŁ*. Prem. 20 V 72, 2X (2 107); 18. Hérold-Lanchbery — *CÓRKA ŻLE STRZEŻONA*. Prem. 5 V 73, 16X (12 454); 19. Nicolai — *WESOŁE KUMOSZKI Z WINDSORU*. Prem. 9 VI 73, 18X (17 536).

TEATR MUZYCZNY

KIEROWNICTWO

Antoni Bachliński *dyr.*, Jadwiga Kenda *kier. art.*, Jerzy Panasewicz *kier. lit.*, Bożena Mamontowicz-Łojek *kier. baletu i pedagog.* Scen: 1 (ul. Północna 47/51, miejsc — 1114).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Beata Ambros, Tadeusz Błaszczyk (asystent), Ryszard Damrosz.

Kierownik chóru: Kazimierz Skinder.

Asystent scenografa: Barbara Michiewicz-Szrajber.

Soliści śpiewacy: Anna Bielanka, Wanda Bojarska, Anna Gębicka, Sabina Grochowska, Irena Harasim, Krystyna Jarmułówna, Danuta Łopatówna, Anita Nikitin, Krystyna Nyc-Wronko, Stanisława Piasecka (do 31 I 74), Krystyna Przybylska-Potemska, Kazimiera Rymarczyk, Ludmiła Warzecha, Małgorzata Wilk, Piotr Augustyniak, Zbigniew Bobowski, Adolf Brodniewicz, Janusz Duński, Andrzej Fogiel, Czesław Grącki, Czesław Jarosiewicz, Witold Jawis, Edward Kamiński, Mariusz Kwiatkowski, Władysław Kwiatkowski, Michał Lasowy, Jerzy Nejman, Jan Padkowski, Andrzej Popiel, Zdzisław Sikora, Zbigniew Waloch.

Soliści baletu: Barbara Osimowicz-Swinecka, Elżbieta Szczypa-Madejczyk, Edmund Kamiński, Henryk Maćkowski, Jan Pawlak, Marian Swinecki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. George Gerschwin — *DZIEWCZYNA SZERYFA (Crazy girl)*. *Libr.* Guy Bolton i Jack Mc Gowan, *teksty piosenek* Ira Gershwin. *Przeł.* Antoni Marianowicz, Janusz Minkiewicz. *Aranżacja i przygot. muz.* Ryszard Damrosz, *reż.* Henryk Mozer, *scen.* Józef Napiórkowski, *choreogr.* Maria Surowiak i Bogusław Wolczyński. *Obsada:* Graham — W. Jawis, M. Josicz (gośc.), Kate — K. Nyc-Kronko, A. Pawlak (gośc.), Meier — J. Duński, A. Popiel, Molly — K. Jarmułówna, D. Łopatówna, Mason — P. Augustyniak, C. Jarosiewicz, Parker — J. Nejman, Z. Waloch, Zezowaty Jessup — Z. Bobowski, J. Padkowski, Barman — M. Lasowy, Z. Sikora, Oficer meksykańskiej policji — A. Fogiel, M. Kwiatkowski, Kowboj I — C. Grącki, Kowboj II — W. Kwiatkowski, Rita — L. Warzecha. Prem. 17 XI 73, 48X (37 402).

2. Adam Brzozowski — *BASŃ O GRAJĄCYCH JABŁKACH*. *Libr.* Jerzy Panasewicz. *Przygot. muz.* Beata Ambros, *reż.* Włodzimierz Kwaskowski, *scen.* Barbara Michiewicz-Szrajber, *choreogr.* Bożena Mamontowicz-Łojek. *Obsada:* Król Pomidor — C. Jarosiewicz, Królowna Kasia — M. Wilk, K. Jarmułówna, Ochmistrzyni — K. Przybylska-Potemska, Rycerz Fanfaron — J. Duński, Ziewajło — Z. Bobowski, Jasiek — A. Fogiel, Błazen — C. Grącki, Czarodziej — A. Popiel, Stara wiedźma — S. Grochowska, Młoda wiedźma — A. Gębicka-Trela, Staruszek — Z. Sikora, Stokrotka — L. Warzecha. Prem. 30 XII 73, 45X (34 399).

3. Jacques Offenbach — *MOULIN ROUGE*. Teatrada muzyczna wg starofrancuskiego tekstu *Jeanne qui pleure et Jean qui rit*. *Libr.* Lech Terpiłowski, *teksty piosenek* Mirosław Łebkowski, Stanisław Werner. *Oprac. muz.* Jerzy Prochner, *kier. muz.* Mieczysław Wojciechowski, *reż.* Antoni Majak, *scen.* Barbara

Michiewicz-Szrajber, *insc. scen. baletowych i choreogr.* Bożena Mamontowicz-Łojek. Spektakl przygotowany wspólnie z Wydziałem Wokalno-Aktorskim PWSM w Łodzi.

Obsada: Anette — T. Mulawa, E. Ptak-Araszkiewicz, E. Borzęcka, Kivi — J. Paduch, K. Góralczyk, E. Gołąb, Jakub — A. Chmielarz, B. Parchimowicz, Jean — D. Saulski, J. Stempowski, Gilbert de Tyran — W. Łągiewka, A. Koziółek. Prem. 23 II 74, 60X (51 396).

4. Franz Lehár — *WESOŁA WDÓWKA (Die lustige Witwe)*. *Libr.* Victor Léon i Leo Stein. *Przeł. i oprac.* Józef Słotwiński i Tadeusz Janicki. *Teksty piosenek* Jerzy Jurandot. *Przygot. muz.* Beata Ambros, *reż.* Henryk Mozer, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Feliks Parnell. *Obsada:* Hrabia Zeta — J. Duński, C. Jarosiewicz, Walentyna — M. Wilk, Danillo — Z. Waloch, Hanna — K. Nyc-Wronko, K. Rymarczyk, Rossilon — E. Kamiński, A. Brodniewicz, Cascada — A. Fogiel, St. Brioche — J. Nejman, Bogdanowicz — J. Padkowski, P. Augustyniak, Sylwiana — L. Warzecha, Kromow — W. Jawis, Olga — K. Przybylska-Potemska, Priczicz — M. Kwiatkowski, M. Lasowy, Praskowia — S. Grochowska, A. Nikitin, Niegus — Z. Bobowski, Z. Sikora. Prem. 26 IV 74, 46X (44 320).

5. Piotr Hertel — *WIDZEWSKA BALLADA*. *Libr.* Ryszard Marek Groński, Antoni Marianowicz. Kier. muz. Beata Ambros, *insc. i reż.* Jerzy Walden, *scen.* Bolesław Kamykowski, *choreogr.* Feliks Parnell. *Obsada:* Nieznajomy — J. Padkowski, Z. Sikora, Müller — W. Jawis, Robert — P. Augustyniak, Matusiak — J. Nejman, Zosia — K. Góralczyk, Jan — J. Gaweł, Handlarz — C. Jarosiewicz, Antos — A. Fogiel, Śpiewak — J. Duński, Gołębiarz — W. Kwiatkowski, Piosenkarka — A. Bielanka, Cieciora — S. Grochowska, Ciec — M. Lasowy, Kwaciarka — L. Warzecha, Kelner — C. Grącki, Kuma I — W. Bojarska, Kuma II — K. Przybylska-Potemska, Kuma III — A. Nikitin, Majster — Z. Bobowski. Prem. 6 VII 74, 12X (9 720).

W REPERTUARZE

6. Lehár — *KRAINA UŚMIECHU*. Prem. 15

VII 72, 8× (4 185); 7. Hertel — *OPIEKUN MOJEJ ZONY*. Prem. 5 X 72, 8× (7 160); 8. Tomaszewski — *WIELKA ALEJA*. Prem. 17 III 73, 18× (19 401); 9. Hundziak — *KARIERA NIKODEMA DYZMY*. Prem. 16 VI 73, 51× (35 549).

POZNAŃ

OPERA IM. STANISŁAWA MONIUSZKI

KIEROWNICTWO

Jan Kulaszewicz *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Peksa *z-ca dyr. ds. adm.*, Bogdan Ratajczak *kier. wokalny*, Henryk Górski *kier. chóru*, Władysław Miłon *z-ca kier. baletu*.

Scen: 1 (ul. Fredry 9, miejsc — 921).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Mieczysław Dondajewski, Edwin Kowalski.

Soliści śpiewacy: Zofia Baranowicz, Stefania Benk, Ewa Bernat, Aleksandra Imalska, Wanda Jakubowska, Bożena Karłowska, Antonina Kawecka, Stefania Kondella, Antonina Kowtunow, Krystyna Kujawińska, Jadwiga Myszkowska, Krystyna Pakulska, Weronika Pelczar, Janina Rozelówna, Ewa Werka, Barbara Zagórzanka, Juliusz Bienkowski, Edwin Borkowski, Stefan Budny, Aleksander Burandt, Jan Czeka, Stefan Dobiasz, Albin Fechner, Józef Katin, Andrzej Kizewetter, Edward Kmiciewicz, Józef Kolesiński, Marian Kondella, Lech Koperny, Marian Kouba, Piotr Liszkowski, Henryk Łukaszek, Józef Machalla, Józef Prządą, Bogdan Ratajczak, Stanisław Romański, Janusz Temnicki, Roman Wasilewski, Władysław Wdowicki, Sławomir Żerdzicki.

Soliści baletu: Irena Cieślakówna, Zena Dudzicz, Helena Krzeszkowska, Jutta Majewska, Olga Sawicka, Eugenia Skotarczak, Danuta Wacławik, Edmund Koprucki, Kazimierz Milczyński, Władysław Miłon.

Korycieje baletu: Teresa Chodziak, Eleonora Dondajewska, Henryka Eitner, Danuta Fajferówna, Nina Grzegorzewska, Maria Konieczna, Stefania Łuczak, Kornelia Matecka, Jadwiga Milczyńska, Aleksandra Niedzielska, Bogumiła Paciorek, Aleksandra Pieterok, Janina Porzyńska, Eleonora Stachecka, Janina Zaporowska, Leszek Chmieliński, Czesław Ciszewski, Jeremi Kunicki, Józef Zieliński.

Korycieje chóru: Bożena Boch, Krystyna Kolańska, Bronisława Kosmala, Krystyna Lejman, Janusz Babiński, Adam Józefczyk, Zygmunt Kowalczyk, Stanisław Młodożeniec, Franciszek Nowicki, Jerzy Szalaty.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Amilcare Ponchielli — *GIOCONDA*. *Libr.* Tobia Gorrio (Arrigo Boito). *Przekł.* Kazimierz Czarnecki. *Kier. muz.* Jan Kulaszewicz, *reż.* Danuta Baduszkowa, *scen.* Stanisław Bąkowski, *choreogr.* Barbara Kasprowicz.

Obsada: Gioconda — A. Kawecka, K. Kujawińska, Badoero — A. Kizewetter, E. Kmiciewicz, Laura Adorno — A. Imalska, Z. Baranowicz, E. Werka, Niewidoma — Z. Baranowicz, E. Bernat, Grimaldo — S. Romański, M. Kouba, Barnaba — J. Czeka, A. Fechner, J. Temnicki, Zuane — P. Liszkowski, R. Wasilewski, Isepo — J. Bienkowski, A. Burandt, Mnich — L. Koperny, J. Gruszczyński.

Prem. 1 i 2 XII 73, 15× (11 783).

2. *KONCERT GALOWY „POD PEGAZEM-74”*. *Kier. muz.* Jan Kulaszewicz, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *dek.* Marian Iwanowicz, *kost.* Stanisław Bąkowski, Tadeusz Grondal, Marian Iwanowicz, Stanisław Jarocki, *choreogr.* Barbara Kasprowicz, Henryk Konwiński.

Wykonawcy: Z. Baranowicz, S. Benk, A. Imalska, W. Jakubowska, A. Kawecka, S. Kondella, A. Kowtunow, K. Kujawińska, J. Myszkowska, K. Pakulska, W. Pelczar, B. Zagórzanka, E. Borkowski, A. Burandt, J. Czeka, A. Fechner, J. Katin, A. Kizewetter, E. Kmiciewicz, M. Kouba, H. Łukaszek, M. Kondella, B. Ratajczak, S. Romański, R. Wasilewski, S. Żerdzicki.

Prem. 31 XII 73, 16× (22 125).

3. Adolphe Charles Adam — *GISELLE*. *Libr.* wg Heinego Théophile Gautier i Jules Henri de Saint-Georges. *Oprac.* Barbara Jankowska i Barbara Kasprowicz. *Kier. muz.* Jan Kulaszewicz, *oprac. choreogr.* wg Jeana Coralli'ego i Julesa Perrota Barbara Kasprowicz, *scen.* Barbara Jankowska.

Obsada: Giselle — J. Galikowska (gość.), O. Sawicka, K. Matecka, Hilarion — E. Koprucki, K. Milczyński, Mirta — K. Matecka, E. Kłosow-

ska, J. Tukaj, Batylda — I. Cieślakówna, M. Konieczna, Albert — J. Smoliński (gość.), L. Chmieliński, W. Kościelak (gość.), Willidy — Z. Dudzicz, D. Fajfer, M. Głuszak, B. Tomiak, D. Tyborska.

Prem. 10 III 74, 6× (3 588).

4. Wolfgang Amadeus Mozart — *WESELE FIGARA* (*Die Hochzeit des Figaro*). *Libr.* (wg Beaumarchais) Lorenzo Da Ponte. *Przekł.* Aleksander Rymkiewicz. *Kier. muz.* Mieczysław Dondajewski, *reż.* Sławomir Żerdzicki, *scen.* Stanisław Bąkowski, *choreogr.* Władysław Miłon.

Obsada: Hrabia Almaviva — M. Kondella, J. Temnicki, S. Żerdzicki, Hrabina Almaviva — B. Zagórzanka, S. Benk, K. Kujawińska, Zuzanna — K. Pakulska, A. Kowtunow, Figaro — J. Czeka, A. Kizewetter, E. Kmiciewicz, P. Liszkowski, Cherubin — E. Werka, D. Kaźmierska, R. Wolniewicz, Marcelina — S. Benk, E. Bernat, J. Myszkowska, Basilio — E. Borkowski, J. Prządą, Don Curzio — J. Bienkowski, A. Burandt, J. Prządą, Bartolo — S. Dobiasz, A. Kizewetter, H. Łukaszek, Antonio — S. Dobiasz, B. Ratajczak, R. Wasilewski, Basia — D. Kaźmierska, K. Pawełczyk, K. Szydłowska.

Prem. 20 i 21 IV 74, 11× (8 726).

W REPERTUARZE

5. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 11 XII 48 (wznow. 8 V 65; nowe oprac. muz. Mieczysława Nowakowskiego 28 VIII 70), 9× (6 281); 6. Verdi — *RIGOLETTO*. Prem. 4 IX 60, 6× (3 906); 7. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 8 IX 63, 10× (6 343); 8. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 31 XII 63, 12× (9 128); 9. Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 6 III 65, 5× (3 031); 10. Puccini — *CYGANERIA*. Prem. 31 V 66, 5× (2 643); 11. Puccini — *TOSCA*. Prem. 18 II 67, 3× (1 209); 12. Auber — *FRA DIAVOLO*. Prem. 31 XII 67, 6× (3 027); 13. Moniuszko — *STRASZNY DWOR*. Prem. 17 V 68, 17× (13 813); 14. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMERMOR*. Prem. 7 IX 68, 3× (1 522); 15. Musorgski — *CHOWAŃSZCZYŻNA*. Prem. 12 X 69, 2× (1 047); 16. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 11 IV 70, 12× (9 111); 17. Verdi — *DON CARLOS*. Prem. 15 XI 70, 6× (3 748); 18. Bartók — *CUDOWNY MANDARYN*. *DIVERTIMENTO*. Prem. 6 XII 70, 1× (510); 19. Verdi

— *TRAVIATA*. Prem. 11 IX 71, 9× (6 684); 20. Bizet — *CARMEN*. Prem. 19 XII 71, 8× (5 973); 21. Bartók — *SONATA NA DWA FORTEPIANY I PERKUSJĘ*. Prem. 24 V 72, 1× (510); 22. Verdi — *AIDA*. Prem. 14 XII 72, 13× (10 008); 23. *KONCERT GALOWY „POD PEGAZEM — 73”*.

Prem. 31 XII 72, 6× (5 773); 24. Rossini — *KOPCIUSZEK*. Prem. 25 III 73, 19× (14 225); 25. Suppé — *BOCCACCIO*. Prem. 24 VI 73, 33× (23 991).

POLSKI TEATR TAŃCA
BALET POZNAŃSKI

KIEROWNICTWO

Conrad Drzewiecki *dyr. i kier. art.*, Sławomir Pietras *z-ca dyr.*, Teresa Memches *baletmistrz* (od 1 III 74).

Scen: Teatr własnej sceny nie posiada; w Poznaniu występuje na scenie Opery im. Moniuszki, miejsc — 921.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Pierwsi soliści: Roma Juszkat, Lubomira Wojtkowiak, Przemysław Sliwa.

Soliści: Lidia Mizgalska, Maria Offierska, Ewa Pawlak, Jadwiga Pieluszyńska, Anna Staszak, Jan Jakubowski, Janusz Kołodziejczak, Zbigniew Krzeszowski, Juliusz Stańda, Jacek Solecki, Emil Wesobowski.

Korycieje: Jolanta Dybuś, Janina Lisiecka, Krystyna Kostrzemska, Krzysztof Białek, Krzysztof Brygider, Miłosz Dąbrowski, Zbigniew Stróżniak.

Zespół: Krystyna Górka, Zofia Guzik, Mariola Hendrykowska, Monika Krzywosińska (od 7 XI 73), Elżbieta Majewska, Maria Malinowska (do 31 III 74), Elżbieta Mazurkiewicz, Dorota Pużanowska (od 1 I 74), Hanna Woźniak, Marian Chutnik (do 31 I 74), Ryszard Janek, Władysław Janicki, Witold Krasuski, Zbigniew Misiuda.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *DIVERTIMENTO*. Muz. Béla Bartók. *Choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki. *Nagranie*: Orkiestra Opery im. Moniuszki w Poznaniu pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego.

Obsada: L. Wojtkowiak, J. Stańda oraz J. Dybuś, K. Górka, Z. Guzik, M. Hendrykowska, E. Majewska, E. Mazurkiewicz, E. Pawlak, H. Woźniak, K. Brygider, J. Jakubowski, W. Janicki, J. Kołodziejczak, Z. Misiuda, J. Solecki, Z. Stróźniak, E. Wesołowski.
Prem. 12 IX 73, 12X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 6 XII 70).

2. **CUDOWNY MANDARYN.** Muz. Béla Bartók. *Choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki. *Nagranie:* Orkiestra Opery im. Moniuszki w Poznaniu pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego. *Obsada:* Mandaryn — P. Śliwa, Dziewczyna — R. Juszkát, Trzech — K. Brygider, J. Kołodziejczak, Z. Krzeszowiak, Stary — Z. Stróźniak, Młody — J. Solecki, Trzy — M. Hendrykowska, K. Kostrzemska, L. Mizgalska.
Prem. 12 IX 73, 24X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 6 XII 70).

3. **SONATA NA DWA FORTEPIANY I PERKUSJĘ.** Muz. Béla Bartók. *Choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki. *Nagranie:* Lucyna Klockiewicz i Klaudyna Wietrzyńska (fortepian), Henryk Dycha i Marian Rapczewski (perkusja) pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego. *Obsada:* A. Staszak, E. Wesołowski oraz zespół.
Prem. 12 IX 73, 14X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 25 V 72).

4. **WARIACJE 4:4.** Muz. Franciszek Woźniak. *Choreogr.* Conrad Drzewiecki, *scen.* Krzysztof Pankiewicz. *Nagranie:* Orkiestra Opery im. Moniuszki w Poznaniu pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego. *Obsada:* M. Hendrykowska, L. Mizgalska, J. Pieluszyńska, A. Staszak, K. Brygider, Z. Krzeszowiak, J. Stańda, E. Wesołowski.
Prem. 3 X 73, 16X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 12 VI 66).

5. **PAWANA NA ŚMIERĆ INFANTKI.** Muz. Maurice Ravel. *Choreogr.* Conrad Drzewiecki, *scen.* Zofia Wierchowicz. *Nagranie:* Orkiestra Opery im. Moniuszki w Poznaniu pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego. *Obsada:* J. Dybuś, A. Staszak, Z. Misiuda, J. Stańda oraz zespół.
Prem. 3 X 73, 13X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 31 XII 68).

6. **ADAGIO NA SMYCZKI I ORGANY.** Muz. Tomaso Albinoni, *oprac.* Remo Giazotto. *Choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki. *Nagranie:* Orkiestra Opery im. Moniuszki w Poznaniu pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego. *Obsada:* J. Dybuś, M. Hendrykowska, L. Mizgalska, J. Pieluszyńska, K. Brygider, I. Stańda, Z. Stróźniak, E. Wesołowski.
Prem. 3 X 73, 21X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 9 XII 67).

7. **EPITAFIUM DLA DON JUANA.** Muz. collage *oprac.* przez Conrada Drzewieckiego i Eugeniusza Rudnika. *Choreogr.* Conrad Drzewiecki, *scen.* Władysław Wigura. *Nagranie:* Studio Eksperymentalne PRiTV w Warszawie. *Obsada:* Juan — P. Śliwa, Sganarel — J. Solecki, Muerte — K. Brygider, Anna — A. Staszak, Elwira — R. Juszkát, Zerlina — L. Wojtkowiak, Komandor — J. Stańda, Alonso — Z. Misiuda, Pedro — M. Dąbrowski, Duena — L. Mizgalska, Śługa Komandora — K. Białek, Zebrak — Z. Stróźniak oraz zespół.
Prem. 20 I 74, 14X.

8. **DÉFILÉ.** Muz. Benjamin Britten (*Wariacje na temat Purcella*). *Choreogr.* Conrad Drzewiecki. *Obsada:* Uczniowie Szkoły Baletowej w Poznaniu.
Prem. 21 IV 74, 3X.

9. **SIMPLE SYMPHONY.** Muz. Benjamin Britten. *Choreogr.* Conrad Drzewiecki, Wanda Jakowicka, Władysław Milon. *Obsada:* Uczniowie Szkoły Baletowej w Poznaniu.
Prem. 27 IV 74, 3X.

10. **ADAGIETTO.** Muz. Gustav Mahler (z *V Symfonii*). *Choreogr. i scen.* Conrad Drzewiecki. *Nagranie:* Wielka Orkiestra Symfoniczna PRiTV w Katowicach pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego. *Obsada:* J. Dybuś, M. Hendrykowska, R. Juszkát, E. Pawlak, L. Wojtkowiak, H. Woźniak, J. Jakubowski, Z. Misiuda, J. Solecki, J. Stańda, P. Śliwa, E. Wesołowski.
Prem. 27 IV 74, 10X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 18 II 73).

11. **LES BICHES.** Muz. Francis Poulenc. *Choreogr.* Conrad Drzewiecki, *scen.* Władysław

Wigura. *Nagranie:* Wielka Orkiestra Symfoniczna PRiTV w Katowicach pod dyr. Mieczysława Nowakowskiego.

Obsada: M. Hendrykowska, R. Juszkát, L. Wojtkowiak, J. Solecki, J. Stańda, E. Wesołowski oraz J. Dybuś, K. Górka, E. Majewska, E. Mazurkiewicz, E. Pawlak, H. Woźniak.
Prem. 27 IV 74, 11X (I wyk.: Balet Opery Poznańskiej — prem. 18 II 73).

TEATR MUZYCZNY

KIEROWNICTWO

Henryk Olszewski *dyr. i kier. art.*, Bogdan Iwankowski *z-ca dyr. ds. adm.*, Marek Sart *kier. muz.*, Olga Sawicka *kier. baletu i pedagog*, Rajmund Sobiesiak *kier. baletu, choreograf*, Kazimierz Antkowiak *kier. chóru*.
Scen: 1 (ul. Niezłomnych 1a, miejsc — 556).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Bogdan Hoffmann, Roman Jankowiak, Andrzej Kamproski (asystent), Adam Kowalczyk.
Soliści śpiewacy: Barbara Biskupska, Teresa Bogdanowicz, Janina Guttnerówna, Wanda Jakubowska, Ada Jarysz, Jadwiga Kurzewska, Elżbieta Powąska, Mirosława Ratajczyk, Danuta Renzówna, Aleksandra Rybacka, Maria Stochaj, Irena Szulc-Kruk, Maria Tomaszewska, Jan Adamczyk, Edwin Borkowski, Jerzy Gólfert, Aleksander Harbul, Krzysztof Hartwig (od 1 V 74), Henryk Herdżin, Zdzisław Kaczowski, Andrzej Kobuszewski, Aleksander Kondratiew, Władysław Mielcarek, Jan Mitka, Tadeusz Molski, Marian Pokrzycki, Stanisław Prałat, Czesław Pęgowski, Jan Rowiński, Jan Spieczynski, Mieczysław Szymański, Piotr Trela, Juliusz Wickiewicz, Andrzej Wiza, Rajmund Wolff.
Soliści baletu: Bronisława Grzegorek, Danuta Linke, Anna Loewenstein, Jadwiga Pieluszyńska, Lidia Torzewska, Lidia Wilczyńska, Henryk Gućz, Czesław Maciaszyk, Ireneusz Maciejewski, Wacław Niedźwiedz, Edward Pokross.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Franz Lehár — **PAGANINI.** *Libr.* Paul Knep-

ler i Bela Jenbach. *Przekł.* Tadeusz Laskowski, Mirosław Łebkowski, Zbigniew Nowakowski, Stanisław Werner. *Kier. muz.* Roman Jankowiak, *reż.* Józef Orawiec, *scen.* Ryszard Strzembala, *choreogr.* Rajmund Sobiesiak.
Obsada: Anna-Eliza — J. Guttnerówna, Księżę — A. Wiza, Paganini — H. Herdżin, Pimpinelli — J. Walczak, Bella — J. Kurzewska, Hrabina — I. Szulc-Kruk, Bartucci — C. Pęgowski, Coralina — M. Tomaszewska, Generał — R. Wolf, Foletto — W. Mielcarek, Bepo — J. Klak, Oberżysta — W. Kędziara, Mistrz Ceremonii — J. Adamczyk.
Prem. 9 XI 73, 113X (60 185).

2. Augustyn Bloch — **PAN ZAGŁOBA.** *Libr.* Wanda Maciejewska. *Kier. muz.* Bogdan Hoffmann, *reż.* Henryk Olszewski, *scen.* Barbara Jankowska, *choreogr.* Wiktor Charczenko, *układ walk* Waldemar Wilhelm.
Obsada: Zagłoba — A. Kobuszewski, Skrzetuski — R. Wolff, Rzędzian — M. Wojciechowski, Zaćwilichowski — C. Pęgowski, Podbipięta — A. Kondratiew, Wołodziejowski — W. Kotas, Wachmistrz — M. Pokrzycki, Szlachta — J. Adamczyk, J. Gólfert, A. Harbul, Z. Kaczowski, Z. Marianański, W. Mielcarek, A. Wiza, Książkini — M. Stochaj, Helena — D. Renzówna, Bohun — J. Mitka, Wasil — J. Rowiński, Dziad — W. Mielcarek, Horpyna — T. Bogdanowicz, Czeremis — E. Pokross, Panna Młoda — A. Rybacka, Pan Młody — A. Harbul, Eliaszenko — J. Spieczynski.
Prem. 9 II 74, 40X (20 185).

3. Katarzyna Gaertner — **NA SZKLE MALOWANE.** *Libr.* Ernest Bryll. *Kier. muz.* Bogdan Hoffmann, *reż.* Jowita Pienkiewicz, *scen.* Adam Kilian, *choreogr.* Rajmund Sobiesiak.
Obsada: Swoja — D. Renzówna, Góralka — A. Rybacka, Opowiadacz — T. Molski, Dopowiadacz — C. Pęgowski, Zbójnicy — J. Gólfert, J. Mitka, M. Pokrzycki, B. Liczmański, Janosik — J. Adamczyk, Żandarmi — A. Harbul, A. Kondratiew, B. Kamiński, J. Rowiński, Anioł — R. Wolff, Diabeł — T. Bogdanowicz.
Prem. 9 VII 74, 6X (4 057).

W REPERTUARZE

4. Lehár — **KRAINA USMIECHU.** Prem. 9 XII 71, 77X (44 119); 5. Natchinsky — **MÓJ PRZYJACIEL BUNBURY.** Prem. 9 VI 73, 40X (20 094).

SZCZECIN

TEATR MUZYCZNY

KIEROWNICTWO

Tadeusz Bursztynowicz *dyr. i kier. art.*, Benedykt Tysler *z-ca dyr.*, Zygmunt Szczepański *kier. muz.*, Magdalena Dracówna *kier. baletu*, Zygmunt Rychter *kier. chóru*.

Scen: 1 (ul. Potulicka 55a, miejsc — 642).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Soliści śpiewacy: Jadwiga Bigoszevska, Irena Brodzińska, Krystyna Broszniowska, Aleksandra Ciecholewska, Krystyna Demska, Nina Mazgajska, Monika Myszkowska, Maria Pawłowska, Barbara Podczaska, Maria Popławska, Zofia Tokarzewska, Eleonora Wallner, Krystian Buszkiewicz, Zygmunt Gorczyński, Tadeusz Jarczyński, Zygmunt Łuczak, Edward Newada, Bohdan Rzeszowski, Lech Smereczyński, Konrad Strycharczyk, Henryk Trybuś, Krzysztof Tysnarzewski, Włodzimierz Wasylowski, Sergiusz Wąsowicz, Henryk Wolnik, Bernard Zgorzelski, Władysław Żydlik.

Soliści baletu: Magdalena Dracówna, Ruta Gorczyńska, Barbara Włodarska-Hanl, Teresa Zarzycka, Piotr Hanl, Zbigniew Owczarzak, Eugeniusz Szopik.

Koryfeje baletu: Halina Bukowska.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Michael Jary — *NICOLE* *Libr.* (wg Ernsta Nebhuta) Andreas Bauer. *Przekł.* Krystyna Chudowolska. *Kier. muz.* Edmund Borowski, *reż.* Tadeusz Bursztynowicz, *scen. i dek.* Lech Zahorski, *kost.* Ewa Nahlik, *choreogr.* Borys Slovak (CZSR).

Obsada: Nicole — A. Ciecholewska, Simone — E. Wallner, Eryk — Z. Gorczyński, H. Trybuś, K. Buszkiewicz, Arno — E. Newada, K. Tysnarzewski, Venergren — Z. Łuczak, T. Jarczyński, Karin — N. Mazgajska, M. Pawłowska, Jeujeu — K. Tysnarzewski, W. Żydlik, E. Piotrowski, Matka Madeleine — K. Broszniowska, K. Demska, Rambert — B. Rzeszowski, Kelner I — K. Buszkiewicz, Kelner II — E. Piotrowski.

Prem. 28 XII 73, 69× (38 498).

2. Benedykt Wojciech Konowalski — *PAN-CERNI I PIES*. *Libr.* Maria i Janusz Przymanowscy. *Kier. muz.* Zygmunt Szczepański, *reż.* Tadeusz Bursztynowicz, *scen.* Marian Stańczak, *choreogr.* Jerzy Kapliński.

Obsada: Janek — Z. Gorczyński, Myśliwy — W. Wasylowski, Grigoriew — Z. Fryze, Czernousow — E. Piotrowski, Fiedia — K. Buszkiewicz, Marusia — N. Mazgajska, B. Andruskiewicz, Gustlik — K. Tysnarzewski, Lidka — E. Wallnerówna, Chorąży — B. Zgorzelski, Olgierd — W. Żydlik, H. Trybuś, H. Wolnik, Pułkownik — S. Wąsowicz, Kucharz — S. Maślowski, Czereśniak — B. Rzeszowski, Profesor — T. Jarczyński, Kaszub — Z. Łuczak, West — L. Smereczyński, Generał — K. Strycharczyk.

Prem. 25 IV 74, 34× (17 466).

3. Johann Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA* (*Die Fledermaus*). *Libr.* Karl Haffner, Richard Genée. *Przekł.* Julian Tuwim. *Kier. muz.* Edmund Borowski, *reż.* Marian Kobielski, *scen.* Józef Napiórkowski, *choreogr.* Barbara Bittnerówna.

Obsada: Eisenstein — W. Wasylowski, Rosalinda — J. Bigoszevska, B. Podczaska, M. Popławska, Frank — E. Newada, K. Tysnarzewski, Falke — Z. Gorczyński, H. Wolnik, W. Żydlik, Alfred — L. Smereczyński, W. Wasylowski, B. Zgorzelski, Dr Blind — Z. Łuczak, Z. Fryze, Adela — M. Myszkowska, B. Andruskiewicz, E. Rossa, Ida — E. Wallner, M. Pawłowska, Gigi — K. Demska, A. Ciecholewska, Adiutant — S. Wąsowicz, Frosz — B. Rzeszowski, T. Jarczyński, S. Wąsowicz, Pani Grelinger — Z. Tokarzewska, K. Broszniowska.

Prem. 12 VII 74, 6× (3 727).

W REPERTUARZE

4. Lehár — *KRAINA UŚMIECHU*. Prem. 15 XII 71, 19× (13 589); 5. Bogusławski, Stefani — *KRAKOWIACY I GÓRALE*. Prem. 19 IV 72, 4× (593); 6. Milutin — *ANIUTA*. Prem. 29 XII 72, 3× (1 965); 7. Heuberger — *BAL W OPERZE*. Prem. 18 IV 73, 44× (22 282); 8. Schubert, Berté — *DOMEK TRZECH DZIEWCZĄT*. Prem. 18 VII 73, 73× (35 748).

WARSZAWA

TEATR WIELKI

KIEROWNICTWO

Zdzisław Sliwiński *dyr.*, Antoni Wicherek *kier. art.*, Harry Anders *z-ca dyr. ds. adm.*, Jerzy Bojar *z-ca dyr. ds. techn.*, Józef Grubowski *reż.*, Jerzy Czaplicki *kier. wokalny*, Andrzej Majewski *scen.*, Henryk Wojnarowski *kier. chóru*, Maria Krzyszkowska *kier. baletu*, Zbigniew Krawczykowski *kier. lit.*, Euzebiusz Sławiński *kier. działu org. pracy art.*, Antoni Przetakiewicz *kier. biura obsługi widzów*.

Scen: 2 (Pl. Teatralny 3 (Teatr Wielki), Scena Główna, miejsc — 1 905, Scena kameralna w Sali im. Emila Młynarskiego, miejsc — 248).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Zdzisław Górczyński, Jan Krenz, Zygmunt Latoszewski, Bolesław Lewandowski, Mieczysław Nowakowski, Antoni Wicherek, Antoni Wit, Wojciech Rajski (asyst.), Andrzej Straszynski (asyst.).

Reżyserzy: Józef Grubowski, Donka Madej (asyst.), Piotr Widlicki (asyst.).

Scenografowie: Andrzej Majewski, Maria Karnkowska (asyst.), Ewa Mikułowska (asyst.), Anna Zakrzewska-Rodziewicz (asyst.), Juliusz Zamecznik (asyst.), Wanda Żukowska-Waszak (asyst.).

Kierownik pracowni scenograficznej: Iwo Dobiecki.

Scenograf do spraw estetyki wnętrz: Krystyna Policzkowska-Gatecka.

Pierwsi koncertmistrzowie: Janusz Kucharski, Jerzy Węslawski.

Dyrygenci chóru: Henryk Wojnarowski, Jerzy Kościelny, Lech Gorywoda (asyst.).

Opieka wokalna nad chórem: Zofia Korniszewska, Eugenia Szaniawska.

Baletmistrz pedagog: Leon Wójcikowski, Mieczysław Jankowski (asyst.).

Pedagogzy baletu: Irina Michajliczenko, Borys Chaliułow.

Kierownik wokalny: Jerzy Czaplicki.

Korepetytorzy solistów: Helena Christienko, Ewa Cwieczkowska, Jerzy Gaczek, Renata Humen, Alina Liwska, Bogdan Ruśkiewicz, Anna Skowrońska.

Soliści śpiewacy: Wanda Bargiełowska-Kut-

kowska, Bożena Betley-Sieradzka, Alina Bolechowska, Urszula Borzdynska, Bożena Brun-Barańska, Zdzisława Donat, Jadwiga Dzikówna, Marina Hristova-Klimek, Krystyna Jamroz, Irena Jezierska, Bożena Kinasz-Mikołajczak (stała współpr.), Agnieszka Kossakowska, Pola Lipińska, Hanna Lisowska, Anna Malewicz-Madey, Barbara Nieman, Maria Olkisz, Hanna Rumowska-Machnikowska, Janina Ruśkiewicz, Halina Słonicka, Halina Słoniowska (stała współpr.), Krystyna Szczepańska, Krystyna Szostek-Radkowa, Irena Słifarska, Urszula Trawińska-Moroz, Anna Vranova, Maria Zmi-grodzka, Jerzy Artysz, Eugeniusz Banaszczuk, Jan Czekay (stała współpr.), Marek Dąbrowski, Włodzimierz Denysenko, Kazimierz Dłuha, Waclaw Domieniecki, Feliks Gatecki, Henryk Grychnik (stała współpr.), Jan Góralski, Andrzej Hiolski, Władysław Jurek, Zdzisław Klimek, Edmund Kossowski, Jerzy Kulesza, Bernard Ładysz, Władysław Malczewski (stała współpr.), Robert Młynarski, Leonard Mróz, Zdzisław Nikodem (stała współpr.), Zbigniew Nowicki, Wiesław Ochman, Jerzy Ostapiuk, Bogdan Paprocki, Edward Pawlak, Lesław Pawluk, Kazimierz Pustelak, Władysław Skoraczewski, Józef Sojka (stała współpr.), Kazimierz Walter, Lesław Waclawik, Roman Węgrzyn, Józef Wojtan, Witold Zalewski.

Soliści baletu: Mariquita Compe, Bożena Gądzińska, Janina Galikowska, Barbara Gierałtowska, Olga Glinkówna, Elżbieta Jaroń, Bożena Kociołkowska, Lidia Kowcz, Maria Krzyszkowska (primabalerina), Barbara Olkuszniak, Danuta Piasecka, Monika Rowicka, Barbara Sier, Renata Smukała, Barbara Włodarczyk, Dariusz Blajer, Zdzisław Cwioro, Jerzy Graczyk, Witold Gruca, Zbigniew Juchnowski, Roman Kerson, Zbigniew Kiliński, Ryszard Krawucki, Jerzy Makarowski, Zygmunt Sidło, Janusz Smoliński, Zbigniew Strzałkowski, Stanisław Szymański (pierwszy tancerz).

Koryfeje baletu: Barbara Barska, Irena Basiukówna, Marta Bochenek (do 31 X 73), Irena Czapczyńska, Grażyna Dubielecka, Maria Dubik, Ewa Głowacka, Maria Kocik, Jadwiga Kostrzemska, Barbara Leśniewska, Irena Mrozińska, Olga Oleszkiewicz, Barbara Rajska, Alicja Rosłońska, Zofia Rudnicka, Jolanta Rybarska, Elżbieta Spratek, Krystyna Stankiewicz, Danuta Szorcówna, Jolanta Wilkońska, Halina Wiśniewska, Halina Witkowska, Krystyna Zgórska, Barbara Zielińska, Bożena Zie-

lińska, Krystyna Ziółkowska, Marek Almert, Miłosz Andrzejczak, Bogdan Kamiński, Ludwik Małecki, Zdzisław Panoszewski, Jarosław Piasecki, Zbigniew Polański, Wiesław Różecki, Zdzisław Sobczak, Grzegorz Strzelczyk, Zygfryd Timm.

REPERTUAR

TEATR WIELKI — SCENA GŁÓWNA

PREMIERY

1. Giuseppe Verdi — *TRAVIATA (La Traviata)*. *Libr.* wg A. Dumasa-syna *Dama Kameliowa* Francesco Maria Piave. *Przekł.* Jan Chęciński. *Oprac. tekstu* Franciszka Platówna, Zygmunt Biliński. *Kier. muz.* Antoni Wit, *reż.* Józef Grubowski, *dekor.* Jan Kowalski, *kost.* Zofia Wierchowicz, *choreogr.* Witold Gruca, *dyryg.* Antoni Wit, Andrzej Straszynski. *Obsada:* Violetta — U. Trawińska-Moroz, B. Betley, Flora — A. Malewicz-Madey, A. Vranova, Annina — J. Ruśkiewicz, M. Żmigrodzka, Alfred Germont — K. Pustelak, L. Waclawik, Georges Germont — A. Hiolski, Z. Klimek, Hrabia Gaston — J. Góralski, K. Dłuha, Baron Dophol — R. Młynarski, Z. Nowicki, Markez d'Obigny — W. Skoraczewski, E. Pawlak, Doktor Grenvil — B. Ładysz, W. Denysenko, Służący Violetty — J. Kowalczyk, E. Borucki, Posłaniec — W. Karbowski, B. Brzoza, Służący Flory — T. Zgóński, E. Najda. *Taniec cygański i Corrida* — M. Compe, B. Włodarczyk, R. Kerson, Z. Sidło oraz Zespół baletowy T.W. Prem. 21 X 73, 25 X (48 226).

2. Piotr Czajkowski — *JEZIORO ŁABĘDZIE (Lebiedinoje oziro)*. *Libr.* W. Biegiczew i W. Gelcer. *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *choreogr.* (wg A. Gorkiego i A. Messerera) Borys Chaliułow, *scen.* Władysław Wigura, *dyryg.* Mieczysław Nowakowski, Andrzej Straszynski. *Obsada:* Odetta-Odylia — B. Kociołkowska, E. Jaroń, R. Smukała, E. Głowacka, Księżę — D. Blajer, Z. Cwioro, J. Makarowski, J. Smoliński, Księżna — I. Mrówczyńska, O. Oleszkiewicz, Czarodziej Rotbart — R. Krawucki, S. Szymański, R. Kerson, M. Andrzejczak, Blazen — J. Graczyk, M. Gniewaszewski, J. Subicz, Wolfgang — B. Kamiński, R. Majka. Pas

de trois — J. Galikowska, B. Olkuszniak, D. Piasecka, M. Rowicka, B. Sier, R. Smukała, I. Czapczyńska, J. Rybarska, J. Smoliński, Z. Cwioro, J. Barankiewicz, Walc — M. Bartosik, E. Głowacka, E. Lis, I. Mrozińska, A. Rosłońska, J. Rybarska, I. Wyszomirska, B. Rajska, M. Almert, M. Andrzejczak, J. Barankiewicz, M. Gniewaszewski, J. Piasecki, W. Różecki, P. Sokółski, R. Węgrzynek oraz Zespół baletowy T.W., Trzy łabędzie — M. Bartosik, G. Dubielecka, M. Dubik, E. Głowacka, I. Mrozińska, A. Rosłońska, J. Rybarska, Z. Rudnicka, B. Rajska, Cztery łabędzie — J. Galikowska, B. Gierałtowska, D. Piasecka, M. Rowicka, B. Sier, R. Agaciak, D. Borzęcka, I. Czapczyńska, I. Fotek, W. Różycka, H. Wiśniewska, B. Zielińska, Łabędzie — Zespół baletowy T.W. oraz uczennice PSB, Narzeczone — J. Galikowska, D. Piasecka, M. Rowicka, B. Sier, M. Bartosik, I. Czapczyńska, G. Dubielecka, M. Dubik, E. Głowacka, I. Mrozińska, Z. Rudnicka, J. Rybarska, I. Wyszomirska, B. Rajska, Taniec hiszpański — M. Bartosik, G. Dubielecka, M. Dubik, Z. Rudnicka, D. Blajer, M. Andrzejczak, M. Almert, M. Gniewaszewski, J. Piasecki, Taniec neapolitański — J. Galikowska, B. Olkuszniak, B. Sier, J. Graczyk, J. Subicz, P. Sokółski oraz Zespół baletowy, Czardasz — M. Rowicka, G. Dubielecka, B. Rajska, J. Makarowski, M. Andrzejczak, J. Barankiewicz oraz Zespół baletowy, Mazurka — M. Dubik, M. Kocik, E. Kostarz, I. Mrozińska, A. Rosłońska, R. Kerson, M. Almert, J. Piasecki, W. Różycki oraz Zespół baletowy T.W., Solo na skrzypcach — Janusz Kucharski, Marek Szwarz, Maria Bryła-Liebig, Solo na wiolonczeli — Jerzy Węślawski, Jerzy Ługiewicz, Wanda Borucińska, Solo na harfie — Iva Šlechtova, Teresa Szulowicz. Prem. 25 XI 73, 17 X (32 702).

3. Richard Wagner — *TANNHÄUSER I TURNIEJ ŚPIEWAKÓW NA WARTBURGU (Tannhäuser und der Sängerkrieg auf Wartburg)*. *Libr.* Richard Wagner. *Przekł.* Mirosław Łebkowski i Stanisław Werner. *Konsult. muz. tekstu* Jerzy Gaczek, *kier. muz.* Antoni Wicherek, *reż.* Otto Fritz (Austria), *scen.* Annelies Corrodi (Szwajcaria), *choreogr.* Witold Gruca, *dyryg.* Antoni Wicherek, Antoni Wit. *Obsada:* Hermann — J. Ostapiuk, M. Dąbrowski, E. Kossowski, Tannhäuser — R. Węgrzyn, W. Domieniecki, Wolfran — Z. Klimek, J.

Artysz, J. Czekay, A. Hiolski, Walther — L. Waclawik, J. Sojka, Biterolf — W. Denysenko, L. Mróz, Heinrich der Schreiber — J. Góralski, K. Dłuha, Reinmar — E. Pawlak, W. Jurerek, W. Skoraczewski, Elżbieta — H. Lisowska, B. Betley-Sieradzka, K. Jamroz, H. Rumowska-Machnikowska, Wenus — K. Szczepańska, M. Olkisz, Aleksandra Imalska (gość.), Młody pasterz — B. Wysokińska, (Centr. Zesp. Art. ZHP), J. Radkówna (Centr. Zesp. Art. ZHP), Rycerze, Hrabowie, Szlachta, Pielgrzymi, Syreny, Najady, Nymfy, Bachantki. W scenach baletowych: Tannhäuser — Z. Juchnowski, Kupidyn — K. Szymański, P. Sokółski, Leda — E. Głowacka, G. Dubielecka, Łabędź — M. Andrzejczak, R. Węgrzynek, Nimfa — I. Mrozińska, Z. Rudnicka oraz Zespół baletowy TW., Chór Męski Centr. Zespołu Artyst. WP pod kier. Lucjana Mazurka oraz Chór Dziecięcy Centraln. Zespołu Artyst. ZHP pod kier. Władysława Skoraczewskiego. Prem. 17 II 74, 12 X (22 599).

4. Léo Delibes — *COPPELIA (Coppélia, ou la fille aux yeux d'email)*. *Libr.* wg E.T.A. Hoffmanna *Piastun* Charles Nuitter i Arthur Saint-Léon. *Oprac. libr.* Anatol W. Kuzniecowa. *Kier. muz.* Mieczysław Nowakowski, *choreogr.* wg A. Gorskiego Asaf Messerer (ZSRR), *współpr. choreogr.* Irina W. Tichomirnowa (ZSRR), *konsult. choreogr. mazura i czardasza* Leon Wójcikowski, *scen.* Liliana Jankowska, *dyryg.* Mieczysław Nowakowski, Wojciech Rajski.

Obsada: Swanilda — E. Jaroń, M. Rowicka, B. Rajska, Franciszek — J. Makarowski, D. Blajer, Z. Cwioro, Doktor Coppelius — W. Gruca, B. Kamiński, Przyjaciółki Swanildy — R. Agaciak, D. Borzęcka, E. Owczarek, B. Rajska, H. Wiśniewska, I. Czapczyńska, I. Fotek, E. Lis, S. Różecka, W. Różycka, J. Rusak, B. Rykowska, D. Waszczyk, Burmistrz — B. Kamiński, Z. Timm, Pastor — L. Małecki, H. Rutkowski, Chińczyk — J. Graczyk, P. Sokółski; Lalki-automaty: Astronom, Marynarz, Hiszpanka, Arab, Rycerz, Coppelia-lalka — Uczn. PSB; Mazur — B. Włodarczyk, I. Mrozińska, M. Dubik, M. Kocik, M. Almert, M. Andrzejczak, J. Piasecki, W. Różecki, Czardasz — R. Smukała, W. Różycka, M. Bartosik, S. Szymański, J. Graczyk, M. Gniewaszewski, oraz Zespół Baletowy TW (w mazurze i czardaszu); Taniec godzin: Wskazówka zegara —

J. Galikowska, D. Piasecka, B. Sier, Zorza — R. Smukała, G. Dubielecka, J. Rybarska, Wiera — B. Sier, D. Piasecka, M. Dubik, E. Głowacka, Z. Rudnicka, Praca — J. Galikowska, B. Olkuszniak, B. Sier, Dwanaście godzin — D. Albrecht, M. Bartosik, G. Dubielecka, M. Dubik, E. Głowacka, J. Grygołowicz, E. Jakubczak, M. Kocik, E. Lis, I. Mrozińska, M. Wojewoda, I. Wyszomirska, Wieśniacy, Wieśniaczki, Automaty; Solo skrzypcowe — Janusz Kucharski, Maria Bryła-Liebig, Solo na altówce — Andrzej Szymański, Ryszard Wóycicki, Jan Skowroński. Prem. 6 IV 74, 8 X (15 364).

5. Witold Rudziński — *CHŁOPI*. *Libr.* wg Władysława Reymonta Krystyna Berwińska i Wanda Wróblewska. *Kier. muz.* Antoni Wicherek, *reż.* Danuta Baduszkowa, *dek.* Andrzej Sadowski, *kost.* Zofia Wierchowicz, *choreogr.* Witold Gruca, *dyryg.* Antoni Wicherek. *Obsada:* Hanka — K. Jamroz, M. Hristova-Klimek, Jagna — B. Betley-Sieradzka, Hanna Zdunek (gość.), Dominikowa — B. Brun-Barańska, Agata — K. Szczepańska, I. Slifarska, Jagustynka — J. Dzikówna, K. Jamroz, M. Żmigrodzka, Ulisia — A. Malewicz-Madey, U. Borzdyńska, Organiścina — I. Jezierska, A. Bolechowska, Boryna — W. Denysenko, M. Dąbrowski, E. Pawlak, Antek — J. Czekay, J. Artysz, Szymon — B. Paprocki, K. Dłuha, Mateusz — L. Mróz, J. Ostapiuk, Wójt — R. Młynarski, J. Kulesza, Jambroży — J. Góralski, J. Sójka, Jaś — F. Gałęcki, S. Matuszczyk, L. Pawluk, Staszek — E. Borucki, M. Rajzer, Witek — * * *, Kłęb — W. Hoduń, J. Kowalczyk, Komornicy, Chłopi, Goście weselni, Ludzie dworscy, Żebracy, Gospodarze — Chór i Balet TW. Praprem. 30 VI 74, 2 X (3 744).

W REPERTUARZE

6. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 21 XI 65, 16 X (29 970); 7. Verdi — *DON CARLOS*. Prem. 2 X 65, 13 X (23 276); 8. Verdi — *AIDA*. Prem. 31 VIII 66, 3 X (5 18); 9. Minkus — *DON KICHO*. Prem. 5 III 67, 10 X (18 621); 10. Bizet — *CARMEN*. Prem. 16 VII 67, 12 X (22 726); 11. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 19 VII 68, 16 X (30 137); 12. Puccini — *TOSCA*. Prem. 14 XII 69, 5 X (9 549); 13. Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 9 V 70, 11 X (11 668); 14. WIE-

CZOR BALETOWY: Berlioz — *SYMFONIA FANTASTYCZNA*, Debussy — *DANSE SACRÉE-DANSE PROFANE*, Ravel — *BOLERO*. Prem. 11 III 71, 5 × (9 525); 15. Rossini — *CYRULIK SEWILSKI*. Prem. 9 V 71, 10 × (18 608); 16. Monteverdi — *KORONACJA POPPEI*. Prem. 16 VII 71, 11 × (19 267); 17. Czajkowski — *EUGENIUSZ ONIEGIN*. Wznów. 30 I 72 (Prem. 16 XI 67), 5 × (9 420); 18. Donizetti — *ŁUCJA Z LAMMERMOOR*. Prem. 5 III 72, 8 × (15 364); 19. Bacewicz — *POŻĄDANIE*, Berghmans — *ECCE HOMO*, Mosołow — *E=mc²*. Prem. 18 III 73, 1 × (1 627); 20. Moniuszko — *STRASZNY DWOR*. Prem. 25 VI 72, 16 × (29 928); 21. Musorgski — *BORYS GODUNOW*. Prem. 30 XII 72, 17 × (32 692); 22. Bacewicz — *POŻĄDANIE*, Strawiński — *PIETRUSZKA*. Prem. 18 III 73, 7 × (12 334); 23. Czajkowski — *DZIADEK DO ORZECZÓW*. Prem. 2 VI 73, 13 × (24 770); 24. Różycki — *PAN TWARDOWSKI*. Prem. 24 VI 73, 18 × (33 764).

SCENA KAMERALNA W SALI
IM. EMILA MLYNARSKIEGO

PREMIERY

25. Joseph Haydn — *ŚWIAT NA KSIĘZYCU*. (*Il mondo della luna — Die Welt auf dem Monde*). *Libr.* wg C. Goldoniego Wilhelm M. Treichlinger. *Oprac. muz.* Mark Lothar. *Przekł.* Zbigniew Krawczykowski. *Kier. muz.* Wojciech Rajska, *reż.* Ulrich Baumgartner (Austria), *scen.* Kazimierz Wiśniak, *dyryg.* Wojciech Rajska.
Obsada: Pan Buonafede — L. Mróz, Doktor Ecclitico — E. Banaszczyk, F. Gałeczki, Leandro — K. Dłuha, K. Pustelak, Cecco — J. Góralski, Klaryssa — Z. Donat, U. Trawińska-Moroz, Lizetta — A. Malewicz-Madey, W. Bargielowska, 4 Zanni — W. Karbowski, J. Kowalczyk, K. Marcinkowski, E. Najda, E. Borucki, B. Brzoza, W. Hoduń, T. Zgórski, Zespół Ork. Kameralnej TW i uczniowie PSB. Praprem. 17 XI 73, 13 × (2 920).

26. **WIECZÓR BALETOWO-WOKALNY.** Balet: Piotr Czajkowski — *JEZIORO ŁĄBĘDZIE* (Adagio i wariacja z II aktu), Riccardo Drigo — *KORSARZ* (Pas de deux), Karol Szymanowski — *NOKTURN*, Ludwik A. Minkus — *DON KICHOT*, A. A. Krein — *LAURENCJA* (Wariacja), Ferdinand Herold — *CÓRKA ŻŁE STRZE-*

ŻONA (Pas de deux), Adolph Ch. Adam — *GISELLE* (Pas de deux z II aktu); Część wokalna: Piotr Czajkowski — *NA BALU, SERENADA Z DON JUANA*, Modest Musorgski — *HOPAK*, Karol Szymanowski — *TRZY PIEŚNI KURPIOWSKIE*. *Insc. i oprac. choreogr.* wg układów tradycyjnych i Witolda Grucy (*Nokturn*) Irina Michajliczenko i Borys Chaliułow. *Obsada:* Taniec — E. Głowacka, M. Andrzejczak (Adagio z *Jeziora łabędziego*, Pas de deux z *Korsarza* i *Nokturn*), J. Rybarska (Sen z *Don Kichota*, wariacja z *Jeziora łabędziego* i *Laurencji*), B. Rajska i J. Barankiewicz (Pas de deux z *Córki źle strzeżonej* i z *Giselle*). *Akompaniament* — Feliks Mroczek; *Śpiew* — L. Mróz (*Na balu, Serenada don Juana* i *Hopak*), H. Lisowska (*Trzy pieśni kurpiowskie*). *Akompaniament* — Anna Stapor-Skowrońska. Prem. 15 VI 74, 1 × (232).

W REPERTUARZE

27. Cimarosa — *IL MAESTRO DI CAPPELLA*, Strawiński — *HISTORIA ŻOŁNIERZA*. Prem. 6 II 71 (*Il maestro di cappella*), 18 II 72 (*Historia żołnierza*), 8 × (1 688); 28. Cimarosa — *IL MAESTRO DI CAPPELLA*, Baird — *PIESNI TRUWERÓW*. Bloch — *SALMO GIOIOSO*. Prem. 6 II 71 (*Il maestro di cappella*), 21 XII 72 (*Pieśni truwerów, Salmo gioioso*), 1 × (244); 29. Cimarosa — *IL MAESTRO DI CAPPELLA*, Baird — *CZTERY SONETY MIŁOSNE, PIESNI TRUWERÓW*, Bloch — *SALMO GIOIOSO*. Prem. 6 II 71 (*Il maestro di cappella*), 21 XII 72 (*Cztery sonety miłosne, Pieśni truwerów, Salmo gioioso*), 1 × (159); 30. Turski — *NDEGE-PTAK*, Penderecki — *POLYMORPHIA*, Bloch — *SALMO GIOIOSO*, Baird — *CZTERY SONETY MIŁOSNE, PIESNI TRUWERÓW*. Prem. 15 XII 71 (*Ndege-ptak, Polymorphia*), 21 XII 72 (*Salmo gioioso, Cztery sonety miłosne, Pieśni truwerów*), 6 × (1 013); 31. Strawiński — *HISTORIA ŻOŁNIERZA*, Baird — *CZTERY SONETY MIŁOSNE, PIESNI TRUWERÓW*, Bloch — *SALMO GIOIOSO*. Prem. 18 II 72 (*Historia żołnierza*), 21 XII 72 (*Cztery sonety miłosne, Pieśni Truwerów, Salmo gioioso*), 1 × (248); 32. **ETIUDY BALETOWE:** Bach — *II KONCERT BRANDENBURSKI F*, Vivaldi — *KONCERT II NA WIOLONCZELĘ I ORKIESTRĘ*, Baird — *CZTERY SONETY MIŁOSNE, PIESNI TRUWERÓW*, Bloch — *SALMO GIOIOSO*. Prem. 21 XII 72, 1 × (246).

WARSZAWSKA OPERA KAMERALNA

KIEROWNICTWO

Stefan Sutkowski *dyr. i kier. art.*, Danuta Kowalewska *z-ca dyr.*, Juliusz Borzym *kier. muz.*, Janina Skalik *konsult. wokalny*, Krystyna Mazur *konsult. dykcji* (do 31 VIII 74), Iolanta Rostworowska *kier. org. pracy art.* (do 31 VIII 74).

Opera Kameralna nie posiada własnej sceny. Korzysta z sali przy ul. Konopnickiej 6 oraz z Sali Kolumnowej Pałacu Prymasowskiego, Teatru na Wyspie w Łazienkach, Galerii Rzeźb Starej Pomarańczarni, Lapidarium Muzeum Historycznego, sal w Pałacu Wilanowskim i innych. (Adres przedsiębiorstwa Nowogrodzka 49).

Objazd obejmuje teren całego kraju. (W okresie sprawozdawczym Przemysł, Łączut, Tarnobrzeg, Rzeszów, Olsztyn, Chełm Lubelski, Radom, Białystok, Płock, Wrocław.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Danuta Kołodziejka (od II do VIII 74), Wiktor Bregy (do 31 VIII 74), Jerzy Dobrzański, Maciej Jaśkiewicz (od 1 XI 73), Jerzy Maksymiuk, Jerzy Michalak (do 31 VIII 74).

Scenografowie: Zofia Wierchowicz (do 31 VIII 74), Andrzej Sadowski.

Reżyserzy: Jitka Stokalska, Jan Kulma (do 31 VIII 74).

Choreograf: Wiktor Charczenko (do 31 VIII 74). *Kierownik baletu:* Hanna Miller (do 31 VIII 74).

Korepetytorzy: Maria Jurasz, Teresa Krieger-Leske (do 31 VIII 74), Irena Sobczyńska, Joanna Wittich (od 1 VIII 74), Maciej Paderewski. *Soliści śpiewacy:* scena stacjonarna — Wiera Baniewicz (od 1 XII 73), Halina Górzyńska-Sielska (od 15 IX 73), Ewa Ignatowicz, Lidia Juranek, Łucja Kaćka, Krystyna Kołakowska (od 1 X 73), Małgorzata Martynska, Barbara Nowicka, Bogna Sokorska, Kazimierz Dłuha, Edward Kmiciewicz (do 1 III 74), Adrian Milewski, Zdzisław Nikodem, Leszek Zawadka (od 1 X 73); scena objazdowa — Aleksandra Kajakowka (do 31 VIII 74), Jadwiga Karczewska, Jadwiga Kłos-Tamowicz (do 31 VIII 74), Lucyna Ławnik-Bielińska, Anna Łoś-Stankiewiczowa, Alina Piotrowska-Matuszek, Helena Re-

czuch-Grinholc (do 31 VIII 74), Krystyna Siemakowska, Urszula Wojtaszczyk, Wiktor Chodziuk (do 31 VIII 74), Jan Glonek, Janusz Herbich (do 31 VIII 74), Lech Jackowski (do 31 VIII 74), Janusz Janowicz (do 31 VIII 74), Jerzy Kozubski (do 31 VIII 74), Jan Muszyński, Henryk Paciejewski (do 31 VIII 74), Kazimierz Poręda, Kazimierz Przyłubski (do 31 VIII 74), Zygmunt Skowroński (do 31 VIII 74), Jerzy Wydra.

Soliści baletu: Małgorzata Viresco-Łazuka (do 31 VIII 74).

Kryjeusze baletu: Anna Jędrzejczak (do 31 VIII 74), Olga Nowicka (do 31 VIII 74), Beatrice Swinecka (do 31 VIII 74).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gaetano Donizetti — *DON PASQUALE*. *Libr.* Krystyna Konopacka i Ludwik René. *Kier. muz.* Jerzy Michalak, *reż.* Jitka Stokalska, *scen.* Andrzej Sadowski, *pantomima* Wojciech Krukowski, *dyryg.* Jerzy Michalak, *asyst. reż.* Zdzisław Nikodem.

Obsada: Norina — Ł. Kaćka, B. Sokorska, B. Betley, M. Martynska, Ernesto — Z. Nikodem, K. Dłuha, Don Pasquale — K. Kmiciewicz, A. Milewski, Dr Malatesta — F. Gałeczki, F. Skulski, J. Kłodziński, Notariusz — L. Jakowski, J. Kłodziński. Prem. 6 X 73 w Warszawie, ul. Konopnickiej 6, 32 × (6 197).

2. Baltazar Erben, Grzegorz Gerwazy Gorczycki, Marcin Mielczewski, Damian Stachowicz, Stanisław Sylwester Szarzański — *AMFITRYJON POLSKI CZYLI ODPRAWA BOGÓW GRECKICH*. *Wybór i oprac. muz.* Juliusz Borzym, Jerzy Dobrzański, Stefan Sutkowski, *Libr.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Juliusz Borzym, *reż.* Jan Kulma, *scen.* Zofia Wierchowicz, *dyryg.* Juliusz Borzym.

Obsada: Xiążę Amfitryjoński — A. Milewski, Zofija Amfitryjońska — H. Górzyńska, Agata — L. Juranek, Sozja — K. Dłuha, J. Muszyński, Apollo — Jerzy Artysz (gość.), L. Zawadka, Jowisz — Tadeusz Bartosik (gość.), Merkury — Wicenzystaw Gliński (gość.) oraz Zespół MUSICAE ANTIQUAE COLLEGIUM VARSOVIENSE.

Prem. 16 III 74 w Warszawie, ul. Konopnickiej 6, 8 × (1 580).

3. Joseph Haydn — *APTEKARZ*. *Libr.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Stefan Sutkowski, *reż.* Jitka Stokalska, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Juliusz Borzym.

Obsada: Grilletta — M. Martyńska, Volpino — W. Baniewicz, L. Juranek, Mengone — Z. Nikodem, K. Dłuha, Sempronio — J. Mahler, L. Zawadka, Mimy — J. Muszyński, A. Wabisz oraz Zespół *MUSICAE ANTIQUAE COLLEGIUM VARSOVIENSE*.

Prem. 13 VI 74 w Warszawie w Galerii Rzeźb Starej Pomarańczarni — Łazienki, 21 X (3825).

4. Wolfgang Amadeus Mozart — *BASTIEN I BASTIENNE*. *Libr.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Maciej Jaśkiewicz, *reż.* Jitka Stokalska, *scen.* Andrzej Sadowski, *dyryg.* Maciej Jaśkiewicz.

Obsada: Bastienne — B. Nowicka, K. Kołakowska, Bastien — M. Skiepczo, Z. Nikodem, J. Muszyński, Colas — A. Milewski, J. Głonek oraz Zespół *MUSICAE ANTIQUAE COLLEGIUM VARSOVIENSE*.

Prem. 18 VI 74 w Warszawie, Wilanów-Pałac 7 X (1 673).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Moniuszko — *KARMANIOLA*. Prem. 22 V 72 w Warszawie w Teatrze Komedia, 11 X (3 857); 6. Telemann — *PIMPINONE*. Prem. 31 V 72 w Warszawie w Teatrze Żydowskim, 12 X (2 275); 7. Raphael — *PARNAŚSUS REFORMOWANY CZYLI APOLLO PRAWODAWCA*. Prem. 2 VII 72 w Warszawie w Teatrze na Wyspie w Łazienkach, 2 X (1 800); 8. Kurpiński — *SZARLATAN CZYLI WSKRZESZANIE UMARŁYCH*. Prem. 25 IX 72 w Warszawie w Teatrze Komedia, 8 X (3 862).

OPERETKA

KIEROWNICTWO

Stanisława Stanisławska *dyr. i kier. art.*, Stefan Przyłęcki *z-ca dyr.*, Bogdan Ostromecki *kier. lit.*, Jerzy Dobrzański *kier. muz.*, Zenon Kaszubski *kier. baletu*, Lucjan Mazurek *kier. chóru*.

Scen: 1 (Nowogrodzka 49, miejsc — 950).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Jerzy Dobrzański, Stanisław No-

wicki, Marek Witkowski, Marian Lida (gośc.) *Reżyser:* Maciej Zenon Bordowicz.

Asystent reżysera: Barbara Zgorzalewicz.

Asystent scenografa: Anna Zaporiska.

Przygotowanie solistów: Alina Dolot, Janusz Kahl, Jerzy Kaliński.

Soliści śpiewacy: Beata Artemska, Barbara Bela-Wysocka, Leokadia Brudzińska, Hanna Dobrowolska-Blejarska, Urszula Hołubowska, Alina Kaniewska, Lidia Kłobucka, Alina Krzemińska, Wanda Polańska, Elżbieta Poniatowska, Alicja Rollinger, Elżbieta Ryl-Górska, Alina Wieczorkówna, Hanna Zdunek, Jerzy Sergiusz Adamczewski, Ryszard Adrjański, Zygmunt Apostoł, Mariusz Cellari, Henryk Derewenda, Jerzy Działyński, Ryszard Fabiński, Henryk Guzek, Tadeusz Hanusek, Roman Kosierkiewicz, Kazimierz Łabudź, Mirosław Ochocki, Jan Precigs, Henryk Rucki, Jan Sybilski, Michał Ślaski, Tadeusz Walczak, Stefan Witas, Mieczysław Wojnicki, Ryszard Wojtkowski, Zdzisław Zaczek, Mieczysław Ziółowski, Janusz Żelobowski.

Soliści baletu: Barbara Bittnerówna, Gizela Czarska, Elżbieta Kozakowska, Ludmiła Pałatnik, Leszek Adamczyk, Janusz Dąbrowski, Sławomir Michalski, Roman Pędziwiatr, Zdzisław Wyrozębski.

Koryfeje baletu: Alicja Bielakowska, Ewa Czałkowska, Maria Hys-Kłusek, Ewa Szuster, Hanna Pierzchlewska, Hanna Rogowska, Helmut Blaske, Marek Lewandowski, Marek Piątkowski, Jerzy Wesolowski, Andrzej Więckowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *SEN NOCY LETNIEJ* wg Williama Shakespeare'a (*A Midsummer Night's Dream*). *Muz.* Marek Alaszewski oraz fragmenty H. Purcella *The Fairy Queen*. *Adapt. na podstawie przekł.* Stanisława Koźmiana, Leona Ulricha, Eryka Srebrzyńskiego — Krzysztof Pankiewicz. *Kier. muz.* Janusz Kępski, *reż. i scen.* Krzysztof Pankiewicz, *choreogr.* Marta Bochenek i Tomasz Gołębiowski, *dyryg.* Janusz Kępski, Stanisław Nowicki.

Obsada: Tezeusz — J. S. Adamczewski, H. Guzek, Hipolita — A. Rollinger, A. Wieczorkówna, Lizander — Krzysztof Machowski (gośc.), J. Sybilski, Demetriusz — H. Derewenda, Piotr Loretz (gośc.), Hermia — B. Be-

la-Wysocka, L. Brudzińska, Ewa Ignatowicz (gośc.), Helena — B. Zachariasz, B. Zgorzalewicz, Oberon — H. Derewenda, J. Żelobowski, Tytania — E. Poniatowska, H. Zdunek, Puk — Z. Apostoł, Klin potem Prolog — R. Kosierkiewicz, M. Ochocki, S. Witas, Kotek potem Lew — M. Ochocki, J. Piasecki, Spodek potem Piram — T. Walczak, Duda potem Tyzbe — M. Cellari, Morda potem Ściana — R. Adrjański, L. Czerkas, Zdechlak potem Pełnia — J. Wesolowski, Sowa — E. Kozakowska, L. Pałatnik, Fasola — G. Budna, Pajęczyna — J. Lubicz, Gorczyca — A. Kaniewska, B. Zachariasz, Pokrzywa — U. Hołubowska, A. Wołowik, Ćma — A. Górecka, A. Krzemińska, Chłopiec — J. Dąbrowski oraz Elfy Oberona, Orszak Hipolity i Tezeusza, Las w wyk. baletu i chóru.

Prem. 30 XII 73, 39 X (37 529).

2. Karol Kurpiński — *ZAMEK NA CZORSZTYNIE*. *Oprac. muz.* Jerzy Dobrzański. *Libr. na motywie* J. W. Krasińskiego *Maciej Z. Bordowicz*. *Kier. muz.* Jerzy Dobrzański, *reż.* Maciej Z. Bordowicz, *scen.* Andrzej Sadowski, *choreogr.* Witold Gruca, *układ pojedynku* Tomasz Grochoczyński, *dyryg.* Jerzy Dobrzański, Marek Witkowski.

Obsada: Bojimir — M. Wojnicki, J. Żelobowski, Nikita — Z. Apostoł, S. Witas, Łucja — B. Bela-Wysocka, L. Brudzińska, H. Dobrowolska-Blejarska, Dobrosław — J. S. Adamczewski, M. Ślaski, Wanda — L. Kłobucka, A. Krzemińska, E. Poniatowska, Jan III Sobieski — R. Kosierkiewicz, H. Guzek, Marysienka — W. Polańska, A. Rollinger, E. Ryl-Górska, Ricardo — H. Derewenda, M. Ochocki, Ottavio — M. Cellari, T. Hanusek, J. Precigs, Violetta — U. Hołubowska, H. Zdunek, Riccolina — B. Artemska, A. Kaniewska, A. Wieczorkówna, Kurdeszowicz — T. Walczak, Zagłoba — R. Fabiński, H. Rucki, Podbipięta — R. Adrjański, T. Szyluk, Wołodyjowski — J. Działyński, L. Czerkas, Skrzetuski — Z. Zaczek, Kmicic — J. Sybilski, Panna I — A. Krzemińska, A. Górecka, Panna II — U. Hołubowska, G. Budna, Panna III — B. Bela-Wysocka, J. Borowicz, Zbójnik — C. Goszczyński, Pancerny I — K. Łabudź, J. Józwiak, Pancerny II — J. Piasecki, Dwórka I — I. Kozerska, J. Zuber, Dwórka II — A. Wołowik oraz Zbójnicy, Rycerstwo, Fraucymer Marysienki, Komedianci, Dwórki, Służba.

Prem. 31 V 74, 13 X (12 273).

W REPERTUARZE

3. Lida — *MIŁOŚĆ SZEJKA*. Prem. 30 XII 70, 53 X (51 341); 4. Strauss — *ZEMSTA NIETOPERZA*. Prem. 11 VI 71, 44 X (43 073); 5. Leigh — *CZŁOWIEK Z LA MANCZY*. Prem. 1 XII 71, 16 X (17 297); 6. Bayer — *WIESZCZKA LALEK*. Prem. 20 II 72, 27 X (25 962); 7. Willson — *THE MUSIC MAN*. Prem. 14 X 72, 34 X (32 569); 8. Pietrow — *MY CHCEMY TAŃCZYĆ*. Prem. 10 XII 72, 11 X (10 586); 9. Offenbach — *ZYCIE PARYSKIE*. Prem. 3 VI 73, 71 X (69 511).

WROCŁAW

OPERA

KIEROWNICTWO

Bolesław Jankowski *dyr. i kier. art.*, Tadeusz Berny *z-ca dyr. ds. adm.*, Stanisław Neumann *z-ca dyr. ds. techn.*, Andrzej Rozmarynowicz *kier. muz.*, Henryk Gała *kier. lit.*, Maksymilian Mróz *kier. baletu*.

Scen: 1 (ul. Świdnicka 35, miejsc — 850).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Zofia Urbanyi-Swirska, Jerzy Zabłocki.

Główny scenograf: Izabella Konarzewska.

Baletmistrz: Teresa Kujawa.

Chórmistrz: Janusz Ambros.

Soliści śpiewacy: Salomea Bilińska, Maria Bosko, Krystyna Czaplarska, Barbara Figas, Aleksandra Gustowska, Stanisława Joniakówna, Ludwika Kaczkowska, Dobromiła Kokorniak, Zofia Konrad, Jolanta Kubis-Zielińska, Maria Kwiatkowska, Maria Łukasik, Janina Romańska, Halina Słoniowska, Alicja Słowakiewicz, Aleksandra Strugacz, Halina Szczegłowska, Ewa Tomaszewska, Krystyna Tyburowska, Urszula Walczak, Zygmunt Biliński, Antoni Bogucki, Tadeusz Cimaszewski, Adam Dachtera, Mieczysław Hautz, Piotr Ikowski, Stanisław Jura, Stanisław Kolada, Jerzy Kulczycki, Aleksander Majewski, Tadeusz Majgier, Ludwik Mika, Kazimierz Myrlak, Bernard Nowicki,

Wiesław Pietrzak, Tadeusz Prochowski, Franciszek Przestrzelski, Krzysztof Sitarowski, Eugeniusz Stawierski, Stanisław Stojek, Feliks Tarnawski, Henryk Trojanowski, Włodzimierz Tyszler, Józef Widera, Jan Wolański.

Soliści baletu: Lidia Cichocka, Krystyna Dąbrowska-Mróż, Barbara Goślińska, Krystyna Kosarewicz, Jolanta Kruszewska, Małgorzata Połyńczuk, Lucyna Sosnowska, Beata Starczewska, Ruta Syldorf, Waldemar Fogiel, Julian Hasiej, Waldemar Karst, Franciszek Knapik, Wiesław Kościelak, Janusz Łaznowski, Jan Mazur, Henryk Sawicki, Stanisław Sitkomirski, Henryk Walentynowicz.

Korycieje baletu: Irena Borowska, Alicja Liczkiewicz, Zenona Matuszczyk-Koziorowska, Kamila Plan, Krystyna Przyłudzka-Trznadel, Stefan Borowski, Feliks Kudakiewicz, Zbigniew Lecyk, Alfons Wanoth, Jacek Zelent.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Charles Adolphe Adam — *GISELLE*. *Libr.* Théophile Gautier i Vernay de Saint-Georges. *Choreogr.* Jean Coralli i Jules Perrot. *Kier. muz.* Zofia Urbanyi-Świrska, *oprac. choreogr. i realizacja* Dina Aripowa (ZSRR), *scen.* Alicja Wirth-Przybora, *dyryg.* Zofia Urbanyi-Świrska.

Obsada: Giselle — J. Kruszewska, M. Połyńczuk, L. Sosnowska, Albert — F. Knapik, W. Kościelak, H. Walentynowicz, Mirta — J. Kruszewska, B. Starczewska, R. Syldorf, U. Fabiszewska, Batylda — L. Cichocka, K. Kobylarz, Berta — M. Daniewska, Z. Matuszczyk, Baron — W. Fogiel, J. Mazur, S. Sitkomirski, Hilary — J. Hasiej, H. Sawicki, J. Zelent, Powiernik Alberta — Z. Kudakiewicz, R. Kurniczak, Z. Lecyk.

Prem. 8 IX 73, 17× (6 861).

2. Giuseppe Verdi — *AIDA*. *Libr.* Antonio Ghislanzoni. *Przekł.* Joanna Kulmowa. *Kier. muz.* Andrzej Rozmarynowicz, *reż.* Wolfgang Weit (NRD), *scen.* Izabella Konarzewska, *choreogr.* Teresa Kujawa, *dyryg.* Andrzej Rozmarynowicz.

Obsada: Aida — Z. Konrad, M. Łukasik, H. Słoniowska, A. Strugacz, Amneris — D. Kokorniak, U. Walczak, Radames — A. Clipper (USA), H. Trojanowski, Amonatro — P. Ikow-

ski, S. Jura, Król — Z. Biliński, M. Hautz, W. Tyszler, Ramfis — J. Kulczycki, K. Sitarowski, Kapłanka — A. Gustowska, K. Tyburowska, Goniec — W. Pietrzak, T. Prochowski, F. Tarnawski.

Prem. 7 XII 73, 20× (13 394).

3. Ryszard Bukowski — *PIERŚCIEN WIELKIEJ DAMY*. *Libr.* wg Cypriana Norwida Maria Straszewska. *Kier. muz.* Andrzej Rozmarynowicz, *reż.* Maria Straszewska, *scen.* Stanisław Bąkowski, *choreogr. i pantomima* Lech Górecki, *dyryg.* Andrzej Rozmarynowicz.

Obsada: Hrabina — H. Słoniowska, K. Czaplarska, Magdalena — B. Figas, J. Kubis-Zielińska, Mac Iks — T. Cimaszewski, K. Myrlak, L. Mika, Graf Szeliga — M. Hautz, J. Wolański, Salome — M. Kwiatkowska, U. Walczak, Durejko — W. Tyszler, K. Sitarowski, Durejkowa — M. Bosko, Z. Konrad, E. Tomaszewska, Sztukmistrz — A. Bogucki, M. Hautz, Służący — W. Pietrzak, F. Tarnawski.

Prem. 22 II 74, 8× (3 673).

4. Giacomo Puccini — *CYGANERIA (La Bohème)*. *Libr.* Giacomo Giacosa i Luigi Illica. *Przekł.* Kazimierz Czekotowski, Jerzy Zagórski. *Kier. muz.* Zofia Urbanyi-Świrska, *reż.* Bolesław Jankowski, *dek.* Zbigniew Poško, Arnold Szymański na podstawie szkiców Kazimierza Gaca, *kost.* Zofia Wierchowicz, *dyryg.* Zofia Urbanyi-Świrska.

Obsada: Mimi — M. Łukasik, A. Młynarska, H. Słoniowska, Musette — A. Gustowska, A. Słowakiewicz, K. Tyburowska, Rudolf — A. Clipper (USA), K. Myrlak, F. Przestrzelski, J. Zipser, Marcelli — T. Prochowski, J. Wolański, Schaunard — S. Jura, S. Stojek, Collin — M. Hautz, J. Kulczycki, T. Majgier, Benoit — A. Majewski, W. Tyszler, Parpignol — W. Pietrzak, F. Tarnawski, Alcinder — K. Sitarowski, W. Tyszler.

Prem. 25 V 74, 11× (6 533).

W REPERTUARZE

5. Puccini — *MADAME BUTTERFLY*. Prem. 3 X 55, 10× (3 892); 6. Moniuszko — *STRASZNY DWOR*. Prem. 31 XII 59, 17× (11 413); 7. Verdi — *TRAVIATA*. Prem. 10 VI 60, 14× (8 676); 8. Puccini — *TOSCA*. Prem. 25 XI 61, 3× (1 799); 9. Czajkowski — *JEZIORO ŁĄBĘDZIE*. Prem. 30 XII 61, 12× (7 851); 10.

Verdi — *TRUBADUR*. Prem. 12 V 62, 3× (1 765); 11. Bizet — *CARMEN*. Prem. 12 XII 68, 11× (6 872); 12. *BALETY POLSKIE:* a) Kurpiński — *WESELE KRAKOWSKIE W OJCOWIE*; b) Szymanowski — *HARNASIE*. Prem. 26 IV 69; c) Twardowski — *RZEŻBY MISTRZA PIOTRA*. Prem. 16 X 71, 7× (4 769); 13. Strauss — *BARON CYGAŃSKI*. Prem. 15 II 70, 30× (20 984); 14. Moniuszko — *HALKA*. Prem. 25 IX 70, 16× (9 855); 15. Verdi — *DON CARLOS*. Prem. 20 VI 71, 8× (5 426); 16. Offenbach — *ORFEUSZ W PIEKLE*. Prem. 18 XII 71, 3× (1 584); 17. Musorgski — *BORYS GODUNOW*. Prem. 11 III 73, 7× (3 565); 18. Czaturian — *SPARTAKUS*. Prem. 21 V 72, 5× (1 855); 19. Mozart — *CZARODZIELSKI FLET*. Prem. 15 VII 72, 7× (3 474); 20. Britten — *ALBERT HERRING*. Prem. 25 XI 72, 5× (1 841); 21. *WIECZÓR HISZPAŃSKI:* a) de Falla — *NOCE W OGRODACH HISZPANII*; b) Ravel — *GODZINA HISZPAŃSKA*; c) de Falla — *CZAR MIŁOŚCI*. Prem. 30 XII 72, 8× (3 411); 22. Gershwin — *PORGY I BESS*. Prem. 15 IV 73, 25× (15 088); 23. Świder — *MAGNUS*. Prem. 16 VI 73, 9× (4 177);

OPERETKA DOLNOŚLĄSKA

KIEROWNICTWO

Barbara Kostrzewska *dyr. i kier. art.*, Jerzy Brewko *z-ca dyr. ds. adm.*, Jan Słęk *kier. muz.*, Klara Kmitto *kier. baletu*.

Scen: 1 (ul. Świerczewskiego 67, miejsc — 1 100).

Teatr prowadzi objazd. (Województwa: katowickie, kieleckie, opolskie, zielonogórskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Dyrygenci: Maria Oraczewska-Skorek.

Chórmistrz: Piotr Ferensowicz.

Korepetytorzy: Jerzy Wąsowicz, Bożena Wrzosek.

Soliści śpiewacy: Lucyna Artyszuk, Hanna Celejewska, Irena Gałuszko, Alicja Garyantes, Krystyna Hrehorowicz, Felicja Jagodzińska, Ada Kowalska, Ewa Kamberska, Danuta Majgier-Kłosowska, Maria Mostowska, Barbara Pyrkosz, Alicja Szeska, Barbara Urbańska, Maria Walcerz, Ludmiła Żochówna, Zdzisław Budzicki, Bolesław Kellner, Gustaw Kusek, Leon

Langer, Janusz Nowicki, Leszek Redo, Zdzisław Skorek, Stanisław Stelmaszek, Władysław Szeptycki, Henryk Teichert, Józef Walczak.

Soliści baletu: Marta Bielińska, Stefania Kołodziejczyk (primabalerina), Marian Babula, Kazimierz Kessler, Bogusław Śliwiński.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Piotr Hertel — *OPIEKUN MOJEJ ZONY*. *Libr.* Jerzy Walden wg *L'affaire* Edouarda Feydeau. *Teksty piosenek* Mirosław Łebkowski. *Kier. muz.* Jan Słęk, *reż.* Halina Dzieduszycka, *scen.* A. Jędrzejewski, *choreogr.* Klara Kmitto, Leszek Czarnota.

Obsada: H. Cielejewska, J. Gałuszko, K. Hrehorowicz, St. Kołodziejczyk, E. Kamberska, M. Mostowska, B. Urbańska, M. Walcerz, Z. Budzicki, Z. Gocman, W. Grochowski, L. Langer, B. Leszczyński, J. Krobicki, B. Kellner, L. Redo, S. Stelmaszek, W. Szeptycki, Z. Skorek, H. Teichert, J. Walczak.

Prem. II 74, 48× (39 521).

2. Jerry Herman — *HELLO DOLLY*. *Libr.* Michael Stewart. *Teksty piosenek* Jerzy Herman. *Przekł.* Antoni Marianowicz i Janusz Minkiewicz. *Kier. muz.* Stefan Rachoń, *reż.* Leon Langer, *scen.* Wojciech Zieleziński, *choreogr.* Barbara Bittnerówna, Witold Gruca.

Obsada: L. Artyszuk, A. Garyantes, K. Hrehorowicz, B. Iwanicka, F. Jagodzińska, A. Kowalska, B. Kostrzewska, E. Kamberska, D. Majgier, D. Płocka, B. Pyrkosz, A. Szeska, B. Urbańska, M. Walcerz, Z. Budzicki, L. Czekajło, R. Dudek, Z. Gocman, B. Kellner, J. Krobicki, G. Kusek, L. Langer, L. Redo, Z. Skorek, S. Stelmaszek, A. Świerzowicz, H. Teichert.

Prem. V 74, 30× (23 116).

W REPERTUARZE

3. Hundziak — *KARIERA NIKODEMA DZYM*. Prem. 6 IV 72, 5× (4 504); 4. Hennequin i Veber — *PANI PREZESOWA*. Prem. 13 XI 71, 10× (7 806); 5. Lehár — *WESOŁA WDÓWKA*. Prem. 9 IX 72, 53× (49 053); 6. Sielicki — *DAMA OD MAXIMA*. Prem. 27 I 73, 52× (37 752); 7. Jones — *GEJSZA*. Prem. 19 V 73, 69× (55 580).

TEATRY LALKOWE

BĘDZIN

TEATR DZIECI ZAGŁĘBIA

KIEROWNICTWO

Jan Dorman *dyr. i kier. art.*

Scen: 1 (ul. Sobieskiego 4, miejsc — 314).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Leokadia Cwiąg, Janina Dorman, Helena Pilch-Dobrowiecka, Janina Rose, Lidia Wróbel, Grzegorz Ślosarski, Stanisław Zagórski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Dorman — *CHOINKA FUTURYSTOW* wg Majakowskiego. *Reż. i oprac. muz.* Jan Dorman, *scen.* Jacek Dorman. *Obsada:* Mikołaj — U. Skrzat, Pomywacze — L. Cwiąg, J. Dorman, H. Pilch-Dobrowiecka, J. Rose, L. Wróbel, A. Hydzik, S. Skrzyński, G. Ślosarski, P. Winczyk, S. Zagórski. Prem. 25 XI 73, 1× (300).

2. Jan Dorman — *OPTYMIZM* wg Woltera. *Reż. i oprac. muz.* Jan Dorman, *scen.* Jacek Dorman. *Obsada:* Kandyd I — S. Skrzyński, Kandyd II — H. Capiga, Pangloss — A. Hydzik, Kungunda — J. Dorman, Baron — S. Zagórski, Dama I — L. Cwiąg, Dama II — H. Pilch-Dobrowiecka, Stara — P. Winczyk. Prem. 6 IV 74, 6× (528).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Pehr — *AWANTURA W PACYNKOWIE*. Prem. 3 VIII 55 (wznów. 26 XII 67); 44× (12 865); 4. Pehr — *PRZYGODY WIERCIPIĘTY*. Prem. 1 II 61, 47× (12 887); 5. Makuszyński — *KOZIOŁEK MATOŁEK*. Prem. 29 V 62, 70× (19 349); 6. Wojciechowski — *KTÓRA GODZINA*. Prem. 21 IX 64, 3× (938); 7. Shakespeare — *SEN*

NOCY LETNIEJ. Prem. 12 VII 65, 31× (9 967); 8. wg Wilde'a — *SZCZĘŚLIWY KSIĄŻĘ*. Prem. 23 IV 67, 46× (14 611); 9. Błok — *BUDA JARMARCZNA. DWUNASTU*. Prem. 15 V 68, 12× (4 116); 10. Diderot — *KUBUŚ FATALISTA*. Prem. 10 V 72, 4× (1 120); 11. Makuszyński — *KRAWIEC NITECZKA*. Prem. 10 IX 72, 76× (24 146).

BIAŁYSTOK

TEATR LALEK

KIEROWNICTWO

Krzysztof Rau *dyr. i kier. art.*, Klemens Krzyżagórski *konsult. programowy*, Jadwiga Jerlecka *kier. lit.*, Bernadetta Rau *kier. muz.*

Scen: 2 (Warszawska 4/6, Scena dla dzieci w Domu Rzemiosła, miejsc — 220; Dąbrowskiego 16, Scena dla dorosłych „Rotunda”, miejsc — 120).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo białostockie, główne stałe odwiedzane miejscowości: Augustów, Hajnówka, Łapy, Kolno, Sokółka, Ciechanowiec, Czarna Białostocka, Siemiatycze, Gołdap, Suwałki, Grajewo, Elk, Olecko, Łomża, Bielsk Podlaski).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Wiesław Jurkowski.

Aktorzy: Halina Kołpak, Janina Kunigiel, Krystyna Matuszewska, Barbara Muszyńska, Eliza Piechowska, Danuta Okłota, Dorota Wiszowata, Tomasz Brzeziński, Jan Czauderna, Dezyderiusz Gałęcki, Tomasz Jaworski, Marek Kotkowski, Zenon Kunigiel, Lech Świsłocki (od 1 VII 74), Lucjan Topolewicz.

Adepci: Alicja Butkiewicz, Mieczysław Fiodorow, Maria Brzezińska (od 1 XII 73).

REPERTUAR

SCENA DLA DZIECI

PREMIERY

1. Jan Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKANIE* wg Kazimierza Przerwy-Tetmajera. *Insc. i reż.* Krzysztof Rau, *scen. i lalki* Wiesław Jurkowski, *muz.* Zbigniew Penhersi.

Obsada: H. Kołpak, K. Matuszewska, B. Muszyńska, D. Okłota, E. Piechowska, D. Wiszowata, T. Brzeziński, J. Czauderna, M. Fiodorow, T. Jaworski, M. Kotkowski, L. Topolewicz. Prem. 7 X 73, 19× (2 882) w siedzibie, 1× (300) w objeździe.

2. Maria Kownacka — *O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZESLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOZDZIKU*. *Reż.* Krzysztof Rau, *scen. i lalki* Wiesław Jurkowski, *muz.* Leszek Żuchowski.

Obsada: A. Butkiewicz, H. Kołpak, E. Piechowska, T. Brzeziński, M. Fiodorow, M. Kotkowski, L. Topolewicz. Prem. 29 XII 73, 62× (10 357) w siedzibie, 54× (14 512) w objeździe.

3. Czeski anonim ludowy — *DON ZAN*. *Przekł.* Jadwiga Bułakowska, *Krystyna Wnukowa*. *Reż.* Tomasz Jaworski, *scen. i lalki* Wiesław Jurkowski, *muz.* Mirosław Racewicz.

Obsada: Kaszparek — B. Muszyńska, Don Zan — Z. Kunigiel, Don Filipo — T. Jaworski, Donna Anna, Jęzor — M. Brzezińska, Don Lorenzo, Don Pedro, Pustelnik, Duch — D. Gałęcki.

Praprem. 10 V 74, 7× (1 526) w siedzibie, 39× (8 831) w objeździe.

4. *BAŚŃ O ANDERSENIE* wg Ch. Andersen. *Scenariusz i reż.* Andrzej Dziedziul, *scen. i lalki* Jeanette Kalb (Holandia), *muz.* Edward Hagerup Grieg.

Obsada: Andersen — J. Czauderna, Sylf — M. Fiodorow, Wiedźma Błotna — J. Kunigiel, Sylfida — D. Wiszowata.

Prem. 31 V 74, 15× (5 290) w siedzibie, 13× (2 804) w objeździe.

5. Aleksandr Puszkina — *BAŚŃ O CARZE SAŁTANIE*. *Scenariusz i reż.* Stanisław Miedziewski, *scen. i lalki* Dorota Łabanowska, *muz.* Zbigniew Popielski.

Obsada: A. Butkiewicz, H. Kołpak, K. Matuszewska, D. Okłota, E. Piechowska, T. Brzeziński, M. Kotkowski, L. Świsłocki, L. Topolewicz.

Prem. 28 VII 74, 1× (153) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

6. Todorow — *BAŚŃ O ŻŁOTOWŁOSEJ*

DZIEWCZYNI. Prem. 3 VII 71, 1× (200) w siedzibie; 7. Wilkowski — *TYMOTEUZ RYM-CIMCI*. Prem. 7 VII 72, 7× (2 924) w siedzibie, 27× (5 886) w objeździe; 8. Świrszczyńska — *TYGRYS TAŃCZY DLA SZU-HIN*. Prem. 14 IV 73, 34× (6 246) w siedzibie, 6× (1 722) w objeździe; 9. Temporal — *DESZCZ I POGODA*. Prem. 7 VII 73, 46× (7 473) w siedzibie, 111× (27 734) w objeździe.

SCENA DLA DOROSŁYCH „ROTUNDA”

PREMIERY

10. *STAN LOSÓW FAUSTA* wg Christophera Marlowe, Johanna Goethego oraz niemieckich teatrów marionetkowych. *Przekł.* Jan Kaspro-wicz (Marlowe), Feliks Konopka (Goethe). *Oprac. i reż.* Andrzej Dziedziul, *scen. i lalki* Eugeniusz Stankiewicz, *muz.* Jadwiga Szajna-Lewandowska.

Obsada: (monodram) Andrzej Dziedziul (gośc.). Prem. 12 III 74 (Praprem. 18 XI 68 na Scenie Małej Wrocławskiego Teatru Lalek), 12× (1 429) w siedzibie, 3× (458) w objeździe.

11. *GLĄTWA* wg tekstów Stanisława Ignacego Witkiewicza oraz listów Stanisława Witkiewicza (ojca). *Scenariusz* Janusz Degler i Andrzej Dziedziul. *Insc. i reż.* Andrzej Dziedziul, *scen. i lalki* Jerzy Czerniawski, *muz.* Zbigniew Karnecki.

Obsada: On — Andrzej Dziedziul (gośc.), Ona — Urszula Miedzińska (gośc.).

Prem. 21 III 74 (Praprem. 2 III 73 na Scenie Małej Wrocławskiego Teatru Lalek), 4× (191) w siedzibie.

12. *WIELKI KSIĄŻĘ* wg *Hamleta* Shakespeara w przekł. Władysława Tarnowskiego. *Scenariusz* Andrzej Dziedziul. *Przekł. sonetów* Jan Kaspro-wicz, Artur Międzyrzecki, Jerzy S. Sito, Jerzy Ławiński. *Reż.* Andrzej Dziedziul, *scen. i lalki* Andrzej Wojciechowski, *muz.* Jadwiga Szajna-Lewandowska.

Obsada: (monodram) Andrzej Dziedziul (gośc.). Prem. 29 IV 74 (Praprem. 17 XI 67 na Scenie Małej Wrocławskiego Teatru Lalek „Chochlik”), 14× (1 277) w siedzibie.

SZTUKI DOGRYWANE

13. Różewicz — *KARTOTEKA*. Prem. 26 II 72

15 X (2159) w siedzibie; 14. *NIECH ŻYJE PUNCH!* — wg Anonima. Praprem. 10 II 73, 6 X (596) w siedzibie, 15 X (3090) w objeździe.

BIELSKO-BIAŁA

TEATR LALEK „BANIALUKA”

KIEROWNICTWO

Jerzy Zitzman *dyr. i kier. art.*, Michał Wroński *kier. lit.*, Andrzej Łabiniec *kier. plast.*, Marian Brok *kier. muz.*

Scen: 1 (ul. Mickiewicza 20, miejsc — 268).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Zbigniew Poprawski.

Scenograf: Andrzej Łabiniec.

Aktorzy: Barbara Kania, Władysława Machaczek-Cader, Anna Oleksy, Irena Wosatka, Irena Zitzman, Janina Zuber-Balcy, H. Zwolska, Henryk Ćmok, Edward Hilarowicz, Eugeniusz Jachym, Tadeusz Kania, Marian Konieczny.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Ion Croanga — *SAKIEWKA Z DWOMA GROSZAMI* (*Punguta Cu Doi Bani*). *Przekł.* Marian Zbąski. *Reż.* Pál Antal (Rumunia), *scen.* Jozsef Holler (Rumunia).
Obsada: B. Kania, A. Oleksy, I. Zitzman, J. Zuber-Balcy, M. Konieczny.
Prem. 27 X 73, 74 X (16142).

2. Jiří Středa — *BAJKI PANA BAJARZA* (*Pohadki pana Pohadki*). *Przekł.* Alfred Ryl-Krystianowski. *Reż.* Zbigniew Poprawski, *scen.* Władysław Cader i Elżbieta Faber, *muz.* Antoni Mleczko.

Obsada: W. Cader, I. Wosatka, H. Zwolska, H. Ćmok, E. Jachym, T. Kania.
Prem. 15 XI 73, 177 X (54239).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. Prem. 26 II 66, 25 X (6577); 4. Moszyński i Wilkowski — *GUIGNOL W TARAPATACH*. Prem.

25 XI 67, 12 X (2697); 5. Morcinek — *JAK GÓRNIK BULANDRA DIABŁA OSZUKAŁ*. Prem. 24 III 72, 4 X (800); 6. Chotomska — *TRAMPEK NA DRODZE*. Prem. 10 X 72, 4 X (1300); 7. Ośnica — *BAŚŃ O PIĘKNEJ PULCHERY I SZPETNEJ BESTYI*. Prem. 19 XII 72, 7 X (1288); 8. Temporal — *SAMBA*. Prem. 1 IX 72, 14 X (2774); 9. Wroński i Dałkowska — *DZIWNE PRZYGODY MAZIKA I UFA*. Prem. 15 IV 73, 37 X (11017).

GDAŃSK

TEATR LALKI I AKTORA „MINIATURA”

KIEROWNICTWO

Zbigniew Baturo *dyr.*, Michał Zarzecki *kier. art.*, Jacek Jokiel *kier. lit.*, Gizela Karłowska *kier. plast.*, Wanda Dubanowicz *kier. muz.*, Barbara Hanisch *kier. adm.*

Scen: 1 (Gdańsk-Wrzeszcz, Grunwaldzka 16, miejsc — 250).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie województwo gdańskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Gizela Karłowska.

Aktorzy: Wanda Dąbrowska, Aleksandra Dukland, Janina Gliszewska, Zofia Kuczyńska, Danuta Piechowska, Urszula Połomska, Bogumiła Toczyska, Józefina Unczur, Wanda Ziółkowska, Zdzisław Borowiak, Franciszek Grzegorzewski, Jerzy Nawojski, Anatol Pańko, Andrzej Schneider, Aleksander Skowroński, Grzegorz Splitt, Wiesław Szczepanowski, Bogusław Wieczorek, Henryk Zalesiński.

Adepci: Teresa Wasiak, Wojciech Kalwat, Marian Raatz, Tomisław Ryczko.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Alecu Popovici — *DZIEWCZYŃKA SZUKA PIOSENKI* (*O fetita cauta un cintec*). *Przekł.* z *Iranu*. Natalia Gołębska. *Adapt. wierszy i piosenek* Aleksandra Dukland, Jacek Jokiel, Andrzej Schneider. *Muz.* Robert Flavian. *Insc. i reż.* Mioara Buescu (Rumunia), *scen. i lalki* Stefan Habliński, *oprac. muz. i kier. muz.* Wanda Dubanowicz.

Obsada: A. Dukland, J. Gliszewska, U. Połomska, T. Wasiak, M. Raatz, T. Ryczko, A. Schneider, G. Splitt, W. Szczepanowski, H. Zalesiński.

Prem. 20 IX 73, 137 X (43797).

2. Natalia Gołębska — *BO W MAZURZE TAKA DUSZA* (Cz. I *Pod zielonym jaworem* wg Jerzego Zaborowskiego i Oskara Kolberga, Cz. II *Umarł Maciek* wg Oskara Kolberga). *Muz.* wg Kolberga Edward Grzesik. *Reż.* Natalia Gołębska i Michał Zarzecki, *dek.* Gizela Karłowska, *lalki* Ali Bunsch, *choreogr.* Edward Dobraczyński, *kier. muz.* Wanda Dubanowicz. *Obsada:* W. Dąbrowska, J. Gliszewska, D. Piechowska, U. Połomska, J. Unczur, W. Ziółkowska, Z. Borowiak, F. Grzegorzewski, A. Pańko, A. Skowroński, W. Szczepanowski, H. Zalesiński.

Wznów. 13 II 74 (Praprem. 12 VI 62), 81 X (18872).

3. Jan Wilkowski — *TYMOTEUZ RYMCIMCI*. *Insc. i reż.* Michał Zarzecki, *scen. i lalki* Gizela Karłowska, *muz.* Jerzy Dobrzański, *kier. muz.* Wanda Dubanowicz.

Obsada: A. Dukland, B. Toczyska, T. Wasiak, W. Kalwat, J. Nawojski, A. Pańko, G. Splitt. Wznów. 18 III 74 (Prem. 19 IX 69), 46 X (12318).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKAN-CIE* wg Tetmajera. Prem. 26 V 72, 2 X (495); 5. Sudaruszkinowie — *BAŚŃ O EMILIANIE*. Prem. 28 VIII 73, 154 X (41736).

KATOWICE

ŚLĄSKI TEATR LALKI I AKTORA „ATENEUM”

KIEROWNICTWO

Leszek Śmigielski *dyr. i kier. art.*, Edmund Wojnarowski *kier. lit.*, Bogumił Pasternak *kier. muz.*, Alicja Kuryło *kier. plast.*

Scen: 1 (ul. 15 Grudnia 10, miejsc — 140).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Aniela Bendyk, Janina Giercuszkiewicz, Aniela Pasternak, Waleria Siwek, Kazimiera Smandzik, Józef Czopnik.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jewgienij Szwarz — *KROLOWA ŚNIEGU* (*Snieżnaja korolewa*) wg Andersena. *Przekł. i oprac.* Marian Niewiarowski, *teksty piosenek* Kazimierz Winkler. *Reż.* Leszek Śmigielski, *scen.* Alicja Kuryło, *muz.* Mateusz Święcicki. *Obsada:* J. Giercuszkiewicz, A. Kryńska, A. Pasternak, U. Pilarek-Zdebik, W. Siwek, J. Czopnik, A. Gwoździewicz, J. Kurek, T. Pawlica.

Prem. 30 IX 73,

2. Jerzy Zaborowski — *TOMCIO PALUCH*. *Reż.* Jan Potiszil, *scen.* Wanda Fik, *muz.* Bogumił Pasternak, *choreogr.* Bogdan Wolczyński. *Obsada:* E. Nawrot, U. Pilarek-Zdebik, K. Smandzik, J. Kurek, A. Mazanek, Z. Tabaka, K. Wieczorek.

Prem. 15 XII 73,

3. Władysław Jarema — *KONIK GARBUSEK* wg Jerszowa. *Reż.* Leszek Śmigielski, *scen.* Alicja Kuryło, *muz.* Bogumił Pasternak. *Obsada:* G. Dyla, J. Giercuszkiewicz, A. Kryńska, A. Pasternak, W. Siwek, J. Czopnik, A. Gwoździewicz, T. Pawlica, S. Zygmunt.

Prem. 7 IV 74,

SZTUKI DOGRYWANE

4. Zukrowski — *PORWANIE W TIUTIURLI-STANIE*. Prem. 20 V 73,

KIELCE

TEATR LALKI I AKTORA „KUBUŚ”

KIEROWNICTWO

Wanda Szplit *dyr.*, Władysław Tomasz Stecewicz *kier. art.*, Janina Miśkiewicz *kier. lit.*, Karol Anbild *kier. muz.*

Scen: Teatr własnej sceny nie posiada; korzy-

sta z sali Państwowej Filharmonii w Kielcach (ul. Sienkiewicza 18, miejsc — 350).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo kieleckie oraz sporadycznie województwa: katowickie, lubelskie, wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Helena Naksianowicz.

Aktorzy: Anna Biernacka, Elżbieta Chałońska-Cempura, Jolanta Kusztal, Teresa Marzec, Katarzyna Orzeszek-Pęczalska, Maria Skorodzień, Renata Szałańska, Ryszard Barański, Leszek Barymów, Stanisław Cempura, Stefan Guzik, Zbigniew Pudzianowski, Zdzisław Wenus, Marek Wit.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Vítězslav Nezval — *ANIA SKRZATEK I SĘOMIANY HUBERT* (*Anicka Skřítek a Slomeňny Hubert*). Adapt. Jiří Strěda. Przekł. Andrzej Piotrowski. Reż. Władysław Tomasz Stecewicz, scen. Wanda Fik-Pałkowska, muz. Jiří Kolafa. Obsada: E. Chałońska-Cempura, J. Kusztal, T. Marzec, K. Orzeszek-Pęczalska, M. Skorodzień, R. Barański, L. Barymów, S. Cempura, S. Guzik, Z. Wenus, M. Wit. Prem. 7 X 73, 28 X (9 252).

2. Jan Ošnica — *BAŠŇ O DWÓCH BRACIACH*. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Zygmunt Smandzik, muz. Bogumił Pasternak. Obsada: E. Chałońska-Cempura, T. Marzec, M. Skorodzień, L. Barymów, S. Guzik, M. Wit. Prem. 11 XI 73, 124 X (38 879).

3. Hana Sekyrkova-Doskočilova — *PRZYGO-DY MAŁEGO LEWKA* (*Dobrodružství maleho Iva*). Przekł. Cecylia Dmochowska i Władysław Tomasz Stecewicz. Reż. Władysław Tomasz Stecewicz, scen. Helena Naksianowicz, muz. Karol Anhild. Obsada: E. Chałońska-Cempura, K. Orzeszek-Pęczalska, R. Barański, S. Cempura, Z. Pudzianowski, Z. Wenus. Prem. 24 II 74, 21 X (6 445).

4. Juliusz Wolski — *TAJEMNICZA SZUFLADA*. Reż. Władysław Tomasz Stecewicz, scen. Wanda Fik-Pałkowska, muz. Adam Markiewicz.

Obsada: T. Marzec, M. Skorodzień, R. Szałańska, L. Barymów, S. Gubik, M. Wit. Prem. 21 IV 74, 76 X (19 969).

5. Jan Ošnica — *BAŠŇIOWY LAS*. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. Zbigniew Burkacki, muz. Bogumił Pasternak. Obsada: E. Chałońska-Cempura, K. Orzeszek-Pęczalska, R. Barański, S. Cempura, Z. Pudzianowski, Z. Wenus. Prem. 25 V 74, 57 X (13 798).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Szwarc — *KRÓLOWA ŚNIEGU*. Prem. 28 II 73, 19 X (4 568); 7. Wilkowski — *TYMOTEUSZ MAJSTERKLEPKA*. Prem. 12 IV 73, 113 X (30 597).

KRAKÓW

TEATR LALKI I MASKI „GROTESKA”

KIEROWNICTWO

Zofia Jarek dyr. i kier. art., Zbigniew Leśnicki z-ca dyr. ds. adm., Henryk Vogler kier. lit.

Scen: 2 (ul. Skarbowska 2, miejsc — z balkonem 300; bez balkonu 255; hall, miejsc — 40, — dla sztuk małych form).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Kazimierz Mikulski.

Aktorzy: Anna Białas, Barbara Chmiel, Dorota Ciechanowska, Jolanta Giustiniani, Stefania Górniak, Krystyna Januszkiewicz, Barbara Kober, Mirosława Kotula, Irena Römer, Hanna Szymańska, Alicja Wolska, Lesław Kłapa, Tadeusz Korlatowicz, Franciszek Puget, Andrzej Rausz, Antoni Rycharski, Alfred Ryl-Krystianowski, Władysław Sitko, Andrzej Stalony-Dobrzański, Stanisław Urbaniak, Tadeusz Walczak, Juliusz Wolski, Gerard Zdziechowicz.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wanda Chotomska — *GDZIE JEST PIO-*

TROWSKI? Reż. Franciszek Puget, scen. Kazimierz Mikulski, projekty postaci Jacka i Agatki Adam Kilian, muz. Andrzej Zarycki, układ ruchu scen. Jacek Tomasiak.

Obsada: A. Białas, B. Chmiel, D. Ciechanowska, S. Górniak, B. Kober, B. Kruk, I. Römer, G. Skotnicka, A. Wolska, L. Kłapa, T. Korlatowicz, F. Puget, A. Rausz, W. Sitko, Z. Świ-goń, G. Zdziechowicz. Prem. 2 XII 73, 102 X (23 679).

2. Wagant — *CO DOSTANIESZ OD MIKOŁAJA?* Insc. i reż. Tadeusz Walczak, scen. Kazimierz Mikulski, muz. Zbigniew Jeżewski. Obsada: D. Ciechanowska, K. Januszkiewicz, G. Skotnicka, A. Rausz, W. Sitko, A. Stalony-Dobrzański, S. Urbaniak, G. Zdziechowicz. Prem. 21 XII 73, 57 X (15 328).

3. Juliusz Wolski — *CUCURBITA STORY*. Insc. i reż. Juliusz Wolski, scen. Jerzy Jeleński, muz. Antoni Mleczo, ruch scen. Zofia Więcławówna.

Obsada: A. Białas, S. Górniak, B. Kober, I. Römer, A. Wolska, F. Puget, A. Rausz, W. Sitko, Z. Świ-goń, S. Urbaniak, T. Walczak, J. Wolski. Prem. 4 V 74, 40 X (10 313).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Nawrocka — *MASKI MISTRZA FANTASKI*. Prem. 3 IX 72 (wznów. 28 II 74), 102 X (29 846); 5. Leśnicki — *MIKOŁAJ U BOLKA I LOLKA*. Prem. 3 XII 72, 14 X (6 030); 6. Obrazcow i Preobrażenski — *BAŠŇ O PIĘCIU BRACIACH*. Prem. 11 III 73, 15 X (2 574); 7. Obrazcow i Preobrażenski — *BAŠŇ O PIĘCIU BRACIACH*. (Wersja objazdowa.) Prem. 12 V 73, 87 X (26 681); 8. Stojczewa — *KOT W BUTACH*. Prem. 1 VII 73, 76 X (20 007).

LUBLIN

TEATR LALKI I AKTORA
IM. J. CH. ANDERSENA

KIEROWNICTWO

Stanisław Ochmański dyr. i kier. art. (do 31 I 74), Mieczysław Ciesielski dyr. (od 1 II 74), Stanisław Ochmański kier. art. (od 1 II 74), Tadeusz Głusiec z-ca dyr.

Scen: 1 (Klonowicza 1, miejsc — 197). Teatr prowadzi objazd. (Województwo lubelskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Małgorzata Ejsmund-Lutomska, Zofia Janicka-Tałaj, Halina Łobaczewska-Fajer, Liliana Ochmańska, Alina Sternik, Wanda Wilhelm-Markuszevska, Janusz Fifowski (od 5 VII 74), Andrzej Józwicki, Wojciech Kobrzyński, Fred Kosmala, Kazimierz Lutomski, Konrad Szachnowski, Kazimierz Tałaj.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Krystyna Miłobędzka — *OJCZYŻNA* (Teatr — zabawa z udziałem dzieci). Insc. i reż. Wojciech Wieczorkiewicz, scen. i lalki Leokadia Serafinowicz. Obsada: M. Ejsmund, S. Szachnowska, K. Lutomski, W. Kobrzyński, K. Tałaj. Prem. 27 II 74, 8 X (703).

2. Jewgienij Speranski — *RUDZIK CZYLI OPOWIEŚĆ Z TULSKIEGO SAMOWARA* (wg *Kasztanki* Czechowa). Adapt. i przekł. Włodzimierz Felenczak. Teksty piosenek Agnieszka Osiecka. Insc. i reż. Włodzimierz Felenczak, scen. i lalki Krystyna Lachowicz, muz. Jerzy Derfel, choreogr. Jacek Sliwiński. Obsada: H. Matuszewska-Pater, A. Sternik, J. Fifowski, F. Kosmala, K. Lutomski, K. Tałaj. Prem. 27 VII 74, 3 X (384).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Jurkowski — *TRYPTYK STAROPOLSKI*. Prem. 27 II 72, 16 X (2 947) 4. Andersen — *KRZESIWO*. Prem. 17 XII 72, 12 X (2 049); 5. Andersen — *PAN ANDERSEN PRZEDSTAWIA KROLOWĘ ŚNIEGU*. Prem. 18 III 73, 37 X (8 639); 6. Wilkowski — *TYMOTEUSZ WŚROD PTAKÓW*. Prem. 18 VIII 73, 228 X (46 289).

ŁÓDŹ

TEATR LALEK „ARLEKIN”

KIEROWNICTWO

Regina Elkanowa dyr. (do 31 I 74), Stanisław

Ochmański *dyr. i kier. art.* (od 1 II 74), Henryk Ryl *kier. art.* (do 31 I 74), Jadwiga Sącińska *kier. lit.*, Henryk Ryl *konsult. progr.*, Maria Rylowa *pedagog.*

Scen: 1 (ul. Wólczańska 5, miejsc — 308).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo łódzkie, gdańskie, poznańskie, katowickie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Alina Czerwińska, Irena Ferworn, Anna Janisz, Anna Panasewicz, Teresa Sawicka, Urszula Sękowska, Maria Sikorska, Anna Słonecka, Barbara Szymańska, Mieczysław Dyrda, Mieczysław Gryglas, Jerzy Kowalski, Zdzisław Owsik, Jerzy Pokrant, Antoni Roszkowski, Ryszard Sikorski, Janusz Uptas, Stanisław Witecki, Ignacy Zawadzki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wanda Markowska, Anna Milska — *TANGALI I CÓRKA NIEBA*. *Adapt., insc. i reż.* Henryk Ryl, *scen.* Lech Kunka, *muz.* Jerzy Bauer.

Obsada: E. Jabkiewicz, A. Janisz, I. Kozak, H. Niedźwiedzka, A. Panasewicz, T. Sawicka, A. Słonecka, G. Wódz, M. Dyrda, M. Gryglas, Z. Owsik, M. Trębiński, J. Uptas.
Praprem. 8 IX 73, 85 × (18 554).

2. Jerzy Kapeliński — *MAGICZNY PIERŚCIEN*. *Insc. i reż.* Jadwiga Sącińska, *scen.* Jan Zieliński, *muz.* Piotr Marczewski.

Obsada: I. Ferworn, T. Sawicka, U. Sękowska, M. Sikorska, B. Szymańska, J. Pokrant, A. Roszkowski, R. Sikorski, J. Uptas, S. Witecki, I. Zawadzki.

Prem. 23 XII 73, 137 × (35 771).

3. Jerzy Kapeliński — *CZARODZIEJSKI KWIAT*. *Insc. i reż.* Henryk Ryl, *scen.* Lech Kunka i Zofia Próchnicka, *muz.* Jerzy Bauer.

Obsada: E. Jabkiewicz, I. Kozak, G. Wódz, M. Dyrda, M. Gryglas, Z. Owsik, J. Ryl-Krystianowski, J. Uptas.

Prem. 14 IV 74, 35 × (6 399).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Nawrocka — *MASKI MISTRZA FANTASKI*.

Prem. 3 III 64, 42 × (18 752); 5. Dygasiński, Frant, Ryl, Zaborowski — *WESOŁA MASKARADA*. Prem. 31 III 68, 15 × (8 985); 6. Makarczyk, Ryl — *CUDOWNA LAMPA ALADYNA*. Prem. 21 VI 69, 1 × (400); 7. Makarczyk, Ryl — *CUDOWNA LAMPA ALADYNA*. (Wersja objazdowa) Prem. 6 XI 69, 21 × (7 520). 8. Makuszyński — *KACZOR KWAK I SZEWC KOPYTKO*. Prem. 6 IX 72, 1 × (200); 9. Antuszewicz — *DIABELSKE PUŁAPKI*. Prem. 16 XII 72, 45 × (11 895); 10. Tarachowska — *ZŁOTA RYBKA*. Prem. 10 III 73, 106 × (31 679); 11. Tudorowska i Mietalnikow — *PTASIE MLEKO*. Prem. 30 VI 73, 98 × (25 800).

TEATR LALEK „PINOKIO“

KIEROWNICTWO

Marta Janic *dyr. i kier. art.*, Zdzisława Partyka-Włodarek *kier. lit.* (do 31 XII 73), Bogumiła Rzymska *kier. lit.* (od 15 I 74), Marek Jaszczak *kier. muz.*, Maria Stefańczyk *kier. adm.*

Scen: 1 (ul. Kopernika 16, miejsc — 292).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo łódzkie oraz częściowo poznańskie i warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Wanda Byrska.

Asystent scenografa: Milena Murawska.

Aktorzy: Jolanta Basińska, Maria Biernath, Danuta Biurkowska, Danuta Borkowska, Halina Karsz, Barbara Kittel, Irena Łęcka, Elżbieta Ptaszyńska, Irena Siempińska, Teresa Wrocławska, Szczepan Chęciński, Stanisław Czernik, Jerzy Piasecki, Jan Pieczętkowski, Jan Ptaszyński, Waldemar Szyk, Tadeusz Wojan.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Mieczysław Antuszewicz — *STOP, KRAKSIĄK NA DRODZE*. *Reż.* Marta Janic, *scen.* Jerzy Czerwiński, *muz.* Włodzimierz Jarmułowicz.

Obsada: M. Biernath, D. Biurkowska, D. Borkowska, H. Karsz, E. Ptaszyńska, I. Siempińska, S. Chęciński, J. Cyl, S. Czernik, W. Szyk, W. Wdowiak, T. Wojan.

Prem. 11 IX 73, 89 × (24 677).

2. Jerzy Kapeliński — *JUREK COWBOY*. *Reż.* Marta Janic, *scen.* Jerzy Czerwiński, *muz.* Piotr Marczewski.

Obsada: M. Biernath, D. Biurkowska, D. Borkowska, H. Karsz, E. Ptaszyńska, I. Siempińska, S. Chęciński, J. Cyl, S. Czernik, W. Szyk, W. Wdowiak, T. Wojan.
Prem. 23 XII 73, 96 × (27 357).

3. Jerzy Panasewicz — *CÓRKA KRÓLA BALERONA*. *Reż.* Marta Janic, *scen.* Krzysztof Wejman, *muz.* Adam Brzozowski.

Obsada: J. Basińska, K. Filipiak, B. Kittel, I. Łęcka, T. Wrocławska, W. Adamski, J. Piasecki, J. Pieczętkowski, T. Pietrasik, J. Ptaszyński.

Prem. 30 XII 73, 59 × (20 072).

4. Leda Milewa — *GDY LALKI NIE ŚPIĄ*. (*Kogato kuklite ne spiat*). *Przekł.* Antonina Frankowska, *Reż.* Nikołaj Kolew, *scen.* Gizela Bachtin-Karłowska, *muz.* Bożydar Petkow.

Obsada: M. Biernath, D. Biurkowska, D. Borkowska, H. Karsz, E. Ptaszyńska, I. Siempińska, S. Chęciński, J. Cyl, S. Czernik, W. Szyk, W. Wdowiak, T. Wojan.

Prem. 15 III 74, 60 × (17 370).

5. Irena i Tadeusz Sowiccy — *KRÓL MACIUSZ PIERWSZY* wg Janusza Korczaka. *Reż.* Teresa Wrocławska, *scen.* Tadeusz Sowicki, *muz.* Zofia Stanczewa.

Obsada: J. Basińska, K. Filipiak, B. Kittel, I. Łęcka, T. Wrocławska, W. Adamski, T. Pietrasik, J. Pieczętkowski, J. Piasecki, J. Ptaszyński.

Prem. 8 VI 74, 9 × (1 408).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Kownacka — *SZEWCZYK DRATEWKA*. Prem. 30 XII 66, 17 × (4 832); 7. Galewicz — *O CZYM MÓWIĄ PORY ROKU*. (wg Oskara Kolberga). Prem. 31 XII 68, 3 × (954); 8. Kossakowska i Galewicz — *ORŁY I TRĄBKI*.

Prem. 16 IX 70, 12 × (4 326); 9. Wołkow — *ELA W KRAINIE ZIEWACZY*. Prem. 16 III 72, 31 × (5 116); 10. Twain — *KRÓLEWICZ I ZEBRAK*. Prem. 27 V 72, 16 × (4 710); 11. Leśnicki — *JAK TO WILKÓW CAŁA ZGRAJA CHCIAŁA PORWAĆ MIKOŁAJA*. Prem. 17 XII 72, 65 × (16 723); 12. Kaláb — *SZARIK SYN SZARIKA*. Prem. 30 XII 72, 62 × (17 008); 13.

Kossakowska i Galewicz — *WYSPA BIAŁEGO ŁABĘDZIA* (wg Puzzkina). Prem. 1 IV 73, 35 × (10 774); 14. Bebak — *PRZYJACIEL WESOŁEGO DIABŁA* (wg Makuszyńskiego). Prem. 3 VII 73, 73 × (19 744).

OLSZTYN

TEATR LALEK „CZERWONY KAPTUREK“

KIEROWNICTWO

Jan Zbigniew Wroniszewski *dyr. i kier. art.*, Mieczysław Antuszewicz *kier. plast.*, Andrzej Ciężyński *kier. muz.*, Bogusław Maculewicz *kier. adm.*, Jan Puget *konsult. lit.*

Scen: 1 (Plac Gen. Józefa Bema 1, miejsc — 158).

Teatr prowadzi objazd. (Głównie woj. olsztyńskie).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Andrzej Rettinger, Stefan Stojakowski (do 1 VII 74).

Scenograf: Mieczysław Antuszewicz.

Aktorzy: Zyta Grabowska, Danuta Korniak, Urszula Kucharzewska, Krystyna Laddy, Krystyna Szels-Milczarek, Maria Szeniawska, Mira Wroniszewska, Edward Czuchnowski, Ignacy Dutkiewicz, Andrzej Grzmociński, Andrzej Mrozik, Stanisław Protz, Stefan Stojakowski (do 1 VII 74), Michał Żyłuk.

Adepci: Barbara Dejner, Ewa Kabzińska, Irena Niczyporczyk, Andrzej Arciszewski, Tadeusz Sobczak, Janusz Walesiak, Andrzej Wierciński, Krzysztof Załęski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jan Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKANCIE* wg Kazimierza Przerwy-Tetmajera. *Reż.* Joanna Piekarska, *scen. i lalki* Jerzy Kolecki, *choreogr.* Ewa Piekarska, *muz.* ludowe melodie góralskie.

Obsada: B. Dejner, Z. Grabowska, D. Korniak, M. Stawicka, E. Czuchnowski, A. Mrozik, A. Wierciński, K. Załęski, Zespół oraz góralski zespół ludowy.

Prem. 6 XI 73, 145 × (31 439).

2. Henryk Sappir, Genadij Cyfierow — *OSIOŁEK PLUSZEK (Oslik Plusz)*. Przekł. Konrad Smałowski. Reż. Jan Zbigniew Wroniszewski, scen. i lalki Adam Kilian, muz. Andrzej Ciążyński.

Obsada: E. Kabzińska, K. Laddy, K. Milczarek, M. Wroniszewska, I. Dutkiewicz, A. Grzmociński.

Prem. 9 I 74, 89 × (18 727).

3. Joanna Walter — *MIEŁOŚĆ DO TRZECH POMARAŃCZY*. Adapt. wg Carlo Gozziego *L'Amore delle tre Melarance*. Reż. Andrzej Rettinger, scen. i lalki Mieczysław Antusiewicz, choreogr. Edward Dobraczyński, muz. Mirosław Jastrzębski.

Obsada: B. Dejner, Z. Grabowska, D. Korniak, U. Kucharzewska, I. Niczyporczyk, A. Arciszewski, E. Czuchnowski, A. Mroziak, A. Wierciński.

Prem. 10 IV 74, 82 × (18 021).

4. Wojciech Żukrowski — *PORWANIE W TIU-TIURLISTANIE*. Adapt. i reż. Jan Zbigniew Wroniszewski, scen. i lalki Mieczysław Antusiewicz, muz. Andrzej Ciążyński.

Obsada: E. Kabzińska, T. Kaczorowska, K. Laddy, M. Stawicka, K. Szels-Milczarek, M. Szeniawska, M. Wroniszewska, I. Dudkiewicz, A. Grzmociński, S. Protz, T. Sobczak, J. Waleśsiak, J. Z. Wroniszewski, M. Żyłuk.

Prem. 26 V 74, 42 × (5 434).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Antusiewicz — *KRAKSY MISTRZA KRAK-SIAKA*. Prem. 29 IV 73, 157 × (42 333).

OPOLE

OPOLSKI TEATR LALKI I AKTORA IM. ALOJZEGO SMOLKI (SCENA LALKOWA TEATRU ZIEMI OPOLSKIEJ)

KIEROWNICTWO

Mariusz Dmochowski *dyr.*, Zygmunt Smandzik *kier. art.*, Celina Gawryś *z-ca dyr. ds. adm.*, Bogusław Żurkowski *kier. lit.*

Scen: 1 (ul. Kośnego 2, miejsc — 272, wspólna dla sceny lalkowej i dla dramatu).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo opolskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Joanna Krupianka (do 31 I 74), Rafaela Łukaszewicz, Stefania Matuszewska, Lucyna Pączek-Nowak, Maria Przybylska, Ryszard Bajor, Mieczysław Głowacki, Jan Kaleta, Romuald Matuszewski, Jan Potiszil, Robert Rozynek (od 1 IV 74), Tadeusz Rudnicki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Gustaw Morcinek — *KOWAL*. Reż. i scen. Zygmunt Smandzik.

Obsada: A. Berwid, E. Czachowska, M. Guz, T. Łukaszewicz, J. Krupianka, R. Łukaszewicz, S. Matuszewska, L. Pączek-Nowak, M. Przybylska, K. Świdorska, K. Wojdyło, R. Bajor, P. Gabriel, M. Głowacki, J. Kaleta, A. Kącki, J. Łukacz oraz Orkiestra Dęta Z.N.T.K. w Opolu w składzie: Henryk Kucharski, Edward Baliga, Mieczysław Andruszkiewicz, Jan Symala, Konrad Grzonka, Stefan Honczar.

Prem. 17 XI 73, 47 × (15 916).

2. Ludwik Górski — *MISIE NIE CHCĄ SPAC*. Reż. Rafaela Łukaszewicz, scen. Zygmunt Smandzik.

Obsada: M. Guz, R. Łukaszewicz, L. Pączek-Nowak, M. Przybylska, K. Wojdyło, S. Matuszewska, M. Głowacki, J. Łukacz, P. Osuchowski.

Prem. 22 XII 73, 37 × (12 004).

3. Jewgienija Żukowskaja i Mirja Astrachan — *PRZYGODY PIFA (Priklučenije Pifa)*. Przekł. Irena Kautzowa. Reż. i scen. Zygmunt Smandzik, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: E. Czachowska, M. Guz, S. Matuszewska, L. Pączek-Nowak, R. Bajor, P. Gabriel, J. Kaleta, A. Kącki, T. Rudnicki.

Prem. 29 XII 73, 179 × (58 535).

4. Jan Potiszil — *ZABAWIA, CZYLI WYSPA TAJEMNICZEGO SKARBU*. Reż. i muz. Jan Potiszil, scen. Ewa Nahlik.

Obsada: M. Guz, P. Gabriel, J. Kotuła, H. Kobienia, P. Osuchowski, J. Potiszil, W. Szajewski.

Prem. 3 V 74, 60 × (13 090).

5. Konstanty Ildefons Gałczyński — *MĘYNEK DO KAWY*. Parafraza, insc. i reż. Jan Dorman, scen. Jacek Dorman.

Obsada: Stella — M. Przybylska, Celina — R. Łukaszewicz, Mikołaj — M. Głowacki, Anioł — K. Wojdyło, Oranż — K. Świdorska.

Prem. 12 VI 74, 2 × (614).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Sappir i Cyfierow — *CHCĘ BYĆ DUŻY*; Górski — *LICZĘ DO TRZECH*. Prem. 4 V 73, 30 × (8 690).

POZNAŃ

POZNAŃSKI TEATR LALKI I AKTORA

KIEROWNICTWO

Leokadia Serafinowicz *dyr. i kier. art.*, Andrzej Górny *kier. lit.*, Antoni Kończal *kier. adm.*

Scen: 2 (Scena „Marcinek”, Scena Młodych, ul. Czerwonej Armii 15, miejsc — 172; od 22 II 74 zmiana siedziby Teatru ze względu na rozbiórkę zajmowanego dotychczas budynku; nowa siedziba — Dom Kultury MO „Olimpia”, ul. Grunwaldzka 22, miejsc — 459).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Wojciech Wieczorkiewicz.

Aktorzy: Krystyna Cysewska-Pogasz, Ewa Darulewska-Rydzyska, Teresa Gąsiorowska, Maria Korzeniowska-Wieczorkiewicz, Felicja Koszewska, Wanda Łobodzińska, Teresa Sreberska-Jakubowska, Irena Śleszyńska-Borowiec, Bożena Tychanicz, Jerzy Goldbeck, Jan Harenda, Bogdan Jonas, Maciej Lejman, Stanisław Słomka-Rakowski.

REPERTUAR

SCENA „MARCINEK”

PREMIERY

1. PAN ANDERSEN PRZEDSTAWIA KRÓLOWĄ ŚNIEGU. Scenariusz, insc. i reż. Andrzej Dziędziul, scen. Maria Królikowska, muz. Zbigniew Karnecki, przygot. wok. Aleksander Radzewski, real. akust. Hubert Breguła.

Obsada: Pan Andersen — M. Lejman, Babcia — K. Cysewska, Wróżka — Teresa Sreberska, Diabeł — B. Tychanicz.

Prem. 22 II 74, 36 × (7 515).

SZTUKI DOGRYWANE

2. Kurczewski, Kownacka — *O KASI, CO GA-SKI ZGUBIŁA*. Prem. 11 XI 67, 49 × (5 083); 3. Miłobędzka — *SIAŁA BABA MAK*. Prem. 28 V 69, 3 × (315); 4. Miłobędzka — *OJCZYŻNA*. Prem. 22 VII 70, 3 × (63); 5. Dominika — *CZY PACYDŁO TO STRASZYDŁO*, czyli *MUSICAL DLA LAL* (wg Pehra i Spačila). Prem. 20 V 72, 25 × (2 902); 6. Popescu — *BŁĘKITNY JEZ*. Prem. 24 IX 72, 12 × (994); 7. Kurczewski, Kownacka — *LAJKONIK*. Prem. 12 XI 72, 19 × (1 731); 8. Stfeda — *BAJKI PANA BAJKI*. Prem. 3 III 73, 58 × (8 309).

SCENA MŁODYCH

PREMIERY

9. a) Friedrich Dürrenmatt — *SOBOWTÓR (Der Doppelgänger)*. Przekł. Klemens Białek. Insc. i reż. Pavel Vasicek, scen. Andrzej Wielgosz, muz. Jerzy Milian, real. akust. Zenon Andrzejewski.

Obsada: T. Sreberska, J. Harenda, A. Marciniak, W. Wieczorkiewicz, A. Zwierzyński; b) Friedrich Dürrenmatt — *AKCJA WEGA (Das Unternehmen der Wega)*. Przekł. Edward Csató. Insc. i reż. Wojciech Wieczorkiewicz, scen. Andrzej Wielgosz, muz. Jerzy Milian, real. akust. Zenon Andrzejewski.

Obsada: Horace Wood — J. Harenda, Mannerheim — A. Zwierzyński, Camille Roi — J. Goldbeck, Castelle — B. Jonas, Minister spraw przestrzeni pozaziemskich — A. Marciniak, Sekretarz Stanu — H. Jurczak, Mieszkańcy Wenus: Smith — H. Dąbrowski, Petersen — K. Deszczyński, Irena — M. Korzeniowska, Benstetten — S. Słomka-Rakowski; muz. w wykonaniu: Klaus Kocha, Wernera Schmidta, Wolfganga Winglera, Jerzego Miliana, partie wokalne — Barbara Niewiadomska.

Prem. 30 III 74, 10 × (1 130).

10. BRACIA. Wg sztuki *Wielki Iwan (Bolszoj Iwan)* Siergieja Obrazcowa i Siergieja Preobrażenskogo. Przekł. Władysław Jarema. Insc.

i reż. Wojciech Wieczorkiewicz, *scen.* Jan Berdyszak, *muz.* Krzysztof Penderecki.
Obsada: Iwan — J. Goldbeck, Brat I (Car) — H. Dąbrowski, Brat II (Pop) — S. Słomka-Rakowski, Brat III (General) — B. Jonas, Brat IV (Kupiec) — J. Harenda, Ptak-Żmija — I. Śleszyńska, T. Sreberska.
 Prem. 18 V 74, 34 × (4 081).

SZTUKI DOGRYWANE

11. Radziwiłłowa — *JULIJA, CZYLI OPATRZNOŚCI BOSKIEJ DZIEŁO.* Prem. 20 XI 71, 16 × (2 511).

RABKA

TEATR LALEK „RABCIO“

KIEROWNICTWO

Jerzy Kolecki *dyr. i kier. art.*, Elżbieta Zechenter-Splawińska *kier. lit.*
Scen: Teatr nie posiada własnej sceny.
 Teatr prowadzi objazd. (Województwo krakowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Irena Józefiak, Maria Serafin, Dorota Stojowska, Kazimierz Jasiński, Paweł Stojowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Dorota Stojowska — *HEJ IDEM W LAS.* *Reż.* Dorota Stojowska, *scen.* Jerzy Kolecki, *muz.* Zespół Pieśni i Tańca Związku Podhalan w Rabce.
Obsada: A. Cwinarowicz, I. Józefiak, M. Serafin, D. Stojowska, K. Jasiński, K. Palarczyk, P. Stojowski.
 Prem. wznow. 16 XII 73 (I prem. 20 VI 65) w Myślenicach, 114 × (21 209).

2. Joanna Piekarska — *CUDOWNA LAMPA ALADYNA* wg Leśmiana i *Baśni z 1001 nocy.* *Reż.* Joanna Piekarska, *scen.* Jerzy Kolecki, *oprac. muz.* Bogumił Pasternak.
Obsada: A. Cwinarowicz, I. Józefiak, M. Se-

rafin, D. Stojowska, K. Jasiński, K. Palarczyk, P. Stojowski.
 Prem. 25 V 74, 8 × (2 170).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Wilkowski — *O ZWYRTALE MUZYKAN-CIE* (wg Przerwy-Tetmajera). Prem. 20 V 70, 18 × (3 292); 4. Kann — *BAŚŃ O ZAKŁĘTYM KACZORZE.* Prem. 31 VIII 71, 4 × (747); 5. Urban — *NIEBIESKI PIESEK.* Prem. 6 V 72, 7 × (1 172); 6. Wilkowski — *MIS TYMOTEU-SZ RYMCIMCI.* Prem. 15 X 72, 15 × (3 615); 7. Rettinger — *BAJKI PANA BRZECHWY* (wg Jana Brzechwy). Prem. 26 VI 73, 32 × (5 394).

RZESZÓW

TEATR LALKI I AKTORA „KACPEREK“

KIEROWNICTWO

Zbigniew Umiński *dyr. i kier. art.*, Franciszek Papirnik *z-ca dyr. ds. adm.*
Scen: Teatr nie posiada własnej sceny.
 Teatr prowadzi objazd. (Województwo rzeszowskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Bogumiła Ciesielska, Zyta Czechowska, Anna Klimczyk, Emilia Umińska, Zygmunt Czechowski, Tadeusz Czwakiel, Wojciech Deneka, Ryszard Szetela, Michał Walaszek, Tadeusz Włazetek.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Aleksiej Remizow — *CAR MAKSYMILIAN.* *Przekł.* Seweryn Pollak. *Insc.* Krystyna Mazur, Zenobiusz Strzelecki, Zbigniew Umiński, *reż.* Zbigniew Umiński, *scen.* Zenobiusz Strzelecki, *oprac. muz.* Stefan Sutkowski w oparciu o muzykę ludową i kompozycje Beniamina Siemionowa i Jerzego Szurbaka.
Obsada: B. Ciesielska, Z. Czechowska, E. Czerska, E. Dylowska, A. Klimczak, B. Napieraj, J. Nord, J. Szałańska, E. Umińska, Z. Czechowski, T. Czwakiel, W. Deneka, M. Napie-

raj, R. Szetela, M. Walaszek, T. Włazetek.
 Prem. 10 II 74, 17 × (3 408).

2. Maria Kossakowska i Janusz Galewicz — *NIESPODZIANKI Z WYSPY CHRUPANKI.* *Reż.* Janusz Galewicz, *scen.* Barbara Pikała, *muz.* Marian Radzikowski.
Obsada: E. Dylowska, A. Klimczak, B. Napieraj, J. Szałańska, E. Umińska, T. Czwakiel, W. Deneka, M. Napieraj, M. Walaszek.
 Prem. 9 IV 74, 65 × (16 239).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Kossakowska i Galewicz — *DZIECKO GWIAZDY* (wg Oscara Wilde'a). Prem. 14 IX 70, 23 × (5 113); 4. Pikiel — *ALI BABA I ROZBOJNICY* (wg Leśmiana). Prem. 24 X 71, 53 × (11 433); 5. Kownacka — *SZEWczyk DRATEWKA.* Prem. 18 XI 71, 25 × (5 946); 6. Wilkowski — *TYMOTEU-SZ RYMCIMCI.* Prem. 29 VIII 72, 33 × (9 019); 7. Poprawski — *TUROŃ.* Prem. 24 I 73, 51 × (13 926); 8. Michałkow — *TRZY POMARAŃCZE.* Prem. 29 IV 73, 108 × (25 108); 9. Poprawski — *HEJ Z NOGI NA NOGĘ.* Prem. 26 VIII 73, 57 × (15 524).

SŁUPSK

TEATR LALKI „TĘCZA“

KIEROWNICTWO

Stanisław Mirecki *dyr.*, Zofia Miklińska-Jaśniewicz *kier. art.*, Marian Radzikowski *kier. muz.*

Scen: 1 (Waryńskiego 2, miejsc — 196).
 Teatr prowadzi objazd. (Województwo kosza-lińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Zofia Miklińska-Jaśniewicz, Elżbieta Czaplińska (do 28 II 74).
Scenograf: Ali Bunsch.
Aktorzy: Elżbieta Czaplińska (do 28 II 74), Teresa Kaczorowska, Krystyna Lachowska, Zofia Miklińska-Jaśniewicz, Wanda Wojtaniec, Alojzy Błaszkiwicz, Ryszard Garstecki, Marek Pawlak, Stanisław Szulc, Lech Andrzej Swiśtoci (do 18 X 73).
Adepci: Eryka Grynagiel, Krystyna Jelińska

(od 23 X 73), Ryszarda Ozga (od 1 I 74), Maria Quoos (do 30 IX 73), Teresa Grys-Szyska, Barbara Wawrowska (do 30 IX 73), Cecylia Woźniak (od 1 X 73), Antoni Chrzastowski (od 1 X 73), Jan Grzesiak, Wiesław Zazula.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Karol Kord — *PUK I KRÓL MRUK.* *Insc. i reż.* Zofia Miklińska-Jaśniewicz, *scen. i lalki* Ali Bunsch, *muz.* Zygmunt Andrzej Januszkiewicz, *plastyka ruchu* Krystyna Lewandowska.
Obsada: T. Kaczorowska, K. Lachowska, T. Grys-Szyska, W. Wojtaniec, A. Błaszkiwicz, M. Pawlak, S. Szulc, L. A. Swiśtoci, W. Zazula.
 Praprem. 12 IX 73, 60 × (15 875).

2. Aleksandra Dukland i Gizela Bachtin-Karłowska — *POSZUKIWACZE.* *Reż.* Aleksandra Dukland, *scen. i lalki* Gizela Bachtin-Karłowska, *muz.* Stefan Trojanowski.
Obsada: T. Kaczorowska, K. Lachowska, T. Grys-Szyska, W. Wojtaniec, A. Błaszkiwicz, M. Pawlak, S. Szulc, W. Zazula.
 Praprem. 5 I 74, 73 × (25 207).

3. Tadeusz Petrykowski — *LICHO Z GARDNA.* *Insc. i reż.* Elżbieta Czaplińska, *scen. i lalki* Zdzisław Kulikowski, *muz.* Zygmunt Andrzej Januszkiewicz.
Obsada: E. Czaplińska, E. Grynagiel, K. Jelińska, Z. Miklińska-Jaśniewicz, R. Ozga, C. Woźniak, A. Błaszkiwicz, A. Chrzastowski, R. Garstecki, J. Grzesiak.
 Praprem. 16 II 74, 85 × (21 530).

4. Jean Loup Temporal — *DESZCZ I POGODA* (*La pluie et beau temps*). *Przekł.* Jan Puget. *Teksty piosenek* Agnieszka Osiecka. *Insc. i reż.* Włodzimierz Felenczak, *scen. i lalki* Krystyna Fedorowicz-Lachowicz, *muz.* Jerzy Derfel.
Obsada: T. Kaczorowska, K. Lachowska, T. Grys-Szyska, W. Wojtaniec, M. Pawlak, W. Zazula.
 Prem. 28 III 74, 47 × (11 471).

5. Maria Kossakowska i Janusz Galewicz — *OD POLSKI SPIEWANIE* wg Oskara Kolberga. *Insc. i reż.* Zofia Miklińska-Jaśniewicz,

scen. i lalki Ali Bunsch, muz. Wanda Dubanowicz.

Obsada: T. Kaczorowska, K. Lachowska, T. Gryś-Szyska, W. Wojtaniec, J. Grzesiak, M. Pawlak, S. Szulc, W. Zazula.
Wznów. 24 IV 74 (Prem. 9 XI 70), 33 X (8 444).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Sappir i Cyfierow — *PRZYJACIELE*. Prem. 1 VI 73, 62 X (15 465).

SZCZECIN

TEATR LALEK „PLECIUGA“

KIEROWNICTWO

Krzysztof Niesiołowski *dyr. i kier. art.* (do 31 X 73), Włodzimierz Dobromilski *dyr. i kier. art.* (od 2 I 74), Eugeniusz Koterla *kier. lit.* (od 2 I 74), Zbigniew Karnecki *kier. muz.* (od 2 I 74).

Scen: 1 (ul. Kaszubska 9, miejsc — 240).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo szczecińskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Edward Dobraczyński.
Aktorzy: Stanisława Gdowska-Jankowska, Dagny Koczorowska, Malwina Nowak, Agata Podlaszewska, Stanisława Sadowska, Zofia Ziemińska, Juliusz Kornacki, Mikołaj Müller, Adam Pfeiffer, Andrzej Ulrich.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Vítězslav Nezval — *ANIA SKRZAT I SŁOMIANY HUBERT* (*Anicka Skřítek a Slomeny Hubert*). *Przekł.* Andrzej Piotrowski. *Oprac. tekstu* Jiří Stěda. *Reż.* Krzysztof Niesiołowski, *scen.* Zygmunt Smandzik, *muz.* Bogumił Pasternak.

Obsada: S. Gdowska-Jankowska, S. Sadowska, E. Ziemińska, Z. Ziemińska, M. Müller, Z. Wilczyński.
Prem. 21 IX 73, 61 X (13 975).

2. Jan Wilkowski — *PRZYGODY TYMOTE-*

USZA RYMCIMCI. *Reż.* Edward Dobraczyński, *scen.* Zbigniew Burkacki, *muz.* Bogumił Pasternak.

Obsada: E. Barszczewska, A. Chajeczka, G. Wojtczak, E. Ziemińska, Z. Ziemińska, M. Müller, Z. Wilczyński, L. Zalewski.
Prem. 29 XII 73, 169 X (40 511).

3. Jan Ośnica — *O PIĘKNEJ PULCHERYI I SZPETNEJ BESTYI*. *Reż.* Zbigniew Poprawski, *scen.* Jerzy Zitzman, *muz.* Bogumił Pasternak.
Obsada: E. Barszczewska, M. Nowak, G. Wojtczak, J. Kornacki, A. Pfeiffer, A. Ulrich, L. Zalewski.
Prem. 24 II 74, 52 X (11 533).

4. Wojciech Bogusławski — *LODOISKA* (śpiwogra z motywami muzyki Luigi Cherubiniego). *Insc. i reż.* Andrzej Rettinger, *scen.* Adam Kilian, *oprac. muz.* Zbigniew Karnecki.

Obsada: Odrowąż, Tamar — A. Ulrich, Lodoiska — D. Koczorowska, Sobiesław — A. Pfeiffer, Titzikan — Z. Wilczyński, Burzywoy — J. Kornacki, Baltazar — M. Müller, Prakseda — Z. Ziemińska, Dowódcy — Z. Wilczyński, S. Sadowska, A. Ulrich, Kat — S. Gdowska-Jankowska.

Prem. 31 V 74, 16 X (3 605).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Gołębska — *LEĆ GŁOSIE PO ROSIE* (*Bo w Mazurze taka dusza*) wg Kolberga. Prem. 20 IX 70, 73 X (15 846); 6. Themerson — *MARCELIANEK MAJSTER KLEPKA*. Prem. 15 IV 72, 5 X (1 181); 7. Jelisiejew — *JAK SIĘ BAWIĆ, TO SIĘ BAWIĆ*. Wznów. 24 V 72 (I prem. 17 V 67), 9 X (1 678); 8. Kulmowa — *BALLADA O NIESĘCHANEJ WOJNIE KASZANEJ*. Prem. 2 XII 72, 3 X (648).

TORUŃ

TEATR LALKI I AKTORA „BAJ POMORSKI“

KIEROWNICTWO

Eugeniusz Synak *dyr.*, Zbigniew Mossakowski *z-ca dyr.*, Tadeusz Petrykowski *kier. art.*, Lucjan Zamel *kier. plast.*, Franciszek Smoliński *kier. muz.*, Wojciech Górny *kier. techn.*

Scen: 1 (ul. Piernikarska 9, miejsc — 335).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo bydgoskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Barbara Rychłowska-Kulikowska.
Aktorzy: Helena Hiriakow, Joanna Sliwińska, Halina Witecka, Helena Włotkowska, Leon Bieniaszewski, Marian Dymała (Hard), Waclaw Iwanicki, Czesław Kurzawski, Wincenty Kwaśniok, Michał Milczarek, Władysław Owczarzak, Władysław Wilczek, Bohdan Wołłejko, Włodzimierz Zawicki.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Kazimiera Jeżewska — *AMOR i PSYCHE* (wg Apulejusza). *Reż.* Stanisław Stapf, *scen.* Kazimierz Samołyk, *muz.* Zbigniew Karnecki.
Obsada: P. Balewska, H. Hiriakow, J. Sliwińska, D. Turalska, L. Bieniaszewski, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, M. Milczarek, W. Zawicki.
Prem. 2 IX 73, 24 X (4 902).

2. Zbigniew Poprawski — *TURON I WALUS*. *Reż.* Władysław Owczarzak, *scen.* Zdzisław Kulikowski, *muz.* Jerzy Kaszycki, *konsult. choreogr.* Florian Mojżeszewicz.

Obsada: J. Gutkowska, H. Kozłowska, H. Włotkowska, M. Hard, C. Kurzawski, W. Owczarzak, W. Wilczek, B. Wołłejko.
Prem. 18 XI 73, 61 X (17 698).

3. Jan Wilkowski — *TYMOTEUSZ I ŁOBUZIAKI*. *Reż.* Barbara Rychłowska-Kulikowska, *scen.* Lucjan Zamel, *muz.* Jerzy Dobrzański, *konsult. choreogr.* Florian Mojżeszewicz.
Obsada: P. Balewska, J. Sliwińska, E. Wyszomirska, I. Bieniaszewski, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, M. Milczarek, A. Sliwa, W. Zawicki.
Prem. 23 XII 73, 128 X (38 008).

4. Vlasta Pospíšilová — *WOJNA O ECHO* (*Princezna s ozvěnou*). *Przekł.* Jan Puget. *Reż.* Krzysztof Niesiołowski, *scen.* Zbigniew Burkacki, *muz.* Bogumił Pasternak.

Obsada: J. Gutkowska, H. Hiriakow, M. Kamińska, H. Kozłowska, H. Włotkowska, M. Hard, C. Kurzawski, W. Owczarzak, W. Wilczek, B. Wołłejko.
Prem. 3 III 74, 31 X (6 814).

5. Maria Kann — *ZAKŁĘTY KACZOR*. *Reż.* Barbara Rychłowska-Kulikowska, *scen.* Lucjan Zamel, *muz.* Franciszek Smoliński, *konsult. choreogr.* Florian Mojżeszewicz.

Obsada: H. Hiriakow, J. Sliwińska, D. Turalska, E. Wyszomirska, L. Bieniaszewski, W. Iwanicki, W. Kwaśniok, M. Milczarek, W. Zawicki.
Prem. 19 V 74, 55 X (16 341).

SZTUKI DOGRYWANE

6. Januszewska — *KRZESIWO* (wg Andersen). Prem. 6 II 72, 4 X (1 379); 7. Fenikowski — *BALLADA O GDAŃSKIM IGLARZU*. Prem. 22 X 72, 8 X (1 539); 8. Afanasjewowie — *CZARODZIEJSKI MŁYN*. Prem. 10 XII 72, 40 X (11 231); 9. Tunowier i Mirsakow — *PRZYGODY CZOKA*. Prem. 17 I 73, 35 X (8 667); 10. Pehr i Spačil — *CZY PACYDŁO TO STRASZYDŁO*. Prem. 20 V 73, 127 X (36 491).

WAŁBRZYCH

TEATR LALEK

KIEROWNICTWO

Alfons Drabent *dyr.*, Edward Doszła *kier. art.*, Bogdan Bąk *kier. lit.*

Scen: 1 (ul. Mariana Buczka 16, miejsc — 265).
Teatr prowadzi objazd. (Województwo wrocławskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyser: Włodzimierz Dobromilski.
Scenograf: Kazimierz Samołyk.
Aktorzy: Aleksandra Doszła, Sabina Galińska, Jadwiga Górecka, Jadwiga Lauks, Czesława Samołyk, Barbara Ziółkowska, Ryszard Banaśiak, Waldemar Block, Paweł Lauks, Wiesław Lipiński, Władysław Pietrzyk, Wiktor Żeromski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Marian Niewiarowski — *SZARACZEK ZORRO* wg Siergieja Michalkowa *Zajka Zaczajka*. *Teksty piosenek* Zbigniew Kuthan. *Reż. i scen.* Zygmunt Smandzik, *muz.* Zygmunt Wiehler.

Obsada: S. Galińska, J. Górecka, C. Samołyk, R. Banasiak, W. Lipiński, T. Michurski, W. Żeromski.

Prem. 2 IX 73, 157× (45 237).

2. Natalia Gołębska — *TURONIOWA KOLEDA*. Reż. Edward Doszla, scen. Kazimierz Samołyk, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: A. Doszla, M. Doszla, J. Lauks, B. Ziółkowska, W. Block, Z. Kraus, P. Lauks, M. Olkowski, W. Pietrzyk, A. Wójcik.

Prem. 18 IX 73, 92× (24 880).

3. Zbigniew Poprawski — *TURON I WALUS*. Reż. Edward Doszla, scen. Zygmunt Smandzik, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: S. Galińska, J. Górecka, C. Samołyk, J. Jawor, W. Lipiński, T. Michurski, M. Olkowski, W. Żeromski.

Prem. 1 II 74, 40× (10 239).

4. Titel Constantinescu — *CHŁOPIEC Z CZERWONĄ PARASOLKĄ (Omul cu umbrela rosie)*. Przekł. Bogdan Bąk i Milena Drabent. Reż. Cristian Mihalache, scen. Irina Borovski i Marcela Fenato, muz. Leonida Vasilescu Brezeanu.

Obsada: A. Doszla, M. Doszla, I. Kozłowska, J. Lauks, B. Ziółkowska, W. Block, Z. Kraus, P. Lauks, W. Pietrzyk, A. Wójcik.

Prem. 15 II 74, 97× (26 076).

3. Tadeusz Petrykowski — *LICHO Z GARDNA*. Reż. Bogdan Bąk, scen. Kazimierz Samołyk, oprac. muz. Janusz Koziorowski.

Obsada: A. Doszla, M. Doszla, J. Lauks, Z. Kraus, P. Lauks, T. Michurski, M. Olkowski, A. Wójcik, W. Żeromski.

Prem. 29 III 74, 8× (1 940).

WARSZAWA

TEATR LALKI I AKTORA „BAJ”

KIEROWNICTWO

Hanna Słojewska p.o. dyr. (do 31 X 73), Krzysztof Niesiołowski dyr. i kier. art. (od 1 XI 73).

Scen: 1 (Jagiellońska 28, miejsc — 216).

Teatr prowadzi objazd. (Województwo warszawskie sporadycznie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Zofia Czechlewska.

Chórmiistrz: Jerzy Sandecki.

Aktorzy: Halina Borowiak, Aurelia Grycner, Teresa Hering, Elżbieta Janiszewska, Janina Kozarzewska, Zofia Rusiecka (od 1 XI 73 do 31 I 74), Danuta Mroziak-Zawierucha, Tadeusz Andrzejewski, Zenon Chojnowski, Jaromir Chomicz, Janusz Ossowski, Tadeusz Zaród (od 14 III 74).

REPERTUAR

PREMIERY

1. Wanda Rosik — *PLAMKA*. Reż. Zbigniew Kopalko, scen. i lalki Zofia Czechlewska, muz. Andrzej Brzeski.

Obsada: H. Borowiak, A. Grycner, T. Hering, E. Janiszewska, D. Zawierucha, T. Andrzejewski, Z. Chojnowski, J. Chomicz, J. Ossowski, K. Prymek, M. Wieprzewski.

Prem. 28 XI 73, 59× (8 961).

2. Konstanty Ildefons Gałczyński — *MŁYNEK DO KAWY*. Adapt. Janina Morawska i Zbigniew Wojciechowski. Reż. Krzysztof Niesiołowski, scen. i lalki Zofia Czechlewska, muz. Bogumił Pasternak.

Obsada: A. Grycner, T. Hering, E. Janiszewska, J. Kozarzewska, T. Andrzejewski, Z. Chojnowski, J. Chomicz, J. Ossowski, K. Prymek, M. Wieprzewski, T. Zaród.

Prem. 18 V 74, 21× (3 257).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Chotomska — *DZIECI PANA ASTRONOMA*. Prem. 13 XII 68, 17× (2 042); 4. Kossakowska i Galewicz — *TRZY NIESPODZIANKI Z WYSPY CHRUPANKI*. Prem. 12 IV 69, 69× (9 365); 5. Średnicki wg Konopnickiej — *NA JAGODY*. Prem. 20 X 70, 33× (6 121); 6. Jeżewska wg Konopnickiej — *O JANKU WĘDROWNICZKU*. Prem. 30 XI 71, 86× (13 355); 7. Sapgir i Cyfierow — *CHCĘ BYĆ DUŻY*. Prem. 16 IX 72, 23× (4 015); 8. Kopalko wg Andersena — *KSIĘŻNICZKA NA GROCHU*. Prem. 10 IV 73, 39× (5 141).

TEATR LALEK „GULIWER”

KIEROWNICTWO

Monika Snarska dyr. i kier. art., Waldemar

Czepik z-ca dyr. ds. adm. (od 29 IV 74), Włodzimierz Felenczak kier. lit.

Scen: 1 (Różana 16, miejsc — 241).

Teatr prowadzi objazd. (Przedmieścia Warszawy i województwo warszawskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Ali Bunsch.

Aktorzy: Zenona Berezowska, Zenobia Dębicka, Irena Drzewoska, Janina Keszowska, Krystyna Kępińska, Henryka Korzycka, Elżbieta Kubera, Halina Naszarkowska, Iwona Popielarczyk, Bożena Wojnicka (do 7 I 74), Halina Zastąpiło, Zbigniew Bańkowski, Wojciech Barcik, Ryszard Bucholc, Jacek Kiss, Stefan Pułtorak, Karol Stępkowski, Jerzy Wicik.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Elżbieta Burakowska — *NIEŁATWO BYĆ PSEM*. Adapt., teksty piosenek i reż. Jan Wilkowski, scen. i lalki Ali Bunsch, muz. Jerzy Dobrzański.

Obsada: J. Keszowska, Z. Bańkowski, S. Pułtorak.

Prem. 2 X 73, 94× (13 586).

2. Jewgienij Spieranski — *RUDZIK CZYLI OPOWIEŚĆ Z TULSKIEGO SAMOWARA*. (wg *Kasztanki* Czechowa.) Przekł. i adapt. Włodzimierz Felenczak. Insc. i reż. Włodzimierz Felenczak, scen. i lalki Krystyna Lachowicz, muz. Jerzy Derfel.

Obsada: Z. Berezowska, H. Korzycka, W. Barcik, A. Lasoń (adept), J. Stryjniak (adept).

Praprem. 22 XII 73, 102× (25 097).

3. Jan Wilkowski — *JESIENNA PRZYGODA MISIA TYMOTEUZA*. Reż. Monika Snarska, dek. Mieczysław Karlicki, lalki Gizela Karłowska, muz. Jerzy Derfel.

Obsada: E. Kubera, I. Popielarczyk, W. Zacharska, J. Stryjniak (adept).

Prem. 19 III 74, 56× (66 000).

4. Antoine de Saint-Exupéry — *MAŁY KSIĄŻĘ (Le petit prince)*. Adapt. niemiecka Diter Peust. Przekł. Jacek Frühling. Tekst ballady Zbigniew Bargielski. Insc. i reż. Veska Fikowa (Bułgaria), scen. i lalki Iwan Conew (Bułgaria), muz. Cyryl Cibulka (Bułgaria).

Obsada: Z. Berezowska, Z. Dębicka, I. Drzewoska, K. Kępińska, H. Korzycka, H. Naszarkowska, H. Zastąpiło, Z. Bańkowski, W. Barcik, R. Bucholc, J. Kiss, S. Pułtorak, K. Stępkowski, J. Wicik.

Prem. 1 VI 74, 22× (4 260).

SZTUKI DOGRYWANE

5. Różycki — *PAN TWARDOWSKI*. Prem. 29 VIII 68, 1× (56); 6. Urban — *PORWANIE KACZĄTEK*. Prem. 1 X 70, 27× (5 151); 7. Wilkowski — *TYMOTEUZ RYMCIMCI*. Prem. 18 III 71, 95× (9 500); 8. Way — *TRZEJ MUSZKIETEROWIE*. Prem. 31 XII 71, 26× (4 462); 9. Aprilow — *SZEŚĆ MAŁYCH PINGWINÓW*. Prem. 17 VI 72, 59× (8 401); 10. *SŁOWO O WYPRAWIE IGORA* — Staroruskie byliny w przekł. Tuwima. Prem. 10 III 73, 4× (664).

TEATR „LALKA”

KIEROWNICTWO

Julianna Całkova dyr. i kier. art., Adam Kilian główny scenograf, Leszek Żuchowski kier. muz., Helena Rogozińska kier. org. pracy art.

Scen: 1 (Pałac Kultury i Nauki, miejsc — 284).

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Scenograf: Adam Kilian.

Aktorzy: Maria Fijewska, Alicja Rojek, Czesława Sadurzanka, Maria Sienkiewicz, Zofia Socha-Batorska (od 15 I 74), Eleonora Stanička, Irena Szymańska, Anna Wołkowińska, Halina Wołosewicz, Krystyna Żuchowska, Stanisław Batorski, Michał Burbo (adept), Zenon Czarniecki, Stanisław Dobrzyński, Włodzimierz Fijewski, Andrzej Kozarzewski, Ryszard Makulec (adept), Zbigniew Olszewski, Władysław Pękalski, Jan Pękala, Tadeusz Marian Żuchowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. *PANCZATANTRA CZYLI MĄDROŚCI INDII KSIĄG PIĘCIORO*. Przekł. Wanda Markowska i Anna Milska. Adapt. Krystyna Krajewicz. Insc. i reż. Julianna Całkova, scen. i lalki Adam Kilian, plastyka ruchu Zuzanna Kur-

czyńska, kier. muz. Leszek Żuchowski, konsult. muz. Adam Sławiński.

Obsada: A. Rojek, C. Sadurzanka, M. Sienkiewicz, E. Staniecka, H. Wołosewicz, K. Żuchowska, S. Batorski, M. Burbo, Z. Czarnecki, S. Dobrzyński, W. Fijewski, A. Kozarzewski, R. Makulec, W. Pękalski, J. Pękała, T. M. Żuchowski. W planie lalkowym księgi III i IV — M. Fijewska, C. Sadurzanka, I. Szymańska, S. Batorski, S. Dobrzyński, Z. Olszewski, W. Pękalski, T. M. Żuchowski. W Teatrze Cieni — M. Burbo, S. Dobrzyński, Z. Olszewski, J. Pękała.

Praprem. 26 IX 73, 106× (26 437).

2. Julianna Całkowa, Zbigniew Poprawski, Jan Siekiera — **OD WARSZAWY DO KRAKOWA**. Insc. i reż. Julianna Całkowa, scen. i lalki Adam Kilian, muz. Leszek Żuchowski, choreogr. Barbara Fijewska.

Obsada: M. Fijewska, A. Rojek, E. Staniecka, I. Szymańska, A. Wołkowińska, H. Wołosewicz, S. Batorski, M. Burbo, Z. Czarnecki, S. Dobrzyński, W. Fijewski, A. Kozarzewski, L. Nowicki, Z. Olszewski, W. Pękalski, J. Pękała, T. M. Żuchowski.

Wzmow. 23 XII 73 (Prem. 31 XII 71), 54× (15 698).

SZTUKI DOGRYWANE

3. Kilian-Stanisławska wg Collodiego — **PI-NOKIO**. Prem. 10 VII 68, 19× (5 017); 4. Kownacka — **O STRASZLIWYM SMOKU, DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEŚLICZNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOŹDZIKU**. Prem. 25 II 70, 2× (355); 5. Boglar — **GUCIO I CEZAR**. Prem. 30 VI 71, 46× (12 242); 6. Chotomska — **GDZIE JEST PIOTROWSKI**. Prem. 6 VII 72, 34× (8 951); 7. Dorman wg Pehra — **PRZYGODY WIERCIPIĘTY**. Prem. 11 IV 73, 48× (13 415).

WROCŁAW

WROCŁAWSKI TEATR LALEK

KIEROWNICTWO

Stanisław Stapf dyr. i kier. art., Jan Orzech z-ca dyr., Eugeniusz Koterla kier. lit., Henryk Jurkowski konsult. progr., Zbigniew Karnecki kier. muz.

Scen: 2 (Pl. Teatralny 4: Scena Duża, Scena Mała, miejsc — 360; — w sezonie 1973/74 ze względu na rezygnację z sali w Klubie „Piwnica Świdnicka” działalność scen: Dużej i Małej zlokalizowano we własnej siedzibie).

Teatr prowadzi również działalność ruchomym zespołem (tzw. Scena Wędrowna) występującym w przedszkolach Wrocławia; liczba miejsc zmienna, zależna od warunków lokalowych przedszkola, średnio — 100.

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Reżyserzy: Włodzimierz Dobromilski (do 31 XII 73), Wiesław Hejno.

Scenograf: Kazimierz Samołyk.

Aktorzy: Maryla Dzikowska-Kuszevska, Elżbieta Echaust-Hejno, Anna Helman-Twardowska, Elżbieta Kalinowicz-Ilnicka, Wiesława Kolarska-Kubisz, Alicja Łoboz, Urszula Miedzińska, Anna Proszkowska, Zdzisław Chęć, Jan Fornal, Józef Frymet, Wiesław Ilnicki, Marian Kłodnicki (od 15 IV 74), Mirosław Majcherek, Jan Plewako, Stanisław Turski.

REPERTUAR

SCENA DUŻA
(dla dzieci w wieku szkolnym)

PREMIERY

1. **KOPCIUSZEK** wg scenariusza filmowego Jewgienija Szwarca. Przekł. Irena Lewandowska i Witold Dąbrowski. Teksty piosenek Witold Dąbrowski. Adapt. Eugeniusz Koterla. Reż. Włodzimierz Dobromilski, scen. Joanna Braun, muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: A. Helman, A. Łoboz, U. Miedzińska, A. Proszkowska, Z. Chęć, W. Ilnicki, M. Majcherek, J. Plewako.

Praprem. polska 11 X 73, 70× (18 740).

2. Maria Kownacka — **SZEWCZYK DRATEWKA**. Reż. Stanisław Stapf, scen. Janina Grodzka, muz. Leszek Żuchowski.

Obsada: E. Echaust, E. Kalinowicz, A. Łoboz, Z. Chęć, J. Fornal, W. Ilnicki, J. Plewako.

Prem. 19 XII 73, 53× (16 518).

3. Wiesław Hejno — **PRZYGODA BURKA ALBO TAM I Z POWROTEM**. Reż. Andrzej Dziędziul, scen. Maria Królikowska-Zięborak, oprac. muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: M. Dzikowska-Kuszevska, E. Echaust, A. Proszkowska, J. Fornal, J. Frymet, J. Plewako, S. Turski.

Praprem. 27 I 74, 31× (8 243).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Marszak — **ZOŁNIERZ I BIEDA**. Prem. 14 V 72, 3× (589); 5. Jesionowski — **WYPRAWA PO ZIELONY METAL**. Prem. 24 IX 72, 9× (2 310); 6. Nowak — **ODARPI I WIELKI BIAŁY** (wg Centkiewiczów). Prem. 1 II 73, 19× (4 056); 7. Petrykowski — **SŁONCE W KROPCE**. Prem. 29 IV 73, 29× (6 111).

SCENA MAŁA
(dla dorosłych)

PREMIERY

8. Henryk Zawadzki — **ZABAWA W OKRUCIENSTWO W UJĘCIU KAMERALNYM**. Reż. Stanisław Stapf i Eugeniusz Koterla, scen. Kazimierz Samołyk, oprac. muz. Zbigniew Karnecki.

Obsada: a) **PROTEST-SKOK:** De Branco — J. Frymet, Ernest — J. Plewako, Baniol — M. Majcherek; b) **ZABAWA W OKRUCIENSTWO W UJĘCIU KAMERALNYM:** Zykun — J. Plewako, Lady Baryton — E. Echaust, Alfred — M. Majcherek, Miriam — M. Dzikowska-Kuszevska, Leopold — J. Frymet; c) **ŁANCUCH:** Merdan — J. Plewako, Stella, Ta czwarta — M. Dzikowska-Kuszevska, Ninka — E. Echaust, Krysta — M. Bielecka, Baniol, Cerber, Michał — M. Majcherek.

Praprem. 30 IV 74, 7× (323).

SZTUKI DOGRYWANE

9. Hejno i Kurowicki — **CZAROWNICE**. Prem. 23 I 71, 7× (671); 10. **ŚWIĄTKI:** a) Wilkowski — **SPOWIEDŹ W DREWNIĘ**; b) Ghelderode — **PASJA, MISTERIUM MĘKI NASZEGO PANA JEZUSA CHRYSYUSA**. Prem. 12 V 72, 10× (582); 11. **GLĄTWA** wg tekstów Stanisława Ignacego Witkiewicza oraz listów Stanisława Witkiewicza (ojca). Prem. 2 III 73, 10× (919).

SCENA RUCHOMA
(dla przedszkolaków)

PREMIERY

12. Ladislav Dvorský — **BAJKA O DOBRYM**

SMOKU (Pekład Baby Mracenicie). Przekł. Jan Puget. Reż. Jan Plewako, scen. Maria Królikowska-Zięborak, muz. Grażyna Pstrokońska.

Obsada: M. Bielecka, U. Miedzińska, J. Frymet, M. Kłodnicki, M. Majcherek, S. Turski. Prem. 20 VI 74, 2× (200).

SZTUKI DOGRYWANE

13. Poprawski — **KOTEK PROTEK**. Prem. 30 XII 70, 44× (5 360).

ZIELONA GÓRA

SCENA LALKOWA LUBUSKIEGO TEATRU IM. LEONA KRUCZKOWSKIEGO

KIEROWNICTWO

Stanisław Bieliński dyr., Anna Tomschey-Kaczor kier. art., Jan Gajewski z-ca dyr. (do 30 XI 73), Józef Weber z-ca dyr. (od 1 XII 73), Marta Fik kier. lit.

Scen: Scena Lalkowa nie posiada własnej sali [przedstawienia odbywają się na Dużej Scenie (dramatu), miejsce — 366].

Teatr prowadzi objazd. (Województwo zielonogórskie.)

ZESPÓŁ ARTYSTYCZNY

Aktorzy: Krystyna Żylińska, Leszek Czyż, Roman Garbowski, Miłosz Roszkowski.

REPERTUAR

PREMIERY

1. Jerzy Zaborowski — **TOMCIO PALUSZEK**. Reż. Miłosz Roszkowski, scen. Kazimierz Mikulski, muz. Zbigniew Jeżewski.

Obsada: J. Janiak-Garbowska, E. Rekowska, K. Żylińska, J. Bieniasz, M. Roszkowski. Prem. 30 XI 73, 42× (11 247).

2. Zbigniew Leśnicki — **MIKOŁAJ U BOLKA i LOLKA**. Autor pomysłu postaci Bolka i Lolka Władysław Nehrebecki. Insc. Tadeusz Walczak, reż. Anna Tomschey-Kaczor, scen. Kazimierz Mikulski, muz. Andrzej Zarycki.

Obsada: R. Czarna, J. Bieniasz, L. Czyż, R. Garbowski, J. Wysocki.
Prem. 20 XII 73, 48× (21 126).

3. Siergiej Michalkow — *TRZY POMARAŃCZE (Smiech i siozy)*. Przekł. Ludwik Świerżawski. Oprac. Tadeusz Sowicki, Insc. i reż. Anna Tomschey-Kaczor, scen. Wanda Fik-Pałkowska, muz. Zbigniew Jeżewski.

Obsada: R. Czarna, J. Janiak-Garbowska, I. Niewiarowska, E. Rekowska, K. Żylińska, J.

Bieniasz, L. Czyż, R. Garbowski, M. Roszkowski, W. Wołoszyński, J. Wysocki.
Prem. 19 IV 74, 41× (11 932).

SZTUKI DOGRYWANE

4. Kownacka — *BASŃ LUDOWA O STRASZLIWYM SMOKU I DZIELNYM SZEWCZYKU, PRZEPIĘKNEJ KRÓLEWNIE I KRÓLU GWOZDZIKU*. Prem. 30 V 73, 73× (22 521).

KRONIKA

Od 1 IX 1973
do 31 VIII 1974

JUBILEUSZE

JUBILEUSZE TEATRÓW

Orkiestra Opery i Operetki w Bydgoszczy 10 lat, 2 IX 73 *Halka* Moniuszki pod dyrekcją założyciela orkiestry, Zygmunta Szczepańskiego.

Białostocki T. Lalek 20 lat, 17—21 X 73. *Kartoteka Różewicza*, *Tygrys łańczy dla Szu-Hin* Świrszczyńskiej, *O Zwyrtale muzykancie* Wilkowskiego oraz *Zajęcza szkołka* P. Manczawa — występ T. Lalek z Kowna (LSRR), *Prawi kawkoto szciet* Rady Moskowej — występ Bułgarskiego T. Lalek z Warny.

Syrena w Warszawie 25 lat, 11 XII 73.

T. Nowy w Poznaniu 50 lat, 20—22 XII 73. *A jak królem, a jak katem będziesz* Nowaka, *Giganci z gór* Pirandella, *Śmierć Taretkina* Suchowo-Kobyłina, oraz monodram w wykonaniu Wiesława Komasy *Odejście Kaina* Marianny Bocian. Jubileusz połączony był z rozpoczęciem działalności w przebudowanym i wyremontowanym gmachu. Wydano album *Teatr Nowy w Poznaniu 1923—1973*.

T. Lalek Pleciuga w Szczecinie 20 lat, 16—17 III 74. *Leć głosie po rosie* Gołębskiej, *Przygody Tymoteusza Rymcimci* Wilkowskiego, *O pięknej Pulcheryi i szpetnej Bestyi* Ośnicy.

T. Ziemi Krakowskiej im. Solskiego w Tarnowie 20 lat, 6 IV 74. *Zamach* Brezy i Dygata. Teatr otrzymał Złotą Odznakę za zasługi dla Ziemi Krakowskiej i Medal za zasługi dla Miasta Tarnowa.

Bałtycki T. Dramatyczny im. Słowackiego w Koszalinie 20 lat, 11 V 74 *Irydion* Krasińskiego.

Operetka Warszawska 20 lat, 31 V 74. Premiera *Zamku na Czarsztynie* Kurpińskiego. Wydawnictwo jubileuszowe zapowiedziane na początek 1975 r.

OPRACOWAŁY:
Barbara Berger
i
Marianna Gdowska

JUBILEUSZE INDYWIDUALNE

Henryk Bąk, aktor T. Narodowego w Warszawie, 25 lat, 20 VII 74.

Karolina Borchardt, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 25 lat, 16 XI 73.

Krystyna Borowicz, aktorka T. Ateneum w Warszawie, 25 lat.

Wiktor Buchwald, dyrygent Opery im. Moniuszki w Poznaniu, 45 lat, 25 IX 73. Uwertura do *Halki* Moniuszki pod dyrekcją Jubilatą.

Stefan Buczek, aktor T. Bałtyckiego w Koszalinie, 40 lat. Sylwester — *Klik Klak* Abramcowa 24 II 74.

Janusz Bylczyński, aktor T. Narodowego w Warszawie, 25 lat, 20 VII 74.

Krystyna Ciechomska, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 25 lat, 16 XI 73.

Seweryn Dalecki, aktor T. Żydowskiego w Warszawie, 40 lat, 12 IX 73.

Kazimierz Dejunowicz, aktor T. Polskiego w Warszawie, 45 lat, 23 XI 73.

Alfons Drabent, dyr. T. Lalek w Wałbrzychu, 25 lat, 1 I 74.

Jerzy Duszyński, aktor T. Rozmaitości w Warszawie, 35 lat, 22 VII 74.

Aleksander Dzwonkowski, aktor T. Narodowego w Warszawie, 45 lat, 20 VII 74.

Bohdan Ejmont, aktor T. Ateneum w Warszawie, 25 lat.

Teodor Gendera, aktor T. Polskiego w Warszawie, 25 lat, 23 XI 73.

Władysław Hańcza, aktor T. Polskiego w Warszawie, reżyser, 45 lat, 18 XII 73. Omówieniu twórczości Jubilatą poświęcono program *Złodzieja Myśliwskiego*.

Tadeusz Jastrzębowski, aktor T. Polskiego w Warszawie, 35 lat, 18 XII 73.

Czesław Kalinowski, aktor T. Dramatycznego w Warszawie, 45 lat, 16 XI 73.

Stanisław Kamberski, aktor T. im. Osterwy w Gorzowie, 25 lat, Pan Florian Florko *Ożenić się nie mogę* Fredry, 6 V 74.

Zbigniew Koczanowicz, aktor T. Dramatycznego w Warszawie, 40 lat, 16 XI 73.

Estera Kowalska, aktorka T. Żydowskiego w Warszawie, 50 lat, 30 VI 74.

Gustaw Lutkiewicz, aktor T. Rozmaitości w Warszawie, 25 lat, 22 VII 74.

Zuzanna Łozińska, aktorka T. im. Norwida w Jeleniej Górze, reżyser, dyrektor teatrów, 60 lat. *Aasa-Peer Gynt* Ibsena, 23 IV 74. Wydano druk jubileuszowy.

Maciej Maciejewski, aktor T. Polskiego w Warszawie, 35 lat, 23 XI 73.

Bohdana Majda, aktorka T. Narodowego w Warszawie, 25 lat, 20 VII 74.

Maria Malicka, aktorka T. Bagatela w Krakowie, reżyser, 50 lat. Reż. i rola tytułowa *Wachlarz lady Windermere* Wilde'a, 10 XI 73.

Paweł Matuszczyk, solista baletu Operetki Śląskiej w Gliwicach, 15 lat, 7 VI 74.

Mieczysław Milecki, aktor T. Narodowego w Warszawie, 45 lat, 16 XI 73.

Tadeusz Minc, reżyser T. Narodowego w Warszawa, aktor, 25 lat, 20 VII 74.

Jan Perz, dyrektor i kierownik artystyczny T. Ziemi Łódzkiej, reżyser, 25 lat. *Nie igra się z miłością* Musseta w reż. Jubilatą, 27 X 73.

Zofia Petri-Pawlicka, aktorka T. Polskiego w Warszawie, 25 lat, 24 VII 74.

Iwona Popielarczyk, aktorka T.L. Guliwer w Warszawie, 25 lat, 7 IX 73.

Danuta Przesmycka, aktorka T. Rozmaitości w Warszawie, 25 lat, 22 VII 74.

Jan Rudnicki, aktor T. Nowego w Łodzi, 50 lat, 28 III 74. Jubilatowi poświęcono część kolejnego zeszytu «Naszej sceny» (nieperiodyczne wydawnictwo teatru).

Barbara Rychłowska-Kulikowska, reżyser T.LiA. Baj Pomorski w Toruniu, 25 lat, 19 V 74. *Zaklęty kaczor* Kann w reż. Jubilatki.

Mieczysław Salecki, solista T. Wielkiego w Warszawie, 60 lat, 27 I 74. Jubilat wystąpił z programem arii operowych w Sali im. Emila Młynarskiego.

Maria Sikorska, aktorka T.L. Arlekin w Łodzi, 25 lat, 1 VIII 74.

Waleria Siwek, aktorka T.L. Ateneum w Katowicach, 25 lat, 7 XII 73.

Monika Snarska, dyr. T.L. Guliwer w Warszawie, 25 lat, 7 IX 73.

Andrzej Stockinger, aktor T. Rozmaitości w Warszawie, 25 lat, 22 VII 74.

Danuta Szafarska, aktorka T. Dramatycznego w Warszawie, 35 lat, 18 VII 74.

Michał Szwejlich, aktor T. Żydowskiego w Warszawie, 40 lat.

Jan Świdorski, aktor T. Ateneum w Warszawie, reżyser, 35 lat.

Zdzisław Tobiasz, aktor T. Ateneum w Warszawie, 25 lat.

Mieczysław Voit, aktor T. Dramatycznego w Warszawie, 25 lat, 16 XI 73.

Kazimierz Wichniarz, aktor T. Narodowego w Warszawie, 40 lat, 20 VII 74.

Wilhelm Wichurski, aktor T. Narodowego w Warszawie, 45 lat, 20 VII 74.

Kazimierz Wilamowski, aktor T. Polskiego w Warszawie, 50 lat, 23 XI 73.

Wanda Wojtaniec, aktorka T.L. Tęcza w Słupsku, 25 lat, 13 X 73. *Puk i król* Mruk Korda.

Leon Wójcikowski, solista tancerz T. Wielkiego w Warszawie, choreograf, 75 uro-

dziny, 20 II 74. *Pietruszka* Strawieńskiego w choreografii Jubilatą.

Janusz Ziejewski, aktor T. Dramatycznego w Warszawie, 45 lat, 16 XI 73.

Feliks Żukowski, aktor T. im. Jaracza w Łodzi, reżyser, dyr. teatru, 50 lat, James Tyrone — *Zmierzch długiego dnia* O'Neilla 15 XII 73. Wydano album *Pięćdziesiąt lat pracy artystycznej Feliksa Żukowskiego*.

SESJE NAUKOWE,
KONFERENCJE, SPOTKANIA,
ZJAZDY

Symposium nt. *Strindberg i teatr współczesny*. Polskę reprezentowali: Irena Sławińska, referat pt. *Próba konfrontacji Strindberga z późniejszymi kierunkami w teatrze europejskim na przykładzie preekspresjonizmu: Wyspiański, Przybyszewski, Miciński* oraz Marian Lewko (KUL), referat pt. *Oddźwięk teorii i koncepcji teatralnych Strindberga w prasie młodopolskiej*, Sztokholm (Szwecja), Muzeum Strindberga w „Błękitnej Wieży”, IX 73.

W ramach VII Spotkań T. Lalek Polski Wschodniej w Rzeszowie Henryk Jurkowski wygłosił prelekcję pt. *Współczesne tendencje w rozwoju teatru lalek* (Zameczek Romantyczny, 14 IX 73); odbyło się Seminarium Sekcji Lalkowej SPATiFu nt. *Architektura widowiska objazdowego* oraz Spotkanie z Władysławem Jarema nt. pracy *T. Groteska w Krakowie po wojnie* (Sala Klubu „Turkus” WDK, ul. Okrzei 7, 15—16 IX 73).

IV Sesja Studium Teatralnego nt. wybranych zagadnień z metodyki pracy z zespołem teatralnym oraz roli muzyki, plastyki i kultury słowa w widowisku scenicznym, Gdańsk, WDK, 1 X 73.

Narada autorów dramatycznych Międzynarodowego Stowarzyszenia Pisarzy; środowisko polskie reprezentowali: Ernest Bryll i Jerzy Przeździecki. Budapeszt (Węgry), X 73.

Uroczyste podsumowanie ogólnop. akcji „Bliżej teatru”: referat Andrzej Hausbrandta pt. *Rozwój życia teatralnego w środowiskach nieurbanizowanych*, rozdanie nagród, wymiana

doświadczeń, dyskusja nt. metod upowszechniania teatru. Olsztyn, 7—8 X 73.

Międzynarodowe Sympozjum zorganizowane przez Komitet ds. Radia i Telewizji przy współpracy Międzynarodowego Stowarzyszenia Krytyków Teatralnych nt. *Teatr i Telewizja* z udziałem przedstawicieli państw socjalistycznych oraz Austrii, Belgii, Egiptu, Finlandii, Francji, Hiszpanii (dramaturg Fernando Arrabal), Iranu, Kanady, W. Brytanii, Włoch. Obrady prowadził Henryk Bieniewski, przemówienia wygłosili m. in. Maciej Szczepański, Roman Szydłowski. Warszawa, Sala im. Rudniewa w PKiN, 7—10 X 73.

Walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze Okręgu Warsz. SPATiFu. Referat sprawozdawczy, podsumowujący 3-letnią kadencję ustępującego zarządu wygłosiła Katarzyna Łaniewska. Przewodniczącym nowego zarządu Oddziału Warsz. został Jan Machulski. Warszawa 8 X 73.

Doroczna narada aktywu stołecznego środowiska teatralnego. Tematem rozważań i dyskusji były aktualne problemy doskonalenia ideowo-artystycznych i społecznych funkcji warsz. teatrów. Referat wstępny — J. Grzelak, kier. Wydz. Propagandy i Agitacji KW PZPR, głos zabierali m.in. G. Holoubek, R. Szydłowski, W. Filler, Z. Hübner, J. Szajna, A. Hanuszkiewicz. Obradom przewodniczył Sekretarz KW. Antoni Juniewicz, Warszawa, KW PZPR, 15 X 73.

Międzynarodowe Kolokwium, poświęcone teatrowi awangardowemu, z udziałem czołowych animatorów t. awangardowych. Polskę reprezentowały: Teatr 77 z Łodzi, Teatr STU z Krakowa i prorektor warsz. PWST — Jan Skotnicki. Gandawa (Belgia), Królewska Akademia Sztuk Pięknych, X 73.

Na program „Dni Francuskich” w Warszawie złożyły się następujące imprezy: odczyt Wojciecha Natanson na pt. *Molier w Polsce*, recytacje Krysiny Królówny i Tadeusza Fijewskiego, fragm. *Lekarz mimo woli*, odczytany przez Jerzego Bujańskiego (11 X 73); odczyt *O dawnych i współczesnych inscenizacjach molierowskich* wygłoszony przez kierownika Ośrodka Kultury Francuskiej UW — Jeana Claude (Pałac Kazimierzowski UW, 12 X 73); Sesja popularno-

-naukowa nt. *Molier i jego teatr*, zorganizowana przez Tow. Kultury Teatr., ZNP i Instytut Kształcenia Nauczycieli i Badań Oświatowych. Wykłady prowadzili: M. Zurowski (UW), A. Stępniewski (UW), W. Filler (Red. «Teatru»), Warszawa, Sala Kolumnowa Instytutu Kształcenia Nauczycieli, al. Ujazdowskie 28, 28—29 X 73.

VIII Wojewódzka Konferencja Miłośników Teatru pod hasłem „Teatr w środowisku wojskowym”. Walerian Lachnitt wygłosił odczyt: *Czy kochać teatr?* z udziałem ponad 50-ciu delegatów społ. ruchu miłośników teatru. Gdynia, Klub Marynarki Wojennej, 28 X 73.

Sesja popularnonaukowa nt. upowszechniania kultury, Łódź, 7 XI 73.

Ogólnopolskie sympozjum nt. dramaturgii radzieckiej i jej recepcji na scenach polskich. Referaty wygłosili, m. in. I. Skoczko (ZSRR) — *O współczesnej dramaturgii radzieckiej*, Roman Szydłowski — *O recepcji dramaturgii radzieckiej w polskim teatrze*. Katowice, Festiwal Sztuk Radzieckich, 16—17 XI 73.

Sesja nt. „Spór o metodę w badaniach nad sztuką” (m. in. Małgorzata Swierkowska: *Metody opisu inscenizacji teatralnej*). Warszawa, Sala Konferencyjna Instytutu Sztuki PAN, 13—14 XI 73.

W ramach VI Ogólnopolskiego Festiwalu Teatrów Lalek odbyły się sympozja nt. współcz. t. lalek (prowadzone przez Bożenę Frankowską) oraz nt. folkloru dziecięcego Śląska (prowadzone przez D. Simonides), Opole, 19—25 XI 73.

Ogólnopolskie Spotkanie Teatralne, Gdańsk, 25 XI — 1 XII 73.

Ogólnopolskie Seminarium Teatralne zorganizowane przez Klub Młodych Pisarzy przy ZW ZSMW oraz Kielecki Wydz. Oświaty, Wychowania i Kultury, poświęcone problemom współczesnego dramatu i jego związkom z t. amatorskim. Udział wzięli krytycy i T. im. Żeromskiego, Kielce, XII 73.

Wieczór pamięci Ady Sari w Pradze Czeskiej, zorganizowany przez Ośrodek Kultury Polskiej

i Czeski Zw. Kompozytorów i Wykonawców. Prelekcję wygłosił Bogusław Kaczyński. 14 II 74.

Pod patronatem SPATiFu krakowski Dom Kultury z red. «Dziennika Polskiego» rozpoczął cykl comiesięcznych wieczorów pt. *Teatralny Kraków 30-lecia*. Zainaugurowano spotkaniem z Jerzym Ronardem Bujańskim. Kraków, Sala Marmurowa DK, 4 III 74.

Seminarium dla krytyków teatralnych zorganizowane przez Ośrodek Dziennikarstwa w Warszawie. W programie m. in. spotkanie z prezesem ZG SPATiFu — Gustawem Holoubkiem, dyskusja z Witoldem Fillerem, spotkanie z Henrykiem Bieniewskim nt. teatru TV, z dyr. Departamentu Teatru, Muzyki i Estrady — Alojzym Pałaszem, z Adamem Hanuszkiewiczem, Ernestem Bryllem oraz obejrzenie spektakli: *Elektra* Giraudoux (T. Dramatyczny) i *Gyubal Wahazar* Witkacego (T. Ateneum). Pocz. 14 III 74.

Sympozjum nt. roli wychowawczej teatru zorganizowane przez warsz. Oddział Woj. Tow. Kultury Teatralnej w ramach „Miesiąca Teatralnego”. Warszawa, Klub Tow. Przyjaźni Polsko-Indyjskiej, 24 III 74.

Z ok. Międzynarodowego Dnia Teatru pol. ośrodek ITI zorganizował kolokwium nt. *Pisarz w teatrze*, z udziałem dramaturgów, reżyserów, aktorów i krytyków teatralnych. Warszawa, T. Ateneum, 24 III 74.

Spotkanie z przedstawicielami środowisk twórczych, poświęcone dyskusji nad problemami współczesnego teatru w Polsce zorganizował Wydział Kultury Stowarzyszenia PAX. Zagajenie wygłosił S. Treugutt (*Między teatrem starym a nowym*), głos zabrali m. in. T. Kudliński, G. Sinko, Z. Mrożewski, B. Drozdowski, Z. Rysiówna, J. Kreczmar, H. Auderska, J. Zagórski, J. Sito, J. Maciejewski. Przewodniczyli: W. Natanson i T. Kudliński. Ojrzanów pod Warszawą, 25 III 74.

„Spotkanie w XX rocznicę śmierci Leona Schillera”. Słowo wstępne Juliusz Starzyński. Część I: „Schiller do siostry” — fragm. 15 listów do Anny Jackowskiej z l. 1917—46; część II: „O Schillerze” — 13 fragm. ze wspomnień opublikowanych w l. 1955—74: J. Le-

chonia, A. Pronaszki, W. Horzycy, E. Axera, B. Horowicza, W. Zagórskiego, B. Lewickiego, A. Maliszewskiego, T. Mikulskiego, T. Terleckiego. Udz. wzięli: A. Bardini, G. Holoubek, A. Szczepkowski, całość opracowali — Kazimierz Dejmek i Jerzy Timoszewicz. Warszawa, Sala Konferencyjna Instytutu Sztuki PAN, 25 III 74.

W XX rocznicę śmierci Leona Schillera odbyła się w redakcji «Teatru» dyskusja z udziałem E. Axera, Z. Hübnera, B. Korzeniewskiego, J. Kosińskiego, Wł. Sokorskiego. Redakcję reprezentowali M. Czernerle i W. Filler, 25 III 74.

Spotkanie „przy okrągłym stole” z ok. Międzyn. Dnia Teatru zorganizowała red. «Argumentów». Udz. wzięli m. in. A. Hanuszkiewicz, I. Iredyński, A. Jarecki, M. Prus, J. Sito, S. Treugutt. Z redakcji: Z. Syczewska i A. Wróblewski. Punktem wyjścia — hasło tegorocznych obchodów „teatr a literatura”, Warszawa, 27 III 74.

Tow. Kultury Teatralnej powołało instytucję społeczną pn. „Wszechnica Sztuki: Teatr i Plastyka”, której celem — upowszechnianie wiedzy o teatrze i sztuce przy współpracy ZNP i SZMW, III 74.

Na zaproszenie Min. Kultury i Sztuki przebywała w Polsce delegacja Min. Kultury ZSRR z wicemin. Wasilijem Kucharskim. Celem spotkania było omówienie współpracy kulturalnej między obu krajami i wzajemnych wizyt artystów i zespołów teatralnych, III 74.

Spotkanie przedstawicieli środowiska teatralnego woj. katowickiego z członkami Rady Państwa i wojewodą Katowic Jerzym Ziętkiem z ok. Dnia Teatru. Obecni byli dyr., kier. artyst. i liter. oraz delegaci aktorów pięciu scen dramat., opery i operetki, a także trzech scen lalkowych. M. in. mówiono o roli teatru w środowisku przemysłowym, o dorobku artyst. scen woj. katowickiego w okresie XXX-lecia. Katowice, Sala Marmurowa Urzędu Wojew., 3 IV 74.

Sesja nt. „Społecznej funkcji zawodowych teatrów małych form” z ok. IX Ogólnopolskiego Przeglądu tych teatrów. Szczecin, 7 IV 74.

Symposium nt. wychowawczej roli teatru, zorganizowane przez Tow. Kultury Teatralnej w ramach „Miesiąca Teatralnego”. Sochaczew, 8 IV 74.

Sesja wyjazdowa Klubu Krytyki Teatralnej w Jeleniej Górze. W programie m. in. przegląd bieżącego repert. T. im. Norwida, 23—27 IV 74.

Międzynarodowe Kolokwium nt. *Kreacja kolektywna a teatr autora*. Polskę reprezentował Tadeusz Kantor. Paryż, Teatr Récamier, 24—26 IV 74.

Zebrań naukowe poświęcone Tadeuszowi Micińskiemu zorganizowane przez Pracownię Historii Literatury Okresu Młodej Polski IBLU. Przedstawiciele ośrodków Krakowa, Torunia, Łodzi, Lublina i Warszawy wygłosili 9 referatów nt. twórczości lirycznej i dramatycznej poety. W części poświęconej twórcz. dramat. M., m. in. o roli teatralnych środków ekspresji w jego dramatach: E. Rzewuska — *Przeźrenie teatralna w dramatach Micińskiego*; A. Okońska — *Wyobraźnia malarska w dramatach Micińskiego* oraz F. Ziejko — *„Bazilissa Teofanu” na tle dramatów o Bizancjum*. Warszawa, Pałac Staszica, 29—30 IV 74.

Seminarium nt. „Tradycje ludowe w polskim teatrze lalek” zorganizowane przez T. Lalki „Tęcza” w Słupsku przy współpracy Instytutu Filologii Pol. Uniw. Wrocław. Obrady otworzył J. Degler. Referaty: *Współczesne spory o folklor* (H. Walińska — Uniw. Wrocław), *Folklor dziecięcy — jego rozumienie i sposoby funkcjonowania* (J. Cieślowski — Uniw. Wrocław), *Folklor w szopce* (S. Winkowski — Uniw. Wrocław), *Aktor w teatrze ludowym* (Z. Domańska — MKiS), Henryk Jurkowski kierował dyskusją nt. folkloru jako źródła inspiracji twórczej w teatrze, z udz. E. Brylla, A. Kiliana, N. Gołębskiej, W. Dubanowicz. Przedstawienia zaprezentowały t. lalek z Poznania, Rabki, Słupska. Słupsk, Sala Konferencyjna w Ratuszu, 2—4 V 74.

Spotkanie prezesa Rady Ministrów, P. Jaroszewicza i członków Biura Politycznego KC PZPR — J. Szydłaka, M. Jagielskiego, J. Tejchmy, sekretarzy KC — J. Łukaszczyka i W. Kraśki z przewodniczącymi związków twórczych, m. in. G. Holoubkiem, M. Dmochowskim. Warszawa, 13 V 74.

Symposium nt. twórczości dramaturgicznej i pracy politycznej Leona Kruczkowskiego, poprzedzające XII Śląską Wiosną Teatralną, poświęconą temu pisarzowi. Referat wprowadzający — R. Szydłowski, następnie Br. Dąbrowski: *Ze wspomnień o Leonie Kruczkowskim*, R. Zwoźniakowa: *Kruczkowski — humanista i myśliciel*, W. Nawrocki: *Kruczkowski, twórca i polityk kultury*. Bielsko-Biała, gmach teatru, 14 V 74.

Ogólnopolskie Spotkanie przedstawicieli środowisk twórczych, którzy zapoznali się ze współczesnym wizerunkiem i perspektywami rozwojowymi stolicy oraz jej rolą w procesie przemian, jakim podlega kraj. Warszawa, 29—30 V 74.

W ramach IV Łódzkich Spotkań Baletowych odbyło się dwudniowe Symposium Krytyków Międzynarodowego Instytutu Teatralnego (ITI) z udz. pięćdziesięciu znawców baletu z kilkunastu krajów, (T. Wielki, 25—26 V 74) oraz I posiedzenie powołanej przed rokiem przez Kongres ITI — Międzynarodowej Sekcji Tańca z udz. delegatów z piętnastu krajów, łącznie z sesją przedstawicieli t. muzycznych (z 11 krajów). Tematem posiedzenia odbywającego się pod hasłem „Życie w tańcu i taniec w życiu”, były relacje zachodzące między grą, śpiewem i tańcem oraz reżyserią i choreografią w t. muzycznym. Referat wstępny ze strony polskiej — J. Jarzynówna-Sobczak. Obradom przewodniczył z ramienia pol. ośrodka ITI A. Bardini. Jednym z gł. przedmiotów dyskusji — sprawa kształcenia ruchowego — śpiewaków i aktorskiego — tancerzy. Udz. wzięli: J. Pudełek, Z. Strzałkowski, T. Kujawa, W. Borkowski, W. Jakowicka, P. Chynowski. 31 V — 2 VI 74.

Międzynarodowe Symposium naukowe nt. *Teatr lalek instrumentem edukacji kulturalnej* obradowało z ok. VI Międzynarod. Festiwalu Teatrów Lalkowych, Bielsko-Biała, 2—9 VI 74.

W stołecznym ratuszu odbyło się spotkanie zasłużonych pracowników i działaczy kultury, reprezentujących różne dziedziny twórczości i środowiska artyst., z gospodarzami Warszawy i przedstawicielami MKiS, 4 VI 74.

W ramach XV Festiwalu Polskich Sztuk

Współczesnych obradowała sesja krytyków, teoretyków i działaczy teatru pt. „Dramat i teatr polski w XXX-leciu PRL”. Referaty: S. Marczak-Oborski: *Uwagi nad rozwojem dramatu polskiego w XXX-leciu PRL*; J. Krasowski: *Teatr a polska dramaturgia współczesna*. B. Korzeniewski: *Obrachunki teatralne z XXX-lecia*; w dyskusji udz. wzięli: J. Koenig, o teatrze E. Axera; W. Filler, o teatrze A. Hanuszkiewicz; J. Kelera, o teatrze J. Jarockiego; R. Szydłowski, nt. krytyki teatralnej; J. Sito: *Skomplikowane układy na linii dramaturg — teatr*; A. Falkiewicz, o poczynaniach i dokonaniach młodych twórców teatru. Wrocław, 6—8 VI 74.

Robocze spotkanie absolwentów i studentów wydziałów reżyserskich wyższych szkół teatralnych z inicjatywy SZSP w celu sformułowania wniosków i postulatów stanowiących wypowiedź młodego pokolenia twórców teatralnych w toku planowanych przez Zarząd Szkół Artystycznych MKiS reform uczelni artystycznych. Warszawa, 25 VI 74.

V Centralne Seminarium Ogólnopolskiego Klubu Miłośników Teatru Telewizji. Temat wiodący: „Teatr Polski Ludowej — twórczy, artystyczny, obywatelski”. Wykład wprowadzający — S. Treugutt: *Panorama zjawisk w zakresie dramatu i teatru w XXX-leciu*, o osiągnięciach i kierunkach teatru dramatycznego mówił A. Hausbrandt, o teatrze muzycznym w Polsce w l. 1944—74 — A. Bardini, powojenny teatr lalkowy zaprezentowała K. Mazur, o Teatrze PR — Z. Nardelli, o aktorstwie w teatrze współczesnym — G. Holoubek, o kulturze mowy i sztuce mówienia — K. Mazur. Warszawa, 7 VII 74.

Inauguracja Tygodnia Kultury Francuskiej w Krakowie, 8 VII 74 (w programie m.in. „Wieczór molierowski”).

Spotkanie przedstawicieli środowisk twórczych z Edwardem Gierkiem oraz członkami i sekretarzem Biura Politycznego KC PZPR. Poruszano m.in. zagadnienie rewolucji kulturalnej, która dokonała się w okresie XXX-lecia; polskiej sztuki w roli ambasadora kraju na całym świecie; dalszego upowszechniania osiągnięć kulturalnych. Środowisko teatralne reprezentowali m. in. M. Dmochowski, G. Ho-

loubek, T. Łomnicki, J. Machulski, D. Olbrychski, K. Swinarski, S. Szymański. Warszawa, gmach KC PZPR, 13 VII 74.

W Krakowie zainaugurowano „Forum Polonijne — 74” z udziałem polonijnych środowisk twórczych i naukowych, 16 VII 74.

Studium Wiedzy o Teatrze „Proscenium” powołane z inicjatywy T. im. Fredry w Gnieźnie w drugim sezonie swej działalności zorganizowało m. in. prelekcje nt. *Naturalizm w teatrze i dramaturgii europejskiej* (E. Kasprzak), S. Wyspiański — *inscenizator i dramaturg* (J. Gostkowski), *Witkacego koncepcja teatru i dramatu* (dyr. teatru, W. Boratyński), *Reduta Osterwy — teatr ogromny Schillera* (M. Kwiatkowski), monodram *Bez tytułu* w wyk. Maji Komorowskiej.

NAGRODY ARTYSTYCZNE

NAGRODY PAŃSTWOWE (22 VII 74)

I stopnia:

Konrad Swinarski — „za wybitne osiągnięcia w dziedzinie reżyserii teatralnej”,

Andrzej Wałda — „za wybitne osiągnięcia w dziedzinie reżyserii filmowej”,

II stopnia:

Daniel Olbrychski — „za kreacje aktorskie w teatrze i filmie”,

Stanisław Szymański — „za osiągnięcia artystyczne w dziedzinie sztuki baletowej”.

NAGRODY KRAJOWE — RÓŻNE

28 IX 73. Nagrodę «Miesięcznika Literackiego» 1973 otrzymał Zbigniew Osiński za książkę *Teatr Dionizosa*.

12 X 73. Nagrody Ministra Obrony Narodowej w 30 rocznicę powstania Ludowego Wojska Polskiego w dziedzinie filmu i teatru otrzymali: I stopnia — Władysław Krasnowiecki i „za całokształt twórczości”, Ryszard Filipowski „za rolę Hubala”; II stopnia — Stanisław Mikulski „za rolę Klossa i Stefana w serialach TV”.

16 X 73. Nagrody Ministra Kultury i Sztuki dla pracowników wyższych szkół artystycznych 73 otrzymali m. in. Jan Kosiński (PWST—Warszawa), Tadeusz Łomnicki (PWST—Warszawa), Henryk Tomaszewski (ASP—Warszawa) — nagr. I stopnia. Tytuł honorowy „Zasłużony Nauczyciel PRL” otrzymali m. in. Aleksander Bardini (PWST), Jerzy Kreczmar (PWST), Janina Romanówna (PWST).

25 X 73. Medale Komisji Edukacji Narodowej (KEN) przyznawane przez Ministra Oświaty i Wychowania otrzymali: Gustaw Holoubek, Adam Hanuszkiewicz, Tadeusz Łomnicki („za wkład w wychowanie młodego pokolenia”) oraz Irena Jun z T. Studio („za całokształt pracy artystycznej”).

23 XI 73. „Złotą statuetkę Fredry” w wyniku plebiscytu „Wybieram spektakl roku” organizowanego przez Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru i Red. «Wieczoru Wrocławia» otrzymał spektakl *Gra w zabijanego Ionesco* w reż. Tomaszewskiego i scen. Wiśniaka (T. Polski); „Srebrną statuetkę Fredry” — *Czarownice z Salem* Millera w reż. Hübnera i scen. Wenzla (T. Polski); „Brazową statuetkę Fredry” — *Głotwa* Witkacego w reż. Dziedziuła.

1 I 74. Prezydium ZG SPATiF — ZASP przyznało nagrodę im. Leona Schillera za rok 1973 dla młodego twórcy teatru — dyrektorowi T. Ziemi Pomorskiej w Grudziądzu, Krzysztofowi Rościszewskiemu.

16 I 74. Nagrodę koszańskiego miesięcznika «Pobrzeże» za wybitne osiągnięcia twórcze roku 1973 otrzymał Bałtycki T. Dramatyczny im. Słowackiego za przedstawienie *Kołodników*, wybór tekstów i reż. Jana Skotnickiego.

17 I 74. Doroczne nagrody m. st. Warszawy w rocznicę Wyzwolenia otrzymali: Hanka Bielicka, Zofia Kucówna oraz Adam Kilian.

17 I 74. Nagrodę za najlepszy plakat Warszawy 1973 w dziale plakatu kulturalnego otrzymał Henryk Tomaszewski (T. Studio — *Witkacy*).

23 I 74. Nagrody artystyczne Wojewody Ka-

towickiego za rok 1973 otrzymali: Ewa Decówna i Ignacy Gogolewski, aktorzy T. Śląskiego im. Wyspiańskiego, choreograf Maria Surowiak, dyrygent Karol Stryja, zespołową — T. Lalek „Banialuka” z Bielska-Białej „za pracę artystyczną i organizację Międzyn. Festiwalu T. Lalkowych”.

16 III 74. Nagrodę Redakcji «Polityki» — „Drożdże 1974” przyznawaną za „nowatorską działalność teatralną, która wzbudza szeroki odźwięk społeczny” otrzymał Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie. Uroczystość wręczenia odbyła się przed setnym przedstawieniem *Dziadów* Mickiewicza (2 V), z udziałem laureatów: Jana Pawła Gawlika, Jerzego Jarockiego, Konrada Swinarskiego i Andrzeja Wajdy.

27 III 74. Medal KEN Ministra Oświaty i Wychowania „za zasługi dla rozwoju życia teatralnego na ziemi gdańskiej” otrzymał wieloletni dyr. T. Wybrzeże, Antoni Biliczak.

27 III 74. Towarzystwo Przyjaciół Łodzi przyznało nagrodę „Srebrnej Łódki” za najlepszy spektakl roku zespołowi T. Nowego za przedstawienie *Kubusia Fatalisty* wg Diderota w reż. i adapt. W. Zatorskiego.

27 III 74. Wydział Kultury PRN m. Łodzi wraz ze Stowarzyszeniem Dziennikarzy Polskich przyznał nagrodę „Srebrnego Pierścienia” aktorce T. Powszechnego — Jadwidze Andrzejewskiej za tyt. rolę w *Matce Courage* Brechta, uznaną za najciekawsze osiągnięcie aktorskie roku, na scenach łódzkich.

27 III 74. Nagrody widzów im. Iwo Galla w Gdańsku otrzymali: Stanisław Hebanowski — za najlepszą reżyserię 73, Marian Kołodziej — za najlepszą scenografię 73, Za najciekawszy spektakl roku 73 uznano *Otella* Szekspira w reż. Marka Okopińskiego i scenogr. Jadwigi Pożakowskiej.

27 III 74. W wyniku jubileuszowego, X plebiscytu «Słowa Polskiego» przyznano „Wrocławskie Iglice” — 74. „Złote Iglice” otrzymali: Igor Przegrodzki (T. Polski), Tadeusz Prochowski (sol.) i Henryk Sawicki (tancerz Opery); „Srebrne” — Erwin Nowiaszak (T. Polski), Halina Słoniowska

i Stefania Kołodziejczyk (Opera); „Brazowe” — Tadeusz Galia (T. Polski), Krzysztof Sitarski i Waldemar Karst (Opera),

27 III 74. Nagrody Towarzystwa Miłośników Wrocławia za rok 1973 otrzymali: Erwin Nowiaszak, za rolę Śmierci w *Grze w zabijanego Ionesco* (T. Polski), Zofia Konrad (Opera), Zdzisław Kuźniar (T. Współczesny) i pośmiertnie Ludmiła Zochówna (Operetka). Zespołową — „za całokształt działalności w kraju i za granicą” T. Pantomimy.

27 III 74. Wrocławskie Towarzystwo Przyjaciół Teatru nagrodziło Andrzeja Mrozka za najlepszą rolę epizodyczną sezonu (Rafał Laguna w *Dożywociu* Fredry)

27 III 74. Dolnośląskie Towarzystwo Upowszechniania Kultury Teatralnej przyznało doroczną nagrodę dla młodego aktora — Krzysztofowi Kursie (T. Dolnośląski im. Norwida) za rolę Mak-Yksa w *Pierścieniu Wielkiej Damy* Norwida oraz Konrada w *Wyzwoleniu* Wyspiańskiego.

12 IV 74. Dyplom Uznania Ministra Spraw Zagranicznych — S. Olszowskiego otrzymał „za wybitne zasługi w propagowaniu kultury polskiej za granicą” solista T. Wielkiego w Warszawie — Bernard Ładysz oraz zespół T. Narodowego pod dyr. Adama Hanuszkiewicza.

20 IV 74. Z ok. XXX-lecia Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej medale pamiątkowe „za zasługi w rozwoju współpracy kulturalnej między Polską a Związkiem Radzieckim” otrzymali: Janina Jarzynówna-Sobczak, Mariusz Dmochowski, Adam Hanuszkiewicz, Gustaw Holoubek, Bernard Ładysz oraz Centralny Zespół Artystyczny Wojska Polskiego.

20 V 74. Odznaki „Gryfa Pomorskiego” Prez. WRN w Szczecinie otrzymali m. in. Józef Gruda, dyr. i kier. artyst. T. Dramatycznych w Szczecinie „za osiągnięcia artystyczne i rozwijanie współpracy między teatrami Szczecina i Kujbyszewa”; T. Lalek „Pleciuga” w Szczecinie; T. „13 Muz” — „za zasługi położone dla woj. szczecińskiego.”

74. Medalem „za mądrość i dobrą robotę”

Redakcji «Gazety Krakowskiej» został odznaczony kier. artyst. T. im. Słowackiego, Jerzy Krasowski.

24 V 74. Nagrodę m. Krakowa w dziedzinie upowszechniania kultury za rok 74 otrzymała Zofia Jarekówna, dyr. i kier. artyst. T. Lalki i Maski „Grotteska”, oraz Jan Nowicki, aktor Starego T. im. Modrzejewskiej.

26 V 74. Dyplomy Honorowe Ministra Kultury i Sztuki za wybitne osiągnięcia w upowszechnianiu kultury otrzymały teatry: „Bagatela” w Krakowie, T. Lalki „Tęcza” w Słupsku, T. Ziemi Mazowieckiej w Warszawie, T. Dolnośląski im. Norwida w Jeleniej Górze.

27 V 74. Nagrody indywidualne Komitetu ds. Radia i Telewizji za kreacje aktorskie w programach radiowych i telewizyjnych 73 otrzymali: Wanda Łuczyccka, Krzysztof Chamiec, Józef Nowak, Marek Walczewski, Jan Kobuszewski oraz zespołową — Zofia Kucówna, Adam Hanuszkiewicz i Mirosław Zuławski za cykl TV *Opowieści mojej żony* Zuławskiego.

17 VI 74. Nagrodę im. Boya Klubu Krytyki Teatralnej Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich otrzymał „za wybitne osiągnięcia reżyserskie na scenie polskiej” Andrzej Wajda; doroczne nagrody za Krytykę Teatralną otrzymały: dwie I — Elżbieta Morawiec («Życie Literackie») i Elżbieta Wysińska («Dialog»), II — Zofia Sieradzka («Teatr»).

19 VII 74. Nagrody woj. poznańskiego i m. Poznania otrzymali: Kazimiera Nogajówna-Wanat „za wybitne osiągnięcia na polu sztuki teatralnej” i scenograf Zbigniew Bednarowicz „za wybitne osiągnięcia w twórczości plastycznej i organizacji upowszechniania plastyki”.

22 VII 74. T. Wielki w Łodzi został odznaczony Sztandarem Pracy II Klasy.

22 VII 74. Nagrodę Ministra Kultury i Sztuki „za upowszechnianie kultury” otrzymał dyr. T. Wielkiego w Łodzi, Wojciech Boczkowski.

22 VII 74. Nagrodę artystyczną woj. warszaw-

skiego za 1973, przyznana przez Wojewodę Warszawskiego z ok. Święta Odrodzenia otrzymał dyr. i kier. artyst. T. Ziemi Mazowieckiej Aleksander Sewruk.

NAGRODY ZAGRANICZNE

IX 73. Nagrodę „Scotsmana” na Międzynarodowym Festiwalu Sztuki w Edynburgu (Szkocja) „za najwybitniejsze wydarzenie festiwalu” otrzymał Tadeusz Kantor i „Cricot-2” za inscenizację *Nadobniś i koczokodanów* Witkiewicza.

X 73. Erwin Axer za inscenizację *Święta dla Borysa Bernharta* w Burgtheater, w Wiedniu otrzymał Medal imienia Kainza przyznawany za „najwybitniejsze osiągnięcie sezonu w teatrach stolicy Austrii”. 1973.

X 73. Franciszek Starowieyski otrzymał jedną z głównych nagród na XII Biennale w Sao Paulo (Brazylia).

6 X 73. T. Lalki i Aktora „Marcinek” z Poznania otrzymał II nagrodę na Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalek, zorganizowanym przez Jugosłowiański Ośrodek Propagandy Języka Esperanto w Zagrzebiu za przedstawienie *O Kasj co gąski zgubiła* Kurczewskiego. Wyróżnienie (III nagr. nie przyznano) — T. Lalki i Aktora im. Andersena z Lublina za przedstawienie *Królowej śniegu* Andersena w inscen. Andrzeja Dziędziuła.

23 X 73. Jerzy Grotowski otrzymał tytuł doktora honoris causa Uniwersytetu w Pittsburgu (USA) „za osiągnięcia artystyczne i bezkompromisowe oddanie sprawie przekształcenia i pogłębienia sztuki teatru by stała się świadectwem porozumienia między ludźmi”.

14 XII 73. Jerzy Grotowski otrzymał Dyplom Zasług przyznany przez Muzeum Narodowe USA i Smithsonian Instytut w Waszyngtonie za wkład do dorobku teatru światowego.

II 74. Nagrodę im. Arthura Honeggera otrzymał ex aequo z kompozytorem franc. Claudem Ballifem — Tadeusz Baird.

19 VI 74. Najwyższe trofeum XI Międzynarodowego Festiwalu Telewizyjnego „Złota Praga” w CSRS zdobyła dla polskiej TV opera Tadeusza Bairda — *Jutro* wg Conrada z librettem Jerzego S. Sity, w reż. Bohdana Husakowskiego, kier. muz. Mieczysław Nowakowski (wersja filmowa).

VI 74. Grand Prix Konkursu Kompozytorskiego im. księcia Rainiera w Monaco 74 otrzymał Juliusz Łuciuk za *Portraits Liriques*. VI 74. Grand Prix i Wielką Wazę prezydenta Republiki Francuskiej na Międzynarodowym Konkursie Wokalnym w Tuluzie (Francja) zdobyła Bożena Parzyńska (sopran). Jednocześnie przyznano jej wiele nagród ufundowanych przez miejscowe władze. Poza tym otrzymała dyplom na Międzynarodowym Konkursie Śpiewaczym „Madame Butterfly” w Nagasaki (Japonia).

25 VII 74. Ewa Głowacka, sol. baletu T. Wielkiego w Warszawie, wyróżniona została dyplomem uczestnictwa na Międzynarodowym Konkursie Baletowym w Warnie (Bułgaria).

KONKURSY

7—8 X 73. Olsztyn. Podsumowanie VIII Ogólnopolskiego Konkursu Bliżej Teatru. W sezonie 1972/73 brały udział 5093 placówki kulturalne, w tym 46 teatrów zawodowych. Centralne nagrody pieniężne otrzymały: T. Ziemi Pomorskiej w Grudziądzu, T.L. Baj Pomorski w Toruniu, T.L. Tęcza w Słupsku, T.L. Czerwony Kapturek w Olsztynie, Koło SPATiF przy T. im. Siemiaszkowej w Rzeszowie. Nagrody honorowe: T. Ziemi Gdańskiej, T.L. i A.M. Miniatura w Gdańsku, T.L. Rabcio Zdrowotek w Rabce, T. Powszechny w Łodzi, T. im. Fredry w Gnieźnie, P.L. i A. Marcinek w Poznaniu, T. Polski we Wrocławiu, T.L. Baj w Warszawie, T. im. Solskiego w Tarnowie. Nagrody specjalne indywidualne: Hanna Hannowa z Wrocławia, Milan Kwiatkowski z Gniezna. 15 pracowników teatrów otrzymało wyróżnienia. Postanowiono kontynuować konkurs pod nazwą „Teatr 74”. Wyniki akcji prowadzonej w sezonie 1973/74 ogłoszono w listopadzie 1974.

20 XII 73. Rozstrzygnięcie II Wrocławskiego Konkursu Dramaturgicznego

ogłoszonego przez Komitet Organizacyjny Wrocławskiego Festiwalu Polskich Sztuk Współczesnych i Ministerstwo Kultury i Sztuki wraz z Z.G. ZLP, Z.G. SPATiF, Stowarzyszeniem Autorów ZAIKS i redakcją miesięcznika «Dialog». Na konkurs wpłynęło 41 sztuk. Jury: Jerzy Bajdor (przew.), Witold Filler, Zygmunt Greń, Jerzy Koenig, Zbigniew Kubikowski, Marian Kuszewski, Marek Okopiński, Jerzy Sokołowski. I i II nagrody nie przyznano. Nagrody III: Daniel Bargiełowski — *Wióry*, Edmund Niziurski — *Po zawale*. Wyróżnienia: Andrzej Makarewicz — *Połowa*, Andrzej M. Marczewski — *Kardynał Królik*, Andrzej Turczyński — *Ogród o poranku*, Tadeusz Zasadny — *Gdzie jest Ludwik*.

II 74. Szczecin. Rozstrzygnięcie konkursu literackiego na małe formy sceniczne, zorganizowanego przez Klub Związków i Stowarzyszeń Twórczych 13 Muz pod patronatem Wydziału Kultury Urzędu Wojewódzkiego w Szczecinie. Na konkurs wpłynęło 217 prac. Jury: Ernest Bryll (przew.), Józef Gruda, Piotr Kuncewicz, Kazimierz Kozłowski. Nagrody: w dziale prac oryginalnych nagrody II — Kazimierz Barnaś *Odwolanie*, Marek Harny *Słepa babka*, nagrody III — Jolanta Czarna *Gwar*, Marek Grzebiński *Światło, trochę mniej*, Mieczysław Olbromski *Oczekiwanie* oraz 8 wyróżnień; w dziale adaptacji 3 wyróżnienia.

10 III 74. Bydgoszcz. Rozstrzygnięcie III Bydgoskiego Konkursu Dramaturgicznego organizowanego przez T. Polski, Redakcję «Fakty 74», Wydział Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy oraz Departament Teatru Muzyki i Estrady MKiS. Na konkurs wpłynęły 43 sztuki. Jury: Zygmunt Wojdan (przew.), Bożena Frankowska, Zygmunt Greń, Jan Górec-Rosiński, Jerzy Koenig, Czesław Kościecha, Jerzy Niesiołbódzki, Jerzy Sokołowski. Nagrody II: Bohdan Kuroski — *Akcja*, Jerzy Mikke — *Szli krzyżąc Polska*. Nagrody III Maciej Karpiński — *Film pełnometrażowy*, Mieczysław Olbromski — *Gry i zabawy*.

30 III 74. Warszawa. Rozstrzygnięcie XIII Konkursu Debiutu Dramaturgicznego organizowanego przez T. Ateneum. Jury: Janusz Warmański (przew.), Maciej Domański, Maciej Karpiński, Zbigniew Osiński, Maciej Prus, Jerzy Sokołowski, Elżbieta Wysińska,

Halina Zakrzewska, Nagroda I: Teresa Lubkiewicz-Urbanowicz *Wijuny*, wyróżnienie: Aleksander Rowiński *Wspinaczka*.

FESTIWALE

13—16 IX 73. Rzeszów. VII Spotkania Teatrów Lalek Polski Wschodniej. T.L. i A. Kacperek w Rzeszowie — *Trzy pomarańcze* Michałkowa, *Hej z nogi na nogę* Poprawskiego; T. Lalek z Koszyc (Czechosłowacja) — *Piernikowy książę* Bedřicha Svatoňa; T.L. i A. im. Andersena z Lublina — *Pan Andersen przedstawia Królową śniegu*; T. Lalek z Galati (Rumunia) — *Księżniczka Turandot* wg Gozziego; T.L. i M. Groteska z Krakowa — *Kot w butach* Stojczewej; Białostocki T. Lalek — *Tygrys tańczy dla Szu-Hin* Swirszczynskiej. Imprezy towarzyszące: wystawa Sztuki Lalkowej, seminarium Sekcji lalkowej SPATiF.

22—28 IX 73 — IV Jeleniogórskie Spotkania Teatralne. T. Pantomimy z Wrocławia — *Odejście Fausta*, *Suknia*; T. Dolnośląski w Jeleniej Górze — *Pierścień wielkiej damy* Norwida, *Cyrano de Bergerac* Rostanda; T. Dramatyczny z Wałbrzycha — *Horsztyński* Słowackiego; T. im. Kruczkowskiego z Zielonej Góry — *Bezszenność* Fletcher; T. im. Solskiego z Tarnowa — *Hamlet* Szekspira; T. Współczesny z Wrocławia — *Klik Klak* Abramowa, *120 przygód Koziółka-Matolka* wg Makuszyńskiego (impr. tow.); Deutsch Sorbisches Volkstheater z Budziszyna (NRD) — *Jak zostać ministrem* Kostowa.

10—17 XI 73 Katowice. Ogólnopolski Festiwal Dramaturgii Radzieckiej. T. Polski z Warszawy — *Tragedia optymistyczna* Wiszniewskiego, T. Polski z Wrocławia — *Ten miły stary dom* Arbuzowa, T. im. Węgierki z Białegostoku — *Trybunał* Makajonaka, T. Dramatyczny z Warszawy — *Człowiek znikąd* Dworieckiego, T. Zagłębia z Sosnowca — *Toast za Kolumba* Żuchowickiego, T. Wybrzeże z Gdańska — *Połowczańskie sady* Leonowa, T. Dramatyczne ze Szczecina — *Lubow Jarowaja* Treniewa, T. Śląski w Katowicach — *Sytuacja* Rozowa (premiera w Hucie Baildon). Imprezy towarzyszące: Scena Polska T. w Czeskim Cieszynie *Lenusia* Leonowa, Sesja Teatrolologiczna.

12—19 XI 73 Wrocław, Piwnica Świdnicka. VIII Ogólnopolski Festiwal Teatrów Jednego Aktora. Jan Młodawski ze Szczecina — *Pociągi pod specjalnym nadzorem* wg Hrabala, Joanna Keller z Warszawy — *Matczyne pole* wg Ajtmatowa, Mirosław Gruszczyński ze Szczecina — *Dlaczego* wg Gilberta Cesbrona, Janina Szarek z Wrocławia — *Czerwami gorące* wg Leśmiana, Wiesław Komasa z Poznania — *Odejscie Kaina* Marianny Bocian, Iga Cembrzyńska oraz zespół muz. „Sesja 72” — *Dialog z sumieniem* wg Cwietajewej, Joanna Orzeszkowska z Poznania — *To nic że ja daleko* wg Baczyńskiego, Jan Wojciech Krzyszczak z Lublina — *Kyreljerson* wg Redlińskiego, Barbara Wałkówna z Łodzi — *Tydzień jak tydzień* wg Barańskiej, Sylwester Woroniecki z Lublina — *Nazo poeta — metamorfozy* wg Bocheńskiego. Poza konkursem występowali: Halina Mikołajska z Warszawy — *Po długim czekaniu* wg Manna, Elżbieta Fediuk z Wrocławia — *Mięso modlitwy* wg Wojaczka, Irena Jun z Warszawy — *Czarownica musi przyjść* wg Tuwima, Potockiego i innych; Halina Słojewska z Gdańska — *Plączą się czasy, miejsca, nagrody, klęski* wg Kuncewiczowej, Tadeusz Fijewski z Warszawy — recital aktorski, Andrzej Dziedziul z Wrocławia — *Ach losie okrutny* wg Ch. M. Szyller-Szokolnika oraz *Karnawału dziadowskiego*, Henryk Giżycki z T. Eref z Krakowa — *Nakaz aresztowania* wg Zbigniewa Jaronia, Jerzy Janeczek z Koszalina — *Jonasz* Marina Sorescu, Leszek Niedzielski z Wrocławia — *I tak to jak z babą* wg Gombrowicza, Bogusław Kierc z Rzeszowa — *Śmieszni z gniewu, a z bólu tak bliscy* wg Przybosia, oraz 5 aktorów amatorów, laureatów festiwalu T.J.A. w Zgorzelcu. Jury: Halina Mikołajska (przew.), Jerzy Adamski, Bogdan Dobrowolski, Marianna Gdowska, Maja Komorowska-Tyszkiewicz, Marek Okopiński. Nagrody głównej nie przyznano. Równorzędne nagrody II: Mirosław Gruszczyński, Jan Wojciech Krzyszczak, nagroda III: Wiesław Komasa, nagroda IV: Jan Młodawski, nagroda specjalna Iga Cembrzyńska i zespół Sesja 72. Nagroda dziennikarzy: Wiesław Komasa.

19—25 XI 73 Opole. VI Ogólnopolski Festiwal Teatrów Lalek. T.LiA. im. Smolki w Opolu — *Kowal* Morcinka, T.LiA. im. Andersena z Lublina — *Tryptyk staropol-*

ski Jurkowskiego, T.LiA. Baj Pomorski z Torunia — *Ballada o gdańskim iglarzu* Fenikowskiego, T.L. Tęcza ze Słupska — *Puk i król* Mruk Korda, Białostocki T. Lalek — *O Zwyrtałe muzykancie* Wilkowskiego, T.L. Baniałuka z Bielska-Białej — *Baśń o pięknej Pulcheryi i szpetnej bestyi* Ośnicy, T.LiA. Marcinek z Poznania — *Julija czyli Opatrzności Boskiej dzieło* Radziwiłłów, T.LiA. Kacperek z Rzeszowa — *Hej z nogi na nogę* Poprawskiego, T.L. Pleciuga ze Szczecina — *Ballada o niesłychanej wojnie kaszanej* Kulmowej. Imprezy towarzyszące: m.in. T. Dzieci Zagłębia z Będzina — *Choinka futurystów* wg Majakowskiego. Jury: Natalia Gołębska (przew.), Wiesława Domańska, Ludwik Erhardt, Artur Gaziński, Kazimierz Mikulski, Marian Sienkiewicz, Monika Snarska. Nagrody zespołowe: T.LiA. im. Andersena, T.LiA. Marcinek, T.L. Baniałuka. Nagroda specjalna: Zygmunt Smandzik za opr. widowiska *Kowal*. Nagrody I stopnia: Stanisław Ochmański za reż., Zenobiusz Strzelecki za scen., Stefan Sutkowski za muz., Kazimierz Lutomski za rolę Syna Marnotrawnego (*Tryptyk staropolski*). Nagrody II: Jerzy Zitzman za scen., Irena Wosatka za rolę tytułową (*Baśń o pięknej Pulcheryi*); nagrody III: Zbigniew Poprawski za reż., Zygmunt Smandzik za projekty lalek, Emilia Umińska za rolę Bartusia (*Hej z nogi na nogę*), Teresa Sreberska za rolę tytułową (*Julija czyli Opatrzności Boskiej dzieło*), Regina Załuska za rolę Judyty (*Tryptyk staropolski*); wyróżnienia aktorskie: Alojzy Błaszczewicz, Krystyna Cysewska, Henryk Ćmok, Wojciech Deneka, Fred Kosmala, Konrad Szachmowski, Bożena Tychanicz.

12—21 XII 73. IX Warszawskie Spotkania Teatralne (w T. Dramatycznym). T. Śląski im. Wyspiańskiego z Katowic — *Świętoszek* Moliere, T. Stary z Krakowa — *Proces* wg Kafki, T. Ziemi Pomorskiej z Grudziądza — *Antygona* Sofoklesa, T. Wybrzeże z Gdańska — *Połowczańskie sady* Leonowa, *Helena* Eurypidesa. Na Sali Prób monodramy: Kazimierz Borowiec z Łodzi — *A jak królem, a jak katem będziesz* wg Nowaka, Bogusław Kierc z Rzeszowa — *Śmieszni z gniewu a z bólu tak bliscy* wg Przybosia, Wiesław Komasa z Poznania — *Odejscie Kaina* Marianny Bocian, Jan Wojciech Krzyszczak z Lublina — *Kyreljerson* wg „Konopielki” Redlińskiego, oraz T.

Kameralny z Wrocławia — *Skoro go nie ma* Peipera.

27 XII 73—5 I 74. III Telewizyjny Festiwal Widowisk Lalkowych. Wystąpiło 9 teatrów lalkowych. 17 I—30 VI 74 Warszawa. Panorama XXX-lecia — prezentacja osiągnięć kolejnych województw w stolicy. Występy teatrów:

Lublin: T. im. Osterwy — *Wyzwolenie* Wyspiańskiego w T. Dramatycznym 19—21 I, *Stara kobieta wysiaduje* Różewicza w T. Stara Prochownia 21—25 I, T.LiA. im. Andersena — *Tryptyk staropolski* Jurkowskiego 21—22 I, *Tymoteusz wśród ptaków* Wilkowskiego 21—22 I w T. Lalka, T. Muzyczny — *Kariera Nikodema Dyżmy* Hundziaka w T. Ludowym 26—30 I, *Studencki T. Gong 2* — *Zycie jawą* Brylla w T. Studio 23—24 I, T. Jednego Aktora, zespoły amatorskie;

Białystok: T. im. Węgierki — *Cena* Millera w T. Ziemi Mazowieckiej 16—17 II, *Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego, *Fedra* Seneki w T. Polskim 23—26 II, T.L. Świerszczy — *O straszliwym smoku i dzielnym szewczyku* Kownackiej, *Niech żyje Punch*, *Tygrys tańczy dla Szu-Hin* Świerszczyńskiej w T. Lalka 18—28 II;

Bydgoszcz: T. Polski — *Irydion* Krasińskiego w T. Polskim 20—21 III, T. im. Horzycy z Torunia — *Wyzwolenie* Wyspiańskiego w T. Polskim 25 III, *Niekochana* wg Rudnickiego w Sali Prób T. Dramatycznego 26 III, T. Ziemi Pomorskiej z Grudziądza — *Kartoteka* Różewicza w T. Żydowskim 22 III, T.LiA. Baj Pomorski z Torunia — *Amor i Psyche* Jeżewskiej w T. Lalka, *Czarodziejski młyn* Afanasjewów w Domu Kultury Radzieckiej 18—19 III;

Gdańsk: T. Wybrzeże — *Potępienie doktora Fausta* Sito, *Sen* Kruszewskiej w T. Dramatycznym 18—21 IV, *Opera* Bałtycka — *Balety Polskie*, *Felis* Moniuszki, *Pajace* Leoncavallo w Sali Operetki 10—11 IV, T. Muzyczny z Gdyni — *Pan Zagłoba* Blocha w Sali Kameralnej T. Wielkiego 23—25 IV, T.L. i A. Miniatura — *Bo w Mazurze taka dusza* w T. Lalka 17—20 IV;

Kielce: T. im. Żeromskiego — *Odwety* Kruczkowskiego, *Okapi* Grochowiaka w T. Rozmaitości 27—29 VI, T.LiA. *Kubuś* — *Tajemnicza szuflada* Wolskiego 24—25 VI 74.

Podczas występów w Warszawie, w miastach biorących udział w Panoramic odbywały się przedstawienia t. warszawskich.

7—11 IV 74 Szczecin, Klub 13 Muz. IX Ogólnopolski Przegląd Zawodowych Teatrów Małych Form. *Banioszanie* wg Bratnego, wyk. Zbigniew Witkowski — *Szczecińska Estrada*; *Słowo o Jakubie Szeli* Jasińskiego, reż. Zbigniew Szczapiński, wyk. Barbara Martynowicz, Andrzej Saar, Zbigniew Szczapiński — T. 13 Muz. w Szczecinie; *Nazo Poeta* wg Bocheńskiego, wyk. Sylwester Woroniecki — Teatr Małych Form przy Woj. Domu Kultury w Lublinie: *Twarzą w twarz* Makarewicza, scen. Janusz Janowski, wyk. Henryk Majcherek, Andrzej Saar — T. 13 Muz w Szczecinie; *Jesienny wieczór i nocna rozmowa* Dürrenmatta, reż. Andrzej Czerny, wyk. Tadeusz Trygubowicz, Włodzimierz Tympalski z Łodzi; *Jeszcze pożyczysz* wg Okudźawy, reż. Wojciech Jesionka, scen. Ewa Nahlik, opr. muz. Wiesław Koryczan, wyk. Justyna Moszówna i Mirosław Gawlicki z Opola; *Ciuchy historii* wg Załuskiego, *adapt. i reż.* Ryszard Filipiński, wyk. Tadeusz Kwinta — T. Eref 66 z Krakowa; *Mewa* wg Richarda Bacha, *scenariusz* Jacek Hołówka i Henryk Boukołowski, reż. Magda Teresa Wójcik, muz. Zygmunt Konieczny, wyk. M. T. Wójcik, H. Boukołowski, Cezary Kapliński, Stanisław Paraskovitch, Włodzimierz Szpak, Stefan Zach oraz muzycy Stanisław Skoczyński, Jan Stanienda, Andrzej Staniewicz, Krzysztof Węgrzyn — T. Adekwatny z Warszawy; *Zabicie ciotki* wg Bursy, *współpr.* reż. Ewa Serafinowska, wyk. Stanisław Słomka-Rakowski z Poznania; *Homo Mollis* wg Ruyslincka, *adapt.* Jan Machulski, reż. Halina i J. Machulscy, scen. Bronisław Modrzejewski, wyk. Wojciech Alaborski, Tadeusz Bogucki, Halina Czengery, Józef Fryźlewicz, Aleksander Jasiński, Janina Nowicka, Lech Sołuba, Kazimierz Wilamowski, Kazimierz Zarzycki oraz 1 aktorka-amatorka — T. Ochoty z Warszawy. Poza konkursem: *Joanna d'Arc* — T. Adekwatny z Warszawy; *Nakaz aresztowania* — T. Eref 66 z Krakowa, Salon Niezależnych z Warszawy, *Ballady amerykańskie* — *Szczecińska Estrada*. Nagrody publiczności: Nagroda Główna: *Ciuchy historii* — T. Eref 66, nagroda II: *Mewa* — T. Adekwatny, nagroda III: *Homo Mollis* — T. Ochoty. Komisja Artystyczna: Józef Gruda (przew.), Ja-

dwiga Adamowicz, Izabella Cywińska, Bożena Frankowska, Henryk Giżycki, Edmund Kiezkowski, Piotr Kuncewicz, Erazm Kuźma, Michał Misiorny. Nagroda I: *Homo Mollis* — T. Ochoty; równorzędne nagrody II: *Ciuchy historii* w wyk. T. Kwinty, *Nazo Poeta* w wyk. S. Woronieckiego; nagroda III: *Słowo o Jakubie Szeli* T. 13 Muz; nagrody honorowe: Wojciech Alaborski i Andrzej Saar za kreacje aktorskie, Zygmunt Konieczny za muzykę.

2—11 V 74. XIV Kaliskie Spotkania Teatralne. T. im. Bogusławskiego w Kaliszu — *W małym dworku* Witkiewicza; T. Polski z Poznania — *Opowieści lasku wiedeńskiego* Horvatha; T. Nowy z Łodzi — *Czekając na Godota* Becketta; T. Współczesny z Wrocławia — *Pan Wokulski* wg Prusa; T. im. Fredry z Gniezna — *Szachy* Grochowiaka; T. Nowy z Poznania — *Opera za trzy grosze* Brechta; T. im. Jaracza z Łodzi — *Hamlet* Szekspira; T. Powszechny z Łodzi — *Matka Courage* Brechta; T. Studio z Warszawy — *Sen* wg Dostojewskiego. Imprezy towarzyszące: monodramy: Wiesław Komasa — *Odejście Kaina* Marianny Bocian; Lidia Zamkow — *Urodziła się jak wróbel* — rzecz o Edith Piaf, Stud. T. Ósmego Dnia z Poznania — *Wizja lokalna*, wystawa plakatu teatralnego. Jury: Jerzy Ziomek (przew.), Witold Filler, Józef Keler, Andrzej Władysław Kral, Józef Ratajczak, Elżbieta Łuszczkiewicz (sekretarz). Nagrody: I stopnia — Marek Bargielowski za rolę Hamleta, Izabella Cywińska i Raul Zermeno za ukształtowanie walorów zespołowych *Opery za trzy grosze*, Halina Łabonarska za rolę Polly w *Operze za trzy grosze*, Ryszard Stogowski za rolę Lucky'ego w *Czekając na Godota*, Lidia Zamkow za adapt. i reż. *Snu*; II stopnia — Jadwiga Andrzejewska za rolę Matki Courage, Włodzimierz Kłopotki za rolę Oskara w *Opowieściach lasku wiedeńskiego*, Sława Kwaśniewska za rolę Pani Peachum w *Operze za trzy grosze*, Jan Maciejowski za reż. *Hamleta*, Antoni Pszoniak za rolę Księcia w *Śnie*, Henryk Regimowicz za scen. do *Opowieści lasku wiedeńskiego*.

14—20 V 74. XII Śląska Wiosna Teatralna poświęcona twórczości Leona Kruczkowskiego. Inauguracja w Bielsku. T. Polski w Bielsku i T. Nowy w Zabrze — *Niemcy*; T. im. Wyspiańskiego w Katowicach i T. Stary z Kra-

kowa — *Pierwszy dzień wolności*; T. im. Mickiewicza w Częstochowie — *Odwety*; T. Zagłębia w Sosnowcu — *Śmierć gubernatora*. Przedstawienia grane były w 17 miejscowościach woj. katowickiego.

19—27 V 74. Toruń. XVI Festiwal Teatrów Polski Północnej. T. Wybrzeże z Gdańska — *Sen* Kruszwskiej, T. im. Horzycy w Toruniu — *Wyzwolenie* Wyspiańskiego, *Świadkowie albo nasza mała stabilizacja* Różewicza; T. im. Jaracza z Olsztyna — *Kartoteka* Różewicza, *Tumor Mózgowicz* Witkiewicza, *Ślepcy* Maeterlincka; T. Dramatyczne ze Szczecina — *Awans* Redlińskiego, *Oskarżyciel publiczny* Hochwäldera; T. Polski z Bydgoszczy — *Irydion* Krasińskiego, *Jan Karol Maciej Wścieklica* Witkiewicza, *Dom Storey'a*; T. Ziemi Pomorskiej z Grudziądza — *Kartoteka* Różewicza, *Tymon Ateńczyk* Szekspira, *Słowo o Jakubie Szeli* Jasieńskiego; T. Dramatyczny z Gdyni — *Lęki poranne* Grochowiaka; Bałtycki T. Dramatyczny z Koszalina — *Irydion* Krasińskiego, *Kołodnicy* Skotnickiego; T. im. Węgierki z Białegostoku — *Klik Klak* Abramowa. Imprezy towarzyszące: T. Klubu 13 Muz ze Szczecina — *Słowo o Jakubie Szeli* oraz 28 V 74 występ T. Ludowego z Sombora (Jugosławia) *Patrioci* Jovana Steriji Popovića. Jury: Andrzej Witkowski (przew.), Barbara Borkowska, Zygmunt Greń, Adam Kilian, Czesław Kościecha, Michał Misiorny. Nagrody: Henryk Dłużynski za rolę tytułową, Zofia Wierchowicz za reż. i scen. *Tymona Ateńczyka*, Stanisław Hebanowski za reż., Marian Kołodziej za scen., Wanda Neumann za rolę Dziewczynki w *Śnie*, Czesław Stopka za rolę Konrada w *Wyzwoleniu*. Wyróżnienia: Jan Banucha za scen. do *Oskarżyciela publicznego* i *Awansu*, Stefan Kwiatkowski za rolę tytułową w *Janie Macieju Karolu Wścieklicy*, Wacław Ulewicz za rolę tytułową w *Oskarżycielu publicznym*, Zygmunt Wojdan za realizację *Irydiona* w Bydgoszczy. Nagrody młodych: Maciej Englert za reż. *Awansu*, Krystyna Michel za rolę Kornelii w *Irydionie* w Bydgoszczy. Puchar Panoramy Północy: T. Ziemi Pomorskiej, nagroda «Głosu Wybrzeża»: Wanda Neumann, nagroda widzów za najciekawsze przedstawienie Festiwalu: *Wyzwolenie*.

25 V — 2 VI 74. IV Łódzkie Spotkania Baletowe. T. Wielki w Łodzi — *Polskie*

balety współczesne — Solenne Kilara, *Ad hominem* Wiszniewskiego, *Cztery eseje* Bairda, *Dramatic story* Serockiego; Opera z Tallina (Estonia) — program I: *Wariacje* Haydna, *Cudowny mandaryn* Bartoka, *Carmen* (sui)ta) Bizeta i Szchedrina, program II: *Defnis i Chloe* Ravela, *Łabędzi lot* Tormisa, *Syn marnotrawny* Prokofiewa; Opera z Lipska (NRD) — *Stworzenie świata* Pietrowa; T. Wielki z Warszawy — *Coppelia* Delibes'a; Opera Bałtycka z Gdańska — *Bachus i Ariadna* Rousseła, *Gilgamesz* Blocha, *Odwieczne pieśni* Karłowicza; Polski Teatr Tańca z Poznania — program I: *Pawana na śmierć Infantki* Ravela, *Adagio* Albioniniego, *Cudowny Mandaryn* Bartoka, program II: *Adagietto* Mahlera, *Epitafium dla Juana* muz. w opr. Drzewieckiego i Rudnika.

1—8 VI 74. Wrocław. XV Festiwal Polskich Sztuk Współczesnych. T. Stary z Krakowa — *Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego; T. im. Jaracza z Łodzi — *Przepis ze starej kroniki* Broszkiewicza; T. Wybrzeże z Gdańska — *Teatr Osobny* Białoszewskiego; T. Narodowy z Warszawy — *Kartoteka* Różewicza; T. Współczesny we Wrocławiu — *W potrzasku* Niziurskiego, *Król i aktor* Brandstaettera; T. im. Norwida z Jeleniej Góry — *Konopielka* wg Redlińskiego; T. Polski z Warszawy — *Życie jawą* Brylla; T. im. Wyspiańskiego z Katowic — *Poczwórka* Mrożka; T. im. Słowackiego z Krakowa — *Dwa teatry* Szaniawskiego; T. Rozmaitości z Warszawy — *Awans* Redlińskiego; T. Dramatyczny z Warszawy — *Ślub* Gombrowicza; T. Nowy z Poznania — *A jak królem, a jak katem będziesz* Nowaka; T. Polski we Wrocławiu — *Popiół i diament* wg Andrzejewskiego. Sesja teatralogiczna. Jury: Bohdan Korzeniewski (przew.), Aleksander Bardini, Witold Filler, Czesław Hernas, Marian Kuszewski, Stanisław Marczak-Oborski, Elżbieta Morawiec, Maciej Prus, Jerzy Sokolowski. Nagrody I: Jerzy Jarocki za sceniczną realizację współczesnej dramaturgii polskiej, Tadeusz Minc za reż. *Kartoteki*, Zbigniew Zapasiewicz za rolę Pijaka w *Ślubie*, zespół aktorski za przedst. *A jak królem, a jak katem będziesz*; nagrody II: Bogdana Majda za rolę Tłustej kobiety w *Kartotece*, Józef Nowak za rolę Ojca w *Ślubie*, Janusz Nyczak za reż. *A jak królem, a jak katem będziesz*, Andrzej Polkowski za rolę Kosseckiego w *Popiele i diamencie*, Wojciech

Siemion za rolę Bohatera w *Kartotece*, zespół aktorski za przedst. *Konopielki*; nagrody III: Urszula Kenar za scen. do *Teatru Osobnego*, Wacław Kula za scen. do *A jak królem, a jak katem będziesz*, Ryszard Major za reż. *Teatru Osobnego*, Grzegorz Mrówczyński za adapt. i reż. *Konopielki*.

2—9 VI 74. Bielsko-Biała. VI Międzynarodowy Festiwal Teatrów Lalek. T. L. Banialuka z Bielska-Białej — *Czarodziejskie skrzypce* Ośnicy; T. L. Drak z Hradec Králové (Czechosłowacja) — *Jak se Petruška ženil* O. Batka i Z. Řihy, *Espingl* J. Bártka, *Tim Tolar ameb* *prodaný smich* J. V. Dvofaka i J. Krüsa; T. L. z Plovdiv (Bułgaria) — *Małe słoniątko* wg Kiplinga; T. L. Astra z Budapesztu — *Don Quijote* wg Cervantesa; T. L. z Braşov (Rumunia) — *Rochita cu liguri* V. Filipoiu; T. L. Baj z Warszawy — *Młynek do kawy* wg Gałczyńskiego; Les Petits Comédiens de Chiffons z Charleville-Mézières (Francja) — *La grande parade* praca zesp. pod kier. Jacques Felix'a; Białostocki T. Lalek — *Szewe Dratewka* Kownackiej; T. L. Lele z Wilna (ZSRR) — *Sigonte* M. Martinaitisa; Opera dei Burattini z Rzymu — *Tancared i Clorinda* Monteverdiego; Bábkové Divadlo z Kozyc (Czechosłowacja) — *Książę z marcepanu* B. Svantoña; T. L. Baj Pomorski z Torunia — *Wojna i echo* Pospišilovej; T. L. i A. Kacperek z Rzeszowa — *Car Maksymilian* Remizowa; T. L. Lalka z Warszawy — *Pańczatantra*; Le Théâtre Sur le Fil z Brunoy k. Paryża *Legenda dziurki* (*Legende pour un tron*) Claude i Colette Monestier; T. L. Guliwer z Warszawy — *Słowo o wyprawie Igora*; T. L. Jože Pengow z Lublany (Jugosławia) — *Lutke stricke* Jurija Z. Floriana; T. L. z Mariboru (Jugosławia) — *Piotruś i wilk* Prokofiewa; T. L. Pleciuga ze Szczecina — *Baśń o pięknej Pulcheryi i szpetnej bestyi* Ośnicy. Imprezy towarzyszące: m. in. I Międzynarodowa wystawa plakatu teatrów lalkowych.

3—12 VI 74. XIII Rzeszowskie Spotkania Teatralne. T. Ludowy z Warszawy — *Pan Jowialski* Fredry; T. im. Osterwy z Lublina — *Szczęśliwe wydarzenie* Mrożka; T. Rozmaitości z Warszawy — *Awans* Redlińskiego; T. Bagatela z Krakowa — *Śmierć gubernatora* Kruczkowskiego; T. im. Siemiaszkowej w Rzeszowie — *Niech no tylko zakwitną jablonie* Osieckiej.

ARTYŚCI POLSCY ZA GRANICĄ

AKTORZY

Wacław Ulewicz (T. Dram., Szczecin) — tyt. rola w *Hamlecie* Szekspira (w jęz. pol.), T. Dramatyczny im. Gorkiego, Kujbyszew (ZSRR), XI 73 (3 spektakle).

REŻYSERZY

Jan Biczyski — *Katarzyna Izmałowa* Szostakowicza, Opera w Monachium (RFN), 2 XII 73.

Jan Bratkowski — *Operetka* Gombrowicza, Nowy Sad (Jugosławia), 13 XI 73.

Kazimierz Dejmek — *Mieszczanin szlachcicem* Moliera, Nowy Sad (Jugosławia), 1 X 73.

Maria Fołtyn — *Halka* Moniuszki w Palacio de Bellas Artes, Mexico City (Meksyk), 8 VIII 74.

Józef Gruda — *Damy i huzary* Fredry, T. Dramatyczny im. Gorkiego, Kujbyszew (ZSRR), XI 73.

Adam Hanuszkiewicz — *Komedia omyłek* Szekspira, Badisches Staatstheater, Karlsruhe (RFN), 27 IV 74.

Jerzy Jarocki — *Trzy siostry* Czechowa, Zurych (Szwajcaria), 6 XII 73.

Lech Komarnicki — *Faust* Marlowe'a, Belgrad (Jugosławia), 7 IV 74.

Stanisław Ochmański — *Pieśń cykady* Jorge'a, T. Guignol, Hawana (Kuba), 7 VII 74.

Roman Polański — *Lulu Berga*, Spoleto (Włochy); VI 74 (Festiwal Dwóch Światów).

Romana Próchnicka — *Zadanie* Krendlesbergera, T. Die Tribüne, Wiedeń (Austria), VI 74.

Krzysztof Rau — *Tymoteusz Rymcimci* Wilkowskiego, T. Lalek, Warna (Bułgaria), 24 VIII 74. Muzyka Stanisława Prószyńskiego w aranżacji Jerzego Maksymiuka.

Michał Rosiński — *Niekochana* Rudnickiego, Budziejowice (CSRS), 10 V 74. Adapt. Andrzeja Żurowskiego, przekł. Kamila Małka.

Jakub Rotbaum — *Wielka wygrana* Alejchema, T. Żydowski, Bukareszt (Rumunia), 25 IX 73.

Robert Sauk — *Halka* Moniuszki, Tilburg, 8 I 74; Eindhoven, 12 I 74; Breda, 19 I 74 (Holandia). S. w partii Dziemby; od 1970 jest prac. Tow. Łączności z Polonią Zagraniczną w Belgii.

Ryszard Sobolewski — *Śmierć gubernatora* Kruczkowskiego, T. Narodowy, Craiova (Rumunia), 30 V 74.

Zbigniew Stok, dyr. Kammertheater w Zurychu (Szwajcaria), teatr własny — *Ratten! Ratten! (Szczury!)* Horowitza, 8 XI 73; *Die Luller (Marzyciele)* Regenassa, 9 XI 73 (Studio Nocne); *Der vierund zwanzigste Februar (Dwudziesty czwarty luty)* Wernera, 28 XII 73; *Die Nonnen (Mniszki)* Maneta, 10 IV 74.

Józef Szajna — *Gulgutiera* Czanerle i Szajny, Forum Theater, Berlin Zachodni, 20 VI 74. (inscen. i oprawa plast.), przekład Christy Vogel.

SCENOGRAFOWIE

Jan Banucha — *Damy i huzary* Fredry, T. Dramatyczny im. Gorkiego, Kujbyszew (ZSRR), XI 73.

Barbara Jankowska — *Candide* von Valmy, Staatstheater, Rostock (NRD), 30 VI 74.

Liliana Jankowska — *Faust* Marlowe'a, Belgrad (Jugosławia), 7 IV 74.

Wiesław Jurkowski — *Tymoteusz Rymcimci* Wilkowskiego, T. Lalek, Warna (Bułgaria), 24 VIII 74.

Mieczysław Karlicki — *Pieśń cykady* Jorge'a, T. Guignol, Hawana (Kuba), 7 VII 74 (dekoracje i lalki).

Andrzej Majewski — *Łucja z Lammermooru* Donizettiego, Monachium (RFN), 13 IV 74; *Ele-*

ktra Straussa, Paryż (Francja), 30 V 74; *Halka* Moniuszki, Mexico City (Meksyk), 8 VIII 74.

Ewa Starowieyska — *Katarzyna Izmałowa* Szostakowicza, Monachium (RFN), 3 XII 73; *Stworzenie świata i inne sprawy* Millera, Zurych (Szwajcaria), 9 II 74. (prem. europ.)

Antoni Tośta — *Perykles* Szekspira, Budziejowice (CSRS), 20 III 74.

Kazimierz Wiśniak — *Trzy siostry* Czechowa, Zurych (Szwajcaria), 6 XII 73.

Iwona Zaborowska — *Mieszczanin szlachcicem* Moliera, Nowy Sad (Jugosławia), 1 X 73.

Xymena Zaniewska — *Komedia omyłek* Szekspira, Karlsruhe (RFN), 27 IV 74.

DYRYGENCI

Tadeusz Dobrzański — *Diabły z Loudun* Pendereckiego, Triest (Włochy), 6 II 74. (Przyg. i prow. Chór PRiTV z Krakowa, biorącego udział w prem. i kilku dalszych spekt.).

Kazimierz Kord — *Rigoletto* Verdiego, San Francisco (USA), IX 73 (przyg. i prow. 6 przedst.); *Borys Godunow* Musorgskiego, San Francisco, X 73 (przyg. i prow. 5 przedst.); *Katarzyna Izmałowa* Szostakowicza, Monachium (RFN), 2 XII 73; *Halka* Moniuszki Mexico City (Meksyk), 8 VIII 74.

Bogusław Madey — *Spięca królowna* Czajkowskiego, Opera Reńska, Düsseldorf (RFN), 26 I 74 oraz Duisburg (RFN), 9 II 74; *Wieczór baletowy: Pulcinella* Strawińskiego, *III Symfonia (Boski poemat)* Skriabina, Düsseldorf, VII 74.

Witold Rowicki — T. des Champs Elysées w Paryżu (Francja), 27 III 74.

Andrzej Rozmarynowicz — T. Wielki Opery i Baletu w Mińsku (Białoruś, ZSRR).

Robert Satanowski — V rok pełni funkcję generalnego dyr. T. Operowych w Krefeld i Mönchengladbach (RFN), gdzie prow. *Arabelę*, *Elektrę*, *Salome* Straussa, *Flet czarodziejski*

Mozarta, *Wolnego strzelca* Webera, *Jenufę* Janaczka, ponadto: *Turandot* Pucciniego i *Carmen* Bizeta w Bukareszcie (Rumunia); *Salome* Straussa w Budapeszcie (Węgry), 18—28 II 74; *Tannhäusera* Wagnera w Bordeaux (Francja); *Elektrę* Straussa w Essen (RFN), 28 VI 74.

Jerzy Semkow — *Salome* Straussa, Królewska Opera w Kopenhadze (Dania), 19—24 IX 73; *Jenufa* Janaczka, La Scala w Mediolanie (Włochy), 2 IV 74.

Napoleon Siess — *Aida* Verdiego w Miskolcu i Kazincbarcika (Węgry), 8 IV 74.

Zofia Urbanyi-Swirska — *Traviata* Verdiego w T. Operowym w Mińsku (Białoruś, ZSRR), II 74.

WOKALIŚCI

Delfina Ambroziak — *Turandot* Pucciniego, Szeged (Węgry).

Zofia Baranowicz — *Cześnikowa* w *Strasznym dworze* Moniuszki, Dessau (NRD).

Bożena Betley-Sieradzka — *Ilia* w *Idomeneo* Mozarta na Festiwalu Operowym w Glyndebourne (Anglia).

Mirosława Czarnicka, Stanisław Marciniak, Henryk Kosmowski, Eugeniusz Kuszyk i Kazimierz Wolan, sol. Opery Śląskiej w Bytomiu wystąpili w estradowym wyk. *Aidy* Verdiego w Miskolcu i Kazincbarcika (Węgry).

Jan Czekay — *Janusz* w *Halce* Moniuszki, Mexico City (Meksyk).

Włodzimierz Denysenko — *Borys Godunow* Musorgskiego, Haga (Holandia).

Kazimierz Dłuha — *Sprzedana narzeczona* Smetany, Praga (CSRS).

Zdzisława Donat — od dwóch lat kontrakt z T. am Gaertnerplatz w Monachium (RFN): *Królowa Nocy* w *Czarodziejskim ilcie* Mozarta, *Violetta* w *Traviacie* Verdiego, tyt. w *Łucji z Lammermooru* Donizettiego; ponadto — *Gilda* w *Rigoletcie* Verdiego, Praga (CSRS);

Czarodziejski Ilet i Traviata, Wiedeń (Austria) i T. San Carlo, Neapol (Włochy).

Magdalena Falewicz — *Natasza w Wojnie i pokoju* Prokofiewa, Komische Oper w Berlinie (NRD).

Elżbieta Jaroszewicz — od 1970 stały kontrakt z T. Massimo w Palermo (Włochy).

Ewa Karaśkiewicz i Henryk Grychnik — *Cyrulik sewilski* Rossiniego, *Traviata* Verdiego, *Faust* Gounoda, *Cyganeria* Pucciniego, Skopje (Jugosławia).

Ryszard Karczykowski — stały kontrakt (czwarty sez.) w Dessau (NRD), m. in. Stefan w *Strasnym dworze* Moniuszki.

Antonina Kawicka — tyt. w *Carmen* Bizeta w Pol. T. Muzycznym, Chicago i programy TV USA.

Bożena Kinasz-Mikołajczak — od pocz. sez. 1973/74 stały kontrakt z T. Operowym w Wuppertalu (RFN); *Gęsiarka* w *Dzieciach królewskich* Humperdincka, *Giulietta* w *Opowieściach Hoffmanna* Offenbacha, *Abigal* w *Naubcco* Verdiego, tyt. w *Iigenii na Taurydzie* Glucka; ponadto — *Halka* Moniuszki, Tilburg, Eindhoven, Breda (Holandia).

Henryk Kłosiński — *Lohengrin* Wagnera, Kolonia (RFN).

Tadeusz Kopacki — *Jontek* w *Halce* Moniuszki, Tilburg, Eindhoven, Breda (Holandia).

Edmund Kossowski — *Borys Godunow* Musorgskiego, Teheran (Iran).

Urszula Koszut — stały kontrakt z Operą w Hamburgu (RFN); *Norina* w *Don Pasquale* Donizettiego, Frankfurt (RFN); *Cyganeria* Pucciniego, Stuttgart (RFN); *Czarodziejski Ilet* Mozarta, Wiedeń (Austria); *Traviata* Verdiego, Edynburg (Szkocja); *Ariadna na Naksos* Straussa, Amsterdam (Holandia), Pittsburgh i Portland (USA); *Violetta* w *Traviacie* Verdiego i tyt. w *Łucji z Lammermooru* Donizettiego w T. Wielkim, Warszawa.

Teresa Kubiak-Wojtaszek — tyt. w *Aidzie* Verdiego, *Lohengrin* Wagnera, tyt. w

Madame Butterfly Pucciniego w Staatsoper, Wiedeń (Austria); tyt. w *Tosce* Pucciniego, Chicago (USA); *Aida* i *Tosca* w Covent Garden, Londyn (Anglia); *Tosca* w T. Wielkim, Warszawa.

Krystyna Kujawińska — *Elektra* w *Idomeneo* Mozarta na Festiwalu Operowym w Glyndebourne (Anglia).

Hanna Lisowska — tyt. w *Halce* Moniuszki, Mexico City (Meksyk).

Bernard Ładysz — *Borys Godunow* Musorgskiego, Bukareszt (Rumunia), Groningen (Holandia).

Anna Malewicz-Madey — *Carmen* Bizeta, Nowosybirsk, Odessa (ZSRR)

Teresa May-Czyżowska — *Gilda* w *Rigoletcie* Verdiego, Praga (CSRS), Düsseldorf (RFN).

Leonard Mróz — *Cyrulik sewilski* Rossiniego, Teheran (Iran); *Stolnik* w *Halce* Moniuszki, Mexico City (Meksyk).

Izabela Nawe — stały kontrakt z Deutsche Staatsoper, Berlin (NRD), m. in. w *Don Pasquale* Donizettiego; ponadto — *Czarodziejski Ilet* Mozarta, Lizbona (Portugalia), festiwal oper. w Szombathely (Węgry); *Gilda* w *Rigoletcie* Verdiego, Hamburg (RFN), Wiedeń (Austria).

Barbara Nieman — *Zofia* w *Halce* Moniuszki, Mexico City (Meksyk).

Zdzisław Nikodem — *Borys Godunow* Musorgskiego, Haga (Holandia); *Rigoletto* Verdiego, Odessa (ZSRR).

Wiesław Ochman — stały kontrakt z Operą w Hamburgu (RFN); *Don Juan* Mozarta, *Borys Godunow* Musorgskiego, *Chowańszczyzna* Musorgskiego, *Traviata* Verdiego, *Nieszpory sycylijskie* Verdiego, *Rycerskość wieśniacza* Mascagniego, *Salome* Straussa; *Tosca* Pucciniego, *Salome* Straussa (sfilmowane), Wiedeń (Austria); *Nieszpory sycylijskie*, Paryż (Francja); *Traviata*, San Francisco (USA); *Rigoletto* Verdiego, Nowy Orlean (USA).

Jerzy Ostapiuk — *Borys Godunow* Musorgskiego, Trewir (RFN), Metz (Francja).

Bogdan Paprocki — *Jontek* w *Halce* Moniuszki, Mexico City (Meksyk).

Danuta Paziukówna — *Maria* w *Mazepie* Czajkowskiego, Budziszyn (NRD).

Tadeusz Prochowski — *Traviata* Verdiego, Mińsk (Białoruś, ZSRR).

Paulos Raptis — *Cyganeria* Pucciniego, *Eugeniusz Oniegin* Czajkowskiego, *Poławiacze perel* Bizeta, *Rigoletto* Verdiego, Saloniki i Ateny (Grecja).

Hanna Rumowska — *Magdalena* w *Andrea Chénier* Gordano, Brno (CSRS); tyt. w *Elektrze* Straussa, Krefeld-Mönchengladbach (RFN).

Bogna Sokorska — stały kontrakt z Deutsche Staatsoper w Berlinie (NRD), z zesp. tym wyst. w T. Wielkim w Warszawie, jako *Zerbinetta* w *Ariadnie na Naksos* Straussa, w Lozannie (Szwajcaria); *Urowadzenie z Seraju* Mozarta w Berlinie, *Królowa Nocy* w *Czarodziejskim flecie* Mozarta w Essen (RFN).

Jerzy Sypek — *Płaszcz* i *Gianni Schicchi* Pucciniego, Teheran (Iran).

Krystyna Szostek-Radkova — *Księżna Eboli* w *Don Carlosie* Verdiego w Operze Narodowej, Bruksela (Belgia); *Gioconda* Ponchiello, Las Palmas (Wyspy Kanaryjskie).

Urszula Trawińska-Moroz — *Rozyna* w *Cyruliku sewilskim* Rossiniego, *Violetta* w *Traviacie* Verdiego, *Małgorzata* w *Fauście* Gounoda, Sofia, Płowdiw i Ruse (Bułgaria) oraz Erewan i Baku (ZSRR).

Roman Węgrzyn — *Siergiej* w *Katarzynie Izmajłowej* Szostakowicza, Monachium (RFN); *Traviata* i *Trubadur* Verdiego, *Carmen* Bizeta, Pilzno, Bratysława i Koszyce (CSRS).

RÓŻNE

Aktorzy T. Laboratorium we Wrocławiu: R. Cieślak, Z. Cynkutis, L. Flaszyn, R. Mirecka w sez. 1973/74 w ramach realizacji tzw. „kom-

pleksowego programu badawczego" prowadzili staże parateatralne z zawodowymi zespołami „Syndicat Company" i „Nimrod Theatre" Johna Bulla oraz studentami szkół teatr. w Sydney, i na prowincji w Australii oraz wykłady i zajęcia dyskusyjno-studyjne nt. koncepcji, metod i techniki aktorskiej teatru Grotowskiego na Uniwersytecie w Pittsburghu i School of Art w Nowym Jorku (USA), w Paryżu i Bretanii (Francja), w Burgtheater i na Uniwersytecie w Dramatisches Zentrum, Wiedeń, (Austria).

Witold Borkowski, choreograf był jurorem na Międzynarodowym Konkursie Tańca w Warnie (Bułgaria), 8 VII — 25 VII 74.

Janina Chmiel podpisała w VI 74 kontrakt z teatrem Henri Varna Mogador w Paryżu w charakterze konsultanta artystycznego od spraw scenografii.

Conrad Drzewiecki prowadził cykl wykładów z techniki tańca współczesnego na Międzynarodowym Kursie Tańca nad Adriatykiem w Jugosławii, VI—VII 74.

Jerzy Grotowski — wykład na Uniwersytecie w Sydney (Australia) i wykład nt. dróg rozwoju teatru dla prac. Konsulatu Generalnego PRL 30 I — 9 II 74; staż parateatralny na prowincji Pensylwanii (USA), w Bretanii (Francja); wykład w Sao Paulo i Rio de Janeiro (Brazylia) 4—6 VII 74; udział w Międzynarod. Sympozjum nt. miejsca artysty we współczesnym świecie, zorganizowanym pod egidą UNESCO, Paryż, 15—18 VII 74.

Maria Fołtyn prowadziła kurs interpretacji w Conservatorio Nacional de Musica, w Meksyku, 74.

Elżbieta Jaroń i Dariusz Blajer, soliści baletu warsz. T. Wielkiego wystąpili w *Jeziorze labędzim* Czajkowskiego, Bukareszt (Rumunia), 10 II 74.

Tadeusz Kantor — spotkanie ze studentami uniwersytetu w Shiraz (Iran) w czasie występów teatru Cricot 2 na VIII Międzynar. Festiwalu Sztuki, 19—25 VIII 74.

Klara Kmitto — wykłady z tańca klasycznego w Hiszpanii, XI 73 — V 74.

Teresa Kujawa — oprac. choreograf. *Halki Moniuszki*, Mexico City (Meksyk), 8 VIII 74.

Maria Kunińska, śpiewaczka, prof. warsz. PWSM podjęła pracę pedagog. w Kenya Conservatoire of Music, Nairobi (Kenia), 73.

Helena Łazarska prowadziła wykłady w uczelniach muz. Pragi i Brna nt. współczesnej pol. muzyki wokalne, 8—12 IV 74 (CSRS); seminarium dla solistów i chórów nt. wpływów włos. baroku w Polsce w Międzyn. Centrum Młodzieży Muzycznej w Groźnjan (Jugosławia), VIII 74.

Kalina Pieńkiewicz i Zbigniew Dobrzyński, aktorzy istniejącego od kilku lat przy ZG Pol. Związku Esperantystów — Esperanckiego Teatru im. A. Grabowskiego prezentowali *Bliskiego nieznanego* Scibora-Rylskiego w St. Zjednoczonych i Europie Zach. (Holandia, Belgia, Dania, RFN). Tłum. esper. Jerzy Gran, część przedst. w jęz. pol. dla miejscowych Polonii; spektakl prezentowali również na Kongresie Esperantystów w Hamburgu (RFN), 20 VII — 3 VIII 74.

Kazimierz Przyłubski (baryton), brał udział w Festiwalu Młodych Artystów „Interpodium”, Bratysława (CSRS), 2—10 X 73.

Paweł Roubą prowadził kurs pantomimiczny w Instituto del Teatro, Barcelona (Hiszpania), 8 I — 10 VI 74.

Kazimierz Siedlaczek, absolwent krak. PWST i aktor Sceny Polskiej w Czeskim Cieszynie objął kierownictwo tej sceny, 1 I 74.

Jan Skotnicki — wykłady z „demonstracjami” na uniwersytecie w Panamie (Amer. Środk.), 15 III—5 VI 74.

Maria Surowiak i Bogusław Wolczyński prowadzili seminarium nt. polskiego folkloru w tańcu podczas Polskich Dni w Mannheim (RFN), 18—30 XI 73; jako wieloletni wykładowcy Międzynarodowej Letniej Akademii Tańca wykładali w Dreźnie (NRD), 27 VI—10 VII 74; prowadzili wykłady z pol. tańca klasycznego i tradycyjnego na Baletowym Kursie Letnim, Lucerna (Szwajcaria), 15—27 VII 74, gdzie towarzyszyli im soliści, Paweł Ma-

tuszczyk, Kazimierz Wrzosek i akompaniator Jerzy Smoczyński.

Józef Szajna — wykład *Teatr otwarty i jego nowa figuracja* w Instytucie Teatrológicznym uniwersytetu w Amsterdamie (Holandia), V 74.

Bogumił Śliwiński prowadził kurs tańca klasycznego w Instituto del Teatro, Barcelona (Hiszpania), 29 X 73—30 V 74.

Wojciech Wiesiołowski (pseud. Wojtek Lowski), od roku I-szy tancerz Boston Ballet odbył tournée po St. Zjednoczonych, tańcząc m. in. *Łabędzia* Bójarta, Alberta w *Gizelle* Adama, Księcia w *Dziadku do orzechów* Czajkowskiego, Franciszka w *Coppelii* Delibesa, Pastora w *Fall River* Legende Goulda; prowadził wykłady i występował w ramach corocznej Letniej Akademii Tańca Costa do Sol w Estorilu (Portugalia), VI, VII 74.

TEATRY POLSKIE ZA GRANICĄ

T. Narodowy z Warszawy w ZSRR (Moskwa i Leningrad) *Hamlet* Szekspira, *Trzy siostry* Czechowa, *Beniowski* wg Słowackiego 1—10 IX 73.

T.Li.A. Marcinek z Poznania w Mediolanie (Włochy) podczas święta gazety «Unita» *Siała baba mak* Miłobędzkiej, grane w jęz. włoskim 3—10 IX 73; W Jugosławii: w Zagrzebiu podczas XX Międzynarodowego Festiwalu T. Lalkowych oraz w Sujo, Karlovac, Velika Golija, Bosanski Novi *O Kasi co gąski zgubiła* Kownackiej i *Kurczewskiego* 28 IX—13 X 73; w Brnie (Czechosłowacja) podczas Dni Kultury Polskiej *Ojczyzna* Miłobędzkiej, *Lajkonik* Kownackiej i *Kurczewskiego* 3—10 III 74.

T. Pantomimy z Wrocławia we Włoszech (Mediolan i Pavia) z okazji święta gazety «Unita» *Menażeria Cesarzowej Filissy* 3—10 IX 73; w NRD (Berlin i Drezno) *Suknia, Odejście Fausta, Menażeria Cesarzowej Filissy* 4—12 X 73; we Francji i Szwajcarii (Chambery, Annecy, Miluza, Sochaux, Châlon — sur — Saône, Rouen, Brest, Paryż, Lozanna, Dieppe, Le Havre) *Suknia, Odejście Fausta, Menażeria Cesarzowej Filissy* 19 IV—2 VI 74.

T. Laboratorium z Wrocławia w Filadelfii (USA) 10 IX—16 X 73, w Paryżu 1 XI—1 XII 73, w Sydney (Australia) 28 III—11 VI 74 *Apocalypsis cum Figuris*.

T. Baniałuka z Bielska-Białej w Czechosłowacji (Cieszyn, Ostrava, Žilina) *Chodzi Turoń paszczą kłapie* Poprawskiego, *Baśń o pięknej Pulchery* Ośnicy 21—26 IX 73; w Jugosławii podczas Ogólnokrajowego Festiwalu T. Lalek w Słowenii. *Chodzi Turoń paszczą kłapie* Poprawskiego, *Baśń o pięknej Pulchery* Ośnicy 22 II—7 III 74.

T. Wielki z Warszawy w Czechosłowacji w Bańskiej Bystrzycy — *Livietta i Tracollo* Pergolesiego, *Il Maestro di Capella* Cimarosi 10 X 73, w Bratysławie na międzynarodowym Festiwalu Muzycznym — *Livietta i Tracollo* Il Maestro di Capella 11 X 73, *Ndege-Plak* Turckiego, *Polymorphia* Penderckiego, *Cztery sonety miłosne i Pieśni truverów* Bairda, *Salmo gioioso* Blocha 12 X 73; w NRD w Poczdamie i Berlinie — program jak wyżej 30 XI—3 XII 73; we Włoszech (9—18 VII 74); Piza 9 VII, Cesena 12 VII, Faono 14 VII, Macerata (podczas Festiwalu Oper i Baletów) 15 VII — *Coppelia* Delibesa, Lucca 10 VII, Imola 13 VII, Triest 17 VII, Lingano 18 VII *Jeziro łabędzie* Czajkowskiego.

T.L. Tęcza ze Słupska w NRD podczas Dni Kultury Polskiej (Torgelow, Prenzlau, Strassburg, Pasewalk, Templin) *Puk i król Mruk* Korda 20—23 IX 73.

Operetka Śląska z Gliwic w Trzyńcu (Czechosłowacja) *Diabeł nie śpi* Sielickiego 24—25 IX 73.

T.Li.A. im. Andersena z Lublina w Peczu (Węgry) na III Międzynarodowym Festiwalu T. Lalek dla dorosłych — *Tryptyk staropolski* Jurkowskiego 26—29 IX 73. W Zagrzebiu (Jugosławia) na VI Międzynarodowym Festiwalu T. Lalek *Tryptyk staropolski* Jurkowskiego oraz w jęz. esperanto *Pan Andersen przedstawia Królową Śniegu* 30 IX—7 X 73. W Jugosławii w Mostarze, Szybeniku (podczas Międzynarodowego Festiwalu T. Lalek), Sarajewie, Tuzli, Splicie — *Tryptyk staropolski* Jurkowskiego, *Tymoteusz wśród ptaków* Wilkowskiego 19 VI—1 VII 74.

T.L. Guliwer z Warszawy w Magdeburgu (NRD) podczas Dni Kultury poświęconych bułgarskiej dramaturgii lalkowej, *Sześć małych pingwinów* Aprilowa 29—30 IX 73. W Tirgu-Mureş (Rumunia) *Pan Twardowski* Różyckiego 6—12 V 74.

Polski Teatr Tańca z Poznania w Getyndze (RFN) *Sonata na dwa fortepiany i perkusję, Divertimento, Cudowny Mandaryn* Bartoka 7 X 73; w Szwecji — w Malmö *Adagietto z V Symfonii* Mahlera, *Cudowny Mandaryn, Pawana na śmierć Infantki* Ravela, *Les Biches* Poulenc'a 18 X 73, w Kristianstad *Les Biches, Adagio na smyczki i organy* Albiniego, *Cudowny Mandaryn* 19 X 73; w Sztokholmie *Les Biches, Adagio na smyczki i organy, Pawana na śmierć Infantki, Cudowny Mandaryn* 21—22 X 73; w Helsinkach *Wariacje 4:4* Woźniaka, *Les Biches, Adagio na smyczki i organy, Cudowny Mandaryn* 25—26 III 74; W RFN w Duisburgu i Bremie *Pawana na śmierć Infantki, Adagietto z V Symfonii, Divertimento, Cudowny Mandaryn* 16—20 VI 74.

T.Li.A. Baj Pomorski z Torunia w Rumunii (Botoszany, Curtea de Argeş, Oradea, Piteşti, Rimnicu Vilcea) *Czarodziejski młyn* Afanasjewów, *Amor i Psyche* Jeżewskiej 7—17 X 73. Wrocławski T. Lalek w Dreźnie i Budziszynie (NRD) podczas Wrocławskich Dni Kultury *Kopciuszek* wg Szwarca 11—13 X 73.

T. Ateneum z Warszawy w Maxim Gorki Theater w Berlinie podczas XVII Berliner Festtage — *Kuchnia* Weskera 13—14 X 73; we Florencji (Włochy) podczas X Rassegna Internazionale dei Teatri Stabili *Amerika* wg Kafki 15—17 V 74.

T. Nowy z Łodzi w Jugosławii. *Don Juan* Moliera w Beogradsko pozorište w Belgradzie, *Na szkle malowane* Brylla w Belgradzie i Čačaku, *W małym dworku* Witkiewicza w Kruševacu i Belgradzie 16—26 X 73.

T. im. Jaracza z Olsztyna w T. Dramatycznym w Kaliningradzie (ZSRR) *Kartoteka* Różewicza 26—27 XI 73.

T.L. Pleciuga ze Szczecina w ZSRR (Homl i Wilno) *Jak się bawić to się bawić* Jelisiejewa, *Leć głosie po rosie* Gołębskiej 8—22 XII 73.

T. Polski z Bielska-Białej w Czeskim Cieszyźnie *Dom otwarty* Bałuckiego 14 III 74.
Teatr Wielki z Łodzi w Lipsku (NRD) *Halka* Moniuszki 17—18 III 74.

T.L.i.A. Miniatura z Gdańska w Finlandii podczas Dni Kultury Polskiej (Turku, Kuopio, Lappeenranta, Kotka, Helsinki) *Bo w Mazurze taka dusza* 23 III—5 IV 74. W Leningradzie (ZSRR) podczas Dni Kultury Polskiej *Tymoteusz Rymcimci* Wilkowskiego 20 IV—2 V 74.

T. Śląski im. Wyspiańskiego w Doniecku (ZSRR) podczas Dni Kultury Polskiej organizowanych z okazji XXX-lecia PRL — 2—11 IV 74 *Wesele* Wyspiańskiego, *Świętoszek* Moliere, *Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego; w Jugosławii podczas Przeglądu T. Małych Form (Nova Gorica, Lublana, Kranj, Maribor) *Poczwórka* Mrożka 21—28 IV 74.

T. Lalek z Wałbrzycha w Ploeszti (Rumunia) *Turoniowa kolęda* Gołębskiej 18 IV—3 V 74.
T. Studio z Warszawy we Florencji podczas Rassegna Internazionale dei Teatri Stabili *Dante* wg *Boskiej Komedii* — 20—21 IV 74.

T.L. Arlekin z Łodzi w Rumunii (Suczawa, Gałac, Bukareszt, Bačau) *Wesoła maskarada* Franta, Ryla i Zaborowskiego — 4—14 V 74.

T. Nowy z Poznania we Frankfurcie n/Odrą (NRD) podczas Dni Polskiego Teatru organizowanych w NRD z okazji XXX-lecia PRL *A jak królem, a jak katem będziesz* Nowaka 11 V 74.

T. im. Węgierki z Białegostoku w Jugosławii (Sombor, Belgrad, Nowy Sad) *Damy i huzary* Fredry 13—20 V 74.

T. Dramatyczny z Wałbrzycha w NRD (Zgorzelec i Żytawa) *Ech, jabłuszko* Adriańskiego 11—12 VI 74.

T. Stary z Krakowa w Wiedniu podczas Wiener Festwochen *Proces* wg Kafki 15—16 VI 74.

T. Powszechny z Łodzi w T. S. K. Neumanna w Pradze *Matka Courage* Brechta, *Wkrótce nadejdą bracia* Krasińskiego — 24—30 VI 74.

T.L. Pinokio z Łodzi w Békéscsaba (Węgry) podczas IV Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Lalek *O czym mówią pory roku* Galewicza wg Kolberga 25—29 VI 74.

ARTYŚCI ZAGRANICZNI W POLSCE

Pál Antal z Rumunii w T. Lalek Białaluka w Bielsku-Białej — *Sakiewka z dwoma groszami* Iona Croangi prem. 27 X 73.

Ulrich Baumgartner z Austrii w T. Wielkim w Warszawie — *Świat na księżycu* Haydna prem. 17 XI 73.

Mioara Buescu z Rumunii w T.L.i.A. Miniatura w Gdańsku — *Dziewczyna szuka piosenki* Popovici'a prem. 20 IX 73.

Vesca Fikova z Bułgarii w T.L. Guliwer w Warszawie — *Mały Książę* wg Saint-Exupéry'ego prem. 1 VI 74.

Piotr Fomienko z ZSRR w T. Kameralnym we Wrocławiu — *Ten miły, stary dom* Arbuzowa prem. 20 X 73.

Otto Fritz z Austrii w T. Wielkim w Warszawie — *Tannhäuser* Wagnera prem. 17 II 74
Nikołaj Kolew z Bułgarii w T.L. Pinokio w Łodzi — *Gdy lalki nie śpią* Milewej, prem. 15 III 74.

Natalia Konius z ZSRR w Operze Bałtyckiej w Gdańsku — *Syllidy* Chopina wg insc. Fokina, prem. 9 II 74.

Saša Lichý z Czechosłowacji w T. Zagłębia w Sosnowcu *O Rumcajsie rozbójniku* Ctvertka i Lichego, prem. 27 X 73, oraz w T. Bagatela w Krakowie prem. 26 V 74 (afisz podpisany Aleksander Lic).

Vaclav Lohnický z Czechosłowacji w T. Powszechnym w Łodzi *Dziewczyna na sprzedaż* Mrštikových prem. 9 VI 74.

Günter Lohse z NRD w T. Wielkim w Łodzi — *Opowieści Hoffmanna* Offenbacha, prem. 29 IX 73.

Cristian Mihalache z Rumunii w T. Lalek w Wałbrzychu — *Chłopiec z czerwoną parasolką* Constantinescu, prem. 15 II 74.

Pavel Vasiček z Czechosłowacji w Poznańskim T. Lalek — *Sobowtór* Dürrenmatta 30 III 74 prem.

Wolfgang Weit z NRD w Operze Wrocławskiej — *Aida* Verdiego, prem. 7 XII 73.

SCENOGRAFOWIE

Irina Borovski i Marcela Fenato z Rumunii w T. Lalek w Wałbrzychu *Chłopiec z czerwoną parasolką* Constantinescu, prem. 15 II 74.

Julio Castano z Kuby w T. Muzycznym w Gdyni (współpraca z Romanem Bubicem) *Cecilia Valdes* Roig'a wzn. 27 II 74.

Iwan Conew z Bułgarii w T.L. Guliwer w Warszawie — *Mały Książę* wg Saint-Exupéry'ego, prem. 1 VI 74.

Annelies Corrodi ze Szwajcarii w T. Wielkim w Warszawie — *Tannhäuser* Wagnera, prem. 17 II 74.

Max Elten z NRD w T. Wielkim w Łodzi — dekoracje do *Opowieści Hoffmanna* Offenbacha, wspólnie z Hansem Klasem. Kostiumy proj. Eleonora Klieber, prem. 29 IX 73.

Jozsef Heller z Rumunii w T.L. Białaluka w Bielsku-Białej — *Sakiewka z dwoma groszami* Croangi, prem. 27 X 73.

Iwan Iwanow z ZSRR w T. Kameralnym we Wrocławiu — *Ten miły, stary dom* Arbuzowa, prem. 20 X 73.

Jeanette Kalb z Holandii w Białostockim T. Lalek — *Baśń o Andersenie*, prem. 31 V 74.

Marta Roszkopf z Czechosłowacji w T. im. Fredry w Gnieźnie — *Taka to historia* Grońskiego, prem. 31 V 74.

Dorian Sokolić i Ružica Nenadović-Sokolić z Jugosławii w T. im. Jaracza w Olsztynie — *Szkola żon* Moliere, prem. 6 IV 74.

Vladimir Synek z Czechosłowacji w T. Powszechnym w Łodzi — *Dziewczyna na sprzedaż* Mrštikových, prem. 9 VI 74.

CHOREOGRAFOWIE

Dina Aripowa z ZSRR w Operze Wrocławskiej — *Giselle* Adama wg Coralli'ego i Perrotta, prem. 8 IX 73.

Wiktor Charczenko z ZSRR w T. Muzycznym w Poznaniu — *Pan Zagłoba* Blocha, prem. 9 II 74.

Natalia Konius z ZSRR w Operze Bałtyckiej w Gdańsku — *Syllidy* Chopina wg insc. Fokina, prem. 9 II 74.

Asaf Meserer z ZSRR w T. Wielkim w Warszawie — *Coppelia* Delibesa wg chor. A. Gorskiego. Współpraca chor. Irina Tichomirnowa, prem. 6 IV 74.

Marion Schurath z NRD w T. Wielkim w Łodzi — *Opowieści Hoffmanna* Offenbacha, prem. 29 IX 73.

Borys Slovak z Czechosłowacji w T. Muzycznym w Szczecinie — *Nicole* Jary'ego, prem. 28 XII 73.

Angela Valdes z Kuby w T. Muzycznym w Gdyni *Cecilia Valdes* Roig'a (konsultacja choreogr.), wzn. 27 II 74.

DYRYGENCI

Gerhard Geist z RFN w T. Wielkim w Warszawie — *Traviata* Verdiego 9 V 74.

Dżansug Kalchidze z ZSRR w T. Wielkim w Łodzi — *Traviata* Verdiego 8 IX i 24 XI 73, *Legenda Gruzińska* Paliaszwiliego 11 IX i 27 XI 73, *Aida* Verdiego 28 XI 73, *Człowiek z La Manczy* Leigh'a 29 XI 73.

Jarosław Woszczak z Mińska ZSRR w Operze Wrocławskiej — *Aida* Verdiego, 27 II 74.

SOLIŚCI

Nodar Andgulaдзе z ZSRR w T. Wielkim w Łodzi — *Abesalom* w *Legendzie Gruzińskiej* Paliaszwiliego 27 XI 73.

Gaetano Bardini z USA w T. Wielkim w Warszawie — Radames w *Aidzie* Verdiego, 17 XII 73.

Maria Bohaczek z Bułgarii w Operze Bałtyckiej w Gdańsku — partia tytułowa w *Tosce* Pucciniego, 11 V 74.

Iskra Bozinowska-Savin z Jugosławii w Operze Śląskiej w Bytomiu — Małgorzata w *Fauście* Gounoda 31 X 73, Mimi w *Cyganerii* Pucciniego 4 XI 73.

Ludmiła Brzozowska z ZSRR w Operze Wrocławskiej — partia tytułowa w *Giselle* Adama 4 V 74.

Ramon Calzadilla z Kuby w Operze Wrocławskiej — Janusz w *Halce* Moniuszki 20 X 73, w T. Wielkim w Warszawie — Janusz 25 i 29 X 73, Scarpia w *Tosce* Pucciniego 8 V 74, w T. Wielkim w Łodzi — Gemmont w *Trawiacie* Verdiego 18 IV 74, w Operze Krakowskiej — Germont 22 IV 74.

Albert Clipper z USA w Operze Wrocławskiej — kontrakt sezonowy, w Operze Krakowskiej — Don Jose w *Carmen* Bizeta 8 IV 74.

Sergiej Danielian z ZSRR w Operze Wrocławskiej — Radames w *Aidzie* Verdiego 16 III 74, Don Jose w *Carmen* Bizeta 19 III 74, Manrico w *Trubadurze* Verdiego 23 III 74.

Władimir Glinskich z ZSRR w Operze Wrocławskiej — Książę w *Jeziorze łabędzim* Czajkowskiego 1 i 2 VI 74.

Sonia Hamernik z Bułgarii w Operze im. Moniuszki w Poznaniu — Amneris w *Aidzie* Verdiego 8 IX 73.

Yolanda Hernandez z Kuby w Operze Wrocławskiej — partia tytułowa w *Halce* Moniuszki 20 X 73, w T. Wielkim w Warszawie — Halka 25 i 29 X 73.

Jaroslav Hlubek z Czechosłowacji w Operze Śląskiej w Bytomiu — Radames w *Aidzie* Verdiego 7 i 8 XII 73.

Dan Iordachescu z Rumunii w T. Wielkim w Warszawie — Germont w *Trawiacie* Verdiego 22 XI 73.

Galina Jonczewa-Takova z Bułgarii w T. Wielkim w Warszawie — Chocho-san w *Madame Butterfly* Pucciniego 17 X 73.

Ida Karlikowa-Ciżkova z Czechosłowacji w Operze Śląskiej w Bytomiu — Miacaela w *Carmen* Bizeta 22 IV 73.

Todor Kostov z Bułgarii w Operze Bałtyckiej w Gdańsku — Cavaradossi w *Tosce* Pucciniego 11 V 74.

Gyorgi Melis z Węgier w T. Wielkim w Warszawie — Posa w *Don Carlosie* Verdiego 3 V 74.

Aleksandrina Milczewa z Bułgarii w T. Wielkim w Łodzi — Amneris w *Aidzie* Verdiego 17 II 74, partia tytułowa w *Carmen* Bizeta w Operze Śląskiej w Bytomiu 22 IV 74.

Błogoj Nikolowski z Jugosławii w Operze Śląskiej w Bytomiu — Lenski w *Eugeniuszu Onieginie* Czajkowskiego 2 XI 73, Almaviva w *Cyruliku Sewilskim* Rossiniego 5 XI 73.

Bolesław Pawlus z Austrii w T. Wielkim w Warszawie — Jontek w *Halce* Moniuszki 11 VI 74, Manrico w *Trubadurze* Verdiego 15 VI 74.

Nina Pawłowa z ZSRR w Operze Wrocławskiej — Odetta w *Jeziorze łabędzim* Czajkowskiego 1 i 2 VI 74.

Stojan Popov z Bułgarii w T. Wielkim w Warszawie — Amonatro w *Aidzie* Verdiego 23 X 73.

Zivan Saramandić z Jugosławii w T. Wielkim w Warszawie — partia tytułowa w *Borysie Godunowie* Musorgskiego 19 V 74.

Cisana Tatiszwili z ZSRR w T. Wielkim w Łodzi — Eteri w *Legendzie Gruzińskiej* Paliaszwiliego 27 XI 73, partia tytułowa w *Aidzie* Verdiego 28 XI 73.

Vladimir Todorov z Bułgarii w Operze im. Moniuszki w Poznaniu — Radames w *Aidzie* Verdiego 8 IX 73.

Jurij Trojan z ZSRR w Operze Wrocławskiej — Albert w *Giselle* Adama 4 V 74.

Natella Tuguszi z ZSRR w T. Wielkim w Łodzi — Violetta w *Trawiacie* Verdiego 24 XI 73, Maricha w *Legendzie Gruzińskiej* Paliaszwiliego 27 XI 73.

Anna Tomowa-Sintow z NRD w T. Wielkim w Warszawie — Chocho-san w *Madame Butterfly* Pucciniego 11 IV 74.

Tadeusz Wierzbicki z Belgii w Operze im. Moniuszki w Poznaniu — Don Basilio w *Cyruliku Sewilskim* Rossiniego 24 IV, Filip w *Don Carlosie* Verdiego 25 IV 74, w Operze Śląskiej w Bytomiu — Filip 29 IV 74.

Julia Winer z Bułgarii w T. Wielkim w Łodzi — partia tytułowa w *Aidzie* Verdiego 17 II 74.

TEATRY ZAGRANICZNE W POLSCE

The Australian Ballet z Melbourne w Operze Poznańskiej 29—30 VIII 73 i w T. Wielkim w Warszawie 1—2 IX 73 — *Córka źle strzeżona* Hérolda, *Façade* Waltona, *Pas de deux* i *Wariacje* z *Esmeraldy* Pucciniego, *Sebastian* Menottiego, *Mam'zelle Angot* Lecocque'a.

T. Lalek z Gałacza (Rumunia) w T.LiA. im. Andersena w Lublinie *Księżniczka Turandot* Gozziego i *Prometeusz* Ala Mitru 6—13 IX 73. T. Lalek z Zadaru (Jugosławia) w T. Lalek we Wrocławiu *Brzydkie kaczątko* wg Andersena 8 IX 73.

Deutsch Sorbisches Volkstheater z Budziszyna (NRD) w T. Dolnośląskim w Jeleniej Górze *Jak zostać ministrem* (*Wie man Minister wird*) Stefana Kostowa 23 IX 73.

Grecki T. Narodowy z Aten w T. Narodowym w Warszawie — *Agamemnon* Ajschylosa 30 IX i 1 X 73, *Oliarnice* i *Eumenidy* Ajschylosa 2 i 3 X 73.

T. im. Mahena z Brna (Czechosłowacja) w T. Polskim w Poznaniu 5—6 X 73, w T. im. Wyspiańskiego w Katowicach, w T. Studio w Warszawie 10—11 X 73, *Matka* Gorkiego, *Na szkle malowane* Brylla.

Teatrul de Stat de Păpuși z Tirgu Mureș (Ru-

munia) w T.L. Guliwer w Warszawie *Fram, niedźwiedź polarny* Cezara Petrescu 14—20 X 73.

Divadlo Jonáša Záborského z Preszowa (Czechosłowacja) w T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie podczas Dni Kultury Wschodniej Słowacji. *Solo na kuranty* Osvalda Zahradnika 15—17 X 73.

Théâtre de Papier Yves Joly z Paryża w T. Lalka w Warszawie podczas Dni Francuskich 21—22 X 73 i w T.LiA. Marcinek w Poznaniu 23—24 X 73.

T. Dramatyczny z Kaliningradu (ZSRR) w T. im. Jaracza w Olsztynie oraz w Oficerskiej Szkole WOP w Kętrzynie. *Pamięć serca* Kornejczuka 4—6 XI 73.

Teatro della Commedia dell'arte a l'Avogaria z Wenecji (Włochy) w T. Ateneum w Warszawie, z inicjatywy Polskiego Ośrodka ITI. *La Commedia degli Zanni* (Komedia Zannich) w opr. i reż. kier. zespołu Giovanni Polj 20—21 XI 73.

Deutsche Staatsoper z Berlina (NRD) w T. Wielkim w Warszawie *Rozbity dzban* Geisslera 23 i 25 XI 73, *Ariadna na Naksos* Straussa 24 XI 73.

T. Muzyczny z Ostrawy (Czechosłowacja) w Operze Śląskiej w Bytomiu, *Sprzedana naręczona* Smetany 2 III 74, 11 III 74 T. występował w Katowicach.

Operetka z Ołomuńca (Czechosłowacja) w T. Polskim w Bielsku *Polska krew* Nedbala 13 III 74.

Jihočeske Divadlo z Budziejowic (Czechosłowacja) w T. im. Horzycy w Toruniu, *Perykles* Szekspira 19—20 III 74.

Opera Heska z Wiesbaden (RFN) w T. Wielkim w Warszawie 20—22 III i w T. Wielkim w Łodzi 24—25 III 74 — *Miłość don Perlimplina do Belisy w jego ogrodzie* Fortnera, *Waliria* Wagnera.

T. Narodowy z Helsinek w T. Narodowym w Warszawie *Flisacy* Teuvo Pakkala 4—5 V 74.

Těšinské Divadlo z Czeskiego Cieszyna w T. Polskim w Bielsku-Białej *Balladyna* Słowackiego 9 V 74.

Gerhardt Hauptmann Theater ze Zgorzelca (NRD) w T. Dramatycznym w Wałbrzychu. *Drosselbart* wg braci Grimm 21 V 74.

Balet T. Estonia z Tallina (ZSRR) w Operze im. Moniuszki w Poznaniu 23—24 V, w T. Wielkim w Łodzi podczas Spotkań Baletowych (patrz dział — Festiwale), w T. Wielkim w Warszawie 30 V, w Operze Bałtyckiej w Gdańsku 2—3 VI 74 — *Dainis i Chloe* Ravela, *Łabędzi lot* Tormisa, *Syn marnotrawny* Prokofiewa.

T. Lalek z Gabrowa (Bułgaria) w T.L. Pinochio w Łodzi oraz w Sieradzu i Piotrkowie Trybunalskim *Nieposłuszne koźlęta* N. Jordanowa 23—27 V 74.

T. Ludowy z Somboru (Jugosławia) w T. im. Węgierki w Białymstoku, T. Żydowskim w Warszawie i T. im. Horzycy w Toruniu 27—31 V 74 *Patrioci* Jovana Steriji Popovića.

T. Lalek Ciufulici z Ploeszti (Rumunia) w T. Lalek w Wałbrzychu *Pui do Om* Wiktora Eftimiu *Simburel Veveritel* Heleny Hili 27 V—6 VI 74.

Beogradsko pozorište z Belgradu w T. Nowym w Łodzi oraz Kutnie, Warszawie i Radomsku. *Milczenie Slobodana Radenika* M. Ilića i S. Stojanovića, *Zona córka Zamfira* Stefana Sremaca (w sali T. Żydowskiego w Warszawie 12 VI), *Patrioci* Jovana Steriji Popovića 8—14 VI 74.

Le Théâtre sur la Fil (Teatr na sznurze) z Brunoy k. Paryża w T.LiM. Groteska w Krakowie *Ptak leci* i *Legenda dziurki* Claude i Collette Monestier 10—11 VI 74.

WYSTAWY

W KRAJU

30 VIII 73, Warszawa, Muzeum Teatralne w T. Wielkim (Sale Redutowe) — nowa wersja Wystawy „140 lat Teatru Wielkiego w Warszawie 1833—1973”.

13 IX 73, Rzeszów, Sala BWA, ul. 1 Maja 18 — Ogólnopolska Wystawa Sztuki Lalkowej z ok. VII Spotkań Teatrów Lalek Polski Wschodniej.

23 IX 73, Warszawa, Muzeum Literatury im. Mickiewicza — Wystawa „Młoda Polska i Boy” z ok. 100-lecia urodzin Boya. Ekspozycja objęła m.in. dział teatraliów, takich jak oryginalne afisze, autolitografie Frycza, Sichelkiego, Wojtkiewicz przedstawiające aktorów i sceny z wystawianych wówczas sztuk modernistycznych. Osobną gablotę poświęcono *Weselu* Wyspiańskiego — m.in. pozostałości z kostiumów krakowskiej i warszawskiej premiery *Wesela*. Scenariusz Janina Wiercińska i Wiesław Juszcak, komisarz Wojciech Chmurzyński, proj. i oprac. plast. Krzysztof Buratowicz, konsultacja Franciszek Starowieyski.

11 X 73, Warszawa, Pałac Kazimierzowski UW — Wystawa „Molier nam bliski”, z ok. Dni Francuskich w Warszawie.

X 73, Poznań, foyer gmachu „Pod Pegazem” — Wystawa dorobku kompozytorskiego i dyrygenckiego Wiktora Buchwalda w 45-lecie jego pracy artystycznej.

10 XI 73, Kraków, Galeria Sztuki Muzeum Teatralnego — Wystawa scenografii Jerzego Michalaka.

17 XI 73, Warszawa, Muzeum Teatralne w T. Wielkim, Sala Północna — Wystawa „Teatr — Kopernikowi”, poświęcona tematyce kopernikowskiej w historii teatru polskiego w 500-lecie urodzin. Scenariusz Zofia Jasińska, oprac. plast. Teresa Targońska przy współpr. Marii Chomentowskiej, koordyn. Krystyna Fromm.

17 XI 73, Warszawa, Muzeum Teatralne w T. Wielkim — nowa wersja wystawy „Szósty pokaz eksponatów: dary, depozyty, nabytki 1965—73”, z ekspozycją europejskiego teatru barokowego i klasycystycznego.

XII 73, Szczecin, Zamek Książąt Pomorskich — Wystawa grafiki i scenografii Adama Młodzianowskiego.

17 I 74, Warszawa, Muzeum Historyczne — Wystawa plakatów wyróżnionych i nagrodzo-

nych w Konkursie na Najlepszy Plakat Warszawy 1973 (m.in. Henryka Tomaszewskiego *Teatr Studio — Witkacy*), nagrodzony w dziale plakatu kulturalnego.

II 74, Poznań, Galeria Nowa — Wystawa scenografii Kazimierza Wiśniaka.

18 II 74, Warszawa, Muzeum Literatury im. Mickiewicza — Wystawa z ok. 80 rocznicy urodzin Jarosława Iwaszkiewicza, m.in. książkowe wyd. sztuk pisarza oraz pol. i zagr. afisze i programy teatralne.

15 III 74, Gliwice, Muzeum, ul. Dolnych Wałów — Wystawa „Helena Modrzejewska” (pamiętki, listy, teatralia — eksponaty z Muzeum warsz., krak., wrocł.).

25 III 74, Kraków, Dom Kultury, Rynek Główny 27 — Wystawa plakatu teatralnego, będąca zarazem przeglądem działalności krak. teatrów w minionym trzydziestolecu.

25 III 74, Warszawa, Instytut Sztuki PAN — Wystawa „Leon Schiller w portrecie fotograficznym” (42 powiększenia fotogr. zdjęć Schillera z l. 1893—1953 z ok. XX rocznicy śmierci).

25 III 74, Warszawa, foyer T. Studio — Wystawa pt. „Pantomima”.

26 III 74, Konin, Salon Wystawowy DK Zagłębia Konińskiego — otwarcie „Galerii Teatralnej” i Wystawy „30 lat teatru polskiego”.

26 III 74, Wrocław, Muzeum Historyczne — Wystawa „Polski plakat teatralny”, wybrana i przygotowana ze zb. Muzeum Plakatu w Wilanowie (ok. trzydziestu artystów zaprezentowało blisko 100 plakatów).

27 III 74, Kraków, Galeria Sztuki Muzeum Teatralnego — Wystawa prac Lidii i Jerzego Skarżyńskich (proj. dekoracji i kostiumów z l. 1962—70, m.in. koncepcja *Diabłów z Loudun* Pendereckiego, przygotowanych dla Opery w Hamburgu; obrazy).

27 III 74, Wrocław, Klub Dziennikarza — Wystawa zorganizowana przez wrocł. Tow. Przyjaciół Teatru (kostiumy teatr., rekwizyty, lalki, fotografie laureatów „Iglis”).

31 III 74, Konin — Otwarcie I Krajowego Festiwalu i Salonu Plastyki Widowiskowej pn. „Inspiracje teatralne”.

18 IV 74, Warszawa, KMPiK „Ruch”, Ściana Wschodnia — Wystawa scenografii Łucji Kosakowskiej.

21 IV 74, Szczecin, Zamek Książąt Pomorskich — Wystawa Ogólnopolska Plastyki Teatralnej „Teatry i ich scenografowie” zorganizowana wspólnie z red. «Teatru» z ok. XXX-lecia PRL. Proj. i fotogramy z l. 1944—74, m.in. T. Kantora, A. Kiliana, K. Pankiewicza, L. i J. Skarżyńskich, A. Stopki, J. Szajny, A. Wajdy, K. Zachwatowicz.

14 V 74, Bielsko-Biała, Miej. Biblioteka Publiczna — Wystawa okolicznościowa, poświęcona spuściznie i pamiątkom po Leonie Kruczkowskim z ok. XII Śląskiej Wiosny Teatralnej. Otwarcia ekspozycji dokonała żona pisarza, Jadwiga Kruczkowska.

18 V 74, Toruń — Wystawa projektów scenografii do sztuk granych w okresie XXX-lecia na scenach teatrów Polski Północnej w ramach XVI FTTP.

26 V 74, Warszawa, Galeria Fotografiki ZPAF, Plac Zamkowy 8 — Wystawa indywidualna Benedykta Jerzego Dorysa „Z mojego archiwum”: Aktorzy i moda polska w l. trzydziestych (kilkadziesiąt fotogr. z 1929—39).

2 VI 74, Bielsko-Biała, Galeria ZPAP, ul. Lenina — I. Międzynarodowa Wystawa Plakatu Teatrów Lalkowych z ok. VI Festiwalu T. Lalkowych.

3 VI 74, Bielsko-Biała, Sale Muzeum, ul. Kosmonautów — Wystawa osiągnięć Pol. T. Lalkowych w okresie XXX-lecia pt. „Teatr Lalek Instrumentem Edukacji Kulturalnej” z ok. VI Festiwalu T. Lalkowych.

5 VI 74, Radom, foyer Sali Koncertowej — Wystawa „Plakat Teatralny 1947—74” z ok. obchodów „Dni Radomia”.

14 VI 74, Szczecin, sale wystawowe WAGu — Wystawa scenografii Kazimierza Wiśniaka.
22 VII 74, Opole — Wystawa plenerowa „Pol-

ska i jej sprawy w obrazie teatralnym na scenie Państw. T. Ziemi Opolskiej" (29 plansz na centr. skwerze miasta) z ok. obchodów XXX-lecia PRL oraz Dni Opolskiej Kultury.

22 VII 74, Katowice — Wystawa malarska pt. „Ludzie twórczej pracy”, m.in. ludzi teatru, którzy w okresie XXX-lecia PRL szczególnie przyczynili się do rozwoju województwa.

VII 74, Warszawa, Galeria T. Studio — Wystawa prac pierwszych absolwentów Studium Scenograficznego ASP, prowadzonego przy teatrze przez J. Szajnę.

VIII 74, Warszawa, Dom Artysty Plastyka, ul. Mazowiecka 11a — Wystawa scenografii Stanisława Bąkowskiego.

ZA GRANICĄ

15 XI 73, Paryż, sale Instytutu Ochrony Srodowiska, podległego Min. Kultury Francji — Wystawa polskiej grafiki (m.in. plakaty teatralne H. Tomaszewskiego, J. M. Szancera, F. Starowieyskiego). Wystawa pokazana była ponadto w piętnastu szkołach plastycznych w wielu miastach Francji.

14 II 74, Praga Czeska, Salon Ośrodka Kultury Polskiej — Wystawa „Życie i kariera artystyczna Ady Sari” z ok. wieczoru pamięci artystki (eksponaty z pryw. zbiorów Bogusława Kaczyńskiego).

9 III 74, Monachium — Międzynarodowa Wystawa Rzemiosła „Exempla 74”. W Pawilonie Polskim przedstawiono „użycie nowych tworzyw w sztuce” — fragmenty prac scenogr., kostiumów Józefa Szajny i Andrzeja Majewskiego. Oprac. Oskar Hansen i Ewa Jeglińska. Ekspozycja otrzymała srebrny medal.

25 III 74, Helsinki — Wystawa „Polska grafika i plakat teatralny” z ok. Dni Polskich w Finlandii.

IV 74, Wiedeń, Sale Ratusza — Wystawa współczesnego pol. malarstwa i grafiki z ok. XXX-lecia PRL (m.in. dział teatralny).

V 74, Kurytyba (Brazylia) — Wystawy: „Sztuka w Polsce” i „Plakat polski”.

25 VII 74, Chicago, Muzeum Nauki i Przemysłu

— Wystawa pt. „Polska dzisiejsza” z ok. XXX-lecia PRL. (m.in. szeroki zakres zagadnień teatru, muzyki, plastyki, twórczości ludowej i artystycznej.)

ZMARLI

Sylwester Banaszak (20 XI 1911 Osterfeld — 26 XII 1973 Gniezno) inspicjent. Pracę w teatrze rozpoczął w 1946 r. Był jednym z współorganizatorów teatru w Gnieźnie, początkowo zatrudniony jako „aktorska siła pomocnicza”, a od 1949—70 — inspicjent T. im. A. Fredry. Grał dziesiątki ról epizodycznych, m.in. Dulskiego (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), w komediach fredrowskich: Jana (*Śluby panieńskie*), Grzegorza (*Damy i huzary*).

Wiktor Biegański (16 XI 1892 Sambor — 19 I 1974 Warszawa), aktor, reżyser, dyr. teatru, pedagog. Ukończył gimnazjum i szkołę dramatyczną Michała Przybyłowicza w Krakowie. W 1908 debiutował w prowincjonalnym zespole objazdowym, w l. 1908—11 był w zespole T. Miejskiego we Lwowie, w l. 1911—13 w T. Miejskim w Krakowie, w sez. 1913/14 w Łodzi, gdzie zadebiutował jako reżyser. W 1914 występował w T. Polskim w Warszawie, w okresie I wojny świat. m.in. w T. Ludowym w Krakowie, w zorganizowanym przez siebie T. Frontowym, a także Letnim w Zakopanem, w sez. 1917/18 w Łodzi, po czym przez kilkanaście lat na scenach stołecznych, m.in. w T. Polskim, Narodowym, Komedii, Nowym, Letnim, Wielkim, w 1928 prowadził T. Sensacji, w 1933—35 na scenach TKKT, w sez. 1934/35 prowadził T. Ateneum. W l. 1935—38 grał i reżyserował w T. im. Słowackiego w Krakowie, w sez. 1938/39 w T. im. Wyspiańskiego w Katowicach. W czasie wojny nauczał na tajnych kursach teatralnych w Krakowie, w 1945—46 grał i reżyserował w Starym T., następnie odbył wielomiesięczne tournée po kraju ze *Skizem* Zapolskiej (z Mieczysławą Cwiklińską). Później kolejno w T. im. Wyspiańskiego w Katowicach, Świdnicy (kierownictwo artystyczne), Wrocławiu i Jeleniej Górze, w l. 1950—52 w T. Wybrzeże. Od 1952 roku grał i reżyserował w Warszawie (T. Narodowy, Młodej Warszawy, Ludowy, Objazdowy Estrady). W sez. 1954/55 okresowo sprawował dyрекcję T. im. Osterwy w Lublinie. Od 1956

roku należał do zespołu T. Komedia w Warszawie, gdzie 24 I 1959 obchodził jubileusz 50-lecia pracy artystycznej w roli Bajdalskiego (*Pan Damazy* Bliźnińskiego). W swym dorobku miał ponad 300 ról. Początkowo przeważały role amantów salonowych oraz romantyczne, stopniowo przeszedł do charakterystycznych. Grał m.in. Zbyszka (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Albina (*Śluby panieńskie* Fredry), Birbanckiego (*Dożywocie* Fredry), Filona (*Baladyna* Słowackiego), Poetę (*Wesele* Wyspiańskiego), tyt. w *Kordianie* Słowackiego, Oberona (*Sen nocy letniej* Szekspira), Burgessa (*Kandyda* Shawa), prof. Higginsa (*Pygmalion* Shawa), Wahrana (*Bobrowe futro* Hauptmanna). Reżyserował ponad 100 sztuk, m.in. *Prawdziwa miłość* Bracco, *Romantyczni* Rostanda, *Most* Szaniawskiego, *Lato w Nohant* Iwaszkiewicza, *Pymalion* Shawa, *Wilki w nocy* Rittnera.

B. był pionierem polskiej kinematografii. Już w 1912—13 stworzył w Krakowie zaczątki wytwórni i laboratorium filmowego, był współzałożycielem szkoły film. w Warszawie (1921—22). Grał, reżyserował i pisał scenariusze do filmów, m.in. *Dramat* *Wieży Mariackiej*, *Bożyszcze*, *Orlę*. Wydał wspomnienia pt. *Remanent życia starego aktora* (Warszawa 1969). Ostatnie lata spędził w Schronisku Aktora w Skolimowie.

Maria Bielecka-Machlejd, zam. Paździńska, z domu Stege (27 II 1889 Włochy k. W-wy — 19 VIII 1974 Częstochowa), aktorka, śpiewaczka. Debiutowała w 1910 we Włocławku, w l. 1911—18 występowała w Kijowie, m. in. w polskim zespole farsowym w sali „Ogniwa” pod dyr. Kazimierza Wysockiego. W tym czasie uczyła się śpiewu u Tadeusza Leliwy-Kopystyńskiego oraz uczęszczała do szkoły dramatycznej im. Lisienki, którą ukończyła w 1915 roku. Od 1920 występowała w teatrzykach rewiowych w Warszawie, m.in. *Miraż*, *Czarny Kot*, *Bagatela*, *Qui Pro Quo*, *Wodewil*, *Stańczyk*. Występowała też w zespole operetkowym w Kaliszu oraz w Operetkowym T. Nowości pod dyr. T. Pilarskiego w Krakowie, później w Operze i Operetce Lwowskiej. Od 1924 w Operze Warszawskiej w sopranowych partiach *Aidy* Verdiego oraz *Micaeli* (*Carmen* Bizeta), po czym kontynuowała studia wokalne we Włoszech, gdzie również występowała w T. Lirico w Mediolanie. 1 V 1927, po powrocie do Warszawy wystąpiła w tyt. partii *Hal-*

ki Moniuszki. W l. 1927—31 należała do zespołu operowego T. im. Wyspiańskiego w Katowicach w charakterze I-ej solistki. Następnie wskutek choroby usunęła się ze sceny i rozpoczęła działalność pedagogiczną; po wojnie brała udział w koncertach estradowych w Katowicach. Kontynuowała też pracę pedagogiczną. W l. 1953—62 była korepetytorką w Operetce Gliwickiej, gdzie w 1959 roku obchodziła jubileusz 45-lecia pracy artystycznej.

Edmund Biernacki (16 XI 1886 Warszawa — 18 VI 1974 Skolimów), aktor. Ukończył Szkołę Aplikacyjną w Warszawie, debiutował na scenie lubelskiej w 1908, później grał m.in. we Włocławku, Płocku, ponownie w Lublinie, Wilnie (1925—27) oraz na scenach warszawskich — T. Narodowego, Letniego i Polskiego (1927—39), gdzie wystąpił np. w roli Sowizdrzała (*Zaczarowana królowna* Or-Ota), Czcigodnego Starca (*Pan Topaz* Pagnola), Smitha (*Ludzie w bieli* Kingsley'a), Fotografia (*Król* Caillaveta i Flersa). Po wojnie występował w Łodzi, a od 1949 stale w T. im. Żeromskiego w Kielcach i Radomiu. 11 XI 1951 obchodził na tej scenie jubileusz 40-lecia pracy artystycznej jako Zapołkin (*Kruk krukowi oka nie wykole* Ostrowskiego), w 1960 jubileusz 50-lecia. 1 IX 1966 przeszedł na emeryturę i zamieszkał w Schronisku Aktora w Skolimowie. W ostatnich latach grał m.in. Protasowa (*Żywy trup* Tołstoja), Gąska (*Wesele Figara* Beaumarchais), Kapitana (*Wieczór Trzech Króli* Szekspira). Grał także w filmach, np. *Przygoda na Mariensztadcie*, *Szkice węglem*, *Walec pikowy*.

Zygmunt Biliński (17 XI 1918 Jaworzno — 13 V 1974 Wrocław), śpiewak, reżyser. Ukończył Liceum Pedagogiczne i Wyższą Szkołę Muzyczną w Poznaniu. Był uczniem prof. Karola Urbanowicza. W l. 1945—46 pracował na scenie operowej w Krakowie, w 1946 przeniósł się do Wrocławia, gdzie był współtwórcą, a następnie do końca życia czołowym solistą miejscowej Opery. W 1957 zadebiutował tam jako reżyser wystawiając *Łucję z Lammermooru* Donizettiego, a w następnych latach — *Traviatę* Verdiego, *Cyrylika sewilskiego* Rossiniego, *Żydówkę* Halévy'ego, *Straszny dwór* i *Halkę* Moniuszki, *Giocondę* Ponchiellego, *Stara baśń Zeleńskiego*, *Noc w Wenecji* Straussa — gościnnie w Operetce Gliwickiej. W swym repertuarze miał m.in. następujące partie ba-

sowe: Don Basilio (*Cyrulik sewilski*), Kardy-nał Brogni (*Zydówka*), Angelotti (*Tosca*), Sko-luba (*Straszny dwór*), Komandor (*Don Juan Mozarta*).

Stanisław Blichewicz (ok. 1905 — 29 I 1974), aktor, starszy radca Ministerstwa Gospo-darki Komunalnej, dyrektor ZMB w Otwocku. Zmarł tragicznie.

Władysław Bugajny (20 III 1919 Kalisz — 15 IV 1974 Łódź), aktor. W 1936 ukończył Gimnazjum Zamoyskiego w Warszawie, w tym samym roku zadebiutował pod kier. Iwo Gal-la w T. im. Bogusławskiego w Kaliszu, gdzie pozostał do 1939 roku. Po wojnie należał do T. Objazdowego Romana Cichockiego, działają-cego na terenie woj. poznańskiego, następnie występował ponownie w Kaliszu, Szczecinie (T. Komedii Muzycznej i Polski) oraz w T. im. Żeromskiego w Kielcach (1946—50). W l. 1950—52 grał w T. im. Jaracza i Małym w Łodzi, następnie porzucił scenę teatralną i pra-cował w Przedsiębiorstwach Estradowych w Warszawie i Łodzi. Od 1962 roku posiadał uprawnienia aktora estradowego.

Saturnin Butkiewicz (22 IV 1903 Wołko-wysk — 1 XI 1973 Warszawa), aktor. Ukończył studia prawnicze na Uniw. Wileńskim. Pracę aktorską rozpoczął w Instytucie Reduty w Wilnie (1924—29), następnie grał w T. Miejskim w Łodzi (1929—31) oraz Nowym w Poz-naniu (1931—33), skąd przeniósł się do War-szawy i do wybuchu wojny pracował na scenach TKKT oraz Kameralnego i Ateneum, po-nadto gościnnie w innych miastach, np. Toru-niu (1938). Grał takie role, jak Izmael (*Judasz z Kariothu* Rostworowskiego), Hudson (*Ludzie w bieli* Kingsley'a), Wardle (*Klub Pickwicka* Dickensa), Kapitan Staniecki (*Gałzka rozma-rynu* Nowakowskiego). Po wojnie grał począt-kowo w T. im. Słowackiego w Krakowie (II—IX 1945), po czym wrócił do Warszawy, gdzie uczestniczył w inauguracyjnym spektaklu *Lilli Wenedy* Słowackiego w T. Polskim (17 I 1946). Na scenie tej pracował do 1963, z wyjątkiem l. 1950—52 kiedy był w zespole T. Domu Woj-ska Polskiego i 1955/56 w T. Dramatycznym. Od 1963 roku do 1972 grał w T. Klasycznym, Rozmaitości, ostatnio Studio. Był aktorem cha-rakterystycznym. W okresie powojennym występował m.in. jako Król (*Hamlet* Szekspira),

Lebiediew (*Iwanow* Czechowa), Wicherkowski (*Dom otwarty* Bałuckiego), tyt. w *Dundo Maro-je* Drzica, Domaniecki (*Pasierbowie* Putramen-ta).

Bronisław Cudzych (15 VI 1925 Biały Du-najec — 24 VII 1974 Kraków), aktor, malarz. W l. 1945—50 studiował w Państw. Wyższej Szkole Aktorskiej w Krakowie. Jedną z pierw-szych ról na scenie krak. T. Dramatycznych był Rysio (w *Blędmierzu* Iwaszkiewicza) 30 VI 1951, nagrodzony na Festiwalu Polskich Sztuk Współczesnych. Na scenie krakowskiej pozostał do 1955 roku, następnie przeniósł się do T. Ziemi Krakowskiej w Tarnowie (1955—56); powrócił do Krakowa na scenę Starego T., a w sez. 1964/65 grał ponownie w Tarnowie. Od 1965 do końca życia był w zespole T. Ludowego w Nowej Hucie. Grał m.in. Ober-żystrę (*Zamek* Kafki), Melchiora (*Ballada wi-gilijna* Brylla), Senatora (*Otello* Szekspira), Ein-steina (*Fizycy* Dürrenmatta). Uprawiał twór-czość malarską (ok. 200 obrazów olejnych, akwarel, pastelii) i grafikę. Był autorem licz-nych portretów i karykatur ludzi teatru.

Jan Daszewski (16 X 1890 Aleksandrów Kujawski — 28 VII 1974 Szczecin), aktor, reży-ser. W l. 1919—21 występował w T. Praskim w Warszawie, następnie przeszedł do T. im. Bogusławskiego (1921—23), w T. im. Fredry (1923—24), na sez. 1924/25 zaangażował się do T. Polskiego w Poznaniu, po czym powró-cił na sceny stołeczne, m.in. T. Odrodzonego, T. Zjednoczonych, T. Sensacji i T. Domu Zoł-nierza (1926—29). Grał wówczas takie role, jak Napoleon (*Madame Sans Gène* Sardou), Lipow-ski (*Szczęście* Frania Perzyńskiego), Antka (*Chłopi* wg Reymonta), Jesz (*Karykatury* Ki-sielewskiego), Strelkow (*Tamten* Zapolskiej). W l. 30-tych opuścił Warszawę i do wybuchu wojny grał na scenach prowincjonalnych, m. in. w Wilnie, Grodnie, Mińsku Litewskim, Ka-liszu. Po wojnie, od 1946 do 1971 grał i po-czątkowo reżyserował (*Manewry miłosne* Tur-skiego — 1946, *Damy i huzary* Fredry — 1953) w teatrach szczecińskich (Komedii Muzycznej, Polskim, później Dramatycznych). Na scenie tej 23 IX 1965 obchodził jubileusz 45-lecia pra-cy aktorskiej. Z licznych ról powojennych D., ważniejsze to: Daum (*Panna Maliczewska* Za-polskiej), Doolittle (*Pygmalion* Shawa), Rejent (*Zemsta* Fredry), tyt. w *Panu Damazym* Bli-

zińskiego, Orgon (*Świętoszek* Moliera), prof. Poleżajew (*Niespokojna starość* Rachmanowa), Pagatowicz (*Grube ryby* Bałuckiego).

Adam Dobrzański-Schöngut (28 V 1907 Kraków — 13 II 1974 Warszawa), aktor. W l. 1927—39 występował w prowincjonalnych zespołach objazdowych. W 1942—46 na sce-nie Odesko-Charkowskiego T. Dramatycznego w Taszkencie. Po powrocie do kraju występował w t. amatorskim w Zarach, następnie w T. Ateneum w Warszawie (1950—52), t. obja-zdowym „Maska” (1954—58), w T. Muzycznym w Warszawie (1958—59), od 1960 do końca życia na scenie T. Żydowskiego im. E. R. Ka-mińskiej. Był aktorem charakterystycznym.

Andrzej Dziennyński (12 X 1947 Chorzów — 4 I 1974 Kraków), śpiewak. Od 1 X 1969 do 30 XII 1973 był chórzystą sceny operowej T. Muzycznego w Krakowie, od 1 I 1973 solistą tego teatru. W swym repertuarze miał nastę-pujące partie barytonowe: Walery (*Faust* Gou-noda), hr. Monterone (*Rigoletto* Verdiego), Ry-szard (*Henryk VI na łowach* Kurpińskiego) oraz w przygotowaniu — Germonta (*Travia-ta* Verdiego). Był studentem IV roku PWSM w Krakowie.

Regina Elkanowa (zm. 20 IV 1974), od 15 X 1964 do końca życia sprawowała dyrekcję T. Lalek „Arlekin” w Łodzi.

Katarzyna Feldmanowa, z domu Sawicka (7 III 1886 Lwów — 28 II 1974 Jelenia Góra), śpiewaczka, aktorka. Pracę aktorską rozpoczęła w T. Polskim w Poznaniu w l. 1908—09, za dyr. Andrzeja Lelewicza, następnie grała w T. Miejskim we Lwowie (1909—16), z któ-rym w sezonach letnich wielokrotnie gościła na scenie krakowskiego T. Miejskiego im. Sło-wackiego. Później przeniosła się na stałe do Krakowa (1916—30). Występowała wówczas w repertuarze operetkowym i operowym, m.in. w partiach Mercedes (*Carmen* Bizeta), Gertru-dy (*Jaś i Małgosia* Humperdincka), Zofii (*Hal-ka* Moniuszki), Jadwigi (*Straszny dwór* Mo-niuszki), Lilith (*Quo vadis?* Nougues'a), Agnie-szki (*Sprzedana narzeczona* Smetany), Jenny (*Walc miłości* Ziehrera). Po wojnie była współ-organizatorką, a następnie profesorką śpiewu Szkoły Muzycznej w Opolu (1946—48), od 1948 aktorką T. Dolnośląskiego w Jeleniej Górze. Występowała w repertuarze dramatycznym, m.

in. jako Agafia (*Ożenek* Gogola), Potapowna (*Panna bez posagu* Ostrowskiego), Pani Gą-sowska (*Szatan z VII klasy* Makuszyńskiego). 20 I 1961 obchodziła jubileusz 50-lecia pracy artystycznej, 31 VIII 1964 przeszła na emery-turę.

Halina Jadwiga Gallowa z domu Kacicka (14 IX 1890 Warszawa — 9 V 1974 Kraków), ak-torka, reżyser, dyr. teatru, pedagog. Ukończyła Gimnazjum Tołwińskiej oraz kursy handlowe Siemiradzkiej, później warsz. szkołę dramaty-czną. W okresie I wojny świat. (1915) wraz z „Towarzystwem aktorów dramatycznych” pod kier. Aleksandra Zelwerowicza występowała w Petersburgu, w T. Polskim w Moskwie pod dyr. Arnolda Szyfmana (1916), uczestni-czyła też w pracach Studia Konstantego Sta-nisławskiego, w l. 1917—18 grała w T. Pol-skim w Kijowie (pod dyr. Franciszka Rych-łowskiego, później Juliusza Osterwy). W 1919—20 w T. Polskim w Warszawie, w l. 1920—23 w T. im. Słowackiego w Krakowie, od sezonu 1923/24 brała udział w pracach artystycznych Reduty w Wilnie, a od 1924 wykładała dykcję w Instytucie Reduty. W l. 1931—32 prowadziła t. objazdowy z siedzibą w Łucku, 1932—37 gra-ła w zespole Iwo Galla w Częstochowie, Ka-liszu, w T. Powszechnym w Warszawie i w l. 1937—39 ponownie w Reducie. Grała m.in. Amelię (*Horsztyński* Słowackiego), tyt. w *Lilli Wenedzie*, Annę (*Tamten* Zapolskiej), Księżni-czkę (*Przepióreczka* Żeromskiego), Kamille (*Dom otwarty* Bałuckiego), Zosię (*Wesele* Wy-spiańskiego). W okresie okupacji wykładała w konspiracyjnym studio Iwo Galla w War-szawie (wymowa i wiersz). W sezonie 1945/46 była w zespole Starego T. w Krakowie, kon-tynuowała też wykłady w studio dramatycz-nym. W l. 1946—49 grała w T. Wybrzeże oraz wykładała w Studio Muzyczno-Dramatycznym w Gdańsku, następnie w T. im. Jaracza w Ło-dzi i Łódz. PWST, w 1953 powróciła do Kra-kowa, gdzie przez 10 lat związana była ze sce-ną Starego T. i krak. PWST. Niekiedy reży-serowała gościnnie, np. *Dom kobiet* Nałkow-skiej w T. im. Wyspiańskiego w Katowicach (1962). W ostatnich latach grała m.in. Józefę Marię (*Dom Bernardy Alba* Lorki, własna reż.), Starą (*Krzesa* Ionesco), Teklę (*Wysoka ścia-na* Zawieyskiego, własna reż.), Babcie (*Teoria Einsteina* Cwojdzńskiego). Była organizatorką imprez poetyckich dla młodzieży.

Marian Garlicki (3 V 1929 Łódź — 28 I 1974 Kraków), scenograf. Ukończył Państw. Wyższą Szkołę Sztuk Plastycznych w Łodzi (1951) i Wydział Scenografii ASP w Krakowie (1955). Był uczniem K. Frycza i A. Stopki. Od początku istnienia T. Ludowego w Nowej Hucie do końca życia pełnił funkcje scenografa tego teatru. Zrealizował ponad 100 projektów scenicznych, m.in. do *Snu srebrnego Salomei* Słowackiego, *Cyrylika sewilskiego* Rossiniego, *Serce jak obłok* Baczyńskiego. Z T. Ludowym wyjeżdżał do Paryża (1950), ZSRR (1964) i Włoch (1965). Współpracował też z innymi teatrami, np. w Krakowie, Katowicach, Łodzi, Rzeszowie oraz krak. TV.

Tajda Granowska-Woyczyńska (17 X 1902 Podemszczyna — 2 II 1974 Kraków), aktorka. Ukończyła szkołę dramatyczną w Krakowie, w 1924 złożyła egzamin w ZASPie i zaangażowała się do T. Miejskiego w Katowicach, wkrótce jednak przeszła na scenę T. im. Słowackiego w Krakowie, gdzie pozostała do 1928 roku, następnie grała w T. Lutnia w Wilnie (1928/29), ponownie w Krakowie (1929—30). Grała m.in. Ofelię (*Hamlet* Szekspira), Siostrę Martę (*Cyrano de Bergerac* Rostanda). W 1932—33 była w zespole Reduty w Warszawie, T. Miejskiego w Gdyni, następnie na trzy sezony wróciła do T. im. Słowackiego, w l. 1937—38 występowała w T. na Pohulance w Wilnie, do wybuchu wojny w T. Miejskim w Sosnowcu. Po wyzwoleniu związała się już na stałe z Krakowem i grała kolejno w T. im. Słowackiego (1946—47), Teatrze TUR (1947—48), Młodego Widza, Rozmaitości i Bagateli (1 IX 1948 — 31 VIII 1972). W ostatnich latach występowała m.in. jako Ciotka (*Dobry człowiek z Sezuanu* Brechta), Ethel (*Harvey Chase'a*), pani Fielding (*Świerszcz za kominem* Dickensa).

Roman Hierowski (21 I 1894 Lwów — 2 VIII 1974 Warszawa), aktor. Był synem lwowskiego aktora Stanisława H., w rodzinnym mieście studiował na Uniwersytecie im. Jana Kazimierza filozofię, od 1916 roku występował w lwow. T. Miejskim. Gry scenicznej uczył się u Romana Żelazowskiego. W grudniu 1918 zaangażował się do inauguracyjnego swą działalność T. Polskiego w Cieszynie, z zespołem tego teatru odwiedził szereg miast Śląska Cieszyńskiego. W końcu 1919 wrócił na scenę lwowską. Od 1925 do 1929 roku występował

w Warszawie (T. Polski i Mały), później kolejno w T. im. Słowackiego w Krakowie, w Łodzi (1935—37), Wilnie i ponownie we Lwowie (1938—41 i 1944—45). Warunki predestynowały H. do ról amantowskich, miał jednak w swym dorobku wiele postaci charakterystycznych. Grał m.in. tyt. w *Orlątku* Rostanda, Lorenca (*Kupiec wenecki* Szekspira), Mario (*Świt, dzień i noc* Niccodemiego), Wacława (*Zemsta* Fredry), tyt. w *Księżu Niezłomnym* Słowackiego, Zbigniewa i Wojewodę (*Mazepa* Słowackiego), Gucia, Albina i Radosta (*Śluby panięskie* Fredry), Kostryna (*Balladyna* Słowackiego), Twardosza (*Dożywocie* Fredry). W 1945 przybył z lwowskim zespołem do Katowic i na scenie T. im. Wyspiańskiego pozostał do 1970 roku. W 1963 obchodził jubileusz 45-lecia pracy artystycznej. W ostatnich latach grał m.in. Księcia Modeny (*Sułkowski* Zeromskiego), Autora (*Dwa teatry* Szaniawskiego).

Balbina Horska-Bąbczyńska z domu Krzewińska (17 III 1883 Kleczew — 13 II 1974 Warszawa), aktorka, dyr. teatru. Ukończyła szkołę dramatyczną Michała Przybyłowicza w Krakowie, występując już w T. im. Słowackiego (sez. 1909/10), następnie grała kolejno w T. Polskim w Poznaniu, T. Ludowych Lwowa i Krakowa (1911—15), w letnim t. w Zakopanem (1916—17), ponownie w Poznaniu oraz w zespołach prowincjonalnych (m.in. w Kielcach i Radomiu), w l. 1925—27 w T. Nowości w Warszawie, przez kilka sezonów w t. objazdowych w Galicji, od 1934 prowadziła t. dla dzieci w Gdyni, wystawiając własne utwory. Działalność tę kontynuowała do wybuchu wojny (z wyjątkiem sez. 1937/38, spędzonego na scenie T. Nowego w Poznaniu) i w pierwszych latach po wyzwoleniu (T. dla dzieci i młodzieży TUR). W l. 1948—65 należała do zespołu T. Wybrzeże w Gdańsku. W 1966 zamieszkała w Schronisku Aktora w Skolimowie.

Emilia (Mila) Iwanicka z domu Bonikowska (zm. 17 IX 1973 Warszawa), śpiewaczka, uczennica Ady Sari.

Aleksander Iwaniec (16 III 1940 Warszawa — 9 III 1974 Seroki k. Sochaczewa), aktor. W 1960 ukończył wydział aktorski PWSTiF w Łodzi i na sez. 1960/61 został zaangażowany do T. im. Bogusławskiego w Kaliszu. Przez

kolejne 2 sezony grał w T. Ziemi Lubuskiej w Zielonej Górze (1961—63), później T. im. Zeromskiego w Kielcach (1963—65), w T. im. Węgierki w Białymstoku (1965—67), w T. Polskim w Poznaniu (1968—71). Na sez. 1971/72 został zaangażowany do T. Narodowego w Warszawie, skąd przeszedł następnie do zespołu T. Polskiego. Grał m.in. tytułowe role w *Hamlecie* Szekspira, *Kordianie* Słowackiego, *Don Carlosie* Schillera, *Przełęczeniu* (*Przepióreczka* Zeromskiego), *Orestesa* (*Ifigenia w Taurydzie* Goethego), Kleandra (*Prawdziwy kochanek* Corneille'a). Zginął w wypadku samochodowym w okresie pracy nad filmem *Godzina za godziną*.

Mieczysław Jabłoński (25 X 1901 Kraków — 28 I 1974 Kraków), aktor. Przed wojną związany z amatorskim t. ludowym, pracą w t. zawodowym rozpoczął po zdaniu eksternistycznego egzaminu aktorskiego 1 X 1945. Występował w T. Powszechnym w Krakowie (1945/46), w krak. T. Dramatycznych (1946—54), następnie stale w zespole T. im. Słowackiego. Grał przeważnie role drugoplanowe, z ważniejszych: tyt. w *Grzegorz* Dyndale Moliera, *Fedyckiego* (*Ich czworo* Zapolskiej), *Napoleona* (*Kościuszko w Berville* Dybowskiego), *Grabca* (*Balladyna* Słowackiego). W 1972 przeszedł na emeryturę, po czym „dogrywał” w Starym T. m.in. w *Dziadach* Mickiewicza.

Józef Jarema (4 X 1900 Stary Sambor — 22 VII 1974 Monachium), malarz, dramaturg, reżyser, scenograf. W l. 1919—24 studiował w krakowskiej ASP, w 1924—32 przebywał we Francji, a także uzupełniał studia we Włoszech, Holandii, Belgii i Austrii. Po powrocie do kraju zorganizował w Krakowie awangardowy t. malarzy i literatów „Cricot”, działający w l. 1933—39. Był jego kierownikiem artystycznym, reżyserem i scenografem, a także autorem niektórych widowisk — *Serce panny Agnieszki*, *Drzewo świadomości*, *Święty Mikołaj na 66 piętze*, *Zielone lata*, *Element żeński* oraz szopki politycznej *Lajkonik, korporant i Hamlet*. Oprócz niektórych własnych utworów reżyserował *Mistrza Pathelina*, *Historię o żołnierzu Ramuza* (z W. Woźnikiem), inscenizował *Wyzwolenie* Wyspiańskiego, tłumaczył m.in. *Powrót syna marnotrawnego* Gide'a. W sez. 1938/39 przeniósł T. „Cricot” do Warszawy. Był członkiem komitetu redakcyj-

nego założonej w 1934 r. w Krakowie «Gazety Artystów», w Katowicach — współorganizatorem Wolnej Szkoły Malarskiej. W 1939 roku wyjechał do Rumunii, następnie na Bliski Wschód. Walczył w oddziałach polskich we Włoszech. Od 1951 mieszkał stale w Nicei. W ostatnich latach zajmował się wyłącznie twórczością malarską. Prace jego eksponowane były w warsz. Galerii MDM w 1960 i w krak. Przymacie w 1969.

Aleksander Jędrzejewski (14 IX 1903 Żytomierz — 28 VIII 1974 Wrocław), scenograf, malarz. W l. 1923—27 studiował malarstwo w warsz. ASP pod kier. Tadeusza Pruszkowskiego. Miał szereg wystaw malarskich, m.in. w Moskwie (1935), Berlinie (1936), Pittsburgu (1938), Nowym Jorku i Londynie (1939). W l. 1931—38 był scenografem T. Wołyńskiego w Łucku, 1938—39 T. Miejskiego w Bydgoszczy. Po wyzwoleniu pracował w T. Kameralnym Domu Żołnierza w Łodzi, od 1946 do 1970 był scenografem T. Dramatycznych, potem T. Polskiego we Wrocławiu. Współpracował też z t. Jeleniej Góry, Opola, Szczecina, Bytomia, Warszawy oraz zagr., m.in. w Bukareszcie, Paryżu i Rio de Janeiro. Opracował m.in. *Człowieka z karabinem* Pogodina, *Bieg do Fragała* Strykowski, *Wesele* Wyspiańskiego, *Kariere Artura Uj Brechta*, *Śluby panięskie* Fredry, *Pygmaliona* Shawa, *Zbójców* Schillera, *Hamleta* Szekspira. W t. muzycznych m.in. *Straszny dwór* Moniuszki, *Toszę* Pucciniego, *Damę Pikową* Czajkowskiego, *Goplanę* Zelenieckiego.

Leokadia Jurdzińska zam. Urbańska (4 III 1904 Łódź — 28 XII 1973 Łódź), aktorka, śpiewaczka. W 1924 ukończyła seminarium nauczycielskie w Zgierzu i rozpoczęła naukę śpiewu w Studio Operowym Oleckiej w Łodzi, uczęszczała też na kursy dramatyczne (Konstantego Tatarkiewicza przy łódz. T. Miejskim). W 1927 zdała eksternistyczny egzamin aktorski i zadebiutowała w tyt. roli *Krysi Leśniczanki* Jarno na scenie T. Popularnego pod dyr. Tadeusza Pilarskiego. W l. 1929—30 należała do zespołu T. Miejskiego w Toruniu, 1931—33 T. Miejskiego w Łodzi, w 1933—35 grała m.in. w Lublinie, Bydgoszczy, Toruniu oraz ponownie w Łodzi (sez. 1935/36), w 1937—38 w Częstochowie, później w łódz. T. Miejskich, głównie w operetkach i kom. muzycz-

nych. Po wojnie występowała początkowo w Łodzi (T. Powszechny, 1945), w 1946 współorganizowała T. Polski w Szczecinie, w 1946/47 kierowała T. Miejskim w Słupsku, w l. 1947—49 pracowała jako instruktor teatralny w Zw. Zawodowych, od 1949 grała w T. Ziemi Opolskiej, a w l. 1952—70 w T. Ziemi Łódzkiej, gdzie 16 VI 1962 obchodziła jubileusz 35-lecia pracy artystycznej w roli Zawalskiej (Kocha, lubi, szanuje Kożusznika). 1 IX 1970 przeszła na emeryturę. W okresie powojennym grała role dramatyczne, m.in. Amelię (Damy i huzary Fredry), Żonę (Ich czworo Zapolskiej), Frozynę (Skąpiec Moliera), Żegocinę (Pan Damazy Bliźnińskiego), tyt. w Ciotuni Fredry, Dulską (Moralność pani Dulskiej Zapolskiej), Fiokłę (Ożenek Gogola), Kabanichę (Burza Ostrowskiego).

Ziemowit Karpiński (20 VI 1903 — 1 XI 1973 Nowy Jork), aktor, reżyser. W 1928 ukończył Szkołę Dramatyczną w Warszawie i w nast. roku został zaangażowany przez Aleksandra Zelwerowicza do T. na Pohulance w Wilnie. W 1933 przeniósł się do Warszawy i grał na scenach TKKT. W 1938 ukończył wydział reżyserski PISTu. Warsztatem były sztuki: *Dzielni nie chcą żyć* Grabowskiej, *Szkoda wąsów* Dmuszewskiego (T. Nowy) oraz *Wyprawa po szczęście* Szelburg-Zarembiny (T. Letni). W l. 1939—41 był aktorem i reżyserem Polskiego T. Dramatycznego w Wilnie, współpracował też z miejscowym T. Młodego Widza. Grał takie role, jak Wiktor (*Pan Jowialski* Fredry), Filip (*Dożywocie* Fredry), Dobczyński (*Rewizor* Gogola), Papkin (*Zemsta* Fredry), Student (*Zbrodnia i kara* wg Dostojewskiego). W czasie Powstania Warsz. bronił Politechniki, był ranny — stracił rękę. Do końca wojny był w obozie jenieckim w Zeitheim, następnie zamieszkał w Londynie, później w Nowym Jorku, gdzie grał i reżyserował w t. polonijnych. Wygłaszał odczyty o t. polskim. Pochowany na Powązkach.

Józef Klejer (7 X 1907 Baranowice — 9 XI 1973 Warszawa), aktor, reżyser, dyr. teatru. Studiował na wydziale humanistycznym w Wilnie, tam też rozpoczął działalność teatralną w Reducie (1926—29), współpracował ze Sceną Robotniczą przy PSS-lewicy. W l. 1929—32 występował w T. Miejskim w Bydgoszczy, w 1932—34 w T. Nowym w Poznaniu, w sez.

1933/34 w T. Polskim w Warszawie, 1934—36 w T. Miejskim w Stanisławowie, do wybuchu wojny w Toruniu. W 1944 (12 VIII) „Zespół Aktorski” pod dyr. K. wystawił *Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej na inaugurację pierwszej placówki teatralnej w wyzwolonym Lublinie. W 1947 przeniósł się do Warszawy, początkowo do Miejskiego T. Dramatycznych, później do T. Narodowego (1949—51), T. Ateneum (1951—57). W l. 1957—73 był aktorem T. Ludowego. 24 II 1967 obchodził jubileusz 40-lecia pracy artystycznej. Grał m.in. Rejenta (*Zemsta* Fredry), Argana (*Chory z urodzenia* Moliera), Dauma (*Panna Maliczewska* Zapolskiej), Podkolesina (*Ożenek* Gogola), Bottwela (*Maria Stuart* Słowackiego), Żegotę (*Sarmatyzm* Zabłockiego).

Jerzy Kobryń [11 I 1907 Łopatyn (ZSRR) — 5 II 1973 Rzeszów], dyr. teatru. W 1929 ukończył wydział prawa na Uniw. Lwowskim. Do wybuchu wojny pracował we Lwowie, po wyzwoleniu w Jeleniej Górze początkowo jako dyrektor ZUSu, następnie T. Dolnośląskiego. 1 II 1955 objął stanowisko dyr. T. Ziemi Rzeszowskiej w Rzeszowie, a od 1 X t. r. zastępcy dyr. tego teatru. W T. im. Siemaszkowej (nazwa od XII 1957) pracował do 31 VIII 1962. Od 1 IX t. r. do 31 V 1966 pełnił funkcję dyr. Państw. Przedsięb. Imprez Estradowych „Estrada” w Rzeszowie. Od 1 VI 1966 do 1 V 1972 ponownie pracował w dyrekcji T. im. Siemaszkowej.

Józef Kondrat (3 III 1902 Przemyśl — 4 VIII 1974 Warszawa), aktor. W l. 1918—20 brał udział w amatorskich przedstawieniach TURu i „Fredreum” w Przemyślu, w następ. l. należał do zespołów objazdowych, m. in. Karola Adwentowicza w Małopolsce Wschodniej. Gry aktorskiej uczył się u Ireny Trapszo oraz Czesława Krzyżanowskiego we Lwowie. W lipcu 1923 zdał tam egzamin ZASPU i został zaangażowany do T. Miejskiego w Łucku (1924—26), następnie pracował pod kier. S. Wysockiej w T. Miejskim w Lublinie (1926—27) oraz T. Polskim w Poznaniu (1927—30). W l. 1930—32 grał w T. Miejskich we Lwowie, po czym do wybuchu wojny na scenach warsz. T. Polskiego i Małego, T. Nowości oraz teatrzyków rewijowych, m.in. Banda, Cyrulik Warszawski, Morskie Oko, Rex, w T. Melodram, T. Letnim. Grał takie role, jak Fladra (*Ma-*

riusz Pagnola), Błazen (*Miarka za miarkę* Szekspira), Błazen (*Król Lir* Szekspira), Doktor (*Dziady* Mickiewicza), Sam Weller (*Klub Pickwicka* Dickensa). Po wyzwoleniu występował w Białymstoku, Rzeszowie (1944—45), Lublinie (1945—47), Bydgoszczy (1947—48), następnie wrócił do Warszawy i grał kolejno w T. Rozmaitości (1948—50), T. Domu Wojska Polskiego, potem Dramatycznym (1950—56), T. Narodowym (1957—59), T. Współczesnym (1958—68) i ostatnio w T. Ludowym. W 1972 obchodził jubileusz 50-lecia pracy artystycznej, po czym przeszedł na emeryturę. W okresie powojennym grał m.in. Męża (*Ich czworo* Zapolskiej), Smugonia (*Przeziębca* Zeromskiego), Papkina (*Zemsta* Fredry), Didi (*Czekając na Godota* Becketta), Archie Rice'a (*Music hall* Osborne'a), męża Holly (*Śniadanie u Tiffany'ego* Capote'a) — ta ostatnia gościnnie w T. Komedia, sez. 1964/65. Występował w wielu filmach, np. już przed wojną w *Strachach*, *Antku Policmajstrze*, *Królowej przedmieścia*.

Barbara Kościeszanka-Lipińska (23 XII 1901 Łódź — 23 II 1974 Warszawa), aktorka. Pracę aktorską rozpoczęła w Łodzi (1919—21), następnie grała w T. im. Bogusławskiego w Warszawie (1921—22), T. Miejskim w Lublinie (1922—23), ponownie w Warszawie — w T. Polskim i Małym (1923—24), T. Polskim w Poznaniu (sez. 1924/25), T. Ćwiklińskiej i Fertnera (1926—27), T. Letnim, Małym, w teatrzykach Morskie Oko, Nowe Perskie Oko, w T. Rozmaitości przy Kredytowej, w l. 1933—39 na scenach TKKT. Po wyzwoleniu należała do zespołu T. Wojska Polskiego w Łodzi (sez. 1945/46), następnie w Warszawie: w T. Klasycznym (1946—49), T. Współczesnym (sez. 1949/50), T. Ludowym (1950—68). 31 VIII 1968 przeszła na emeryturę. Grała m.in. Cecylię (*Serce* Bernsteina), Lulu (*Zdobycie twierdzy* Guitry), Pacholę (*Dziady* Mickiewicza), Annę (*Kościuszko pod Racławicami* Anczyca), Zofię (*List* Fredry), Lemańską (*Odwety* Kruczkowskiego).

Izabela Kunicka z domu Rowicka (11 I 1891 Kamionka na Podolu — 4 III 1974 Warszawa), aktorka, reżyser. Ukończyła romanistykę i kursy dramatyczne Stanisławy Wysockiej w Kijowie. W 1916 zadebiutowała pod jej kier. w T. Studya i na scenie tej pozosta-

ła do końca I wojny. W l. 1919—21 grała kolejno w T. Polskim, T. Zrzeszenia Aktorów i T. Robotniczym w Kijowie, w l. 1922—24 na scenie T. Reduta w Warszawie. Na sez. 1924/25 zaangażowała się do T. im. Słowackiego w Krakowie, w sez. 1925/26 ponownie współpracowała z Wysocką w T. Rybałt w Warszawie, w l. 1926—29 należała do zespołu Reduty Wileńskiej. Grała wówczas m.in. Podstolinę (*Fircyk w załotach* Zabłockiego), Marysię (*Pomsta* Orkana), Panią Janę (*Przechodzień* Katerwy). W l. 1929—32 prowadziła T. Szkolny w Krzemieńcu, w l. 1932—39 związana była z Instytutem Reduty w Warszawie (aktorka, reż. słowa w sztukach dla młodzieży), a także uczyła dykcji, recytacji i inscenizacji na Kursach Nauczycielskich. Po wojnie reżyserowała spektakle dla młodzieży, m.in. w *Wesołej Gromadce* i T. Kukielkowym przy seminarium nauczyciels. w Krakowie, w sez. 1947/48 w T. Lalki i Aktora we Wrocławiu, w 1948—50 pełniła funkcje reżysera T. Baj w Warszawie, następnie t. Gnom, T. Nowej Warszawy (1950—55), w 1952 została zaangażowana do roli matki Poiret (*Pociąg do Marsylii* Gruszczyńskiego), a w 1953 — Krzewinowej (*Zbiegowie* Auderskiej) przez T. Ateneum. Do 1964 roku była w T. Klasycznym. Grała m.in. Królową Matkę (*Bolesław Śmiały* Wyspiańskiego), Genowefę (*Drzewa umierają stojąc* Cassony), Jowialską (*Pan Jowialski* Fredry).

Maria Lelska, właśc. Lejczyk (20 V 1899 Warszawa — 18 II 1974 Warszawa), aktorka. W 1916 ukończyła gimnazjum, następnie szkołę dramatyczną Stanisławy Wysockiej w Warszawie (1921). Występowała w Toruniu (1921—23), Warszawie (T. Praski i Odrodzony, 1925—26), w Wilnie (T. Polski i Reduta, 1928—29), ponownie w Warszawie: w T. Domu Żołnierza (1929/30), T. Ateneum (1930/31), T. Polskim (1931/32), ponadto w Grodnie i Łodzi, gdzie także po wojnie pracowała jako instruktorka świetlicowa, od 1946 w T. Polskim w Szczecinie, później Słupsku, w 1949 w T. im. Węgierki w Białymstoku, od 1951 w Łodzi — przez sezon w T. Małym, następnie do 7 XI 1966 w T. Ziemi Łódzkiej. Grała m.in. Melę (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), Isię (*Wesele* Wyspiańskiego), Amelkę (*W małym dworku* Witkiewicza), Marynię (*Urwis* Katerwy), Skierkę, później Matkę w *Balladzie* Słowackiego, ostatnio — Panią Soerensen

(Niemcy Kruczkowskiego), Panią Grandet (*Eugenia Grandet* Wermera).

Alfred Łodziński (5 I 1903 Wilno — 14 VII 1974 Warszawa), aktor. Uczęszczał do szkoły dramatycznej w Wilnie. Występował kolejno w t. wileńskim (1921—23), t. wojskowym w Poznaniu (1923—25), T. Miejskim w Grudziądzu (1925—26), T. Miejskim w Toruniu (1926—27), w Lublinie (1927—28), Wilnie (1928—29), w Płocku (1929—30), Grodnie (1930—32, 1936—37), Wilnie (1932—36), znowu w Toruniu (1937—38) i Wilnie (1938—41, 1945). W sez. 1945/46 był w zespole T. Kameralnego TUR w Krakowie, później w T. Miejskim we Wrocławiu, od VIII 1946 w T. Polskim w Szczecinie, od sez. 1947/48 na scenach stołecznych: T. Klasycznego, Rozmaitości, Małego, Ludowego i Nowego, w l. 1951—60 w T. Polskim i do 1970 w T. Klasycznym. Grał m.in. Malvolia (*Wieczór Trzech Króli* Szekspira), Alfreda Doolittle'a (*Pygmalion* Shawa), Szopena (*Lato w Nohant* Iwaszkiewicza), Radosta (*Śluby panięskie* Fredry), Rotmistrza (*Damy i huzary* Fredry).

Adela Eugenia Madalińska z domu Artzt (20 I 1898 Warszawa — 30 VIII 1974 Warszawa), reżyser. Od 1926 roku pracowała w rozgłośni Pol. Radia. Kwalifikacje reżyserskie zdobyła na stypendium w radiofonii wiedeńskiej. W 1931 została kierownikiem i reżyserem audycji dla dzieci i młodzieży w rozgłośni lwowskiej, gdzie pozostała do 1941 (popularna „Ciocia Ada” w „Wesołej lwow. Fali”). Po wojnie reżyserowała w Rozgłośni Katowickiej (1949—52), a od szeregu lat w T. Polskiego Radia w Warszawie.

Eugeniusz Marchewka (15 III 1931 Warszawa — 7 I 1973 Wrocław), tancerz. 1 V 1951 roku został przyjęty do Opery Wrocławskiej jako adept baletu, wkrótce awansował do grupy artystów baletu. W 1956 nawiązał współpracę z T. Pantomimy, do zespołu którego przeszedł 28 II 1958. Po dwóch sezonach, 15 III 1960 wrócił do zespołu baletowego Opery Wrocł., z którym związany był do końca życia. Od sez. 1962/63 mianowany koryfejem, następnie — od 1 III 1964 r. — solistą baletu. W 1971 r. obchodził jubileusz 20-lecia pracy artystycznej. Tańczył m.in. w baletach: *Czerwony mak* Gliera, *Dalnisi* i *Chloe* Ravela (par-

tia Biraksisa), *Harnasie* Szymanowskiego (partie Grajka i Starosty), *Wesele krakowskie* w *Ojcowie* Kurpińskiego (partia Organisty), *Rzeźby mistrza Piotra* Twardowskiego (partia Mistrza), *Spartakus* Chaczaturiana (partia Batiatusa). Zmarł tragicznie.

Janina Martynowska, z domu Cechnicka, pseud. Skrobecka (6 VIII 1904 Warszawa — 19 XI 1973 Wrocław), aktorka. Ukończyła Szkołę Dramatyczną przy Konserwatorium Warszawskim. W 1929 roku debiutowała pod nazwiskiem panięskim w *Mirandolinie* Goldoniego w T. Ateneum. W l. 1930—33 występowała pod pseud. w T. Polskim w Rydze, później ponownie w Warszawie w T. Artystycznym (1931—33), następnie w T. Nowym w Poznaniu. Grała m.in. *Zosię* (*Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego), *Porcję* (*Kupiec wenecki* Szekspira), *Katarzynę* (*Madame Sans Gêne* Sardou), *Fanny* (*Orlątko* Rostanda). Od 1935 do wybuchu wojny wskutek choroby nie występowała, pracowała jedynie w radiu. Po wyzwoleniu grała — używając nazwiska M. — w Krakowie l. 1945—46, później przenieśli się do Wrocławia i na scenie T. Polskiego przez wiele lat zajmowała czołowe miejsce w zespole artyst., grając szereg głównych ról, m.in. *Lizę* (*Pygmalion* Shawa), *Lizelottę* (*Dwa teatry* Szaniawskiego), *Królowę* (*Hamlet* Szekspira), *Bertę* (*Niemcy Kruczkowskiego*), *Tatianę* (*Wrogowie* Gorkiego). W 1969 r. przeszła na emeryturę.

Marian Meller (23 IV 1905 Staw, pow. Chełmno — 18 VIII 1974 Warszawa), aktor, dyr. teatru. W 1924—28 pracował w T. Pomorskich w Grudziądzu i Toruniu, początkowo jako inspicjent, potem aktor. W l. 1928—32 był aktorem i sekretarzem Instytutu Reduty w Wilnie. W l. 1932—35 grał i pełnił funkcję dyrektora administracyjnego T. Wołyńskiego w Łucku, po czym do wybuchu wojny był w dykcji T. Narodowego w Warszawie. Po wojnie położył wielkie zasługi w organizowaniu i rozwijaniu życia teatralnego w kraju. W sierpniu 1944 otworzył i prowadził pierwszy w Polsce Ludowej t. dramat. w Białymstoku, następnie był współzałożycielem (XI 1945) i dyrektorem T. Wojska Polskiego w Lublinie, Łodzi, w 1947 przeniósł się do Warszawy i wraz z J. Tuwimem otworzył T. Nowy, do 1949 był

dyr. tego t., w 1949—50 prowadził T. Narodowy, 1950—51 był w kierownictwie T. Nowego, w 1952—54 kierował T. Narodowym oraz T. Nowej Warszawy (1953/54). 31 X 1954 został mianowany pełnomocnikiem Min. Kultury i Sztuki do spraw obiektów teatralnych PKiN, organizatorem i do 1962 dyr. T. Domu Wojska Polskiego, później — T. Dramatycznego, a w 1957—61 był też w jego kier. artyst. Od września 1964 z powodu choroby przeszedł na rentę, pełniąc odtąd do końca życia funkcję konsultanta artystycznego T. Narodowego w Warszawie. W 1972 obchodził jubileusz 45-lecia pracy.

Malina (Maria Aleksandra) Michalska, zam. Rezler (28 X 1916 Ostrzeszów woj. poznański — 11 XI 1973 Warszawa), tancerka. Po ukończeniu szkoły baletowej przy Operze Warszawskiej, w XII 1934 zadebiutowała na tej scenie jako solistka baletu i pozostała w zespole Opery do 1939 r., występując niekiedy w programach rewiowych, np. w Wielkiej Operetce (1936), Operetce Korolewicz-Waydowej (1936), w Wielkiej Rewii (1937). W tym okresie ukończyła też Szkołę Tańca Akrobacyjnego w Wiedniu. W swym repertuarze miała m.in. solowe partie w baletach *Noc Walpurgii* Gounoda, *Wieszczka* Ialek Beyera, *Coppelia* Delibesa, w operetkach *Kwiat Hawaii* Abrahama, *Hrabia Luxemburg* Lehára. W czasie okupacji występowała w jawnych teatrzykach *Niebieski Motyl* (1940) i *Figaro* (1941). W l. 1945—50 tańczyła w wielu miastach polskich w zespołach estradowych, od 1950 prowadziła Studium Sztuki Cyrkowej, w 1954 z ekipą pol. variété wyjeżdżała do Budapesztu i Pragi. W l. 1954—56 należała do zespołu T. Estrady w Warszawie, od 1957 kierowała Studium Gimnastyki Tanecznej w Staromiejskim Domu Kultury w Warszawie. Do programu zajęć wprowadziła ćwiczenia Hatha-joga. Była autorką pracy *Hatha-joga dla wszystkich*.

Helena Michałowska z domu Szosland (1900 — 16 V 1974 Warszawa), wieloletnia suflerka teatrów warszawskich.

Ludmiła Millan-Zochówna (2 VIII 1935 Lwów — 21 III 1974 Wrocław), aktorka, śpiewaczka. Po ukończeniu Szkoły Muzycznej we Wrocławiu została zaangażowana do miejscowej Opery (I III 1957), później Operetki Dolnośląskiej (1959—61), w sez. 1961/62 występo-

wała w Operetce Szczecińskiej, gdzie pozostała też w l. następnych. Od sez. 1965/66 stale w Operetce Dolnośląskiej we Wrocławiu. W repertuarze swym miała m.in. następujące partie sopranowe: *Saffi* (*Baron cygański* Straussa), tyt. w *Clivii* Dostala, *Metellę* (*Zycie paryskie* Offenbacha), *Hortensję* (*Bal w operze* Heubergera), *Zuzannę* (*Cnotliwa Zuzanna* Gilberta), *Stellę* (*Swobodny wiatr* Dunajewskiego). 25 III 74 przyznano jej pośmiertnie nagrodę Tow. Miłośników Wrocławia.

Wiesław Mirewicz-Gutman (1 IX 1904 Koluszki — 7 I 1974 Łódź), aktor. Ukończył Studium Dramatyczne przy Miejskich T. w Łodzi, w 1924 złożył egzamin w ZASPie. W l. 1924—38 występował na scenach Łodzi, Częstochowy, Sosnowca, Warszawy, Grodna i Lublina. Po wojnie nie pracował początkowo w teatrze, na scenę wrócił w 1950 roku i odtąd do 1970 był aktorem łódz. T. Powszechnego. 5 XII 1959 obchodził jubileusz 35-lecia pracy artyst. Grał m.in. *Dulskiego* (*Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), *Wiernickiego* (*Szkoła obmowy* Bogusławskiego), *Tybuliusza* (*Droga do Rzymu* Sherwooda), *Jana* (*Śluby panięskie* Fredry), gen. *Kley'a* (*Zamach* Shawa).

Bronisław Nieszporek (5 III 1891 Będzin — 6 VIII 1974 Warszawa), sufler, asystent reżysera. Pracę w teatrze rozpoczął w l. 1908—09 w Sosnowcu pod dyr. Eugeniusza Majdrowicza, w 1909—10 był w zespole polskiego teatru w Wilnie pod kier. Nuny Młodziejowskiej, od 1911 działał w Warszawie (T. Rozmaitości, Narodowy). Po wojnie w T. Polskim w Warszawie przez dwadzieścia lat pełnił funkcję suflera i asystenta reżysera, grał epizodyczne role, wykonywał zastępstwa. Zajmował się tłumaczeniem sztuk, m.in. *Syn z Ameryki*, *Ona i mama*, *Pionierki* (z franc.). Był autorem jednoaktówki *Targówek*. W 1936 roku za zasługi dla polskiej sceny otrzymał Srebrny Wawrzyn Akademicki Polskiej Akademii Literatury, od 1959 był zasłużonym członkiem ZASP.

Janina Orłowska, zam. Laskowska (16 VIII 1905 Warszawa — 23 I 1974 Skolimów), śpiewaczka. Ukończyła szkołę dramatyczną i operową przy Konserwatorium Warszawskim. Jako uczennica zadebiutowała na scenie T. Wielkiego w partii Skierki (*Goplana* Zeleńskiego, 16 XII 1921). W l. 1922—39 była solistką tego

teatru. Niekiedy występowała gościnnie w teatrzykach rewiowych, np. *Kometa*, *Operetka Lucyny Messal*. Śpiewała takie partie, jak *Siebel (Faust Gounoda)*, *Oskar (Bal maskowy Verdiego)*, *Bronia (Hrabina Moniuszki)*, *Pastuszek (Tristan i Izolda Wagnera)*. Po wojnie pracowała w krak. oddziale SPATiFu (sekretarka i kier. biura), prowadziła klub „Gospoda Akatorów” oraz brała udział w koncertach (Filharmonia, Radio, występy w T. Młodego Widza). Ostatnie lata spędziła w Schronisku Aktora w Skolimowie.

Włodzimierz Ormicki (18 V 1905 Kraków — 31 V 1974 Bydgoszcz), dyrygent, kompozytor, kier. artystyczny. Po studiach muzycznych w Krakowie (1922), Wiedniu (1922—24) i Monachium (1924—26) rozpoczął działalność artystyczną jako dyrygent i korepetytor w operze monachijskiej (1926), następnie na terenie Szwajcarii (1927—29). Po powrocie do kraju kontynuował działalność pedagogiczną i dyrygencką w Krakowie (Szkoła Muz. im. Zelenkiego, 1929—32) i Warszawie (kier. chóru Opery warsz. w l. 1934—36 i dyrygent Operetki w l. 1936—37), do 1939 roku był dyrygentem Orkiestry Symfonicznej w Krakowie oraz kier. muzycznym T. im. Słowackiego. Po wojnie współorganizatorem Wielkiej Orkiestry Symfonicznej PR w Katowicach, I dyrygentem Filharmonii w Łodzi, od 1950 r. dyrygentem Państw. Opery we Wrocławiu, w l. 1953—63 kier. artystycznym i dyrygentem Opery Śląskiej w Bytomiu, w l. 1963—65 dyrektorem, kier. artyst. i dyrygentem Filharmonii we Wrocławiu, w l. 1966—69 WOSPR w Katowicach, od 1969 kier. artystycznym i dyryg. Opery i Operetki w Bydgoszczy. Od 1946 rozwijał działalność pedagogiczną kolejno w Katowicach, Łodzi i Wrocławiu.

Władysław Pabiasz (2 VI 1907 Mokrzesz — 17 XII 1973 Częstochowa), inspicjent, aktor. W l. 1930—35 pełnił funkcje inspicjenta oraz grał niewielkie role w Częstochowie, w l. 1936—37 w Kaliszu, w 1937—38 w T. Malickiej w Warszawie, w 1938—39 w teatrzyku Figaro, po wojnie związał się na stałe z T. Miejskim w Częstochowie, w którym do końca życia był inspicjentem, a także grał z powodzeniem szereg ról epizodycznych, m.in. *Wojciecha (Zołnierzy i karczmarka Krzywoszewskiego)*, *Andrzeja (Magazyn mód Kryłowa)*, *Barygiela*

(*Beatryks Cenci Słowackiego*), *Baraniogłowego (Legenda Wyspiańskiego)*.

Aldona Pawłowska, z domu Pancerzyńska, pseud. Herburtówna (8 II 1892 Wilno — 22 V 1974 Warszawa), aktorka. Ukończyła kursy A. Baranieckiego w Krakowie i Szkołę Aplikacyjną w Warszawie. Debiutowała w T. Polskim w Poznaniu w sez. 1908/09, później grała na scenach warsz., m.in. w T. Małym i Polskim (1913—18), Letnim (1919), Qui Pro Quo, T. Ćwiklińskiej i Fertnera, T. Praskim, następnie w t. łódzkich (1919—31). W l. 1931—36 występowała w Wilnie, 1936—39 ponownie w Warszawie, na scenach TKKT. W tym okresie grała role amantek i charakterystyczno-komiczne, m.in. Bertę (*Guwernantki Prévosta*), Wandę (*Podjazd nieprzyjacielski Jastrzębca-Zalewskiego*), Wilnę (*Komedia słów Schnitzlera*), Lusię (*Murzyn Szaniawskiego*), Lokatorkę (*Moralność pani Dulskiej Zapolskiej*). Po wojnie była w t. dla młodzieży pn. Nasz Teatr w Warszawie, od 1949 do 1968 w T. Ludowym.

Kazimierz Pawłowski (zm. 14 XII 1973 Chicago), aktor, reżyser, dyr. teatru. W 1935 ukończył PIST. Występował na scenach warsz., m. in. T. Letniego oraz t. rewiowych — Cyrulik Warszawski, Ali Baba. W okresie okupacji grał i reżyserował w jawnych teatrach: *Komedia* (1940), *Złoty Ul* (1940), *Miniatury* (1942), *Rozmaitości „Jar”* (1943—44) i *Wodewil* (1944). Po wyzwoleniu, w l. 1945—48 był aktorem i reżyserem T. Miniatur „Syrena” w Łodzi, następnie wraz z teatrem przeniósł się do Warszawy. W sez. 1949/50 reżyserował też w łódzkim T. Osa, w sez. 1950/51 został dyr. naczelnym i kier. artystycznym połączonych T. Muzycznych w Łodzi, w sez. 1951/52 grał w T. Małym, w l. 1952—55 w T. Satyryków w Warszawie, w l. 1955—57 był reż. i dyr. artyst. T. Satyry w Katowicach. Od 1957 roku przebywał za granicą, początkowo w Austrii, później RFN, ostatnio w Stanach Zjednoczonych.

Jan Piątkowski (3 XII 1896 Stopnica woj. kieleckie — 17 I 1974 Częstochowa), aktor, reżyser. Po ukończeniu szkoły handlowej i studia dramatycznego w Sosnowcu, zadebiutował w tamtejszym teatrze rolą Albina w *Ślubach panieńskich* Fredry (sez. 1914/15), następnie grał w T. Objazdowym w Brześciu (1915—18). Odbijając służbę wojskową w l. 1918—21

proceedził T. Wojskowy w Jarosławiu, w l. 1921—23 uczestniczył w objazdach organizowanych przez Karola Adwentowicza, potem Emila Chaberskiego, w l. 1923—25 prowadził t. podhalański w Zakopanem, w l. 1925—28 grał i reżyserował w Kielcach, w nast. l. prowadził t. amatorskie (T. Kolejarza w Brześciu, 1928—32; T. Robotniczy w Skarżysku, 1933—38), w sez. 1938/39 zaangażował się do T. im. Wyspiańskiego w Katowicach. Po wojnie był współorganizatorem T. Zagłębia w Sosnowcu (1945), później występował w Bielsku-Białej, Cieszynie (1945—46), Białymstoku (1946—47), Lublinie (1947—48), w T. Dolnośląskim w Jeleniej Górze (1948—53), T. im. Wyspiańskiego w Katowicach (1953—54), T. Dramatycznym im. A. Mickiewicza w Częstochowie, gdzie dwukrotnie obchodził jubileusze: 4 IV 1964 — 50-lecie w roli Mateusza (*Ania z Zielonego Wzgórza* Montgomery) i 13 XII 1969 — 55-lecie w roli Chłopowa (*Rewizor* Gogola), ponadto grał takie role, jak *Papkin (Zemsta* Fredry), *Rotmistrz (Damy i huzary* Fredry), *Pagatowicz (Grube ryby* Bałuckiego), *Orgon (Świętoszek* Moliere), *Putnam (Proces w Salem Millera)*. Pasją P. była praca z t. szkolnymi i amatorskimi.

Józef Janusz Piotrowski (4 II 1929 Piekary Śląskie — 5 XI 1973 Warszawa), aktor, śpiewak. W l. 1950—53 występował w wojskowym zespole pieśni i tańca w Krakowie, w 1953—54 w Katowicach, w 1954—55 w Operetce Gliwickiej, w 1956—57 w T. Muzycznym w Poznaniu, w 1958—59 w T. Muzycznym w Warszawie, w 1959—61 w Operetce Warszawskiej, gdzie wystąpił m. in. w partii Roberta (*Nitouche* Hervé).

Franciszka Platówna — Rotterowa (26 II 1894 Jasło — 10 II 1974 Wrocław), śpiewaczka, pedagog. Ukończyła seminarium nauczycielskie i konserwatorium Tow. Muzycznego w Krakowie (1919). Gry scenicznej uczyła się u Ireny Trapszo we Lwowie. 20 V 1920 zadebiutowała na scenie lwowskiej w tyt. partii *Halki* Moniuszki i pozostała tam przez dziesięć lat wykonując główne partie w ok. 40 operach. W l. 1926—28 kontynuowała studia wokalne w Wiedniu, po powrocie występowała nadal we Lwowie i gościnnie m. in. w Warszawie, Poznaniu, Krakowie, Katowicach, Wilnie i Bydgoszczy. W l. 1930—39 była primadonną Opery

Warsz., brała też udział w koncertach. Po wojnie zorganizowała grupę koncertową, z którą odwiedziła Dolny Śląsk i Pomorze. 8 IX 1945 śpiewała *Halkę* na inauguracyjnym przedstawieniu Opery Wrocławskiej oraz *Neddę (Pajace Leoncavalla)* w I spektaklu Opery w Krakowie (1945). W latach 1946—48 była organizatorką i dyr. Szkoły Muzycznej w Słupsku. W 1948 przeniosła się na stałe do Wrocławia i na scenie miejscowej Opery pozostała do 1961 roku. 6 V t. r. obchodziła jubileusz 40-lecia pracy artyst. w partii Cześnikowej (*Straszny dwór* Moniuszki), po czym ustąpiła ze sceny, kontynuując występy na koncertach, w radiu oraz działalność pedagogiczną (od 1948) w PWSM. W 1970 przeszła na emeryturę. Była jedną z najświetniejszych pol. sopranistek; za największe osiągnięcia uznano jej kreacje w operach Moniuszki (oprócz wym., tyt. w *Hrabinie*), Wagnera (*Senta* w *Latającym Holendrze*, *Wenus* i *Elżbieta* w *Tannhäuserze*, *Elza* i *Ortruda* w *Lohengrinie*, *Ewa* w *Śpiewakach norymberskich*), Verdiego (*Amelia* w *Balu maskowym*, tyt. w *Aidzie*), ponadto śpiewała m. in. tyt. partie w *Tosce* i *Madame Butterfly* Pucciniego, w *Salome* Straussa, *Giocondzie* Ponchiello, *Rachelę* w *Żydówce* Halévy'ego.

Lidia Polek, zam. Gładysiewicz (28 II 1913 Szkoło, pow. Jaworów) — 12 II 1974 Wrocław), aktorka, inspicjentka. Ukończyła seminarium nauczycielskie w Bydgoszczy (1935). Pracę w teatrze rozpoczęła po ukończeniu miejscowej szkoły dramatycznej (egzamin ekstern. zdała w 1946 r.). Występowała kolejno w Bydgoszczy (1947—49), Białymstoku (1949—50), Toruniu (1950—52), ponownie w Bydgoszczy i Grudziądzu (T. Popularny, T. Młodego Widza (1952—55), gdzie zaangażowana była na etacie inspicjentki, następnie w T. Ziemi Pomorskiej Bydgoszcz-Toruń.

Stanisław Posiadłowski (24 IV 1897 Kraków — 30 XII 1973 Jelenia Góra), aktor. Debiutował w T. Bagatela w Krakowie (1919—21), następnie przeniósł się na scenę lwowską (1921—33), po czym do 1939 roku grał w T. Miejskim w Stanisławowie. Po wojnie, w l. 1945—47 występował w T. Miejskim im. Słowackiego w Opolu, następnie od 1947 stałe w T. Dolnośląskim w Jeleniej Górze. 20 I 1961 obchodził na tej scenie jubileusz 40-lecia pracy

artystycznej, 31 VIII 1964 przeszedł na emeryturę, nadal występując na scenie (do 1967) Grał takie role, jak Król (*Mazepa* Słowackiego), Kalb (*Intryga i miłość* Schillera), Major (*Damy i huzary* Fredry), Pagatowicz (*Grube ryby* Bałuckiego), Orgon (*Dożywocie* Fredry), ostatnio zaś, Smigalskiego (*Zemsta* Fredry), Księdza (*Wesele* Wyspiańskiego), Hoppego (*Niemcy* Kruczkowskiego).

Jerzy Radwan, właśc. Wojtczak (19 VII 1926 Toruń — 20 VI 1974 Warszawa), aktor. W 1950 r. pełnił funkcję organizatora widowń i grał niewielkie role w T. Dramatycznych w Szczecinie, w 1951 zdał egzamin kwalifikacyjny i wstąpił na II-gi rok wydz. aktorskiego PWST w Warszawie, którą ukończył w 1955 roku. Grał kolejno w T. Ludowym w Warszawie (1956—58, przybrał wówczas pseud.), T. im. Węgierki w Białymstoku (1958—59), T. Polskim w Bydgoszczy (1959—60), T. Polskim Bielsko-Biała (1960—61), T. im. Horzycy w Toruniu (1961—65), T. Ziemi Mazowieckiej w Warszawie (1965—73), od I IX 1973 należał do zespołu T. Rozmaitości w Warszawie. Grał m. in. Pawła (*Pierwszy dzień wolności* Kruczkowskiego), Majora Trausena (*Skandal w Hellbergu* Broszkiewicza), Koszkińca (*Lubow Jarowaja* Treniewa), Ks. Konstantego (*Noc listopadowa* Wyspiańskiego), Dauma (*Panna Maliczewska* Zapolskiej), Mecenasa (*Adwokat i róże* Szaniawskiego).

Zofia Rozwadowska-Olszewicz (2 III 1894 Strzemieszczyce Wielkie — 25 X 1973 Wrocław), aktorka. Kształciła się w Warsz. Szkole Dramatycznej pod kier. Jana Lorentowicza (1918—20). W l. 1921—27 występowała na scenach warsz., m. in. T. Komedii i T. Letniego. W 1926 wyszła za mąż i przez krótki okres grała dorywczo w T. Narodowym, po czym opuściła scenę. Po wojnie zamieszkała we Wrocławiu i w l. 1955—56 występowała w T. Młodego Widza, w l. 1957—58 w T. Ziemi Opolskiej, od 1958 do 1963 roku ponownie we Wrocławiu (Dolnośląski T. Powszechny, T. Rozmaitości). Jedną z ostatnich jej ról była Jowialska (*Pan Jowialski* Fredry).

Stanisława Rylska-Erhardt (26 XI 1899 Lwów — 28 XI 1973 Rzeszów), aktorka, śpiewaczka. W 1924 roku ukończyła szkołę dramatyczną we Lwowie, uczyła się też gry na

fortepianie, śpiewu i tańca. W grudniu 1924 zadebiutowała na scenie lwow. jako Liza (*Hrabina Marica* Kálmána) i pozostała tam do 1930 r. W l. 1930—31 występowała w rewio-wym teatrze Tadeusza Pilarskiego w Krakowie oraz gościnnie w warsz. teatrzyku rewio-wym Colosseum. W l. 1932—33 m. in. w warsz. Operetce, w T. Nowy Świat, później w Łodzi, Poznaniu (1934—35, w zesp. rewio-wych), ponownie w warsz. Operetce (1936—37), Wilnie (1938—39). Po wojnie początkowo była opiekunką Zamku w Łańcucie, następnie powróciła na scenę i grała w T. Miejskim w Opolu, Warszawie i Olsztynie (1947—49), potem stale w T. im. Siemaszkowej w Rzeszowie. Grała m. in. Anielę (*Dwie bliźny* Fredry), Marynę (*Kaska Kariatyda* Zapolskiej), Oksanę (*Kaliny gaj* Korniejczuka), Czepcową (*Wesele* Wyspiańskiego), Krügerową (*Przygoda z Vaterlandem* Kruczkowskiego). 18 XII 1965 obchodziła jubileusz 40-lecia pracy artystycznej jako Matka (*Za nasze winy i wasze* Krasickiego). 31 VIII 1968 przeszła na emeryturę.

Tamara Samujłło (16 IV 1903 Kijów — 12 XII 1973 Łódź), korepetytor muzyczny. Ukończyła gimnazjum w Irkucku (1920), po powrocie do Polski w 1923 kształciła się w Szkole Muz. w Warszawie. W 1929 r. uzyskała dyplom w klasie fortepianu, w 1933 w klasie śpiewu. Rozwijała działalność pedagogiczną, z teatrem związała się po wojnie. W l. 1948—49 była korepetytorką solistów Opery Wrocławskiej, w l. 1949—50 Opery Warszawskiej, następnie pracowała w łódz. T. Lutnia (1950—53), a od 1954 do końca życia w Operze Łódzkiej jako korektor muzyczny i korepetytor muzyki oraz w Filharmonii jako wokalistka.

Ewa Soboltowa-Rachwańska (5 XII 1914 Warszawa — 28 II 1974 Łódź), scenograf. Od 1945 roku związana z t. łódzkimi, początkowo jako suflerka T. im. Jaracza, a w sez. 1948/49 — scenograf T. Wojska Polskiego, sez. 1949/50 T. Nowego. Po studiach na wydziale rzeźby (1948) i scenografii (1950) w warsz. ASP została scenografem T. im. Jaracza w Łodzi (1950—73). W tym okresie współpracowała też z innymi teatrami, m. in. T. Młodego Widza (1953—54), T. Ziemi Łódzkiej (1958—62), z Operą Łódz. (1958—60), T. im. Bogusławskiego w Kaliszu. W początkowym okresie była asystentką W. Daszewskiego, samodzielnie

nie opracowała m. in. *Przedwiośnie* Żeromskiego, *Kaprysy Marianny* Musseta, *Kram z piosenkami* Schillera, *Pan Geldhab*, *Pan Jowialski* oraz *Zemsta* Fredry, *Sen nocy letniej* Szekspira, *Szkoła żon* Moliera, *Kandyda* Shawa; w t. muzycznych — *Faust* Gounoda, *Tosca* Pucciniego, *Sprzedana narzeczona* Smetany, *Giselle* Adama.

Ruth Sorel-Choromańska, z domu Abramovitsch (1907 Halle — 1 IV 1974 Warszawa), tancerka, choreograf, uczennica i tancerka zespołu Mary Wigman w Essen, w l. 1927—33 była solistką Opery Miejskiej w Berlinie. Zwolniona do dojścia Hitlera do władzy. Po zdobyciu I nagrody na Międzynarodowym Konkursie Tańca Artystycznego w Warszawie (1933), zamieszkała w Polsce i prowadziła lekcje w Szkole Rytmiki i Tańca Artyst. Janiny Mieczysławskiej, a od 1935 we własnej szkole oraz na kursach letnich w Gdyni i Zakopanem. Do jej uczennic należała m. in. B. Bittnerówna. S. dawała też koncerty wspólne z pol. artystami oraz solowe w różnych miastach Polski. Jesienią 1939 wraz z mężem, pisarzem M. Choromańskim wyjechała do Włoch, następnie odbyła tournée artyst. na Bliskim Wschodzie i w Ameryce Połud., po czym osiedliła się w Kanadzie i w Montrealu prowadziła własną szkołę baletową. W 1958 powróciła do Polski i została zaangażowana jako wykładowca na wydziale choreografii przy PWST w Warszawie, w następnych l. prowadziła komplety Ognisk Baletowych przy Szkołach Muzycznych. W okresie powojennym wystąpiła z recitalem na scenie T. Narodowego.

Lubow Stołowicka, z domu Hryniewicz (17 III 1898 Brześć n. Bugiem — 2 III 1974 Łódź), suflerka t. łódzkich. W l. 1945—53 pracowała w T. Muzycznym Lutnia, T. Osa, T. Wojska Polskiego, następnie T. im. Jaracza i T. Nowym (1954—60).

Mieczysław Stoor (5 IX 1929 Bojanowo pow. Rawicz — 5 X 1973 Kraśnik Lubelski), aktor. Był absolwentem PWST w Łodzi (1949—53). W czasie studiów zadebiutował w tyt. roli *Głupiego Jakuba* Rittnera na scenie koszalińskiej (1950), w 1952 w pierwszej roli filmowej (*Piątka z ulicy Barskiej*). W sez. 1952/53 grał w T. Powszechnym w Łodzi, w 1953/54

w T. Ziemi Rzeszowskiej, w 1954/55 w T. Ludowym w Warszawie, od I III 1955 w T. Domu Wojska Polskiego, później Dramatycznym. Od 1970 roku był aktorem Teatru Polskiego. Grał m. in. Szmagę (*Niewinni winowajcy*) i Korczagina (*Jak hartowała się stal*) Ostrowskiego, Aleksego (*Optymistyczna tragedia* Wiszniewskiego), Pustaka (*Fircyk w zalotach* Zabłockiego), Grzegorza (*Klik-klak* Abramowa) oraz wiele ról filmowych, m. in. w *Historii współczesnej*, *Gnieździe*, *Krzyżakach*, *Pierwszym dniu wolności*. Był współtwórcą Kabaretu „Koń”. Zmarł tragicznie.

Tadeusz Surowa (5 VII 1911 Kraków — 2 VI 1974 Warszawa), aktor. Ukończył Szkołę Malarstwa i Rysunku Mehofferowej oraz Szkołę Dramatyczną w Krakowie. W 1933 roku zdał egzamin aktorski PIST i został zaangażowany do T. im. Słowackiego w Krakowie, po roku przeniósł się do t. wileńskich, gdzie pozostał do 1938 roku. W l. 1938—41 oraz 1944—45 występował na scenie Pol. T. Dramatycznego we Lwowie. Z zespołem tego teatru przybył w 1945 do Katowic. W T. im. Wyspiańskiego pozostał do 1947, w sez. 1947/48 grał w T. Dramatycznych w Krakowie, w 1948 przeniósł się do Warszawy i występował kolejno w T. Rozmaitości (1948—50), T. Narodowym (1950—52), T. Polskim (1952—56), T. Syrena (1956—58) oraz w T. Współczesnym od 1959 do końca życia. Grał takie role, jak Maciuś (*Zaczarowane koło* Rydla), Albin (*Słuby panieńskie* Fredry), Pan Młody (*Wesele* Wyspiańskiego), Janek (*Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego), Smużon (*Przepióreczka* Żeromskiego), Orgon (*Dożywocie* Fredry), Godulin (*Pamiętnik szubrawca* Ostrowskiego), Rasplujew (*Śmierć Taretkina* Suchowo-Kobylińska) — nagr. na Fest. Sztuk Radzieckich.

Waleria Suzin, z domu Gnatowska (14 IV 1883 Warszawa — 17 II 1974 Warszawa), tancerka, pedagog. W 1901 ukończyła szkołę baletową przy Operze Warszawskiej i została mianowana koryfejką baletu warsz. W 1910 zadebiutowała na scenie warsz. T. Nowego jako śpiewaczka w roli Kamilli (*Zołnierz królowej Madagaskaru* Dobrzańskiego), ale bez powodzenia i powróciła do baletu. W 1911 należała do zespołu baletowego Diagilewa, po czym aż do 1939 r. tańczyła w zespole T. Wielkiego w Warszawie, występując również

na innych scenach stoł., m. in. T. Nowości, T. Letnim, t. Miraż. Po wojnie udzielała lekcji tańca scenicznego. S. tańczyła m. in. w baletach: *Demon Rubinsteina*, *Pan Twardowski*, *Sonnenfelda*, *Katarzyna, córka bandyty* Pugniego, *Kleopatra* komp. nieustal. (partia księżniczki egipskiej).

Ferdynand Trojanowski (zm. 15 VIII 1974 Warszawa), aktor. W latach 50-tych członek zespołu T. Narodowego, później T. Ludowego w Warszawie. Grał m. in. *Damisa (Świętoszek* Moliere), *Stacha (Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego), *Karola (Jak wam się podoba* Szekspira). Występował w programach estradowych z zesp. Państw. T. Objazdowego „Ar-tos”.

Irena Wawrykiewicz, z domu Holubówna, pseud. Sławska (1 VII 1897 Łódź — 22 IX 1973 Skolimów), aktorka, suflerka. W l. 1912—14 kształciła się w Szkole Dramatycznej przy Tow. „Lutnia” w Łodzi. Od 1915 występowała na scenie łódz. T. Scala, następnie w T. Polskim w Lublinie (1919—22). Grała m. in. *Ludkę (Ahaswer* Zapolskiej), *Judytę (Ksiądz Marek* Słowackiego), *Kaśkę (Klątwa* Wyspiańskiego), *Irenę (Ponad śnieg* Żeromskiego), *Tatianę (Mieszczanie* Gorkiego), *Hankę (Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej). Po wyjściu za mąż w 1922 opuściła scenę. Po wojnie pracowała jako urzędniczka w Pol. Radio, od 1952 była rencistką, w 1953 została zaangażowana na pół etatu do T. Ludowego w Warszawie, gdzie sporadycznie grała także epizody, m. in. *Baronową Grzmot (Kopciuszek* Walewskiego), *Arabelle (Wielki bluff* Głowackiego, 1960). Ostatnie lata życia spędziła w Schronisku Aktora w Skolimowie.

Wacław Wierzbiński (1898 — 3 V 1974 Warszawa), tancerz, baletmistrz. Od 1914 roku był solistą baletu T. Wielkiego w Warszawie. Tańczył m. in. w baletach *Noc Walpurgii* Gounoda, *Wesele w Ojcowie* Kurpińskiego. Występował też w programach warsz. t. rewiowych, np. *Czarny Kot* (1917). Po utworzeniu sceny operowej T. Polskiego w Katowicach, zaangażował się tam w sez. 1922/23. Z zespołem baletmistrza tego teatru, Jana Ciepłińskiego występował gościnnie m. in. w T. im. Bogusławskiego w Warszawie oraz w Wiedniu, podczas Święta Teatru i Muzyki,

1924; następnie tańczył w T. Wielkim w Poznaniu (m. in. w operze *Blanchefleur* Kienzla), był baletmistrzem zespołu Operetki toruńskiej, z którą występował gościnnie w Grudziądzu (1926), w l. trzydziestych był ponownie tancerzem T. Wielkiego w Warszawie.

Kazimierz Winnicki (1920 — 30 IV 1974 Warszawa), śpiewak-chórzysta, wieloletni pracownik T. Wielkiego w Warszawie.

Marian Winter (1900 — 19 IX 1973 Warszawa), tancerz, baletmistrz, pedagog. Od 1915 przez blisko czterdzieści lat związany był z zespołem baletowym T. Wielkiego w Warszawie. Występował też gościnnie w wielu programach t. rewiowych, m. in. w t. *Wesoły Wieczór* (1931), *Alhambra* (1933). W czasie wojny w jawnym T. Skala, później Nowości (1940—44). Po wojnie nadal należał do zesp. Opery Warszawskiej, a także występował na innych scenach, np. w T. Wielkim w Poznaniu (1949), w warsz. T. Narodowym (w *Krakowiakach i Góralach* Bogusławskiego, 1950), w Operze Wrocławskiej opracował choreografię do *Rigoletta* Verdiego, 1951. W późniejszych latach poświęcił się pracy pedagogicznej.

Maria Wojdalińska, zam. Winawer (26 VIII 1898 Lublin — 29 I 1974 Warszawa), aktorka. Ukończyła gimnazjum Kaczorowskiej oraz Warsz. Szkołę Dramatyczną pod kier. Jana Lorentowicza. W l. 1919—21 grała w T. Praskim, w l. 1921—23 w T. im. Bogusławskiego w Warszawie, w l. 1923—24 w T. im. Słowackiego w Krakowie, w l. 1924—25 w T. Miejskim w Grudziądzu oraz ponownie w Warszawie: T. im. Fredry (1925—26) i T. Polskim (1926—28). Jesienią 1929 występowała w objazdowym T. Premier z Junoszą-Stępowskim, w l. 1930—31 w zesp. objazdowym Stanisławy Wysockiej, w l. 1931—33 należała do zesp. T. im. Słowackiego w Łucku, do wybuchu wojny na scenach TKKT w Warszawie. Po wyzwoleniu grała kolejno w T. Powszechnym (1945—46) i Muzycznym T. Domu Wojska Polskiego w Warszawie (1946—47), T. im. Jaracza w Olsztynie (1947—48), T. Ludowym w Warszawie (1948—51), T. Ateneum (1952—55), T. im. Osterwy w Lublinie (1955—58). Po przejściu na emeryturę zamieszkała w Domu Aktora w Częstochowie, gdzie w sez. 1959/60

dogrywała w T. im. Mickiewicza. Role: *Psyche (Eros i Psyche* Żuławskiego), *Młynarka (Zaczarowane koło* Rydla), *Hanka (Moralność pani Dulskiej* Zapolskiej), *Ks. Gonzaga (Sulkowski* Żeromskiego), *Maria (Warszawianka* Wyspiańskiego), *Violetta (Kordian* Słowackiego), *Rebeka Nurse (Proces w Salem* Millera), *Matka (Pygmalion* Shawa).

Kazimierz Woźniak (5 VI 1930 Poznań — 17 V 1974 Katowice), aktor. W 1957 roku ukończył PWST w Warszawie i od lipca t. r. został zaangażowany do T. im. Fredry w Gnieźnie. Zadebiutował rolą *Wacława (Mąż i żona* Fredry). Po dwóch sez. przeniósł się do T. Ziemi Pomorskiej w Grudziądzu, w l. 1959—61 grał w Bałtyckim T. Dramatycznym w Koszalinie, w l. 1961—64 w T. im. Jaracza w Łodzi. Od 1 I 1967 r. do 1972 występował w T. im. Jaracza w Olsztynie — Elblągu, od pocz. sez. 1972/73 był aktorem T. Śląskiego im. Wyspiańskiego w Katowicach. Grał m. in. *Fryderyka (Jak wam się podoba* Szekspira), *Orgona (Igraszki traflu i miłości* Marivaux), *Bryndasa (Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego), *Marka (Adwokat i róża* Szaniawskiego), *Edmunda (Ciotunia* Fredry), *Pustelnika (Ballady* Słowackiego).

Tadeusz Woźniak (11 X 1907 Gorlice — 20 X 1973 Sokołowsko), aktor, pedagog. Ukończył PIST w Warszawie, w sez. 1937/38 był zaangażowany w T. Miejskim w Wilnie, w l. 1938—41 oraz 1944—45 w Pol. T. Dramatycznym we Lwowie, z zespołem tego t. przybył w 1945 do Katowic i do końca sez. grał w T. im. Wyspiańskiego. W l. 1946—49 występował w T. Wojska Polskiego w Łodzi, następnie przeniósł się do Warszawy. Tu był w zesp. T. Polskiego (1949—53), po czym od pocz. 1954 do końca życia w T. Narodowym. Grał m. in. *Wacława (Zemsta)*, *Albina (Śluby pannieńskie)* oraz *Alfreda (Mąż i żona* Fredry), *Poetę (Wesele* Wyspiańskiego), *Bardosa (Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego), *Przełęczkę (Przepióreczka* Żeromskiego), ostatnio *Koryfeusza (Antygona* Sofoklesa, na scenie T. Małego). 15 VII 1972 roku obchodził jubileusz 35-lecia pracy artystycznej. Był wykładowcą PWST w Warszawie.

Marian Woźniczko (16 IV 1915 Klimontów k. Sosnowca — 27 VII 1974 Starogard Gdań-

ski), śpiewak, pedagog. W l. 1934—39 uczył się w Szkole Muz. im. Moniuszki w Sosnowcu. W styczniu 1945 rozpoczął pracę w T. Muzycznym w Katowicach jako śpiewak-solista, w czerwcu 1946 został zaangażowany do Opery Dolnośląskiej we Wrocławiu. 16 IX t. r. zadebiutował w partii *Germona (Traviata* Verdiego). W l. 1947—54 występował w T. Wielkim w Poznaniu (w 1952 — występy w Moskwie), w l. 1954—62 w T. Wielkim w Warszawie. W tym okresie gościł na scenach i estradach w Szwecji, NRD, Rumunii. W sez. 1961/62 związał się z T. Wielkim w Łodzi, współpracując także od sez. 1962/63 z Warsz. Operą Objazdową, połączoną 1 I 1972 z Warsz. Sceną Kameralną — odtąd pn. Warsz. Opera Kameralna. Od 1973 roku wykładał w klasie śpiewu solowego PWSM w Łodzi. W swym repertuarze miał ok. pięćdziesięciu wiodących partii barytonowych, m. in. *Miecznika (Straszny dwór)* i *Janusza (Halka* Moniuszki), tyt. w operach: *Książ Igor* Borodina, *Eugeniusz Oniegin* Czajkowskiego, *Rigoletto* Verdiego, partie *Fryderyka (Lohengrin* Wagnera), hr. *Henryka (Dzwony z Corneville* Planquette'a), *Jokanaana (Salome* Straussa).

Wincenty Zawirski, właśc. Zajonc (2 XII 1932 Nowy Dwór, pow. Płońsk — 24 XII 1973 Rzeszów), aktor. W 1950 uczęszczał do Państw. Szkoły Instruktorów T. Ochotniczych w Katowicach, w 1952—54 odbywał służbę wojsk. jako solista Zespołu Pieśni i Tańca Warsz. Okr. Woj. W. l. 1954—57 kształcił się w Państw. Studio Dram. przy T. im. Wyspiańskiego w Katowicach. 25 VIII 1957 zadebiutował w T. Ziemi Rzeszowskiej jako Gość w *Moście* Szaniawskiego. Na scenie T. im. Siemaszkowej (nazwa od XII t. r.) pozostał do 31 VIII 1973, następnie przeszedł do Państw. Przedsięb. Imprez Estradowych w Rzeszowie. Grał m. in. *Edka (Tango)* i *Rudolfa (Indyk* Mrożka), *Don Pedra (Zielony gil* de Moliny), tyt. w *Świętoszku* Moliere, *Happy'ego (Śmierć komiwojażera* Millera). Był miłośnikiem folkloru rzeszowskiego, opracował *Lulajże mi lulaj, mój mały narodzie* oraz *Obrzędy i zwyczaje w okresie Godnich Świąt* (zam. w *Pracach i materiałach z badań etnograficznych*, Muz. Okręg. w Rzeszowie, 1970).

Krystyna Zelwerowicz, z domu Severin (16 XII 1901 — 30 VIII 1974 Warszawa), aktor-

ka, reżyser, dyr. teatru. Ukończyła Szkołę Dramatyczną w Warszawie i została zaangażowana do T. im. Bogusławskiego (1925), następnie grała w T. Miejskim w Lublinie pod kier. S. Wysockiej (1926—27), na scenach warsz. T. Narodowego, T. Letniego (1927—29), T. na Pohulance w Wilnie (1929—31), ponownie na scenach warsz., m. in. T. Małego (1934), studiowała na wydziale reż. PISTu. Warsztatem dyplomowym było przedst. *Orfeusza Coc-teau* (31 III 1936). Do 1939 reżyserowała m. in. w T. Kameralnym, T. Malickiej. W czasie okupacji prowadziła kawiarnię „U Aktorek”. Po wojnie reżyserowała w Krakowie w Starym T. np. *Jasona Swinarskiego*, *Zbyt liczną rodzinę* Birabeau, *Archipelag Lenoir* Salacrou (1946—48), kierowała T. „7 Kotów” (1946—47), po czym wróciła do Warszawy. Tu m. in. była zastępcą dyr. T. Współczesnego do spraw admin., następnie sprawowała dyr. T. Ludowego (1952—56). Po odejściu z teatru, przez wiele lat pracowała w Pol. Agencji Artyst. PAGART, towarzysząc często zespołom i teatrom podczas wojaży zagranicznych. Ostatnio była społ. pracownikiem Obywatelskiego Komitetu Odbudowy Zamku Królewskiego w Warszawie.

Janusz Z i e j e w s k i (25 III 1906 Warszawa — 26 XI 1973 Warszawa), aktor. Ukończył gimnazjum W. Górskiego, Szkołę Dramatyczną przy Konserwatorium Warsz. (1927) oraz Szkołę Podchorążych, uzyskując stopień oficera (1936). Debiutował na scenie T. Narodowego w Warszawie w 1927 roku i pozostał w tym t. do 1933, grając też gościnnie w T. Letnim (1932, 33). Przez kolejne dwa sez. występował w Poznaniu, w l. 1935—38 ponownie w Warszawie na scenach TKKT, w sez. 1938/39 był w T. im. Słowackiego w Krakowie, gdzie pracował też po wyzwoleniu. Na sez. 1948/49 przeniósł się do T. im. Wyspiańskiego w Katowicach, od 1949 związany był ze scenami stołecznymi. Grał kolejno w T. Narodowym (1949—50), T. Wojska Polskiego, potem Dramatycznym (1950—56), T. Polskim (1956—57), T. Klasycznym (1957—58), ponownie w T. Narodowym (1958—66). Od 1966 do końca życia był aktorem T. Dramatycznego, gdzie tuż przed śmiercią obchodził jubileusz 45-lecia pracy artystycznej. Ważniejsze role: Rotmistrz (*Damy i huzary* Fredry), Venture (*Sułkowski* Zeromskiego), tyt. w *Korsarzu* Acharda, Cześnik (*Zemsta* Fredry),

Fikałski (*Dom otwarty* Bałuckiego), Burczyński (*Grube ryby* Bałuckiego), Śmieciarz (*Wariatka* z *Chailot* Giraudoux).

Jadwiga Zwidryn-Imielowa (ur. Zadoroże na Wileńszczyźnie — 15 III 1974 Włochy k. Wa-wy), śpiewaczka, pedagog. Kształciła się w Konserwatorium w Wilnie pod kier. Wandy Hendrich i Adama Ludwiga oraz w Warszawie pod kier. Marii Kozłowskiej. W 1932 roku zdobyła II nagrodę Min. Spraw Zagranicznych w Konkursie Młodego Śpiewaka. Od t. r. występowała w repertuarze operowym i operetkowym na koncertach estradowych i radiowych, w kraju i za granicą, m. in. w Niemczech i na Łotwie. Od 1940 rozwijała działalność pedagogiczną. Po wojnie prowadziła klasę śpiewu w Szkole Muzycznej im. Chopina w Warszawie.

Stanisław Z y c h (6 VII 1909 — 3 VII 1974 Rzeszów), aktor. Od 1 IX 1949 należał do zespołu T. Ziemi Rzeszowskiej, następnie grał w Kielcach, Bielsku-Białej (1955—57), Lublinie (1957—59), Olsztynie (1959—60) i Koszalinie (1960—69). W 1969 powrócił do Rzeszowa i w T. im. Siemaszkowej pozostał do śmierci. Grał m. in. Bartłomieja (*Krakowiacy i Górale* Bogusławskiego), Wojewodę (*Mazepa* Słowackiego), tyt. w *Plulosie* Arastofanesa — Hezjoda, Kasjusza (*Kaligula* Camusa), Bąbystę (*Poskromienie złośnicy* Szekspira).

Antoni Ż u l i ń s k i (9 IV 1900 Kraków — 27 X 1973 Kraków), aktor, kompozytor. Ukończył Szkołę Muzyczną im. Zeleńskiego w Krakowie (1932), następnie PIST w Warszawie (1937). Od 1933 roku komponował, pracował na etacie muzyka w teatrach, w sez. 1937/38 rozpoczął działalność aktorską na scenie T. Miejskiego w Kaliszu, będąc również kier. muz. tego teatru. W sez. 1938/39 grał w T. Miejskim w Wilnie i T. Miejskim w Krakowie. W czasie wojny współpracował z konspiracyjnym T. Rapsodycznym w Krakowie, gdzie pozostał także w sez. 1945/46. Od 1946 występował w krak. T. Dramatycznych, w l. 1954—68 w T. im. Słowackiego, po czym będąc na emeryturze „dogrywał” na tej scenie, a także w Starym T., m. in. w *Dziadach* Mickiewicza (1973). Był aktorem charakterystycznym. Grał m.in. Filozofa (*Samuel Zborowski* Słowackiego), Starostę (*Krakowiacy i Górale*

Bogusławskiego), Księdza Logę (*Fantazy* Słowackiego), Kardynała Celso Travia (*Urząd* Brezy), Kardynała (*Elżbieta, królowa Anglii* Brucknera). Był autorem wielu pieśni i opracowań muzycznych widowisk teatralnych, m. in. *Grzegorza Dyndala* Moliera (1953).

RÓŻNE WIADOMOŚCI

30 VIII — 9 IX 73 Studencki T. STU z Krakowa wyst. *Sennik polski* w Shiraz (Iran) podczas Międzynarodowego Festiwalu Sztuki oraz w Teheranie (12 IX 73) a ponadto wyjeżdżał do Gandawy w Belgii (kolokwium „The Marginal Theatre” 73, 10—17 X 73); do Holandii (8 I — 4 II 74); do Londynu (Międzynarodowy Tydzień Teatrów Amatorskich, 26 IV — 7 V 74). Ważniejsze występy zagraniczne innych t. studenckich: Pleonazmus z Krakowa w W. Brytanii podczas Festiwalu T. Studenckiego w Cardiff 30 XII 73 — 14 I 74, w Szwajcarii podczas Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego w Bernie 17—22 VI 74; Studio Pantomimy Politechniki Szczecińskiej w Danii 14—30 I 74; STG z Gliwic w W. Brytanii 2—20 III 74; T. 77 z Łodzi w Hiszpanii 15 III — 3 IV 74; Akademicki T. KUL w RFN 19—29 IV 74; T. Osmego Dnia z Poznania we Włoszech (udział w Festiwalu w Parmie) 20 IV — 5 V 74; STP Akademia Ruchu z Warszawy w Caracas (Wenezuela) podczas Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego.

1—15 IX 73. Występy Krakowskiego T. Cricot 2 w Edynburgu i Glasgow *Nadobnie i koczodany* wg Witkiewicza w insc. Tadeusza Kantora. Występy w Edynburgu rozpoczęły się w sierpniu 73 (patrz *Almanach* 1972/73). *Nadobnie i koczodany* grane były także w ciągu sezonu w siedzibie t. Galerii Krzysztofory w Krakowie oraz w Théâtre National de Chailot w Paryżu 17—30 IV 74, w Nancy 3—5 V 74, w Rzymie 9—14 74, w Schiraz i Persepolis (Iran) podczas Festiwalu Sztuki 19—24 VIII 74.

23 IX 73. W Kijowskim Akademickim T. Opery i Baletu odbył się uroczysty wieczór z ok. 100 rocznicy urodzin wybitnej śpiewaczki Salomei Kruszelnickiej. Stulecie jej urodzin zgodnie z zaleceniem UNESCO obchodzono w wielu krajach.

8—9 X 73 Warszawa. W T. Rozmaitości występował T. Tenjo Sajiki z Tokio *Przekłety musical* — *Nuta Slepca* Shui Terayama. Podczas przedstawienia aktorzy rozebrali przemocą jedną z kobiet na widowni, co stało się powodem procesu sądowego. Oskarżająca dyrekcję T. Rozmaitości o „niezapewnienie bezpieczeństwa widzom” kobieta — proces wygrała. Występy t. japońskiego były związane z jego udziałem w Festiwalu T. Otwartego we Wrocławiu.

21—28 X 73 Wrocław. IV Międzynarodowy Festiwal Teatru Otwartego organizowany przez Socjalistyczny Związek Studentów Polskich. Grupa Once Al Sur z Buenos Aires (Argentyna) *Buenos Aires dzisiaj*; Teatro Umao E Olho Vivo z Sao Paulo (Brazylia) *Król Momo* C. Vieira; T. Studentina z Sofii (Bułgaria) *Opowieść o dwóch braciach*; Odin Teatret z Holstebro (Dania) *Dom ojca* wg Dostojewskiego; Tenjo Sajiki z Tokio (Japonia) *Przekłety musical-Nuta Slepca* Shui Terayama; Théâtre de l'Homme z Hamilton (Kanada) *Mordercy — triumf rozumu* wg Eliota; Freies Theater z Monachium (RFN) *After Brecht* wg Brechta; Teatro A Comuna z Lizbony (Portugalia) *Dokąd wędrujecie* wg C. Vincente; T. Podul z Bukaresztu (Rumunia) *Zyczliwość ludzka*; Théâtre Creation z Lozanny (Szwajcaria) *Paralia*; T. Stud. z Szeged (Węgry) *Petőli Rock*; Triple Action Theatre z Londynu (W. Brytania) *Król Lear* wg Szekspira; Teatro Popolare di Recerca z Padwy (Włochy) *Niech żyje karnawał*; Studio ISK z Leningradu (ZSRR) *Sotnikow*, oraz polskie t. studenckie: Pleonazmus z Krakowa *Straż pożarna by nie zmogła jedna, druga, trzecia*; STG z Gliwic *Fabryka absolutu* wg Čapka; T. 77 z Łodzi *Pasja 2*; T. Osmego Dnia z Poznania *Wizja lokalna*; T. Kalambur z Wrocławia *Dalszy ciąg powrotu do rzeczywistości*. Imprezy towarzyszące: m. in. występy T. Laboratorium we Wrocławiu, dyskusje, warsztaty, seminaria.

29 X 73. Tow. Kultury Teatr. zainaugurowało w T. Studio w Warszawie działalność Sceny Studyjnej przedstawieniem T. im. Modrzejewskiej z Zakopanego *Lekarz mimo woli* Moliera, w gwarze góralskiej. Spektakle, przewidziane raz na kwartał, będą prezentacją najciekawszych zesp. teatr. z całej Polski.

X 73. ZG SPATiF — ZASP powołał Ośrodek Badań nad Wymową Sceniczną i Mikrofonową pod kier. prof. UW, Bronisława Wieczorkiewicza. W trosce o dykcję aktorów zaplanowano szkolenie w środowisku teatr. poprzez utworzenie na terenie teatrów kół samokształceniowych, po uprzednim zbadaniu i ustaleniu współczesnych prawideł wymowy ze szczególnym uwzględnieniem jej odmian w przekroju historycznym i regionalnym.

4 XI 73 Warszawa. Kolejna premiera Zawodowego T. Ochoty *Matczyne pole* wg Ajtmatawa, monodram Joanny Keller; 26 XI 73 premiera *Homo Mollis czyli człowiek wrażliwy* Warda Ruyslincka, *adapt.* Jan Machulski, reż. Halina i Jan Machulscy, *scen.* Bronisław Modrzejewski, *aktorzy:* Wojciech Alaborski, Tadeusz Bogucki, Halina Czengery, Józef Fryzlewicz, Aleksander Jasiński, Janina Nowicka, Leszek Soluba, Kazimierz Wilamowski, Kazimierz Zarzycki oraz 1 aktorka-amatorka. T. działa pod kierunkiem Haliny i Jana Machulskich, przy Dzielnicowym Domu Kultury, pod patronatem administracyjno-finansowym Stołecznego Biura Imprez Artystycznych. Odbyło się 107 przedstawień dla ok. 8500 widzów. W repert. t.: *Uciekła mi przepióreczka* Żeromskiego, *Monserat* Roblesa, *Czarownice z Salem* Millera, *Romeo i Julia* Szekspira, *Śmierć gubernatora* Kruczkowskiego (patrz *Almanach sceny polskiej 1971/72 i 1972/73*).

19 XI 73. W Warszawie zainaugurowała swą działalność Scena Autorów pod patronatem Klubu Dramatopisarzy Warsz. Oddziału ZLP wieczorem teatralnym Jarosława Iwaszkiewicza. Na scenie T. Małego aktorzy grali fragm. *Lata w Nohant* i *Maskardy*. Słowo wstępne: Michał Sprusiński.

XI 73. W Mannheim (RFN) obchodzono Dni Polskiej Kultury.

3 XII 73. Polski Ośrodek ITI zorganizował pokaz metod i prac Szkoły Muzyczno-Dramatycznej ze Sztokholmu w Sali Kameralnej Filharmonii Narodowej w Warszawie.

6—8 XII 73. X Łódzkie Spotkania Teatralne — Konfrontacja osiągnięć t. studenckich roku 1973. STG z Gliwic — *Fabryka absolutu* wg Čapka; *Nawias* z Wrocławia — *Próba* wg

scenariusza Stanisława Lubowieckiego; *Kalambur* z Wrocławia — *Dalszy ciąg powrotu do rzeczywistości* (opr. zbiorowe), TAM z Krakowa — *Wczesny poranek* wg Bonda; *Pleonazmus* z Krakowa — *Straż pożarna by nie zmogła jedna, druga, trzecia* (tekst i opr. zbior. pod kierunkiem Ryszarda Majora); *Pstrąg* z Łodzi — *Masonia* wg Witkacego; *Gong 2* z Lublina — *Zycie jawą* Brylla; *Osmego Dnia* z Poznania — *Wizja lokalna*; *Misterium* z Wrocławia — *Zarażone konie* wg Borowskiego; *T. 77* z Łodzi — *Retrospektywa — wernisaż teatralny*. Jury: Konstanty Puzyna (przew.), Maciej Kosiński, Zbigniew Osiński, Zbigniew Faliński, Krzysztof Mroziewicz, Bogusław Litwiniec. Nagrody: Główna — *Pleonazmus*, II zespołowa: *T. 77*, indywidualne: — *Ryszard Bigosiński*, *Paweł Chmielewski*, *Zdzisław Hejduk* za scenariusz i inscen. *Retrospektywy*, *Lech Raczak* za całokształt pracy nad przedst. *Wizja lokalna*, *Tadeusz Gawęł* za reż. *Wczesnego poranka*, *Stanisław Lubowiecki* za scenariusz *Próby*, *Janusz Potężny* za reż. *Zarażonych koni*.

9 XII 73 Warszawa. Kolejna premiera działającego od 1971 r. pod kier. art. Wojciecha Siemiona przy Stołecznej Estradzie Teatru Stara Prochownia. *Bal w operze* wg Juliana Tuwima — opr. i wyk. Wojciech Siemion oraz muzycy *Andrzej Bieżań* i *Zdzisław Piernik*. Następne premiery: 19 II 74 *Związek przyjacielski* wg Bułata Okudźawy — wyst. *Sława Przybylska*, *Wojciech Siemion* i *Roman Ziemiański*. 24 II 74 *Niobe* wg Gałczyńskiego — opr. *Jacek Szczęk*, wyst. *Leszek Herdegen* i zesp. muz. pod kier. *Janusza Trzcńskiego*. 19 V 74 *Kwiaty z drzew rozstrzelanych* — scenariusz i opr. *Wojciech Brzozowicz*, *Katarzyna Hanuszkiewicz*, *Roman Bartosiewicz*, wyst. *Bogdana Majda*, *Dorota Kawęcka*, *K. Hanuszkiewicz*, *R. Bartosiewicz*, *Seweryn Butrym*, *Krzysztof Wieczorek*, *Marcin Sławiński* i kwartet smyczkowy PWSM w Warszawie. W repert.: *Jak to było naprawdę* Antoniego Słonimskiego, opr. i wyk. *Wojciech Siemion* oraz zesp. wokalny *Czwórka Szacha* (prem. X 71). *Gwiazda* Helmuta Kajzara, opr. i reż. *Zdzisław Wardejn*, *scen.* *Anna Rachel*, wyst. *Nina Andrycz*, *Karolina Lubieńska*, *Barbara Bittnerówna*, *Maria Fołtyn*, *Maja Komorowska*, *Wanda Lothe-Stanisławska*, *Zofia Mrozowska*, *Małgorzata Pritulak*, *Zofia Rysiówna*, *Hanna Skarżanka*, *Wojciech*

Siemion, oraz zesp. muz. *Wiktora Osieckiego* (prem. I 73), *Dialog z sumieniem* wg *Maryny Cwietajewej* — opr. i wyk. *Iga Cembrzyńska* i zesp. muz. *Sekcja 72* (prem. VI 73).

15 XII 73 Warszawa. Odsłonięcie tablicy pamiątkowej ku czci *Juliusza Osterwy* na gmachu T. Narodowego od strony ul. Wierzbowej.

20—22 XII 73 Poznań. Inauguracja występów T. Nowego w przebudowanym i wyremontowanym gmachu. W dniu 1 VII 73 nastąpiło formalne powołanie T. Nowego jako samodzielnej placówki artystycznej i administracyjnej.

22 XII 73. Inauguracja działalności Amerykańskiego Instytutu im. *Grotowskiego* w Nowym Jorku. Pełna nazwa: *American Institute for the Research and Study of the Work of Jerzy Grotowski*. Celem jego, wg karty założycielskiej — „upowszechnianie w USA artystycznych odkryć i idei *Grotowskiego*”.

1 I 74 Opole. Biblioteka T. Ziemi Opolskiej została udostępniona pracownikom naukowym, nauczycielom, studentom i młodzieży szkolnej stając się ważną placówką popularyzującą wiedzę o teatrze wśród społeczeństwa opolskiego.

13 I 74 Warszawa. Kolejna premiera T. Adekwatnego działającego przy Domu Kultury Zw. Nauczycielstwa Polskiego pod kier. *Henryka Boukołowskiego* i *Magdy T. Wójcik*. *Mewa* wg *Richarda Bacha*. Przekł. *Jacek Hołówka*, scenariusz *J. Hołówka* i *H. Boukołowski*, reż. *M. T. Wójcik*, muz. *Zygmunt Konieczny*, wyst. *M. T. Wójcik*, *H. Boukołowski*, *Cezary Kapliński*, *Stanisław Paraskovitch*, *Włodzimierz Szpak*, *Stefan Zach* oraz muzycy *Stanisław Skoczyński*, *Jan Stanienda*, *Andrzej Staniewicz*, *Krzysztof Węgrzyn*. Następna premiera: *Wielkanoc Jana Sebastiana Bacha albo układanie wiersza* wg *Gałczyńskiego*. Scenariusz *Jerzy Kierst* i *H. Boukołowski*, opr. muz. *Jan Weber*, reż. i wyk. *H. Boukołowski*. w repert.: *Joanna d'Arc* (prem. 21 I 73), *Moja córka* wg *Różewicza* (prem. 20 II 72).

14 I 74 Warszawa. Studio dramatyczne przy Stołecznej Estradzie wystąpiło z premierą *Złotej czaszki* *Słowackiego*. Insc. i reż. *Ryszard Peryt*, aktorzy: *Andrzej Seweryn*, *Małgorzata Dziewulska*, *Barbara Majewska*, *Ewa Benesz*, *Jerzy Zelnik*, *Ireneusz Wykurz*.

16 II 74. W sali T. *Zydowskiego* w Warszawie zainaugurowała działalność Scena Poezji premierą *Kwiatów polskich* *Tuwima*.

22—24 III 74 Białystok. Ogólnopolski Festiwal Studenckich Teatrów Debiutujących — Start 74. Wystąpiło 13 zespołów.

27 III 74 — Międzynarodowy Dzień Teatru obchodzony pod hasłem „Teatr i pisarz”. List odczytany w tym dniu we wszystkich t. w Polsce napisał *Jarosław Iwaszkiewicz*.

23 IV 74. T. Dolnośląski w *Jeleniej Górze* przyjął nazwę T. im. *Cypriana Kamila Norwida*.

3 V—15 VI 74. Scena *Lalkowa* im. *Smolki* Teatru Ziemi Opolskiej organizowała przedstawienia *Zabawy* *Potisziła* podczas rejsów statkiem po *Odrze*.

5—30 V 74 Warszawa. Klub *Riwiera* — Remont. *Studenckie Konfrontacje Teatralne*: T. *Etam* z *Krakowa*, T. *Kalambur* z *Wrocławia*, T. *38* z *Krakowa*, T. *77* z *Łodzi*, T. *Gong II* z *Lublina*.

8 V 74 Warszawa. Wizyta studentów *leninradzkich* zainaugurowała stałą współpracę szkół teatralnych *Warszawy* i *Leningradu*. W sali teatralnej *PWST* — przedstawienie *Gaczy Gogola* w wyk. słuchaczy *leninradzkiego Instytutu Teatru, Muzyki i Kinematografii* wg insc. *Georgija Towstonogowa*. Grupa studentów *PWST* wyst. w *Leningradzie*, 18—30 V 74 (sceny, etiudy, piosenki).

15—19 V 74. IX *Lubelska Wiosna Teatralna*. Wystąpiło 20 zespołów studenckich, zorganizowano 15 spotkań warsztatowych i seminarijnych poświęconych różnym dziedzinom i problemom teatru.

22—25 V 74. *Krystyna Skuszanka* i *Jerzy Krasowski*, kier. art. T. im. *Słowackiego* w *Krakowie* wystąpili z wypowiedziami programowymi podczas sesji poświęconej polskiemu teatrowi, zorganizowanej przez *Polski Ośrodek Kultury* w *Budapeszcie* w ramach prezentacji twórców kultury polskiej w *XXX-leciu PRL*.

25 V—5 VI 74. Słuchacze IV roku warsz. *PWST*

brali udział w Festiwalu Szkół Teatralnych w Arnheim (Holandia).

21 VI 74 Warszawa. Pod patronatem Stołecznej Estrady rozpoczął stałą działalność Muzyczno-Estradowy Teatr na Targówku. *Kier. art.* Marian Jonkajtys, *kier. muz.* Włodzimierz Korcz, *dyrygent orkiestry* Czesław Majewski, *kier. baletu* Henryka Komorowska. Premiera *Musicale, Musicale*. Część I — *Spadkobiercy Wuja Johna*, tekst Ludwik Górski, muz. Adam Markiewicz (prapr.). Część II — Fragmenty słynnych musicali i komedii muzycznych. *Scenariusz i reż.* M. Jonkajtys, *scen.* Teresa Ponińska, *kost.* Ewa Nahlik, *opr. muz.* Wł. Korcz i Cz. Majewski, *choreogr.* H. Komorowska. *Wyst.:* Elżbieta Bojanowicz, Roma Buharowska, Adrianna Godlewska, Zofia Kamińska, Bożenna Małczyńska, Danuta Rinn, Ewa Snieżanka, Janusz Budzyński, Bogdan Czyżewski, Mieczysław Friedel, Marian Jonkajtys, Jędrzej Kozak, Leszek Kucharski, Andrzej Niemira, Zbigniew Rogowski, Andrzej Tomecki, Jerzy Złotnicki.

1—3 VII 74 Gdynia. Egzamin — weryfikacja absolwentów Studia T. Muzycznego przeprowadzone przez Państwową Komisję Weryfikacyjną powołaną przez Ministerstwo Kultury i Sztuki w składzie: Danuta Baduszkowa, Jerzy Gabryś, Henryk Mozer, Krzysztof Pankiewicz, Stanisław Rem, Michał Ślaski, Alina Udynowska, Helena Wodnicka. Uprawnienia solistów T. Muzycznych otrzymali: Anna Danksza, Kazimierz Illukiewicz, Andrzej Kijewski, Leszek Kowalski, Zdzisław Książek, Roman Mazurkiewicz, Krzysztof Stasierowski, Grażyna Szymaszkiewicz, Zdzisław Tygielski, Juliusz Ziaja.

VIII 74. Z inicjatywy M. Dondajewskiego i R. Kordzińskiego w Poznaniu powstała pod patronatem Tow. Muzycznego im. H. Wieniawskiego Opera Kameralna, która przedstawienia dawać będzie w Sali Malinowej Pałacu Działelników. Zainaugurowano premierą *Aptekarza Haydna*.

Szkoły teatralne rok akademicki 1973/74

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA TEATRALNA IM. ALEKSANDRA ZELWEROWICZA W WARSZAWIE

WYDZIAŁY: Aktorski i Reżyserii (Sekcje Wydziału Reżyserii — Sekcja Reżyserii Dramatu i Zawodowe Studium Teatralno-Literackie).

REKTOR — Tadeusz Łomnicki

PROREKTOR — Jan Skotnicki

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Andrzej Łapicki

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII — Bohdan Korzeniewski

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Jerzy Koenig

PRODZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII — Zygmunt Hübner

SENAT: Rektor, Prorektor, Dziekani, Prodziekani oraz Jerzy Adamski, Ryszarda Hanin, Zofia Mrozowska, Wojciech Siemion (POP PZPR), Jan Świdorski, Wojciech Zeidler (SZSP), Andrzej Ziębiński (Rada d/s Młodzieży), Dyrektor Administracyjny

PROFESOROWIE, DOCENCI, WYKŁADOWCY, ADIUNKCI, LEKTORZY: Jerzy Adamski, Erwin Axer, Aleksander Bardini, Barbara Bernacka, Magdalena Bibrich, Marian Domański, Halina Drohocka-Kordowska, Olga Freydowa, Leon Górecki, Ryszarda Hanin, Henryk Hinz, Gustaw Holoubek, Zygmunt Hübner, Daria Iwińska, Marian Jonkajtys, Jerzy Kaliszewski, Jerzy Kierst, Irena Kluk-Drozdowska, Tadeusz Kochanowski, Jerzy Koenig, Bohdan Korzeniewski, Jan Kosiński, Łarisa Kowalenko, Anna Krajewska-Wieczorek, Romana Krebsówna, Ilona Kuczyk-Szczepańska, Jan Kulczyński, Anna Kuligowska, Piotr Kuncewicz, Barbara Lasocka, Sławomir Lindner, Andrzej Łapicki, Tadeusz Łomnicki, Zofia Mrozowska, Aleksander Michałowski, Roman Nowicki, Edward Pałasz, Piotr Piaskowski, Stanisław Rostkowski, Józef Rudnicki, Feliks Rudomski, Kazimierz Rudzki, Wojciech Siemion, Grzegorz Sinko, Jan Skotnicki, Lech Sokół, Henryk Swolkień,

OPRACOWAŁA:
Marianna Gdowska

Józef Szczublewski, Wanda Szczuka-Pawłowska, Łukasz Szymański, Aleksandra Śląska-Warmińska, Aniela Świdorska, Jan Świderski, Krzysztof Teodor Toeplitz, Rena Tomaszewska, Jadwiga Torbus, Zofia Tymowska-Szletyńska, Celina Widomska, Danuta Wodyńska, Zbigniew Zapasiewicz, Norbert Zawisza, Andrzej Ziębiński.

STARSZY ASYSTENT: Piotr Fronczewski;
ASYSTENCI: Ryszard Barycz, Piotr Cieślak, Tomasz Grochoczyński, Józef Konieczny, Władysław Kowalski, Andrzej Seweryn, Juliusz Wyrzykowski.

AKOMPANIATORZY: Wojciech Głuch, Władysław Olgierd Kowalski, Jan Raczyński, Roman Smoczyński.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY: Tadeusz Faber.

BIBLIOTEKA: Alicja Pawłowska (kierownik), Jadwiga Szwarz, Lidia Siemieńska, Helena Wąsala.

KIEROWNIK DZIEKANATU: Jadwiga Turowicz.

SEKRETARZ REKTORA: Jadwiga Macioch.

KIEROWNIK DZIAŁU ADM.-GOSP. Halina Dzwonkiewicz.

Ilość słuchaczy

Wydział Aktorski

I rok studiów — 24
II rok studiów — 20
III rok studiów — 21
IV rok studiów — 23
ogółem 88 osób

Wydział Reżyserii

Sekcja Reżyserii Dramatu

I rok studiów — 9
II rok studiów — 7
III rok studiów — 9
IV rok studiów — 6

Zawodowe Studium Teatralno-Literackie

I rok studiów — 4
II rok studiów — 3
III rok studiów — 3
ogółem — 41 osób
razem — 129 osób

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1974:

Andrzej Brzeski, Paweł Hadyński, Dorota Kawęcka, Elżbieta Kmiecińska, Aleksander Krupa, Teresa Kulikowska, Joachim Lamża, Grażyna Leśniak, Janusz Leśniewski, Krzysztof Majchrzak, Kazimierz Mazur, Tomasz Neuman, Wacław Radecki, Łucja Rećko-Zarnecka, Anna Romantowska, Małgorzata Roźniatowska, Roch Siemianowski, Andrzej Strzelecki, Anna Blanka Szczepaniak, Marek Siudym, Zofia Walkiewicz, Piotr Zaborowski, Zdzisława Wilk.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU REŻYSERII — Sekcja Reżyserii Dramatu:

Alicja Choińska, Ryszard Krzyszycha, Barbara Radecka, Krzysztof Rotnicki, Henryk Rozen, Maria Wachowiak.

Absolwenci w roku 1974 nie przystąpili do dyplomów.

Na Studium Teatralno-Literackim dyplomy uzyskali: Krystyna Kutra-Knapik i Henryk Izidor Rogacki, do dyplomu nie przystąpiła Elżbieta Szmidt-Baniewicz.

W roku 1974 na pierwszy rok studiów Wydziału Aktorskiego przyjęto 26 osób, Wydziału Reżyserii 13 osób (w tym na Zawodowe Studium Teatralno-Literackie 4 osoby).

PRACE WARSZTATOWE SŁUCHACZY SZKOŁY:

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM:

Wyzwolenie Wyspiańskiego pod kierunkiem Zygmunta Hübnera, scen. Andrzej Szulc i Jerzy Tepper, muz. Krzysztof Majchrzak, asystent Bernard Welerford, obsada: studenci IV roku studiów, Prem. 16 XI 74 w teatrze szkolnym PWST.

Irkucka historia Arbusowa pod kierunkiem Ryszardy Hanin i Ryszarda Barycza, zadania muzyczne pod kierunkiem Andrzeja Zarneckiego, scen. Zofia Góralczyk, rosyjskie pieśni ludowe i piosenki Bułata Okudźawy, w opr. Ireny Klukówny, przygotowanie wokalne Irena Klukówna, przygotowanie taneczne Danuta Kuczyk-Szczepańska. Obsada: studenci IV roku studiów oraz Joanna Szczepkowska, stud. III roku. Prem. 15 I 74 w teatrze szkolnym PWST.

3 X Tak — warsztat muzyczny pod kierunkiem Jana Skotnickiego i Ireny Klukówny, układ tekstu Jan Skotnicki i Ryszard Zuromski, tekst części III Andrzej Strzelecki, muz. Katarzyna Gaertner, konsultacja wokalna Romana Krebs. Konsultacja ruchowa Danuta Kuczyk i Leon Górecki, scen. Jan Banucha, asystent Juliusz Wyrzykowski. Obsada: studenci IV roku studiów. Premiera 16 III 74 w teatrze szkolnym PWST.

WARSZTATY STUDENTÓW REŻYSERII:

Alicja Choińska (IV rok) *Kowal, pieniądze i gwiazdy* Szaniawskiego w T. im. Węgierki w Białymstoku, prem. 1 VI 74.

Ryszard Krzyszycha (IV rok) *Król Mięsopest* Rymkiewicza w T. im. Zeromskiego w Kielcach, prem. 27 X 73; *Niewidzialna kochanka* Calderona w T. Nowym w Zabrze, prem. 19 I 74; *Dekameron* Boccaccia w T. im. Horzycy w Toruniu, prem. 5 V 74.

Barbara Radecka (IV rok) *Taka to historia* Grońskiego w T. im. Fredry w Gnieźnie, prem. 31 V 74.

Krzysztof Rotnicki (IV rok) *120 przygód Koziołka-Matolka* wg Makuszyńskiego, prem. 25 XI 73, *Sędziowie* i *Kłótwa* Wyspiańskiego 18 V 74, *Dom Storey'a* prem. 9 V 74 w T. Polskim w Bydgoszczy.

Henryk Rozen (IV rok) *Twarzą w twarz* Makarewicza w T. im. Węgierki w Białymstoku, prem. 9 II 74; *Nowe cierpienia młodego W. Plensdorfa* w T. Rozmaitości w Warszawie, prem. 18 V 74.

Maria Wachowiak (IV rok) *Etiudy* Maetterlincka w T. Ziemi Pomorskiej w Grudziądzu, prem. 15 IX 73; *Okapi* Grochowiaka w T. im. Zeromskiego w Kielcach, praprem. 6 IV 74.

Ewa Bułhak (III rok), *Stara kobieta wysiaduje* Różewicza w T. im. Jaracza w Łodzi, prem. 25 IV 74.

Marek Kulesza (III rok), *Awans* Redlińskiego w T. im. Jaracza w Olsztynie, prem. 15 VI 74.

Andrzej Kruczyński (III rok), *Kupiec* Plauta w T. im. Osterwy w Lublinie, prem. 19 VI 74.

Ryszard Major (III rok), *Teatr osobny* Białoszewskiego w T. Wybrzeże w Gdańsku, prem. 6 X 73 w T. Kameralnym w Sopocie.

Grzegorz Mrówczyński (III rok), *Pierścień wielkiej damy* Norwida, prem. 15 IX 73 oraz *Konopielka* wg Redlińskiego, prem. 27 IV 74, w T. im. Norwida w Jeleniej Górze.

Ryszard Zuromski (III rok), *Przygody Koziołka Matolka* wg Makuszyńskiego w T. Dramatycznych w Szczecinie, prem. 25 X 73.

Aleksandra Górka (II rok), *Wesele u drobniomieszczan* Brechta w T. STS w Warszawie, prem. 25 V 74.

Janusz Nyczak (II rok), *A jak królem, a jak katem* będziesz Nowaka w T. Nowym w Poznaniu, prem. 20 XII 73.

Bernard Welerford (II rok), *Fircyk w załotach* Zabłockiego w T. im. Fredry w Gnieźnie, prem. 15 III 74.

Adres Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Aleksandra Zelwerowicza: Warszawa, ul. Miodowa 24.

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA TEATRALNA IM. LUDWIKA SOLSKIEGO W KRAKOWIE

WYDZIAŁY: Aktorski, Reżyserii Dramatu, Lalkarski (we Wrocławiu).

REKTOR — Jerzy Krasowski

PROREKTOR — Zbigniew Siatkowski

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Edward Dobrzański

P.O. DZIEKANA WYDZIAŁU REŻYSERII DRAMATU — Zbigniew Siatkowski

DZIEKAN WYDZIAŁU LALKARSKIEGO — Stanisław Stapf

PRODZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO — Jan Nowicki

SENAT: Rektor, Prorektor, Dziekan, Prodziekan, Bronisław Dąbrowski, Henryk Duda, Te-

resa Gabrys (POP. PZPR), Halina Gryglaszewska, Michał Kusto (Kierownik Szkolenia Obronnego Studentów), Danuta Michałowska, Roman Stankiewicz, Halina Zaczek, Dyktor Administracyjny, Kierownik Biblioteki, Przedstawiciele ZU ZMS i RU SZSP.

PROFESOROWIE, DOCENCI, ADIUNKCI, WYKŁADOWCY, NAUCZYCIELE PRZEDMIOTÓW POMOCNICZYCH, LEKTORZY: Irena Babel, Franciszek Barfuss, Romana Belczyk, Jan Błoński, Eleonora Bocheńska, Barbara Boczek, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Bronisław Dąbrowski, Janusz Degler, Włodzimierz Dobromilski (I semestr), Władysław Józef Dobrowolski, Edward Dobrzański, Alicja Dronka, Henryk Duda, Andrzej Dziedziul (II semestr), Teresa Eminowicz, Mieczysław Frogni, Eugeniusz Fulde, Włodzimierz Gawroński, Jerzy Goliński, Wiesław Gorecki, Jerzy Got-Spiegel, Janina Grodzka, Halina Gryglaszewska, Krystyna Hanzel, Wiesław Hejno, Tadeusz Huk, Bogdan Hussakowski, Jerzy Jarocki, Wit Jaworski, Jerzy Jeleński, Zygmunt Józefczak, Henryk Jurkowski, Elżbieta Karkoszka, Zbigniew Karnecki, Zygmunt Kimaczyński, Maria Kościółkowska, Eugeniusz Koterla, Jerzy Kozłowski, Wojciech Krakowski, Jerzy Krasowski, Andrzej Kruczyński, Leokadia Kukawska, Mikołaj Kupłowski, Andrzej Kurz, Halina Kwiatkowska, Maria Lasocka, Ewa Lassek, Marek Lech, Anna Lutosławska, Stefania Malitowska, Roman Marchacz, Jerzy Merunowicz, Katarzyna Meyer-Fulde, Danuta Michałowska, Krzysztof Miklaszewski, Ewa Miodońska, Zygmunt Molik, Stanisław Mrazek, Izabela Olszewska, Izolda Parkoła, Janusz Peszek, Jan Plewako, Anna Polony, Anna Proszkowska, Romana Próchnicka, Kazimierz Przytocki, Kazimierz Samotyk, Henryk Scharf, Zbigniew Siatkowski, Krystyna Skuszanka, Józef Skwark, Alicja Sławecka, Zbigniew Spychalski, Roman Stankiewicz, Stanisław Stapf, Jerzy Stuhr, Konrad Swinarski, Władysław Tęcza, Adam Walaciński, Marcin Wenzel, Edward Westrych, Bogusław Wieczorek, Zofia Więclawówna, Andrzej Witkowski, Stanisław Wojak, Kazimierz Wyka, Zbigniew Wyszynski, Halina Zaczek, Leokadia Zarębina, Anna Zawada.

ASYSTENCI: Paweł Galia, Jerzy Święch.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY: Ryszard Juchniewicz.

DZIAŁ NAUKI I NAUCZANIA: Teresa Gabrys (kierownik), Urszula Siwecka, Anna Zawada (referent toku studiów na Wydz. Lalkarskim).

BIBLIOTEKA: Janina Lewicka (kierownik), Małgorzata Ulińska.

SEKRETARIAT: Jadwiga Piżl, Jolanta Dymkowska (Wydz. Lalkarski).

Ilość słuchaczy:

Wydział Aktorski

I rok — 27
II rok — 24
III rok — 17
IV rok — 23
razem — 91

Wydział Lalkarski

I rok — 25
II rok — 21
razem — 46

Wydział Reżyserii

I rok — 7

ogółem słuchaczy Szkoły — 144 osoby.

Na I rok studiów w roku 1974 przyjęto: na Wydz. Aktorski — 28, na Wydz. Lalkarski — 24, na Wydz. Reżyserii Dramatu — 5 osób.

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO W ROKU 1974: Anna Badora, Karol Cichecki, Zbigniew Cieślak, Kazimierz Czaplak, Marta Dutkiewicz, Krzysztof Górecki, Andrzej Grabowski, Krzysztof Jędrysek, Jerzy Kryszak, Jerzy Kuczera, Jadwiga Leśniak-Jankowska, Krystyna Matuszewska, Czesława Monczka, Ewa Nijaki, Jan Pęczek, Tomasz Poźniak, Jan Prochyra, Renata Kretówna, Andrzej Szeziak, Janusz Świerczyński, Oksana Szyjan-Król, Zbigniew Waszkielewicz.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM:

Młyn Lope de Vega pod kierunkiem Haliny Gryglaszewskiej, scen. Jerzy Michalak, muz. Antoni Młeczko, choreogr. Henryk Duda, asystent Jan Prochyra. Obsada: Studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 25 XI 73 w T. Studentów PWST, ul. Warszawska 5.

Uciekła mi przepióreczka Żeromskiego pod kierunkiem Bronisława Dąbrowskiego, scen. Barbara Stopka, asystenci Andrzej Kruczyński i Jerzy Święch. Obsada: Studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 8 I 74 w T. Studentów PWST.

Thermidor Przybyszewskiej pod kierunkiem Jerzego Krasowskiego, scen. Wojciech Krakowski, asystent Paweł Galia. Obsada: Studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 6 III 74 w T. Studentów PWST.

Elektra Giraudoux pod kierunkiem Ireny Babel, scen. Elżbieta Krywsza, muz. Małgorzata Chochoi, asystent Jan Pęczek. Obsada: Studenci IV roku i Małgorzata Piekus z III roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 11 V 74 w T. Studentów PWST.

Adres Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego: Kraków, ul. Bohaterów Stalingradu 3, Wrocław, ul. Mazowiecka 17.

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA FILMOWA TELEWIZYJNA I TEATRALNA IM. LEONA SCHILLERA W ŁÓDZI

WYDZIAŁY: Aktorski, Operatorski i Realizacji Telewizyjnej (studia stacjonarne i zaoczne), Reżyserii Filmowej i Telewizyjnej (studia stacjonarne i zaoczne), Wyższe Studium Zawodowe Organizacji Produkcji Filmowej i Telewizyjnej, Zaoczne Wyższe Studium Zawodowe Realizacji Telewizyjnej Programów Dziennikarskich.

REKTOR: Stanisław Kuszewski.

PROREKTORZY: Wiktor Budzyński, Zenon Michalski, Jerzy Mierzejewski.

DZIEKAN WYDZIAŁU AKTORSKIEGO: Maria Kaniewska.

DZIEKAN WYDZIAŁU OPERATORSKIEGO I REALIZACJI TELEWIZYJNEJ: Kazimierz Konrad.

DZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ: Jerzy Mierzejewski (do 1 I 74), Jan Rybkowski (od 28 III 74).

KIEROWNIK WYŻSZEGO STUDIUM ZAWODOWEGO ORGANIZACJI PRODUKCJI FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ: Wiktor Budzyński.

KIEROWNIK ZAOCZNEGO STUDIUM ZAWODOWEGO REALIZACJI TELEWIZYJNEJ PROGRAMÓW DZIENNIKARSKICH: Jan Jacoby.

PRODZIEKANI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO: Jan Kwapisz, Jan Zdrojewski (od 2 V 74).

PRODZIEKAN WYDZIAŁU OPERATORSKIEGO I REALIZACJI TELEWIZYJNEJ: Mieczysław Lewandowski.

PRODZIEKAN WYDZIAŁU REŻYSERII FILMOWEJ I TELEWIZYJNEJ: Krystyna Zwolińska (od 1 I 74), Stanisław Grabowski.

SENAT: Rektor, Prorektorzy, Dziekani, Prodziekani, Kierownik Zaocznego Wyższego Studium Zawod. Real. TV Progr. Dziennikarskich, Kierownik Szkolenia Obronnego Studentów — Zbigniew Szulc, Przedstawiciele Wydziałów — Andrzej Ancuta, Jadwiga Chojnacka, Wanda Jakubowska, Zbigniew Józefowicz, Henryk Klubka, Roman Wajdowicz, Edward Zajiček, oraz Bogdan Bertram (Rada Zakładowa), Maria Kornatowska, Jerzy Kotowski, Juliusz Janicki, Ewa Nagurska, Helena Włodarczyk (RU SZSP), Kierownik Biblioteki i Dyktor Administracyjny.

PROFESOROWIE — DOCENCI — WYKŁADOWCY NA WYDZIALE AKTORSKIM: Maria Bielska, Halina Billing-Wohl, Włodzimierz Brudz, Jadwiga Chojnacka, Adam Danielewicz, Barbara Fijewska, Bohdan Głuszcak, Stanisław Heinberger, Henryk Józwiak, Zbigniew Józefowicz, Maria Kaniewska, Maria Kornatowska, Stanisław Kuszewski, Weronika Kuźmińska, Jan Kwapisz, Antoni Lewek, Kazimierz Lewkowski, Włodzimierz Lwów, Jan Machulski, Hanna Małkowska, Andrzej May, Zenon Michalski, Ewa Mirowska, Zbigniew Nawrocki, Janina Niesobska, Michał Pawlicki, Zofia Petri, Jadwiga Pietrzyk, Barbara Piotrowska, Włodzimierz Skoczylas, Mieczysława Walczak, Waldemar Wilhelm, Jan Zdrojewski, Edward Żuk.

STARSI ASYSTENCI, ASYSTENCI: Zofia Korpacz, Piotr Krukowski, Bohdan Mikuć, Bohdan Sobiesiak, Zbigniew Sobis, Maria Turowska.

AKOMPANIATORZY: Wojciech Abramowicz, Marian Suchocki.

DYREKTOR ADMINISTRACYJNY: Stanisław Puculek, Zastępca — Władysław Elkan.

BIBLIOTEKA: Maria Kossakowska-Galewicz (kierownik), Bogusława Augustyniak, Jadwiga Danielewicz, Elżbieta Krakowiak.

DZIAŁ ORGANIZACJI I TOKU STUDIÓW: Teresa Wójcik (kierownik), Janina Winiarska.

SEKRETARZ REKTORATU: Maria Kufel.

SEKRETARZ WYDZIAŁU AKTORSKIEGO: Hanna Hankiewicz.

ILOŚĆ SŁUCHACZY NA WYDZIALE AKTORSKIM:

I rok studiów: 26
II rok studiów: 25
III rok studiów: 21
IV rok studiów: 17
razem 89 osób

ILOŚĆ SŁUCHACZY NA POZOSTAŁYCH WYDZIAŁACH:

140 osób
Razem słuchaczy Szkoły: 229 osób

ABSOLWENCI WYDZIAŁU AKTORSKIEGO
w roku 1974:

Dyplomy uzyskali: Mariusz Benoit, Tomasz Białkowski, Leon Charewicz, Barbara Dziekan, Marek Frąckowiak, Janusz Grenda, Kazimierz

Krzaczkowski, Borys Marynowski, Jarosław Piłarski, Halina Rosiak, Wiesław Wieremiejczyk. Absolutorium uzyskali: Janina Grzegorzczak, Krzysztof Janczar, Wojciech Kosiński, Małgorzata Rogacka. Na pierwszy rok studiów Wydziału Aktorskiego w roku 1974 przyjęto 27 osób.

WARSZTATY DYPLOMOWE NA WYDZIALE AKTORSKIM:

Pierwszy dzień wolności Kruczkowskiego. Reż. Michał Pawlicki, scen. Mieczysław Wiśniewski, efekty akustyczne Czesław Gortat i Tadeusz Pałczyński. *Obsada:* studenci IV roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 18 X 73 w sali T. Szkolnego.

Klub kawalerów Bałuckiego. Reż. Jan Kwapisz, *Insc. piosenek i choreogr.* Barbara Fijewska, *opr. muz.* Edward Żuk, scen. Małgorzata Treutler. *Obsada:* studenci IV i III roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 6 II 74 w sali T. Szkolnego.

Sonata patetyczna Kulisza. Reż. Alina Obidniak, *opr. plast.* Elżbieta Dietrych-Różycka, *asystent reż.* Tomasz Białkowski. *Obsada:* studenci IV, III i II roku Wydz. Aktorskiego. Prem. 8 IV 74 w sali T. Szkolnego.

Adres Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej Telewizyjnej i Teatralnej im. Leona Schillera: Łódź, ul. Targowa 61/63.

ZESTAWIENIA – INDEKSY ZA SEZON 1973 – 1974

OPRACOWAŁA:
Maria Szymańska-Napiontkowa

**NAJCZĘŚCIEJ
GRANI
AUTORZY
POLSCY**

	Liczba przedstawięń	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1 Fredro A.	784	22	12	308 628
2 Mrozek S.	637	10	7	168 415
3 Abramow J.	478	10	1	150 154
4 Kruczkowski L.	437	16	4	170 840
5 Słowacki J.	433	11	7	236 740
6 Witkiewicz S. I.	417	18	10	121 044
7 Zapolska G.	328	8	4	91 252
8 Wyspiański S.	293	11	5	112 151
9 Gozdawa Z. i Stępień W.	280	4	4	191 090
10 Pietruski R. i Wodnicka K.	268	1	1	138 911
11 Bryll E.	263	7	4	153 682
12 Różewicz T.	239	10	6	64 239
13 Osiecka A.	238	5	4	90 973
14 Makuszyński K.	221	3	1	106 184
15 Mniszkówna H.	212	3	1	81 563
16 Grochowiak S.	191	9	4	46 727
17 Rymkiewicz J. M.	190	7	3	50 622
18 Andrzejewski J.	181	4	1	80 896
19 Bałucki M.	174	5	3	58 953
20 Szaniawski J.	165	4	3	61 463
21 Żeromski S.	159	4	3	43 648
22 Redliński E.	147	5	2	43 831
23 Kreczmar A.	146	2	1	22 023
24 Schiller L.	124	2	1	41 775
25 Skotnicki J.	124	2	1	39 242
26 Zabłocki F.	123	4	1	43 638
27 Feliński A.	121	3	1	43 857
28 Rittner T.	120	3	2	48 022
29 Odrowąż J.	112	2	1	46 399
30 Chrapkiewicz C. (oprac.)	109	1	1	45 730
31 Młynarski W., Małecki M.	106	2	1	42 054
32 Swinarski A. M.	103	3	3	39 438
33 Adriański Z.	98	2	1	29 282
34 Norwid C. K.	98	3	3	21 049
35 Krasieński J.	86	5	3	20 932
36 Bogusławski W.	84	2	2	23 382
37 Prus B.	84	2	2	32 208
38 Tuwim J.	83	3	3	32 943
39 Garczyński W.	82	2	1	57 447
40 Goszczurny S.	75	2	2	22 606
41 Peiper T.	74	3	2	9 569
42 Rudnicki A.	67	1	1	9 154
43 Kownacka M.	65	1	1	33 619
44 Rostworowski K. H.	65	1	1	17 357
45 Nowak T.	64	2	1	20 475
46 Szajna J.	64	3	3	20 082
47 Gottesman G. i Jarecki A.	63	1	1	23 750
48 Tym S.	63	3	2	14 976
49 Wodnicka K.	63	1	1	21 434
50 Zborowiecki M.	63	1	1	24 297

NAJCZĘŚCIEJ GRANI AUTORZY ZAGRANICZNI				
	Liczba przedstawień	Liczba realizacji	Liczba sztuk	Liczba widzów
1 Molière	494	17	9	222 398
2 Gershe L.	341	6	1	113 735
3 Shakespeare W.	282	11	8	113 443
4 Bragiński E. i Riazanow E.	273	3	1	117 489
5 Thomas R.	256	4	2	92 834
6 Čtvrtek V., Lichý S.	217	4	1	142 229
7 Brecht B.	204	8	6	82 311
8 Shaw G. B.	176	4	3	94 722
9 Gogol N.	156	5	2	74 646
10 Wilde O.	156	4	3	62 767
11 Ibsen H.	146	4	2	34 755
12 Fletcher L.	143	5	1	43 901
13 Simon N.	133	3	2	56 479
14 Dürrenmatt F.	125	2	2	41 555
15 Ostrowski A.	124	2	2	40 365
16 Örkény I.	122	3	1	30 882
17 Dostojewski F.	118	3	3	55 339
18 Patrick J.	116	2	2	33 396
19 Dumas A. (syn)	114	2	1	34 659
20 Beckett S.	110	2	1	25 302
21 Durbridge F.	106	3	2	30 158
22 Baranga A.	103	1	1	20 201
23 Achard M.	101	1	1	28 756
24 Arbuzow A.	100	2	2	31 147
25 Pirandello L.	99	3	3	47 154
26 Landovský P.	94	3	1	29 424
27 Rabadan V.	92	1	1	26 204
28 Horváth Ö.	90	2	2	38 698
29 Sofokles	88	2	2	28 696
30 Terron C.	87	2	1	15 286
31 Giraudoux J.	86	3	3	41 118
32 Miller A.	86	3	2	35 136
33 Szwarc J.	84	4	3	34 897
34 Rozow W.	83	4	3	26 538
35 Strindberg A.	83	5	3	18 602
36 Dworciecki I.	82	4	1	27 674
37 Kafka F.	82	2	2	26 302
38 Joyce J.	79	2	2	20 658
39 Magnier C.	79	2	1	23 415
40 Christie A.	78	1	1	29 575
41 Schiller F.	78	2	1	21 311
42 Goldoni C.	75	2	2	22 753
43 Montgomery L. M.	75	2	1	35 452
44 Calderon de la Barca P.	72	3	2	24 321
45 Mérimée P.	72	3	3	5 802
46 Drda J.	70	1	1	28 101
47 Andersen H. Ch.	68	1	1	23 043
48 Molnár F.	68	1	1	25 721
49 Żuchowicki L.	68	2	1	22 956
50 Hašek J.	68	1	1	38 634

SZUKI POLSKIE O NAJWIĘKSZEJ FREKWENCJI			
	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
1 <i>Klik-Klak</i> Abramowa	150 154	478	10
2 <i>Boso, ale w ostrogach</i> Pietruskiego i Wodnickiej	138 911	268	1
3 <i>Balladyna</i> Słowackiego	127 162	197	3
4 <i>120 przygód Koziołka Matołka</i> Makuszyńskiego	106 184	221	3
5 <i>Janosik, czyli Na szkle malowane</i> Brylla	102 041	143	4
6 <i>Szczęśliwe wydarzenie</i> Mrożka	94 574	232	3
7 <i>Trędowata</i> Mniskówny	81 563	212	3
8 <i>Popiół i diament</i> Andrzejewskiego	80 896	181	4
9 <i>Pierwszy dzień wolności</i> Kruczkowskiego	78 167	173	5
10 <i>Miasto cudów</i> Gozdawy i Stępnia	74 052	104	1
11 <i>Zemsta</i> Fredry	60 531	133	6
12 <i>Wodewil warszawski</i> Gozdawy i Stępnia	59 073	91	1
13 <i>Wacława dzieje</i> Garczyńskiego	57 442	82	2
14 <i>Śluby panieńskie</i> Fredry	56 187	135	3
15 <i>Niemcy</i> Kruczkowskiego	50 388	143	5
16 <i>Wyzwolenie</i> Wyspiańskiego	46 807	171	6
17 <i>Niezwykła przygoda</i> Odrowąza	46 399	112	2
18 <i>Ballada o I Batalionie</i> (oprac. C. Chrapkiewicz)	45 730	109	1
19 <i>Barbara Radziwiłłówna</i> Felińskiego	43 857	121	3
20 <i>Fircyk w zalotach</i> Zabłockiego	43 638	123	4
21 <i>Fantazy</i> Słowackiego	43 634	108	3
22 <i>Dom otwarty</i> Bałuckiego	43 092	108	3
23 <i>Pan Jowialski</i> Fredry	42 821	116	2
24 <i>Cień</i> Młynarskiego	42 054	106	2
25 <i>Kram z piosenkami</i> Schillera	41 775	124	2

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
26 <i>Dwa teatry</i> Szaniawskiego	40 943	99	2
27 <i>Apetyt na czereśnie</i> Osieckiej	40 844	83	2
28 <i>Wesele</i> Wyspiańskiego	39 606	61	2
29 <i>Kolędnicy</i> Skotnickiego	39 242	124	2
30 <i>Wilki w nocy</i> Rittnera	39 120	85	2
31 <i>Wielki jarmark</i> Gozdawy i Stępnia	38 309	64	1
32 <i>Kartoteka</i> Różewicza	38 122	136	3
33 <i>W małym dworku</i> Witkiewicza	37 901	142	6
34 <i>Dożywocie</i> Fredry	36 636	51	1
35 <i>Moralność pani Dulskiej</i> Zapolskiej	36 378	100	2
36 <i>Hyde-Park</i> Kreczmara	35 103	146	2
37 <i>Wielki człowiek do małych interesów</i> Fredry	33 991	56	1
38 <i>O Kasi, co gąski zgubiła</i> Kownackiej	33 619	65	1
39 <i>Awans</i> Redlińskiego	33 216	97	5
40 <i>Trzy po trzy</i> Fredry	32 454	44	1
41 <i>Król Mięsopust</i> Rymkiewicza	32 329	130	4
42 <i>Skiz</i> Zapolskiej	31 885	129	2
43 <i>Uciekła mi przepióreczka</i> Żeromskiego	30 826	130	2
44 <i>Śmierć gubernatora</i> Kruczkowskiego	30 650	74	5
45 <i>Lilla Weneda</i> Słowackiego	30 480	51	1
46 <i>Szewcy</i> Witkiewicza	30 389	81	2
47 <i>Damy i huzary</i> Fredry	29 330	79	3
48 <i>Ech, jabłuszko</i> Adriańskiego	29 282	98	2
49 <i>Co tu jest grane</i> Pietrzaka	27 869	60	1

**SZTUKI
ZAGRANICZNE
O NAJWIĘKSZEJ
FREKWENCJI**

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
1 <i>Przygody rozbójnika Rumcajsa</i> Čtvrťka i Lichego	142 229	217	4
2 <i>Romans biurowy</i> Bragińskiego i Riazanowa	117 489	273	3
3 <i>Motyle są wolne</i> Gershe'a	113 735	341	6
4 <i>Podwójna gra</i> Thomasa	83 113	213	3
5 <i>Szkola żon</i> Molière'a	76 814	201	3
6 <i>Uczeń diabła</i> Shawa	68 872	79	1
7 <i>Rewizor</i> Gogola	59 872	110	3
8 <i>Świętoszek</i> Molière'a	49 751	111	3
9 <i>Bezszenność</i> Fletcher	43 901	143	5
10 <i>Dobry wojak Szwejk</i> Haška	38 634	66	1
11 <i>Chłopiec z gwiazd</i> Wilde'a	38 412	93	2
12 <i>Żeby wszystko było jak należy</i> Pirandella	36 460	60	1
13 <i>Opowieści lasku wiedeńskiego</i> Horvátha	35 666	82	1
14 <i>Ania z Zielonego Wzgórza</i> Montgomery	35 452	75	2
15 <i>Dama kameliowa</i> Dumasa	34 659	114	2
16 <i>Późna miłość</i> Ostrowskiego	34 647	102	1
17 <i>Chory z urojenia</i> Molière'a	34 520	40	3
18 <i>Więzień drugiej ulicy</i> Simona	31 223	64	1
19 <i>Zabawa w koty</i> Örkény'ego	30 882	122	3
20 <i>Wieczór Trzech Króli</i> Shakespeare'a	30 695	114	2
21 <i>Wspólnik</i> Dürrenmatta	30 354	82	1
22 <i>Don Juan</i> Molière'a	30 327	74	3
23 <i>Pułapka na myszy</i> Christie	29 575	78	1
24 <i>Pokój na godziny</i> Landovský'ego	29 424	94	3
25 <i>Idiotka</i> Acharda	28 756	101	1

	Liczba widzów	Liczba przedstawień	Liczba realizacji
26 <i>Czarownice z Salem</i> Millera	28 132	53	2
27 <i>Igraszki z diabłem</i> Drdy	28 101	70	1
28 <i>Człowiek znikąd</i> Dworieckiego	27 674	82	4
29 <i>Elektra</i> Giraudoux	26 398	47	1
30 <i>Raj na ziemi, albo Zona niema</i> Rabadana	26 204	92	1
31 <i>Chłopcy z Placu Broni</i> Molnára	25 721	68	1
32 <i>Czekając na Godota</i> Becketta	25 302	110	2
33 <i>Para nie para</i> Simona	25 256	69	2

AUTORZY SZTUK DRAMATYCZNYCH

(Liczby oznaczają stronę)

POLSKA

- Abramow Jarosław *Klik-Klak* 76, 97, 104, 112, 114, 117—118, 120, 140, 151, 154
Adamczak Jerzy *Ostrożnie z miłością* 78
Adriański Zbigniew *Ech, jabłuszko* 92, 130
Andrzejewski Jerzy *Popiół i diament* 107-108, 113, 120, 149
Bałucki Michał *Dom otwarty* 77, 83; *Grube ryby* 97; *Radcy pana radcy* 125
Białoszewski Miron *Teatr osobny* 83
Bogusławski Wojciech *Izkahar, król Guaxary* 135; *Mimika* 128
Bordowicz Maciej Zenon *Non stop* 128
Brandstaetter Roman *Król i aktor* 152
Breza Tadeusz, Dygat Stanisław *Zamach* 127
Broszkiewicz Jerzy *Dwie przygody Lemuela Gulliwera* 122; *Przepis ze starej kroniki* 108
Bryll Ernest *Janosik, czyli Na szkle malowane (Na szkle malowane, czyli Janosik)* 79, 83, 110; *Po górach, po chmurach* 98; *Zołnierze* 146; *Życie jawą* 138; — zob. też: — Bryll E. Gärtner K.; — Čtvrtek V. (Czechosłowacja)
Bryll Ernest i Gärtner Katarzyna *Na szkle malowane* 139; *Rumcajs* 138—139; — zob. też: — Bryll E.; — Čtvrtek V. (Czechosłowacja)
Budrecki Lech i Kanicki Ireneusz *Dziś do ciebie przyjść nie mogę* 95
Choiński Krzysztof *Nocna opowieść* 146
Choromański Michał *Lament* 84
Czannerle Maria i Szajna Józef *Gulgutiera* 143
Czapów Czesław *Nieuczestni* 141
Dmuszewski Ludwik Adam *Szkoda wosów* 113
Dygat Stanisław — zob. Breza T., Dygat S.
Feliński Alojzy *Barbara Radziwiłłówna* 76, 106, 117
Fischer-Płonka Stanisław — zob. Płonka-Fischer S.
Fredro Aleksander *Cudzoziemczyni* 140—141; *Damy i huzary* 76, 125, 127; *Dożywocie* 149; *Gwałtu, co się dzieje* 86; *Mąż i żona* 104; *Ożenić się nie mogę* 87; *Pan Jowialski* 99, 136; *Re-*
- wolwer* 102; *Śluby panieńskie* 83—84, 131, 154—155; *Trzy po trzy* 137; *Wielki człowiek do małych interesów* 113; *Zemsta* 83, 90, 95, 98, 120, 133
Gałczyński Konstanty Ildefons *Noc cudów* 146
Garczyński Stefan *Wacława dzieje* 119, 136—137
Gärtner Katarzyna — zob. Bryll E. i Gärtner K.
Głowacki Janusz *Cudzołóstwo ukarane* 85
Gombrowicz Witold *Ślub* 133
Goszczurny Stanisław *Dzwony zwycięstwa* 85; *Okaryna* 84
Gottesman Gustaw i Jarecki Andrzej *Hultaj* 141
Gozdawa Zdzisław i Stępień Wacław *Wodewil warszawski* 143
Grochowiak Stanisław *Lęki poranne* 85, 95, 104; *Okapi (Okapi, czyli Komedia pełna piorunów)* 95, 131, 139; *Po tamtej stronie świec* 139; *Szachy* 86, 112
Grodzińska Stefania i Jurandot Jerzy *Ballada o tamtych dniach* 81, 85, 139
Groński Ryszard Marek *Taka to historia* 86
Hundziak Andrzej, Rosiński Michał *O nas zakochanych* 129—130
Iredyński Ireneusz *Dokąd* 141; *Sama słodycz* 150
Iwazkiewicz Jarosław *Kochankowie z Weroni* 77; *Odbudowa Błędmierza* 83
Janczarski Jacek *Kopeć* 104
Jarecki Andrzej — zob. Gottesman G. i Jarecki A.
Jasiński Bruno *Słowo o Jakubie Szeli* 89, 128
Jasnorzewska-Pawlikowska Maria *Powrót mamy* 121—122
Jeżewska Kazimiera *Mistrz Twardowski* 145
Jurandot Jerzy *Rachunek nieprawdopodobieństwa* 117; — zob. też Grodzińska S. i Jurandot J.
Kajzar Helmut *Gwiazda* 121
Kanicki Ireneusz — zob. Budrecki L. i Kanicki I.
Kawalec Julian *Stary, głupi i Anioł* 139; *Szara aureola* 146
Kern Ludwik Jerzy *Ferdynand Wspianiały* 135
Kochanowski Jan *Odprawa posłów greckich* 134
Kocyłak Ireneusz *Kochać bliźniego* 146
Korzeniowski Józef *Karpaccy górale* 81
Korzeniowski-Nałęcz Apollo *Dla milego grosza* 110

- Kownacka Maria *O Kasi, co gąski zgubiła* 77
 Kozusznik Tadeusz *Zaczarowane kwiaty* 99
 Krasicki Ignacy *Krosienka* 84
 Krasiniński Janusz *Czapa* 89; *Śniadanie u Demony* 128; *Wkrótce nadejdą bracia* 92, 112, 115—116
 Krasiniński Zygmunt *Irydion* 79, 97; *Nie-boska komedia* 83
 Kreczmar Adam *Hyde Park* 104, 132
 Kruczkowski Leon *Niemcy* 77, 105, 131, 154, 155; *Odwety* 81—82, 95; *Pierwszy dzień wolności* 75—76, 87, 94, 104, 129; *Śmierć gubernatora* 88, 99, 110, 123—124, 150
 Kruszewska Felicja *Sen* 82—83
 Kwiatkowski Tadeusz *Kto tu jest mężczyzną* 123
 Leśmian Bolesław *Przemiany* 122
 Lubomirski Herakliusz *Don Alvaes* 83
 Makarewicz Andrzej *Twarzą w twarz* 76, 78, 139
 Makuszyński Kornel *120 przygód Koziołka Matołka* 79, 125, 152
 Małecki Maciej, Młynarski Wojciech *Cień* 141
 Mickiewicz Adam *Dziady* 104
 Młynarski Wojciech *Cień* 123; — zob. też: — Małecki M., Młynarski W.; — Szwarz J. (Rosja, ZSRR)
 Mniszkówna Helena *Trędowata* 85, 89, 109
 Morawski Zdzisław *Technik księstwa Donderów* 155
 Morstin Ludwik Hieronim *Przygoda Ilorénka* 95
 Mrożek Sławomir *Karol* 150; *Na pełnym morzu* 150; *Poczwórka* 94; *Policja* 118; *Szczęśliwe wydarzenie* 102, 106, 144; *Tango* 125—126; *Zabawa* 118, 150
 Myśliwski Wiesław *Złodziej* 139
 Nałęcz-Korzeniowski Apollo — zob. Korzeniowski A.
 Niemcewicz Julian Ursyn *Powrót posła* 153
 Nix Robert *Sabath życia* 114
 Niziurski Edmund *W potrzasku* 152
 Norwid Cyprian Kamil *Miłość czysta u kąpieli morskich* 150; *Noc tysięczna druga* 150; *Pierścień wielkiej damy* 91
 Nowak Tadeusz *A jak królem, a jak katem będziesz* 101, 118
 Odrowąż Janusz *Niezwykła przygoda* 80, 86
 Osiecka Agnieszka *Apetyt na czereśnie* 111, 115; *Dziś straszy* 141; *Łotrzyce* 141; *Niech-no tylko zakwitną jabłonie* 122
 Pawlikowska-Jasnorzewska Maria — zob. Jasnorzewska-Pawlikowska M.
 Peiper Tadeusz *Skoro go nie ma* 132, 150; *Szósta! Szósta!* 92
 Pietruski Ryszard i Wodnicka Krystyna *Boso, ale w ostrogach* 134
 Pietrzak Jan *Co tu jest grane* 134
 Piotrowski Mieczysław *Marsz* 104
 Płonka-Fiszler Stanisław *Kopciuszek* 125
 Polewka Adam *Waganci* 77
 Prus Bolesław *Pan Wokulski* 151; *Placówka* 108
 Przędzicki Jerzy *Wariat* 140
 Przyboś Julian *Śmieszni z gniewu, a z bólu tak bliscy* 122
 Przybyszewski Stanisław *Dla szczęścia* 94; *Gody życia* 104
 Redliński Edward *Awans* 116, 124—125, 140; *Konopielka* 91, 97
 Rittner Tadeusz *Lato* 83; *Wilki w nocy* 109, 134
 Rosiński Michał — zob. Hundziak A., Rosiński M.
 Rostworowski Karol Hubert *Niespodzianka* 126
 Różewicz Tadeusz *Grupa Laokona* 144—145; *Kartoteka* 88, 114, 137; *Na czworakach* 133; *Stara kobieta wysiaduje* 80, 108; *Świadkowie, albo Nasza mała stabilizacja* 130; *Wyszedł z domu* 154
 Rudnicki Adolf *Niekochana* 130
 Rydel Lucjan *Zaczarowane koło* 78
 Rymkiewicz Jarosław Marek *Król Mięsopest* 86, 95, 115, 122; *Lekcja anatomii profesora Tulpa* 127; *Niebiańskie bliźnięta* 124, 135
 Schiller Leon *Kram z piosenkami* 108, 125
 Sito Jerzy Stanisław *Potępienie doktora Fausta* 83
 Skotnicki Jan *Kolędnicy* 90, 96
 Skowroński Zdzisław *W czepku urodzona* 153
 Słonimski Antoni *Jak to było naprawdę* 128
 Słowacki Juliusz *Balladyna* 123, 137, 145; *Beniowski* 137; *Fantazy* 78, 132, 153; *Horsztyński* 131; *Kordian* 120; *Lilla Weneda* 101—102; *Maria Stuart* 80
 Sopoćko Jerzy — Wawrzak Jerzy *Linia* 100
 Stępień Waclaw — zob. Gozdawa Z. i Stępień W.
 Stopczyk Stanisław K. *Słoneczny kraj* 112

- Swinarski Artur Maria *Achilles i panny* 94; *Ararat* 95; *Powrót Alcesty* 136
 Szajna Józef *Dante* 142—143; *Replika* 142
 Szaniawski Jerzy *Dwa teatry* 102, 105; *Kowal, pieniądze i gwiazdy* 76; *Zeglarz* 95
 Swinszczyńska Anna *Trzy kobiety i on* 153
 Tetter Jan *Stary dom* 106
 Tuwim Julian *Kwiaty polskie* 120; *Zielony gil* (wg Tirso de Moliny) 79; *Żołnierz królowej Madagaskaru* 84; — zob. też Molina T. (Hiszpania)
 Tym Stanisław *Kochany panie Ionesco* 127, 155; *Poczta się nie myli* 86
 Wakarscy Helena i Lech *To są momenta, co się pamięta* 112
 Wawrzak Jerzy *Linia* 114; — zob. też Sopoćko J., Wawrzak J.
 Witkiewicz Stanisław Ignacy *Bezimienne dziecko* 136; *Gyubal Wahazar* 132; *Jan Maciej Karol Wścieklica* 78—79, 150, 155; *Matka* 104; *Metalizyka dwugłowego cięćcia* 102; *Mister Price, czyli Bzik tropikalny* 150; *Sonata Belzebuba* 128; *Szewcy* 107, 132; *Tumor Mózgowicz* 115; *W małym dworku* 81, 87, 91, 92, 111, 126; *Witkacy* (oprac. J. Szajna) 143
 Wodnicka Krystyna *Czarodziejskie krzesiwo* (wg Andersena) 108—109; — zob. też: — Andersen H. Ch. (Skandynawia); — Pietruski R. i Wodnicka K.
 Wybicki Józef *Kulig* 83
 Wyspiański Stanisław *Klątwa* 79—80; *Noc listopadowa* 103; *Sędziowie* 79—80; *Wesele* 93—94, 103; *Wyzwolenie* 91, 95, 104, 106, 121, 129; — zob. też Corneille P. — Wyspiański S. (Francja)
 Zabłocki Franciszek *Fircyk w zalotach* 86, 98—99, 106, 146
 Zalewski Kazimierz *Przed ślubem* 113
 Zapolska Gabriela *Moralność pani Dulskiej* 119, 139; *Panna Maliczewska* 92, 108, 146; *Skiz* 76, 106; *Zabusia* 114
 Zawieyski Jerzy *Bartleby* 133—134
 Zborowiecki Marcin *O królownie i smoku* 87
 Zegadłowicz Emil *Powsinogi beskidzkie* 128
 Żeromski Stefan *Dzieje grzechu* 110; *Sułkowski* 133; *Uciekła mi przepióreczka* 95, 122
 Żukrowski Wojciech *Porwanie w Tiutiurlistanie* 108

DRAMAT ANTYCZNY

- Ajschylos *Oresteja* 151
 Arystofanes *Kobiety święcą Tesmoforie* 101; *Zaby* 141
 Eurypides *Helena* 83; *Medea* 110; *Oszalały Herakles* 142
 Plautus Titus *Macoius Kupiec* 106
 Seneca Lucius Annaeus *Fedra* 76
 Sofokles *Antygona* 131; *Król Edyp* 124

DRAMAT STAROHINDUSKI

- Sudraka *Wasantasena* 103

ANGLIA, AMERYKA PÓLNOČNA

- Bart Lionel — zob. Norman F., Bart L.
 Behan Brendan *Zakładnik* 84
 Bolt Robert *Vivat! Vivat Regina!* 79
 Bond Edward *Lir* 144
 Christie Agatha *Pułapka na myszy* 146
 Durbridge Francis *Miłość jest złym doradcą* 113; *Nagle w domu...* 109, 117
 Fletcher Lucille *Bezsensowność* 97, 99, 123, 150, 155
 Gershe Leonard *Motyle są wolne* 82, 87, 88, 111, 145, 152
 Gibson William *Dwoje na huśtawce* 104
 Hall Willis i Waterhouse Keith *Billy kłamca* 111—112
 Hemingway Ernest *Komu bije dzwon* 143
 Joyce James *Bloomusalem* 132; *Wygnańcy* 138
 Keuls Hans A. *Herbata o piątej* 122
 Levitt Saul *Proces o Andersonville* 110
 Miller Arthur *Cena* 76; *Czarownice z Salem* 93, 149
 Montgomery Lucy Maud *Ania z Zielonego Wzgórza* 108, 130
 Nash Richard N. *Zaklinacz deszczu* 110
 Norman Frank, Bart Lionel *Fred wraca do Soho* 109
 O'Neill Eugene *Zmierzch długiego dnia* 88, 107, 145
 Patrick John *Każdy kocha Opalę* 95; *Niecierpliwe serce* 77
 Pinter Harold *Powrót do domu* 138
 Priestley John Boynton *Pan inspektor przyszedł* 75

- Shaffer Peter *Czarna komedia* 133
 Shakespeare William *Hamlet* 108, 127, 137;
Jak wam się podoba 139; *Otello* 83;
Romeo i Julia 108; *Ryszard III* 149;
Sen nocy letniej 121; *Tymon Ateń-
 czyk* 89; *Wieczór Trzech Króli* 87,
 105
 Shaw Bernard *Profesja pani Warren* 99, 130—
 —131; *Uczeń diabła* 139; *Żołnierz i
 bohater* 91—92
 Simon Neil *Para nie para* 109, 136; *Więzień
 drugiej ulicy* 135
 Storey David *Dom* 80
 Ustinov Peter *Photo finish* 108, 133
 Waterhouse Keith — zob. Hall W. i Water-
 house K.
 Webster John *Księżna d'Amalli* 143
 Wesker Arnold *Kuchnia* 132, 149
 Whitehead E. A. *Alfa Beta* 108
 Wilde Oscar *Brat marnotrawny* 111; *Chłopiec
 z gwiazd* 81, 110; *Wachlarz lady Win-
 dermere* 98
 Williams Tennessee *Kotka na rozpalonym, bla-
 szanym dachu* 112

**BULGARIA, CZECHOSŁOWACJA,
 JUGOSŁAWIA,
 RUMUNIA, WĘGRY**

- Baranga Aurel *Solo na perkusji* 142
 Čtvrtek Vaclav *Przygody rozbójnika Rumcaj-
 sa* 129; zob. też: — Čtvrtek V., Li-
 chý S., — Bryll E. i Gärtner K. (Pol-
 ska)
 Čtvrtek Vaclav, Lichý Saša *O Rumcajsie roz-
 bójniku* 99, 123
 Drda Jan *Igraszki z diabłem* 114—115
 Hašek Jaroslav *Dobry wojak Szwejk* 94
 Kaláb Josef *Przygody Kulka Bambulka* 153
 Landovský Pavel *Pokój na godziny* 84, 126,
 145
 Lichý Saša — zob. Čtvrtek V., Lichý S.
 Molnár Ferenc *Chłopcy z Placu Broni* 118
 Mrstikove Alois i Vilem *Dziewczyna na sprze-
 daż* 112
 Őrkény István *Zabawa w koty* 91, 116, 138
 Rabaden Vojmil *Raj na ziemi, albo Żona nie-
 ma* 96
 Sirbu Ion D. *Arka dobrej nadziei* 112—113
 Vladislav Jan *Zaczarowany kufer* 110
 Zahradnik Osvald *Solo na kuranty* 85—86
 Zelenka Otto *Twój na wieki* 128—129

FRANCJA, BELGIA

- Achard Marcel *Idiotka* 117
 Beckett Samuel *Czekając na Godota* 111, 127
 Camoletti Marc *Latające narzeczzone* 78; *Perla*
 82
 Claudel Paul *Punkt przecięcia* 145
 Corneille Pierre *Iluzja* 85; zob. też Corneille
 P. — Wyspiański S.
 Corneille Pierre — Wyspiański Stanisław Cyd
 118
 Crommelynck Fernand *Aniol i czart* 84
 Diderot Denis *Kubuś Fatalista* 110—111
 Dumas Alexandre (syn) *Dama kameliowa* 96—
 —97, 113
 Gherardi Evaristo *Arlekin z Zielonego Przy-
 ładka* 83
 Giraudoux Jean *Elektra* 133; *Wariatka z Cha-
 illot* 120, 135—136
 Green Julien *Nieprzyjaciół* 84
 Hennequin Maurice i Veber Pierre *Pani pre-
 zesowa* 146
 Ionesco Eugène *Gra w zabijanego* 149; *Mac-
 bett* 145
 Maeterlinck Maurice *Intruz* 88; *Slepcy* 88, 116
 Magnier Claude *Kto tu zwariował?* 79, 81
 Manivaux Pierre *Gra miłości i śmierci* 84
 Mérimée Prosper *Atrykańska miłość* 127; *Ko-
 bieta jest diabłem* 127; *Niebo i pie-
 kło* 127
 Molière *Chory z urojenia* 81, 139, 149; *Don
 Juan* 86, 101, 110; *George Dandin,
 czyli Mąż okpiony* 80; *Improwizacja
 w Wersalu* 149; *Miłość lekarzem* 81;
Skąpiec 154; *Szelmostwa Skapena* 99;
Szkoła żon 99, 115, 146; *Świętoszek*
 88—89, 94, 140
 Musset Alfred de *Nie igra się z miłością* 113
 Rostand Edmond *Cyrano de Bergerac* 89—90
 Thomas Robert *Aurelia* 81; *Podwójna gra* 81,
 92, 134
 Vailland Roger *Nieczne sprawy* 112
 Veber Francis *Podłużna walizka* 129
 Veber Pierre — zob. Hennequin M. i Veber
 P.
 Victor Pierre Edmond *Pepsie* 131
 Westphal Eric *Te twoje chmury* 108
 Willems Paul *Deszcz pada w moim domu* 150
- HISZPANIA, WŁOCHY**
- Arrabal Fernando *Cmentarzysko samochodów*
 84

- Betti Ugo *Zbrodnia na wyspie kóz* 155
 Boccaccio Giovanni *Dekameron* 129
 Calderon de la Barca Pedro *Księżniczka na
 opak wywrócona* 83, 131; *Niewidzial-
 na kochanka, czyli Hiszpańskie czary*
 153
 Fayad Samy *Jak obrabować bank* 112
 Goldoni Carlo *Awantura w Chioggi* 124; *Dziś
 bliźniaki* 97
 Gozzi Carlo *Król Jeleń* 145
 Lope de Vega Felix Carpio *Nauczyciel tańca*
 149
 Lorca Federico Garcia *Czarująca szewcowa* 87
 Molina Tirso di *Zielony gil* 100—101; — zob.
 też Tuwim J. (Polska)
 Pirandello Luigi *Czapka błażeńska* 84; *Gigan-
 ci z gór* 118—119; *Żeby wszystko by-
 ło jak należy* 133
 Rojas Fernando de *Celestyna* 117
 Terron Carlo *Dziś wieczór arsenik (Dziś wie-
 czór arsenik, czyli Komedia z ka-
 wą)* 76, 88

**DAWNE NIEMCY, NRD, RFN,
 SZWAJCARIA, AUSTRIA, SKANDYNAWIA**

- Andersen Hans Christian *Czerwone pantofelki*
 92; — zob. też Wodnicka K. (Pol-
 ska)
 Brecht Bertolt *Dobry człowiek z Seczuanu*
 109—110; *Kariera Artura Ui* 99; *Matka
 Courage* 111; *Opera za trzy grosze*
 119, 154; *Turandot, czyli Kongres wy-
 bielaczy* 102; *Wesele u drobniemsz-
 czan* 141
 Dürrenmatt Friedrich *Play Strindberg* 115;
Wspólnik 132
 Hochwälder Fritz *Oskarżyciel publiczny* 125
 Horváth Ödön von *Nieznajoma z Sekwany* 120;
Opowieści lasku wiedeńskiego 120
 Ibsen Henrik *Peer Gynt* 90; *Upiory* 92, 110,
 140
 Kafka Franz *Ameryka* 132; *Proces* 104
 Kohlhaase Wolfgang, Zimmer Rita *Rybka na
 czworono* 97
 Krendlesberger Hans *Wywiad* 104
 Plenzdorf Ulrich *Nowe cierpienia młodego W.*
 141
 Schiller Friedrich *Don Carlos, infant hiszpań-
 ski (Don Carlos)* 84—85, 125
- Schönthan Franz i Paul *Porwanie Sabinek* 131
 Strahl Rudi *Adam i Ewa* 106, 155
 Strindberg August *Do Damaszku* 97; *Panna
 Julia* 116—117; 154; *Taniec śmierci*
 132
 Zimmer Rita — zob. Kohlhaase W., Zimmer R.
- ROSJA, ZSRR**
- Arbuzow Aleksiej *Gdy wraca młodość* 90; *Ten
 miły, stary dom...* 150
 Babel Izaak *Maria* 112; *Monologi z „Armii
 Konnej”* 127
 Borisowa Jekatierina *Buratino* 100
 Bragiński Emil i Riazanow Eldar *Romans biu-
 rowy* 80—81, 121, 134—135
 Bułhakow Michaił *Molière (Zmowa Świętosz-
 ków)* 151
 Czechow Anton *Jubileusz* 130; *Niedźwiedź* 130;
Oświadczyzny 130; *Trzy siostry* 137;
Wiśniowy sad 120
 Dostojewski Fiodor *Biesy* 104; *Bracia Karama-
 zow* 82; *Sen* 142
 Dworzeński Ignatij *Człowiek znikąd* 106, 115,
 125, 133
 Gogol Nikołaj *Ożenek* 120, 146; *Rewizor* 103,
 105, 137
 Kobylin-Suchowo Aleksandr — zob. Suchowo-
 -Kobylin A.
 Leonow Leonid *Półowczańskie sady* 83
 Makajonok Andriej *Trybunał* 76
 Ostrowski Aleksandr *Późna miłość* 115; *Ta-
 lenty i wielbicieli* 100
 Riazanow Eldar — zob. Bragiński E. i Riaz-
 anow E.
 Rozow Wiktor *Od wieczora do południa* 84,
 145; *Rywale* 154; *Sytuacja* 93
 Sniegiriw Jewgienij *Dasz mi trzech synów*
 154
 Suchowo-Kobylin Aleksandr *Śmierć Taretkina*
 119
 Szatrow Michaił *Bolszewicy* 107
 Szwarz Jewgienij *Dwa klony* 116; *Nowe szaty
 króla* 126; *Smok* 93, 130; — zob. też
 Młynarski W. (Polska)
 Tołstoj Aleksiej *Car Fiodor* 100
 Treniew Konstantin *Lubow Jarowaja* 126
 Turgieniew Iwan *Miesiąc na wsi* 137
 Wiszniewski Wsiewołod *Tragedia optymistycz-
 na* 139
 Żuchowicki Leonid *Wypijmy za Kolumba (To-
 ast za Kolumba)* 96, 123

DRAMATURGIA ŻYDOWSKA

- Ajbinder Gerszon — zob. Goldfaden A., Mangier I., Fencter B., Ajbinder G., Rotbaum J.
 Alejchem Szolem *Wielka wygrana* 148
 An-ski Szymon *Dybuk* 147
 Berger Juliusz, Szwejlch Michał *Było niegdys miasteczko* 148
 Fencter Benjamin — zob. Goldfaden A., Mangier I., Fencter B., Ajbinder G., Rotbaum J.
 Goldfaden Abraham, Mangier Itzik, Fencter Benjamin, Ajbinder Gerszon, Rotbaum Jakub *Sen o Goldfadenie* 148
 Mangier itzik — zob. Goldfaden A., Mangier I., Fencter B., Ajbinder G., Rotbaum J.
 Perec Icchak Lejbusz *W nocy na starym rynku* 148
 Rotbaum Jakub — zob. Goldfaden A., Mangier I., Fencter B., Ajbinder G., Rotbaum J.
 Szurmiej Szymon i Szwejlch Michał *Grunt to zdrowie* 148; *Pieśń mojego narodu* 147—148
 Szwejlch Michał — zob. też: Berger J., Szwejlch M., Szurmiej Sz., Szwejlch M.
 Zonszajn Jakub *Herszele z Ostropola* 147

TEKSTY ZBIOROWE

- Apocalipsis cum figuris* (oprac. J. Grotowski) 148
A to Polska właśnie... (oprac. W. Jesionka) 117
Ballada o I Batalionie (oprac. C. Chrapkiewicz) 96
Gdzie jest szlagier (oprac. K. Pankiewicz) 90
Jeszcze pożyczysz... (oprac. W. Jesionka) 117
Kabaret KUR 142
Menażeria cesarzowej Filissy (oprac. H. Tomaszewski) 152
Miasto cudów (oprac. Z. Gozdawa i W. Stępień) 144
Miłość ci wszystko wybaczy (oprac. S. Zawiszanka i A. Mastalerz) 128
Montaż poezji i pieśni na XXX-lecie Wojska Polskiego (oprac. zbiorowe) 153
Oby nam się!... (oprac. Z. Gozdawa i W. Stępień) 143—144
Odejście Fausta (oprac. H. Tomaszewski) 152

- Oratorium wigilijne* (oprac. W. Krygier) 100
Piosenki kolegi (oprac. A. Jarecki) 142
Polski jesteśmy warci (oprac. E. Płaczek) 117
Przyjeżdżam jutro (oprac. H. Tomaszewski) 152
Sen nocy listopadowej (oprac. H. Tomaszewski) 152
Skoro zapalają się gwiazdy (oprac. A. Obidniak i A. Sell-Walter) 90
Suknia (oprac. H. Tomaszewski) 152
Światła i cienie (oprac. Z. Grywałd) 96
Teatr pana Sienkiewicza (oprac. D. Michałowska) 122
Ten kto nic nie wie, nic nie kocha (oprac. L. Żukowska) 127—128
Wielki jarmark (oprac. Z. Gozdawa i W. Stępień) 144

AUTORZY
SZTUK
MUZYCZNYCH

OPERA, OPERETKA, BALET

- Adam Adolphe Charles *Giselle* 158, 170—171, 178, 182
 Albinoni Tomaso *Adagio na smyczki i organy* 172
 Alaszewski Marek *Sen nocy letniej* 180—181
 Asafiew Boris *Fontanna Bakczysaraju* 160
 Auber Daniel François *Fra Diavolo* 171
 Bacewicz Grażyna *Pożądanie* 178
 Bach Johann Sebastian *II Koncert brandenburski F-dur* 178
 Baird Tadeusz *Cztery eseje* 168; *Cztery sonety miłosne* 178; *Jutro* 158; *Pieśni truverów* 178
 Bartók Bela *Cudowny mandaryn* 171, 172; *Divertimento* 171—172; *Sonata na dwa fortepiany i perkusję* 171, 172
 Bayer Josef *Wieszczka lalek* 181
 Bellini Vincenzo *Norma* 157
 Berghmans José *Ecce homo* 178
 Berlioz Hector *Symfonia fantastyczna* 178
 Berté Heinrich — zob. Schubert F., Berté H.
 Bizet Georges *Carmen* 158, 160, 164, 171, 177, 183; *Poławiacze perel* 157, 158
 Eliss Arthur *Szach mat* 168
 Bloch Augustyn *Gilgamesz* 159—160; *Pan Zagloba* 162, 173; *Salmo gioioso* 178
 Bogdanowicz Leszek *Prawo pierwszej nocy* 162
 Bogusławski Wojciech *Cud, czyli Krakowiacy*

W.R.

- i górale* 168; — zob. też Bogusławski W., Stefani J.
 Bogusławski Wojciech, Stefani Jan *Krakowiacy i górale* 174
 Britten Benjamin *Albert Herring* 183; *Defilée* 172; *Simple Symphony* 172
 Brzozowski Adam *Baśń o grających jabłkach* 169
 Bukowski Ryszard *Pierścień wielkiej damy* 182
 Cimarosa Domenico *II Maestro di Capella* 178
 Chaczaturian Adam *Spartakus* 183
 Chopin Fryderyk *Syllidy* 159—160, 168
 Czajkowski Piotr *Eugeniusz Oniegin* 158, 178; *Dziadek do orzechów* 178; *Jeziro łabędzie* 157, 160, 168, 176, 178, 182; *Na balu* 178; *Romeo i Julia* 158; *Serenada z „Don Juana”* 178
 Debussy Claude *Danse profane* 178; *Danse sacrée* 178
 Delibes Léo *Coppelia* 177
 Derfel Jerzy *Majcher lady* 162
 Donizetti Gaetano *Łucja z Lammermoor* 158, 164, 171, 178; *Don Pasquale* 160, 179
 Drigo Riccardo *Korsarz* 178
Epitafium dla Don Juana (oprac. C. Drzewiecki i E. Rudnik) 172
 Erben Baltazar, Gorczycki Grzegorz Gerwazy, Mielczewski Marcin, Stachowicz Damian, Szarzyński Stanisław Sylwester *Amfitryjon polski, czyli Odprawa bogów greckich* 179
 Fall Leo *Róża Stambułu* 163, 165
 Falla Manuel de *Czar miłości* 183; *Noce w ogrodach Hiszpanii* 183
 Flotow Friedrich von *Marta* 164
 Gärtner Katarzyna *Na szkle malowane* 173
 Gershwin George *Amerykanin w Paryżu* 160; *Błękitna rapsodia* 160; *Porgy i Bess* 183; *Szalona dziewczyna (Dziewczyna szeryfa)* 163, 169
 Gorczycki Grzegorz Gerwazy zob. Erben B., Gorczycki G. G., Mielczewski M., Stachowicz D., Szarzański S. S.
 Gounod Charles *Faust* 158, 164
 Hadżijew Rauf *Uśmiechnij się* 162
 Haydn Joseph *Aptekarz* 160, 180; *Świat na Księżycu* 178
 Hennequin Maurice i Veber Pierre *Pani prezesowa* 183
 Hermann Jerry *Hello Dolly* 183
 Hérold Ferdinand — Lanchbery John *Córka źle strzeżona* 168, 178
 Hertel Piotr *Opiekun mojej żony* 157, 170, 183; *Widzewska ballada* 169
 Heuberger Richard *Bal w operze* 157, 174
 Hundziak Andrzej *Kariera Nikodema Dyzmy* 162, 166, 170, 183
 Jary Michael *Nicole* 174
 Jones Sidney *Gejsza* 183
 Jooss Kurt *Zielony stół* 168
 Kálmán Imre *Hrabina Marica* 165; *Księżniczka czardasza* 157
 Karłowicz Mieczysław *Odwieczne pieśni* 159—160
 Kierski Tadeusz *Nie kłam kochanie* 162
 Kilar Wojciech *Solenne* 168
Koncert galowy „Pod Pegazem — 73” (oprac. S. Żerdzicki) 171
Koncert galowy „Pod Pegazem — 74” (oprac. S. Żerdzicki) 170
 Konowalski Wojciech *Benedykt Pancerni i pies* 161, 174
 Kurpiński Karol *Henryk VI na łowach* 164, 168; *Szarlatan, czyli Wskrzeszanie umarłych* 180; *Wesele w Ojcowie (Wesele krakowskie w Ojcowie)* 168, 183; *Zamek na Czorsztynie* 181
 Lanchbery John — zob. Hérold F. — Lanchbery J.
 Leigh Mitch *Człowiek z La Manczy* 163, 168, 181
 Lehár Franz *Carewicz* 166; *Kraina uśmiechu* 157, 169—170, 173, 174; *Paganini* 163, 173; *Wesoła wdówka* 157, 169, 183
 Leoncavallo Ruggiero *Pajace* 156—157, 158, 159
 Lida Marian *Miłość szejka* 181
 Listow Konstantin *Sewastopolski walc* 166
 Mahler Gustav *Adagietto (z V Symfonii)* 172
 Marczewski Piotr, Sikirycki Igor *Przygody pana Kleksa* 167
 Mascagni Pietro *Rycerskość wieśniacza* 156
 Menotti Gian Carlo *Medium* 158
 Mielczewski Marcin — zob. Erben B., Gorczycki G. G., Mielczewski M., Stachowicz D., Szarzański S. S.
 Milian Jerzy *Czarująca szewcowa* 162
 Millöcker Karl *Student żebrak* 160
 Milutin Jurij *Aniuta* 174
 Minkus Ludwik *Don Kichot* 158, 177, 178
 Molina Tirso di *Zielony Gil* 163
 Moniuszko Stanisław *Flis* 159; *Halka* 157, 158, 160, 164, 168, 171, 177, 183; *Hrabina* 164; *Karmaniola* 180; *Straszny dwór* 158, 160, 164, 171, 178; *Verbum mobile* 158

- Monteverdi Claudio *Koronacja Poppei* 178
 Mosołow Aleksandr *E = mc²* 178
 Mozart Wolfgang Amadeus *Bagatelki* 160; *Bastien i Bastienne* 180; *Czarodziejski Ilet (Zaczarowany Ilet)* 157, 168, 183; *Wesele Figara* 171
 Musorgski Modest *Borys Godunow* 160, 178, 183; *Chowańszczyzna* 171; *Hopak* 178
 Natschinski Gerd *Mój przyjaciel Bunbury* 173
 Nicolai Otto *Wesołe kumoszki z Windsoru* 168
 Od klasyki do jazzu (oprac. B. Prądzyński) 160
 Offenbach Jacques *Moulin Rouge* 169; *Opowieści Hoffmanna* 167; *Orleusz w piekle* 183; *Rycerz Sinobrody* 158; *Życie paryskie* 163, 181
 Paliaszwili Zacharia *Legenda gruzińska* 168
 Pawłowski Bohdan *Królewna Śnieżka (Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków)* 162, 168
 Penderecki Krzysztof *Polimorphia* 178
 Pergolesi Giovanni Battista *Służąca panią* 160
 Pietrow Andriej *My chcemy tańczyć* 181; *Stworzenie świata* 158
 Podobiński Józef *Genialny kamerdyner* 165
 Pochielli Amilcare *Gioconda* 170
 Poulenc Francis *Les Biches* 172—173
 Puccini Giacomo *Cyganeria* 158, 171, 182; *Madame Butterfly* 157, 158, 160, 164, 168, 171, 177, 182; *Manon Lescaut* 158; *Tosca* 158, 160, 171, 177, 182
 Ravel Maurice *Bolero* 158, 178; *Godzina hiszpańska* 183; *Pawana na śmierć infantki* 172
 Raphael Günter *Parnassus reformowany, czyli Apollo prawodawca* 180
 Renz Stanisław *Dziękuję ci Ewo* 164—165; *Skrzydlaty kochanek* 156
 Roig Gonzalo *Cecilia Valdes* 161—162
 Rossini Gioacchino *Cyrułik sewilski* 99—100, 157, 158, 160, 171, 178; *Kopciuszek* 171
 Roussel Albert *Bachus i Ariadna* 160
 Różycki Ludomir *Lili chce śpiewać, czyli Rozwód przed ślubem* 162; *Pan Twardowski* 178
 Rudziński Witold *Chłopi* 177; *Zółta szalmyca* 163
 Schubert Franz — Berté Heinrich *Domek trzech dziewcząt* 174
 Serocki Kazimierz *Dramatic Story* 168
 Sielicki Ryszard *Dama od Maxima* 183; *Diabeł nie śpi* 163
 Sikirycki Igor — zob. Marczewski P., Sikirycki I.
 Słowiński Władysław *Pchła w uchu* 162
 Stachowicz Damian — zob. Erben B., Gorczycki G. G., Mielczewski M., Stachowicz D., Szarzański S. S.
 Stałkowski Roman *Filenis* 167
 Stefani Jan — zob. Bogusławski W., Stefani J.
 Strauss Johann *Baron cygański* 183; *Noc w Wenecji* 160; *Pierwszy walc* 160; *Wiedeńska krew* 157, 163; *Zemsta nietoperza* 158, 171, 174, 181
 Strawiński Igor *Historia żołnierza* 178; *Pietruszka* 178
 Strelnikow Nikołaj *Niewolnica* 163
 Suppé Franz von *Boccaccio* 171
 Szarzański Stanisław Sylwester — zob. Erben B., Gorczycki G. G., Stachowicz D., Mielczewski M., Szarzański S. S.
 Szymanowski Karol *Harnasie* 168, 183; *Król Roger* 160; *Nokturn* 178; *Trzy pieśni kurpiowskie* 178
 Świder Józef *Magnus* 183; *Wit Stwosz* 158
 Telemann Georg Philipp *Pimpinone* 180
 Tomaszewski Jan *Boso, ale w ostrogach* 166; *Kaper królewski* 165—166; *Wielka aleja* 170
 Turcki Zbigniew *Ndege-ptak* 178
 Twardowski Romuald *Posągi mistrza Piotra (Rzeźby mistrza Piotra)* 160, 183
 Veber Pierre — zob. Hennequin M. i Veber P.
 Verdi Giuseppe *Aida* 158, 171, 177, 182; *Don Carlos* 158, 164, 171, 177, 183; *Rigoletto* 158, 160, 171; *Traviata* 160, 164, 168, 171, 176, 182; *Trubadur* 156, 171, 177, 183
 Vivaldi Antonio *Cztery pory roku* 153
 Wagner Richard *Tannhäuser i turniej śpiewaków na Wartburgu* 176—177
 Willson Meredith *The music man* 181
 Wiszniewski Zbigniew *Ad hominem* 168
 Woźniak Franciszek *Wariacje 4 : 4* 172

**AUTORZY GRANI
W TEATRACH
LALKOWYCH**

- Afanasjewowie Alina i Jerzy *Czarodziejski młyn* 197
 Andersen Hans Christian *Baśń o Andersenie* (oprac. A. Dziedziul) 185; *Krzesiwo*

- 189; *Pan Andersen przedstawia Królową Śniegu* (oprac. A. Dziedziul) 189, 193; — zob. też: — Januszewska H.; — Kopalko Z.
 Anonim *Niech żyje Punch* 186
 Anonim *Słowo o wyprawie Igora* 199
 Antusiewicz Mieczysław *Diabelskie pułapki* 190; *Stop, Kraksiak na drodze (Kraksy mistrza Kraksiaka)* 190, 192
 Apriłow Boris *Sześć małych pingwinów* 199
 Astrachan Mirja — zob. Żukowska J. i Astrachan M.
 Bachtin-Karłowska Gizela — zob. Dukland A. i Bachtin-Karłowska G.
 Bąk Bogdan *Toast* 198
 Bebak Zbigniew Karol *Przyjaciel wesołego diabła* (wg Makuszyńskiego) 191
 Błok Aleksandr *Buda jarmarczna* 184; *Dwu. nastu* 184
 Boglar Krystyna *Gucio i Cezar* 200
 Bogusławski Wojciech *Lodoiska* 196
 Brzechwa Jan — zob. Rettinger A.
 Burakowska Elżbieta *Niełatwo być psem* 199
 Całkova Julianna, Poprawski Zbigniew, Sikiiera Jan *Od Warszawy do Krakowa* 200
 Centkiewiczowie Alina i Czesław — zob. Nowak A.
 Chotomska Wanda *Dzieci pana astronoma* 198; *Gdzie jest Piotrowski* 188—189, 200; *Trampek na drodze* 186
 Collodi Carlo — zob. Kilian-Stanisławska J.
 Constantinescu Titel *Chłopiec z czerwoną parasolką* 198
 Croanga Ion *Sakiewka z dwoma groszami* 186
 Cyfierow Gienadij — zob. Sappir G. i Cyfierow G.
 Czeski anonim ludowy *Don Żan* 185
 Dałkowska Ewa — zob. Wronińska M. i Dałkowska E.
 Diderot Denis *Kubuś Fatalista* 184
 Dorman Jan *Choinka futurystów* 184; *Optymizm* (wg Voltaire'a) 184; *Przygody Wiercipięty* (wg Pehra) 200; — zob. też: — Pehr J.; — Voltaire
 Dominika *Czy Pacydło to straszdyło, czyli Musical dla lal* (wg Pehra i Spačila) 193; — zob. też Pehr J. i Spačil J.
 Doskočilova-Sekyrkova Hana — zob. Sekyrkova-Doskočilova H.
 Dukland Aleksandra i Bachtin-Karłowska Gizela *Poszukiwacze* 195
 Dürrenmatt Friedrich *Akcja Wega* 193; *So-bowtór* 193
 Dvorský Ladislav *Bajka o dobrym smoku* 201
 Dygasiński Adolf, Frant Grzegorz, Ryl Henryk, Zaborowski Jerzy *Wesoła maskarada* 190
 Frant Grzegorz — zob. Dygasiński A., Frant G., Ryl H., Zaborowski J.
 Galewicz Janusz *O czym mówią pory roku* 191; zob. też: — Kolberg O.; — Kos-sakowska M. i Galewicz J.
 Gałczyński Konstanty *Ildefons Młynek do kawy* 193, 198
 Ghelderode Michel de *Pasja, Misterium męki naszego Pana Jezusa Chrystusa* 201
 Goethe Johann Wolfgang — zob. Marlowe Ch., Goethe J. W.
 Gołębska Natalia *Bo w mazurze taka dusza (Leć głosie po rosie)* 187, 196; *Turo-niowa kolęda* 198; zob. też Kolberg O.
 Gozzi Carlo — zob. Walter J.
 Górski Ludwik *Misie nie chcą spać* 192
 Hejno Wiesław *Przygoda Burka albo Tam i z powrotem* 200—201; zob. też Hej-no W. i Kurowicki J.
 Hejno Wiesław i Kurowicki Jan *Czarownice* 201
 Januszewska Hanna *Krzesiwo* (wg Andersena) 197; — zob. też Andersen H. Ch.
 Jarema Władysław *Konik Garbusek* 187; — zob. Jerszow P.
 Jelisiejew Jurij *Jak się bawić, to się bawić* 196
 Jerszow Piotr — zob. Jarema W.
 Jesionowski Jerzy *Wyprawa po zielony me-tal* 201
 Jeżewska Kazimiera *Amor i Psyche* 197; *O Janku Wędrowniczku* 198
 Jurkowski Henryk *Tryptyk staropolski* 189
 Kaláb Josef *Szarik syn Szarika* 191
 Kann Maria *Baśń o zaklętym kaczorze (Za-klęty kaczor)* 194, 197
 Kapeliński Jerzy *Czarodziejski kwiat* 190; *Ju-rek cowboy* 191; *Magiczny pierścień* 191
 Karłowska-Bachtin Gizela — zob. Bachtin-Karłowska G.
 Kilian-Stanisławska Janina *Pinokio* 200; zob. też Collodi C.
 Kolberg Oskar — zob.: Galewicz J.; Gołęb-ska N.; Kossakowska M. i Galewicz J.
 Konopnicka Maria — zob.: — Jeżewska K.; — Średnicki S.

- Kopalko Zbigniew *Księżniczka na grochu* 198; — zob. też Andersen H. Ch.
- Korczak Janusz — zob. Słowiczy J. i T.
- Kord Karol *Puk i król Mruk* 195
- Kossakowska Maria i Galewicz Janusz *Dziecko gwiazdy* (wg Wilde'a) 195; *Niespodzianki z wyspy Chrupanki* (Trzy niespodzianki z wyspy Chrupanki) 195, 198; *Od Polski śpiewanie* (wg Kolberga) 195—196; *Orły i trąbki* 191; *Wyspa białego łabędzia* (wg Puszkina) 191; — zob. też: — Kolberg O.; — Puszkina A.; — Wilde O.
- Kownacka Maria *O strasznym smoku i dzielnym szewczyku, prześlizniętej królownie i królu Gwoździku* (Baśń ludowa o strasznym smoku i dzielnym szewczyku, prześlizniętej królownie i królu Gwoździku) 185, 200, 202; *Szewczyk Dratewka* 191, 195, 200; — zob. też Kurczewski J., Kownacka M.
- Kulmowa Joanna *Ballada o niestychanej wojnie kaszanej* 196
- Kurczewski Jerzy, Kownacka Maria *Lajkonik* 193; *O Kasi, co gąski zgubiła* 193
- Kurowicki Jan — zob. Hejno W. i Kurowicki J.
- Leśmian Bolesław — zob. Pikiel I.
- Leśnicki Zbigniew *Jak to wilków cała zgraja chciała porwać Mikołaja* 191; *Mikołaj u Bolka i Lolka* 189, 201—202
- Makarczyk Janusz, Ryl Henryk *Cudowna lampa Aladyna* 190
- Makuszyński Kornel *Kaczor Kwak i szewc Kopytko* 190; *Koziołek Matołek* 184; *Krawiec Niteczka* 184; — zob. też: Bebak Z. K.
- Markowska Wanda, Mińska Anna *Tangali i córka Nieba* 190
- Marlowe Christopher, Goethe Johann Wolfgang *Stan losów Fausta* 185
- Marszak Samuel *Żołnierz i bieda* 201
- Michałkow Siergiej *Trzy pomarańcze* 195, 202; — zob. też Niewiarowski M.
- Mietalnikow W. — zob. Tudorowskaja A. i Mietalnikow W.
- Milewa Leda *Gdy lalki nie śpią* 191
- Mińska Anna — zob. Markowska W., i Mińska A.
- Miłobędzka Krystyna *Ojczyzna* 189, 193; *Siała baba mak* 193
- Mirsakow Jakow — zob. Turowier M. i Mirsakow J.
- Morcinek Gustaw *Jak górnik Bulandra diabła oszukał* 196; *Kowal* 192
- Moszyński Leon i Wilkowski Jan *Guignol w tarapatach* 186
- Nawrocka Zofia *Maski mistrza Fantaski* 189, 190
- Nezval Vítězslav *Ania Skrzatek i Słomiany Hubert* 188, 196
- Niewiarowski Marian *Szaraczek Zorro* (wg Michałkowa) 197—198; — zob. też Michałkow S.
- Nowak Alina *Odarpi i wielki biały* (wg Centkiewiczów) 201; — zob. też Centkiewiczowie A. i C.
- Obrazcow Siergiej i Preobrażenski Siergiej *Baśń o pięciu braciach* (Bracia) 189, 193—194
- Ośnica Jan *Baśniowy las* 188; *Baśń o pięknej Pulchery i szpetnej bestyi* (O pięknej Pulchery i szpetnej bestyi) 186, 196; *Baśń o dwóch braciach* 188
- Panasewicz Jerzy *Córka króla Balerona* 191
- Pańczatantra, czyli Mądrości Indii ksiąg pięcioro* 199—200 (adapt. Krajcewicz Krystyna)
- Pehr Josef *Awantura w Pacynkowie* 184; *Przygody Wiercipięty* 184; — zob. też: — Dorman J.; — Pehr J. i Spačil J.
- Pehr Josef i Spačil Jindřich (Leo) *Czy Pacydło to straszycło* 197; — zob. też Dominika
- Petrykowski Tadeusz *Licho z Gardna* 195; *Słońce w kropce* 201
- Piekarska Joanna *Cudowna lampa Aladyna* 194
- Pikiel Irena *Ali Baba i 40 zbójców* 195; — zob. też Leśmian B.
- Popescu Alexandru *Błękitny jeź* 193
- Popovici Alecu *Dziewczynka szuka piosenki* 186—187
- Poprawski Zbigniew *Hej z nogi na nogę* 195; *Kotek Protek* 201; *Turoń* (Turoń i Waluś) 195, 197, 198; — zob. też Całkowa J., Poprawski Z., Siekiera J.
- Pospíšilová Vlasta *Wojna o echo* 197
- Potišzil Jan *Zabawa, czyli Wyspa tajemniczego skarbu* 192
- Preobrażenski Siergiej — zob. Obrazcow S. i Preobrażenski S.
- Przerwa-Tetmajer Kazimierz — zob. Tetmajer K.
- Puszkina Aleksandr *Baśń o carze Saltanie* 185; zob. też Kossakowska M. i Galewicz J.

- Radziwiłłówny Teofila i Karolina *Julija, czyli Opatrzności boskiej dzieło* 194
- Remizow Aleksiej *Car Maksymilian* 194—195
- Rettinger Andrzej *Bajki pana Brzechwy* 194; zob. też Brzechwa J.
- Rosik Wanda *Plamka* 198
- Różewicz Tadeusz *Kartoteka* 185—186
- Różycki Ludomir *Pan Twardowski* 199
- Ryl Henryk — zob.: — Dygasiński A., Frant G., Ryl H., Zaborowski J.; — Makarczyk J., Ryl H.
- Saint-Exupéry Antoine de *Mały książę* 199
- Sappir Gienrich i Cyfierow Giennadij *Chcę być duży* 198; *Osiolatek Pluszek* 192; *Przyjaciele* 196
- Sekyrkova-Doskočilova Hana *Przygody małego lewka* 188
- Shakespeare William *Hamlet* (Wielki książę) 185; *Sen nocy letniej* 184
- Siekiera Jan — zob. Całkowa J., Poprawski Z., Siekiera J.
- Słowiczy Irena i Tadeusz *Król Maciuś Pierwszy* 191; — zob. też Korczak J.
- Spačil Jindřich (Leo) — zob. Pehr J. i Spačil J.
- Spieranski Jewgienij *Rudzik, czyli Opowieść z tulskiego samowara* 189, 199
- Stanisławska-Kilian Janina — zob. Kilian-Stanisławska J.
- Stojczewa Nina *Kot w butach* 189
- Stojowska Dorota *Hej, idem w las* 194
- Středa Jiří *Bajki pana Bazarza* (Bajki pana Bajki) 186, 193
- Szwarc Jewgienij *Kopciuszek* 200; *Królowa Śniegu* 187, 188
- Srednicki Stanisław *Na jagody* (wg Konopnickiej) 198
- Świrszczyńska Anna *Tygrys tańczy dla Szuchy* 185
- Tarachowska Jelizawieła *Złota rybka* 190
- Temporal Jean Loup *Deszcz i pogoda* 185, 195; *Samba* 196
- Tetmajer Kazimierz Przerwa — zob. Wilkowski J.
- Themerson Stefan *Marcelianek, majster klepka* 196
- Todorow Jordan *Baśń o złotowłosej dziewczynie* 185
- Tudorowskaja A. i Mietalnikow W. *Ptasie mleko* 190
- Turowier Michaił i Mirsakow Jakow *Przygody Czoka* 197
- Twain Mark *Królewicz i żebrak* 191
- Urban Gyula *Niebieski piesek* 194; *Porwanie kaczętek* 199
- Voltaire — zob. Dorman J.
- Wagant Co *dostaniesz od Mikołaja* 189
- Walter Joanna *Miłość do trzech pomarańczy* 192; — zob. też Gozzi C.
- Way Brian *Trzej muszkieterowie* 199
- Wilde Oscar *Szczęśliwy książę* 184; — zob. też Kossakowska M. i Galewicz J.
- Wilkowski Jan *Jesienna przygoda misia Tymoteusza* 199; *O Zwyrtałe muzykancie* (wg Przerwy-Tetmajera) 184—185, 187, 191, 194; *Przygody Tymoteusza Rymcimci* 196; *Spowiedź w drewnie* 201; *Tymoteusz i łobuziak* 197; *Tymoteusz majsterklepka* 188; *Tymoteusz Rymcimci* (Miś Tymoteusz Rymcimci) 185, 187, 194, 195, 197, 199; *Tymoteusz wśród ptaków* 189; — zob. też: — Tetmajer K.; — Moszyński L. i Wilkowski J.
- Witkiewicz Stanisław — zob. Witkiewicz S. I. i Witkiewicz S.
- Witkiewicz Stanisław Ignacy i Witkiewicz Stanisław *Głowa* 185, 201
- Wojciechowski Zbigniew *Która godzina* 184
- Wolski Juliusz *Cucurbita Story* 189; *Tajemnicza szularda* 186, 188
- Wołkow Aleksander *Ela w krainie Ziewaczy* 191
- Wronski Michał i Dałkowska Ewa *Dziwne przygody Mazika i Ufa* 186
- Zaborowski Jerzy *Tomcio Paluch* (Tomcio Paluszek) 187, 201; — zob. też Dygasiński A., Frant G., Ryl H., Zaborowski J.
- Zawadzki Henryk *Łańcuch* 201; *Protest-skok* 201; *Zabawa w okrucieństwo w ujęciu kameralnym* 201
- Zukowskaja Jewgienija i Astrachan Mirja *Przygody Piła* 192
- Zukrowski Wojciech *Porwanie w Tiutiurlistanie* 187, 192

SPIS TREŚCI

August Grodzicki, Trzydzieści lat	5
Kronika polskich teatrów dramatycznych, 1944—1974. Opracowała Irena Bołtuć	31
Jan Kłossowicz, Znów sezon reżyserów	51
Małgorzata Komorowska, Polski sezon w teatrach muzycznych	65

DOKUMENTACJA

Zespoły i premiery*

TEATRY DRAMATYCZNE

Białystok

1. Teatr im. Aleksandra Węgierki	
Scena Duża	75
Scena Kameralna	76

Bielsko-Biała

2. Teatr Polski	77
---------------------------	----

Bydgoszcz

3. Teatr Polski	78
Teatr Kameralny (druga scena T. Polskiego)	79
Scena 75 widzów (trzecia scena T. Polskiego)	80

Częstochowa

4. Teatr im. Adama Mickiewicza	
Scena Duża	80
Scena Kameralna	81

Elbląg

Teatr filialny (druga scena T. Dramatycznego w Olsztynie)	114
---	-----

* Numerowane są przedsiębiorstwa.

Gdańsk

5. Teatr „Wybrzeże”
Teatr na Targu Węglowym w Gdańsku 82
Teatr Kameralny w Sopocie 83

Gdynia

6. Teatr Dramatyczny w Gdyni 84

Gniezno

7. Teatr im. Aleksandra Fredry 85

Gorzów Wielkopolski

8. Teatr im. Juliusza Osterwy 87

Grudziądz

9. Teatr Ziemi Pomorskiej 87

Jelenia Góra

10. Teatr im. Cypriana Norwida
Scena Duża 89
Scena Studyjna 91

Kalisz

11. Teatr im. Wojciecha Bogusławskiego 91

Katowice

12. Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego
Duża Scena 93
Mała Scena 94

Kielce-Radom

13. Teatr im. Stefana Żeromskiego
Duża Scena 95
Mała Scena 96

Koszalin-Słupsk

14. Bałtycki Teatr Dramatyczny im. Juliusza Słowackiego 96

Kraków

15. Teatr „Bagatela” im. Tadeusza Boya-Żeleńskiego 97
16. Teatr Ludowy 99
17. Teatr im. Juliusza Słowackiego 101
18. Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej
Stary Teatr 103
Teatr Kameralny 104

Lublin

19. Teatr im. Juliusza Osterwy
Scena Duża 105
Scena Mała, „Reduta 70” 106

Łódź

20. Teatr im. Stefana Jaracza
Duża Scena 107
Mała Scena 108
Teatr 715 108
21. Teatr Nowy
Duża Scena 109
Mała Sala 110
22. Teatr Powszechny 111
23. Teatr Ziemi Łódzkiej 113

Olsztyn-Elbląg

24. Teatr im. Stefana Jaracza 114
Scena „Margines” w Olsztynie 116

Opole

25. Teatr Ziemi Opolskiej
Scena Dramatyczna 116
Mała Scena 118
Scena Lalkowa 192

Poznań

26. Teatr Nowy 118
27. Teatr Polski 119

Radom

- Teatr filialny (druga scena T. im. Żeromskiego w Kielcach) 94

Rzeszów

28. Teatr im. Wandy Siemaszkowej

Duża Scena	121
Mała Scena	122
Słupsk	
Teatr filialny (druga scena T. im. Słowackiego w Koszalinie)	96
Sopot	
Teatr filialny (druga scena T. „Wybrzeże” w Gdańsku)	82
Sosnowiec	
29. Teatr Zagłębia	122
Szczecin	
30. Teatry Dramatyczne	
Teatr Polski	124
Teatr Współczesny	125
Tarnów	
31. Teatr Ziemi Krakowskiej im. Ludwika Solskiego	
Scena Duża	126
Scena Mała	127
Toruń	
32. Teatr im. Wilama Horzycy	
Scena Duża	128
Mała Scena	130
Wałbrzych	
33. Teatr Dramatyczny	130
Warszawa	
34. Teatr „Ateneum” im. Stefana Jaracza	
Scena Główna	132
Scena 61	132
Scena Atelier	132
35. Teatr Dramatyczny m. st. Warszawy	
Scena Duża	133
Sala Prób	133
36. Teatr Komedia	134
37. Teatr Ludowy	135

38. Teatr Narodowy	136
Teatr Mały (druga scena T. Narodowego)	137
39. Teatr Polski	138
Scena Kameralna (druga scena T. Polskiego)	139
40. Teatr Rozmaitości	140
Teatr STS (druga scena T. Rozmaitości)	141
41. Teatr Studio	142
42. Teatr Syrena	143
43. Teatr Współczesny	144
44. Teatr Ziemi Mazowieckiej	
Duża Scena	145
„Proscenium”	146
45. Teatr Żydowski im. Ester Rachel Kamińskiej	146
Wrocław	
46. Instytut Aktora — Teatr Laboratorium	148
47. Teatr Polski	148
Teatr Kameralny (druga scena T. Polskiego)	150
48. Teatr Współczesny im. Edmunda Wiercińskiego	150
49. Wrocławski Teatr Pantomimy	152
Zabrze	
50. Teatr Nowy	
Duża Scena	153
Mała Scena	154
Zielona Góra	
51. Lubuski Teatr im. Leona Kruczkowskiego	
Scena Duża	154
Scena Kameralna	155
TEATRY MUZYCZNE	
Bydgoszcz	
1. Opera i Operetka	156
Bytom	
2. Opera Śląska	157
Gdańsk	
3. Opera i Filharmonia Bałtycka	158

Gdynia	
4. Teatr Muzyczny	161
Gliwice	
5. Operetka Śląska	162
Kraków	
6. Miejski Teatr Muzyczny — Opera i Operetka	163
Lublin	
7. Państwowa Operetka w Lublinie	165
Łódź	
8. Teatr Wielki	166
9. Teatr Muzyczny	168
Poznań	
10. Opera im. Stanisława Moniuszki	170
11. Polski Teatr Tańca — Balet Poznański	171
12. Teatr Muzyczny	173
Szczecin	
13. Teatr Muzyczny	174
Warszawa	
14. Teatr Wielki	
Scena Główna	176
Scena Kameralna w Sali im. Emila Młynarskiego	178
15. Warszawska Opera Kameralna	179
16. Operetka	180
Wrocław	
17. Opera	181
18. Operetka Dolnośląska	183

TEATRY LALKOWE

Będzin	
1. Teatr Dzieci Zagłębia	184
Białystok	
2. Teatr Lalek	184
Bielsko-Biała	
3. Teatr Lalek „Banialuka”	186
Gdańsk	
4. Teatr Lalki i Aktora „Miniatura”	186
Katowice	
5. Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”	187
Kielce	
6. Teatr Lalki i Aktora „Kubuś”	187
Kraków	
7. Teatr Lalki i Maski „Grotoska”	188
Lublin	
8. Teatr Lalki i Aktora im. J. Ch. Andersena	189
Łódź	
9. Teatr Lalek „Arlekin”	189
10. Teatr Lalek „Pinokio”	190
Olsztyn	
11. Teatr Lalek „Czerwony Kapturek”	191
Opole	
12. Opolski Teatr Lalki i Aktora im. Alojzego Smolki	192

Poznań

13. Poznański Teatr Lalki i Aktora 193

Rabka

14. Teatr Lalek „Rabcio” 194

Rzeszów

15. Teatr Lalki i Aktora „Kacperek” 194

Słupsk

16. Teatr Lalki „Tęcza” 195

Szczecin

17. Teatr Lalek „Pleciuga” 196

Toruń

18. Teatr Lalki i Aktora „Baj Pomorski” 196

Wałbrzych

19. Teatr Lalek 197

Warszawa

20. Teatr Lalki i Aktora „Baj” 198

21. Teatr Lalek „Guliwer” 198

22. Teatr „Lalka” 199

Wrocław

23. Wrocławski Teatr Lalek 200

Zielona Góra

24. Scena Lalkowa Lubuskiego Teatru im. Leona Kruczkowskiego 201

KRONIKA

Jubileusze teatrów	203
Jubileusze indywidualne	204
Sesje naukowe, konferencje, spotkania, zjazdy	205
Nagrody państwowe	209
Nagrody krajowe	209
Nagrody zagraniczne	212
Konkursy	212
Festiwale	213
Artyści polscy za granicą	218
Teatry polskie za granicą	222
Artyści zagraniczni w Polsce	224
Teatry zagraniczne w Polsce	227
Wystawy	228
Zmarli	230
Różne wiadomości	247

SZKOŁY TEATRALNE

1. Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie	251
2. Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie	253
3. Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi	255

ZESTAWIENIA I INDEKSY

1. Najczęściej grani autorzy polscy	259
2. Najczęściej grani autorzy zagraniczni	260
3. Sztuki polskie o największej frekwencji	261
4. Sztuki zagraniczne o największej frekwencji	263
5. Autorzy sztuk dramatycznych	265
6. Autorzy sztuk muzycznych (opera, operetka, balet)	270
7. Autorzy sztuk lalkowych	272

ILUSTRACJE



1. **ODPRAWA POSŁÓW GRECKICH** Kochanowskiego
 Od lewej: Piotr Skarga (Rotmistrz), Marek Bar-
 gielowski (Aleksander), Józef Nowak (Priamus),
 Piotr Fronczewski (Antenor), Lechosław Herz
 (Eneasz), Stanisław Wyszyński (Ikeaton).
 Reż. Ludwik René, scen. Teresa Ponińska.
 Teatr Dramatyczny m.st. Warszawy.

2. **IZKAHAR, KRÓL GUAXARY** Bogusławskiego.
 Scena zbiorowa: w środku Ryszard Bacciarelli
 w roli Króla.
 Oprac. i reż. Jan Kulczyński, scen. Małgorzata
 Treutler.
 Teatr Ludowy w Warszawie.





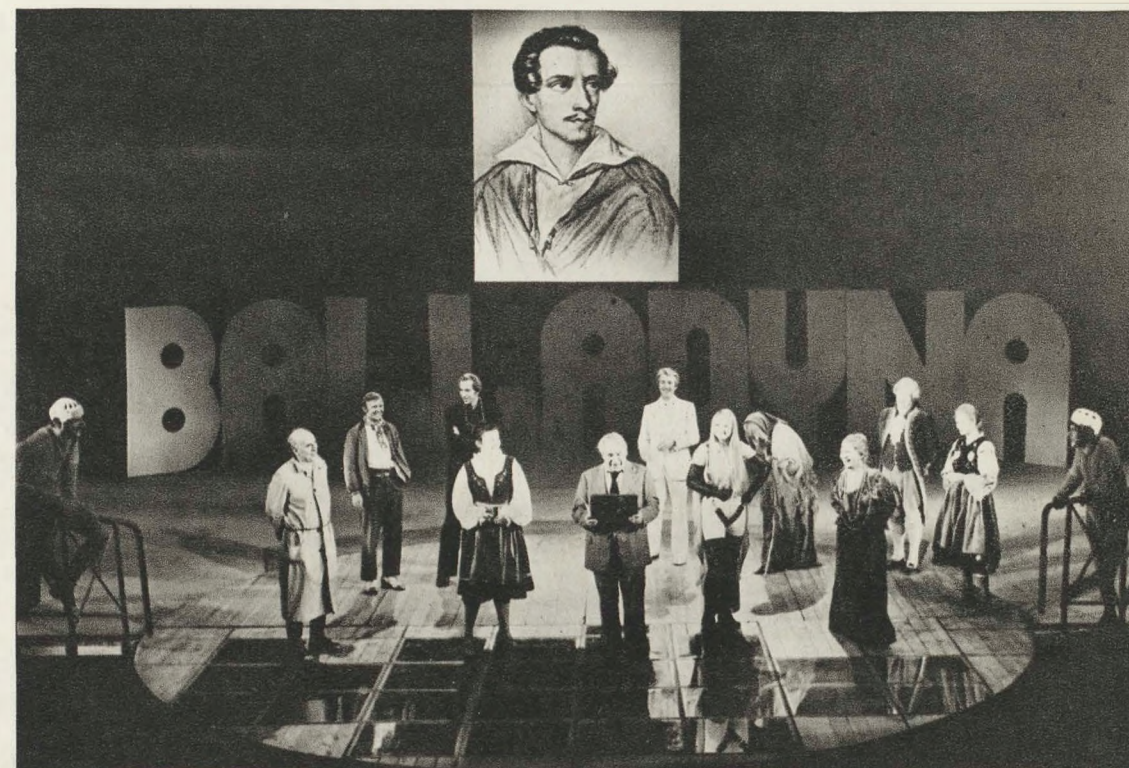
3. **WACŁAWA DZIEJE** Garczyńskiego.
Od lewej: Andrzej Kopiczyński, Aleksander Dzwonkowski, Jerzy Turek (Chłopi), Daniel Olbrychski (Nieznamy).
Oprac. i reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marian Kołodziej.
Teatr Narodowy w Warszawie.

4. **FANTAZY** Słowackiego.
Aleksandra Słaska (Idalia), Hanna Skarżanka (Respektowa).
Reż. Maciej Prus, scen. Marcin Stajewski.
Teatr Ateneum im. Jaracza w Warszawie.



5. **LILLA WENEDA** Słowackiego.
Od prawej: Henryk Melwiszyn (Mężczyzna), Anna Lutosławska (Rozą Weneda), Jacek Andrucki (Lelum), Tadeusz Huk (Polelum), Urszula Popiel (Lilla Weneda).
Reż. Krystyna Skuszanka, scen. Władysław Wigura.
Teatr im. Słowackiego w Krakowie.

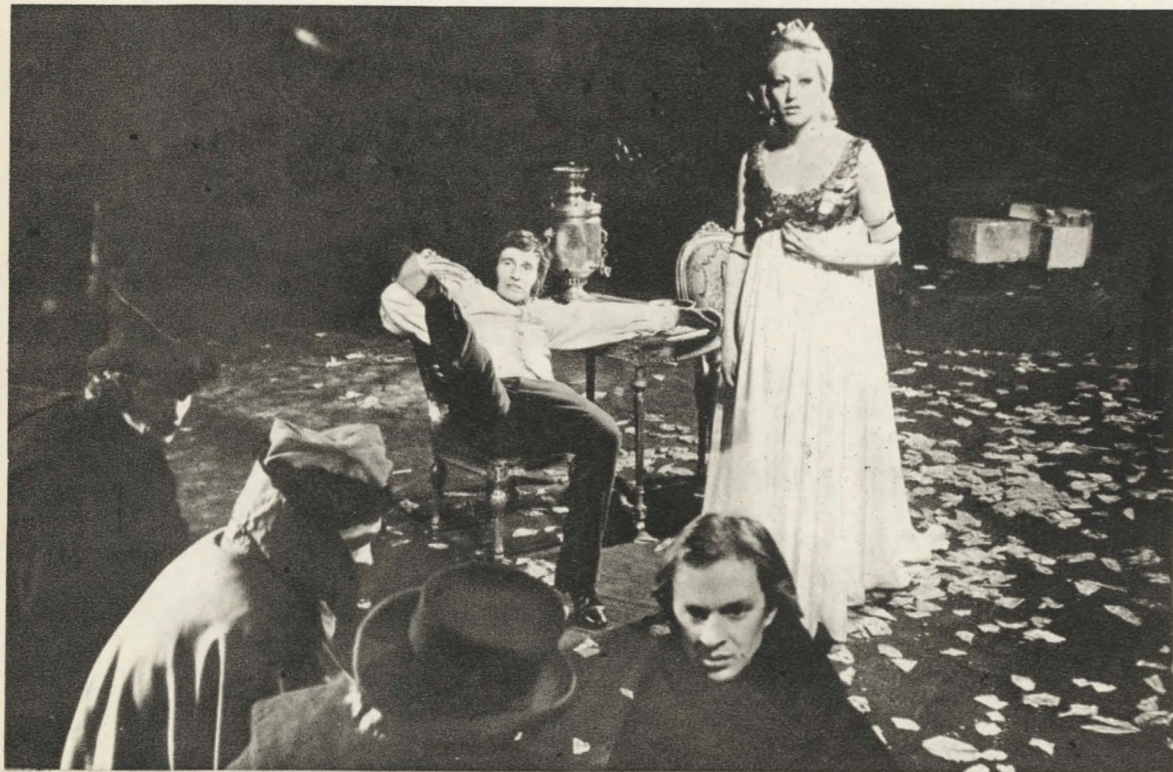
6. **BALLADYNA** Słowackiego.
Scena zbiorowa.
Insc. i reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Marcin Jarnuszkiewicz.
Teatr Narodowy w Warszawie.





7. **PIERŚCIEN WIELKIEJ DAMY** Norwida.
Scena zbiorowa; w środku Janina Jankowska
w roli Hrabiny Harrys.
Reż. Grzegorz Mrówczyński, scen. Marian Iwa-
nowicz.
Teatr im. Norwida w Jeleniej Górze.

8. **NOC LISTOPADOWA** Wyspiańskiego.
W głębi: Jan Nowicki (Wielki Książę), Teresa
Budzisz-Krzyżanowska (Joanna).
Reż. i scen. Andrzej Wajda, kost. Krystyna Za-
chwatowicz.
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.



9. **WESELE** Wyspiańskiego.
Scena zbiorowa.
Inac. i reż. Zbigniew Bogdański, scen. Ali Bunsch
Teatr Śląsk: im. Wyspiańskiego w Katowicach.

10. **WYZWOLENIE** Wyspiańskiego.
Scena zbiorowa.
Reż. Konrad Swinarski, scen. Kazimierz Wiśniak
Stary Teatr im. Modrzejewskiej w Krakowie.





11. *SEN* Kruszewskiej.
Scena zbiorowa.
Reż. Stanisław Hebanowski, scen. Marian Kłodziej.
Teatr Wybrzeże w Gdańsku.

12. *SZEWCY* Witkiewicza.
Od lewej: Sławomir Misiurewicz (Sajetan Temple), Jerzy Przybylski (Scurvy), Andrzej Jurczak (Czeladnik I), Ireneusz Keskiewicz (Czeladnik II).
Reż. i scen. Jerzy Grzegorzewski.
Teatr im. Jarecza w Łodzi.



13. *POPIOŁ I DIAMENT* Andrzejewskiego.
Scena zbiorowa.
Adapt. i reż. Jan Maciejowski, scen. Marcin Wenzel.
Teatr Polski we Wrocławiu.

14. *ŚLUB* Gombrowicza.
Scena zbiorowa.
Reż. Jerzy Jarocki, scen. Krystyna Zachwatowicz.
Teatr Dramatyczny m.st. Warszawy.





15. **TANGO** Mrożka.
 Od lewej: Andrzej Saar (Edek), Józef Jachowicz (Eugeniusz), Krystyna Feldman (Eugenia), Gabriela Sarnecka (Ala).
 Reż. Józef Gruda, scen. Małgorzata Treutler.
 Teatr Współczesny w Szczecinie.

16. **SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE** Mrożka.
 Od lewej: Marta Lipińska (Zona), Henryk Borowski (Starzec), Kazimierz Rudzki (Mąż).
 Reż. Erwin Axer, scen. Ewa Starowieyska.
 Teatr Współczesny w Warszawie.



17. **A JAK KRÓLEM, A JAK KATEM BĘDZIESZ**
 Nowaka.
 Scena zbiorowa.
 Reż. Janusz Nyczak, scen. Waław Kula.
 Teatr Nowy w Poznaniu.

18. **GRUPA LAOKOONA** Różewicza.
 Zofia Mrozowska (Małka), Ilona Stawińska (Przyjaciółka).
 Reż. Zygmunt Hübner, scen. Jan Banucha.
 Teatr Współczesny w Warszawie.





19. *ELEKTRA* Giraudoux.
Małgorzata Niemirska (Agata), Gustaw Holoubek
(Zebrak).
Reż. Kazimierz Dejmek, scen. Jan Kosiński.
Teatr Dramatyczny m.st. Warszawy.

20. *BLOOMUSALEM* Joyce'a — Słomczyńskiego.
Scena zbiorowa.
Reż. i scen. Jerzy Grzegorzewski.
Teatr Ateneum im. Jaracza w Warszawie.



21. *OPowieści LASKU WIEDEŃSKIEGO* Horvátha.
Scena zbiorowa; w środku Jerzy Schejbal w roli
Ferdynanda.
Reż. Andrzej Witkowski, scen. Henryk Regimo-
wicz.
Teatr Polaki we Wrocławiu.



22. *LIR* Bonda.
Tadeusz Łomnicki (Lir), Olgierd Łukaszewicz (Młody).
Reż. Erwin Axer, scen. Ewa Starowieyska.
Teatr Współczesny w Warszawie.





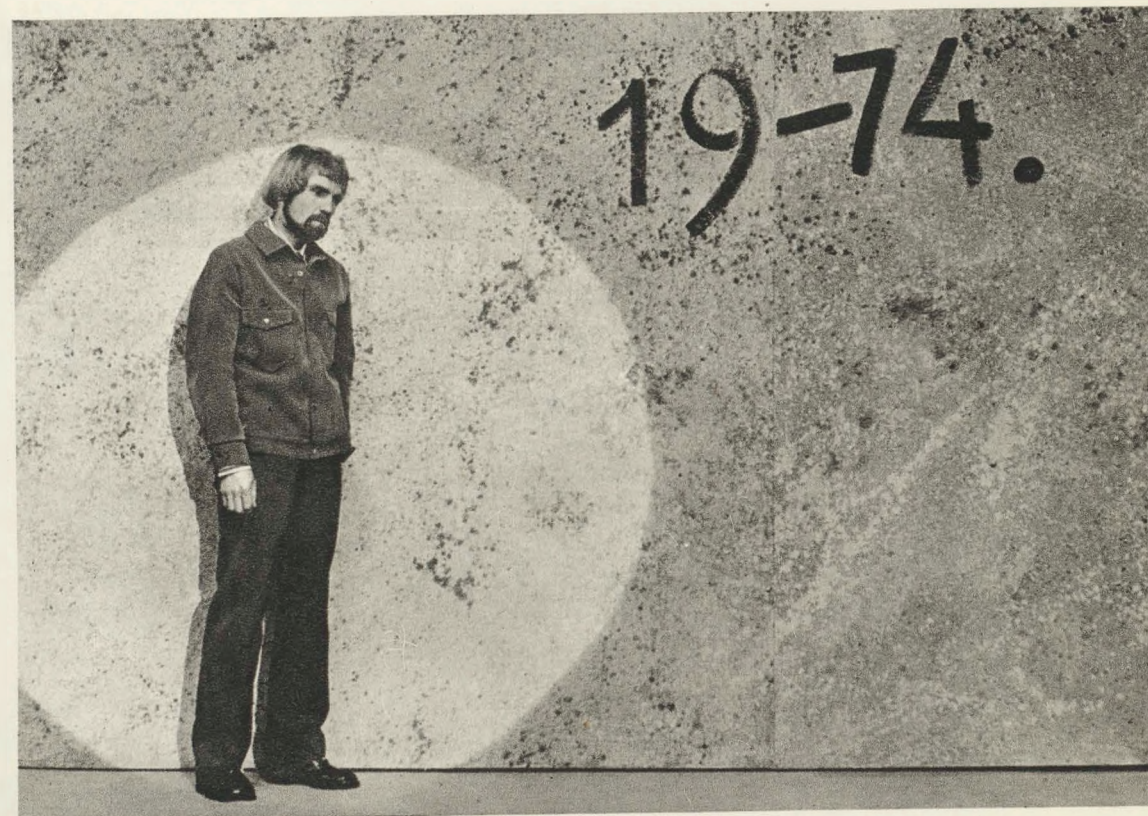
23. *MIESIĄC NA WSI* Turgieniewa.
 Od lewej: Krzysztof Kolberger (Bielajew), Zofia Kucówna (Natalia), Jan Machulski (Rakitin).
 Reż. Adam Hanuszkiewicz, scen. Xymena Zaniewska.
 Teatr Mały w Warszawie.

24. *BOLSZEWICY* Szatrowa.
 Scena zbiorowa.
 Reż. Jan Maciejowski, scen. Stanisław Bakowski.
 Teatr im. Jaracza w Łodzi.



25. *TEN MIŁY, STARY DOM* Arbuzowa.
 Scena zbiorowa.
 Reż. Piotr Fomienko, scen. Igor Iwanow.
 Teatr Polski we Wrocławiu.

26. *CZŁOWIEK ZNIKĄD* Dworickiego.
 Mirosław Gruszczyński (Czeszkow).
 Insc. scen. i reż. Józef Gruda.
 Teatr Współczesny w Szczecinie.





27. **CUD MNIEMANY** czyli **KRAKOWIACY I GORALE** Bogusławskiego — Stefaniego.
Scena zbiorowa.
Insc. Jan Skotnicki, reż. Jan Skotnicki i Jan Uryga, kier. muz. Tadeusz Kozłowski, scen. Marian Stańczak.
Teatr Wielki w Łodzi.

28. **CHŁOPI** Reymonta — Rudzińskiego.
Scena zbiorowa.
Kier. muz. Antoni Wicherek, reż. Danuta Baduszkowa, dek. Andrzej Sadowski, kost. Zofia Wierchowicz.
Teatr Wielki w Warszawie.



29. **TANNHAUSER** Wagnera.
Scena zbiorowa.
Kier. muz. Antoni Wicherek, reż. Otto Pritz, scen. Annelies Corrodi.
Teatr Wielki w Warszawie.

30. **SEN NOCY LETNIEJ** wg Szekspira.
Scena zbiorowa.
Adapt. reż. i scen. Krzysztof Pankiewicz, muz. Marek Alaszewski.
Operetka w Warszawie.

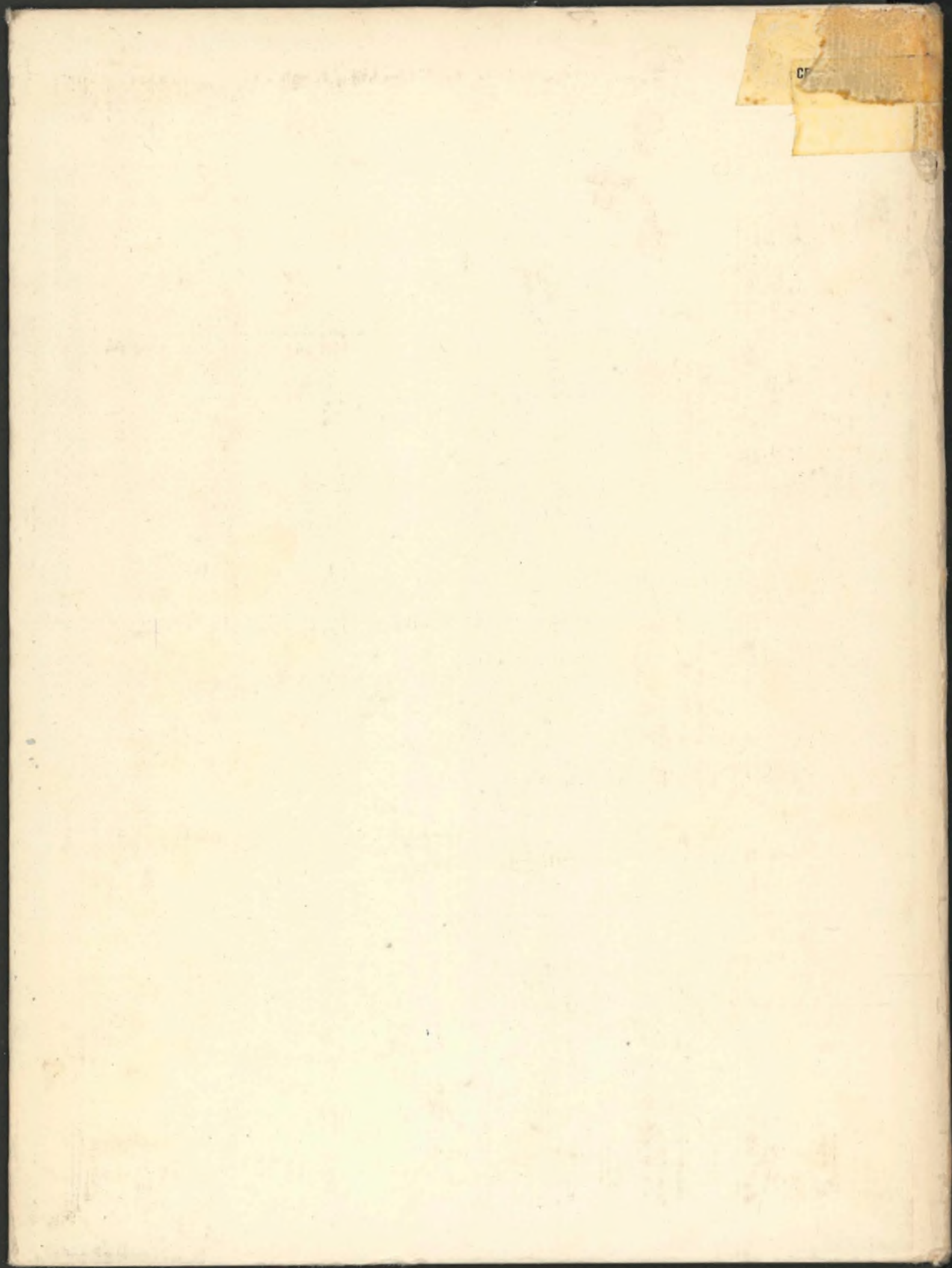




31. **PANCZATANTRA** czyli **MĄDROSCI IN DII KSIĄG PIĘCIORO.**
Adapt. Krystyna Krajcewicz, Insc. i reż. Julianna Calkowa, scen. i lalki Adam Kilian.
Teatr „Lalka” w Warszawie.

32. **GDZIE JEST PIOTROWSKI** Chotomskiej.
Insc. i reż. Franciszek Puget, scen. Kazimierz Mikulski, lalki Adam Kilian.
Teatr Lalki i Maski „Grotoska” w Krakowie.





CP